

آلات روزنامه زندگی

نفت

و

حوادث آذربایجان

شامل

بخش نفت شمال و وقایع سیاسی ایران از مرداد ۱۳۲۴ تا یستم اسفند ۱۳۲۴

تفصیلات

جلسه فوق العاده تاریخی روز چهارشنبه ۲۹ مهر ماه ۱۳۲۶ مجلس شورای ملی

تألیف

سید علی آموزگار

محرر روزنامه زندگی

جایگاه شرکت مطبوعات



*With the Compliments
of
The Cultural Counsellor
of
The Iranian Embassy
New Delhi.*

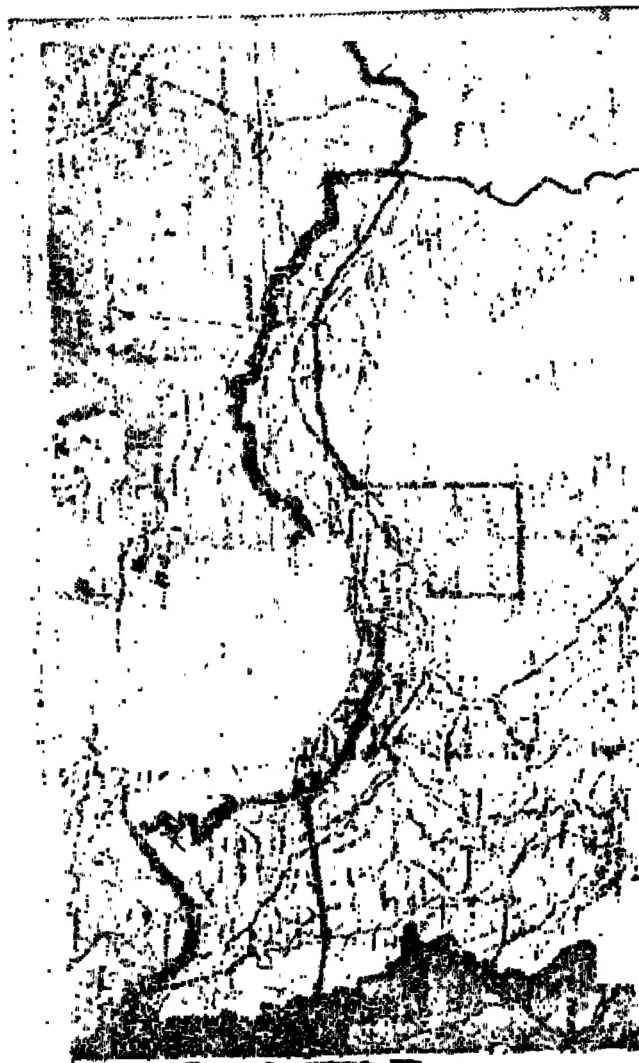


علیه حضرت همایون محمد رضا شاه پهلوی که صدور او امر مؤکد
۱- غایله آذر بايجان تأثیر بسزائی داشت



جناب اشرف آقای قوام السلطنه نخست وزیر ایران که با
حسن تدبیر و کار آزمودگی مخصوص بخود منویات
اعلی حضرت همایونی را برای رفع غائله آذربایجان
بمرحله اجراء در آورد

نقشه ایران





حدود اراضی که درمقاوله نامه شرکت مختلط ایران و شوروی قیدشده درقسمت شمال نقشه با خطوط
سیاه نمودار است

مربوط بصفحه ۲۸ جلسه تاریخی مجلس شورای ملی (قسمت سوم کتاب)

فهرست مطالب کتاب

(قسمت اول)

صفحه

- | | |
|-----|---|
| الف | ۱ - مقدمه مولف |
| ۱ | ۲ - مقدمه تاریخ نفت |
| | ۳ - قانون اعطای امتیاز نفت شمال بکمپانی استاندارد |
| ۲ | ۴ - اوایل امریکائی |
| | ۵ - قانون شرایط اساسی امتیاز نفت شمال بیک کمپانی |
| ۳ | ۶ - امریکائی |
| | ۷ - قانون شرایط اساسی امتیاز معادن نفت یکی از |
| ۱۶ | ۸ - ولایت گیلان یا مازندران بکمپانی معتبر داخلی |
| | ۹ - قانون اعطای امتیاز نفت قسمتی از شرق و شمال |
| ۱۷ | ۱۰ - شرق بشرکت نفت (امریک و ایران) |
| ۳۷ | ۱۱ - برتکل ضمیمه این قانون |
| ۳۹ | ۱۲ - متن گزارش مرحوم داور درمجلس شورای ملی |
| | ۱۳ - قسمتی از نامه امضاء کنندگان شرکت نفت (امریک |
| ۴۰ | ۱۴ - و ایران) دائر بفسخ قرار داد |
| ۴۲ | ۱۵ - ستوال آقای طوسی |
| ۴۵ | ۱۶ - ستوال آقای دکتر رادمنش |

- ۳۹ - مسافرت بیشه وری و تشکیل حزب دموکرات
آذربایجان ۱۰۷-۳۲
- ۳۰ - اعلامیه عده از نمایندگان آذربایجان ۱۰۹-۳۴
- ۳۷ - اعلامیه پیش نفر دیگر از نمایندگان آذربایجان ۱۱۰-۲۵
- ۳۲ - نطق آقای (سردار فاخر) در مجلس ۱۹۱-۳۶
- ۳۳ - استعفاء صدر و رای تمایل به حکمی ۱۱۶-۴۱
- ۳۴ - بیانات آقای دکتر شفق در جلسه ۱۶۱ مجلس
شورای ملی ۱۱۸-۴۳
- ۳۵ - بیانات آقای کمال هدایت در ۵۵مین جلسه ۱۳۰-۵۵
- ۳۶ - اظهارات مرحوم سرلشکر ریاضی وزیر جنگ ۱۳۲-۶۷
- ۳۷ - اعلامیه کنگره آذربایجان ۱۳۶-۶۱
- ۳۸ - انعکاس وقایع آذربایجان در دنیا ۱۴۰-۶۵
- ۳۹ - خلاصه اظهارات بوین در نطق مفصل خود راجع بایران ۱۴۵-۷۰
- ۴۰ - خلاصه اظهارات مستر ایدن در مجلس عوام
عوام انگلستان راجع بایران ۱۴-۷۱
- ۴۱ - اجتماع جمعیت نجات آذربایجان در مجلس
شورای ملی ۱۵۰-۷۵
- ۴۲ - بیانات آقای سید محمد صادق طباطبائی رئیس « »
مجلس در جلسه علنی مجلس ۱۵۱-۷۶
- ۴۳ - بیانات آقای فهیم الملك وزیر کشور در مجلس
- ۴۴ - تلگراف دانشجویان ۱۵۲-۷۷
- ۴۵ - تلگراف جمعیت نجات ایران از اصفهان ۱۵۳-۷۸
- ۴۶ - تلگراف ابوالقاسم بختیاری ۱۵۳-۷۸

- ۲ -

- ۱۳ - بیانات جناب آقای ساعد نخست وزیر در پاسخ
سؤالات نمایندگان
۴۶
۱۳ - بیانات جناب آقای ساعد در جلسه هفتاد و سوم
دوره چهاردهم مجلس شورای ملی
۴۹
۱۴ - بیانات جناب آقای ساعد در جلسه مطبوعاتی
۵۲
۱۵ - متن نطق آقای دکتر مصدق در جلسه هفتاد و نهم مجلس
شورای ملی
۵۷
۱۶ - طرح آقای دکتر مصدق
۱۷ - متن قانون ممنوعیت نخست وزیران ازدادن امتیاز
۷۵

قسمت دوم

- ۱۸ - شروع بمطلب
۷۶-۱
۱۹ - ابلاغیه وزارت کشور راجع بوقایع آذربایجان
۷۷-۲
۲۰ - جلسه خصوصی نمایندگان اکثریت
۷۸-۳
۲۱ - اظهارات آقای صدر نخست وزیر
۷۹-۴
۲۲ - اعلامیه ستاد ارتش راجع بتمر دافسران
۸۲-۷
۲۳ - اعلامیه ستاد ارتش راجع بتصادم بافسران متمرد
۸۲-۷
۲۴ - اعلامیه دولت
۸۵-۱۰
۲۵ - بیانات آقای سپهبدی وزیر خارجه در مجلس
۸۶-۱۱
۲۶ - نطق آقای صدر نخست وزیر در مجلس
۹۰-۱۵
۲۶ - خلاصه مذاکرات حضوری راجع بوقایع شاهی
۹۳-۱۸
۲۷ - مذاکرات حضوری با ساری و فیروز کوه
۹۵-۲۰
۲۸ - خلاصه مذاکرات حضوری با گنبد کاووس
۹۸-۲۳

- ۶۷ - کمیساریای خارجه شوروی و بیانیه فرقه ۱۸۲-۱۰۷
- ۶۸ - قسمتی از مقاله روزنامه بورکیشایرپست ۱۸۲-۱۰۷
- ۶۹ - اظهارات آقای علاسفیر کبیر ایران در امریکا ۱۸۳-۱۰۸
- ۷۰ - انعکاس اخبار ایران در جرائد امریکا :
- ۱ - واشنگتن ایرینیک استار ۱۸۳-۱۰۸
- ۲ - پرویدنس جرنال ۱۸۴-۱۰۹
- ۳ - نیویورک تایمز ۱۸۴-۱۰۷
- ۴ - فیللا دلفیا اینکوایرر ۱۸۵-۱۷۰
- ۸۷ - متن یادداشت دولت امریکا بدول انگلستان واتحاد جماهیر شوروی ۱۸۵-۱۸۰
- ۷۲ - متن یادداشت سفیر کبیر انگلیس منیم^۴ مسکو ۱۸۹-۱۱۴
- ۷۳ - متن یادداشت مجدد دولت ایران بسفارت کبرای شوروی ۱۹۰-۱۱۵
- ۷۴ - بیانات آقای سید محمد صادق طباطبائی در يك صد و شصت پنجمین جلسه مجلس شورای ملی ۱۹۳-۱۱۸
- ۷۵ - متن بیانات آقای دکتر عبده در جلسه ۱۶۶ مجلس شورای ملی ۱۹۹-۱۲۴
- ۷۶ - متن بیانات آقای دکتر اعتبار ۲۰۷-۱۴۲
- ۷۷ - ترجمه یادداشت (۵۳۵) سفارت کبرای شوروی در تهران ۳۲۴-۱۴۹
- ۷۸ - یادداشت دولت ایران بسفارت کبرای شوروی ۲۲۵۱-۵۰
- ۷۹ - قسمتی از بیانات آقای سید محمد هاشمی درجلسه ۱۶۷ مجلس شورایملی ۲۲۶-۱۵۱

- ۴۷ - اظهارات مسافری راجع بتشکیل حزب دموکرات ۷۹-۱۵۴
- ۴۸ - راجع بحدانته میانه ۸۰-۱۵۵
- ۴۹ - ستوال آقای فرهودی از دولت ۸۱-۱۵۶
- ۵۰ - تلگراف از اصفهان ۸۲-۱۵۷
- ۵۱ - تلگراف رئیس طایفه ریگی ۸۲-۱۵۷
- ۵۲ - تلگراف آقای ارشد ۸۳-۱۵۸
- ۵۳ - جلسه خصوصی و تشکیل کمیسیون ۱۶ نفری ۸۴-۱۵۹
- ۵۴ - تلگراف اتحادیه فلاحتی فارس ۸۵-۱۶۰
- ۵۵ - تلگراف اکراد جلیلوند ۸۶-۱۶۱
- ۵۶ - تلگراف گرگان رود ۸۶-۱۶۲
- ۵۷ - تلگراف شفارود ۸۷-۱۶۲
- ۵۸ - قطعنامه حزب خورشید ۸۷-۱۶۲
- ۵۹ - تلگراف ایل اییورد ۸۸-۱۶۳
- ۶۰ - متن یادداشت دولت ایران بسفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی ۹۰-۱۶۵
- ۶۱ - تذکاریه دولت ایران ۹۷-۱۷۲
- ۶۲ - یادداشت شماره (۵۵۵) دولت ایران
- ۶۳ - ترجمه یادداشت (۵۲۶) سفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی بسفارت کبری شوروی ۹۷-۱۷۲
- ۶۴ - تخلیه آذربایجان از قوای شوروی ۹۹-۱۷۴
- ۶۵ - پاسخ دولت انگلیس باعلامیه فرقه دموکرات ۱۰۶-۱۸۱
- ۶۶ - ترجمه مقاله ایزوستیا به بیانیه فرقه ۱۰۶-۱۸۱

- ۹۸ - اعلامیه آقای تقی زاده ۲۸۹-۲۰۶
- ۹۹ - بیانات آقای حکیمی در جلسه ۱۷۳ مجلس شورای ملی ۲۸۱-۲۰۶
- ۱۰۰ - بیانات آقای دکتر مصدق در جلسه ۱۷۳ مجلس شورای ملی ۲۸۹-۲۱۴
- ۱۰۱ - موضوع ایران در شورای وزیران خارجه در مسکو ۳۰۷-۲۳۲
- ۱۰۲ - بخشنامه تلگرافی نخست وزیر ۳۱۰-۳۲۵
- ۱۰۳ - بخشنامه تلگرافی وزیر کشور ۳۱۱-۲۳۶
- ۱۰۴ - متن استیضاح آقای تهرانچی ۳۱۳-۲۳۸
- ۱۰۵ - اخبار رادیوهای جهان در تاریخ ۱۱ ر ۱۰ ۲۴ راجع به ایران :
- رادیو لندن از قول خبرگزاری فرانسه ۳۱۵-۲۴۰
- عقیده روز نامه تایمز ۴۱۶-۲۴۱
- امیدواری وزیر امور خارجه امریکا ۳۱۷-۲۴۲
- ۱۶۰ - اخبار آذربایجان ۳۱۷-۲۴۲
- ۱۰۷ - اخبار آذربایجان ۳۱۷-۲۴۲
- ۱۰۸ - اعلامیه وزارت امور خارجه ۳۱۹-۲۴۴
- ۱۰۹ - هضیه ایران در سازمان ملل متفق ۳۱۹-۲۴۴
- ۱۱۰ - بیانات آقای نخست وزیر در جلسه ۱۸۱ مجلس شورای ملی ۳۲۳-۲۴۸
- ۱۱۱ - نطق آقای نقی زاده ۳۳۰-۲۵۵

- ۸۰ - بیانات آقای ابوالحسن صادقی نماینده آذربایجان ۱۶۱-۳۶
- ۸۱ - بیانات آقای ناصر قلی اردلان در جلسه ۱۶۹
- ۱۷۱-۲۴۶ مجلس شورای ملی
- ۱۷۵-۲۵۰
- ۸۲ - بیانات آقای دکتر مصدق
- ۸۳ - بیانات آقای حکیمی نخست وزیر در جلسه
- ۱۷۸-۲۵۳ ۱۷۱ مجلس شورای ملی
- ۱۸۴-۲۵۷
- ۱۸۵-۲۶۰
- ۱۸۷-۲۶۲
- ۱۹۳-۲۶۸
- ۸۴ - قسمتی از مقاله (دیلی میل) درباره ایران
- ۸۵ - اما در آذربایجان
- ۸۶ - اعلامیه استانداری آذربایجان
- ۸۷ - اعلامیه تیمسار درخشانی
- ۱۱۵-۲۷۰
- ۱۹۷-۲۷۲
- ۱۹۸-۲۷۳
- ۹۰ - روز ۲۶ آذر
- ۱۹۹-۲۷۴
- ۹۱ - تسلیم پادگان تبریز
- ۲۰۰-۲۷۵
- ۹۲ - اعلامیه حکومت جدید آذربایجان
- ۲۰۱-۲۷۶
- ۹۳ - فعالیت سیاسی در مسکو
- ۲۰۲-۲۷۷
- ۹۴ - در پیرامون برنامه دولت دموکرات آذربایجان
- ۲۰۲-۲۷۷
- ۹۵ - نظریات روزنامه های خارجی نسبت باین برنامه
- ۲۰۳-۲۷۸
- ۹۶ - ابراز علاقه بیرنس و بوین نسبت بایران
- ۹۷ - اخبار رادیوهای جهان درباره ایران
- ۲۰۴-۲۷۹
- ۱ - رادیو دهلی
- ۲۰۵-۲۸۰
- ۲ - رادیو پاریس
- ۲۰۵-۲۸۰
- ۳ - رادیو لندن

- ۱۲۹ - تلگراف قوام السلطنه بمسکو ۲۸۵-۳۶۰
- ۱۳۰ - پیام قوام السلطنه بنخست وزیر انگلستان ۲۸۶-۳۶۱
- ۱۳۱ - پاسخ ژنرال یسم استالین ۳۸۷-۳۶۳
- ۱۳۳ - پاسخ وزیر خارجه امریکا ۲۸۸-۳۶۳
- ۱۳۳ - پاسخ نخست وزیر انگلستان ۲۸۸-۳۶۴
- ۱۳۴ - اظهارات آقای بوین در شورای امنیت ۲۹۰-۳۶۵
- ۳۵ - متن بیانات آقای بوین ۲۹۰-۳۶۵
- ۱۳۶ - تصمیم شورای امنیت ۲۹۶-۳۷۱
- ۱۳۷ - خرسندی دولت شوروی ۲۹۷-۳۷۲
- ۱۳۸ - بررسی دو موضوع مهم ۲۹۷-۳۷۲
- ۱۳۹ - معرفی وزراء بمجلس ۲۹۸-۳۷۳
- ۱۴۰ - بیانات جناب آقای قوام السلطنه در مجلس ۲۹۸-۲۷۳
- ۱۴۱ - بیانات آقای سید محمد صادق طباطبائی
- رئیس مجلس ۳۰۱-۲۷۶
- ۱۴۲ - معرفی و انتخاب اعضاء میسیون ۲۰۳-۳۷۸
- ۱۴۳ - عزیمت بمسکو ۳۰۳-۱۷۸
- ۱۴۴ - ختم کتاب ۲۰۵-۳۸۰
- ۱۴۵ - درخواست از خوانندگان ۲۰۷-۳۸۲
- ۱۴۶ - نظر یکی از ناظرین اوضاع ۲۰۷-۳۸۲
- ۱۴۷ - تقسیم ۲۰۷-۳۸۲
- ۱ - علت تشکیل حزب دموکرات ۲۰۷-۳۸۲
- ۲ - تشکیل حکومت خود مختار ۳۱۰-۲۸۵

- ۱۱۲ - موضوع ایران و جرائد لندن
۱ - روزنامه دیلی تلگراف ۲۶۰ - ۳۳۵
- ۲ - روزنامه نیورکریکل ۲۶۰ - ۳۳۵
- ۳ - روزنامه تایمز ۲۶۱ - ۳۳۶
- ۱۱۳ - مسئله آذربایجان در شورای امنیت ۲۶۱ - ۳۳۶
- ۱۱۴ - خبر رادیو لندن ۲۶۲ - ۳۳۷
- ۱۱۵ - خبر دادبو دهلی ۲۶۸ - ۳۳۸
- ۱۱۶ - بیانات آقای فرهودی ۲۶۳ - ۴۳۸
- ۱۱۷ - احاله موضوع ایران در (شورای) امنیت ۲۷۵ - ۳۵۰
- ۱۱۸ - عین تلگراف آقای عباس مسعودی ۲۷۶ - ۳۵۱
- ۱۱۹ - استعفای آقای حکیمی ۲۷۷ - ۳۵۲
- ۱۲۰ - دادن رای تمایل مجلس ۲۷۷ - ۳۵۲
- ۱۲۱ - طرح موضوع ایران در شورای امنیت ۲۷۸ - ۳۵۳
- ۱۲۲ - سومین جلسه شورای امنیت ۲۷۸ - ۳۵۳
- ۱۲۳ - حضور نماینده ایران در جلسه شورای امنیت ۲۷۹ - ۳۵۴
- ۱۲۴ - نطق آقای تقی زاده ۲۸۰ - ۳۵۵
- ۱۲۵ - اخبار رادیو لندن ۲۸۳ - ۳۵۸
- ۱۲۶ - نطق آقای ویشنسکی ۲۸۴ - ۳۵۸
- ۱۲۷ - موکول شدن قضیه ایران به بعد ۲۸۵ - ۳۶۰
- ۱۲۸ - قوام السلطنه شروع بفعالیت میکند ۲۸۵ - ۳۶۰

- ۲۹ - ۸ - اعتراض راجع به تجاوز منجاسرین
- ۳۰ - ۹ - یاد داشت دیگر
- ۳۲ - ۹۰ - فهرست مسائل اقتصادی
- ۳۲ - ۹۹ - مسئله گمرکی
- ۳۳ - ۱۲ - مطالب گمرکی
- ۳۴ - ۹۳ - مسائل مربوط براه آهن
- ۳۵ - ۹۴ - کارخانه اسلحه سازی
- ۳۵ - ۹۵ - بقایای حساب معاملات برنج
- ۴۰ - ۹۶ - مسئله نفت و آذربایجان
- ۴۲ - ۹۷ - موافقت نامه راجع بشرکت نفت
- ۴۳ - ۹۸ - متن ابلاغیه صادره
- ۴۴ - ۱۹ - توضیحات جناب اشرف راجع بشهمنه های شمال وجنوب
- ۴۴ - ۲۰ - شرح مذاکرات با سفیر کبیر شوروی بعد از
اعلان انتخابات
- ۴۹ - ۲۱ - قراردادی که از طرف شوروی پیشنهاد شد
- ۵۲ - ۲۲ - پاسخ آقای نخست وزیر
- ۵۲ - ۲۳ - جواب سفارت شوروی
- ۵۴ - ۲۴ - نامه اول سفیر کبیر شوروی
- ۵۵ - ۲۵ - پاسخ این نامه
- ۵۶ - ۲۶ - آخرین پاسخ آقای سادچیکف
- ۵۹ - ۲۷ - بیانات آقای دکتر شفق
- ۶۷ - ۲۸ - طرح پیشنهاد دکتر شفق
- ۶۸ - ۲۹ - ماده واحده

۳۸۶-۳۱۱	۳ - دعوت رؤسای ادارات
۳۸۶-۳۱۱	۴ - تسلیم پادگان
۳۸۸-۳۱۳	۵ - توقیف رؤسای ادارات
۳۸۹-۳۱۴	۶ - تغییر پرچم و زبان
۳۸۰-۳۱۵	۷ - دخالت افسران شوروی
۳۹۲-۳۱۷	۸ - راجع بقوانین و گرفتن مالیات
۳۹۳-۳۱۸	۹ - وضعیت اقتصادی
۳۹۴-۳۱۹	۱۰ - قسمت کشاورزی
۳۹۴-۳۱۹	۱۱ - معارف
۳۹۶-۳۲۱	۱۲ - تعداد روزنامه‌ها
۳۹۷-۳۲۲	۱۳ - عدم همکاری مردم
۳۹۷-۳۲۲	۱۴ - احساسات مردم نسبت بسرتیپ زنگنه

قسمت سوم

الف

مقدمه مؤلف

۹	۱ - متن بیانات جناب اشرف
۴	۲ - متن گزارشیکه برای دروه ۱۴ تهیه شده بود
۱۴	۳ - موضوع آذربایجان
۲۲	۴ - امتیاز نفت
۲۳	۵ - مسئله آذربایجان
۲۳	۶ - قوای شوروی در ایران
۲۸	۷ - اعتراض کتبی

مقدمه مولف

اکنون مسلم است که اکثر افراد ملت ایران اعم از باسواد و بی سواد حرفی از نفت شنیده اند زیرا پس از آنکه امتیاز نفت جنوب به مسترداری داده شد این شرکت رسماً شروع بکار نمود. نفت جنوب استخراج شده در شمال این کشور نیز راجع به استخراج نفت شمال دیگران به طمع افتادند اقدامات آنها منجر به تشکیل شرکت نفت خوریان گردید که بدست خود ایرانیها اداره میشد ولی متأسفانه مقدار متناسبی از سهام این شرکت را خوششارها از اتباع دولت روسیه تزاری که خود را در این حوزه امتیاز به صاحب حق میدانست بدست آورد و در این شرکت ایرانی ذینفع گردید و شروع بحفر دو حلقه چاه نمودند ولی چون سرمایه آنها کافی نبود خواستند از سرمایه فرانسویان نیز استفاده نمایند لذا با موسسه (فرانکو پرسان) مذاکره نموده و همچنین بکار حفر ادامه میدادند و این چاهها تقریباً تا عمیق یک هزار متری حفر گردید ولی چون برای ادامه کار طبق قانون اساسی ایران بایستی اجازه مجلس شورای ملی را تحصیل کنند لذا در کار وقفه ای حاصل شد و هنوز نظر مجلس در این باره جابجاشده بود که مواجه با تغییر رژیم در روسیه شد و حکومت تزاری سقوط و حکومت سوسیالیستی شوروی جای آنرا گرفت پس از سقوط حکومت تزاری روسیه و تشکیل حکومت شوروی

—الف—

۷۰	۳۰- بیانات آقای نخست وزیر
۷۲	۳۱- مخالفت آقای فرامرزی با فوریت طرح
۷۵	۳۲- بیانات آقای دهقان
۷۷	۳۳- مخالفت آقای مهندس رضوی با فوریت دوم
۸۰	۳۴- بیانات آقای محمدعلی مسعودی
۸۲	۳۵- پیشنهاد آقای فرامرزی
۸۴	۳۶- اسامی نمایندگان موافق با طرح
۸۵	۳۷- ابلاغ تصمیم مجلس به سفارت کبری شوروی
۸۵	۳۸- ترجمه نامه سفیر کبیر شوروی
۸۷	۳۹- پاسخ دولت ایران
۹۰	۴۰- جواب دولت شوروی
۹۱	۴۱- خاتمه کتاب
۹۱	۴۲- اعتبار
	۴۳- اصل و نسب مؤلف



نخست وزیر وقت ناچار در جلسه ۷۳ دوره چهاردهم که روز پنجشنبه بیست و هفتم مهرماه تشکیل گردید رسماً گزارشی دربارهٔ نفت به مجلس شورای ملی دادند و چندروز بعد یعنی در ششم آبانماه ۱۳۲۳ نقطه‌ای در حضور مدیران جراید در همین خصوص در ستایش وزارت امور خارجه ایراد نمودند و پس از این گزارش و نطق که در حقیقت منجر به تکدر دولت همسایه بزرگ شمالی ما گردید همواره این موضوع مورد توجه نمایندگان مجلس شورای ملی ایران می‌بود و این مسئله به تدریج مانع کار دولتهای وقت میگردد .

جناب آقای ساعد استعفا دادند و مجلس به جناب آقای بیات رای تابل داد؛ برنامه این کابینه در مجلس مورد بررسی و مطالعه و کسبگری نمایندگان بود تا آنکه در جلسه هفتاد و نهم دوره چهاردهم مجلس شورای ملی ایران که در تاریخ سه شنبه هفتم آذر ماه ۱۳۲۳ تشکیل گردید جناب آقای دکتر مصدق برای آنکه این مهم و مشکل بزرگ را از پیش پای دولتهای وقت بردارند، ضمن نطق مفصل و مشروحی که در آن جلسه نمودند (و میتوان آن جلسه را یکی از جلسات تاریخی دوره چهاردهم نامید) طرحی بامضای جمعی از نمایندگان مجلس رساله و در همان جلسه بقید دو فوریت تقدیم و مجلس در همان جلسه پس از چهار ساعت مذاکره و بحث آنرا فوراً تصویب نمود از آن تاریخ به بعد مناسبات بین ایران و شوروی در حال وقفه بود تا بالاخره سفیر کبیر شوروی از ایران عزیمت نمود و امور آن سفارت را کاردار سفارت اداره میکرد و اول ایجاد سروصدای آذربایجان بود که بارداً اعتبارنامه پیشه وری تکمیل گردید، و کم‌کم دولت خود مختار آذربایجان تحت ریاست پیشه وری تشکیل و مجلس و دولت بابت مشکل تازه ای روبرو گردیدند و آن موضوع آذربایجان بود و چون در حقیقت این قسمت هم با نفت شمال رابطه مستقیم دارد ما هم این قسمت را مورد

در آنجا عقد قرارداد ۱۹۲۱ با ایران آن امتیاز هم در ضمن سایر امتیازات اتباع دولت تزاری که در ایران داشت از بین رفت. چاه‌ها مسدود گردید و دیگر از آن زمان تا اواخر سال ۱۹۲۱ که دولت ایران راجع بامتیاز استخراج نفت شمال قراردادی یا شرکت استناد داد و بل امریکائی منعقد نمود سرو صدای نفت شمال در بین نبود اما این قرارداد مورد گله دولت شوروی قرار گرفت و در سال بعد لغو گردید. مجدداً در سال ۱۹۳۷ مسیحی مطابق ۱۳۱۵ شمسی هجری امتیاز نفت نواحی شمال شرقی ایران بکمپانی امریکائی (نفت آمریکا و ایران) واگذار شد و همچنین در سال ۱۹۳۹ مسیحی مطابق سال ۱۳۱۸ شمسی هجری امتیاز نفت نواحی شمال غربی بکمپانی نفت ذبلاند واگذار شد که هر یک از آنها بعد از یکسال ملغی گردیده پس از لغو این قرارداد؛ دیگر گفتگوئی در این باره بعمل نیامد تا آنکه در اواخر سال ۱۳۲۲ و اوایل سال ۱۳۲۳ چسبه و گریخته گفتگو هائی راجع به ورود بعضی از متخصصین امریکائی بایران در محافل سیاسی ایران شنیده میشد و کم کم این صحبت‌ها از محافل خصوصی بجراید و از آنجا بمجلس شورای ملی منتقل گردید و از طرف بعضی از نمایندگان مجلس دوره چهاردهم رسماً از دولت‌های وقت سؤال نمودند و نخست وزیر وقت هم در پاسخ آنها توضیحاتی داد ولی این توضیحات در مجلس، نمایندگان و جراید را قانع نکرد و اولین جلسه‌ای که رسماً موضوع نفت در آن مطرح شد جلسه پنجاه و یکم دوره چهاردهم مجلس شورای ملی مورخ نوزدهم مردادماه ۱۳۲۳ بود در این جلسه آقایان طوسی و دکتر رادمش رسماً از جناب آقای ساعد نخست وزیر وقت سوالی نمودند که از طرف ایشان هم رسماً پاسخ داده شد ولی بعد از این توضیح سه تادوسه ماه مورد بحث مردم و جراید بود و هنوز مردم را قانع نکرده بود و مخصوصاً در اواسط مهرماه ۱۳۲۳ که مصادف با ورود جناب آقای (کافارادزه) چائشین کمیسر خارجه دولت اتحاد جماهیر شوروی بتهران بود توجه عمومی بمجلس شورای ملی باین موضوع بیشتر گردید و جناب آقای ساعد

سیاسی ترکیه را که همسایه دیوار بدیوار ما بود بیشتر از سایر کشورها
 مجاب نمود و آقای بیات نخست وزیر سابق از طرف کابینه حکیمی باستانداری
 آذربایجان تمین و با اختیارات لازم با آنجا عزیمت نمودند ولی آقای
 پیشه‌وری از بدیرفتن ایشان خودداری رنچار مجدد در اوایل آذرماه
 تهران مراجعت نمودند و در اثر مراجعت و گزارش ایشان وزارت امور
 خارجه با دداشت اعتراضیه‌ای به سفارت شوروی داد و در مجلس شورى
 چچالی راه افتاد نمایندگان شب و روز بکار مشغول شدند و جلسات
 خصوصی بی دربی تشکیل دادند و کشورهای انگلیس و امریکا به دولت
 شوروی یادداشت‌هایی دادند و مخبرین خارجی از مسکو اطلاع دادند که
 وزارت امور خارجه شوروی بیانه فرقه دمکرات آذربایجان را
 با خوشبینی تلقی می‌نماید و در حقیقت با این موضوع تیرگی روابط بین
 ایران و شوروی بعد اعلای خود رسید و متن یادداشت‌های دولت در تاریخ
 دهم و یازدهم آذرماه بچرايد داده شد و منتشر گردید و در همین مواقع
 یعنی در اواخر آذرماه ۱۳۲۴ بود که کنفرانس وزرای امور خارجه
 چهار دولت در مسکو تشکیل گردید و بنام کنفرانس مسکو معروف شد
 و در این کنفرانس مطالبی برائى پیش آمد اوضاع آذربایجان راجع
 بایران و تخلیه کشور ما گفتگو شده که طبق اعلامیه رسمى آنها نتیجه‌ای
 از آن برای ما حاصل نشد و دردی اذدل ما نرنداشت و آقای نخست
 وزیر در این خصوص بیاناتی در مجلس شورای ملی ایران نمودند موضوع
 ایران بشورای امنیت مراجعه و در آنجا مورد بحث و گفتگو قرار گرفت
 در این موقع یعنی در اوایل بهمن ماه ۱۳۲۴ تیرگی روابط بین ایران
 و شوروی خیلی شدید ورشته ارتباط بموئی منصل بود و اندک اشنابهای
 ممکن بود آنها بکلی پاره نموده و نه تنها ایران بلکه سایر کشور
 های دنیا را نیز دچار بلیه تازه‌ای گردانند . اما پیشه‌وری در تبریز با
 استیاران خود با نشان دادن درهای باغ سبز یک‌مده بی‌خبران را
 اغفال جلسه‌ای بنام مجلس ملی ترتیب داده و نیروهای دولتی را محاصره
 و در نتیجه خلع سلاح نمود و یک‌مده از افسران و افراد بی‌گناهی را که

توجه قراردادده و همین مناسبت تاریخچه آنرا درضمن تاریخچه نفت شمال ذکر می‌نمایم .

اولین خبر رسمی که درخصوص اوضاع آذربایجان داده شد، بلاغیه مورخه چهارشنبه ۲۴ مرداد ۱۳۲۴ وزارت کشور درکابینه آقای صدر بود و پس از آن بیانات جناب آقای وزیر اسور خارجه در جلسه ۱۳۷ مجلس (۲۴۶۱۵) و بعد نطق قبل از دستور آقای دکتر شفق در جلسه ۱۶۱ مورخه یکشنبه ۲۷ آبانماه ۱۳۲۴ و همچنین بیانات رسمی آقای کمال هدایت وزیر مشاور و بیانات مرحوم سرلشکر یاضی وزیر جنگ در همین جلسه مجلس شورای ملی که در حقیقت باید نام آنرا جلسه آذربایجان نامید جلب توجه نمود و سپس جریان جلسه خصوصی مجلس در موضوع آذربایجان و اظهارات جناب آقای حکیمی در جلسه ۱۶۲ مورخه ۲۹ آبانماه ۱۳۲۴ مجلس شورای ملی و بعد هم بیاناتشان در جلسه ۱۷۱ مورخه ۲۱ آذرماه و جلسه ۱۷۳ مورخه ۲۷ آذرماه در مجلس راجع به آذربایجان را باید مورد توجه قرارداد و این موضوع بقدری مهم بود که درجای تمام دنیا انعکاسات شدیدی نمود و اخباری که در همان تاریخ از لندن ، مسکو ، واشنگتن رسیده بود حاکی از این قسمت بود و در همان ایام بود که برحسب دستور دولت نیروئی برای تقویت پاد گانهای آذربایجان و جلوگیری از اغتشاشات بآنجا اعزام گردید و در شریف آباد قزوین از طرف نیروی شوروی از پیشرفت آنها جلوگیری بعمل آمد روز نامه ایروستیا در مسکو مقاله مفصلی راجع به موضوع آذربایجان ایران انتشار داد و آقای علاء سفیر کبیر ایران در واشنگتن و آقای تقی زاده در لندن در این باره اظهاراتی نمودند و علاوه بر اظهارات سفرای کبار ما موضوع جلوگیری نیروی شوروی از ارتش ایران بقدری در دنیا سوء اثر بخشید که در پارلمانهای کشور های انگلیس و آمریکا و ترکیه نیز مورد بحث قرار گرفت و مستر ایدن وزیر امور خارجه انگلستان شرح مبسوطی در پارلمان انگلستان اظهار نمود و هم چنین این موضوع جلب توجه محافل

رفتند و گروهی دیگر که میخواستند فقط از نام نیک جناب آقای پیرنیا (موئن الملک) استفاده کنند و باز اسب هوی و هوس خود را در میدان سیاست جولان دهند ایشان را کاندید نمودند بالاخره کاندید نخست وزیر فقط این دو مرد محبوب شدند مجلس تشکیل و رای تمایل به آقای قوام السلطنه داده شد شاهنشاه محبوب جوان و جوانبخت کشور هم برحسب تمایل مجلس فرمان نخست وزیری را بنام ایشان صادر نمودند و از روز ششم بهمن ماه جناب آقای قوام السلطنه برحسب تمایل مجلس و امر اعلیحضرت همایونی زمام امور را در دست گرفته و برای بهبودی اوضاع کشور مذاکره مستقیم با زمامداران امور کشور اتحاد جماهیر شوروی را بهترین راه تشخیص داد و از همان روز اول این سیاست عاقلانه را تعقیب نمود و هنوز چند روزی از زمامداریش نگذشته بود که پیامی به نخست وزیران کشور های بزرگ متفق فرستاد و پاسخ های دوستانه ای از طرف هر سه نفر به ایشان رسید که آن پیامها مژده بهبودی اوضاع را میداد. آقای قوام السلطنه اهرام میسونی مسکو را برای مذاکرات مستقیم لازم دانست و نسبت باین عمل از مسکو نظریه خوابت دوار اتحاد جماهیر شوروی از این نظریه (برخلاف زمان دولت جناب آقای حکیمی) حسن استقبال نمودند و نخست وزیر هم پس از فهمیدن نظریه دولت دوست و همجواری مشغول مطالعه در اطراف انتخاب اعضاء میسیون و تهیه مدارك لازم برای موضوعاتی که باید مورد مذاکره قرار گیرد گردیدند و در همین حال با حالت کسالت برای دعوت همکاران سیاسی خود بطلالعه می پرداختند بالاخره روز یکشنبه ۲۸ بهمن ماه هیئت دولت خود را ابتداء بشاهنشاه و بعد از جلسه ۱۸۶ بمجلس شورای ملی معرفی و در عصر همان روز بحضور اعلیحضرت همایون شاهنشاهی رسیده و پس از معرفی اعضاء هیئت اعزامی و کسب اجازه صبح روز بعد یعنی دوشنبه ۲۹ بهمن ماه با ایلار به طرف مسکو عزیمت نمودند و شب را بواسطه بدی هوادر باد که به بحر برده و ظهر روز سه شنبه وارد مسکو گردیدند و از کاخ محل اقامت خود در مسکو با اولیاء امور دولت اتحاد جماهیر شوروی مذاکرات

انجام وظیفه نموده و از تسلیم خودداری می نمودند با فوج ترین وضعی
بشهادت رساتیدند و بر اوضاع آذر بایجان علی الظاهر مسلط شده و
زنجان را نیز تصرف نموده و بطرف قزوین پیش می آمدند. در این موقع
بود که نمایندگان دوره چهاردهم متوجه شدند که دیگر آقای
حکیمی نمی تواند اختلافات بین ایران و شوروی را حل نمایند و همه
بفکر حل اختلاف بین ایران با همسایه قوی خود شوروی بودند.

موضوع بسیار غامض شده بود آذر بایجان داشت از ایران جدا
میشد مشتی مردمان ماجراجو بر این قسمت از کشور حکم فرمایی میکردند
کم کم این نافرمائی داشت به سایر قسمت های شمالی ایران نیز سرایت
میکرد و از همه جا ناله مردم بلند کارخانجات بهیچوجه گسردش طبیعی
ندارد آسایش و امنیت نیز از اهالی تهران سلب شده خلاصه بایست به حال
کشور فکری کرد.

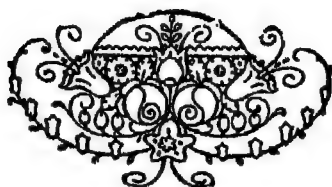
علیهضرت هما یون شاهنشاه هم اصول دموکراسی را بعد اعلای
رعایت میفرمایند و بهیچوجه در امور کشور جز در حدود يك سلطان
مشروطه دخالت نمی فرمایند پس باید چه کرد ؟ این فکر چند روز بود
نمایندگان صالح را بخود مشغول نموده بود . جناب آقای حکیمی هم
که خود از اشخاص وطن پرست محسوب میشوند کم کم میدید که دیگر
نمی تواند زمام امور را در دست داشته باشد و بقراریکته گفته
میشد تقاضای اعزام هیئتی را بمسکو کرده بود که شوروی بهما
قبول نکردند خلاصه آنکه اوضاع کشور چون موی زنگی درهم
افتاده است لذا استعفا ی خود را در تاریخ شب اول بهمن ۱۳۲۴ تقدیم
علیهضرت هما یونی نمود و روز بعد یعنی در جلسه ۱۸۳ مجلس مورخ اول
بهمن ۱۳۲۴ این موضوع پوسیله رئیس مجلس باستحضار مجلس هم رسید نمایندگان
مجلس شورای ملی برای تعیین زمامدار آتیه کشور شروع بفرمایش
نمودند گروهی که معتقد بودند باید در این موقع يك سیاستمدار مجرب
و توانا زمام امور را بدست گیرد بسر وقت جناب اشرف آقای قوام السلطنه

ولیز رسمی شد که گراور اشخاصی که در این موضوع با سمت رسمی
 اظهاراتی نموده‌اند برای شناسائی کامل آنها تهیه و چاپ شود .
 مداریکه در این کتاب مورد استفاده نگارنده بوده از قسمت
 مذاکرات رسمی در مجلس شورای ملی صورت مشروح مذاکرات مجلس
 بوده و در مورد یادداشت های متبادله آرشيو وزارت موز خارجه .
 و در مصاحبه های مطبوعاتی روزنامه زندگی و در قسمت اخبار رسمی تلگرافی
 بولتن خبرگزاری پارس و در قسمت انعکاس اخبار ایران در رادیوهای خارجی
 روزنامه اطلاعات یومیه و کیهان . و در هر دو در قسمت تشکیلات فرقه دم و کرات
 و بیانیه های این فرقه و عملیات آنها در آذر بايجان کتابهای (قرل صحیفه
 لر شهر یورین اون ایکی سی) بوده است امید است که این خدمت نا چیل
 مورد توجه مطالعه کنندگان قرار گیرد

مدیر روزنامه زندگی

س.ح. آموزگار

تهران - آبان ۱۳۲۶



مبسوطی در باره خروج قوای آنها از ایران و رفع غائله آذربایجان و مطالبه طلب های ایران از شوروی ها و سایر امور مربوطه و لا ینعل فیما بین را نمودند و در تاریخ ۲۰ اسفند ماه ۱۳۲۴ به تهران مراجعت نمودند و چون در مراجعت معظم له مجلس دوره چهاردهم رسمیت نیافت و دوره اش بی پایان رسید این بود که گزارش رسمی ایشان بملت ایران یعنی بمجلس شورای ملی بتعویق افتاد تا آنکه انتخابات نمایندگان دوره ۱۵ خاتمه یافته و مجلس رسمیت یافت .

در جلسه فوق العاده روز چهارشنبه ۲۹ مهر - ر ماه ۱۳۲۵ گزارش مفصل و مشروح آقای قوام که بسیاری از مسائل را روشن می نمود تقدیم مجلس شورای ملی گردید . این جلسه تاریخی مجلس شورای ملی که بیش از چهار ساعت طول کشید در تاریخ ایران اهمیت بسزائی دارد و میتوان گفت در دوره مشروطیت ایران کمتر جلسه ای دارای این اهمیت بوده است . در این جلسه نمایندگان تمام خبر گزاران بهای جهان حضور داشتند و میخواستند شاهد و ناظر باشند . به بینندگان ایران چگونه سر نوشت خود را تعیین میکنند و آیا آنقدر رشد سیاسی دارد که بتواند بگوید (من خودم میخواهم از منابع سر شار طبیعی کشورم استفاده نمایم) مذاکرات این جلسه بقدری اهمیت داشت که نگارنده را بر آن داشت که آنها را بشکل کتابی در یک جا جمع و برای ضبط در کتابخانه ها از صورت درج در جراید خارج نماید و برای آنکه این کتاب جامع و حاوی تمام مطالب تاریخی راجع به این موضوع (یعنی قضیه آذربایجان و نفت شمال) باشد لذا کلید مذاکرات رسمی در باره این موضوع را اهم از آنکه در مجلس شورای ملی مطرح شده یا در مصاحبه های مطبوعاتی از طرف مقامات رسمی گفته شده یا نمایندگان رسمی دول خارجی در آن بحث کرده باشند جمع آوری نموده و در این مجموعه جای داد تا آنکه این کتاب را مطالعه می نمایند احیای بمرامه بجراید گذشته و یا صورت مجلس های مجلس شورای ملی نداشته باشند .

بسمه تعالی

بطوریکه در مقدمه مذکور شد پس از آنکه صاحب امتیاز داری در قسمت جنوب کشور شروع بکار نمود و حفر چاه های نفت جنوب با موفقیت نوام گردید برای بدست آوردن امتیاز نفت شمال ایرانهم جنب و جوشی براه افتاد تا آنکه تقریباً در هفتاد سال قبل یعنی در سال ۱۲۵۶ شمسی مرحوم ناصرالدین امتیاز استخراج نفت سمنان بشخصی حاج علی اکبر نام معروف بامین معاون اعطا گردید و بعد این امتیاز بدست حاجی علی اکبر ستوده و میرزا عبدالعزیز امین معاون اقتاد آنها عقبه آنها گرفتند و شرکتی با سرمایه پنجاه میلیون ریال از خود ایرانیان برای استخراج نفت خوریان تشکیل دادند که منقسم به یکصد هزاره سهم پانصد ریالی می شد و چون خوشناریا قسمت عمده سهام آنها را خریداری نموده بود دولت تزاری روس هم دست روی آن گذاشته بود که بطوریکه گفته شد با سقوط حکومت تزاری و برقراری حکومت شوروی در روسیه چون دولت ایران اولین دولتی بود که حکومت شوروی همسایه شمالی خود را برسمیت شناخت آن همسایه هم بیاس این فتو از تمام امتیازات و مطالبات حکومت تزاری در ایران صرف نظر نمود که یکی از آنها هم همین سهام خوشناریا در شرکت نفت خوریان بود و چون قضیه از حوصله این کتاب خارج است از ذکر آنها صرف نظر میشود) — در اوایل سال ۱۳۰۰ شمسی اولین مذاکرات رسمی و محرمانه بین نمایندگان مجاز دولت شاهنشاهی و نمایندگان کمپانی استاندارد اوپل امریکائی شروع گردید و شرایط آن تنظیم و برای تصویب تقدیم

قسمت اول

تاریخچه نفت شمال

از سال ۱۳۰۰ هجری شمسی تا پنجم آذر ماه ۱۳۲۳

و تصویب طرح دکتر مصدق

شامل

گوانین مصوبه مجلس شورای ملی راجع

به نفت شمال و مذاکرت دوره

چهاردهم مجلس شورای ملی و طرح

جناب آقای دکتر مصدق

بموجب این قانون دولت برای تعیین شرایط اساسی امتیاز استخراج نفت شمال بانمایندگان کمپانی وارد مذاکره گردید و پس از مذاکرات مفصل بالاخره شرایط اساسی آنرا در تحت سی و دوم ماده تهیه نموده و تقدیم مجلس شورای ملی گردید و در روز ۲۳ جوزای ۱۳۰۲ شمسی بشرح زیر به تصویب رسید که عین آن نقل میگردد .

قانون شرایط اساسی امتیاز نفت شمال بیک کمپانی معتبر مستقل امریکائی «اتازونی»

ماده اول - مجلس شورای ملی تصویب مینماید که برای استخراج نفت ، گاز طبیعی و قیروموم معدنی در قسمتی از مملکت ایران که عبارتست از خراسان و آذربایجان (که اردیل هم جزو آن ایالت محسوب میشود)

و دو ولایت از سه ولایت شمال واقعه در سواحل بحر خزر (کیلان و مازندران و استرآباد) که در ضمن این قانون چهار قطعه نامیده میشود امتیازی در حدود و بر طبق اصول ذیل اعطا گردد

تبصره - هرگاه در مدت این امتیاز دوازده خواست امتیاز قطعه استثناء شده را کلام بعضا بدولت یا کمپانی یا اتباع خارجه واگذار نماید کمپانی آمریکائی که دارای امتیاز نفت شمال مطابق شرایط مقرر این قانون است حق تقدم خواهد داشت .

ماده ۲ - امتیاز نفت بیک کمپانی معتبر مستقل دول متحده امریکای شمالی (اتازونی) داده خواهد شد

ماده ۳ - پس از اتمام مذاکرات و امضای امتیاز از طرف نمایندگان ذی صلاحیت دولت ایران و کمپانی رسمیت و اعتبار امتیاز مزبور منوط بتصویب مجلس شورای ملی خواهد بود

ماده ۴ - اعطای امتیاز مقید خواهد بود باینکه صاحب امتیاز لااقل ده میلیون دلار با تصویب مجلس شورای ملی بوسیله بانکهای

مجلس شورای ملی ایران گردید این امتیازنامه دارای پنج ماده بشرح زیر است که عینا برای مزیداطلاع خوانندگان نقل میشود

قانون اعطای امتیاز نفت شمال به کمپانی استاندارد

اوایل امریکائی

مصوب ۳۰ عقرب ۱۳۰۰ شمسی

ماده اول - مجلس شورای ملی واگذار نمودن امتیاز استخراج نفت را در ایالات آذربایجان - خراسان - گیلان و استراباد - و مازندران بکمپانی استاندارد اوایل امریکائی بشرایط ذیل تصویب می نماید (قسمت اخیر این ماده در ۲۵ - جوزای ۱۳۰۱ بطریق زیر اصلاح گردید)

« به کمپانی استاندارد اوایل یا کمپانی معتبر مستفل امریکائی دیگری بشرایط ذیل تصویب می نماید »

ماده دوم - مدت این امتیاز بیش از پنجاه سال نخواهد بود

ماده سوم - حقوق دولت بیشتر از صدی ده کلمیه نفت و مواد نفتی است که کمپانی از چاهها خارج می نماید قبل از آن که هر گونه خرجی بر آن تعلق گیرد .

ماده چهارم - شرایط دیگرین امتیاز از قبیل تسمیر سهم دولت در جمهوری که دولت صلاح بداند طرز تادیه آن و طرز نظارت دولت ایران در عواید کمپانی و شرایط لازم برای حفظ حقوق دولت و مملکت را دولت تهیه و پس از توافق نظر با کمپانی مزبور بمجلس شورای ملی پیشنهاد خواهد نمود .

ماده پنجم - کمپانی استاندارد اوایل یا هر يك از کمپانی های امریکائی که مورد قبول واقع شود نمی تواند بهیچوجه این امتیاز را بهیچ دولت یا کمپانی یا شخصی انتقال بدهد و همچنین شراکت با سرمایه داران دیگر منوط به تصویب مجلس شورای ملی ایران است

ماده ۱۰۵ - صاحب امتیاز متعهد است از بابت مزد عملیات یا قیمت مصالح کار یا لوازم نقشه برداری و استخراج و توسعه عملیات و حفر چاه و هر گونه مصارف مربوط بعملیات این امتیاز در ظرف هشت سال از تاریخ اعطای امتیاز لا اقل معادل مبلغ هشتصد هزار دولار طلا پول رایج ممالك متعده امريكا بترتيب ذیل شخصاً یا بتوسط دیگری خرج کرده باشد اقلاً سیصد هزار دولار طلا در ظرف سه سال از تاریخ امتیاز اقلاً ششصد هزار دولار طلا در ظرف شش سال از تاریخ امتیاز اقلاً هشتصد هزار دولار در ظرف مدت هشت سال مذکوره در فوق

ماده ۹۹ - صاحب امتیاز در ظرف هشت سال بعد از تاریخ تصویب امتیاز صورت اراضی را که برای استخراج عملیات نفتی و عملیات متعلقه بآن انتخاب کرده و بدها در این قانون موسوم براضی منتخبه خواهد بود بوزارت فوائد عامه در طهران تسلیم خواهد کرد صاحب امتیاز میتواند اراضی مذکوره را بتدریج در مدت هشت سال انتخاب نماید ولی در موقع انتخاب هر قسمتی از اراضی نقشه یا نقشه جانی را که اراضی مزبور با رنگ روی آنها ترسیم شده بوزارت فوائد عامه در طهران تسلیم خواهد نمود و پس از تسلیم نقشهجات مذکوره اراضی که در آنها ترسیم یافته حقا و عملاً جزو اراضی منتخبه محسوب و فقط برای تحصیل مواد نفتی در تحت اختیار صاحب اراضی خواهد بود صاحب امتیاز بقیه اراضی را بدون هیچگونه دعاوی بدولت ایران واگذار و دولت مختار خواهد بود اراضی مذکوره را برای عملیات و استخراج آنها باشخاص یا کمپانی های دیگر واگذار نماید اراضی منتخبه بطرز ساده و عملی که صاحب امتیاز صلاح بداند مشخص و محدود خواهد شد مشروط بر اینکه اراضی منتخبه از هر يك از قطعات چهار گانه بیشتر از صد پانزده آن قطعه نباشد

ماده ۱۲ - صاحب امتیاز باید در ظرف شش سال از تاریخ تصویب امتیاز شروع بحفر دو چاه نماید و بعد از آن تا مدت انقضاء

معروف ممالك متعده امريكا بدولت ايران قرض بدهد بترتیبی که درجات معامله برای دولت ایران مفید بوده و اعتبار دولت ایران را در ممالك مزبوره تشدید نماید .

ماده ۵ - بموجب امتیاز مزبور صاحب امتیاز حق و اجازه مخصوص و مانع للغير استكشاف و استخراج و تصفیه نفت و گاز طبیعی و قیروموم معدنی را در تمام قطعات چهارگانه دارا خواهد بود و همچنین حق و اجازه غیر انحصاری بمعرض تجارت رساندن و حمل و فروش و صادر و وارد کردن نفت و گاز طبیعی و قیروموم معدنی و یا متفرعات آنها را در داخله ایران خواهد گذاشت

ماده ۶ - پس از مذاکره با صاحب امتیاز دولت این امتیاز را صریحاً تعیین خواهد نمود حداقل مدت مزبور چهل و حداکثر آن پنجاه سال خواهد بود

ابتدای تاریخ امتیاز از تاریخ تصویب آن در مجلس شورای ملی منسوب و فقط از آن تاریخ امتیاز مزبور رسمیت خواهد داشت

ماده ۷ - صاحب امتیاز متعهد است که در ظرف شش ماه از تاریخ اعطای امتیاز متخصمین خود را برای تفتیش و تحقیق و مطالعات معرفه الارضی و معاینه علامات سطحی در قطعات چهارگانه بایران اعزام نماید

ماده ۸ - صاحب امتیاز متعهد است که در ظرف سه سال از تاریخ تصویب امتیاز نقشه برداری مقدماتی را باتمام رسانیده يك نسخه از آنها را با سواد کامل را برت های خود در این موضوع بدولت ایران تقدیم نماید

ماده ۹ - بمحض اختتام نقشه برداری فوق الذکر و بامراعات این شرط که امتیاز بقانونیت و رسمیت خود باقی باشد صاحب امتیاز بوسیله متخصمین خود برای تعیین اینکه نفت و گاز طبیعی و قیروموم معدنی بمقدار تجارتی و قابل استخراج یافت میشود یا نه در قطعات چهارگانه شروع بعملیات اکتشافیه بپیزان کافی خواهد نمود

باداره و یا بعملیات اجرائیه در ایران را از هر قبیل یا شد با اتباع ایران یا امریکا محول خواهد داشت و در صورت عدم رعایت این ترتیب امتیاز ملتی خواهد بود و بعلاوه بقید الفای امتیاز در صورت تخلف صاحب امتیاز ملتی است در تمام مدت امتیاز کلیه سرمایه و هر نوع اسهام سهامی یا کمپانی های فوق الذکر را مطلقا مالك و منصرف باشد الا این که دولت یا اتباع ایران حق دارند تا میزان صدی سی از تمام سرمایه هاییکه برای اجرای این امتیاز مکار میبرد و خریداری نمودند مالك شوند باین ترتیب که هر وقت صاحب امتیاز صدور اسهام را بدولت ایران اطلاع داده در ظرف مدتی که در امتیازنامه باید تعیین شود که کمتر از یک و بیشتر از پانزده سال نخواهد بود حق خریداری صدی سی از اسهام مزبوره برای دولت ایران یا اتباع ایران محفوظ باشد در اسهام مزبور کمپانی یا کمپانی ها که از طرف دولت یا اتباع ایران خریداری میشود باید قید شود که اسهام مزبوره را نمیتوان فروخت مگر بدولت ایران و اتباع ایران یا بصاحب امتیاز با رعایت نقدی که ذکر شد هرگونه انتقال حقوق صاحب امتیاز بکمپانی های مذکوره در این ماده باید در وزارت فواید عامه در تهران ثبت شود و کلیه اقدامات هر یک از کمپانی یا کمپانی های مذکوره که حقوق صاحب امتیاز کلام بعضا بآنها انتقال یافته چنان تلقی خواهد شد که از طرف صاحب امتیاز بعمل آمده باشد.

ماده ۱۵ دولت باید در امتیازنامه قید نماید که صاحب امتیاز متعهد است از مقدار نفتی که بموجب این امتیاز در ایران تحصیل می شود معادل احتیاجات مصارف ایران را در خود ایران تصفیه نمایند دولت و ساکنین ایران حق خواهند داشت مقدار نفت تصفیه شده و بنزین که برای استعمال و مصرف داخله لازم است .

(ولی نه برای صدور از ایران بجهت فروش) و بقیمتی که حقیقتا تمام میشود بعلاوه صدی ده از صاحب امتیاز خریداری نمایند قیمت هر

امتیاز عملیات خود را بلا اقطاع تعقیب و در هر دو سال لا اقل يك چاه حفر نماید حفر چاه ها و عملیات راجعه بآن را باید با سرعت لازم تعقیب نموده و برضایت دولت به عمقی که کمتر ازدو هزار پا باشد چاه را حفر نماید مگر اینکه در عمق کمتری نفت بمقدار تجارته یافت شود صاحب امتیاز بدولت راپرت و نقشه های لازمه را تقدیم خواهد کرد که تمام چاههایی را که حفر آنها در نظر گرفته شده نشان دهد و معلوم نماید و در هر شش ماه راپرتهایی از کلیه عملیات راجعه بحفر چاه ها و قطر و میزان محصول آنها بدولت عرضه خواهد داشت

ماده ۱۳ - در صورتیکه بعد از مدت سه سال عملیات اکتشافیه غیر کان صاحب امتیاز معلوم نمودند که نفت بمقدار کافی و قابل تجارت که مستلزم تعقیب عملیات باشد در قطعات چهارگانه یافت نمیکرد صاحب امتیاز میتواند این امتیاز را بوسیله یادداشت کتبی بدولت واگذار نماید و در آن صورت از آن تاریخ امتیاز بلا عوض و بدون تقاضای خسارت بدولت مسترد و مقررات و حقوق و الزامات و امتیازات آن ساقط و بی اعتبار خواهد بود علاوه مقرر است که در موقع چنین واگذاری و انقضاء امتیاز صاحب امتیاز دیگر بهیچوجه حق تعقیب عملیات خود را راجع باستخراج و تحصیل نفت در حدود قطعات چهارگانه مذکور نخواهد داشت

ماده ۱۴ - امتیازنامه باید شامل ماده بدضمون ذیل باشد این امتیاز بهیچ دولت یا شرکت خارجی یا يك یا چند نفر اتباع خارجه بهیچ قسم و ترتیبی منتقل نباید بشود مگر بطریق ذیل صاحب امتیاز ممکن است يك یا چند کمپانی در تحت قوانین ایران یا در تحت قوانین ممالك متبعه امریکا تشکیل داده حقوق معینه را که بموجب این قانون دارا می باشد کلام بعضی بآنها واگذار نماید ولی مشروط باینکه صاحب امتیاز کنترل و اداره کردن و کمپانی کمپانی های مربوط را تصدی نموده و در تمام مدت امتیاز کایه مشاغل و خدمات راجعه

ماده ۹۶ - سهم دولت از بابت این امتیاز لااقل معادل بیست درصد و از عایدات خالص هر کمپانی و کمپانی هائی خواهد بود که برای اجرای عملیات مختلفه این امتیاز در هر محل و بهر قسم چه در داخله و چه در خارج از ایران تشکیل میشوند .

در امتیاز باید پیش بینی شود که دولت سهم خود را بترتیب ذیل دریافت خواهد داشت صاحب امتیاز یا کمپانی هائی که بموجب ماده (۹۴) تشکیل میشوند در ظرف ششماه اول هر سال مبلغی کمتر از صدی بیست منافع خالص سال گذشته نخواهد بود از بابت منافع اجرای این امتیاز بموجب صورت حساب خود بدولت ایران خواهند پرداخت برای این که دولت از منافع اضافی که ممکن است از اجرای این امتیاز حاصل شود بهره مند گردد سهم دولت از عایدات خالص بموجب تصاعد ذیل معین خواهد گردید هرگاه منافع اضافی کمتر از صدی شصت سرمایه مصروفه باشد سهمی دولت عبارت خواهد بود از ۲۰ درصد

هرگاه منافع اضافه بین (۶۰) و (۷۵) درصد از سرمایه مصروفه باشد ۲۱ درصد از منافع خالص .

هرگاه منافع اضافه مابین (۷۵) و (۸۵) درصد از سرمایه مصروفه باشد ۲۲ درصد از منافع خالص

هرگاه منافع اضافه مابین (۸۵) و (۹۵) درصد از سرمایه مصروفه باشد ۲۳ درصد از منافع خالص

هرگاه منافع اضافه مابین (۹۵) و (۱۰۵) درصد از سرمایه مصروفه باشد ۲۴ درصد از منافع خالص

هرگاه منافع اضافه مابین (۱۰۵) و (۱۱۵) درصد از سرمایه مصروفه باشد ۲۶ درصد از منافع خالص

هرگاه منافع اضافه بیشتر از صدی پانزده درصد از سرمایه مصروفه باشد ۲۸ درصد از منافع خالص

تبصره ۵ - دولت باید در امتیاز نامه صریحات تعیین نماید که

چلیک نفت خارج قسمت مبالغ ذیل خواهد بود بمده چلیکهای استخراج شده قیمت حقیقی مزبور عبارت است (۱) قیمت نفت تصفیه شده که عبارت است از مرد عمه جات و مخارج سوخت و آماده کردن آن (ب) مخارج تصفیه و حمل و حاضر کردن برای فروش در ایران (ج) مخارج اداری و دقتداری در ایران (د) استهلاك سرمایه مصروفه برای احداث کارخانچیان و ملزوماتی که در معرض استعمال و برای تحصیل نفت و تصفیه و فروش آن بموجب این قرارداد لازم است که از قرار سالی ۱۲ و نیم تا وقتی که سرمایه مصروفه بالغ بصدی صد شود (ذ) ربح سرمایه مصروفه از قرار نرخ سالیانه صدی هفت مادام که سرمایه مزبور مستهلك نشده است

بعلاوه دولت و ساکنین ایران برای استعمال و مصرف داخلی (ه) برای صدور از ایران بجهت فروش (حق خواهند داشت که از نطفه تصفیه شده و سایر ... نفتی باندازه احتیاجات داخلی خریداری نمایند دولت برای تعیین نرخ فروش آنها بداخله ایران باید در امتیاز نامه قیمت واقعی مواد نفتی مزبور را بعلاوه نفی برای کمپانی تشخیص و تصریح بنمایند در هر حال قیمتی که بترتیب مذکوره در همین ماده برای فروش تعیین میشود نباید بیشتر از قیمتی باشد که کمپانی صاحب امتیاز مواد نفتی شمال ایران را در بازار دنیا پس از وضع مصارفی که در خارج ایران تاموقع فروش بآن تعلق میگیرد خواهد فروخت .

تبصره ۱- مقصود از جمله (استعمال و مصرف خصوصی) مقدار نفت تصفیه شده است که اشخاص یا شرکاء و کمپانی و شرکتی و تاسیسات دیگر در ایران مصرف مینمایند و بطور کلی مقصود این است که حاجت سکنه ایران از محصولات مزبوره در صورتی که موجود شود برآورده گردد مشروط بر اینکه برای مصرف محلی میباشد نه برای صدور جهت فروش در خارج از ایران بوسیله دولت یا اشخاص متفرقه

تبصره ۳- کلمه چلیک واحد کیل و عبارت از چهل و دو گالن امریکائی است بعد از آن شصت درجه فارنهایت

ایران که از چاههای کوچک و چشمه های نفت در تاریخ تصویب امتیاز تحصیل نفت نمایند بهمان مقداری که در آن تاریخ استفاده می نموده اند از طرف صاحب امتیاز رعایت خواهد شد - مساجد و قبرستان و زیارتگاه ها و سایر اماکن متبرکه و کلیه اراضی حول وحوش آنها تا فاصله ۲۵۰ متری از این حق خارج است مشروط براین که اراضی که بدلائل فوق محفوظ میماند در هیچ مورد از طرف دولت برای حفرچاه بکارنرود اراضی موقوفه نیز با مساعدت دولت و رعایت مصالحت وقف بطور اجاره بصاحب امتیاز واگذار خواهد شد

ماده ۴۰ - کلیه اراضی که مورد حفرچاه و یا برای تأسیسات صنعتی و اداری لازم برای استخراج مواد نفتی بکاربرده شود و کلیه محصولات نفتی که از مملکت خارج میشود یا برای خروج ذخیره شده از هرگونه عوارض و رسومات و مالیات و گمرک در تمام این مدت امتیاز معاف خواهد بود . و همچنین کلیه ملزومات و ادوات ماشین آلات و اشیائی را که صاحب امتیاز برای اکتشاف و تحصیل نصفیه نفت یا تحمل یا ساختن یا بکار انداختن لوله ها لازم باشد و بایران وارد نماید مشمول این معافیت از عوارض و رسومات و مالیات و گمرک خواهد بود و لسی اسباب شخصی و مواد غذایی متعلق با جزای صاحب امتیاز و کمپانی های متبوعه آن و آنچه در فوق ذکر نشده مشمول معافیت نیست کلیه اشیائی که به توسط صاحب امتیاز یا جزای آن بایران وارد میشود اعم از اشیائی که به موجب این ماده از تادیه عوارض گمرکی و یا مالیاتی معاف هستند یا غیر آن باید بر ترتیب معمول مملکتی وارد شده اظهارنامه آنها بگمرک تسلیم و تفهیش و معاینه گمرکی در مواد آنها بطور صحیح مجری و معمول گردد .

ماده ۴۱ - حق ساختن و بکار انداختن نگاهدار (Entretien) لوله های لازمه و شعب آنها برای نقل نفت برای صاحب امتیاز ملحوظ

حایدهات خالص و منافع اضافه عبارت از چه و ترتیب و تشخیص آن در محاسبه از چه قرار است .

ماده ۱۷ - دولت باید در امتیاز نامه قید نماید که صاحب امتیاز در موقع تشکیل اولین کمپانی که مطابق مدلول ماده ۱۴ این قانون تاسیس میشود مجانا و بلاعرض يك عده یاصد چندی از سهام کمپانی مذکور را بدولت تسلیم نماید عده اسهام یاصد چند مزبور در امتیاز نامه قطعا تصریح خواهد شد و در هر حال از معادل سی هزار لیره انگلیسی نباید کمتر باشد .

ماده ۱۸ - دولت باید در امتیاز نامه قید نماید که دولت ایران حق خواهد داشت در هیت مدیره هريك از کمپانی ها معادل يك خمس از آراء نماینده داشته باشد و این حق مانع نخواهد بود که دولت ایران به تناسب خریداری اسهام خود و یا اتباع ایران نیز نماینده و یا حق رای در هیت مدیره داشته باشد .

ماده ۱۹ - هر قدر از اراضی غیر مزروع بایر متعلق بدولت را مهندسین صاحب امتیاز برای ساختن تاسیسات و لوازم کار همچنین برای بنای کارخانجات تصفیه و آببار و مخازن لازمه بجهت امتیاز لازم بدانند و برای تاسیسات دولتی طرف احتیاج نباشد از طرف دولت مجانا بصاحب امتیاز واگذار خواهد شد راجع به اراضی مزروعه و دائره متعلقه بدولت صاحب امتیاز مقدار لازم اراضی مزبوره را بعیت محل و نرخ معمول خریداری خواهد نمود باستثنای مقداری که برای تاسیسات دولتی لازم است همچنین دولت بصاحب امتیاز حق می دهد که هر گونه اراضی متعلق باشخاص را حكه برای معاصد فوق الذکر لازم بداند بازضایت مالکین و با شرایط مرضی الطرفین خریداری یا برای تمام مدت امتیاز اجاره نمایند و در صورت اختلاف بین مالکین اراضی و صاحب امتیاز مراقبت خواهد داشت که در فروش یا اجاره اراضی با رعایت خصوصیات محلی اجحاف نشود بملاوه حقوق هريك از اتباع

راهما معاف نخواهد بود

ب تلگراف و تلفون فوق الذکر باید با خطوط تلگراف و تلفن عمومی اتصال نداشته باشد

ج هر نوع تاسیسات بندری که صاحب امتیاز بنماید تابع مقررات داخلی مملکت ایران خواهد بود .

ماده ۴۳ - صاحب امتیاز بدولت حق خواهد داد که مجاناً در موارد احتیاج عمومی از تلفون و تلگراف و هر قبیل وسائل ارتباط و نقلیه متعلقه بصاحب امتیاز موقتاً استفاده نماید ولی این استفاده موقتی بطوری خواهد بود که اساساً مانع تعقیب کارهای صاحب امتیاز نبوده و بمنافع اولطمه نرساند

ماده ۴۴ - در موقع انقضای مدت امتیاز کلیه ملزومات ابنیه و اثاثیه و ماشین آلات و هر گونه دارائی دیگر بصاحب امتیاز و اراضی که در تصرف یا مورد استفاده داشت بدولت تعلق خواهد گرفت و صاحب امتیاز در آن بابت حق مطالبه عوض نخواهد داشت ولی در صورتیکه صاحب امتیاز عملیات راجعه بامتیاز را در ظرف دوازده سال اول از تاریخ امتیاز ترک نماید

(در آن صورت امتیاز باطل و از درجه اعتبار ساقط خواهد بود)
صاحب امتیاز کلیه حقوق ارضی و اموال غیر منقول خود را بدولت واگذار نموده و فقط حق خواهد داشت بعضی یا تمامی ملزومات و اثاثیه ماشین آلات و کلیه اموال منقوله دیگری را که بمملکت ایران برای اجرای عملیات این امتیاز وارد کرده است از حدود مملکت ایران خارج باید چه آنها را نصب و در ابنیه استعمال کرده یا نکرده باشد صاحب امتیاز حق دارد اشیاء مزبور را با کشتی بخارج حمل نماید بدون آنکه دولت ممانعت یا هر قبیل مالیات و گمرک از آنها مطالبه کند

ماده ۴۵ - صاحب امتیاز متعهد است که برای تعلیم مسائل

است که با انتخاب مهندسین خود محل ساختن آنها را از جمعی که يك يا چند فقره از محصولات منظوره در ماده (۱) یافت شود و معین نموده بوسه آن مواد را در هر نقطه از نقاط ایران تا هر نقطه از سرحدات ایران حمل کند مشروط بر اینکه کشیدن لوله ها مخالف مندرجات امتیاز نمی که دولت ایران در تاریخ (۲۸) مارچ (۱۹۰۱) اعطا نموده اسم نباشد حقوق ذیل نیز برای صاحب امتیاز حاصل خواهد بود .

ساختن و بکار انداختن و نگاهداری (Entretien) هر کس چاهها و انبارها و ایستگاهها و دستگاههای تلمبه برای تحصیل و آوری حمل و نقل گازهای طبیعی و نفت و قیر و موم معدنی و همچنین ساختن بنادر و اسکله ها و ابنیه و خانه ها و کارخانجات تصفیه و راه عریضه رو و راه آهن بخصوص برای حمل اجزاء و ملزومات و محصولات نفت و تراموای و خطوط تلفن (بشرط استرضای شرکت تلفن ایران) تلگراف و دستگاههای الکتریک و سیمهای نقاله و هر گونه مؤسسه که برای اجرای مقررات امتیاز در قطعات چهارگانه لازم است مشروط بر اینکه اولاً بهیچ نوع تاسیساتی جز برای حوامیج اقتصادی که منجر اجرای امتیاز باشد مبادرت نشود ثانیاً حق تاسیس راههای آهن شوسه و تراموای که بصاحب امتیاز داده میشود مزاحم راههای موجوده نبوده و از راههای دیگر که من بعد تاسیس میشوند جلوگیری نمایند ثالثاً طرح و نقشه ابنیه و وضعیت کلی کارخانجات تصفیه و راه های راه آهن و خطوط تلگراف و لوله های بزرگ و بندرها و انتهای آنها و وسائل دیگری و سواد نقشه جات و راه پست های متعلقه معرفت الارض صاحب امتیاز و مهندسین او که مأمور نقشه برداری اکتشافات راجعه بامتیاز هستند از طرف صاحب امتیاز باید بدو تقدیم شود .

تبصره « ۹ » - حمل و نقل مواد نفتی در صورتیکه در راهها و تاسیسات خصوصی صاحب امتیاز باشد از حق العبورقا

راجعه بامتیاز نماینده دولت خواهد بود و صاحب امتیاز یا نمایندگان او همیشه با و دست رسی خواهند داشت کمیسر مزبور کلیه اطلاعات مربوطه بامتیاز را که دارا باشد هر وقت صاحب امتیاز بخواهد باو خواهد داد و او راهنمایی خواهد کرد که کمیسر مزبور از نماینده ای که صاحب امتیاز معین میکند کلیه اطلاعات مربوطه به منافع دولت و اطلاعات راجعه به پیشرفت کار و غیره را مطالبه خواهد کرد که هر زمان دولت بخواهد بدولت اطلاع دهد صاحب امتیاز سالبانه مبلغ پنج هزار دلار طلای رایج امریکا از بابت حقوق کمیسر بدولت خواهد پرداخت

- ماده ۲۸ - امتیازی که بموجب این قانون داده میشود در موارد ذیل ملتی اعلام خواهد شد
- ۱ - در صورتیکه تخلف صاحب امتیاز از مداول ماده (۱۴) این قانون محرز گردد
 - ۲ - در صورتیکه صاحب امتیاز از اجرای تعهداتی که در این قانون مقرر است تخلف ورزد
 - ۳ - در صورتیکه متعديان این امتیاز عملیاتی بر علیه استقلال و تمامیت ایران نموده و یا در امور مذهبی و سیاسی ایران مداخله نمایند

در موارد فقره دوم و سوم موضوع تخلف از طرف دولت کتبا بصاحب امتیاز اعلام و چهار ماه باو فرجه داده میشود که در صدد اصلاح بر آید چنانچه صاحب امتیاز از اصلاح تخلف نمون مراتب بحکمیت مذکور در ماده (۲۶) مرجوع و پس از صدور حکم انقضاء امیاری اعلام خواهد شد در اینصورت حقون و اموال صاحب امتیاز مثل بعد از انقضای مدت امتیاز مجازا بدولت تعلق خواهد گرفت .

ماده ۲۹ - مجلس شورای ملی ایران اعلام میدارد هیچگونه امتیازاتی که بتصویب مجلس شورای ملی ایران رسیده باشد نسبت بمعدنیاتی که در قطعات چهار گانه بصاحب امتیاز ادعلا میگردد داده نشده و بنا بر این هیچگونه

علمی و علمی راجع به نفت باتباع ایران مساعدت نموده کارهایی را که
معلومات و اطلاعات مخصوصه لازم ندارد اختصاصاً باتباع ایران راجع
کند و اتباع ایرانی را که برای عملیات فنی مستعد و لایق بداند بسایرین
ترجیح دهد

ماده ۳۵ — دولت میتواند تمهید نماید که در موارد (فورس
ماژور) که باعث اختلال اجرای تمهیدات صاحب امتیاز میشود مدت بقای
(فورس ماژور) بدت معینه امتیاز پیفزاید هرگاه صاحب امتیاز و فورس
موارد فورس ماژور را مشاهده نماید در ظرف سی روز باید وزارت
قواکیم عامه را در طهران مستحضر سازد و دولت در ظرف مدت مناسب
نظریات خود را راجع بوقوع فورس ماژور بصاحب امتیاز اعلام کند و
چنانچه بر طبق مقررات فوق از طرف کمیته و وقوع موارد فورس
ماژور به دولت اخطار نشد و موارد مزبوره از طرف دولت تصدیق
نخواهد شد در صورت حدوث اختلاف ما بین صاحب امتیاز و دولت در
باب وجود موارد فورس ماژور مراتب مختلف فیها بحکمیته که در
ماده (۲۶) پیش بینی شده است ارجاع خواهد شد.

ماده ۳۶ — هرگاه اختلافی در موضوع تفسیر این امتیاز
در موضوع حقوق و مسئولیت های طرفین متعاهدین حادث شود مراتب
مختلف فیها بترتیب ذیل بحکمیته ارجاع میشود
هریک از طرفین یک نفر حکم تعیین و در صورت امکان حکمین متفقاً حکم ثالث را
مینمایند و هرگاه در موضوع تعیین حکم ثالث موافقت حاصل نشود طرفین
رئیس دیوان ثابت قضاوت بین المللی یا از محاکم شبیه بان که مرضی
الطرفین باشد تقاضای حکم ثالث را خواهند نمود و پس از آن محکم
حکمیته در محلی که دولت ایران تعیین میکند شروع بکار میکند و
اکثریت سه نفر حکم های معتبر و قطعی بوده و مخارج محاکم
و حقوق حکما بموجب تصمیم حکم ها مأخوذ خواهد شد

ماده ۳۷ — دولت یک نفر کمیسر معین مینماید که در ایران

که تنگابن هم ضمیمه آنست) بکپانی معنبری از اتباع ایران اعطا نماید.

ماده دوم - شرایط این امتیاز برای دولت از شرایطی در قانون امتیاز نفت مورخه ۲۳ برج جوزا ۱۳۰۲ مصوبه مجلس شورای ملی مقرر شده نباید کمتر مساعد باشد.

ماده سوم - امتیاز مذکور باید به تصویب مجلس شورای ملی برسد ولی این امتیازات هیچکدام عملی نشد و پس از چندی لغو گردید تا آنکه مجدداً در سال ۱۳۱۵ تجدید مطلع شد و دولت موافقت کرد امتیاز استخراج نفت شمال شرقی و قسمتی از مشرق ایران را بکپانی امریکائی بنام (شرکت نفت آمریکا و ایران) واگذار نماید مذاکرات بین دولت و نماینده های کپانی که آقایان شارل کارلرهاوت و فریدرریک گاردنر کلاب بودند خاتمه یافته و امتیازنامه آن که مشتمل بر ۲۹ ماده و چند مرسله ضمیمه بود.

برای تصویب تهدیم مجلس شورای ملی ایران گردید و در تاریخ پانزدهم بهمن ماه ۱۳۱۵ شمسی به تصویب مجلس شورای ملی ایران رسید که متن آن نقل میشود

قانون اعطای امتیاز نفت قسمتی از شرق و شمال شرق به شرکت نفت «آمریکا و ایران»

تعاریفات بعضی اصطلاحات مستعمله در این قرارداد قطع نظر از هر معنی دیگری که ممکن است در حال یا آتی در موارد دیگر داشته باشد در این قرار داد مطابق تعریفات ذیل معنی خواهد شد

دولت - یعنی دولت شاهنشاهی ایران

شرکت - یعنی شرکت (نفت آمریکا و ایران) شرکت سهامی

«دلوار» از ممالك مجده آمریکا و تمام شرکتهای تابعه آن

شرکت نفت آمریکا و ایران - یعنی شرکت نفت آمریکا در ایران و

دعا وی که قانونا معتبر باشد نسبت بمعدنیات مذکوره وجود ندارد و نیز مجلس شورای ملی اعلام میدارد که این امتیاز یگانه امتیاز مانع الغیری است که برای اعمال و اجرای نیات فوق الذکر در قطعات چهار گانه مزبوره اعطا میشود .

ماده ۳۰ - هر قانونی که مخالف مدلول این قانون باشد از تاریخ تصویب این امتیاز ملغی اعلام میشود .

ماده ۳۱ - باستثنای مقررات ماده (۱۴) دولت مجاز است تغییر کلمات و عبارات امتیاز نامه را که مستلزم روشن شدن مضمون و تاثیر قانونی امتیاز باشد و همچنین اضافه کردن موادی را که توضیح آن مستلزم حفظ منافع ایران است و همچنین تصریح اصلاحات فنی را که در ضمن تحریر امتیاز نامه استعمال میشود و از نقطه نظر جلوگیری از اختلاف آئیه مفید است قبول نماید .

ماده ۳۲ - امتیاز نامه نفت شمال نخستین بزبان فارسی و فرانسه تحریر خواهد شد و در موقع ظهور اختلاف نسخه فرانسه معتبر خواهد بود .

در همان اوان نیز مذاکراتی برای تاسیس شرکت های داخلی در بین بود و دولت هم نیز با این قسمت روی موافقت نشان داده تا آنکه لایحه ای تحت سه ماده بشرح زیر که عینا نقل میشود برای واگذاری امتیاز استخراج نفت یکی از دو ولایت شمالی بیک کمپانی ایرانی تقدیم مجلس شورای ملی نمود و در تاریخ سی ام جوزای ۱۳۰۲ به تصویب مجلس رسید .

قانون شرایط اساسی امتیاز معادن نفت یکی از دو ولایت گیلان یا مازندران بکمپانی معتبری از اتباع داخله
ماده اول - مجلس شورای ملی بدولت اجازه میدهد که امتیاز مانع الغیر اکتشاف و استخراج نفت و موم و قیر معدنی و کاز طبیعی یکی از دو ولایت مذکور ذین را (گیلان یا مازندران) که

کند و انبار کردن و فروختن نفت در ایران و صادر کردن آن را بشرکت اعطا مینماید .

ماده دوم - الف - در طرف سه سال اول بعد از تاریخ تصویب شرکت در حدود مساحتی که در نقشه امضاء شده متضم باین قرارداد بارتك تعیین شده است بطور غیر انحصاری حق تفتیش و تفحص و جستجو و گمانه زدن برای پیدا کردن نفت را دارد .
ب - منتهی تا آخر سال سوم بعد از تاریخ تصویب شرکت باید دو ولایت از ولایات شرق و یا شمال شرق واقع در حوزه ای که در نقشه مذکور در بند (الف) مبین شده و حدود ولایات مربوط در آن نقشه بارتك مشخص گردیده انتخاب نماید .

شرکت وزارت مالیه را در تهران از انتخابی که نموده است کتبا مستحضر خواهد داشت .

ج - شرکت باید منتهی تا آخر سال پانزدهم بعد از تاریخ تصویب در دو ولایت مذکور در بند (ب) يك یا چند قطعه زمین بهر مساحت و وسعتی که میخواهد انتخاب نماید .

مجموع مساحت قطعه یا قطعاتی که باین ترتیب انتخاب میشود نباید بیش از یکصد هزار میل مربع انگلیسی باشد و در هر صورت مساحت مذکور نباید از حدود دو ولایتی که شرکت انتخاب کرده تجاوز کند (هر میل ساده مطابق است با يك هزار و ششصد و نه متر) شرکت دولت را از قطعه یا قطعاتی که بشرح فوق انتخاب کرده است کتبا مطلع خواهد نمود و بهر اطلاع نامه نقشه ها و اطلاعات لازمه برای تشخیص و تحدید قطعه یا قطعات منتخبه باید ضمیمه شود .

د - بعد از انتخاب دو ولایت مذکور در بند (ب) و تا انتخاب یکصد هزار میل مربع حوزه امتیاز عبارت از مجموع دو ولایتی است که انتخاب شده است و بعد از آنکه يك یا چند قطعه مذکور در بند (ج) انتخاب گردید حوزه امتیاز عبارت از مساحت

با هر شخص حقوقی دیگری که این امتیاز با تصویب دولت ایران مطابق ماده ۲۵ بدر منتقل شود

شرکت تأمین - یعنی شرکتی که (این شرکت) حق تعیین بیش از نصف مدیران آنرا مستقیماً یا بطور غیر مستقیم داشته و یا بطور مستقیم یا غیر مستقیم مالک مقداری از سهام آن باشد که با آن مقدار سهم بیش از پنجاه در صد حق رای در مجمع عمومی آن برای شرکت تضمین شده باشد

حوزه امتیاز - یعنی مساحت مذکور در بند (د) ماده (۲)

این قرارداد

نفت - یعنی روغن نفت خام و گاز های طبیعی و قیرها (اسفالتها) و مومهای طبیعی و تمام محصولات دیگری که با از مواد مذکور حاصل می شود و یا بوسیله مخلوط کردن این مواد با مواد دیگری بدست می آید

عملیات شرکت در ایران - یعنی تمام عملیات صنعتی و تجارتی و فنی که شرکت منحصرأ برای اجرای این امتیاز انجام میدهد

تاریخ تصویب - یعنی تاریخی که امتیاز بتصویب مجلس و صحنه اعلی حضرت همایون شاهنشاهی رسیده است

لیبره استرلینگ - یعنی واحد پول رایج انگلیسی یک شلینگ یک پینس یک لیبره استرلینگ و یک پینس یک دوازدهم یک شلینگ میباشد

تن - یعنی تن متریک (یکهزار کیلو گرام)

سال «سال تقویمی» و ماه - یعنی دوره هائی از زمان که مطابق تقویم گرگین (مسیحی) سال و ماه گفته میشود

ماده اول - دولت بر طبق مقررات این امتیاز در حوزه امتیاز برای تفتیش و تفحص و جستجو و گمانه زدن و استخراج نفت حق انحصاری ~~شکست~~ ~~دهند~~ ~~بلافاصله~~ تمام خاک ایران حق غیر انحصاری قبول د

چاهها و عمق آنها و مقدار نفتی که از هر حفر تازه بدست آمده است بوزارت مالیه در تهران خواهد داد . بهر گزارشی نقشه هایی ضمیمه خواهد شد که در آنها محل چاههایی که مشغول حفر آنها می باشد و یا چاههایی که در آن مدت متروک شده اند معین شده باشند .
و - شرکت تعهد مینماید در صورتیکه نفت بمقدار قابل تجارت در نتیجه حفريات خود در حوزه امتیاز پیدا نماید توسعه عملیات مزبور را با جدیت و حسن نیت بدون وقفه بیوجه ادامه دهد بنحویکه استفاده تجاری از منابع نفت ممکن گردیده و چنانچه استعداد منابع مکشفه در حوزه امتیاز اجازه دهد استخراج سالیانه را لااقل بشش میلیون تن برساند

ماده پنجم - شرکت حق غیر انحصاری ساختن و دارا بودن لوله های نفت را داشته و ابتدا و انتها و جای لوله های نفت و سایر وسایات و عملیات خود را (با رعایت حقوقی که قبلا بشرکت سهامی نفت انگلیس و ایران بموجب قرار داد مورخ بیست و نهم آوریل ۱۹۳۳ داده شده) تعیین مینماید .

ماده ششم - وجوهی که بموجب مقررات این قرار داد (علاوه بر وجوه مذکور در سایر مواد) باید از طرف شرکت بدولت تادیه شود بشرح ذیل است .

الف - حق الامتیاز سالیانه مبلغ چهار شیلیک برای هر تن نفتی که برای مصرف داخلی در ایران بفروش میرسد و یا از ایران صادر بشود

ب - پرداخت مبلغی معادلی بیست در صد منافعی که بشاهم عادی شرکت توزیع میشود پس از وضع پرداخت مبلغی معادل پنج در صد سرمایه ای که از طرف شرکت در ایران بکار افتاده و قبلا بشاهم عادی شرکت توزیع گردیده است خواه منافع توزیع شده بشاهم عادی بعنوان

قطعه یا قطعاتی خواهد بود که بنحو مذکور در فوق انتخاب شده و دولت نیز به ترتیبی که ذکر شده از انتخاب آن اطلاع حاصل نموده است.

ماده سوم - منتهی تا ششماه بعد از تاریخ تصویب شرکت تفیشات معرفت الارضی و ژئو فیزیک و جغرافیائی خود را برای انتخاب دوولایت مذکور در بند (ب) از ماده (۲) و تعیین نقاطی که چاههای امتحان در آن نقاط باید حفر شود شروع خواهد کرد.

تفیشات مزبور بدون وقفه بوجه تا انتخاب دوولایت فوق الذکر باصرف نظر کردن از امتیاز (طوری که در ماده ۲۴ این قرارداد ذکر شده) ادامه خواهد داشت.

ماده چهارم - الف - قبل از انقضای هجده ماه از تاریخ تصویب شرکت شروع خواهد کرد که لا اقل یک دستگاه حفاری برای حفر چاههای امتحانی بکار بیندازد و قبل از انقضای پانجمال از تاریخ تصویب لا اقل سه دستگاه حفاری بدون وقفه بوجه دائما مشغول کار باشد تا چاهها بمقی که مناسب با تحصیل نفت باشد برسد.

ب - هر یک از چاههای امتحانی باید لا اقل تا عمق یک هزار متر (۱۰۰۰) حفر گردد مگر اینکه در عمق کمتری به نفت قابل استفاده برسد. (تخصیص این موضوع بنظر شرکت است) و با آنکه بر زمین شناسان شرکت مسلم شود که نفت قابل استفاده در آن نقطه وجود ندارد.

ج - چنانچه مدلل شود نفت قابل تجارت ممکن است استخراج گردد باید عده دستگاههای حفاری لا اقل بشش دستگاه رسیده و عملیات بدون وقفه تعقیب شود تا اینکه ذخیره قابل و مهمی از نفت تهیه و با از امتیاز صرف نظر کرد.

د - هرگاه شرکت طبق مقررات ماده (۳) و بندهای (الف) ب - ج (این ماده عمل نماید دولت حق خواهد داشت بشرکت اخطار کند که مایل بفسخ این امتیاز میباشد و ششماه بعد از ابلاغ اخطاریت مزبور بشرکت این امتیاز ملتی و کان لم یکن خواهد بود.

ه - شرکت هر سه ماه گزارش راجع بکارهای مربوط به حفر

آن از طرف شرکت مطابق ماده ۲۴ شرکت مبلغ معادل بیست درصد
از بابتهای ذیل را بدولت ایران تادیه خواهد کرد
الف - از مجموع ذخائر شرکت در تاریخ انقضاء یا ترك
امتیاز -

ب - از مبلغ موجودی شرکت از تاریخ انقضاء و یا ترك امتیاز
پرداخت وجوه لازم التادیه بدولت بر حسب این بند يك ماه بعد
از تاریخ تشکیل مجمع عمومی شرکت که بعد از انقضاء یا ترك امتیاز
تشکیل میشود انجام خواهد گرفت

۴ - دولت حق خواهد داشت که محاسبات مربوط به مقررات
این ماده را که منتهی تا ۲۸ فوریه هر سال بابت سال گذشته فرستاده
می شود تفتیش و رسیدگی نماید

۵ - برای جلوگیری از امکان توجه ضرر بدولت در موقع تغییر
قیمت پول انگلیس طرفین بشرح ذیل توافق حاصل نمودند

الف - هرگاه موقعی قیمت طلا درلندن ارزش لیره استرلینك
(لیره استرلینك) در مقابل يك اونس تروی (Ouncetroy) تجاوز نماید برای
هر پنی (Penny) که علاوه بر شش لیره استرلینك در مقابل يك اونس تروی
در روز پرداخت قیمت طلا ترقه نماید بر کلیه مبالغ لازم التادیه به
به دولت از طرف شرکت بموجب این قرارداد (با استثنای مبالغی که بر
حسب جزوهای اب (و ۳ الف و ب) این ماده بدولت برسد) به میزان يك
یکهزار و چهار صد چهلم مبالغ مزبور افزوده خواهد گردید

ب - هرگاه موقعی دولت تصور کرد باینکه دیگر طلا بمبنای عمومی
قیمتها و معاملات نیست و طریق تادیه های مذکور در فوق تضمینی را که
منظور طرفین است برای دولت فراهم نمینماید طرفین موافقت مینمایند که
وضعیت تضمین مزبور را تغییر دهند و در صورت عدم حصول موافقت قضیه
مطابق ماده (۲۷) به حکمیت ارجاع خواهد شده و حکمیت در صورتیکه
قاتل به تغییر تضمین مذکور در بند (الف) مذکور در فوق بشود

سهام منافع یکی از سنوات بوده و با از وجوه ذخیره شرکت بهر
بیاید

در هر سال مبلغ پنج درصدی که سهام عادی بشرح فوق بخواهد
تقسیم میشود هیچوقت نباید از سیصد هزار لیره (۳۰۰۰۰۰) لیره تجاوز نماید
میزان قطعی سرمایه ای که از طرف شرکت در ایران بکار
افتاده در روز شروع بهمدور تجارت نفتی که شرکت در ایران بدست
آورده است ازروی دفاتر محاسباتی شرکت معین میشود .

ج - مجموع مبالغی که برای ارسال مسیعی بر حسب بندهای
(الف و ب) فوق از طرف شرکت تادیه میشود از حدود ذیل کمتر
نخواهد بود .

(۱) پس از چهار سال و نه ماه از تاریخ تصویب تا پنج سال
سالانه ۳۰۰ هزار لیره
(۲) از نه سال و نه ماه از تاریخ تصویب سالانه پانصد هزار
لیره

(۳) از سیزده سال و نه ماه پس از تاریخ تصویب تا آخر مدت
امتیاز سالانه ششصد هزار لیره

۲ - تادیه وجوه مذکور در این ماده بطریق ذیل بعمل خواهد آمد
الف - مبلغ حد اقل مذکور در بند (اج) این ماده هر سه ماه
با قسط مساوی درسی و یکم مارس و سیام ژون و سیام سپتامبر و سیو
یکم دسامبر [هر سال اولین دفعه در ربع آخر سال پنجم کامل بعد از
تاریخ تصویب تادیه میشود

ب - ۲۸ فوریه هر سال منافع حق الامتیاز سال قبل بابت هر
تن نفت مذکور در بند (الف) بعد از وضع مبلغ حد اقل که قبلاً مطابق
بند (الف) این ماده تادیه گردیده است

ج - مبالغ لازم التادیه بدولت بر حسب بند (ب) این ماده
در موقع تقسیم منافع سهام عادی شرکت پرداخته خواهد شد

۳ - در مواقع نقضای این امتیاز و هم چنین در صورت ترک

پنس) بابت هر تن نفت اضافه بر رقم شش میلیون (۶۰۰۰۰۰۰ تن) مذکور در فوق .

ب - شرکت تعهد مینماید مبالغی که بر طبق بند مذکور در فوق تادیه مینماید هیچوقت در مدت تا آخر سال دهم از تاریخ تصویب کمشراز پنجاه هزار لیره (۵۰۰۰۰ لیره) و بعد از تاریخ مزبور کمتر از هفتاد و پنج هزار لیره (۷۵۰۰۰ لیره) نباشد .

اولین تادیه از بابت پرداختی مذکور در فوق یکسال تمام بعد از ربع آخر سال پنجم از تاریخ تصویب بعمل خواهد آمد .

۲ - قبل از انقضای بیست و پنجمین سال از تاریخ تصویب ، طرفین نسبت بهیزان مبالغی که شرکت در ازای معاقت کامل عملیات خود از هرگونه مالیات بنفع دولت و شربرداری ها در بقیه مدت امتیاز بابت پرداذد توافق نظر حاصل خواهند نمود .

ماده نهم

الف - هر زمین باید متعلق بدولت که شرکت برای عملیات خود در ایران لازم بدانند و از برای مقاصد عمومی مورد احتیاج دولت نباشد مجانا بشرکت واگذار خواهد شد - طریقه تحصیل اراضی مذکور بشرتیب ذیل خواهد بود .

هروقت قطعه ای از اراضی مذکور مورد احتیاج شرکت واقع میشود باید بشرکت يك باچندین نقشه ای که در روی آن زمین مورد احتیاج بارنسك آمیزی مشخص گردیده باشد به وزارت مالیه ارسال بدارد .

دولت در صورتیکه اعتراض نداشته باشد منعده میشود که در ظرف سه ماه از تاریخ وصول تقاضای شرکت موافقت خود را اظهار بدارد

ب - اراضی دائر متعلق بدولت را که شرکت احتیاج بداند ، طریقی که درجوع قبل مذکور است ازدولت تقاضا خواهد کرد و دولت در ظرف سه ماه موافقت خود را در مقابل تقاضای شرکت دایر بفروش آن اراضی ا شمار خواهد داشت در صورتیکه دولت اعتراض و احتیاجی باراضی مزبور نداشته باشد قیمت این اراضی را شرکت تادیه خواهد کرد قیمت مزبور باید عادلانه باشد و از قیمت متعارفی اراضی که از همان نوع بوده

شرایطی را که باید جانشین تضمین مذکور گردد معین و تاریخ اجرای آن را نیز معلوم خواهد نمود

۶ - هرگاه در پرداخت مبالغ لازم الساده بدولت مطابق تاریخ های مقرر در این قرارداد اتفاقا از ناحیه شرکت تاخیر بعمل آید ، برای مدت تاخیر از قرار پنج درصد در سال فرع وجوه را شرکت خواهد پرداخت .

ماده هفتم

شرکت میتواند سهام ممتازه ای با منافع شش در صد که حق اولویت در اخذ منافع داشته باشد بقیمت اسمی بفروشد . مقافع شش در صد صاحبان سهام ممتازه مزبور قبل از اینکه هیچگونه وجهی بابت منافع بسهام عادی و یا بدولت داده شود پرداخته خواهد شد .

در موقع تصفیه امور و یا موقع انحلال شرکت سهام ممتازه حق خواهند داشت تمام قیمت اسمی خود را بعلاوه منافعی که بابت گذشته طلبکار میباشند قبل از تقسیم منافع بسهام عادی و یا بدولت دریافت دارند .

شرکت حق خواهد داشت که میزان سهام ممتازه اشاعه یافته و یا پرداخت قیمت کامل آنها و منافعی که در تاریخ باز خرید طلبکار هستند تقلیل دهد

ماده هشتم

۱ - شرکت در مدت بیست و پنج سال اول عملیات خود در ایران از هر گونه مالیات و عوارض بنفع دولت یا شهرداری ها که فعلا معمول است و یا در آینده وضع شود معاف و در عوض مبالغ ذیل را بدولت تادیه خواهد نمود .

الف - در مدت بیست و پنج سال اول این قرارداد از تاریخ تصویب در تاریخ بیست و هشتم فوریه هر سال مبلغ نه (۹) پنس بابت هر تن از شش میلیون تن (۶۰۰۰۰۰۰) نفتی که بابت سال گذشته مسیحی مشمول حق الامتیاز مقرر در جزء (الف) از ماده (۶) میگردد و شش پنس (۶)

و هوایمانی باشد باید قبلا موافقت دولت را در این خصوص جلب کند. اگر دولت برای دفاع ملی یا در موقع پیش آمد های فوق العاده دیگری احتیاج به وسائط نقلیه و وسائل ارتباطیه شرکت پیدا کند. تعهد مینماید حتی الامکان کمتر موجب تضییق عملیات شرکت بشود زیرا غساراتی را که از این حیث متوجه شرکت میگردد بطور حقایق جبران نماید .

ماده یازدهم - الف - شرکت مجاز است که بدون تحصیل پروانه مخصوص آنچه را که منحصر برای مصرف اعضاء و مستخدمین خود لازم دارد وارد نموده و حقوق گمرکی و مالیاتهای عمومی حین ورود بپردازد. شرکت تدابیر لازمه را اتخاذ خواهد نمود که اجناس وارده باشخاص غیر مستخدمین خودش فروخته یا واگذار نگردد.

ب - شرکت بدون تحصیل پروانه مخصوص حق خواهد داشت که نوازم و مصالح و آلات طبیبی و جراحی و ادویه ای را که برای مریضخانه ها و مطب های خود در ایران لازم دارد وارد نماید و اشیاء و اجناس مذکوره در موقع ورود از تأدیه حقوق گمرکی و هر نوع مالیات و عوارض بدولت و شهرداری معاف خواهد بود .

ج - بدون تحصیل هیچگونه پروانه ای و بدون پرداخت هیچ نوع حقوق گمرکی و مالیات و عوارض بدولت و شهرداریها شرکت حق خواهد داشت آنچه را که منحصر برای عملیات خود در ایران لازم دارد وارد نماید .

د - صدور محصولات نفتی از پرداخت حقوق گمرکی و هر نوع مالیات و عوارض بدولت و شهرداری ها معاف خواهد بود .

ماده دوازدهم

الف - شرکت و مستخدمینش از حمایت قانونی دولت بهره مند خواهند بود .

و همان مصرف را داشته و در همان حوزه واقع شده باشد نباید تجاوز نماید.

ج - در صورتی که دولت در مقابل تقاضاهای پیش بینی شده در جزوهای (الف و ب) مذکور در فوق جوابی ندهد پس از انقضای دو ماه از تاریخ وصول تقاضاهای مزبور شرکت تذکر نامہ جدیدی بدولت خواهد فرستاد چنانچه بتذکر نامہ مزبور نیز در ظرف یک ماه از تاریخ وصول جوابی داده نشود سگوت دولت بمنزله تصویب تلقی خواهد گردید.

د - اراضی را که متعلق بدولت نیست و برای شرکت لازم باشد باتوافق با صاحبان اراضی مزبور و یا توسط دولت شرکت تحصیل خواهد کرد در صورت عدم حصول موافقت در قیمت دولت بصاحبان اراضی مزبور اجازه نخواهد داد که بیش از نرخ متعارفی اراضی متشابه مجاور مطالبه نمایند برای تقویم اراضی مذکور منظوری که شرکت از مصرف آنها دارد ماخذ قرار داده نمیشود.

ه - ابنیه تاریخی و محلهایی که جنبه تاریخی یا صنعتی دارند و همچنین توابع آنها تا دیست متر مسافت از مقررات مذکور مستثنی هستند.

و - شرکت حق غیر انحصاری خواهد داشت که فقط در حوزه امتیازی نه جای دیگر و از هر زمین بایر متعلق بدولت برای مصرف عملیات خود از هر نوع خاک و شن و سنگ آهک و سنگ کچ و سنگ و مصالح ساختمانی دیگر مجانا استفاده نماید مسلم است که اگر استفاده از مواد مذکوره موجب ضرر شخص ثالثی باشد باید شرکت چبران خسارات ذوی العفوق را بنماید.

ماده دهم - عملیات شرکت در ایران بطریق ذیل محدود میشود

۱ - ساختمان هر خط آهن و هر بندر موکبول بعمل موافقت قبلی بین دولت و شرکت خواهد بود.

۲ - اگر شرکت مایل بداشتن سرویس تلفون و تلگراف بی سیم

تجسس واستخراج نفت لازم باشد شرکت با پرداخت قیمت عادلانه بدولت حق استفاده از آنها را خواهد داشت .

ج - کلیه حفریاتی که منجر به کشف نفت نگشته و آب یا مواد قیمتی دیگر در آن پیدا میشود باید برای دولت حفظ شود و فوراً شرکت دولت را از کشفیات مزبور مطلع سازد و دولت هر چه زود تر ممکن باشد شرکت تمایل خود را نسبت به تصرف حفریات مزبور اعلام خواهد داشت و در صورت تصرف آنها دولت مراقبت خواهد کرد که مانع عملیات شرکت نشود .

ماده پانزدهم

شرکت تعهد مینماید هر موقعی که نماینده دولت تقاضا کند در مدت مناسبی بخرج خود سواد های صحیح از تمام طرحها و نقشه ها و رسمها و سایر مدارک و اسناد راجع به وضعیت سطح الارضی و طبقات - الارضی که حفر چاههای مربوط مجوز امتیازیه که موجود دارد به وزارت مالیه بدهد .

به علاوه در تمام مدت امتیاز شرکت تمام اطلاعات مهم علمی و فنی را که از نتیجه عملیات خود در ایران بدست آورده بدولت ارسال خواهد داشت .

تمام اسناد و مدارک مزبوره را دولت بعنوان محرمانه تلقی خواهد نمود .

ماده شانزدهم

الف - دولت بویل خود در هر موقع مناسبی حق خواهد داشت امر به تفتیش عملیات فنی شرکت در ایران نموده و برای اجرای این مقصود از اهل تجربه و متخصصین فنی مامورین بگماردد .

ب - شرکت تمام مدارک و اسناد مربوط با اطلاعات علمی و فنی و تمام مؤسسات و وسائل و آلات اندازه گرفتن استخراج نفت

ب- دولت در حدود قوانین و مقررات کشوری همه نوع تسهیلات ممکنه را برای عملیات شرکت مهیول خواهد داشت.

ج - هرگاه دولت در حوزه امتیازیه باشخص دیگری امتیازاتی برای بکار انداختن سایر معادن اعطا کند باید وادار نماید که احتیاطات لازمه را بعمل آورند که عملیات آنها بموسسات و عملیات شرکت خساراتی وارد نمازد.

د - شرکت مکلف است منطقه ای را که برای ساختن خاله و دکاکین و سایر بناهای دیگر خطرناک است معین کند تا دولت بتواند اهالی را مسبوق و درسکونت در آن محل منع نماید.

ماده سیزدهم

شرکت ملزم نخواهد شد که هیچ قسمتی از وجوه خود و مخصوصا درآمد حاصله از فروش صادرات خود را بپول ایرانی تبدیل نماید مستخدمین خارجی شرکت مجاز خواهند بود که اسعار را که بابت حقوق خود دریافت میدارند صادر نمایند.

ماده چهاردهم

الف - شرکت راجع به عملیاتی که مطابق این قرارداد در ایران مینماید جمیع وسایل معمول و مناسب را برای تامین صرفه جویی و استفاده کامل در عملیات خود و برای حفظ مخازن تحت الارضی نفت و برای استفاده از امتیاز خود بطرزیکه مطابق آخرین ترقیات علمی وقت باشد بکار خواهد برد.

ب - هرگاه در حوزه امتیاز داد معدنی غیر از نفت و بیشه ها و جنگلهای متعلق بدولت موجود باشد شرکت نمیتواند آنها را بکار انداخته و استفاده نماید و یا مانع عملیات استفاده دیگران بشود مشروط براینکه مقررات جزو (ج) از ماده (۱۲) رعایت شود. ولی در صورتی که مواد معدنی بیشه و جنگلهای مذکور برای

مدار اجرای این قرارداد میباشد است که در منافع طرفین حفظ حداکثری
منتج بودن و صرفه جوئی در اداره و عملیات شرکت در ایران ضرورت عالی دارد.
۲ مسام است که شرکت صنعتگران و مستخدمین فنی و تجاری
خود را باندازه ای که اشخاص ذی صلاحیت و با تجربه در ایران یافت
شود از اتباع ایران انتخاب خواهد کرد.

و این نیز مسام است که مستخدمین غیر فنی شرکت منحصر از
اتباع ایران خواهند بود

۳ - طرفین موافقت مینمایند در اینکه طرح عمومی مطالعه و
تهیه نمایند که بر طبق آن هر سال و مرتباً مستخدمین غیر ایرانی را
تأییل داده و بجای آنها بطور تصاعدی در کوتاه ترین مدت ممکن از
اتباع ایرانی بگمارند.

۴ - بعد از تاریخ شروع بصادرات نفت به مدار تجارتی شرکت
سالیانه مبلغ ده هزار لیره استرلینگ براء اینک که اتباع ایران در
آمریکا علوم و فنون مربوط بصناعت نفت را فرا گیرند تخصیص خواهد داد
اعتبار مذکور بوسیله کمیته ای که مطابق ماده ۱۷ تشکیل میشود
بصرف خواهد رسید

ماده نوزدهم - شرکت تشکیلات و مخارج تاسیسات و
تفیش و اداره وسایل صحی و صحت عمومی را مطابق جدیدترین طریقه
بهداشت معموله در ایران در تمام اراضی و ابنیه و مساکن اعضاء و
عملیات خود که در حوزه امتیازیه کار میکنند بعهده میگیرد

ماده بیستم - هر وقت شرکت سهام جدیدی در معرض فروش
عمومی میگردد باید دفاتر ثبت تقاضای اشتراك آنرا در همان موقع
که در سایر نقاط شروع میشود در تهران نیز برقرار نماید

ماده بیست و یکم - بعد از شروع با استخراج نفت شرکت
برای احتیاجات داخل ایران و از آن جمله احتیاجات دولت بنزین

و در دسترس مامورین خبره متخصصین دولت خواهد گذارد و بهلاوه مامورین مزبور در تمام ادارات شرکت و در تمام خاک ایران حق تحصیل هر گونه اطلاعاتی را خواهند داشت .

ماده هفدهم

بعد از شروع به صادرات نفت به مقدار تجارتی دولت حق تعیین یکنفر نماینده را خواهد داشت و نماینده مزبور (مامور دولت شاهنشاهی) نامیده شده و اختیارات ذیل را خواهد داشت .

۱ - اطلاعاتی را که در حدود حق صاحبان سهام شرکت است از شرکت تحصیل نماید .

۲ - در تمام جلسات هیئت مدیره و کمیته های آن در تمام جلسات مجمع عمومی که برای مذاکره در مسائل راجع به روابط دولت و شرکت تشکیل شده باشد حضور بهم رساند .

۳ - کمیته ای را که شرکت بقصد توزیع اعتبار مذکور در ماده ۱۸ و برای نظارت در تحصیل ایرانیان در آمریکا تشکیل میدهد بسمت رسمی و با حق رای قاطع ریاست نماید .

۴ - تقاضا نماید که جلسات مخصوص هیئت مدیره هر وقت که لازم بدانند برای مذاکره در مسائلی که دولت پیشنهاد مینماید تشکیل گردد .

جلسات مزبوره در مدت سی روز بعد از وصول تقاضای کتبی پینشی شرکت تشکیل خواهد شد .

شرکت بابت حقوق و سایر مخارج نماینده مزبور مالیاتانه دو هزار لیبره استرلینک بدولت خواهد پرداخت دولت کتبا شرکت را از تعیین نماینده مزبور و یا جانشین او مطلع خواهد ساخت .

ماده هیجدهم

طرفین تصدیق دارند و قبول مینمایند که اصلی که

ب - در تمام مدت قبل از ده سال آخر امتیاز هیچ قطعه از اراضی را که شرکت میچانا از دولت تحصیل کرده است نمیتواند انتقال دهد و همچنین هیچک از اموال منقول خود را نیز باستانی آنچه غیر مفید و یا اینکه دیگر مورد احتیاج عملیات شرکت در ایران نیست (جز در مورد بند (۲) از ماده (۲۴) نمیتواند از ایران خارج نماید)
۲ - در خاتمه امتیاز خواه بواسطه انقضای عادی مدت و یا بهر نحو دیگری پیش آمد کرده باشد تمام دارائی شرکت در ایران بطور سالم و قابل استفاده بدون هیچ مخارج و قیودی متعلق بدولت ایران میگردد .

۳ - جمله (تمام دارائی) مشتمل است بر تمام اراضی و ابنیه و کارخانهها و ساختمانها و چاهها و سدهای دریائی و راهها و لولههای حمل نفت و پل ها ورشته تقب های فاضل آب و وسائل توزیع آب و ماشینها و موسسات و تجهیزات (از آن جمله آلات و ادوات) از هر قبیل و تمام وسائط نقلیه (مثلا از قبیل اتومبیل و آئروپلان) و تمام اجناس انبار شده و سایر اشیائی که شرکت در ایران برای اجرای این امتیاز از آن استفاده مینماید

ماده بیست و سوم - طرفین متعهدین اعلام میدارند که اجرای این قرار داد مبنی بر اصول متقابل حسن نیت و صداقت و تفسیر معقول و متناسب این قرارداد باشد

شرکت صریحا تمهید مینماید که در هر وقت و در هر موقع حقوق و امتیازات و منافع دولت را در نظر داشته و اقدام بهیچ عملی یا خودداری از عملی که موجب زیان دولت باشد ننماید

این امتیاز را دولت جز در مورد بند (د) از ماده (۴) لغو نخواهد کرد و مفاد و مقررات آن در آتیه بوسیله هیچ قانون عمومی و خصوصی و یا هیچ یک از دستورات و نظامات اداری و یا عملیات مقامات اجرایی قابل تغییر نخواهد بود

که از نفت ایران حاصل میشود براساس ذیل خواهد فروخت

الف - در اول ژوئن هر سال کهپانی معدل قیمتهای (فوب) رومانی را راجع به بنزین و نفت لامپ و مازوت و معدل قیمتهای های (فوب) خلیج مکزیک را راجع بهریک از مواد مذکوره نسبت بدست دوازده ماه گذشته تا تاریخ ۳۰ آوریل معین خواهد کرد نازل ترین معدل های مذکور اختیارو (اساس قیمت ها) برای سالی

که از اول ژوئن شروع میگردد قرار داده میشود

قیمت های اساسی بمنزله قیمت در تصفیه خانه تلمی میگردد

ب- شرکت بنزین و نفت لامپ و مازوت را بترتیب ذیل خواهد فروخت (۱) بدولت برای احتیاجات اختصاصی خودش ولی نه برای فروش بدیگران مطابق (قیمتهای اساسی) مذکور در جزء (الف) فوق با تخفیف بیست و پنج درصد (۲۵٪)

۲ - ب سایر مصرف کنندگان مطابق همان (قیمت های اساسی) با تخفیف ده درصد

ج - شرکت حق دارد که به قیمتهای اساسی مذکور در جزء (الف) مخارج واقعی حمل و نقل و توزیع و فروش وهم چنین مالیات و عوارض موضوعه بر محصولات مزبور را بیفزاید

د - دولت صادر کردن محصولات نفتی را که مطابق مقررات فوق بشرکت فروخته است قدهن خواهد کرد

ماده بیست و دوم - ۱ - الف - مدت ده سال آخر امتیاز و با در فاصله دوسال پس از اطلاع قبلی که راجع به ترك امتیاز مطابق ماده ۲۴ داده میشود شرکت جز بشرکتهای تابع خود حق فروش یا انتقال يك یا چندین قسمت از اموال غیر منقول خود را که در ایران است ندارد در مدت های مذکور نیز شرکت حق انتقال و خارج کردن هیچ قسمتی از اموال منقول خود را ندارد مگر اینکه اشیاء مزبوره از چیز انتفاع افتاده باشد

حکمت برائرتکاب تخلفی نسبت به اجرای مقررات این قرار داد
ابطال آن را اعلام بدارد تخلف به معنی مذکور در فوق محصور بـ
ذیل است .

الف - هرگاه مبلغی که بر حسب رای محکمه حکمیت باید به
دولت پرداخته شود تا یکماه بعد از تاریخ صدور رای تادیه نگردد
ب - هرگاه - تصمیم بر انحلال اختیاری و اجباری شرکت

گرفته شود
ج - هرگاه نایب شود که شرکت برخلاف مصالح عالی کشور
تخل کرده است .

در مورد سایر تخلفات که نسبت بمقررات این قرار داد از هر
یک از طرفین ناشی شود محکمه حکمیت درجه مسئولیت ها و اثرات
مترتبه به آن را تعیین خواهد نمود هر نوع انتقال این امتیاز مشروطه
بمصوب دولت است ولی در هر صورت شرکت متعهد است نگهدارد
اکثریت سهام آن بدست غیر آمریکائی و یا غیر ایرانی بیفند .
هیئت مدیره شرکت پایدهمیشه آمریکائی و یا ایرانی باشد

اده بیست و ششم - هر تخلف یا غفلت و قصوری از طرف شرکت راجع
باجرای تعهدات و مقررات و شرایط این قرارداد که ناشی از فرس مازور
باشد بدولت حق نخواهد داد شرکت را تعقیب و آنرا متخلف از این
قرارداد محسوب دارد .

اجرای هر یک از مقررات این قرار داد که در اثر فرس مازور
تاخیر افتد موجب این خواهد شد که مدتی مساوی مدت تاخیر بدتی که
برای اجرای تعهد شرکت طبق این قرارداد لازمست اضافه شود به علاوه
هرگاه در صورت تاخیر خساراتی وارد شده و برای ترمیم آن نیز مدتی
لازم باشد مدت مزبور هم بر مدت های فوق اضافه می گردد .
معمداً بین طرفین مقرر است که مدت مذکور در ماده (۲۵) این
قرارداد به هیچ وجه تمدید نخواهد شد مگر در صورتی که استخراج و

ماده بیست و چهارم - ۱ - شرکت حق خواهد داشت که در آخر هر سال مسیعی این امتیاز را ترك نماید مشروط بر اینکه در مدت هفت سال اول از تاریخ تصویب ششماه قبل و برای بقیه مدن امتیاز دو سال قبل دولت را کبلا از نیت خود مطلع سازد .

۲ - اگر شرکت در مدت ۱۷ سال اول از تاریخ تصویب این امتیاز را ترك نماید مجاز خواهد بود که اموال منقول خود را با هفایت از کلیه حقوق گمرکی و سایر حقوق و عوارض صادر نماید با آنکه به اختیار خود بهر خریداری که بخواهد اموال مزبور را با پرداخت حقوق گمرکی و سایر حقوق و عوارض مربوطه وقت فروش برساند .

۳ - اگر ترك امتیاز بعد از مدت هفده سال اول واقع شود و بعد از انقضای دو سال مهلت مذکور در بند (۱) این ماده کبلا دارائی شرکت در ایران (بطوریکه در قسمت ۳ ماده ۲۲ تصریح شده) مجاناً و بدون هیچ گونه قیدی بطور سالم و قابل استفاده ملک دولت خواهد شد و شرکت در آینده از هر گونه تعهدی بری خواهد بود چنانچه نسبت به تعهدات طرفین مربوط به قبل از انقضای مدت مذکور در فوق اختلافاتی حاصل شود به طریق حکمیت مذکور در ماده (۲۷) فیصله خواهد یافت .

ماده بیست و پنجم - این امتیاز برای مدت شصت سال که ابتدای آن از تاریخ تصویب شروع می شود بشرکت اعطا میگردد قبل از تاریخ انقضای مدت این امتیاز نمیتواند خاتمه پیدا کند مگر در موارد ذیل

اولا - در موردی که شرکت برطبق ماده (۲۴) امتیاز را ترك نماید .

ثانیاً - در مورد بند (د) از ماده (۴) ثالثاً - اگر محکمه

طرف مقابل حکم خود را معین نکرد و یا تعیین آنرا بطرف دیگر ابلاغ ننهاد طرف مزبور حق خواهد داشت که از رئیس دیوان داوری بین المللی (یا از نائب رئیس در موردی که مطابق قسمت اخیر جزو (ب) پیش بینی گردیده) تقاضا نماید که یک حکم منفرد بصلاحیت مطابق مقررات مذکوره فوق تعیین کند و در اینصورت اختلاف فیابین بوسیله حکم منفرد مزبور قطع و فصل خواهد گردید.

ه - اصول محاکمات در حکمیت مطابق همان اصولی خواهد بود که در موقع حکمیت در دیوان داوری بین المللی معمول و مجری است وقت و محل حکمیت را بر حسب مورد حکم ثالث با حکم منفرد مذکور در جزو (د) معین خواهد کرد

و - رای حکمیت مستند بر اصول مذکور در ماده (۱۸) اساسنامه دیوان داوری بین المللی بوده و قابل تجدید نظر نخواهد بود
ز - مخارج حکمیت بنحویکه در رای حکمیت تعیین میشود تادیه خواهد گردید.

ماده بیست و هشتم

منتهی در ظرف شصت روز بعد از تاریخ تصویب شرکت باید اقامتگاه خود را در طهران معلوم و شخصی که سمت نمایندگی از طرف شرکت را خواهد داشت معین نماید

ماده بیست و نهم

این قرارداد پس از تصویب مجلس و توشیح آن از طرف اعلیحضرت هما یونی قابل اجرا میگردد
این قرارداد در تاریخ سوم ژانویه ۱۹۳۷ منعقد گردید

پرتکل

خطی که مساحت مذکور در بند (الف) از ماده (۲) قرارداد امضاء شده در تاریخ سوم ژانویه ۱۹۳۷ را تجدید مینماید و در روی

صادرات نفت شرکت برای لا اقل شصت روز متوالی بعلت فرس مالور
درداخله ایران رویداده متوقف شده باشد

اختلافات حاصله بین دوات و شرکت نسبت به مورد فرس مالور
بطریق حکمیت مذکور در ماده (۲۷) فیصله خواهد یافت.

هاده ایست و هفتم - الف

هر قبیل از اختلافات § حاصله بین طرفین و مخصوصا اختلاف
ناشی از تغییر مدلول این امتیاز نامه و حقوق و مسئولیت های مقرر
آن همچنین هر اختلاف نظر در مواردی که بموجب این امتیاز نامه
بتوافق نظر طرفین است بطریق حکمیت قطع و فصل خواهد شد
ب - طرفی که تقاضای حکمیت میکند باید تقاضای خود را بطریق
دیگر کتبا ابلاغ نمایند

طرفین هر يك يك حکم معین نموده و حکم بین قبل از شروع
بحکمیت يك حکم ثالثی انتخاب خواهند کرد.
هر گاه حکمین نتوانند در ظرف دو ماه نسبت به تعیین حکم ثالث
توافق نظر حاصل نمایند حکم مزبور را به تقاضای یکی از طرفین در
دیوان داوری دائمی بین المللی تعیین خواهد نمود و چنانچه رئیس دیوان
داوری دائمی بین المللی از حیث مالیت و تابعیت مطابق جزو (ج) ماده
شرایط لازم برای تعیین حکم ثالث نباشد حکم ثالث بوسیله نایب رئیس
دیوان مزبور معین خواهد شد.

ج - حکم ثالث باید از ملت ایران و یا امریکا نباشد و با
ارتباط نزدیک نیز نه با ایران و نه با ممالك متحده امریکا از حیث
نیکی از مستملکات یا ممالك تحت الحمایه و یا مستعمرات و ممالك
قیسومیت و مالکی که بوسیله یکی از مملکتین مذکور در فوق ادعا
و یا اشغال شده و یا مثل اینکه در خدمت یکی از ممالك مزبوره بوده
نیامیباشد نداشته باشد

د - اگر یکی از طرفین شصت روز بعد از وصول تقاضای حکم

اطلاع داد *

(شرکت مکلف است هر واقعه را که بنظر شرکت فورس مازور باید حساب شود منتهی در مدت دو هفته از تاریخ وقوع بوزارت مالیه در تهران اطلاع دهد و دولت در مدت شصت روز از تاریخ دریافت اخطاریه مذکور شرکت را کتبا از نظر خود راجع به واقعه مستحضر خواهد ساخت سکوت دولت در مدت مذکور بدین معنی تلقی خواهد شد که دولت نظر شرکت را راجع به فورس مازور قبول نموده است بالعکس هرگاه شرکت عمداً و یا سهواً در مدت دو هفته مذکوره در فوق بدولت اخطاری ننکرد دولت ملزم نخواهد بود واقعه را فورس مازور تلقی نماید)

و بنام دولت متبوعه خود موافقت بسا مندرجات آن را اعلام

می دارم *

با احترامات فائقه وزیر مالیه - داور

این قانون که مشتمل بر بیست و نه ماده و ترتیل و مقررات ضمیمه است در جلسه پانزدهم بهمن ماه یک هزار و سیصد و پانزده بتصویب مجلس شورای ملی رسید *

رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری

ولی این امتیاز هم باطنا بواسطه کله همسایه شمالی و ظاهراً طبق بند اول ماده بیست و چهارم امتیاز نامه صاحب امتیاز انصراف خود را از این امتیاز بدولت اطلاع داد و مرحوم داور در جلسه ۶۶ دوره پانزدهم مجلس شورای ملی گزارش آن را بشرح زیر بمعرض مجلس شورای ملی رسانید *

هنگام گزارش مرحوم داور در مجلس شورای ملی

بطوریکه نمایندگان محترم در خاطرات دارند در اواخر سال ۱۳۱۵ دوفقره امتیاز راجع باستخراج نفت و لوله کشی در استان های شرقی ایران بشرکت امریکائی بموجب قوانین مسوبه مجلس اعطا گردید در نظر این مدت مطابق اطلاعاتی که دولت داشت شرکت نامبرده در

نقشه منضم به قرارداد مزبور رسم گردیده است از نقاط ذیل عبور می نماید.

بندر شاه - کرد محله - دامغان - ریشم - جندق - اوردیس -
خوض میان تک - به آباد - کاشیت - قهروج - ابرافشان تا سرحد
آن پرتکل جزو لایفنگ قرارداد مذکور در فوق میباشد
تهران بتاريخ نهم ژانویه ۱۹۳۷ ضمیمه قرار داد نفت

۹ ژانویه ۱۹۳۷

جناب آقای داور وزیر مالیه و باکمال افتخار توضیحات ذیل را
راجع به مورد (فورس ماژور) مذکور در ماده ۲۶ قرار داد راجع
بامتیاز نفت که در تاریخ سوم ژانویه ۱۹۳۷ امضا گردیده است
میدهد .

شرکت مکلف است هر وا قعه را که بشتر شرکت (فورس
ماژور) باید حساب شود در مدت دو هفته از تاریخ وقوع بوزارت
مالیه در تهران و دولت در مدت شصت روز از تاریخ دریافت اخطاریه
مذکور شرکت را کتبا از نظر خود راجع بواقعه مستحضر خواهد
ساخت .

سکوت دولت در مدت مذکور بدین معنی تلقی خواهد شد که دولت
نظر شرکت را راجع به فورس ماژور قبول نموده است و بالعکس هر گاه شرکت
عمدا و یا سهوا در مدت دو هفته مذکوره در فوق بدولت اخطاریه ننکرده دولت
ملزوم نخواهد بود و اقعه را فورس ماژور تلقی نماید موقع را مختم شمرده
احترامات فائمه را تقدیم میداریم .

امضاء شارل کالمر هارت - فریدریک گاردنر کلاب

۹ ژانویه ۱۹۳۷

آقایان شارل کالمر هارت و فریدریک گاردنر کلاب
آقایان

بنام دولت متبوعه خود وصول مراسله مورخ امروز شمارا بشرح ذیل

را توضیح دهد لکن شرکت میخواهد این نکته دانسته شود که کناره گیری شرکت از این کشور ارتباطی با قضا پای زمین شناسی اراضی - تشریفات امکان پیدا نمودن نفت و یا اوضاع دیگری که در داخله ایران موجود است ندارد شرکت و امضا کنندگان ذیل متقاعد هستند که نفت در این جا خاصه در قسمت شمال موجود است ترک این کار از اینرو لازم شده است که رقابت شدیدی اکنون از طرف محصولات نفت خارجی در خارجه جریان دارد - بعلاوه اوضاع فوق العاده نامساعد تجارتي و اقتصادی و سیاسی که در تمام دنیا موجود است هر گونه اقدامی راجع بمناطق نفتی که تا این اندازه دور از اقیانوس و منبع سرمایه است که اساسا برای ابتکار در نظر بود خطرناک و بی منفعت می نماید شرکت با اطلاع داده که در بعضی کشور های دیگر منابع عظیم نفت اعلی اخیرا کشف شده است که چندان مسافتی با اقیانوس ندارد و شرکت های رقیب میتوانند آن منابع را هم با هزینه کم استخراج نمایند و این مسئله هم چنین ذخائر نفتی داخلی کشور های آسیا را در بازار های دنیا چندین سال در آتیه غیر ممکن خواهد ساخت کار شرکت نفت توسعه بازارهای داخلی در يك کشور نیست .

شرکت متقاعد شده است که خطوط اولیه فوق العاده طولانی و و چنانکه در اینجا لازم است دوباره برای يك مدت نامحدودی سودآور نخواهد بود .

امضا کنندگان ذیل که هر دو امضا کنندگان امتیاز نامه بودیم از ملاطفتهای

بیشار دولت شاهنشاهی و تسهیلاتی که برای مهندسین زمین شناسی و دیگر خدمتگذاران شرکت فراهم فرموده اید و از همراهی و روح همکاری که پیوسته کلیه طبقات ایرانیان نشان داده اند مخصوصا کلیه اشخاصیکه بدولت شاهنشاهی انتساب داشته و ما از تماس با آنها خرسند بوده ایم منتهای قدر دانی و سپاسگذاری شرکت را بنماید گنان دولت شاهنشاهی عرضه میداریم .

قسمت اکتشافات مشغول عملیات بودند. انداخیرا نامه ای از طرف نمایندگان شرکت بوزارت مالیه فرستاده شده که بموجب آن طبق ماده ۲۴ امتیاز نامه تصمیم خودشان را بصرف نظر کردن از استفاده امتیاز نامه اعلام داشته اند و دلالی که برای این تصمیم خود در نامه ذکر کرده بطور خلاصه این است که بواسطه پیدا شدن منابع مهم نفت در نقاط مجاور افیانوس برای مدت مدیدی استخراج نفت را از نقاط دور از ساحل مقرون بصرقه نمیدانند و ضمنا اذعان دارند که این تصمیم بهیچوجه مربوط به کیفیت و کمیت معادن حوزه امتیازیه نمی باشد بلکه با لمکس از امتحانات و اکتشافاتی که تا بحال شده بوجود مخازن مهم نفت در حوزه امتیازیه امید کامل دارند .

دولت از نامه شرکت اتخاذ سند نموده و ضمنا چون بطوریکه قبلا عرض شد این امتیاز بموجب قانون مصوب مجلس اعطا شده لارم دید که موضوع با اطلاع مجلس برسد .

همانطور که خواننده گرامی از بیانات مرحوم داور در مجلس شورای ملی که فوقا ذکر شد درک می نمایند این کمپانی علی الظاهر به حدی متعذر شده که بی شباهت بارزن پهن کردن ملانصرالدین بر روی ریسمان خود نبوده است و مسلم است که این کمپانی در محظورات سیاسی قرار گرفته است و برای آنکه این مطلب بهترو بیشتر روشن شود قسمت اخیر نامه امضا کنندگان امتیاز نامه را اقتباس و درج میکنیم .

قسمتی از نامه امضا کنندگان شرکت نفت «اھریک و ایران»

بدولت ایران

« لزوم ترك امتیاز امضاء کنندگان ذیل را فوق الاماده مایوس و مناسف نموده است دولت شاهنشاهی و کلیه ایرانیان با ما دوست بوده و رمانیز چندین سال لا ینقطع زحمت کشیده و سعی نموده ایم سازمان این بنگاه را بآن ثبت که سود آن عاید طرفین گردد آماده و تکمیل نمائیم گرچه بموجب شرایط قرار داد شرکت ما زرم نیست دلایل این اقدام

بدانیم باچه کار غامض زیر زمینی و با چه سیاست پیچیده روبرو هستیم ملتفت باشیم که طرفهای ماسیاستمداران دنیا هستند از زیرزمینهای کشور ما بهتر از خود ما آگاهند خلاصه در مقابل مسؤولیت شدیدی که بنام نمایندگان ما داریم پیش خدا و وجدان ملوم نباشیم چشم بسته بجاه نیفتیم اگر عرض کنم در سراسر ادوار گذشته مجلس و همین دوره ۱۴ شاید بعد ها هم کمتر کاری باین اهمیت داشته و خواهیم داشت مبالغه نخواهد بود .

ملوم است حسن سیاست و دقت در این امر نمونه از رشد و دانائی و توانائی مجلس و دولت خواهد بود نباید سهل انگاری شود قطعا با کثیف سرمایه های مکتوم کشور ما هم در صف کشورهای متحول قرار خواهد داشت این بیچارگی فلی ما برای غفلت پیشینیان ما است سزاوار نیست بعد از این هم ناظر بدیختی ها باشیم ثروت عده ما منابع و معادنی است که هنوز دست نخورده و دیگران بهتر از خود ما بآنها آگاه هستند همین جهت از آخر دنیا بایران می آیند و از هر طرف باین ذخایر چشم دوخته اند عجالتا بیش از همه چیز موضوع نفت منظور نظر ما است اهمیت نفت و تشکیلات مهمی که برای بدست آوردن این سرچشمه ثروت و قدرت بوده و اخیرا هم اهمیت بیشتری بخود گرفته و فعالیت هایی که در این زمینه میشود کم و بیش مورد اطلاع همه است اگر بگویم يك قسمت از کشتار ها و خرابیها برای بدست آوردن نفت و بیشتر از پیشرفت ها و موفقیتها مرهون این شیئی بی بدل و یا طلای سیاه است شاید مبالغه نباشد نفت مورد احتیاج مبرم سراسر جهان است اگر چه در دل اراضی زرخیز ما بسیاری از معادن بی نظیر خوابیده و امیدوارم اکتشاف و استخراج آنها در آینده نزدیکی با سرمایه و دست ایرانی صورت بگیرد و همه ایران را مستغنی و متحول سازد ولی حالا که موضوع نفت بزرگترین عامل موثر ترقی و سعادت جهان و جهات بارزی مورد نظر و فعالیت شده است با اطمینان بیهن پرستی و بصیرت آقای نخست وزیر لازم است به ایشان یادآوری شود که حق این بود که از بدو امر و شروع بدلا کرات

چانورت هازتم - نایب رئیس فردریک کاردنر کلاب

نایب رئیس

پس از این امتیاز دیگر از نفت گفتگو می نبوده تا اینکه در اواخر سال ۱۳۲۲ یعنی در آبانماه همان سال نمایندگان (مدیران) شرکت (رویال دویچ شل) از لندن برای تحصیل امتیاز و استخراج نفت قسمت جنوب شرقی ایران به تهران آمدند و در همان ایام نیز نمایندگانی از طرف شرکت های (استاندار داویل) و (واکیون) و (شیلر) وارد تهران شده و باریس دولت وقت (آقای سپیلی) وارد مذاکره شدند.

دولت هم برای اینکه کاملاً در موقع مذاکره با مطالعه وارد شده باشد لذا اقدام بخواستن دو نفر متخصص از کشور امریکا نمود و از آقایان (هور) و (کرتیس) که هر دو از متخصصین نفت میباشند دعوت نمود که بایران آمده و در این خصوص مطالعات فنی نموده و نظریات خود را بدولت تقدیم دارند تا دولت بتواند در موقع مذاکره و هنگام تنظیم قرار داد نامه ها با نمایندگان خارجی بهتری و بیشتر منافع دولت و ملت ایران را حفظ نماید.

چون این مذاکرات بطور محرمانه صورت می گرفت و نمایندگان مجلس از چگونگی این مذاکرات اطلاعی نداشتند لذا در اوایل سال ۱۳۲۳ این موضوع از طرف آقای طوسی نماینده مجلس شورای ملی مورد سؤال قرار گرفت و بعداً آقای دکتر رادمنش هم در این موضوع سؤالی نمودند جناب آقای ساعدت نخست وزیر وقت در روز پنجشنبه ۱۹ مرداد ۱۳۲۳ در جلسه پنجاه و یکمین مجلس شورای ملی حضور یافته و بسؤالات آقایان پاسخ دادند که ما عین آنها را نقل می نمایم.

سؤال آقای طوسی

سؤال بنده مربوط بامر مهم و حیاتی نفت باین نظر است که از توضیحات ایشان «البته توضیحاتی که شایسته یک دولت دموکراسی و علاقمند به همکاری با مجلس شورای ملی است» بعقاید امور کاملاً آگاه شویم و

تسریع عمل عقیده دارند یا بهتر می دانند تا پاسبان جنگ و موقع مقتضی و تجمع حواس ها تاخیر شود لافلا از جواب آقای نخست وزیر استفاده می کنم تا مجلس شورای ملی بیشتر بحقایق آگاه شوند و لدی الاقتضا نظریاتم را عرض خواهم کرد.

سؤال آقای دکتر رادمنش

چون وقت ضیق است بنده باختصار می بردازم ازچندی باینطرف آقایان مطلع هستند که درجراید داخلی وخارجی مفصلا راجع بنفت شرق ومخصوصا راجع بنفت ایران نوشته ودرجراید داخلی هم خوانده ایم که آقای دکتر میلسپو برای همین کار دو مستشار از آمریکا استخدام کرده اند ومی خواهند راجع بنفت با آقایان مستشاران مشورت کنند و یک جریان درم هم دیده می شود وآن مجالسی است که جناب آقای نخست وزیر در این هفته های اخیر دارند وازیکدمه از آقایان جلساتی تشکیل میدهند ومشورت هایی بهمان منظور که در روزنامه نوشته میشود می کنند واین جلسات هم گویا مربوط بنفت است وامیدوارم که این دو جریان یک جریان باشد وبنده خواستم عرض کنم که بنده ررفقایم با دادن امتیارات بدولت های خارجی بطور کلی مخالفیم همان طور که ملت ایران توانست راه آهن را خودش احداث کند بنده یقین دارم که با کمک مردم و سرمایه داخلی ما می توانیم تمام منابع ثروت این مملکت را استخراج کنیم و شاید بتوانیم بوضع بدبختی مردم این مملکت بهبودی بدهیم اگر فرض کنیم که این مورد استثنائی است من تعجب ازعجله درین قضیه میکنم که چرا ما دریک چنین موقع بحرانی که تمام دنیا در آتش میسوزند در این امر اینقدر تسریع می کنیم وبعقیده بنده این تسریع هیچوجه صلاح نیست ومقتضی نیست ودر چنین موقع باعجله یک اقدامی بکنیم که شاید قربا در آتیه تاسف آنرا بخوریم . بنابراین از جناب آقای نخست وزیر خواهش میکنم آنقدری که اطلاع دارند توضیح بدهند.

راجع بنفث مجلس شورای ملی رادر جریان می گذاشتند و از جزئیات مذاکرات آگاه می ساختند مبادا قزل و قراری بدهند و خدای نخواستہ مجلس را در مقابل عمل انجام شدہ بگذارند و از این جهت با عدم موافقت مجلس و اشکالات شدیدی مواجه شوند بنده نمی خواهم از سوابق امور و خساراتی که از ندانم کاری های گذشته و گذشتگان متوجه کشور ما شده صحتی کرده باشم مجلس هم نمی تواند در این مورد حساس غونسرد و غسافل باشد عقیده ام این است مادم که مجلس شورای ملی بجزء جزء و نکته به نکته مذاکرات آگاه نشود غیر ممکن است کوچکترین نظر مثبتی اتخاذ کنند با این مقدمه سؤال می کنم و استدعا دارم تشریح بفرمایند جریان مذاکرات تا امروز روی چه پایه و اساسی بنا چه اشخاصی و در چه زمینه هایی بوده مخصوصا دونه نظر آقایانی که مدتی است از آمریکا وارد شده اند با چه عنوان و چه مقدمه بوده است آیا مستقیما بمنظور خودشان و برای اطلاعات بیشتری راجع به مبادن نفت ایران است یا بدعوت دولت و همانطور که شایع است بسمت مستشار نفت استخدام شده اند؟

اگر چنانکه عرض شد بمنظور خودشان تشریف آورده باشند قاعدتا بدون صحت قبلی یا دولت معقول بنظر نیاید و اگر با سستی استخدام شده اند چرا مجلس شورای ملی از وجود چنین مستخدمینی بسی اطلاع است و عنوان مستشار بقول معروف قبل از اجازه و تصویب مجلس چه صورت قانونی دارد؟

همچنین به حکایت مندرجات جراید از کوبانی ها و از کشورهای دیگر هم نباید گمانی بطهران آمده و مشغول مذاکره هستند این اشخاص کیه و از کجا ها هستند؟

مذاکرات در چه زمینه هایی بود است؟ بکدام طرف های کشور و چه محله هایی نظر دارند؟ چه قسم امتیازی میخواهند؟ مقصودشان امتیاز اکتشاف یا امتیاز استخراج و یا هر دو منظور است؟ شرایطی که با دولت مذاکره کرده اند چه-4 چیز هایی بوده و برای چه مدتی است؟ آیا دولت اصولا به

خارجی نخواهد بود و همکاری با مجلس در اینطور مسائل مهم حیاتی منظور نظر اساسی دولت است و هیچوقت بدون جاب نظر مجلس در اینطور کارها اقدامی نخواهد کرد

فرمودند باچه اشخاصی این مذاکرات شده است همانطور که عرض کردم این مذاکرات با کهانیهای انگلیسی و امریکائی است و مادر اینطور مسائل عجاوه را قائل نیستیم ما اطراف کار را درست ملاحظه می کنیم چیزی را که ما خاطر نشان کردیم اینست که چهل سال پیش در ۱۹۰۳ ما آمدیم يك امتیاز نفتی داده ایم از ۱۹۰۳ تا ۱۹۴۴

چهل سال گذشته و هیچوقت نمیتوانم آنطور که در ۱۹۰۳ امتیاز دادیم حالا بدهیم و باید کاملاً اطراف کار مطالعه شود آنچه راجع به مستشار فرمودند که اینها مستشار هستند خیر اینها متخصص هستند و آنها را خواسته ایم و آمده اند چون در هر کاری باید نظر متخصصین جلب شود این اشخاص که خواسته شده اند در امور نفتی تخصص دارند مستر (هور) در طبقات الارض و معدن شناسی تخصص مخصوص دارد و اینها را برای تخصص در امر نفت برای دو سه ماه از آمریکای شمالی استخدام کرده ایم آقایان (هور) را برای سه ماه و آقای (گریس) را برای شش ماه و خیلی منت گذاشته اند که دعوت ما را پذیرفته اند .

آقای راد منش راجع به مجلسی که در این خصوص تشکیل میشود اشاره فرموده عرض می کنم مجلسی نیست کمیسیونهایی است که با جلب نظر اشخاص که در این قرار دادهای تخصص دارند تشکیل میشود و آن اشخاص جمع میشوند به بینیم آنها چه چیز از ما میخواهد ما هنوز برای آنها جوابی تهیه نکرده ایم فقط تا حالا مطالب آنها را خواسته ایم به بینیم چیست آقای دکتر راد منش فرمودند که با هوس

امتیازی که داده شود مخالف خواهند بود

این يك مسئله نظری است و مربوط بدولت نیست مربوط مجلس است مجلس هر تصمیمی اتخاذ بکند دولت هم تابع نظریات مجلس

بیانات جناب آقای ساعد نخست وزیر در پاسخ آقایان طوسی و دکتر راندهنش در جواب سئوالی که آقای طوسی و آقای دکتر راندهنش در موضوع امتیاز جدید نفت فرمودند خاطر آقایان نمایندگان مجلس شورای ملی را مستحضر میدارد.

در آبان ماه ۱۳۲۲ (اینسکه فرمودند عجله میکنید ملاحظه میفرمایید که عجله در کار نیست) دو نفر از مدیران شرکت شل از لندن به تهران آمده و پیشنهادی دایر بر تحصیل امتیاز نفت قسمت جنوب شرقی ایران بدولت تسلیم داشتند و در اسفند ماه همان سال نماینده نیز از شرکت آمریکائی «استاندار دواکیون» به تهران وارد و نیز برای تحصیل امتیاز در همان ناحیه پیشنهاداتی بدولت دادند ضمناً کمپانی امریکائی سینکسر نیز اطلاع داد در نظر دارد پیشنهاداتی در این خصوص تسلیم دارد و اخیراً پیشنهاداتی هم از کمپانی مزبور رسید چون قبلاً همه چیز لازم بود پیشنهادات واصله مورد مطالعه قرار گیرد و تقاضای هر یک از آنها معلوم و مشخص گردد در صورت لزوم طرح متقابل تهیه گردد کمیسیونی مرکب از اشخاص مطلع تشکیل گردید و شروع به مطالعات لازم نمود و نظر باینکه اعطای چنین امتیازی ایجاب مینمود که موضوع از لحاظ فنی نیز کاملاً مورد دقت قرار گیرد و آقایان (هور) و (گریس) که تخصص و سابقه زیادی در امور مربوطه به نفت دارند استخدام و اخیراً به تهران وارد شده و با کمیسیونی که در بالا عرض رسید شروع بکار نمودند

بطوریکه ملاحظه میفرمایند اقداماتی که تاکنون بعمل آمده جنبه مطالباتی داشته و قبل اتخاذ هر گونه تصمیم دولت نظر نمایندگان محترم مجلس شورای ملی را جلب خواهد نمود تا با آنچه موافق با مصالح و منافع کشور باشد عمل شود

(اینجا آقای طوسی فرمودند سیاست استتار استتاری در کار نیست بنده میتوانم به آقایان نمایندگان اطمینان بدهم ناموقی که این دولت سرکار است منافع عالی این کشور به هیچوجه فدای یک مقام مخصوص داخلی و

بیانات آقای نخست وزیر

در جلسه هفتاد و سوم مجلس شورای ملی



آقایان نمایندگان محترم
از چند ماه پیش در موضوع نفت ایران توجه محافل ذی علاقه

است آقایان اگر بعد از این بعضی جواب بنده نظریاتی دارند بفرمایند توضیح داده شود و برای جواب سؤال آقای دکتر مصدق که راجع به آقای دکتر ملیسپو و بول فرموده بودند حاضریم

يك ماه از این موضوع گذشت یعنی در اواخر شهریور ۱۳۲۳ جناب آقای (کافنارادزه) معاون کمیسر خارجه اتحاد جماهیر شوروی در راس يك هیئتی که بقول خودشان از کار شناسان شوروی بودند وارد تهران شدند و در مصاحبه مطبوعاتی که در سفارت شوروی تشکیل داده شده بود در پاسخ یکی از مدیران جرائد که از علت مسافرت ایشان بایران سؤال نمود گفتند « من در راس يك هیئت دولتی بمنظور مطالعه وضع شرکت نفت کویر خوریسان و تحصیل اطلاعات در مورد منابع طبیعی نفت شمال بایران وارد شده ام »

و از روز بعد مذاکرات را شروع نمودند و با آقای نخست وزیر وقت ملاقاتها نمودند و در این بین بعضی از نمایندگان مجلس مانند آقای ابوالقاسم امینی و از مدیران جرائد آقای موقر از ایشان ملاقات نمودند و گفتگوها ادامه داشت تا اینکه جناب آقای ساعد روز پنجشنبه ۲۷ مهر ماه ۳۲۳ در جلسه علنی مجلس حاضر شده و بیاناتی را که در صحنه مقابل از نظر خوانندگان میگذرد ایراد نمودند

میشده که نباید با مشکلات عدیده و اوضاع عمومی کشور امتیازی شرکت های خارجی داده شود و مخصوصاً در افکار عامه این عقیده راسخ حکم فرما بود که شاید در مذاکره راجع بامتیاز نفت دولت آزادی نظرو آزادی تصمیم را نداشته باشد اما تاریخچه آمدن نمایندگان کمپانیهای نفت و مطالعات دولت بقرار ذیل است.

در دیماه ۱۳۲۲ (ژانویه ۱۹۴۴) نمایندگان شرکت شل و شرکت آمریکائی استاندارد او ایوم و بعداً سینکлер بنهران آمده و راجع به تقاضای امتیاز نفت در بعضی از قطعات ایران بدولت وقت پیشنهادی داده و تقاضای مطالعه طرح های پیشنهادی را نموده بودند. دولت وقت مناسب دیده بود بمنحصصین عالی مقام در امور نفتی مراجعه نماید که مطالعات علمی و عملی در پیشنهادات نموده طرحی تهیه نمایند که از هر حیث بامصالح عالیه و منافع اقتصادی کشور وفق بدهد و اشتباهات گذشته تکرار نشود ولی در جریان مطالعات منحصصین نمایندگان شرکتها هیچ نوع جواب مثبت داده نمیشود بلکه نظر

دولت براینکه مطالعه موضوع امتیازات بپس از چنگ مو کول گردد خاطر نشان میشد در این ضمن اطلاعاتی هم مربوط بکفرانس نفت در آمریکا و جریان مذاکرات آن کفرانس از مامورین دولت شاهنشاهی در خارجه و اصل شد که دولت را بیش از پیش منوجه بلزوم اتخاذ خط مشی و رویه ثابتی که حافظ منافع عالیه کشور در حال و آتی باشد نمود و باین جهات در اولین جلسه هیئت وزیران فعلی در روز شنبه یازدهم شهریور ۱۳۲۳

«دوم سپتامبر ۱۹۴۴» این موضوع مطرح و بنظر مذاکره و تصمیم گرفته شد که قبل از روشن شدن اوضاع اقتصادی و مالی دنیا و استقرار صلح عمومی مطالعه اعطای هیچگونه امتیاز خارجی مقتضی و ضروری نباشد «صحیح است» دو هفته پس از اتخاذ این تصمیم جناب آقای کاو تارادزه جانشین کیسرخ خارجه دولت شوروی بنهران آمده و در باره تقاضای امتیاز نفت در برخی از قطعات ایران با اینجانب مذاکره نمودند موضوع مذاکرات فیما بین با توضیحات کافیه در جلسات متعدده هیئت وزراء مطرح و نظریه

ایران و نمایندگان مجلس شورای ملی را جلب و در جراید و مجامع در اطراف آن بحث‌ها نموده اند در همین مجلس اظهارات آتشین نمایندگان و نصایح مصاحین بر این بود که دولت بهیچوجه نباید ذخایر نفت را به عنوان امتیاز باجانب بدهد بلکه این ذخایر و این منابع ثروت را برای آینده حفظ و برای استفاده از این منابع سرمایه ملی ایران را جلب نماید (صحیح است - صحیح است) در همین مجلس بشیال اینکه دولت در پشت پرده برای دادن امتیاز به شرکت‌های خارجی داخل معاملات شده نسبت استنار را بدولت در مسائل مهم اقتصادی دادند ولی در مقابل سؤال نمایندگان توضیحات لازمه را در اطراف پیشنهادات شرکتها و مطالعات دولت داد و اضافه نمود که برای تامین منافع عالیه اقتصادی کشور از متخصصین عالی مقام خارجی نظریات خواسته تاسیسات خود را در مسئله نفت روشن و خط روش خود را با تطبیق با اوضاع و احوال کنونی ایران ترسیم نماید

در خاطر دارم چه در موقع جواب سؤال چه در موقع بحث در اطراف برنامه دولت نظر عموم نمایندگان بلا استثناء نسبت با امتیاز نفت منفی بود و در چهره‌های باز و بی آرایش نمایندگان آثار نگرانی هویدا بود که مبادا در این موقع جنگ و ستیزه دولتی در سرکار باشد بدون مراجعه برای مجلس و اسنچاره از این مقام مقدس در مقابل شرکت‌ها و دولتها تمهیدی کرده و با وعده اعطای امتیازی داده باشد و برای من یقین حاصل بود که اگر بیکی از شرکتها حتی وعده شفاهی داده بودم و یا در مذاکرات با نمایندگان سیاسی دول ذی‌علاقه راجع با اعطای امتیازی تمهیدی داشتم با مخالفت شدید آقایان نمایندگان مواجه می‌شدم (صحیح است) پوشیده نماند در کابینه قبل اینجانب آقایان نمایندگان تصور کرده بودند و سوعظن داشتند که دولت بدون مراجعه و مشاوره قبلی با مجلس می‌خواهد امتیازی یکمپانیهای خارجی بدهد در همین مجلس دولت قبل در استنار حقایق مربوط به نفت مورد سوعظن بود در صورتیکه استناری در کار نبوده است دولت همواره از عقاید عده کثیری از نمایندگان هدایت

آقایان مستحضر است که از چندی باین طرف يك قضیه تازه ای در حیات سیاسی ما پیدا شده و آن مسئله نفت است اینجانب همانطوریکه یکی دوبار این موضوع را در مجلس توضیح دادم قصد داشتم که در حضور آقایان ارباب مطبوعات نیز توضیحاتی بدهم ولی اشتغال بمسائل آبی این توفیق را بتأخیر می انداخت البته چند نفر آقایان مدیران جراید صاحب ای در این باب با بنده کردند ولی بعد از مصاحبه ای که جناب آقای کاوتارادزه معاون محترم کمیساریای امور خارجه دولت شوروی با آقایان ارباب مطبوعات بعمل آوردند لازم شد بنده نیز خدمت برسم و ذهن عموم ایشان را از حقیقت قضایا آگاه سازم .

اظهاراتی که جناب آقای کاوتارادزه راجع بقضیه امتیاز نفت بعضی از مناطق ایران فرموده اند بچند قسمت تقسیم می شود آنچه لازم است بنده در اطراف آن توضیح دهم تا رفع سوء تفاهم شود قسمتی است که مربوط به تشریف آوردن جناب آقای کاوتارادزه و هیئت محترم اقتصادی شوروی و جریان مذاکرات با ایشان می باشد

در ۱۵ شهریور ماه جناب آقای آهی سفیر کبیر ایران در مسکو تلگرافی کردند که يك هیئتی برای مذاکره راجع به نفت خوریان از طرف دولت شوروی بتهران خواهد آمد .

با تلگراف دیگری اطلاع قبلی را تایید کردند . با آقای آهی تلگراف اطلاع داده شد از ملاقات و مذاکرات حضوری که بنفع دو کشور باشد کمال مسرت را خواهم داشت در تاریخ ۲۴ هیئت محترم اقتصادی شوروی برباست جناب آقای کاوتارادزه وارد شد

در اولین ملاقاتی که بین اینجانب و جناب آقای کاوتارادزه دست داد تنها راجع بنفت خوریان مذاکره شد .

بعد از مسافرتی که ایشان بمعضی از ایالات ایران فرموده و بر گشتند اظهار داشتند که راجع بنفت خوریان صرف نظر کرده و مایل هستند امتیاز استخراج منابع نفت را در بعضی از ایالات ایران بطوری که در

اولیه در ۱۱ شهریور در برابر تأیید گردید در اطراف امتیاز نفت بعضی جرائم دیده شده گویا عدم اعطای امتیاز در حال حاضر و موکول نمودن مطالعه آن بزمان بعد از جنگ و استقرار صلح شاید موجب کدورت و تیرگی روابط با متفقین بشود اینجانب جزئیات مذاکراتی را که اخیراً با نمایندگان دولت شوروی نمودم با اطلاع هیئت دولت رسانیدم و از آنجائیکه رابطه ایران با دولت شوروی در اساس پیمان سه گانه و شرکت در جنگ و کمک در پیروزی متفقین بوده دولت خواهد کوشید روح همکاری و حسن تفاهم را با متفقین خود و مخصوصاً دولت جوان درد شوروی محکم و استوار نگاهدارد و مساعدتهای دولت شوروی را برای بهبودی اوضاع اقتصادی خود جلب و راجع به تحکیم و توسعه روابط تجاری و اقتصادی با دولت شوروی حاضر است داخل همه نوع مذاکرات بشود و از ملاقاتهای حضوری و مذاکرات دوسانه که بنفع دو کشور باشد کمال مسرت را خواهد داشت.

چند روز بعد یعنی روز پنجم آبانماه ۱۳۲۳ دعوتی از کلیه آقایان مدیران جرائم پایتخت در وزارت امور خارجه بعمل آمده و مدعوبین در ساعت مقرره در سالن وزارت امور خارجه حضور یافته و به مجردیکه آقای ساعد نخست وزیر وارد تالار گردیدند و ورود ایشان را با کف زدن ممتد استقبال نمودند و ایشان نیز با تمام آقایان دست داده و پس از رد تعارفات معمولی در باره اوضاع جاری و مخصوصاً درباره امر نفت که پس از مصاحبه آقایان کافترادزه با بعضی از ارباب جرائم اهمیت خاصی بخود گرفته بود بیاناتی فرمودند که عیناً در این جا نقل میشود.

عین نطق آقای نخست وزیر (ساعد) در جلسه مطبوعاتی

۲۳-۸-۳۵

آقایان عزیز قبلاً از اینکه قبول زحمت فرموده برای استماع عرض بنده تشریف آورده اید از آقایان تشکر میکنم البته خاطر

دولت دوست ما نیز این مذاکرات را بعد از جنگ موکول دارند
جناب آقای کاوتارادزه اظهار داشتند که این جواب بمنزله رد
پیشنهاد دولت شوروی است و موجب تیرگی روابط طرفین خواهد
گردید بنده اظهار داشتم که این قضیه موجب نهایت تأسف و تأخر است
و بنده حاضریم یکقدم از نظر دولت عدول کرده قبول نمایم که شما
پیشنادهای خود را بدهید تا ما مطالعه کنیم ولی نتیجه را به بعد از جنگ
موکول می‌داریم لیکن ایشان قبول نفرموده و جواب دادند که در این
صورت دادن پیشنهادات مورد ندارد

علت اینکه دولت و مجلس ایران تصمیم گرفته اند که دادن هر
امتیاز خارجی به بعد از جنگ و موکول گردد چند چیز است .

اول اینکه در این موقع که نیروی سه دولت متفق در ایران هست
هر امتیازی با هر شرط و منافعی داده شود افکار عامه اینطور تلقی خواهد
کرد که شاید دولت آزادی نظر و آزادی تصمیم را در دادن امتیاز
نداشته باشد

دوم اینکه فعلاً وضع اقتصادی دنیا روشن نیست و بعد از جنگ
که روشن تر شد البته بهتر میتوانیم تشخیص دهیم که با چه ترتیب و
شروطی امتیاز بدهیم

سوم مذاکراتی که در کنفرانس نفت در واشنگتن بعمل آمده
موضوع را در بالاتر کیفی و ابهام انداخته است

چهارم تمام گزارشها و بکه از نمایندگان مادر خارج رسیده تایید
نمیکند که تا پایان جنگ هیچ امتیازی داده نشود

پنجم بر این نباید تصمیم دولت ایران موجب رنجش خاطر
نمایندگان محترم دولت اتحاد جماهیر شوروی گردد و این امر را موثر

در روابط دوستانه بین دولتین بدانند زیرا همانطوریکه خود جناب
آقای کاوتارادزه اظهار داشته اند دوستی بین اتحاد جماهیر شوروی
و ایران که خوشبختانه در زمان جنگ بطور اکمل امتحان شده است

مصاحبه خود فرمودند بگهروند

در ضمن هم یادآور شدند که این عمل برای ایران منافع مادی و معنوی و اقتصادی فراوانی خواهد داشت و بعلاوه در کنفرانس صلح دولت ایران از کمکهای معنوی دولت شوروی بهره مند خواهد شد . من با آنکه از نظر مجلس و دولت مطلع بودم که نباید هیچ امتیاز خارجی تا پایان جنگ داده شود معذک چون آقای کاوتارادزه نماینده يك دولت معظم دوستی بودند تمام اظهارات ایشان را با کمال دقت بخاطر سپرده و بایشان وعده دادم بطور تفصیل آن را در هیئت دولت مطرح کنم همین کار را کردم بعلاوه با نمایندگان فرانسویان هم مجلس نیز درین باب ملاقات و ایشان را از تمام جریان های امر مطلع ساختم ولی باتمام حسن نیتی که در اظهار نظریات جناب آقای کاوتارادزه بکار بردم هم فرانسویان موافقت و هم هیئت دولت رای اولی خود را تأیید کردند که تا پایان جنگ نباید هیچ مذاکره امتیاز خارجی بشود بعد اینجناب برای اینکه جناب آقای کاوتارادزه را از جریان امر و رای دولت و مجلس مستحضر سازم خودم سفارت کبرای شوروی رفته و ایشان را ملاقات کردم و از جریان منفی در دولت و مجلس نسبت بامتیاز نفت خاطر ایشان را مطلع ساختم ومدتی میان من و ایشان صحبت و مذاکره شد ودر نتیجه من اظهار داشتم که دوباره بادولت ونمایندگان مجلس مذاکره خواهم کرد بلکه تلفیقی بین نظر دولت ومجلس ومیسون حاصل شود و همین کار را هم کردم ولی دولت ونمایندگان بهممان رای سابق خود باقی ماندند

چون کوشش بنده راجع به پیدا کردن راه حلی به نتیجه نرسید مجبور شدم پس از دوجلسه نظر دولت را بطور صریح بایشان اظهار دارم که با حسن نیت ومیل بهمکاری وحسن روابطی که با حسن نیت ومیل بهمکاری وحسن روابطی که در میان هست چون تصمیم دولت ومجلس بر اینست که تا پایان جنگ هیچ امتیاز خارجی داده نشود بهتر است

دید راه چاره را منحصر باستعفا دانست تا راه را برای آمدن دیگران باز بگذارد شاید آنها بتوانند این سوء تفاهم را بحسن نهماه مبدل سازند . و بهمین جهت در اواخر آبانماه استعفا داد

نمایندگان مجلس به جنب و جوش افتادند نسبت با آقای مرتضی قلی-خان بیات ابراز تمایل نمودند . اعلیّه حضرت همایون شاهنشاهی امر بهدور فرمان نخست وزیری ایشان صادر ومعظم له در تاریخ پنجم آذر ماه ۱۳۲۳ کابینه خود را پس از معرفتی بحضور شاهنشاه در جلسه رسمی بمجلس معرفی نمود و برنامه دولت خویش را تقدیم نمود برنامه دولت آقای بیات در جلسه سه شنبه هفتم آذر ماه که هفتاد و نهمین جلسه دوره چهاردهم بود مطرح گردید

این جلسه یکی از پر شور ترین و مهمترین جلسات دوره چهاردهم بود جناب آقای دکتر مصدق برای آنکه مشکل نفت را از پیش پدای دولتهای وقت بردارد در این جلسه نطق برهیجانی ایراد و طرح معروف تحریم دادن امتیاز نفت را در مجلس تهیه بامضای اکثریت نمایندگان رسانده و بقید دو فوریت تقدیم نمود نمایندگان مجلس دوره چهاردهم این طرح را با علاقه مفرطی با اکثریت قریب باتفاق تصویب نمودند این جلسه طولانی ترین جلسات دوره چهاردهم بود و ما از لحاظ اهمیت متن نطق آقای دکتر مصدق و طرح قانونی را ذیلا نقل مینماییم :

در جلسه هفتم آبان مخالفت خود را نسبت بامتیاز نفت اظهار نمود و برش رساندم که راه استخراج منحصر بدادن امتیاز نیست و بطریق دیگر هم خود دولت میتواند معادن نفت را استخراج کند چون امروز نفت بمنزله آب حیوات است ما هر قدر در استخراج آن تاخیر کنیم بدولت قوی مجال میدهیم که از خود دفع محظور کنند و از ما امتیاز بخواهند و آنوقت است که ما باید معادن خود را تملیک نماییم . هرگاه در ابواب نفت باقی هم برای امتیاز بود عرف بین المللی اقتضا میکرد که فقها امتیاز نفت را اینطور تعریف کنند به تملیک عین او منفعت مادام الحیات

بهیچوجه نمیتواند متزلزل گردد

دولت و ملت ایران بی‌اندازه باین دوستی و حسن روابط سیاسی و اقتصادی با همسایه دوست خود علاقه‌مند است

بنده خودم مکرر این علاقه مندی را اظهار و مجلس و دولت نیز تایید کرده اند اگر این ماده تیره رنگ موجب تیرگی خاطر نمایندگان دولت دوست ما گردد اسباب نهایت تأسف ما خواهد بود زیرا در تمام دوره های دوستی ایران با اتحاد جماهیر شوروی و در هنگام بستن پیمان و حتی ورود ما به جنگ در صف ایشان هیچوقت نام نفت در میان نبوده است و بنا بر این هیچ جهت ندارد که مسئله نفت موجب رنجش خاطر جناب آقای کاورادزه گشته اظهار دارند که نمایندگان دولت اتحاد جماهیر شوروی نمیتوانند با شخص من هیچگونه همکاری نمایند

اما من که یکی از موثر ترین عوامل حسن تفاهم سه ساله اخیر بین دو کشور همجوار بوده ام با دوستی و روابط دیرینه ای که با دولت اتحاد جماهیر شوروی دارم همواره خواهم کوشید که پیوسته دوستی و روابط حسنه و همکاری اقتصادی بین دولت ایران و دولت جماهیر شوروی برقرار و مستحکم گردد و در این راه از هیچگونه مساعی دریغ نخواهم نمود و ضمناً ناگفته نماند که تصمیم دولت به شرکت‌های انگلیسی و امریکایی که برای موضوع نفت با ایران آمده بودند در موقع خود ابلاغ گردیده و آنها بدون هیچ نوع رنجشی تصمیم دولت را محترم شمردند .

پس از این بیانات آقای نخست‌وزیر در مجلس شورای ملی و در مصاحبه مطبوعاتی محافل شوروی دیگر با ایشان باب مذاکرات را مسدود نمودند و پس از تصویب شدن طرح آقای دک‌تر بمصدق در مجلس سفير کبير شوروی به بهانه کسب دستور از تهران بمسکو عزیمت نموده و امور سفارت کبرای آنها بکار دار سفارت سپرد جناب آقای کافنارادزه هم تهران را ترک گفته نخست‌وزیر وقت چون اوضاع را در گونه

نمود متجاوز از ۱۶ بلیون ریال از کیسه ملت رفت و تسلیهای آتیه را از چنین عایدات هنگفتی محروم کرد. تسلیهای آتیه هر قدر نثرین کنند کم کرده‌اند و بجای رحمت حق دارند بما لعنت کنند گرچه امروز توازن کامل در سیاست نیست ولی اگر همین موازنه هم بهم بخورد هر يك از دول كه موازنه را برد ما را بدبخت مینماید فرض کنیم كه سیاست مجاور شمالی ما قوت گرفت و گفت با امتیاز داری میخالف بودیم ولی در عهدنامه ۱۹۲۰ دست از مخالفت کشیدیم تمديد امتیاز موازنه را برهم زد ملت بیش از آنچه تمديد داده است چیزی نمی خواهم فرض دیگر اینکه سیاست موافق نظریات مجاور جنوبی شد و آن دولت گفت امتیاز سایر معادن را هم می خواهم اساس کار دنیا روی عدل نیست هر ملتی عدالت را از نظر منافع خود قضاوت مینماید و یا ضعیف تر از خود می کند آنچه را که انصاف و وجدان جایز نمیشمارد

مگر نبود که باشتهای امتیاز ۹۲ ساله شرکت هائسی آمدند و بواب مذاکرات را با سپیلی و ساعد باز نمودند مگر نبود همینکه حریف گفت از این ندم ما را هم کلاهی تمام حرفها و عملیاتی که برای انجام مقصود شده بود از بین رفت :

فرض کنیم اینکه متفقین در تسخیر معادن نفت ایران با هم اتفاق کنند و هر کدام برای خود از این ندم کلاهی بخواهند ما باید از آن بقدر وسعت کله بهر يك تقسیم کنیم و هر قسمت را در طبق اخلاص بگذاریم و با کمال خضوع و خشوع تقدیم نمائیم و خود را مرهون نوع پرستی و بشر دوستی آنها بدانیم . پس تا چنین روزی نرسیده است باید هر چه زود تر تصمیمی که حافظ منافع ما است اتخاذ کنیم و مجال ندهیم که از ندم ما برای خود کلاه بسازند . ما برای مصرف خود قلع و لاف لازم نداریم و برای اینکه معادن دیگر استخراج شود احتیاج به چیز داریم اول محل مصرف پس از آن سرمایه برای استخراج و بعد متخصصین که نظریات خود را باختصار عرض مینمایم

زیرا امتیاز دهند قادر نیست که در آخر مدت صاحب امتیاز را از موسسات خارج کند و بر طبق امتیاز نامه موسسات نفتی را تصرف نماید و ناچار است هر طور که صاحب امتیاز بخواهد مدت را تمدید نماید و از منافع هر قدر برای ماسهم معین کنند و قنی که فنوائیم داخل شرکت شویم و به حساب آن رسیدگی کنیم نقش بر آب است . حد اقل راهم که قرار داد معین کند باید صرف کاری نمود که صاحب امتیاز موافقت نماید . فراموش نمی کنیم که دوره ششم تقنینیه وزیر مالیه وقت از نظر مصالح مملکت پیشنهاد نمود که هواید نفت جنوب از جمیع بودجه خارج شود و بعنوان ذخیره مملکتی حسابی جدا گانه داشته باشد و بعد معلوم شد که مراد از ذخیره مملکتی احداث راه آهن و خرید اسلحه و مهمات است اینجا است که زمامداران دولت اتحاد جماهیر شوروی باید از خدا دور نشوند و باملت ضعیفی مثل ما همانطور که تا کنون خوب رفتار کرده اند باز رفتار نمایند و ببینند چه طور چیزهایی که بر علیه آنها تهیه شده بود بر نفع آنها بکار رفت عرفت الله بقسح المزائم و نقص المصمم من اگر با امتیاز مخالفت نموده ام پیشنهادهایی هم برای استخراج نفت و فروش آن کرده ام که آنها را نباید از نظر دور داشت که کار نفست را برای بعد از خاتمه چنگ گذاشت آنها میگویند مذاکرات نفت به بعد از جنگ و تحول شود یا از درك حقایق عاجزند و یا اینکه عقیده ای از خود ندارند ولی آنها می که اهل تشخیصند و نماینده این ملتند می دانند که تاخیر موجب زیان است و ضعیفات بین المللی ایجاب می کند که هر چه زودتر تکلیف معادن نفت معلوم شود امروز یکی از شخصیت های مهم کشور دوست مجاور ما تشریف آورده اند و می خواهند در کار نفت مذاکره نمایند هر دولتی در کار تاخیر کند بمملکت خیانت مینماید آن روزی که سیاست یکطرفه بود ۳۲ سال امتیاز نفت جنوب تمدید شد و از روی حد اقلی که خود کمپانی برای عایدت دولت معین

نموده‌ام و بشرح ذیل است .

« تا انقضای هر دوره تقنینیه نمایندگان مجلس شورای ملی نمیتوانند هیچک از خدمات دولتی را موظفا قبول نمایند مگر اینکه سه ماه قبل از قبول خدمت نمایندگی استعفا نموده باشند »

مانع نیست و بیانات اینجانب هم آنکه در مذاکرات مجلس شماره ۹۱ مندرج است حاکی از این مناسبت « چون نظریات این جانب مفصل و در دونوبت بعرض مجلس رسیده است قسمت مختصر آن را که در صفحه ۱۸۷۷ مندرج است عینا نقل میکنم و از قسمت مفصل آن که در صفحه ۱۸۷۶ همان شماره ملاحظه میشود برای اینکه وقت مجلس تضييع نشود خودداری مینمایم اینک عین مذاکرات ... چون یکی از نمایندگان فرمودند که این ماده مخالف قانون اساسی است خواستم عرض کنم کاملاً با اصل ۳۲ قانون مطابقت دارد و مخصوصاً نظریات حضرت آقای رئیس (مقصود آقای حسین پیرنیا موتمن الملک است) جلب شده هیچ وجه مخالفت ندارد و اینکه قانون اساسی می‌گوید که چنانچه یکی از وکلا در ادارات دولتی و موظفا مستخدم بشود از عضویت مجلس منصرف می‌شود ما نگفتیم که نمیشود این مسلم است ما گفتیم اگر وکلی خواست برود وزیر شود یا رئیس فلان اداره بشود تا زمانی که وکیل است نمیتواند برود .

حالا اگر خواست برود باز هم مختار است تنها سه ماه قبل باید استعفا بدهد یا اینکه حقوق نگیرد »

بنا بر آنچه عرض شد اگر کسی توانست که در تمام دوره وکالت در ادارات دولتی غیر موظف کار نکند مانعی نیست و بدون استعفای قبلی میتواند ولی بشرط اینکه سوء استفاده نکند و بجای وظیفه مدد معاش بکیرد مراد ما از وظیفه هر وجهی است که بهر اسم از خزانة دولت خارج شود از مواجب شهری و مدد معاش و انعام بهر صیغه ای از صیغ که باشد پس برای خارج شدن از مجلس مانعی

۱ محل مصرف

با نماینده بزرگ دولت شوروی داخل مذاکره شویم و قراردادی برای هر مدت که توافق نظر حاصل شود منعقد نماییم و نفت مازاد از مصارف خود را با نرخ متوسط بین‌المللی نفت در هر سال معامله نماییم

۲ تحصیل سرمایه

بر فرض که برای مازمقی بود و میتوانستیم بدون مساعدت غیر نفیس را استخراج کنیم این کار خارج از صلاح است ما باید سلف فراوشی کنیم و چهی بعنوان پیمانه و بقید اینکه فقط صرف استخراج نفت شود بگیریم و نفت که استخراج شده حساب مشتری را از بابت اصل و سود و چهی که داده است تصفیه نماییم

(۳) مدیر و متخصص

برای این کار ما بدو قسم اشخاص محتاجیم اداری و فنی، متخصصین اداری را از هموطنان و فنی را از متخصصین بین‌المللی که موقع قرار داد فروش معلوم خواهد شد انتخاب مینماییم .
این است نظریات من راجع با استخراج تمام معادن ایران که با هر دولتی که مشتری خرید نفت است مذاکره نماییم هر چه زودتر شروع بکار و گریبان ملت را خلاص کنیم و برای هموطنان کارگر که تا آخر جنگ تمام بیکار میشوند کار تهیه نماییم .

من تصور مینمودم که اگر داخل کار شوم کار نفست و کارهای دیگری انجام دهم و بعد از اینکه اکثریت قریب باتفاق مجلس مرا نامزد نخست وزیری نمود معلوم نشد بچه عنوان اکثریت و اقلیت هر دو از من صرف نظر کرد و فقط بمن کسانی رای داده‌اند که منفردند بعد از عرض تشکر از عموم آقایان محترم که بنخست وزیری بلا شرط من رای داده‌اند سؤال میکنم اگر نظر شان این بود که قانون سال ۱۳۰۶ با رفتن من بدون استعفاى سه ماه قبل موافقت نداشت ماده ۲ قانون مزبور که خود اینجانب در جلسه ۱۱ تیر ماه ۱۳۰۶ پیشنهاد

تقاضای تشکیل مجلس سنا نمود بنا براین عقیده باید گفت که مجلس سنا باید تشکیل شود در صورتیکه هر وقت مفتضیات وجود سنارا ایجاد نمود آنرا باید تشکیل داد بعضی ها هم چنین عقیده دارند که اصل تفکیک قوای ثلاثه مانع است که وکیل با حفظ مقام نمایندگی وزیر شود در صورتیکه حکومت ملی منقسم با قسامی است که یکی از آنها حکومت پارلمانی است و بر طبق قانون اساسی ما کشور ایران دارای این حکومت است و در حکومت های پارلمانی وکیل بوزارت میرود و از وزارت که افتاد بر میگردد و در مجلس وکیل میشود و در جواب آنهایی که فرموده اند اگر و خاتم اوضاع خدمت را برای هر کس واجب عینی نموده است و من که چنین اظهاری نموده ام چرا باید قبول کار را مشروط بپازگشت مجلس کنم؟ عرض میشود که مرا مردم انتخاب نموده اند تا آخر دوره در مجلس خدمت کنم اگر مجلس تصور نمود که من در دولت مفیدترم و از حقوق هم صرف نظر نمودم حق این بود که بازگشت من بمجلس تأمین شود و شرط بازگشت برای این بود که اگر از خدمت دولت محروم شوم از خدمت ملی محروم نشوم و در مجلس باشم تا بتوانم جهات عدم موافقت یا عدم مساعدت مجلس را به جامعه عرض نمایم .

پس معلوم شد که حلیت و حرمت هر چیز منوط با کنزیت است اگر اکثریت خواست که حرام را حلال کند میکند و اگر نخواست حلال هم حرام نمیشود من از اکثریت سؤال نمیکنم که چرا با نخست وزیری مشروط من موافقت نمود و از ابتدای این دوره من در اقلیت بوده ام و اکثریت غیر از مخالفت من با دادن امتیاز نفت با حریفهای دیگر من موافقت نکرد حفظ شیتا و غایت عنك اشیاء من از فراکسیون توده سؤال میکنم که از اول این دوره که با من مخالف نبود و در مطبوعات خود مرا تقدیر نمود و یکی از نمایندگان این فراکسیون قبل از مذاکرات نفت در جلسه خصوصی مجلس مرا برای نخست وزیری پیشنهاد کرد و نظریات من هم در باب امتیاز نفت بسیار

نبود و باید فهمید که برای بازگشت چه مانعی تصور مینمایند اصل ۳۲
متنم قانون اساسی از اینقرار است
«چنانچه یکی از وکلا در ادارات دولتی موظفاً مستخدم بشود از
عضویت مجلس منفصل میشود

و مجدداً عضویت او در مجلس موقوف باستمای از شمل دولتی و انتخاب
او از طرف ملت خواهد بود که بعضی از نمایندگان محترم وظیفه را
مترادف با مسئولیت دانسته اند در صورتیکه مترادف با حقوق است و
نظریه دوره ششم و سیزدهم تقنینیه همین است چنانچه مراد از موظف
حقوق نباشد احتیاج نیست که قبل از کلامه مستخدم موظفاً قید شود و یک
چنین تغییر مثل این است که بگویند اگر یکی از اعضای ادارات دولتی
در مجلس با تعهد دادن رای وکیل شود از عضویت اداره منفصل است
و حاجت باظهار نیست که رای دادن متلازم با نمایندگی است و کجاییکه
انجام وظیفه و استخدام لازم و ملزوم یکدیگرند و هرکس در ادارات
مستخدم شد وظیفه دار و مسئول است پس مراد از موظفاً گرفتن وجهی
است از خزانه دولت و هرکس قبل از خارج شدن از مجلس تعهد کرده
بدون اخذ حقوق خدمت کند از عضویت مجلس منفصل نمیشود و تعهد
باید صریح باشد تاخلیلی به عضویت او نرساند مضافاً بساینکه ماده ۱۵
قانون استخدام کشوری چند مقام را که از آن جمله وزارت است از
رتب نه گانه اداری خارج مینماید و بعضی براین عقیده اند که اصل ۳۲
تاکنون باین طریق عمل نشده یعنی آنهایی که وزیر شده اند بعد از
انفصال به مجلس مراجعت نموده اند به عقیده من اول بساید ستوان نبود
کسانی که از مجلس بشرط انکرفتن حقوق رفته اند کیانند و بر فرض این
که متعهد شده باشند بدون حقوق خدمت کنند باز نکشت آنها دلیل نیست
که اصل ۳۲ مانع باشد و بتوانند به مجلس بازگشت نمایند چه عدم مطالبه
حق دلیل نداشتن حق نیست و از قانون اساسی بعضی از اصول هست
که اجرا نشده مثلاً اصلی که زاجع است به مجلس سنایس اگر ملت ایران

در مجلس دودسته مساوی تشکیل شود هر وقت که با هم موافق شدند کار
 با زار است ولی اگر از سیاست منفی تعقیب کنیم و مجلس از نمایندگان
 حقیقی ملت تشکیل شود از چنین مجلس کاری برخلاف مصالح ملت نمی
 گذرد و آنوقت است که موازنه سیاسی بنفع ایران برقرار است.
 با هر يك از نمایندگان در خارج مجلس صحبت كنم غیر از نوع خـ واهی
 و وطن پرستی نظری ندارند از هر يك از افرادی که در این چنگ شرکت
 میکنند اگر سؤال شود غیر از خبر بشر چیزی نمی خـ واهند و حاضر
 نیستند مورچه ای را زیر پا گذارند ولی داخل صف که شده اند هر چه آمر
 گشت می کنند و باکی از قتل عام ندارند گسـر چه بعضی اشخاص مثل
 مرحوم حسن پیرنیا و جناب آقای حسین پیرنیا حاضر نمی شوند و کیل غیر
 آزاد شوند. فرض میکنم که بهترین اشخاص باین طریق انتخاب شوند
 کاری که در مصالح مردم و ضرر موکل باشد نمی کنند و بدترین اشخاص را اگر
 مردم انتخاب کنند بحکم الامور و معدور هر چه میکنند در مصالح مردم مینمایند
 آقایان محترم این اولین دفعه نیست که بن تکلیف کار میشود - یکی
 از دلفات در عهد سلطنت رضا شاه است. روزی آقای حسین علاء بخانه
 من آمد و گفت شاه با آقای سرتیپ حبیب اله شیبانی (آنوقت رئیس ارگان
 حرب) فرموده اند اگر دکتر مصدق را بخواهم می آید یا نه از این حرف
 تعجب نمودم و گفتم اگر روزهای دوشنبه حضور شاه نمیروم از اینجهت
 است که نماینده ملت و باصفای فرمایشات شاه احتیاجی ندارم و پس چه
 مانع است که هر وقت احضار شوم کسب افتخار نمایم چندی نگذشت
 شاه مرا خواست و فرمود در مجلس گفتید آنچه را که نمی بایست بگوئید
 عرض کردم آنچه روز نهم آبان ماه (روزی که سلسله قاجاریه خلع شد)
 گفته ام از نظر مصالح مملکت بوده است و من بین شاه و وطن دوست و
 مملکت فرق نمی گذارم فرمود توضیح دهید نا قانع شوم عرض کردم
 روزی محمد علی شاه مرا احضار کرد و فرمود که خواستم توسط عادل -
 الدوله (آنوقت وزیر خزانه) با بهیهای (مقصود آیت الله آقا سید

نظریات فراکسیون موافق بود چون که آقای دکتر راد منش در جلسه علنی ۱۹ مرداد اینطور اظهار نمود « من و رفقایم با دادن امتیازات بدولت‌های خارجی بطور کلی مخالفیم همانطور که ملت ایران توانست راه آهن را خودش احداث کند یقین دارم که با کمک مردم و سرمایه داخلی ما میتوانیم تمام منابع ثروت این مملکت را استخراج کنیم» چه شد که با نخست وزیری مشروط من مخالفت کردند. من تصور نمیکنم که جوانان روشن فکر مملکت معنی قانون را نفهمند بلکه این طور تصور میکنم که با نظریه سیاسی من که موازنه منفی است موافقت ندارند بنابراین لازم میدانم که نظریات خود را توضیح کنم من آنچه عرض کرده‌ام در مصالح مملکت و منافع آن دولتی است که طالب موازنه سیاسی است. هرگاه ما تعقیب از سیاست مثبت کنیم باید امتیاز نفت شمال را برای مدت ۹۲ سال بدهیم بدی‌طریق موازنه سیاسی برقرار کنیم گذشته از این که ملت ایران برای همیشه و اکنون مجلس با این کار موافق نیست و دادن امتیاز مثل اینست که مقطوع الیدی برای حفظ موازنه راضی شود که دست دیگر او را هم قطع کنند در صورتی که هر مقطوع الیدی برای حفظ ظاهر هم که باشد طالب دست مصنوعی است و آن مقطوع الیدی که بخواهد مقطوع الیدین شود خوب است خود را از مذلت زندگی خلاص و قبل از اینکه بد ثانی او قطع شود انتحار کند (جمعی از نمایندگان - صحیح است.)

دکتر مصدق - صحیح است خواهش میکنم نگویید، تصدیق و تکذیب مطالبیم موکول به قبول یا رد پیشنهادی است که عرض میکنم تعقیب سیاست مثبت برای کسانی خوب است که از عهده آن برآیند پیروی از این سیاست برای آنهایی مفید است که اهل حسابند از هر کسی که سؤال شود هشت بیشتر است یا هشت میگوید ۶۰ پس هشت نفر نمیتواند یا هشت نفر مقاومت کند ولو اینکه چند پیشه‌وری دیگر هم اضافه نمایند از نظر وطن پرستی هرگاه ما از سیاست مثبت پیروی کنیم بر فرض اینکه

نظارت کنند منزل من آمد و گفت بایور لیوف مترجم سفارت نزد
بهبسالار بودیم (آنوقت رئیس الوزراء) گفتند برای ریاست کمیسیون
که باید تشکیل شود شمارا در نظر دارند چون یورلیف گفت که با
شما سابقه ندارد من میخواهم شما را با او آشنا و به فن تار وزیر
مختار معرفی نمایم . غرض از تشکیل کمیسیون آن است که نمایندگان
به دولت در مالیه ایران تفتیش کنند و کمیسیون مرکب از پنج نفر است
که سه عضو آن را دولت ایران و ۲ عضو دیگر را دولت روس و
انگلیس تعیین مینمایند و اکثریت بادولت ایران است هرگاه شمار ریاست
آنها قبول کنید بانك استراضی (بانك دولت روسیه نزاری در تهران)
سند میبازد که مادام العمر شما در هرماه هزار تومان تادیه نماید و لو
اینکه کار را برای مدت کمی قبول نمائید . گفتم چون مجلس سوم مرا
برای کمیسیون تطبیق حوالجات انتخاب نموده است که با حقوق دوپست
تومان درماه همین وظیفه را انجام نمایم هرگاه برای گرفتن ماهی هزار
تومان از آنکاراستعفا کنم مردم میگویند طمع مرا بچنین کار نابکاری
و داشت از اعلیحضرت هم اگر قبول خدمت کنم خواهند گفت که
ماهی ۱۵۰۰ تومان را به ۲۰۰ تومان حقوق مجلس ترجیح داده ام
این است که استدعا میکنم تا آخر دوره تقنینیه از من صرف نظر
فرمایند و بدیهی است که نخواستم و یا نمیتوانستم بیش از این اظهارای
نمایم مقصود شاه این نبود که از افکار من استفاده کند چه هرکسی
با آن شاه کار میکرد و از افکار خود استفاده نمی کرد بلکه نظرش
این بود که مرا از مجلس خارج کند و ثابت نماید که من هم مثل
بعضی ها به آنچه میگویم عقیده ندارم پس از اینکه شاه دیده هیچ چیز مرا
نیتواند از عقیده ام خارج کند مایوسانه بمن نگاهی کرد و گفت
این مذاکرات باید مکتوم بماند و در عصر سلطنت اعلیحضرت جوان

عبدالله) را می بساز کنم کاری نکنم - هرگز گناه شما میتواند کاری کنید موجب امتنان است . عرض شد که شاه را با ایشان چه حاجت است . ایشان هرچه دارند از همراهی و مساعدتی فرمودند که حرفهای شما جواب نداد عرض از خواستن از این بود که بدانم برای چه از مجلس صرف نظر نمی کنید است که با آزادی خواهان مینماید شما هم همین رویه را اختیار کنید و با مشروطیت مخالفت فرمایید تا دکان سیاسی آقا تخته شود آثار اصحابش همگی من تبع شاه شوند .

همان روز مذاکرات پاشاه را به مرحوم بهبهانی گفتم تصدیق نمود بسیار خندیده در جواب فرمود سر شما هم بوی قرمه سبزی دارد (خنده نمایندگان) این بود جواب عرایض من از آن شاه هرگاه اعلیحضرت هم پس از عرایضی که میکنم همانطور جواب دهید چیزی عرض نکنم والا اجازه فرمایید مطالبی را بمرض رسانم - فرمودند بگوئید تا معلوم شود . عرض شد موقع آمدن بحضور چشم بسردر سنگی افتاد این بنای بساطت را اعلیحضرت برای چه میخواهند و گفتند درخانه من است مگر من خانه نمیخواهم . عرض کردم خانه حقیقی شاه قلب ملت است اگر آن را دارند احتیاجی باین هاندارد فرمود دیگر بگوئید عرض شد از بستن طاق نصرت دروایات و آوردن مردم بالبه عاریه باستقبال شاه مقصود چی است ؟ چنانچه شاه بخدمت کنند اگر مردم ندانند باز اعلیحضرت مآجورند چونکه تاریخ خدمات هر پادشاهی را مملکت خود فراموش نمیکند مستوفی میخواهند مرا وزیر خارجه کنند و اصرار هم نمودند نتوانستم قبول نمایم فرمود من باو گفته بودم که شما را دارد کار کند و حالا مقصود این نیست که وزیر خارجه شدید بیاوید خودتان مستوفی باشید . عرض شد حکایتی دارم که اگر اجازه فرمایید عرض کنم . (کس مینیسکی) مامور تجارت دولت روسیه تراری برای تصفیه حسابی در همین خانه که مستاجر بود ملاقات نمود و غیر از او با خارجی آشنائی نداشتم . در جریان جنگ ۱۹۱۴ که دولت انگلیس و روس میخواهند در مالیه ایران

بعضی میگویند که اکثریت بر مامداری من عقیده نداشت و آنرا برای اخراج من از مجلس وسیله قرار میداد چون بازگشت را شرط قبول کار کردم منصرف شد ولی من آنچه واقع شده است عرض می نمایم و قضاوت را بنظریات اشخاص بی غرض محول می نمایم برای آنکه پس از قبول کار با عدم موفقیت مواجه نشوم و بن من و آقایان محترم که نهایت سهیمیت بود سوء تفاهم نشود توسط دوستانم بعرض فرائضیون ملی و آقایان نمایندگان منقر بد رسانیدم که سرمایه من منحصر به مخالفت با امتیاز نفت نیست و سرمایه های دیگری هم داریم از ابتدای این دوره راجع بدکتر میلیسوی و اختیارات او و هم چنین راجع بقرار داد فروش نفت و غیره حرفهای زدم که از هیچ يك نمی توانم صرف نظر کنم و حتی الامکان باید در اجرای آنها سعی نمایم من هرچه در زندگي گفته ام برنامه من است خدا میخواند که من حرفی نزنم و بآن معتقد نباشم اگر آقایان با گفته های من موافقت اظهار تمایل کنند از حسن ظنی که ابراز میکنید آنها را پشیمان نمی نمایم والا از یک طرف نظر نمایند باین بیفاسام آقایان محترم چه میتوانند بکنند اگر بمن رای نمیدادند مردم میگفتند چه شد که با آنهم حسن ظن از من صرف نظر نمودند و اگر رای میدادند تازه اول دعوا بود پس بهتر همین بود که با نخست وزیری بلا شرط من موافقت کنند و شروط مخالفت نمایند من از آقایان محترم متشکرم که با من برخلاف مروت کاری نمودند و خواستند که رفیق نصف راه باشند و از اینکه بین فساد همان صمیمیت باقی است سیاسی گذارم آقای نخست وزیر من بعنوان موافق صحبت میکنم و چون فرمودید که جواب نمایندگان را در آخر میدهید در صورتیکه با نظریات من موافقت کنید من به دولت شما رای مثبت میدهم تقاضای من اینست که دولت شما در دو موضوع بدون تاخیر اقدام کنند در کار دکترمیلیسوی و استعراج نفت من از شما چیزی که عقیده ندارم در خواست نمیکندم آقای سا عد پس از آنکه خلاف کاری های دکتر را تصدیق نمود و یکی از نامه های مفصل ایشان

جوان بخت که چون خواهان ترقی و تعالی مملکتند و با نیت پاک میخواهند شاه حقیقی مملکت شدند دعوت شدم میخواستیم قبول خدمت کنم بجهانی که عرض میکنم نشد کسب افتخار نمایم - در جلسه هفتم آبان که من بآبادن استیاز نفت مخالفت نمودم بیانات من در عموم آقابان نمایندگان طوری اثر کرد که نخواستند در موقع بحران از من صرف نظر کنند ، نمایندگان فراکسیونها و منفردین در کمیسیون ۱۲ آبان تشکیل شد طرح قانونی ذیل را تنظیم نمودند ، نظر بلزوم تعیین مفاد اصل ۳۲ متمم قانون اساسی و با توجهات به مضایات کنونی و لزوم استفاده از شخصیت ملی دکتر محمد مصدق ساده واحده ذیل به مجلس شورای ملی پیشنهاد و با قید دوفوریت تصویب آن تفاضا میشود

(ماده واحده)

الف - اصل ۳۲ قانون اساسی که مقرر میدارد « چنانکه یکی از وظایف در ادارات دولتی موظفا مستخدم شود از عضویت مجلس منقصل میشوند و مجدداً عضویت او در مجلس موقوف باستعفای از شغل دولتی و انتخاب از طرف ملت خواهد بود »
ناظر به مستخدمین دولت که مشمول مقررات و قوانین استخدامی هستند می باشد و نسبت به نخست وزیر و وزراء و معاونین پارلمانی آنها مشمول ندارد .

ب - بشخص دکتر مصدق استثنائاً اجازه داده میشود که بدون رعایت شروط مقرر ماده دوم قانون مصوب ۲۲ تیر ۱۳۰۶ مقام نخست وزیری را قبول و پس از پایان تصدی و بکرسی نمایندگی خود در تیره دوره ۱۴ تقبیه بازگشت نماید .

من اینطور تصور میکنم که اگر ماده فوق با اکثریت قریب باتفاق نیکگذشت با اکثریت قابل توجهی تصویب میشد و باید دید چه سبب شد که اکثریت از عقیده ای که بفرمانداری من داشت عدول کرد

دولت شوروی برای گرفتن امتیاز نفت ایران خیلی واضح و روشن است و سبب خاصی موجود نیست که مذاکرات راجع بآن را به بعد از جنگ محول سازد ولی مناسفانه دولت شوروی بفدوری فشار آورد که جریانی شبیه به بحران در روابط شوروی و ایران پدید آمده است (بنظر روزنامه مزبور برای اینکه مذاکرات به بعد از جنگ محول شود سبب خاصی مشاهده نمیشود دولت شوروی باید پاسخ را مرتفع کند تا بمقصود خود نائل گردد

سوم - نصیحت و اندرز بدولت شوروی

«مذاکرات کامل و روشنی میان انگلیس و امریکا در این باب مطرح گردد این مذاکرات قدم دیگری برای رفع بحران خواهد شد» پس نتیجه این است که دولت شوروی با دولت انگلیس و امریکا مذاکره شود نظریات آن دو دولت را که جلب نمود منافع مرتفع و نتیجه مطلوبه حاصل میشود و اینکه اسمی هم از ایران دولت ایران هم از حسن تمامیت و حاکمیت خود که سران سه دولت تصدیق فرموده اند استفاده کند و قراردادی که نمایندگان سه دولت تنظیم میکنند امضاء و خود را تمام نمایند. بعضی را عقیده آنست اگر جناب آقای کافئارادزه مقارن انعقاد قرارداد نفت بین شرکت های انگلیس و آمریکا تشریف آورده بودند چون آن دو دولت سهم خود رسیده بودند ناچار میشدند که بدولت شوروی هم سهمی بدهند. این نظریه را نمیتوان قبول کرد زیرا ساعد استعفا میدهد و زمامدار کسی میشد که هیچ قراردادی بر علیه ایران امضاء نکند اکنون نمیتوان پیش بینی کرد که پس از انتشار نظریات روزنامه تایمز دولت شوروی چه رویه ای اتخاذ میکنند ظاهر رویه دولت شوروی از سه حال خارج نخواهد بود

اول - دولت شوروی با نظریه روزنامه تایمز موافقت میکنند در صورت اتخاذ چنین تصمیمی آن دولت و نفتی نبرده سرمایه ای که سالها بدست آورد - با خسته چون هدف آن دولت این نبود که بقول خود با دول استعماری سازش کنند. با کمک و قوه آنها کسب امتیاز

در مجلس خوانده شد معلوم نشد که چه پیش آمد که از عقیده خود عدول کنند شرح عملیات او پیش از حد ازوم در مجلس گفته شد و چنانچه عرض کنم ۱ چهارم وقت مجلس در این دوره صرف این کار شد افران نگفته ام امیدوارم که شما کاری کنید که باین مذاکرات خاتمه داده شود راجع به نفت روزنامه رعد امروز در شماره ۳۱۵ اول آذر مقاله روزنامه تایمز لندن را منتشر نموده است که در باب نفت ایران سه مطلب اظهار میکنند

اول - تاسف و ملامت در این باب میگوید «اخیرا مذاکراتی میان امریکا و انگلیس راجع نفت ایران جریان داشته ولی بطور کلی مذاکرات مزبور بیش از هر چیز مربوط بمشکلات خاور نزدیک بوده است و در هر حال چون دولت روسیه برای شرکت در این مذاکرات دعوت نشده بود ممکن است همان مذاکرات سبب جزئی برای اقدامات اخیر روس شده باشد و آنرا عکس العمل مذاکرات انگلیس و امریکا و اغفال خودش تصور کند این عکس العمل صبیحی است اگرچه قدری از اصول خردمندی دور می باشد و در هر صورت اگر این خطاها تکرار گردد بزیران دولتهای متفق تمام میشود (پس معلوم شد که دولت انگلیس و امریکا از اینکه دولت شوروی را در مذاکرات خود شرکت نداده اند متاسفند و باین حال انتظار نداشته اند که دولت شوروی بدون مشورت آنها از دولت ایران امتیاز بخواهد و دولت آمریکا و انگلیس ناچار شوند از امتیازی که میخواهند صرف نظر نمایند البته اصول خردمندی ایجاب میشود که دولت شوروی بخود و متفقین خود ضرر نرساند و با مشورت آنها هرچه میخواهد تقاضا نماید و قسمت دیگر از مندرجات تایمز که میگوید (از این بالاتر آنکه بقرار معلوم دولت روس بدو مشورت قبلی با دو هم پیمان بزرگ خود (امریکا و انگلیس) در انجام تقاضای خود اصرار میورزد » آنرا تایید مینماید .

دوم - امیدواری بآینده در این باب تایمز می نویسد « اشتیاق

نکنند. اگر دولتی هم آمد و امتیاز بهت دزد قاعدتا مجلس آراداست که آنرا تصویب نکنند ولی بایستی انتخابات و این اخلاق کدام مجلسی است که قرار دادارد بکنند. ماه اسروز مثل مرحوم حسین پیرنیا ، مشیرالدوله وزیر داریم و نه مثل نمایندگان دوره اول تقنیه و کسل که با قرارداد ۱۹۰۷ موافقت نکنند رحمت اله علیهم اجمعین پس

ما باید کاری کنیم
که خود را مواجه
با چنین روری نکنیم
و چون نظریات من
راجع به مخالفت با
امتیاز در جلسه هفتم
آبان مورد تصدیق
اتفاق مجلس باشد
اینست طرحی تهیه
نموده ام که هیچ
دولتی نتواند راجع
به بامیازه مذاکره
و به قرار دادی امضاء
کند و فقط را جمع
بفروش نفت با هر
دولتی که مشری
است داخل مذاکره
شود و از آقایان
محترم در خواست
مینمایم قبل از اینکه
متفرق شوند طرحی
که پیشنهاد میشود



تسریب نمایند و بدینا ثابت کنند که این مجلس خیر خواه ایران است

نماید هدف دولت شوروی این بود که حامی دول ضعیفه باشد و با آنها برای اینکه آزاد شوند کمک نماید موافقت دولت شوروی با دول استعماری روی اصل دفاع از دول محجور بود و فتنه که دول محجور دارند را میروند هیچ علتی ندارد که دولت شوروی آن اتفاق را برای کار نا مشروع تقویت نماید.

دوم با متفقین موافقت نکند در این مورد هرچه زودتر باید وارد معامله نفت شود و اینکار بطوریکه در منافع ایران و شوروی است تمام شود و بدینا ثابت کند که غیر از خدمت بنوع بشر مقصودی ندارد و هیچوقت حاضر نیست که اعلامیه های عاقبت ایران و حق حاکمیت آن را که امضاء نموده و هنوز خشک نشده تلفن کند.

سوم - دولت شوروی از نظریه خود عدول نکند در این صورت باید بداند که با وضعیت فعلی نمیتواند بطریق عادی و بتجه ای که در آن روزیکه مجلس امتیاز دادرسی را تمدید نمود در مملکت جنبنده ای نبرد ولی امروز که مردم میتوانند نفس بکشند محرك تنفس مصنوعی هم دارند و سوای محدودی نفع پرست کسی بدادن امتیاز رضا ندارد و فقط ایران نیست که نفع پرست در آن زیاد است اگر دنیا از این جماعت پاك بود چرا کار عالم تا این درجه ناپاك بود پس کسب امتیاز از تجاری عادی و قانونی عملی نمیشود و آوقت است که مخالفین رژیم بگویند آنچه در کار نیست حرف حساب است.

پس نتیجه این شد که اگر متفقین باهم موافقت کنند دولت ایران داخل مذاکره میشود و دولت ایران هم که قرار داد را امضاء نمود همان جوابی که فروغی با حضور آقای حسین علاءین داد بملت خواهد داد جواب آفرحوم این بود که در مقابل ادعای دولت انگلیس راجع به خارجی که در آن جنك نمود، من عقیده خود را به سفارت اوشتم مجلس آزاد است که آن را رد کند کما اینکه دکتر میلسپو هم بعقیده شخص خود مخارج مزبور را پرداخت مجلس آزاد است که آن را قبول

دوم یکی از آقایان نمایندگان محترم که اجازه ندارم نامش را بگویم بن دانه و آرزوها صلاح نبود که پیشنهاد شود زیرا دولتین آمریکا و انگلیس نمیخواستند با دولت اتحاد جماهیر شوروی راجع بکار نفت توحید مساعی کنند و پیشنهاد چنین طرحی گذشته از اینکه بیطرفانه تلقی نمیشد مورد هم نداشت زیرا عدم موفقیت متفقین سبب بود که دولت ایران داخل مذاکره نشود ولی امروز که قضیه دارد فرق میکند و امروز که روزنامه تایمز شوروی را با اتفاق اصیحت میکند تصویب این طرح ضروری است. هیچکس نمیتواند غیر از مجلس در مال ملت دخالت کند امروز مجلس با نظریات من راجع به ندادن امتیاز موافقت نمود و آنرا در صلاح ملت میدانند پس چه لزوم دارد که دولت دهد و مجلس را در مقابل کار خاتمه یافته قرار دهد. مانعی میکنیم دولت را که در این کار دخالت نکند و اگر روزی آمد مجلس از این عقیده عدول کرد برای مجلس چه اشکالی دارد که این قانون را القاء کنند، تا مجلس منفرد و تحت تاثیر واقع نشده باید آنرا تصویب کنیم هرگاه امروز این کار نشد دیگر جلسه ای منعقد نخواهد شد که این طرح تصویب شود.

نفت چیزی نیست که دولتهای بزرگ از آن صرف نظر کنند ما میگوییم که تسلیم و حاکمیت ما را که خودشان تصدیق نموده اند نقض نکنند و اگر مقصودشان کشورگشایی نیست و فقط نفت میخواهند با ما داخل مذاکره شوند و معامله نفت کنند ما نباید نماینده بزرگ دولت و دوست مجاور خود را دست خالی روانه کنیم و آن دولت را مجبور بسازش با متفقین کنیم.

متجاوز از صد سال ایران روی اصل موازنه استقلال خود را حفظ نمود و زمامداران بی اطلاع آن عصر میدانستند سازش آنها برای ما زیان ست ولی وزیران امروز که قرارداد ۱۹۰۷ را مطالعه کرده اند چون همه ایمان عقیده حسابی ندارند مطالب دوام کارند با این اصل مسلم توجه نمی نمایند هیچکس نمیتواند بگوید که نفت نباید استخراج شود و یا اینکه نفت شمال بجنوب برود در آنجا با آمریکا فروخته شود هیچکس نمیتواند منکر این اصل اقتصادی

اینک طرح من

طرح دکترا مصدق

مجلس شورای ملی - از نظر حفظ مصالح مملکت امضاء کنندگان طرح قانونی ذیل را تقدیم و تصویب آنرا بآباد و فوریت درخواست مینمائیم.

ماده اول - هیچ نخست وزیر و وزیر و از اشخاصی که کفالت از مقام آنها و معاونت میکنند نمیتوانند راجع بامتیاز نفت بامتیاز نمایندگان رسمی و غیر رسمی دول مجاور و نمایندگان شرکتهای نفت و هر کس غیر از اینها مذاکراتی که اثر قانونی دارد بکنند و یا قسرا دادی امضاء نمایند.

ماده دوم - نخست وزیر و وزیران میتوانند برای فروش نفت و طرزی که دولت ایران معادن نفت خود را استخراج و اداره میکنند مذاکره نمایند و از جریان مذاکرات باید مجلس شورای ملی را مستحضر نمایند.

ماده سوم - متخلفین از مواد فوق به حبس مجرد از سه تا هشت سال و انفصال دائمی از خدمات دولتی محکوم خواهند شد.

ماده چهارم - تعقیب متخلفین از طرف دادستان دیوان کشور محتاج باین نیست که مجلس شورای ملی آنها را تعقیب نموده باشد و اجازه دهد دادستان مزبور وظیفه دار است که متخلفین از این قانون را بر طبق قانون محاکمه وزراء مصوب ۱۶ و ۲۰ تیر ماه ۱۳۰۷ تعقیب نمایند.

این بود طرح من و این فکر را دور و بعد از نطقی که راجع بامتیاز

آن‌ها و با معاوضت می‌کنند نمیتوانند راجع بساتمناز نفت بسا هیچیک از نمایندگان رسمی و غیررسمی دول مجاور و یا نمایندگان شرکتهای نفت و هرکس غیر از این‌ها مذاکراتی که صورت رسمی و اثر قانونی دارد بکنند و یا اینکه قراردادی امضا نمایند.

ماده دوم - نخست‌وزیر و وزیران میتوانند برای فروش نفت و طرزی که دولت ایران معادن خود را استخراج و اداره میکند مذاکره نمایند و از جریان مذاکرات باید مجلس شورای ملی را مستحضر نمایند.

ماده سوم - متخلفین از ماده اول بحسب معیاری سه سال تا هشت سال و انفسال دائم از خدمات دولتی محکوم خواهند شد.

این قانون در جلسه یازدهم آذرماه ۱۳۲۳ که بیش از پنجساعت بطول انجامید تصویب گردید.

از این روز بعد بود که سروصدائی در آذربایجان بلند شد و میثاقی‌ها داده شد و فعالیت سیاسی شدید در افراد حزب توده مشاهده گردید که خود بحث مفصل و جداگانه‌ای دارد و چون این سروصدا ها که منجر بمائله آذربایجان گردید در تاریخ سیاسی ایران اهمیت بسزائی دارد لذا آنرا در بحث جداگانه‌ای زیر عنوان «غائله آذربایجان» قرار داده و برای آنکه مطلب بهتر فهمیده شود آنرا از چند ماه قبل یعنی از مردادماه ۱۳۲۳ که اولین اثر آن در شمال ایران مشهود گردید آغاز نموده و بتاریخ بیستم اسفندماه ۱۳۲۴ که روز بازگشت جناب اشرف آقای قوام السلطنه نخست وزیر از مسکو بود ختم نمودیم.

شود که هر قدر مخارج استخراج و اداری و کرایه کم شود نفت بهتر میتواند در بازار بین‌المللی رقابت نماید و باز کسی نمی‌تواند منکر شود، اگر دولت شوروی با متفقین ساخت و موانع گرفتن امتیاز را از بین برداشت دیگر خریدار نفت نیست و استخراج نفت بدست خود ما محال است آنهایی که استخراج نفت را بعهده از چنگ محول میکنند غیر از اجرای مقاصد بیگانگان نظری ندارند.

آقای نخست وزیر من عقیده خود را در مقابل خدا و وجدان گفتم و اگر شما مقصود کنید شما و هیئت شما را خادم بمملکت نمیدانم شما باید با استخراج نفت بدست خود ما اهمیت بدهید و برای این کار وزارت خاصی تشکیل دهید هر چه زود تر یک وزیر صاحب عقیده و کاردان معین کنید و برای مردم بیکار تهیه کار نمایید که صلاح ما و متفقین در این است زیرا ما باید بین متفقین مجاور و دوست فاصله باشیم و صلح عالم را تأمین نمائیم. این طرحی است که تهیه شده است و از جوانهای حماس خواهشمندم بیایند این طرح را بامضای آقایان برسانند که این طرح رسمیت پیدا کند.

طرح تقدیمی در مجلس بامضای عده زیادی از آقایان نمایندگان رسید و پس از امضاء تقدیم مقام ریاست مجلس شد و در همان جلسه ابتدا درباره فوریتهای و بدراجعه مواد آن مذاکرات زیادی بعمل آمد و آقایان دکتر شفق - دکتر عبده - مهندس فریور - طهرانی - سید محمد طباطبائی - ایرج اسکندری - دکتر اشاورز - هاشمی - دکتر معظمی - شریعت زاده - فرهودی - دشتی - سیف پور و آقای دولت آبادی هر یک در اطراف مواد یک و دو و سه و پیشنهادات واصله صحبت نموده تا آنکه بالاخره طرح مزبور با اصلاحاتی که شد به ترتیب زیر بتصویب رسید.

متن قانون مصوبیت دولت از هذا کره و عقد قرارداد

راجع بامتیاز نفت با خارجی ها.

ماده اول: هیچ نخست وزیر و وزیر و اشخاصی که کفالت از مقام

قسمت دوم

غائله آذربایجان

از بدو ورود قوای متفقین به ایران تا روزیکه فتح نهائی و پیروزی متفقین اعلام گردید سربازان شوروی در تمام قسمت شمال و شمال شرقی و شمال غربی ایران محل پادگان های ارتش ایران را اشغال نموده و خود از آن استفاده میکردند و حتی در آن موقع که موافقت حاصل شد که قسمتی از ارتش ایران باین قسمت هارفته و برای ایجاد امنیت تشکیل پادگانهای بدهند ناچار شدند در محل های غیر از آنچه در دست شوروی ها بود سکونت نمایند حتی بیمارستانهای ارتشی هم در تصرف نیروی شوروی بود از آنجمله مشهد و شهرستانهای شمالی خراسان از قبیل قوچان، بجنورد در جز و همچنین تمام نواحی شمال و مخصوصاً آذربایجان و تا جنگ تمام نشده بود بهیچوجه صحبت از تبلیغات و غیره نبود پس از شکست قطعی آلمان و موقعیکه صدای وطن پرستان ایران برای تخلیه بلند شد يك سلسله تبلیغات دامنه داری در نواحی شمالی ایران بظهور پیوست و این تبلیغات بیشتر از ناحیه افراد مشکوک منتسب بحزب توده ایران بعمل می آمد.

در اوائل سال ۱۳۲۴ این تبلیغات بعد اعلای خود رسید و تا اینکه در مرداد ماه ۱۳۲۴ اولین عکس العمل آن در تبریز و مشهد مشاهده گردید .

فضیه آذربایجان یعنی واقعه لیقوان در بیستم مرداد ماه اتفاق افتاد که متعربه قتل چند نفر از مالکین قریه مزبور و چند نفر از افراد حزب توده ایران میشود و افراد حزب توده مقتولین خود را با اسرایی

قسمت دوم

غائله آذر بایجان

از مرداد تا بیست اسفند ۱۳۲۴

شامل

اعلامیه های رسمی دولت و یادداشت های

بین ایران و دولت اتحاد جماهیر شوروی

و

یادداشت های متبادله بین سه دولت متفق

در باره ایران و مندرجات جراید

خارجی راجع بغائله آذر بایجان

از این قرار است

دو اثر شکایت دو نفر از اعضای حزب توده بعنوان اینکه در لیقوان که روز ۱۹ مرداد برای سخنرانی رفته بودند مورد حمله و ضرب اهالی واقع شده اند دادیار دادسرا فردای آنروز برای رسیدگی به موضوع شکایت بلیقوان میروید در این موقع جمعیتی هم از حزب توده با آنها رفته اند مالکین و اهالی لیقوان از ورود آنها ممانعت کرده و بواسطه مقاومت افراد حزب توده نزاعی روی داده که منجر بقتل چهار نفر از حزب توده و چهار نفر از اهالی لیقوان میشود

مطابق خبری که روسای ادارات تبریز در مضایقه حضوری روز ۲۱ مرداد ماه داده اند ۲ نفر از مالکین لیقوان را افراد حزب توده چربا به همراه خود با جنازه مقتولین منتسب به حزب بشهر آورده در همان جن عده زیادی از هر طبقه مردم در شهر مجتمع شده و نگران اوضاع بوده اند و قبل از این جریان آقای موسوی دادستان شهرستان تبریز هم مورد ضرب و جرح واقع میشود .

پس از وصول این خبر تعلیمات لازم بمامورین محل برای آرامش و تامین آسایش اهالی داده شده و برای اینکه از نزدیک رسیدگی دقیقی باوضاع شود مخصوصاً هیئت عالی مقامی هم به تهریز اعزام خواهد شد .

از قرار اخبار تلگرافی امروز بعد از آن هیچ گونه اتفاق سری رخ نداده و وضع شهر در کمال آرامش و امنیت است و مامورین انتظامی با اجرای وظایف خود مشغول هستند . »

روز دوشنبه بیست و دوم مرداد ماه نماینده اکثریت مجلس در تالار جلسه خصوصی مجلس تشکیل جلسه داده و تمام مذاکرات راجع باذر بايجان بود و هر کدام از نمایندگان نطق های پر حرارتی نموده و از آقای نخست وزیر تقاضا نمودند که در این جلسه حضور یابند معارن ظهر روز

که از لیقوان با خود آورده بودند در شهر تبریز ضمن يك میتینگ پر هیجانی گردش داده و عموم اهالی را مضطرب نموده بودند .
این اخبار تلگرافی به تهران داده شد و روزیست و یکم مرداد
مخبره حضوری روسای ادارات تبریز بامر کر بعمل آمده .

در روزیست و دوم مرداد ماه جلسه اکثریت نمایندگان در مجلس شورای ملی تشکیل گردید و آقای سید مهدی خان فرخ نماینده مجلس شورای ملی قضایا را ضمن نطقی بعرض اکثریت نمایندگان در مجلس رسانید و در همان روز جلسه هیئت دولت تشکیل گردید و عصر همین روز اولین خبر رسمی در این خصوص یعنی ابلاغیه وزارت کشور بشرح زیر منتشر گردید .

ابلاغیه وزارت کشور

راجع بوقایع آذربایجان

«چون امروز در بعضی از جراید اخباری راجع بآذربایجان منتشر شده که مطابق با واقع نیست و موجب تشویش اذهان گریست بنا بر این لازم آمد که برای اطلاع عامه حقایق اوضاع گفته شود

از قرار اطلاع در چند روز قبل اداره شهربانی تبریز بوسیله مأمورین شوروی که باسکاه آنها در نزدیکی زندان است مطلع میشود که زندانیان دیوار را سوراخ کرده و مہیای فرار هستند مأمورین شهربانی حسب الرظیفه در مقام جلوگیری بر آمده و مجوسین هم مقاومت کرده اند

در نتیجه این تصادم چند نفری از مجوسین مقتول و مجروح شده اند این پیش آمد بهیچ وجه با اقدامات حزب توده و واقعه لیقوان که در روز ۲۰ مرداد اتفاق افتاد ارتباطی نداشته است قضیه لیقوان

رئای خود را بتبریزی آورند.

وبرای نشان دادن نعلها در شهر ازدحام میشود مردم متوحش شده و بازار ودکا کین را می بندند اعضای حزب توده ضمناً دادستان را کتک زده و مجروح میکنند رؤسای ادارات هم تقاضای مخایره حضوری میکنند.

اقداماتی که دولت کرده است یکی این است که در نظر دارد فوراً هیئتی بعنوان بازرسی بفرستد که در اطراف قضا یا از نزدیک تحقیقات کنند و مسببین را تعقیب نمایند.

بنده بعد مطلع شدم که از طرف حزب توده در تبریز از آقای رئیس مجلس تقاضای مخایره حضوری شده است که البته ایشان جریان را خواهند فرمود موضوع فرار زندانیان این بوده که عده از آنها در صدد فرار بر می آیند البته اینجا محکومینی بوده اند که بر طبق قانون باید در زندان بمانند حالاً نمیدانم چه قسم محکومیتی داشته اند در حال وقتی در صدد بر می آیند مأمورین شهر بانی ممانعت میکنند حال نمیدانم اینجا جمعی داشته اند یا از خارج مجلس حمایت میشده اند در هر صورت پادگان نظامی هم بقوای شهر بانی کمک میکند و چند نفری هم از زندانیان تیر میخورند.

این بود جریان وقایع تبریز تا دیروز امروز صبح بنده باز از اوضاع آنجا استعلام کردم خبری نبود و آرامش برقرار بوده. الان هم که با آقای فریدونی صحبت کردم معلوم شد موضوع تصرف ادارات و خلع سلاح نظامیان صحبت ندارد.

در خصوص چهار نفری که در لیقوان کشته شده اند از جمله حاج احتشام بنده خبری شنیدم که در حین زد و خورد بوده ولی اینجا گفتند که حاج احتشام را گرفته و کشته اند بنده نمیدانم.

در همان روز در جلسه اکثریت بعد از گفتگوهای زیادی بالاخره آقای

۲۲ مرداد آقای صدرالاشراف نخست وزیر وقت در جلسه خصوصی اکثریت حضور یافته و اظهارات زیر را نمودند:

البته آقایان نمایندگان کم و بیش از اوضاع آذربایجان مستحضر بودند گر چه وضع آذربایجان خوب نبود ولی نگرانی فوق العاده ای در بین نبود و علت آنهم بواسطه نبودن استاندار بود از طرف دیگر چون کفیل استانداری هم بکارها نیرسید وضع شهر تبریز چندان رضایت بخش نبود ولی دولت در صدد بوده است که هر چه زودتر یک استاندار بآذربایجان بفرستد.

دیروز بعد از ظهر به بنده اطلاع شد که روسای ادارات در تلگرافخانه آمده و مطالبی دارند که میخواهند بگویند بنده بآقای خریدونی معاون وزارت کشور دستور دادم که در تلگرافخانه حاضر شوند مطالبی که گفته بودند این بود که قتلی در خوی واقع شد و عده ای از طرفداران مقتول شیخو استه اند محاکمه قاتل در خوی انجام و محکمه از قاتل شروع باستنطاق کرده بود ولی چون محکمه جنایی در خوی نبوده گفته اند باید در تبریز محاکمه شود این یک جریانی بود مربوط بخواهی جریان دیگر این بود که دو نفر از اعضای حزب توده بلیقوان که چهار فرسخی تبریز است رفته و میخواسته اند در آنجا تبلیغ کنند اهالی ده این دو نفر را کتک زده اند این دو نفر هم بداد سرا شکایت میکنند دادستان هم بکنفر دادیار تعیین می کند که برو دوه شکایت اعضای حزب توده رسیدگی کند هنوز دادیار مراجعت نکرده بود که جمعیت زیادی از حزب توده بلیقوان حرکت میکنند حاج احتشام مالک ده ممانعت میکنند و نمیگذارند که این عده وارد شوند و در نتیجه زد و خورد روی میدهد و چهار نفر از حزب توده و چهار نفر از اهالی لیقوان کشته میشوند و بطوریکه اینجا شنیده شد که با حاج احتشام نیز طی زد و خورد بقتل میرسد ولی هنوز بنده نمیدانم اعضای حزب توده تنش های

میشود که در نتیجه هفت نفر از افسران فراری مقتول و دو نفر هم مجروح
و هفده نفر هم دستگیر میشوند و اولین خبر رسمی در این خصوص اعلامیه
های ستاد ارتش میباشد که در تاریخ سی ام مرداد در روزنامه های تهران
منتشر گردید و ما عیناً آنها را در اینجا نقل مینماییم

اعلامیه ستاد ارتش راجع به تصرف افسران

در تاریخ ۲۴ مرداد ماه ۱۳۲۴ افسرانی با سامی زیر

- ۱ - سرهنگ دوم نوائی ۲ - سرگرد پیرزاده ۳ - سرگرد
- اسکندانی ۴ - ستوان یکم توبخانه تفریشیان ۵ - ستوان یکم
- احسانی ۶ - ستوان یکم فاضلی ۷ - ستوان یکم آذر ۸ - ستوان
- یکم نجفی .

سوگند وفاداری خودشان را نسبت به پهن و پرچم و شاهنشاه
شکسته و مرتکب بزرگترین خیانتها گردیده اند یعنی با اسلحه از پادگان
خود (مشهد) با وسائل دولتی که بسرقت برده اند فراری و سپس بطور
خدعه مبادرت بخلع سلاح عده نظامی ننوده و بدین شکل تمرد خودشان
را آشکار و مجرّم کرده اند لذا دستور داده شد که افسران مذکور
تسلیم دادگاه زمان چنگ گردند تا از تمام شئون نظامی خلع و مجازات
شوئند و هر کس در دستگیری آنها اقدام نماید (اعم از زنده یا مرده آنها)
برای هریک نفرده هزار ریال پاداش دریافت خواهد نمود

رئیس ستاد ارتش - سر لشکر ارفع

اعلامیه ستاد ارتش راجع به تصادم با افسران متواری خراسان

دیروز چهار ولیم بعد از ظهر در کتبد کاوس بین افسران و
شرابازان متواری مشهد و ژاندارها زد و خورد شده و در نتیجه هفت نفر
افسر کشته شده و دو نفر افسر مجروح و دستگیر و بقیه
متواری شده اند و از طرف ژاندارم های کتبد کاوس دو نفر پاسبان کشته
شده و فعلاً آرامش در کتبد برقرار است و در تعقیب متواریان میباشد و

نخست وزیر در پاسخ یکی از نمایندگان تصمیم دولت را چنین اعلام نمودند
«ما تصمیم داریم فوراً يك هیئت برای بازرسی با هواپیما فرستیم
«اگر اجازه بدهند» امروز فردا حرکت میکنند اگر اجازه
ندادند» با اتومبیل خواهیم فرستاد (مقصود نخست وزیر از کلمه
اگر اجازه بدهند یا ندهند سفارت کبرای شوروی است زیرا در آن
روز ها حتی مامورین رسمی و عالی رتبه دولت هم بدون اجازه مستقیم
سفارت کبرای شوروی نمیتوانست به مناطق شمالی ایران مسافرت نماید
مؤلف) و همانطور که عرض کردم استاندار راهم تعیین و در همین دو
سه روزه می فرستیم بنده خدمت آقایان عرض میکنم که نه باین و نه بصد
تا از این تلگرافها اهمیت نمیدهم علت این وقایع راهم نبودن يك
سرپرست حساسی در تبریز میدانم زیرا بنده خودم در آذربایجان بودم
و باتمام طبقات آنها از روحانیون و اشراف تجار و کسبه و حتی توده سر
و کار داشتم آنها ابد اراضی باینگونه کار ها نیستند اینها چند نفری
هستند که چون میدان را خالی دیده اند این کارها را کرده اند پس از این
جلسه که قبل از ظهر روز دوشنبه ۲۲ مرداد تشکیل شده بود مجدداً
اکثریت نمایندگان مجلس در عصر همان روز در مجلس اجتماع نموده
و برای رفع این غائله تا ساعت ده عصر به مذاکرات خود ادامه دادند.

در همین اوقات که در تبریز این سروصداها راه افتاده بود در مشهد هم حادثه
اتفاق افتاد که از همین سرچشمه آب میخورد و مربوط بهمین غائله است
لذا ناچار باید از آنهم در این جا ذکر نمود و آن ترمذ و فرار مسلحانه
یکصد از افسران لشکر خراسان بطرف گرگان بود این افسران بادو کامیون
و يك جیب و وسائل ارتباط کامل از مشهد حرکت و پس از عبور از شهرهای قوچان
و بهنجور دو خلع سلاح نمودن پادگانهای بین را و گرفتن اسلحه ها بالاخره روز
۲۹ مرداد ۱۳۲۶ وارد کنبه کاوس می شوند در آنجا بین آن ها که در حدود سی نفر
بودند و پادگان را نادر مری گنبد فرمان دهی ستوان یکم حیدر حسینی زد و خوردی



درین کشته ها سرگرد اسکندانی مسمم می باشد دو کامیون دولتی و جیب و اسلحه و مهماتی که یاغیان سرقت کرده بودند بدست آمده است.

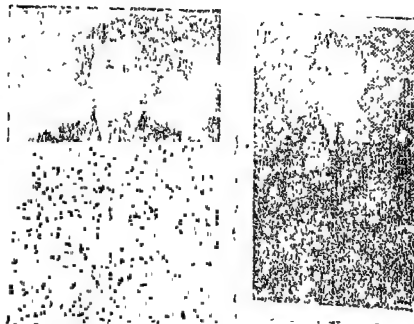
رئیس ستاد ارتش سر لشکر ارفع

بعضی از فراریان هم روزی بعد در راه کرگان شاهرود گرفتار میشوند و حادثه خراشان بهمین جا ختم میشود (این افسران سعی داشتند که خود را از راه کناره بآذربایجان رسانند و با ماجرا جوانان آنجا همکاری نمایند و برخی هم موافق شده اند و اوف) در این بین یعنی بین روز بیست و چهارم مرداد و بیست و نهم همان ماه هیئت بازرسی بریاست تیمسار سر لشکر جهانیانی بآذربایجان پرواز نمود و در روز بیست و هشتم مرداد اهالی و کسبه شهر تبریز داکین خود را بسته و در باغ استانداری اجتماع مینمایند و پس از ملاقات با سر لشکر رئیس هیئت اعضای اطلاق بازرگانی را بنمایند گی خود تعیین می نمایند که با سر لشکر جهان بانی دائر شکایت مردم مذاکره نمایند و بموجب خبر تلگرافی که در روز ۲۹ مرداد رسیده بود تجار و کسبه بیشتر از نبودن استاندار لایق شکایت داشته

البته بروز این حوادث ناگوار در تبریز و مشهد در تهران بی تاثیر نماند و بر شدت عمل حکومت نظامی افزود و ساعت عبور و مرور ساعت ده شب محدود گردید و همانطور که این حادثه در مرکز موثر بود در نواحی شمال و شمال غربی ایران نیز تاثیر داشته و اخبار تلگرافی همانروز ها از رضایه - مراغه و غیره رسیده بود شکایت از شورش و قیام مسلحانه بعضی افراد در کردستان و مراغه بود که برای نمونه دو تلگراف را ذیلا برای مزید اطلاع خوانندگان و روشن شدن تاریخ عینا از شماره ۵۸۳۱ اطلاعات مورخه اول شهریور ۱۳۲۴ نقل مینمائیم :

«رضایه - پیرو قضایای لیقوان و قتل حاجی احتشام مسالک روز بیست و سوم مرداد ماه عده ای از ماجرا جوانان اخیرا به حصار رفته نخست آقای مالک قریه مزبور را دستگیر و بوسیله تیر و وارد ساختن چند ضربه خنجر زکارد پای چش را شکسته و او را بقتل می رسانند روز بیست و هشتم نیز قریب ۱۵۰ الی ۲۰۰ نفر از اکراد مسلح بسرگردگی رشید بیک و زرد بهادری

- ۱ - ابو الحسن رشید
۲ - سروان یکم هوازی
۳ - سروان یکم هوازی



- ۴ - سروان ۲ هوادام
۵ - سروان یکم مجری
۶ - سروان ۵ راه
۷



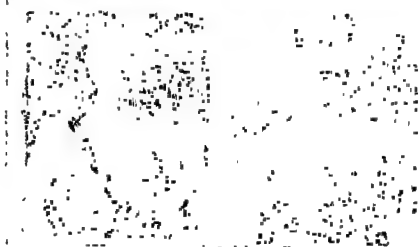
یا

- ۷ - سمران یکم دری
۸ - سروان یکم مجری
۹ - سروان دوم روضه
ات



و

- ۱۰ - سروان عبدال
۱۱ - احمد شفاهی
۱۲ - مرگردد میرزا
شند



دیده

عکس این افسران
گرفته شد.

و منری
هر را
نری و

تجسار
دائر
راترک
ه شد و
تر عدم

نامبرده
خانه
کرداند.
رعایا
مراقباتی
ن را
یت خود
ایدات
زاده و

و کلای
و بیپانه
داشتند
گردیده





لی
مرآتیی زر بخش
فی عنایت الله - رضا

م
د
آ

تیرتش یار
م-مشهور
میملی عنبری
یش
مد
کا

نما رزم آور
دمه شهبازی
نوائین دژ
ها

بعف
برا
اطار حیم ندیمی

بیسریان
مالا

و کا از ستاد ارتش
ه
است

در حیم شكاك قریه سنكر (قریه ارمنی نشین) واقع در دروازده کیلومتری شمال غرب شهر رفته و موجبات تهدید و نگرانی اهالی قریه را دشوار فراهم کرده اند. ساکنین این نقاط تقاضای اعزام باز پرس دادگستری و قوای تامینی و حفظ آرامش را دارند .

مراغه - وضع شهر مشوش و اهالی و بازرگانان و تجار نگران می باشند نظر باینکه بر اثر انمام حجت آشوب طلبان دائم بخروج کارمندان ادراات دولتی از شهر عده زیادی از مامورین پست خود را ترك نکرده بودند روز گذشته دستور دیگری به مامورین دولت داده شد و آنها را دعوت بخروج از شهر نموده و تهدید کرده اند که در اثر عدم اطاعت کشته خواهند شد .

دیروز عصر دکتر رئیس بهداری را سخت مجروح نمودند نامبرده بمنزل سرهنگ معینی آزاد و رئیس ایلمخی پناه برد اغتشاش طلبان خانه سرهنگ را سنگباران نموده تقاضای استرداد رئیس بهداری را کردند. هنوز هم مانند سابق توقیف و دستگیری مالکین و تحریک رها یا بر علیه آنها ادامه دارد از طرف ستاد ارتش و وزارت کشور تلگرافاتی به مامورین انتظامی مغایره و دستور داده شده است محرکین را توقیف و مجازات نموده و کماکان مانند سابق با اجرای ماموریت خود مشغول باشند و پست خود را ترك نمایند و مردوب پیغامها و تهدیدات آشوب طلبان نشوند .

مسبب بیشتر این نا امنی ها عدل الدوله کبیری و تقی زاده و رفقایش می باشند .

در موقعیکه این اخبار وحشت آور از آذربایجان میرسید و کلای مجلس چهاردهم با و دسته مشخص اکثریت و اقلیت تقسیم شده و بیپناه مخالفت با دولت از تشکیل جلسه علنی مجلس شورای ملی خوداری داشتند تا اینکه در روز یکشنبه چهارم شهریور جلسه علنی مجلس تشکیل گردیده

اتفاقاتی در مرکز و شهرستان های شمالی اتفاق می افتد که کاملاً مربوط بقضایای آذربایجان بوده و ناگزیر باید از آنها ذکرى نمود .

از آنجمله است فرار يك عده از افسران پادگان مرکز به - آذربایجان و گرگان و اغتشاشات درسارى که منجر بدخالت ژاندارم در امور آنجا میشود و همین طور در شاهى وبابل و سایر نقاط دیگر شمال و دولت ناچار می شود برای حفظ امنیت آنحدود پست های ژاندارمى را تقویت نماید وعده اى قریب دویست نفر ژاندارم به - سرپرستی آقای سروان بیداریخت بشمال اعزام میدارد که در فیروز کوه از طرف قوای شوروى از پیش روی آنها جلوگیرى شده و در همان فیروزکوه متوقف میشوند .

برائر جلو گیرى نیروى شوروى از حرکت آنها بطرف شمال آشوب طلبان جری تر شده ودامنه عملیات خود را تا چالوس ادامه داده واز آنجا تا یئىکی امام هم میرسد .

بازرسین دولت که بریاست سرلشکر جهانبانى به آذربایجان رفته بودند روز پنجشنبه هشت شهریور بتهران مراجعت می نمایند ولی اخبار وحشتناک از همه نقاط شمال جز خراسان بمرکز میرسد ودولت هم پشت سرهم بازرس برای رسیدگی اعزام میدارد ومامورین شوروى همچنان از پیشرفت ژاندارم ها بنواحى شمال در فیروز کوه جلوگیرى می کردند و از طرف دولت بسفرای کبار ایران در مسکو و لندن دستور داده شد که راهب باین موضوع صریحاً اعتراض نمایند رآقای سپهبدى وزیر امور خارجه وقت گزارش رسمى خود را در جلسه ۱۳۷ مجلس شورای ملی که روز پنجشنبه ۱۵ شهریور تشکیل گردید بشرح زیر بعرض مجلس رسانید .

بیانات آقای سپهبدى در مجلس شورای ملی

و آقای تقه الاسلامی نماینده آذربایجان نطقی درباره قضایای اخیر آذربایجان و خراسان ایراد نمود و تشنجی در مجلس راه افتاد که چون موثر در تاریخ نیست از نقل عین آن خودداری میکنم.

مناسفانه باید اذعان نمائیم که این ماجراجویان منتست به حزب توده ایران که در آذربایجان شروع به فعالیت نموده بودند در مرکز هم طرفدارانی داشته که چه مستقلا و چه بوسیله جرائد بر له آنها و بر علیه کارکنان دولت مقیم آذربایجان اقداماتی میکردند و با آنها رابطه مستقیم داشتند. از طرفی هم دولت بواسطه حلول ماه مبارک رمضان و برای رفاه حال مردم در شبهای این ماه قدری تخفیف در مقررات حکومت نظامی قائل شده بود ولی رسیدن این اخبار و همکاری بعضی از منتسبین حزب توده در پایتخت با آشوب طلبیان منجر شد باینکه دولت در اجرای مقررات حکومت نظامی شدت عمل نشان بدهد و اعلامیه ای که در این خصوص از طرف نخست وزیر صادر گردید ذیلا نقل میشود.

اعلامیه دولت

راجع به علت تشدید حکومت نظامی
بطوریکه عموم اسحضار دارند تاکید در اجرای مقررات حکومت نظامی در اثر پیش آمد های سوئی بود که مناسفانه در باره از نقاط کشور روی داده و طبعاً در اذمان اهالی پایتخت هم نگرانی هایی تولید نموده بود اینک که تا حدی موجب نگرانی مرتفع شده است لازم می داند با اطلاع عموم برساند که نظر دولت بر این است که تا چند روز دیگر در کیفیت اجرای مقررات مزبور تجدید نظر بعمل آورده و تسهیلاتی که موافق مصلحت کشور و مناسب با حفظ انتظام عمومی باشد فراهم گردد - نخست وزیر محسن صدر در این بین یعنی از تاریخ ۲۸ مرداد مساء تا دهم شهریور

شده است دیگر تصور ادامه چنین وضعی هم مورد ندارد من به سفیر کبیر خودمان دستورالعمل دادم (یعنی اسفندیاری کدام سفیر کبیر؟) سفیر کبیر مسکو ولندن که بیامورد و بیفایده بودن اصل موضوع را مخصوصاً حالا که با پستی خاک ایران طبق عهدنامه تخلیه شود تذکر صریح داده بخواند که این سابقه غلط مرتفع شود یقین دارم با رسیدن چنین دستورالعملی آنکه تنها مشکلات کنونی رفع خواهد شد بلکه زمینه‌ای هم برای حسن تفاهم و ایجاد یک صمیمیت کامل بین مامورین طرفین خواهد بود (بعضی از نمایندگان حسن تفاهم همیشه بوده است) که بالنتیجه در روابط عمومی دو کشور دوست نیز موثر می‌شود (صحیح است) بنده می‌خواهم این موضوع را نیز مسکوت نگذارم که در مذاکراتی که در هفته قبل با سفیر کبیر شوروی نمودم جوابهایی می‌شنیدم که باعث خرسندی کامل بنده بود و امیدوارم که تمام آنها نیز بزودی صورت وقوع یابد .

یکی از آنها مثلاً موضوع سانسور بود که در مکاتبات و مخابرات معمول میکردند که دیدیم عملاً مرتفع شد بعقبه بنده اگر در قسمتهای دیگر ما مطابق انتظار رفتار نشده آنها نایبستی از عدم صمیمیت بین دو کشور دوست دانست (صحیح است) بلکه این را فقط میباید از ترسیدن و با دیر رسیدن دستورالعمل دانست بدیهی است هر چه زودتر این کارها تمام شود بیشتر در روابط دوستی بین دو کشور موثر خواهد بود (صحیح است) آقای آهی سفیر کبیر ماهم در جواب تلگرافات و دستورالعمل هائی که در هر مورد بایشان داده‌ام جواب میدهند که مذاکرات مفصل و مفیدی در تشدید روابط دوستی بین دو کشور نموده‌اند و عده داده‌اند شرح آنرا در تلگرافات جداگانه بمن اطلاع دهند و اینکه در نتیجه مذاکرات اینطور معلوم میشود که اولیای وزارت امور خارجه اطلاعات زیادتر را راجع بوقایع و پیش آمد های اخیر لازم دانسته‌اند و توضیحات بیشتری خواسته‌اند که البته در روشن نمودن اوضاع کمک مینماید .

راجع بقضایای آذربایجان و نقاط شمالی ایران^ع
 در روز قبل قصد داشتم که راجع بوقایع اخیر واقعاتی که شده است
 خاطر محترم مجلس شورای ملی را مستحض سازم ولی متأسفانه موفق
 نشدم امروز میخواهم بطور کلی چند کلمه ای در این خصوص صحبت کنم
 منظور بنده آن نیست که راجع به امری بحث کنم و یقین دارم مجلس شورای
 ملی هم احتیاجی برای این کار نمی بیند. پرونده هر امری در وزارت امور
 خارجه موجود هست مقصود اصلی از عرایض بنده اشاره بساین اصل کلی
 است که امروز منشاء و ماخذ این همه گفتگوها و بدبختی ها شده است و آن
 اشکالاتی است که برای ما عملاً در اعزام قوا برای حفظ امنیت و جلو -
 گیری از اغتشاش در نقاط مختلفه کشور پیش آمده است در صورتی که چنین
 اشکالی اساساً نیایستی از اول پیش می آید همه آقایان میدانند که اقامت
 قشون متفقین مادر خاك ما مطابق امر صریح عهدنامه سه گانه حکم اشغال
 خاك ما را ندارد (صحیح است) ما برای احتیاج متفقین خودمان قبول نمودیم
 که همه طور كمك بآنها بکنیم که بردش عموماً خودمان فایز آیند و
 آنچه را که عهده دار بودیم با نهایت صمیمیت نمودیم و الحدا له بمقصود
 هم رسیدیم (صحیح است) در این صورت من نمی دانم که چرا از اول میبایستی
 دولت ایران برای اعزام قوای نظامی یا قوای تأمینیه بیک نقطه دیگر از
 خاك خود آزاد باشد مادر خاك خودمان هستیم قشون متفقین تا جکه در خاك
 ما با اجازه ما برای مدت معینی اقامت دارند قشون دول دوست هم هستند
 (صحیح است) پس چرا بایستی بردن قشون ما در ولایاتی که آنها مهمان
 هستند برای آنها تولید نگرانی کند و رفتن قوای ما بدان نقاط محتاج
 با اجازه یا اطلاع قبلی باشد. بنده که این موضوع را اصولاً نپسندیدم و نمی
 دانم چرا این سابقه پیدا شده اگر در بحران جنگ تصور میرفت که احتیاجات
 نظامی ایجاب چنین پیش بینی ها را می کند امروز که الحدا له جنگ تمام

که در آتی نزدیک، مطالب بهتری را بعرض برسانم (صحیح است)
پس از این جلسه مجلس و نطق آقای وزیر امور خارجه که در حقیقت
یک قسمت آن مربوط به طرز تعلیم ایران از قوای متفقین بود
مجدداً، روز دیگر موضوع آذر بچان در مجلس مورد بحث قرار
گرفت زیرا در خلال همین ایام سر و صدای کثیفی از تمام نقاط شمالی و آذر بایچان
بلند شده بود دولت را مجبور نمود که در این باره توضیحاتی
بدهد لذا آقای صدر نخست وزیر وقت که در مجلس شورای
معارف تشریف میبرد در جلسه علنی مجلس شورای ملی تشریف
مستوفی درباره وقایع اخیر کسور نمود که عیناً نقل میشود.

نطق آقای صدر در جلسه مورخه سیزدهم شهریور

۱۳۳۶ در مجلس شورای ملی اگر چه خیلی مائرم و درست
نی توانم مکتوبات خودم را بیان کنم اینجا بیشتر یک نوهین خیلی
زیادی بمن و دولت من میشود و گفته میشود باینکه دولت حیلہ کر
است و میخواهد حیلہ نماید و بوسله تصویب لایحه بودجه حیلہ میکند
و رای اعتماد بکبرد اینطور نیست اشیاء است و خیلی هم اشیاء
(صحیح است) .

بنده عرض میکنم که بهینچوجه مایل نیستم که در این کار بدانم
الا اینکه وضع و تکلیف مرا نگاه داشته است و هر وقت تکلیف اقتصاد
کرد فوراً کنار میروم . خوشنک هم نیستم آدم بی علاقه ای هم به
ملکت نیستم گذشته از این موضوع آقای طباطبائی یک اطلاعاتی
خواستند بنده قبل از آن بمقتضای مذاکراتی که شد و بیاناتی که کرده
- ام خدمت آقایان عرض میکنم بعد از آن هم وفاایی که اتفاق افتاده
است آنچه را که بما خبر رسیده است و جنبه رسمی دارد عرض خواهم
کرد . در دنباله همین عرض اول عرض میکنم حرکت من در قبول
این مقام و قبول این مسئولیت خطیر فقط و فقط علاقه بکشور آنهم

علاوه بر این مطالب حالا میخواهم خطرات محتمل مجلس شورای ملی را باین موضوع اصلی و مهم دیگری متوجه کنم آن تقاضای مشارکت ایران و نیمن طرز تخلیه خاک ایران میباشد - همه میدانیم که از تاریخ اعلام مبارکه جنگ بارابون بر طبق پیمان سه گانه قاشس ماه بعد از آن خاک ایران با بستی تماما تخلیه شده باشد . هر چند من امیدوارم و همه آقایان هم میدانم این امید را دارند که این قضیه زود در عملی شود (صحیح است) ولی لازم است که منافع و مصالح کشور ایران در طرز اجرای این تخلیه کاملاً ملحوظ و رعایت شود تا بتوانیم بموقع از روی دفت وسایل لازم را تهیه نموده و موجب رفاه و آسایش مردم را فراهم آوریم .

علیهذا به سفیر کبیر خودمان در مسکو و همینطور به سفیر کبیر خودمان در لندن بر طبق فصل ششم پیمان سه گانه و ضمیمه اول آنکه میگوید در هر کنفرانس که در پایان جنگ منعقد شود هیچگونه مذاکره ای نمیشود که بمنافع مستقیم ایران مربوط باشد مگر این که با دولت ایران مشاوری کنند دستور العمل دادم . حالبه که قرار است در کنفرانس وزرای خارجه که در لند تشکیل می شود طرز تخلیه ایران گفتگو شود تخلیه خیر طرز تخلیه لازم است که نمائنده ایران هم در این کنفرانس شرکت نماید تا مقررات اجرای تخلیه موافق مصالح کشور ایران نیمن بشود (صحیح است) و امید داریم که با صمیمیت و دوستی که بین ما و منفقین ما وجود دارد تقاضای مشروع^۴ وزیر امور خارجه شما که مطابق پیمان سه گانه بوده است با حسن نظر تمام قبول شود هر چند ما با دولت امریکا عهدنامه نداریم ولی نظریه کمال علاقه ای که دولت امریکا در این گونه مسائل دارد و در کنفرانس هم شرکت دارد این تقاضای دولت را نیز ننگر افرا با اطلاع و استحضار اولیای دولت امریکا رسانیدم این بود اطلاعاتی که لازم دانستم بعرض مجلس شورای ملی برسانم امیدواری من این است

به نسبت بدولت معلوم و تکلیف روشن شود لازم می دادم که تشخیصات خود را صادقانه بعرض مجلس برسانم من هیچوقت مدعی نبوده و نیستم و هیچکس هم نمیتواند این ادعا را بنماید که بدون پشتیبانی و مراقبت کامل اکثریت و بشرط متابعت اقلیت از اصول پارلمانی قادر است که امور کشور را بنحو مطلوب اداره کند خصوصاً بسا آشننگی هایی که در این مدت جنگ جهانسوز نصیب کشور ما شده و بر اثر آن اختلال هایی علاوه بر اوضاع سابق در ادارات دولتی حادث گشته است که برای رفع آن بمراتب بیشتر از مواقع عادی باتفاق و پیوستگی مجلس و دولت نیازمندیم.

این جانب بشهادت اغلب آقایان نمایندگان که از سوابق زندگانی من مطلع و بروحیه من آشنا هستند يك شخص هوسناك و بی فکر و بی علاقه بمصالح کشور نیستم و اهل بندوبست و سازش با اشخاص برای میل بقامی نبوده ام و حالا هم اشتیاق زیادی باین مقام ندارم و سنگینی بار مسئولیت را هم بخوبی احساس میکنم و بی نهایت متاثر و ملولام هستم بواسطه این مخالفت و ظهور که هیچ سابقه نداشته در راه جریان امور و مطالب دولت در مجلس بسته شده با وجود صرف اوقات شش و هفت روز هنوز دولت موفق بانجام امور مهمی که منظور نظر و مورد انتظار ملت بوده است نگردیده و بدون دلیل و انتظار بر خلاف رویه مدتی مجلس و جلسات آن تعطیل شد حالا که بمعدله راه باز شده نمیتوانم که بزرودی تکلیف دولت معلوم شود که وضع مملکت دچار تعویق نشود بنده حالا از بقیه بیانات خودم صرف نظر می نمایم با این اوضاع که امروز پیش آمده است و آقایان هم قدری مسبوق هستند و حالا هم (بنده شبه ای از آن وقایع را عرض میکنم-)

امروز دیگر جا ندارد که يك اختلاف زیادی برسر دولت باشد

در چنین موقعی که مشکلات گوناگون برای پیشرفت امور وجود دارد فقط و فقط این امید بود که بتوانم موفق بشوم شایسته ای برای وطن عزیز بشوم و خدا را هم بشهادت میگیرم که دروغ نمیگویم و آنچه را که میگویم از روی عقیده و قلب صاف است و بگفته‌ام هم صادق هستم (صحیح است صحیح است) این امیدواری بعد از اعتماد بتوفیق خداوند متعال بصدق نیت خود در خدمتگذاری که مبرا از غرض و هوس جاهلانه است بوده و تصور میکردم که با ابراز حسن نیت و اقدام باموریکه مجلس شورا و ملت از دولت متوقع است تا حدی که در حیطه قدرت و توانائی دولت باشد میتوانم اعتماد همه آقایان نمایندگان را بدولت خود جلب و با پشتیبانی کامل آقایان نمایندگان و همکاری صمیمانه همکاران معزز خود یعنی آقایان وزراء بر مشکلات فائق آیم .

متأسفانه برخلاف انتظار اینطور پیش آمد که از ابتدا مواجه بامخالفت شدیدی از طرف عده از نمایندگان شدیم درحالی که هنوز دولت برنامه داده و نه شروع باقدام و عمل کرده بود که بتوان گفت صالح است یا غیر صالح و نه منطق و دلیلی برای عدم صلاحیت این دولت اظهار شد تا اگر دلائل مخالف قوی باشد اکثریت طرفدار دولت متقاعد شده و از طرفداری خودداری کند و نه مجال جوابی بدولت یا آقایان نمایندگان موافق داده شد که شاید رفع شبه از خاطر آقایان نمایندگان مخالف بشود و بالتجربه مدتی از اوقات گرانبهای مجلس و دولت تضییع شد و کارها مهمی که بایست با سرعت بگذرد عقب افتاد و بعد از مدتی هم که توفیق معرفی دولت بمجلس حاصل شد و برنامه دولت تقدیم شد متأسفانه باز عمل او بستر و کسیون تجدید و کارهای دولت دچار تعویق گردید :

حالا که بهمدانته این مشکل رفع شده و موقع اینست که رای

در مضيقه است شورويها ميگويند نقل و انتقال قوا از نقطه بنقطه ديگر مورد ندارد باسرخ داده شد بمقامات شوروي متذكر شوند كه اعزام قوا از نقاط نزديك ايجاب شده با عده قليل نمیتوان از مهاجمين جلوگیری كرد مداخله نيروي شوروي پسنديده نيست خودتان كوشش كنيد نظم بر قرار شود مرتكبين از هر دسته كه باشند بايد تعقيب شوند خودتان بارتيس شهرباني و قائم مقام فرمانده ژاندارمري بمحل رفته با پند و اندرز و تذكره عواقب وخيم آنها را آرام كنيد تا نتيجه اقداماتي كه براي اعزام قوا شده برسد .

بر اثر همين جريان و وفاي بعدی ساری بوده كه فوراً دستور اعزام يك عده ژاندام صادر و اقدام شد متاسفانه با مخالفت مأمورين شوروي در فيروز كوه مواجه گرديد كه شرح آن در خلاصه جداگانه ذكر است .

تلگراف مورخه ۱۱ ر ۲۴۶۶ فرماندار ساری حاكي است كارخانه های شاهي تعطيل و رؤسای آنها بتهران رفته انجاده كارگران قطعنامه اعتصاب صادر كه در حوزه استان دوم اجرا شده از روز ۱۱ نیز شروع و حتي كارگران راه آهن باستثنای آنها كه برای حمل و نقل ضرورت دارد در حال اعتصاب و اظهار عقیده كرده است كه مأمورين فوق العاده باتفاق آقای ايرج اسكندري برای حل قضایا اعزام شوند هر دسته ميخواهد مأمورين دولت را آلت قرار دهد باین جهت كارها پيشرفت ندارد فرمانداري وساير مأمورين در مضيقه استدعای بذل توجه و رفع غائله دارد .

گزارش تلگرافي ۱۲ ر ۲۴۶۶ شاهي حاكي است وضعیت شهر فعلا عادي است دكاكين و كارخانه ها تعطيل از طرف حزب توده در خیابانها و دروازه ها مأمور گماشته شده حتي در پست و تلگراف

و اگر این اختلاف حقیقتاً برای ایندولت و بر سر من است من حاضریم که زود کنار بروم در صورتیکه آقایان نمایندگان هم البته موظف هستند (من نمیتوانم تکلیف معین کنم) تکلیفشان را بهتر میدانند که باید یکدولتی باشد که همه پشتیبانی کنند از او تا بتواند یک کارهایی در این مملکت پیش ببرد، اینها یادداشت هائی است که در این چند روزه شده است و خلاصه مذاکراتی است که راجع باوضاع شاهی در این چند روزه اتفاق افتاده بود که بعرض میرسد!

خلاصه مذاکرات حضوری راجع بوقایع شاهی

روز هفت ماه جاری در اثر انتشاراتی تشویش آمیز دکان شاهی بسته شده بخشدار رئیس دادگاه و روسای ژاندارمری و شهربانی در صدد چاره جویی برمیآیند. قضیه از این قرار بوده است که عده ای از اهالی قادیکلا و دهات اطراف و کوچک سرا در حدود چهار هزار نفر در صدد حمله بشاهی بر علیه کارگران برآمده ابتدا به شیرک محله می نمایند و در نتیجه زد و خورد چند نفر مقتول و مجروح بعضی وصول خبر عده ای ژاندارم و پاسبان از ساری و غیره بشاهی اعزام کارگران نیز در صدد دفاع برآمده و ممکن است عواقب وخیمی داشته باشد مامورین دولت نیز مورد تهدید و مستلزم اعزام نیروی کمکی مرکز است بعداً نیز خبر رسید که عده ای از کارگران سایر شهرها بکمک کارگران شاهی در حرکت هستند.

از فرمانداری پرسیده شد مهاجم کدام دسته بوده اند اقدام برای اعزام قوا در جریان است بهر صورت باید انتظامات را با عسده فعلی محفوظ نگاه دارند. پاسخ رسیده حاکی است مهاجمین از حزب اراده ملی بوده و کار آسان نیست اعزام قوا فوریت دارد رئیس ژاندارمری برشت رفته کارگران متوقع هستند قوای شوروی غائله را مرتفع کند بخشدار شاهی

رفع غائله و آزادی محصورین حزب توده اظهار رضایت شد و دستور داده شد در حفظ انتظامات مراقبت نمایند تا اقداماتی که برای رفع جلوگیری از اعزام کمک بعمل آمده نتیجه برسد .
پاسخ تلگراف کردند فعلاً آرامش برقرار لیکن نادرستگیری مسبین بیم اغتشاش می‌رود .

الساعه نیز از (نکا) خبر رسید زرد و خوردی بین اهالی و حزب توده روی داده فوراً ژاندارم باکامیون روانه شد که جلوگیری کند شش فر را که از جمله فصیح خلعت بری است شورویها بازداشت کرده اند یکساعت پیش کنسول ژنرال و فرمانده نیروی شوروی با استانداری آمده مشغول مذاکره برای همکاری بودیم و وعده همگونه مساعدت دادند ولی مایل نیستند خودشان مداخله کنند انتظار دارند مأمورین انتظامی ایران نظم را برقرار سازند راجع باعزام تو از مرکز و معانیت از آنها در فربوز کوه مذاکره گفتند باید از مقامات مافوق بژنرال دستور برسد هنوز نرسیده راجع بشش نفر بازداشت شدگان گفتند چون اسلحه داشتند و برضد شوروی عملیاتی میکردند دستگیر شده پس از بازجویی بشما تحویل میدهم که قانوناً تعقیب شوند .
ضمناً کنسول اظهار کرده در حادثه کنبه قابوس یک نفر سرباز شوروی نیز تیر خورده ممکن است فوت کند بدو سرباز شوروی هم در ساری اهانته شده است البته برای حفظ نظم اقدامات لازم بعمل می‌آید ولی انتظامات قطعی موکول باقدام مرکز است که مأمورین بتوانند انجام وظیفه کنند والا آرامش موقتی است . پاسخ داده شد نظر دولت نیز تعقیب مسبین است و باید فوراً اقدام نمایند راجع بشش نفر بازداشتی‌ها بهتر بود متذکر میشدید باید بوسیله فرمانداری اقدام می‌کردند راجع باعزام کمک بگوئید برای تعقیب

و راه آهن هم مأمور گذاشته اند . عرب ۱۲ به فرمانداری اطلاع دادند که هیئت اعزامی وارد والی نماینده دادگستری هنوز نیامده شنیده شده است آقای ایرج اسکندری فردا به مازندران میآیند انتظار ورود ایشان را دارم .

اما مختارات حضوری با ساری و فیروز کوه در

تاریخ ۲۴ ر ۶۸

بر اثر اطلاعاتی که از منابع مختلفه راجع باوضاع شاهی و غیره میرسید اوضاع آنجا از آقای شایان فرماندار پرسیده شده پاسخ داده اند :

شب هشتم پس از مراجعت از ایستگاه اطلاع رسید یکعهده بکلوپ توده حمله تابلورا شکسته دفاتر را ببرون ریخته اند فوراً مأمورین بمحل اعزام و در حفظ انتظام اقدام شد .

بعد از ظهر امروز (۲۴ ر ۶۸) عده ای از مردم ساری چند نفر از حزب توده را مضروب قصد داشتند منزل دکتر سجادی و محل روزنامه صفا را مورد حمله قرار دهند جلوهگیری شد و در این اثنا خبر رسید پنجاه نفر از حزب توده شاهی با ترن بسیاری وارد و بکلوپ توده رفته اند این خبر باعث شدت عمل و زدو خورد شد چند نفر با چوب مجروح شدند با وجود ازدحام زیاد و قلت مأمورین جمعیت متفرق و افراد حزب توده که محصور بودند نجات داده و با کامیون ژاندارمری بشاهی عودت داده و آرامش برقرار گردید .

بقرار اطلاع در بابل نیز نظیر این حادثه پیش آمده برای استقرار امنیت احتیاج باعزام قوای مکفی میباشد .

در پاسخ از اقدامات فرمانداری و ژاندارمری و شهربانی و

۵ - اهالی در شویش هستند .

۶ - سرهنك شريف رازی فرماندار نظامی راهپا وارد و مشغول کار شده اند .

خلاصه مناجبرات حضورى ۲۴ ر ۵۳۰ با گنبد کاوس

و همچنین مناجبرات ۱۳ ر ۶۲۴۴

در اثر چگونگی ورود افسران متمرّد خراسان سرگرد پولادین و کفیل فرمانداری گرگان اطلاع میدهند طبق گزارش ژاندارمری گنبد افسران و سربازان فراری ساعت ۱۲ امروز ۲۹ ر ۵۲۴ بگنبد وارد ساعت ۵ ر ۴ ژاندارمری جلوی آنها را گرفته در نتیجه زد و خورد شروع شد افسر باسرگرد اسکندانی مقتول دو نفر مجروح بقیه منواری شده یک نفر ژاندارم نیز مقتول شده است دو کامیون اسلحه و مهمات از متمرّدین گرفته شده و در شهر بانی موجود است تا ترتیب حمل آن داده شود ولی کماندان شوروی گرگان از احضار و اعزام نفرات برای کمک مخالفت و موکول با اجازه مقامات شوروی مرکز نموده در پاسخ با اظهار رضایت از اقدام افسران و نفرات ژاندارم و وعده توجه دولت گفته شد راجع بجلب موافقت مقامات شوروی برای اعزام کمک بوزارت امور خارجه مراجعه شده و باید متواریان تعقیب و حتماً بدست آیند بعداً نیز تلگرافاتی رسیده که اولاً شورویها قسمت کمکی که برای ژاندارمری کنیده آمده بود عودت داده اند و بقوای انتظامی آنجا نیز قدغن کرده اند که از تیر اندازی خود داری نمایند از حمل کامیونهای اسلحه و مهمات نیز ممانعت میکنند در اثر وصول این اطلاعات و جلوگیری پاسگاه شوروی فیروز کوه از عزیمت دو گروهان ژاندارم بمازندران ضمن چند نامه بقیه فوریت بوزارت امور خارجه نوشته شده است

مرتکبین است بمقامات بالاتر گزارش دهند که زودتر موافقت شود
نا وصول کمک باعده موجوده در حفظ انتظامات مراقبت فرمایند
شرح جلوگیری از ژاندارمها بقرار زیر است :

پس از استحضار از وضعیت مازندران چون بیروی انتظامی
کافی نبود فوراً دو گروهان ژاندارم تجهیز و روانه گردید از فیروز
کوه اطلاع دادند که پاسگاه شوروی از عزیمت آنها مانع است
مراتب بوسیله تلگراف حضوری از بخشدار محل استعلام شد خلاصه
پاسخ حضوری مورخه ۲۴ ر ۹۶ بشرح زیر است .

سروان بیدار بخت باعده ژاندارم اعزامی بر اثر ناکید شورویها
بسمت مرکز حرکت امروز بعد از ظهر یک عده افسر شوروی از
مازندران آمده در پاسگاه خودشان متوقف هستند بعضی ورود
مامورین ژاندارمو وقوع جلوگیری بامسئول پاسگاه شوروی مذاکره
جواب داد منتظر دستور مازندران است سپس دو از شب گذشته
دستور رسیده باید بشهران برگردند مراتب صورت مجلس شد که
عیناً نزد سروان بیدار بخت است در نتیجه اقدامات وزارت خارجه
هنوز اطلاعی نرسیده خلاصه گزارش تلگرافی ۱۲ ر ۹۶ ساری
حاکی است که :

۱ - کمیته حزب توده مازندران بیانیۀ راجع بقضایای اخیر
و اینکه پیروزی با ما خواهد بود منتشر کرده است .

۲ - احسان طبری رئیس حزب توده که فرار کرده بود
امروز با عده زیادی نزد فرماندار آمده مذاکرات نامعلوم است .

۳ - تانک و نیروی شوروی بکمک توده دخالت میکنند .

۴ - فصیح خلعت بری وشش نفر بازداشت شدگان را از بابل
بساری آورده تحویل شهربانی داده اند .

زاده شایعات نیز باین موضوع دامن میزنند .
۴ - شنیده میشود افسران فراری ۲۰ نفر در (اوبه) های
ترکمن مشغول تبلیغات شدید هستند .

۵ - البته سرگردی که با لباسهای عادی در محبت سروان
ارم بود جریان را برض رسانده مخصوصاً راجع بحمل مهمات تکلیف
فوری تعیین شود .

کماندان هم مجدداً نتیجه حمل را خواستار و گفته است باید
اسلحه و مهمات را مشاهده نماید از تلگرافخانه شاهرود اطلاع
میدهند که فرماندار نظامی راننده فرستاده ولی راجع بیدرقه چیزی
اظهار نشده است در این باب سرگرد پولادین با تیمسار سر لشکر
ارفع هم مغایره حضوری کرده است و تیمسار پاسخ داده اند به
کماندان اظهار شود اشرار ترا که کمین کرده و در نظر دارند
اسلحه و مهمات را بربایند تا اسکورت نرسد حمل آن میسر نیست
و یا آنکه خود آنها از منطقه خطر عبور دهند .

سرگرد پولادین میگوید بعذر عدم مداخله جواب سر بالا میدهند
اگر برای حمل اسلحه و مهمات فشار آوردند تکلیف چیست ضمناً
شنیده میشود قرار است ترا که امشب یا فردا بگنبد حمله نمایند
و شوروپها هم تیر اندازی را قدغن کرده اند آخرین تلگراف
سرگرد پولادین حاکی است مجدداً با کماندان راجع بعدم امکان
حمل اسلحه مذاکره پاسخ داده اند چون ترا که از وجود اسلحه
اطلاع حاصل کرده اند و شب و روز عده خود را برای حفظ
شهر گمارده ایم از این ساعت عده را جمع و مسئول شهر نیستیم
تقاضا شد موافقت کنند از ژاندارمهای نزدیک کمک خواسته شود
مثل سابق نظر مساعد نشان ندادند . عجلالتا خواهش شد گشتی

که اولاً آزادی عمل مامورین را تامین نمایند ثانیاً بمامورین شوروی تذکر دهند که در موقعی که ایجاب میشود از تیر اندازی نفرات ممانعت نکنند. ثالثاً از اعزام کمک برای گنبد ممانعت نشود و رابماً اجازه حمل کامیونهای اسلحه و مهمات را بدهند که مبادا بر اثر حمله تیرا که بدست آنها بیفتند *

در عین حال برای سرعت عمل بتیمسار سر تیپ مقتدری نیز مراتب با تلفن اعلام بوسائل لازمه بوزارت جنگ نوشته شد که با آتاشه نظامی مذاکره نمایند بالتلیجه دیروز با تلفون اطلاع دادند که از حمل اسلحه و مهمات رفع ممانعت شده که فوراً مراتب بفرمانداری گرگان تلگراف شد اینک خلاصه مخابرات حضوری امروز ۱۲/۶/۲۴ از گنبد کاوس بامضای سرگرد پولادین بخشدار و کفیل شهربانی مخابره شده که خلاصه آن بقرار زیر است. موضوعاتی که عرض میشود مهم و مستلزم صدور اوامر قطعی است.

- ۱- کماندان شوروی دیروز سرگرد پولادین را خواسته و گفته است اسلحه و مهمات باید در ظرف ۲۴ ساعت حمل شود. گفته اند راننده نداریم گفته است بمن امر شده است باید حتماً حمل گردد.
- ۲- شایع است وقرائن نشان میدهد تیرا که قصد دارند اسلحه و مهمات را در گنبد یا در راه غارت کنند و افراد ژاندارم و پاسبان ترکن نیز بآنها تیر اندازی نخواهد کرد.
- ۳- سروان ارم بعنوان نداشتن پروانه از طرف کماندان شوروی به گرگان معاودت داده شد. جوایز را قسمتی در گنبد و قسمتی در گرگان تقسیم نموده ولی نفرات ژاندارم مأمور حفظ گروهان و پاسبانها که جایزه نگرفته اند دلسرد وعدم رضایت نشان

وین راه اعزام وقایع شاهی در آنجا تاثیر زیادی کرده و از ساعت ۱۴ روز یازدهم سوت خطر کارخانه کشیده شده کارگران اعتصاب کرده و میگویند در تمام حوزه شمال کارگران بر عایه دولت اعتصاب کرده از هیئت بازرسی باسران توده ملاقات ولی از عهده اقدامی بر نمی آید توده ای ها گفته اند مخابره تلگراف رمز ممنوع است کشف را هم بعد از بازرسی میتوانند مخابره کنند از دفتر تلگراف نو شهر نیز خبر رسیده که کمیته حزب توده مانع مخابرات است فرمانداری تقویت امنیت چالوس را خواسته که مفسده جوین راقبل از پیش آمدهای غیر منظره جلوگیری نماید .

ژاندارمری گزارش میدهد اهالی کلاردشت اجتمع نموده در اجتماع در صدد تظاهرات توطئه و تهدید ادارات و اشغال کارخانه چالوس هستند و تقاضای اعزام عده و وسائل موتوری جهت حفظ انتظامات آنجا کرده اند از طرفی مامورین شوروی از نقل و انتقال ژاندارم ها مانع حتی پنج نفر ژاندارم که در معیت فرمانده هنگ بگرگان میرفته اند بکماندانی برده و پس از مذاکرات و زحمات زیاد مرخص کرده اند و بالنتیجه مجدد اتقاضای اقدام برای آزادی عمل و نقل و انتقال افراد ژاندارم بوسیله وزارت امور خارجه کرده اند . فرماندار شهبسوار نیز ضمن شرح اعتصاب کارگران و بازرسی مامورین شوروی تلگرافا گزارش میدهد سران توده تسلط کامل پیدا کرده و با آنکه عده آنها بیش از سیصد نفر نیست بهزار و سیصد کارگر فلک زده دیگر حکومت میکنند ظلم و فشار بر مردم فقط از طریق حمایت بیگانگان است و اجازه میخواهند اگر دولت اقدامی نمی کند خودشان در حفظ جان و مال خود اقدام نمایند مردم کجور و کلارستان در عصیانیت باقی ممکن است بشهبسوار بریزند

در این مورد باید نا از مرکز کسب دستور شود بالاخره قبول کردند فقط تا فردا صبح گشتیها را باقی میگذارند و نقاضای تعین تکلیف فوری کرده است. دستور داده شد در صورت حمله از طرف تراکمه در حفظ اسلحه و مهمات کوشش و در مقابل مهاجمین اسلحه استعمال نموده تا آخرین دقیقه دفاع نمایند سرگرد پولادین مجدداً تلگراف کرد که صراحتاً بکماندان گفته است که تا عده کافی بدرقه نرسد حمل اسلحه امکان پذیر نیست و تذکر داده شده است که اگر اشخاصی برای غارت و خلع سلاح اقدام نمایند مأمورین ژاندارم و پاسبان مجبور با استعمال اسلحه خواهند بود و بهمین ترتیب عمل میشود ولی عده تراکمه زیاد و نیروی انتظامی منحصر به ۳۵ نفر ژاندارم و ۱۷ نفر پاسبان است و اگر مهاجمین ترکمن باشند باین افراد نیز اطمینانی نخواهد بود .

- بلی اینها گزارشاتی است که وزارت کشور مینویسد مقصود این است که از طرف وزارت خارجه هم نوشته شده است آقای وزیر امور خارجه توضیح میدهند .

(آقای فولادوند - بالاخره اقدام دولت برای اعزام دوپست نفر بکجا رسیده است ؟)

آقای نخست وزیر - آقای وزیر امور خارجه اقداماتی کرده اند ولی هنوز نتیجه ای نرسیده است البته آقای وزیر امور خارجه توضیح خواهند داد .

گزارشهای اخیری که راجع بچالوس رسیده حاکی است از دیروز عده مأمور شوروی که ظاهراً ترکمن هستند سرراه را گرفته شدیداً بازرسی میکنند باز پرس شهربانی را هم مفصلاً بازجویی کردند عده ای سوار نظام شوروی نیز بکلاردشت

مستحضر خواهند شد .

(آقای سیف پور - از مراغه عرض کردم چه خبر رسیده است)
آقای نخست وزیر - از مراغه آن اطلاعی که رسیده بود
بدو این را عرض کنم که امروز آقای فربدونی که آمده بود اینجا
بن اطلاع داد که چند نفر از نمایندگان حزب توده رفته اند به
مازندران اصلاحاتی شده است و قرار شده است که کار خانه باز
شود . و از فردا شروع بکار بکنند این خبر رسیده و ایشان حالا
رفته اند بتلگراف خانه و باز حالا گویا راجع بخوی است .

اما راجع بمراغه خبرهایی که بسیار موجب اطمینان دولت
شده و بیانات آقای سفیر کبیر شوروی که مشروحاً بوزارت خارجه
نوشته اند بعرض مجلس خواهد رسید در اثر آن دولت مفتضی دید
که اوضاع چون خیلی مغشوش بود حکومت نظامی در آنجا برقرار نماید
فرماندار نظامی آنجا حکومت را بدست گرفته است و آن کبیری
که سفیر کبیر شوروی نسبت باو اظهار نبری کرده است و منهم
شدیم سران حزب توده هم نسبت باو اظهار تنفر کرده اند (آقای
دکتر کشاورز - اخراج شده است) او را گرفته اند بمحض اینکه
گرفته شده کماندان آمده او را آزاد کرده است و خود فرماندار
نظامی را دوازده ساعت توقیف کرده است (آقای حاذقی - این
معنی استقلال و منی منشور انلانتیک متفقین در سان فرانسیسکو است !!)
(یک نفر از مابندگان - گوش کنید آقا) در سرباز خانه هم عده ای
سرباز شوروی گذاشته اند بعد دیگر از مراغه خبری ندارم
شاید امروز الان مشغول مخابره هستند که يك اطلاعاتی هم از
آنجا برسد اما بنده ميخواهم يك چیزی عرض بکنم البته مشکلات
ما خیلی زیاد است و در يك موقع خیلی بدی هم واقع شده ایم

تکلیف چیست ؟ اگر اجازه داده میشود سرهنگ اشرفی رئیس نظام وظیفه بفرمانداری نظامی منصوب و مقررات حکومت نظامی در شهسوار اعلام و خودفرماندار برای عرض گزارش حضوری تهران بیاید حزب توده چالوس میگویند قصد از اعتصاب کنار رفتن دولت فعلی و تعقیب آقای یمن اسفندیاری است که مسبب وقایع شاهی است. هیئت اعزامی فردا از طریق رشت اعزام تهران مستدعی صدور دستور قطعی است .

هیئت اعزامی که از تهران فرستاده شده راه نداده اند . خلاصه مخابرات ۲۴ و ۲۵ با گنبد کاوس از سرگرد پولادین بخشداد و کفیل شهربانی راجع بمناسباتیکه شهربانی گزارش داده و اظهار داشته تراکمه قصد هجوم دارند چگونگی صحت و مقام قضیه استعلام شده پاسخ میدهند عجالتاً بظاهر آرامش برقرار ولی شایعات زیاد است اهالی غیرترکمن بشاهرود و گرگان کوچ کرده اند رئیس دارائی و رئیس آمار بگرگان رفته اند پاسخ داده شد با کمال قدرت انجام وظیفه کنند و لازم بود بر رئیس دارائی و آمار متذکر میشدند که چرا در این موقع مسافرت کرده و موجب وحشت اهالی میشوند جواب دادند بهمین ترتیب اقدام میشود و تقاضای تقویت قوای انتظامی را کرده اند و ضمناً اظهار داشته اند بعضی متواریان بطرف گمیشان بندر شاه و میان طوایف ترکمن رفته اند برای تعقیب آنها آزادی عمل لازم است مقامات شوروی تیر اندازی را در گنبد قدغن کرده و افراد کمکی که آمده بودند بحال خود مراجعت داده اند رئیس دارائی و رئیس آمار بدون اطلاع قبلی رفته اند پاسخ داده شد برای حل مهمات پروانه عبور نیروی کمکی و تأمین آزادی عمل مأمورین انتظامی اقداماتی بعمل آمده از نتیجه

و از آقایان نمایندگان خواهش می‌کنم که مجلس تکلیف بنده و دولت را زودتر روشن نماید (صحیح است) .

پس از این نطق نخست وزیر در مجلس که کاملاً حاکی از اوضاع آشفته آن زمان می‌باشد و از طرفی هم خبر تشکیل حزب دموکرات آذربایجان در تبریز و ائتلاف آنها با حزب نوده و تسلیم شدن کمیته حزب نوده آذربایجان به حزب دموکرات آنجا و سایر اخباریکه هر روز در جراید تهران منتشر می‌گردد دیگر در مجلس صحبتی از آذربایجان بعمل نیامد تا جلسه پنجشنبه ۲۲ شهریور که آقای آرداشز او انسیان نماینده ارامنه در پاسخ آقای ثقة الاسلامی شرحی بیان نموده و بافسران ارتش حمله کرد و این حمله مورد اعتراض وزیر جنگ قرار گرفت و سپس آقای ثقة الاسلامی در پاسخ آقای آرداشز بیانی نمودند که گرچه راجع بقضایای آذربایجان بود ولی چون بیشتر دفاع شخصی بود از نظر تاریخی نمیتوان بآنها استناد نمود لذا از نقل آنها صرف نظر می‌نمائیم و در خلال این ایام گفتگوهای در تهران و در جراید منتسب به حزب نوده و جبهه آزادی منتشر میشده که موجب مشوب شدن اذهان اهالی پایتخت می‌گردید و ناچار فرماندار نظامی تهران را بیشتر مورد حمله قرار میداد تا آنکه سرتپ اعتماد مقدم فرماندار نظامی آنروز تهران در تاریخ بیست و ششم شهریور ضمن انتشار اعلامیه‌ای تمام این اتهامات را تکذیب نموده و تعقیب این اعلامیه اعلامیه مفصل و مشروح دیگری در تاریخ چهارشنبه بیست و هشتم شهریور از طرف ستاد ارتش منتشر گردید که وضع فرار و عده افسران فراری خراسان و مرکز و توطئه ایرا که در نظر داشته‌اند اجرا نمایند کاملاً روشن می‌کرد و چون جز در اثر وضعی ارتباطی با غائله آذربایجان ندارد لذا از نقل عین خودداری گردید .

اعم از اینکه اینجانب کار رسمی داشته باشم یا نداشته باشم جزوافراد عادی ایرانی هستم و عقیده ام اینست که باید همیشه مشکلات را با خونسردی تلقی کنیم والا چاره نیست عصبانی شدن نتیجه ای برای ما ندارد ما علاقمند هستیم که با دولت شوروی مناسبات دوستانه داشته باشیم و البته هم خواهیم داشت کله ای که داریم از مامورین فعلی آنجا است متاسفانه حالا هم آقای ماکریموف سفیر کبیر شوروی نیست که طرف صحبت و حل مشکل باشد و مامورین دیگر هم اختیار ندارند و یا اینکه ماطله شده است نمی دانم آن قسمتها را آقای وزیر امور خارجه توضیح خواهند داد و بنده هم همین قدر عرض میکنم که این دولت سرموئی از بی طرفی خارج نشده است. اگر کسانی اخلاف کرده باشند بفرض با دشمنی این دولت بهیچوجه نسبت به مامورین شوروی - بمنافع شوروی و بقوای شوروی حاضر نشده و راضی نشده است که کوچکترین بی احترامی بشود و بهیچوجه هم نبوده است (صحیح است - صحیح است) اولاً میخواهم عرض کنم که شورویها نسبت به ما احتیاجی نداشته اند کله ای که از ما میکرده اند نسبت به بعضی از روزنامهها بود که اشاره یا نصریح میکردند.

بنده اول کاریکه کردم این بود که از همان روز نامه های دست راست و طرفدار دولت را دست و ردادم حکومت نظامی توقیف کرده است و مقصود اینها را فوراً انجام داده است برای آنکه کوچکترین بهانه ای بدست نیاید این را هم عرض کنم که اینها رفتار مامورین جزء دولت شوروی در ایران است و من هم مانند سایر آقایان نمایندگان عقیده دارم که مامورین عالیرتبه آن دولت و مقامات مسکو از این رفتار مامورین خود بی اطلاعند بنده باز میگویم

نماینده نمیتوانند اجرا نمایند لذا آقای صادق پادگان لیدر حزب بوده رانیز با خود همراه نمود و نقشه خود را سه نفری طرح مینمایند باین طریق که پادگان بآنها دستور میدهد شما این چیزی که بنام مرامنامه تنظیم نموده اید چاپ کنید و آگهی تشکیل حزب دموکرات را بدهید بعد اظهار تمایل بائتلاف با ما بکنید من هم اعضاء کمیته را ضمنا حاضر میکنم که با شما ائتلاف نموده و نام دموکرات را قبول نمایند .

چون پس از قضایای شهریور ۱۳۲۰ آذربایجان و مخصوصا شهر تبریز در منطقه ای واقع بود که کاملاً تحت نفوذ نیروی شوروی قرار داشت لذا بطوریکه میگویند بجز حزب توده و جبهه آزادی و اتحادیه کارگران که آنهم کاملاً زیر نظر و تحت تأثیر حزب توده بوده حزب سباسی دیگری در آذربایجان وجود نداشت (یا نمیتوانست تظاهر نماید و پس از جلسه ۳ نفری تصمیم گرفته میشود بدین وسیله نام حزب توده را مبدل به (دموکرات قره‌سی) نمایند در روز ۱۳ شهریور مرامنامه ای تحت عنوان (بیزم شعار لرمز) شامل ۱۲ ماده تهیه و انتشار دادند .

(دراین قسمت ما استفاده از کتاب (شهریورن اون ابکی‌سی) نموده و برای روشن شدن موضوع قسمتی از آنرا دراین جا نقل مینمایم .
 « آقای پیشه وری ایله آقای شبستری آراسینده آپاریلان اوزون مذاکره و مکاتبه دن صورنا نهایت آقای پیشه وری آذیر روزنامه سنی موقتاً یولداشلارینین اختیارنه قویوپ شهر یوروا للرینده نبریزه گلمکله فرقه میزین تشکیل ایچون بیر اینجی قدم گوتورولیش- اولدی . بوایککی، جدی صورتده مذاکره ایتدیگدن صورنا بوقراره کلدیر که او وقت حزب توده تشکیلاتنین صدری اولان آقای صادق

در همین ایام اتفاقاتی در تهران وقزوین روی داد که تا اندازه ای مربوط به همین قضیه آذربایجان میباشد از قبیل منینک حزب توده و کتک خوردن آقای دکتر کشاورز نماینده مجلس شورای ملی از مردم و همچنین آتش زدن بازار قزوین که در آن بیش از ۶۵۰ دکان طعمه حریق گردید و صاحبان آن از هسی ساقط شدند و قس علیهذا .

در ضمنیکه در مرکز وقزوین این اتفاقات رخ میداد اخباری هم که جسته گریخته از آذربایجان میرسید که حکایت از زمره خود مختاری آذربایجان مینمود .

تفصیل این مختصر آنکه سید جعفر پیشه وری مدیر روزنامه آژیر که در تهران عضویت حزب دموکرات را داشت پس از آنکه از تبریز بسمت نمایندگی منتخب گردید بتهران آمد و در نهایت صمیمیت بهمکاران حزبی خود اظهار نمود که دیگر نمیتواند با آنها همکاری نماید زیرا اکنون که بمجلس میرود مأموریت سیاسی او تغییر مینماید لذا از عضویت حزب دموکرات استعفا نموده واستعفای او هم پذیرفته گردید و پس از آنکه اعتبار نامه ایشان در مجلس رد شد ایشان علی الظاهر به ادامه کار روزنامه نگاری خود مشغول گردید و در باطن مشغول فعالیت های سیاسی و دائماً با تبریز بوسیله مکاتبات در تماس بود مخصوصاً با آقای شبستری و پس از آنکه بوسیله مکاتبات کاملاً بهم اطمینان پیدا میکنند آقای پیشه وری در اوائل شهریور ۱۳۲۴ از تهران به تبریز رهسپار گردید و نا روز دوازدهم شهریور با آقای شبستری قضایا را حل و تصمیم به تشکیل یک حزبی بنام دموکرات آذربایجان میگیرند و چون می بینند نظریات خود را بدون آنکه حزب توده آذربایجان را بخود جلب

قانون اساسی کشور ایران مخالف می باشد لذا ما نمایندگان آذربایجان بدین وسیله تبری کلیه آذربایجانیان وطن پرست را نسبت باین افکار غیر قانونی اشعار و علاوه می نمایم . که آذربایجان کانون اصلی ایرانیت محسوب و در طول تاریخ چندین هزار ساله خود همیشه مدافع استقلال و تمامیت کشور بوده و خواهد بود و بدیهی است آذربایجانی هرگز باین سر و صداهای ناهنجار هم آهنگ نخواهد شد .

مهندس پناهی - اسکندی - جمال امامی - افشار صادقی -
دکتر مجتهدی - مقدم - سرتیپ زاده - بهادری - عدل - ثقة الاسلامی
فتحی :

۴ - اعلامیه پنج نفر دیگر از نمایندگان آذربایجان
در این اواخر جراند مرکز راجع بشریه ای که از طرف عده
در بریز پخش شده قلم فرسائی و مقاله هائی درج نموده اند این
جانبان که افتخار نمایندگی آذربایجان را داریم با جرئت تمام اعلام
میداریم افراد آذربایجانی اولاد همان وطن پرستان و مجاهدینی
هستند که لوی استقلال و حریت ایرانرا با خون خود برپا داشته
و از جان فشانیه دروغ نمودند و هیچوقت کوچکترین عملی را
که بشرافت ایرانیت لطمه بزند و یا باعث نفوذ اجانب گردد و اعم
از اینکه از هر طرف و هر بیگانه بهر طریقی باشد تن در نداده
و فداکاری در راه تمامیت استقلال کشور را بشعار ابدی خود قرار میدهند .
فرمانفرمایان - ابوالحسن صادقی - ذکائی - اپیکچیان - تیموری
این اعلامیه ها که عصر روز چهارشنبه چهارم مهرماه ۱۳۲۴ منتشر
شد در اصل موضوع که قضیه آذربایجان و تشکیل حزب دموکرات
آنجا باشد تاثیری نداشت روز بعد یعنی روز پنجشنبه پنجم مهر ماه
۱۳۲۴ باز موضوع حزب دموکرات آذربایجان مورد بحث قرار

پادگانی ده جلب ایستنلر او وقت آذربایجانده حزب توده و جبهه آزادی دن پاشقا سیاسی بیرشکیلات یوخ ایدی کارگر اتحادیهسی ایسه کاملاً حزب توده نین تحت تاثیرینده ایدی

- اوناگوره اوچ لر یعنی آقای پیشه وری آقای شبستری و آقای پادگان اوچ کونلیق مذاکره دن صورنا بو قرار کلدیلر که آقای پیشه وری و آقای شبستری اول دموکرات فرقه سی نامیده بیر شکیلات وجوده کتیر سینلر آقای پادگان ایسه نوده تشکیلاتینین باشچیلاری ایله مذاکره ایدیپ ابکی فرقه بیرلشمه سنین و سایلینی فراهم ایتمن » .

و ضمناً بدست عمال خود در شهرهای دیگر آذربایجان سرو صداهائی راه انداخته و زارعین را بر علیه مالکین و ادار بمقاومت میکرد و مخصوصاً عده ای از مهاجرین را باین کار وادار میکردند این سرو صداهای را بوسیله تلگراف بتهران منعکس و در تهران تعبیرات مختلفی درباره این اوضاع میشد و چون نمایندگان آذربایجان نمیتوانستند در مقابل این اخبار منتشره سکوت اخنبار و از طرفی هم همه یک عقیده نداشتند .

لذا نمایندگان مزبور بر دو دسته تقسیم شدند یک قسمت ضمن اعلامیه ای تبری آذربایجانیان را از این قضایا قطعاً و قویاً اظهار نمودند و دسته دیگر بدون آنکه وارد اصل موضوع شوند وطن پرستی آذربایجانیان و اینکه آنها بکشور و وطن خیانت نخواهند کرد بر مردم کشیده و این دو اعلامیه در شماره ۵۸۶۷ روزنامه اطلاعات درج گردید که عیناً از آنجا نقل میشود .

۱ - اعلامیه و کلامی آذربایجان

اخیراً در بعضی از نقاط آذربایجان اشخاصی انتشاراتی داده اند نظر باینکه مقاصدی از طرف این اشخاص تعقیب میشود با نص صریح

بدست دیگری داد و باید بدست ایرانی اسنخراج شود بدون تردید
 باطرح ایشان موافقت کردم چندی پیش هم آقای دکتر کشاورز
 همانطور که اظهار داشتند در آن جمله هر کس که برضد تمامیت
 ایران اقدامی بکند دارای شرافت نیست و دارای روح ایرانیست
 نیست (صحیح است) بنده با نظر تحسین بایشان نگاه کردم چند روز قبل
 برای بنده از آذربایجان يك ورقه ای بعنوان بیانیه فرقه دموکرات
 ایران رسید آقایان بخوبی میدانند که بعد از خلع محمد علی میرزا
 از سلطنت و سپری شدن دوره تزاری دو حزب قوی در ایران تشکیل
 شد یکی بنام دموکرات . یکی باسم اعتدال که هر دوی این احزاب
 در تحکیم مبانی مشروطیت ایران خدمتهای گرانبهایی کرده اند
 (صحیح است) مخصوصا دموکراتها چون تشکیلات منظم و افراد
 باایمانی داشتند در مقابل مطامع بیگانگان جانفشانیها و فداکاری
 زیادی کردند (صحیح است) وقتی که حقیقتا بنده مرام حزب
 دموکرات امروز را که در آذربایجان هم تشکیلات عظیمی داشت
 و منظور اساسی و هدف اصلی او حفظ استقلال و تمامیت ایران
 و اجرای اصول عدالت و آزادی و استقرار رژیم مشروطه بود با
 مرام و شعار این فرقه که امروز تشکیل شده مقایسه میکنم باین
 نتیجه میرسم که تا چه پایه ممکن است ارادی اینطور و به پستی و
 تنزل بروند اگر آقایان اجازه بدهند من دوجمله از این راقرائت
 بکنم . (جمعی از نمایندگان بفرمایند) آذربایجانیان میگویند تهران
 بدرد ما نمیرسد - احتیاجات ما را نمیتواند تشخیص بدهد از فرهنگ
 ما جلوگیری میکند زبان مادری ما را تحقیر مینماید نمی گذارد
 با هم میهنان خود به آزادی زندگی بکنیم با وجود این ما از آنجا
 قطع رابطه نمی کنیم از قوانین کلی و عادلانه عمومی اطاعت خواهیم
 کرد در مجلس شورای ملی و در حکومت مرکزی شرکت خواهیم
 نمود زبان فارسی را مثل زبان دولتی در مدارس ملی همدیف

گرفت و آقای مهندس پناهی نماینده آذربایجان نطق بسیار شدیدی بر علیه این حزب نمودند که چون یکطرفه و شدیدالحن می باشد ما از نقل عین آن (از لحاظ بی طرفی) خود داری می نمائیم و باز در همین جلسه یکصد و چهل و چهارم جناب آقای سردار فاخر حکمت قبل از دستور نطقی ایراد کردند که تا آنجا که مربوط بقضیه آذربایجان است عینا نقل میشود .

از نطنی (آقای سردار فاخر) رضا - حکمت

» بشهادت آقایان محترم بنده از بدو این دوره همیشه سعی



کرده ام عاری از هر گونه نظری با نمایندگان محترم و اکثریت مجلس همکاری کنم و با حفظ يك اصل که احترام احزاب و اجتماعات باشد بدون اینکه علاقه ای بحزب توده یا تمایلی بحزب اراده ملی داشته باشم روش خود را (انظر الی ماقال ولا تنظر الی من قال) قرار میدهم و حرف حق از دهان هر فرد - هر دسته - هر جمعیت

که خارج شده یا بشود از آن طوفداری کرده و میکنم چنانکه وقتی کلمه ابدیت در مجلس گفته و دولت آقای ساعد مورد استیضاح آقای مهندس فریور قرار گرفت بنده با اینکه دوستی چندین ساله ای با آقای ساعد داشتم و ایشان را مرد با شرف و وطن پرستی میدانم از دادن رأی امتناع کردم و همین طور وقتی که جناب آقای دکتر مصدق بیاناتی اظهار فرمودند که منابع ثروت این کشور را نباید

محمد ایلخانی زاده - محمد حسین سیف قاضی - علی ریحانی حمزه
آقا مامش - عبدالله پسر حاجی حمزه جلدیان و چند نفر دیگر که
خود را روسای عشایر کردستان نماینده و مؤسسين حزب (کومله)
مرفی مینمودند بدون تشریفات سرحدی و معمولی و گرفتن تذکره
و غیره بیاد کوبه حرکت نمودند و گویا در همان موقع از طرف
وزارت خارجه باین طرز مسافرت آنها اعتراض شده است .

مقارن همین ایام واتمه دیگری در زنجان اتفاق افتاد و آن
عبارت از حمله یکی از مهاجرین بود به آقای رضای فیهمی فرماندار
زنجان و مجروح نمودن ایشان را با حربه سرد گرچه در همان ایام
یعنی در هشتم مهر ماه قربان نام دستگیر و تسلیم شهر بانی و داد سرای
زنجان گردید و پس از چند روز بطهران اعزام شد ولی متأسفانه
در هنگامی که فرقه دمویکرات بر زنجان نیز مسلط شد و فرماندار
و سایر روسای ادارات را زندانی نمودند و آنها را بعنوان گروی
این دو نفر نگاهداشته که با میانجیگری بعضی ها از جمله آقای
اعزام الدوله آشتیانی آنها را با فرماندار معاوضه نمود ولی دادستان
پنجاب را در همانجا تیر باران نمودند و این خود بحث جداگانه ای
دارد که در موقع خود مذکور خواهد شد .

یك گفتگوی دیگر که در این روز ها توجه محافل سیاسی
تهران را بخود جلب نموده بود تعیین استاندار آذربایجان بود بالاخره
آقای سید مهدی خان فرخ - معتمد السلطنه سابق را که از نمایندگان
مجلس شورای ملی بود برای این کار نامزد نمودند و برای آنکه
بتوانند ایشان را باین سمت تعیین نمایند ناچار بایستی از نمایندگان
مجلس استعفا دهند و ایشان هم شرایطی داشتند که بایستی ماهیانه
چند هزار تومان بایشان حقوق و خرج سفر داده شود و استانهای به

زبان ملی خود تدوین خواهیم کرد ولی این حق را برای خود قائل هستیم که صاحب و اختیار دار خانه خود باشیم و آنرا مستقل با سلیقه خود اداره بکنیم (همه چه نمایندگان - این دست وزبانه را باید قطع کرد) آقایان! ذر بایجان مهد آزادی است (صحیح است) و روح شهداء و رادمردانی که از این خاک پاک برخاسته اند و در راه استقلال کشور جانها نثار کرده و سرهاد داده اند و اکنون زیر خاک خفته اند باین قبیل عناصر ناپاک با دیده تحقیر و نفرت مینگرند و لعنت میفرستند (صحیح است - احسن) تمام قطعات کشور عضو لایه جزای این کشور است (صحیح است) همه مانند حلقه های زنجیر بهم متصل هستیم (صحیح است) هر جنایتکاری که بخواهد یکی از این حلقه ها را از زنجیر منصل کند (جمال امامی - او ایرانی نیست) بر طبق فزوی قاطبه ملت ایران واجب القتل است (صحیح است - احسن) لهجه های محلی زبانهای محلی از قبیل کردستانی - لرستانی - گیلانی - آذربایجانی سلب ایرانیت از ما نمی کند (صحیح است) ما همه ایرانی هستیم (صحیح است) و زبان مادری ما هم فارسی است (صحیح است) من امیدوارم ایران بزودی دولتی پیدا کند قوی که با اتکاء مجلس شورای ملی و اکثریت مجلس این نائره فسادیرا که در اطراف مشتمل شده و شاید دیروز بزنجان رسیده خاموش کند و این نغمه شوم را در حلقوم این خائنین نابود کند (انشاء الله).

- بعد از این نطق جناب آقای حکمت دیگر موضوع آذربایجان جز در صفحات جراند مورد بحث قرار نگرفت و چند روز بعد آن یعنی دوشنبه ۹ مهر ماه مطابق اول اکتبر ۱۹۴۵ خبر مهم دیگری در جراند تهران منتشر گردید و آن حرکت چند نفر از اهالی کردستان به بادکوبه بود این آقایان که عبارت بودند از: قاضی

« در بعضی از روزنامه‌ها ملاحظه شد که نوشته‌اند اینجانب استانداری خراسان را با تکلیف گذاشته‌ام برای اینکه بعد از استعفای از زمامداری خود بانجا بروم این شایعه بکلی بی اساس است و اینجانب در صورت استعفا قصد قبول هیچگونه خدمتی را در دولت ندارم - محسن صدر » .

مؤید این نظر بود و عصر همان روز آقای صدر بحضور ملوکانه شرفیاب و استعفای خود را تقدیم نمودند و جرائد دست چاپ استعفای ایشان را بمنزله شکست ارتجاع تلقی نمودند و پس از آن یعنی از روز ۳۰ مهر ماه به بعد برای تعیین نخست وزیر جدید فراکسیون های پارلمانی بجنب و جوش افتاده و بالاخره در روز سوم آبانماه در اطاق يك جلسه خصوصی نمایندگان مجلس شورای ملی با کثرت ۷۵ رای تمایل خود را بنخست وزیری آقای حکیمی ابراز و مراتب بوسیله ریاست مجلس شورای ملی بعرض اعلیحضرت همایونی رسید و فرمان نخست وزیری ایشان صادر گردید آقای حکیمی چند روزی برای تعیین و انتخاب همکاران خود بمطالعه پرداختند و با مرحوم میرنیا نیز مشاوره نمود تا روز دوازدهم آبانماه کابینه خود را بحضور ملوکانه معرفی نمودند و در جلسه ۱۵۶ مجلس شورای که روز يك شنبه سیزده آبان تشکیل گردید نیز هیئت دولت را بمجلس معرفی نمودند در هنگامیکه تهران باین امور مشغول بود و کابینه می‌آورد و کابینه میانداخت پیشه وری هم در آذربایجان بکار خود مشغول بود و ابتدا بعنوان انجمن ایالتی انتخاباتی نمود و مجلسی در تبریز بنام انجمن ایالتی آذربایجان تشکیل و مدعی بود این انجمن را طبق اصول ۹۷، ۹۸، ۹۹ قانون اساسی تشکیل داده و این انجمن طبق قانون انجمنهای ایالی و ولایتی حق دخالت در امور

و چهار توام شده و يك استاندار داشته باشد و اختیارات دیگر که تمام آنها را کابینه صدر قبول و وزارت کشور پیشنهادی تهیه نمود مبنی بر توام شدن دو استان و هیئت وزیران آنرا تصویب در تاریخ ۱۷ مهر ماه فرمان همایونی هم دائر باستانداری آقای فرخ صادر گردید ایشانهم مدتی در وزارت کشور بنام انجام امور و پیشنهادات خود را معطل نمودند انتصاب ایشان تلگرافی بتبریز اطلاع داده شد فرقه دموکرات که میخواست خود را بر اوضاع مسلط کند این موضوع را بهانه نمود و با انتصاب ایشان مخالفت آغاز نموده جرائد فرقه دموکرات که در تبریز بزبان ترکی منتشر میشد این موضوع را کاملا و بسختی مورد انتقاد قرار داد و جرائد دست چاپ تهران هم از آنها تبعیت نموده و با آنان هم آهنگی نشان دادند *

نمایندگان مجلس شورای ملی که تقریبا از بدو تاسیس دولت صدر بدو دسته متمایز اقلیت و اکثریت تقسیم شده بودند و اکثریت که در حدود هفتاد نفر بودند متمایل به آقای صدر و اقلیت که عده آنها بالغ چهل نفر بودند مخالفین دولت آقای صدر بودند و دسته اقلیت برای انداختن دولت دست بحر به ابستروکسیون زد و باین وسیله از گذشتن لوایح مالی و سایر لوایح دولت جلوگیری مینمود تا آنکه قضایای اخیر اتفاق افتاد استانداری آقای فرخ هم برای اقلیت بهانه دیگری بود و آنها میل داشتند بهر وسیله هست دولت وقت را تضعیف نمایند تا آنکه در دهه سوم مهر ماه یعنی از بیستم مهر ۱۳۲۴ صحبت از تزلزل کابینه و استعفای آن بمیان آمد و نامه مختصری که آقای صدر در عصر روز ۲۹ مهر ماه در جرائد باین مضمون منتشر نمود :

دکتر زنکنه نمایندگان کردستان این موضوع در باره کردستان تکذیب و آنرا بی اساس دانستند. ولی در تبریز و سایر شهرهای آذربایجان عمال (دموکرات فرقه سی) از اقدامات خود بر علیه ادارات دولتی دست برد نداشتند و ضمناً انجمن ایالتی تبریز افرادی را بنام فدائیان فرقه دموکرات مسلح نموده و کم کم در امور دولتی مداخله نموده و افراد را در محاکمات حزبی محاکمه و حتی مجازات مینمودند روز بیست و ششم آبانماه بود که آقای فریدونی معاون وزارت کشور و سرلشکر ضرابی در تلگرافخانه حضور یافته و بروسای لشگری و شهربانی و سایر روسای ادارات تلگراف حضوری نموده و دستورات لازمه دادند و اهالی شهرهای میانه و تبریز، سراب - مراغه و سایر نقاط آذربایجان را که در تلگرافخانه مضطربانه اجتماع نموده بودند اطمینان داده و آنها را منوجه نمودند که دولت مرتباً اقدام موثری خواهد نمود که رفع نگرانی اهالی بشود و امنیت برقرار گردد.

در همین روز هم فرمان استانداری آقای مرتضی قلی خان بیات برای آذربایجان صادر گردید و ایشان هم با وزارت کشور برای رفع نوافض کارهای خود در تماس بودند ولی اخبار موخس هر ساعت از آذربایجان میرسید و دخالت فدائیان بیشتر میشد در روز ۲۷ آبانماه در جلسه علنی مجلس شورای ملی آقای دکتر شفق راجع بقضایای آذربایجان نطقی ایراد نمودند که از طرف آقای کمال هدایت وزیر مشاور و آقای وزیر جنگ پاسخ داده شد که عیناً نقل می شود.

بیانات آقای دکتر شفق در حدود شصت و یکمین جلسه مجلس شورای ملی راجع بقضایای آذربایجان مورخه ۲۷ آبانماه ۱۳۲۴

اسنان آذربایجان را دارد و مراتب را تلگرافا بر مرکز اطلاع داد گرچه در کابینه آقای صدر وزارت کشور ضمن بخشنامه‌ای تمام استانداران و فرمانداران اطلاع داده بود که چون قانون انجمنهای ایالتی و ولایتی تقریباً در چهل سال قبل از تصویب مجلس گذشته و وضع کنونی کشور و قوانینی که بعد از آن قانون وضع شده مناسب نیست ولی فرقه دموکرات آذربایجان کوشش بده کاربان بخشنامه‌ها نبود (انصافاً در این قسمت حق هم داشتند) و انجمن ایالتی را تشکیل داده و در امور آذربایجان خواهی نخواهی دخالت نمودند.

با تغییر کابینه صدر تقریباً موضوع استانداری آقای فرخ و رفتن ایشان به آذربایجان از بین رفت و صحنه آذربایجان برای فعالیت فرقه دموکرات خالی بود تا آنکه در دهه دوم آبانماه یعنی از بیست و دوم این ماه بعد صحبت استانداری آقای سهام السلطان میات برای آذربایجان بمیان آمد در همین ایام خبری از قول رادبو پاریس باین مضمون :

« در منطقه کردستان ایران طغیان عظیمی برای استقلال این منطقه و تجزیه آن از ایران آغاز شده است . هنوز معلوم نیست که این شورش بکردستان ترکیه هم سرایت خواهد کرد یا نه ولی ترکها قوای زیادی در مرز برای مواجهه با این اوضاع متمرکز ساخته اند اوضاع بیشتر از آن جهت دشوار است که در شمال ایران نیز اکنون جنبش بزرگی برای تجزیه این منطقه از ایران و الحاق آن با اتحاد جماهیر شوروی بشدت کامل ادامه دارد . » منتشر شد این خبر در محافل سیاسی تهران از انعکاس عجیبی نموده و در روز ۲۴ آبان ماه در مجلس شورای ملی بوسیله آقای دکتر اعتبار منعکس گردید و از طرف آقای صدر فاضی - و اردلان و

و با چه سابقه و از کجا آمده اند و این نغمه‌هایی که از آنها شنیده میشود و بطوریکه بتفاریق در بعضی جراید خوانده شد و بعضی از خبرهایی که میرسد باز عرض میکنم که من شرم دارم بگویم که آیا ممکن است این دوستان من آنهایکه خونشان را در راه سعادت و آزادی این کشور ریخته اند آنهایکه پایمال شدند و هستیشان بر باد فنا رفت ممکن است از دهان آنها کلماتی در بحران آهز ترین موقع آشوب که جهانی آشفته است و زندگی جهان و ملل مشوب و مشوش است چنین حرفهایی بیرون بیاید و چنین فکرهایی را ابراز دارند و در کشور و وطن مقدس اجدادی مادر عصری که تمام ملت های جهان برای کشور خودشان خون ریختند و دولت آزادخواه شمالی ما میلیونها و شاید بیست میلیون جوان برای حفظ کشور و وطن خودش داد ممکن است اشخاصی که اسم آذربایجانی را به آنها میدهند حرفهایی بزنند که خلاف مصالح کشور و ملت ما باشد برای بنده تصور چنین حرفی محال است آقایان خوب میدانند مردم آذربایجان مثل تمام مردم ایالات دیگر ایران پاره گله‌ها از سوء اداره دولتهای سابق و متعاقب آن داشته اند (تهرانی . اینها يك مشت ژوليك هستند آقا) الان باز هم همین گله‌ها را دارند البته ولایتهای مختلف ایران هم حق دارند از سوء اداره بعضی از دولتها گله‌مند باشند و ای بك نکته که هست این است که بیست و چند سال قبل بنده در همین تهران در دارالقانون در حدود یکساعت و نیم شکایتها و گله‌های آذربایجان را گفتم خواستم گوش شنوای آنها را باز کنم تمام اینها صحیح است ولی در چنین موقعی که جهانی آشفته است منافع عالیه کشور ما مقتضی است که هرایرانی شرافتمندی با تمام قوایش برای حفظ پیرق و شرافت و نام ایران

دکتر- تقریبا چهل و پنجسال پیش یکی از فرزندان شرافتمند
آذربایجان و میهن پرستان ایران عبدالرحیم طالباف تبریزی که
مقیم قفقاز بوده این شعر را خوانده .
گردد هم شرح من از جور و فساد و ظلم
سوزد از آتش دل نامده بر لب سختم
بخدائی که بر افراشته این چرخ بلند

شرم از گفته خویش آید و از خویشتم
بنده در برابر نمایندگان ایران در مجلسی که روی خون
چوانان این کشور ساخته شده است و شاید روح شهیدان راه آزادی
شهیدان راه حق ناظر بر اعمال و افعال ما هستند در چنین جائی
شرم دارم که عرض کنم در زادگاه من مقدسترین نقطه ایران .
ایران واقعی چشم چراغ کشور عزیز ما یعنی آذربایجان (صحیح
است) در این دو سه سال اخیر بواسطه آشفتگی های عجیب و
غریب وقایعی رخ داده است و میدهد که شرم دارم و هزار بار شرم
دارم که در برابر نمایندگان ایران ذکر از آنها بکنم عده ای این
طور میگویند و افسوس اخبار صحیحی در این کشور هنوز تسلیم
نشده میگویند عده ای از اهالی آذربایجان بر خاسنه اند و
حزبی تشکیل داده اند بنام حزب دموکرات (بعضی از نمایندگان
آذربایجانی نیستند - مزدورند) در بین آن اشخاصی که اسمشان
را پیش بنده بردند بعضی از آنها را که اسم بردند (بزودباره
عرض میکنم که بدبختانه در ایران اخبار قطعی و صحیح بدست
نمی آید) من شخصا می شناسم از دوستان من بوده اند و هستند و
ایران شرافتمند و میهن پرستی هستند بعضی از آنان را من نمی-
شناسم شاید اسایشان را هم نمیدانم از چه محل و از چه ملت

مؤلفيكه بيك آشفتكى هائى گرفتار شده اند اين تصميم را گرفته اند. مگر ايراني خدای نكرده از آنها كمتر رياضى ضعيف تر است؛ خير اين طور يست من آقاىان بشرافت خودم و بگواهى خدا بشما قول ميدهم و يقين دارم آذربايجانها هر فرد آذربايجانى اگر از ولايات ديگر نسبت بايران مقدس وطن پرست تر. يعنى بيشتر وطن پرست نباشد هر فرد آذربايجانى اقلا مثل تمام ايرانىها علاقه بكمشور ايران معدش دارد (صحيح است) آذربايجان خدمات بزرگى بميهنش ايران در همه وقت انجام داده است اولين دولت بزرگ ايران در آذربايجان بوده دولت ماد مركزش مقرش آذربايجان بود و بعد هخامنشى ها بوجود آمدند در ظرف ۲۵۰۰ سال بيست و پنج قرن از ۲۵ قرن تا امروز آذربايجان بقول شيخ محمد خيابانى هميشه جزء لاينفك ايران بوده است (صحيح است) حتى در ۱۸۱۵ در اروپا تغييراتى يعنى تغييرات ارضى رويداد دولتهائى داريم كه اراضي شان در عرض چند سال تغيير كرده ولى ايران از ۲۵ قرن باينطرف تمام ايلاتش تمام خاكش يك دولت يك ملت بوده است (صحيح است) و يك تاريخ و يك ادبيات داشته است (صحيح است) در علوم جغرافى و تاريخ هم ما يك مسائلى داريم كه رويهم رفته مورد بحث است مسائلى داريم كه مثل مسائل رياضى حتمى است در اينكه اين ايلات هميشه جزو ايران بوده است از قطعيات و حقايق تاريخى و قابل انكار نيست و انكار چنين چيزها انكار بديهيات است عجب اين است كه مردم آذربايجان اين مسائل را بهتر از مردم دنيا و ايلات ديگر ايران ميدانند (صحيح است) عجب اينكه ؛ آقاىان وقتى يك اقوام يگانه به آذربايجان و بايران روى آورد در اين مواقع در اغلب احوال بعضى از ايلات ايران بجزر و زور زير نفوذ اقوام يگانه

بکوشد و از اندك اشتباه و از اندك سهو خود داری کند آیا میتوان معذور داشت حتی يك حرف صحیح را در غیر موقع که ممکن است بهانه بدست جهانیان بدهد و ما را سوق بطرف زوال بدهد من انتظار ندارم و نمیتوانم چنین حرفی را باور کنم چون تمام اهالی و تمام ایالت های ایران منافع دارند در ظرف این دو سال آقایان نمایندگان در این مجلس احتیاجات محلهای مأموریت و انتخاب خودشان را فرمودند بنده خوب بخاطر دارم آقای صفوی راجع بیوشهر و آن قسمت ها بایک تهیجی حتی با اشک چشم صحبت میکردند خوب بخاطر دارم که آقایان نمایندگان این صحبت ها را کردند و آذربایجانها هم همینطور احتیاجات اداری و تشکیلاتی و مالی را گفته اند و خواهند گفت و نظر دولت ایران را جلب خواهند کرد اما این چه مربوط به نغمه هایی است که آن نغمه ها ممکن است با المال صدماتی برای این کشور داشته باشد ما امروز همه مان با قلب واحد محتاج همدستی کامل هستیم (صحیح است) چنانکه در روسیه شوروی فرمانده بزرگ شوروی و زمامدار بزرگ روسیه مارشال استالین دستور داد که تمام افراد ملت روس همدست باشند برای حفظ کشورشان هر ایرانی شرافتمندی هم در هر حزب از احزاب اعم از توده - دمکرات و اراده ملی همه امروز بحکم مقدس ترین امروجدانی موظفیم همدست باشیم گله های خصوصی را شکایات خیلی جزئی را از قبیل اینکه رئیس ثبت اسناد که بوده است یا کیست ؟ مالیات را گرفته اند یا زیاد گرفته اند پیراز تبریز میاورند یا نمیاورند این حرفها را کنار بگذاریم و برای يك هدف مقدس ملی همه مان با هم همدست باشیم (صحیح است) ایران وطن مقدس ما است و تاریخ جهان بها نشان داده است که تمام ملل

نموده است عده ای از بزرگترین شعرا و گویندگان این کشور از قبیل خالمانی و نظامی و شیخ محمود شبستری و قطران تبریزی و همام تبریزی و صدها دانشمندان اجل و درجه اول این کشور از آذربایجان بوده اند .

حالا من می پرسم آیا ممکن است ؟ میتوان فکر کرد ؟ که چنین آذربایجانی حتی اندک خدشه ای در فکرش روی بدهد که میتواند بابران مقدس بنظر آلوده نگاه کند (بعضی از نمایندگان هیچکس) به پیچوجه من الوجوه چنین فرض قابل تصور نیست (صحیح است) دوره جنک رسید قبل از جنک يك و تا به عجبی در آذربایجان روی داد همسایه ماروسیه تزاری بود ، يك تشکیلات استبداد مطلق در آن کشور بود روسیه تزاری در آن حدود نظریه بیروی از يك سیاست مستعمراتی داشت و جنک جهانگیر ۱۹۱۴ - ۱۹۱۸ نشان داد که سیاست مستعمراتی منتهی خواهد شد به جنک ملل يك روز در آن کشور ظلم و استبداد که ظلم و استبدادشان دامنه اش به آذربایجان رسید و در حدود دویست تا سیصد نفر از آزادیخواهان این کشور که سر سلسله آنها هم مرحوم ثقة الاسلام بود روی دار رفت و خود بنده که آنوقت جزء دانش آموزان آن کشور بودم و دسته ای از دانش آموزان برای حفظ منافع کشورمان تشکیل داده بودیم . در همان سن محکوم باعدام در روسیه تزاری بودیم و از آقابانی هم که آنوقت حاضر بودند آنان بیش چشم من هستند آقایان سرتیپ زاده شریف دارند آنوقت بودند حالا هم هستند و شاهد این قضایا بودند در نتیجه این اجحافات عجیب در روسیه شوروی يك نهضت آزادی خواهانه برپا شد انقلاب اکبر بدست آزادی خواهان روسیه شروع شد انقلاب اکبر بدین اعلام کرد که بعد از این تجاوز و اجحاف در داخل يك کشور و در حق ملت های دیگر نباید بشود

رفتند اما آذربایجان بیرق ایران را از دست نداد (صحیح است)
دولت اسکندر در ایران آمد ایالاتی که بیرق ایران را نگهداری
کرد و تابع اسکندر نشد آذربایجان بود (صحیح است) حاکم
آذربایجان در آن دوره اسمش آذر بد بود که بزبان یونانی آتروبات
میگفتند و اسم آذربایجان بافتخار آن شخصی که در مقابل سیل
نفوذ اسکندر تسلیم نشده و بیرق ایران را نگاهداشت اسم آذربایجان
با احترام آن شخص از آن زمان بیعد آتروباتس یا آذر آبادگان
یا آذربایجان شد اسم یکنفر میهن پرست بزرگ ایرانی روی این
ایالت است آذر باد، ایران، لایزال، ایران جاویدان، مغول آمد،
بایران، آذربایجان تنها ایالتی بود که در نتیجه قرارداد هائی
با مغول استقلال و نام ایران را نگهداشت و مغول آذربایجان
را استیلای جنگ آورانه نتوانست بکند و آذربایجان را از بین
ببرد و در نتیجه ایران را از بین ببرد. یکی از مراکز بزرگ
تشیع که مذهب ملی ما است و شخصیت ملی ما از تشیع است در
مرکز آذربایجان بود که صفوی ها بودند (صحیح است) مشروطیت
که اصول حکومت ملی دموکراسی و آزادی را در ایران بر قرار
ساخت یکی از مراکز مهمش آذربایجان بود (صحیح است)
ستارخان سردار ملی يك روز در یکی از میدانهای که میدانگاه
فراشان بود داد زد که ما برای ایران زندگی میکنیم و برای
ایران جان خواهیم داد قیامی در آذربایجان در جنگ گذشته روی
داد بتوسط شیخ محمد خیابانی شیخ محمد خیابانی يك جمله را يك
روز مکرر در مکرر گفت و در روزنامه نچدد ثبت است و بعضی از
همکاران شیخ محمد خیابانی توی همین مجلس حاضر هستند که جزو
وطن پرستان هستند اتصالا و مکرراً گفت آذربایجان جزو لاینفک
ایران است آذربایجان ایران در ادبیات و تاریخ ایران هم شرکت

بگر ما گناهکاریم که در يك ملتی يك اشخاصی وجود داشته باشند
 يك اشخاصی پیدا شوند که تمایلات سیاسی مستغلی داشته باشند ولی
 این که در ایران يك دولتی بوجود بیاید که پیرو منافع يك مملکت
 خاصی باشد و ترجیح بدهد يك مملکت خاصی را بمالك دیگر (حتی
 بضرر دولت ایران) بوجود يك چنین ایرانی نه بحکم احساسات بلکه
 از روی عقیده قائل نیستیم (صحیح است) ایرانی بالطبع شرافتمند
 و وطن پرست است بنده يك ایرانی که در سرتاسر این کشور جز
 آنهایی که پدر و مادر ندارند و بی وطن هستند و شاید در تمام
 ممالك هم از این رقم اشخاص و مخلوقات بواسطه اهریمنان پیدا
 میشوند همان هائی هستند که هر روز محکوم میشوند نداریم (صحیح
 است) نه همه شان، بسا هست که بغلط محکوم میشوند ولی آنهایی
 که در هر مملکتی محکوم میشوند باعدام از آن جنس هستند و
 معلوم میشود که تخمی پاشیده شده است و بواسطه نفاق در مملکت
 ما هم پیدا شده است مجلس ها برای آنها ساخته شده است قوانین
 برای آنها وضع شده است در قرآن برای آنها گفته اند (فی قلوبهم
 اكنه) این نظر ملت ما است این محسوس ملت ما است برای بر باد
 دادن شرافت تاریخی يك ملتی در هر جای عالم از این قبیل اشخاص
 هستند صحبت ما به رجال و بزرگان و ملت ایران است بنده باز
 تکرار عرض میکنم بخصوص در دوره این مجلس حتی دولتهائی
 که بنده شخصاً مخالف بودم اندک تردیدی ندارم در اینکه اینها سیاست
 خالصانه و دوستانه بتساری داشتند بین تمام دولتها بخصوص دولت
 های همجوار (صحیح است) باز هم تکرار میکنم که ما امیدواری
 مان از بزرگترین همسایه مان خیلی بیشتر از هر دولت دیگر در
 ایران است و این را برای تعارف عرض نمیکنم عقیده شخصی بنده

(صحیح است) آزادی خواهان روسیه که از آن جمله شخص مارشال استالین بود که میگویند در خود ایران مارشال استالین آمده بود و میگویند که در نهضت آزادی خواهان ایران شرکت داشته ماشخص مارشال استالین و امثالشان و لنین پیشوای بزرگ روسیه که با ایران از در دوستی در آمده اند و معاهدات و مقررات چاپرا نه و ظالمانه روسیه تزاری را پاره کرده اند (صحیح است) و اوضاع و حقوق ملی ایران را دوباره حفظ و رعایت کردند و از آن وقت دوستی ما با روسیه شوروی بیش آمد ملت های ایران و شوروی با هم دوست شدند و ملت ایران و دولت ایران از اولین دولتهائی بود که دولت شوروی را بعنوان دولت جدید شناخت من تصور میکنم که در سرتاسر ایران يك ایرانی میهن پرست نباشد که بملت روس بنظر احترام و دوستی ننگرد (صحیح است) یا اندك تردیدی داشته باشد بنده پیرو سیاستی هستم که در اول این مجلس آن سیاست گفته شد و عقیده قطعی تمام ملت ایران و عقیده قطعی قریب باتفاق رجال ایران است که ما يك سیاست دوستی صادقانه و خالصانه با تمام دول بخصوص با دول مجاور بالخاصه با دولت اتحاد جماهیر شوروی تمایب خواهیم کرد (صحیح است) این حرف حرف مفت و بی معنا نیست این سیاست ما است و در این قسمت بنده اعتراض دارم ، عقیده بنده اینست بنده را معذور میدارید عقیده خودم را عرض میکنم، بکسانی اعتراض دارم که میگویند در ایران يك دولتهائی وجود داشته است يك طرفی ولی این را بنده بهیچوجه حقیقت نمیدانم (صحیح است) بعضی اشخاص ممکن است در دولتهائی باشند مثل تمام ملل دنیا که يك تمایلهای بیشتری نسبت بیک ملت نسبت بیک سیاست داشته باشند و این معقول تمام دنیا است و در همه جا اینطور است مگر در فرانسه اینطور نیست مگر در امریکا اینطور نیست مگر در انگلستان اینطور نیست؟

بچه گفت ؟ گفت فقط برای شکست دادن آلمان و ژاپن جنگ میکنیم
ما برای جلوگیری از اشغال اراضی مردم و برای جلوگیری از
تجاوز بحقوق مردم جنگ میکنیم ما چنین همسایه بزرگ آزادی-
خواهی داریم چطور میشود هنوز يك مشت نفهم استناد نکنند بیودن موقتی
قوای روسیه در ایران و آشوب بپا کنند و نسبت به امورین رسمی
دولت ایران که بموجب معاهدات و مقررات حقوق بین الملل و
آخرین مقررات انجمن ملل که هنوز مرکبش خشک نشده است
تجاوزات داخلی از طرف اشرار روی میدهد و مشکمی میشوند
بیودن قوای خارجی در ایران این جنگ را همه دنیا میداند که يك
درس بزرگ عبرتی بود این جنگ شاید ۱۰۰ میلیون نفر رادرمیدان
ها پامال و معدوم ساخت این جنگ نصف جهان را خراب کرد تمام اروپا
را و ایران کرد در همه این جنگ ۵۰ ملت که سر دهنه و سر سلسله
آنها ملت روس ملت آمریکا، انگلستان، چین، فرانسه و بقیه ملتها
بردند جمع شدند و با تحمل هزینه های گزافی رفتند به مرکز اجتماع
ملل و در آنجا تعهد کردند که از تجاوز و ستم باید جلوگیری
شود و همه پیشوایان از وزرای خارجه دولت های متفق خودمان
یا تمام نمایندگان با حضور قلب با خلوص بیت اقرار کردند که تا
در آینده از تجاوز بحقوق داخلی ملت های کوچک جلوگیری
نشود و هیچ جدمن الوجوه مردم و جهانیان روی آسایش نخواهند دید
تمام این جنگهای خونریز و جهان خراب کن و عالم خراب کن بهما نشان داد
که تجاوزات بالاخره جنگهای خونریز بسیاری را بوجود میآورد بعد
از این دیگر جنگ بین الملل جنگ عالمی انشاء الله وقوع نخواهد
یافت زیرا که همه ملتها موافقت بحفظ حقوق تمام ملل و مردم عالم
و این هدف باید از بین نرود ، بنده نظیر آنچه بعضی از آقایان

است و خیلی هم درست عرض میکنم برای اینکه دولت اتحاد جماهیر شوروی اعلام کرد که دولت ملی است و برای آزادی ملل که نماینده بزرگ این دولت آقای مولوتف در سانفرانسیسکو در تالار بزرگ در حضور چند هزار نفر بصداى بلند فریاد زد و گفت «تجاوز به حقوق و تمامیت ارضی ملت ها باید از بین برود» (صحیح است) بگوش خودمان شنیدیم که این نماینده روسیه بزرگ مولوتف از طرف مارشال استالین این حرف را زد و با این امید و با این ترتیب که آزادی خواهان و پیشوایان آزادی خواهان دنیا بان عمل خواهند کرد و يك عده اشخاصی که حتما نفهم و بی خبرند یا يك زمره جایی بی وطن هستند که يك چیزهایی نغمه هائی میزنند . بله يك عده از آقایان اینطور می شنوم استناد میکنند بقوای شوروی در ایران استنادشان را میگویند . بقوای شوروی در ایران قبل از جنگ گذشته حدود و قیود سرحدی بین ملتها و مملکت های مختلف داشت از بین مبرفت ما در مملکتمان بعد از جنگ که شاید پیش از صد میلیون نفر کشته شده در مملکتمان بین میان و زنجان سرحد احداث کردیم معلوم میشود چوبی آنجا گذاشته اند بیری گذاشته اند چرا اشخاصی که میگویند ما مسلمان هستیم ایرانی هستیم بنیر و روغن و برنج اینها را کنترل میکنند من از هزار کیلو متری که از امریکا تا اینجا راه آمده ام در هیچ جا کنترل باین سختی نکردند مگر ایران سرحدات داخلی پیدا کرده است این چه آشوبی است؟ مگر ممکن است که این اشخاص بی وطن استناد بکنند باینکه قوای شوروی در آنجا هست ؟ ! اسناد به قوای شوروی که آزادی جهان را میخواستند و میخواهند نجات بدهند مگر ما همه مطلق های مارشال استالین را ندانند ایم ؟ !

و ظبرستی است از ایران برود. آقای بنش از چکوسلواکی آقای دوگل از فرانسه رفتند ملاقات کردند يك میسیوني برود بروسیه باخود رجال دولت روسیه شوروی (صحیح است) برادرانه بدون اسهام این مسائل را صحبت کند .

آنها آزادیخواه هستند آشکارا و صمیمی صحبت های خودشان را بکنند نظر بنده این است و پیشنهاد میخوام بکنم و بعضی از آقایان هم نظرشان این بود که جاسه خصوصی یا حالا یا بعد از ظهر تشکیل یابد دولت هم حاضر بشود و ما بدون مداخله مطبوعات صحبت هایمان را بکنیم و در این باب يك فکر اساسی بشود . ملت ایران با کمال خلوص و اطمینان بر روابط دوستانه خودش با دولت ها و ملت های عالم اداءه میدهد روابط اجتماعی و اقتصادی و فرهنگی خالصانه و صادقانه ما با دولت و ملت شوروی قوام و دوام پیدا کند و این سوء تفاهات از میان برداشته شود (احسنست صحیح است) .

بیانات آقای کمال هدایت وزیر مشاور در یکصد و شصت و یکمین جلسه مجلس شورای ملی .

وزیر مشاور - عرض کنم که چون جناب آقای نخست وزیر تشریف ندارند بنده مقتضی دانستم که يك چند کلمه ای اینجا حضور آقایان عرض کنم که ملت ایران يك ملت خیلی کهنه ای است کهن سالی است و رنج زیاد داشته است و با حوادث خیلی بزرگ مواجه بوده است و یکی از خصائص و یکی از کالیت های مخصوص ملت ایران همیشه بردباری و خونسردی بوده است و مخصوصا وقتی که تشخیص میدهم که همیشه در مقابل هر کس هر

مابندگان آنروز فرمودند از حضور ریاست مجلس و از آقایان نمایندگان مجلس استدعا میکنم این قضیه وقایع آذربایجان را بنظر بنده گرچه در اساس اهمیت جهانی ندارد اینها يك وقایعی است که میآید و یگردد و حقوق يك ملت با این حرفها هیچ وجه من الوجوه از بین نمیرود (صحیح است) ولی بنده پیشنهاد میکنم اگر مقتضی است اگر دولت و مجلس این نظر بنده را مقتضی دانست حتی ما میتوانیم برای اینکه این مسائل و مسائل دیگر اقتصادی و معاهدات ما با دولتهای متفق بخصوص با دولت شوروی روشن بشود و بدون ابهام و تردید بگوئیم چه خبر است واقعا این مسائل درست است یا واقعا درست نیست الان دو ماه و سه ماه چهار ماه است که سفیر کبیر دولت شوروی در اینجا نیست ما میپرسیم اینها چیست؟ اینها چه وقایعی است؟ چون باز بنده تکرار میکنم عرض کردم عقیده بنده است من نمیتوانم باور کنم که از ناحیه روسیه آزادیخواه دوست ایران که رئیس آن تنها مسافرت خارجی که کرد بکشور ما یود و رفت باز دید پادشاه ما شخص مارشال استالین (صحیح است) (حاذقی- اعلامیه کنفرانس تهران هم شاهد است) و همیشه نسبت بحقوق ایران ابراز علاقه کرده و خودش در نهضت آزادیخواهی در ایران بود و من نمیتوانم باور کنم که هنوز مرکب انجمن ملل خشک نشده يك تجاوزهایی در ایران رو داده شود که آن تجاوزها اتکائی بروسیه داشته باشد این محال است غلط است این سوء تفاهمها که بعضی ها شاید با افسوس از ناحیه جراید ما شروع میشود مرتفع شود قریب باتفاق این سوء تفاهمات بنظر شخص بنده مقتضی است که يك میسیون تحت نظر شخص آقای نخست وزیر که مع الاتفاق شخص شرافتمند

هر حال میخواهم خاطر محترم نمایندگان محترم مجلس شورایی را آگاه کنم که دولت آنچه در وظیفه داشته است در این دو روزه انجام کرده است و تذکراتی هم که لازم بوده است به معامانی که فائضی میدانسته است داده است و امیدواری کامل هم هست که نتیجه مطلوب گرفته شود.

اظهاریات آقای سرانجام ریاضی وزیر جنگ راجع

به تضایق آذربایجان

وزیر جنگ - راجع به موضوع وقایع اخیر که پیش آمده است البته همانطور که جناب آقای هدایت فرمودند ما باید روش آرامی و بردباری را از دست ندهیم و مناعت کار کنیم اقداماتی در این دو روزه شده است و امیدواریم نتیجه خوب بدهد اما وقایع یکمده از ماجرا جویان در بعضی از نقاط آذربایجان مثل سراب و مراغه و میانه دستبردهائی به قرات ژاندارمری زده اند یکمده از اینها را خلع سلاح کرده اند و یکمده هم تلف شده اند بنده با سمت وزارت جنگ خود بوابسته نظامی شوروی تذکرات لازم حسن روابط خودمان داده ام و وعده هم داده اند که اقدامات لازم بکنند و همین امروز هم قوای لازم بطرف آذربایجان فرستاده میشود و وابسته نظامی شوروی به بنده اطلاع دادند که نگرانها بفرمانده نوای شوروی در قزوین حرکت این قوا را اطلاع خواهند داد و از جناب آقای بیات که سمت استانداری آذربایجان معین شده اند خواهش کردیم همین دو روزه حرکت بکنند و یک طیاره هم در اختیار ایشان گذاشته شده و امیدواریم که تمام معضلات حل شود و مواضع مرتفع شود و صحبت کردند در مجلس عالی و پیش از این فائضی نمیدانم. اوضاع آذربایجان روز بروز وخیم تر میگردد ماجرا جویان در دما و پاسگاههای کوچک ژاندارمها را خلع سلاح میکنند ولی

پیمانی داشته ایم، وظایف خودمان صد در صد عمل کرده ایم (صحیح است) و بر هیچکس پوشیده نیست.

عالم شاهد و گواه است که ایران در این پیش آمدهای چند سال اخیر و این خونریزیها و برادر کشیها که در دنیا شد برای پیروزی متفقین خودش قدمهای خیلی بلند برداشت (صحیح است) و متفقین ما هم تا امروز تصدیق داشته اند و تصدیق دارند و هر کس که جزئی انصافی در او باشد تصدیق میکند که ما هر چه داشتیم در طبق اخلاص گذاشتیم و با کمال خلوص بدون اینکه انتظار داشته باشیم در مقابل آن بما چیزی بدهند این را با اینکه ماده میلیون یاد و از ده میلیون از تجاوز از هزار و پانصد میلیون جمعیت جهان هستیم با وجود این دارائی خودمان را هر چه بود تقدیم کردیم راه خودمان را دادیم همه چیز خود ما را دادیم از نقطه نظر اقتصادی تحمل زحمات بسیار کردیم امروز هم بنده تصور میکنم که اول چیز را که ما باید توجه داشته باشیم و اگر هم با امروز تفوه شده است که متوجه بآن نشده ایم این است که باید برادرانه با هم متفق و یکصدا بدون اختلاف مثل يك خانواده با هم کار کنیم (صحیح است) و حرف حسابی خودمان را هم بزنیم و اگر هم در مقابل کسی حرف حسابی دارد گوش کنیم و در این دوسه روزه يك وعای ریخ داده که اینها بعقیده بنده ناشی از جهالت است ناشی از جهالت و نادانی است مثل این میماند که اعضا يك خانواده بر علیه مصالح خودشان يك اقداماتی بکنند حالا يك حرفهایی هم میزنند بنده نمیتوانم باور کنم نمیتوانم تصور کنم بجهت اینکه ما همینطور که عرض کردم متحد نیستیم متفق نیستیم بنده هم نمیتوانم تصور کنم که حقیقه يك اقداماتی بر علیه مصالح این مملکت از مقامات دیگری ناشی میشود و در

عجیبی داشت و تمام خبرگزاریهای جهان اخبار آذربایجان را هر يك بسلیقهٔ مخبرین خود بنحوی منتشر میکردند مخصوصاً در پایتخت های کشورهای بزرگ مانند اتحاد جماهیر شوروی و انگلستان و فرانسه و امریکا یعنی در مسکو - لندن - پاریس - و واشنگتن انعکاس این اخبار اثرات مهمی داشت و مخبرین جراید را متوجه سفارت خانه های ایران در این پایتخت های مهم دنیا نموده و هر روز رادیوهای بزرگ جهان این اخبار را در ضمن مهم ترین اخبار منتشر مینمودند و ما برای نمونه از هر روز چند خبر از رادیوهای مهم دنیا را از روزنامه اطلاعات اقتباس مینماتیم مثلاً دره وز بیست و نهم آبانماه ۱۳۲۴ این اخبار در روزنامه اطلاعات از رادیوهای بیگانه درج شده بود .

رادیوی لندن - سفیر کبیر ایران مقیم واشنگتن دیوژ در وزارت امور خارجه مستر برنس وزیر امور خارجه امریکارا ملاقات کرده و بوی اظهار داشته که آنچه قابل تردید نیست اینست که این شورش طبیعی نیست بلکه ساختگی است و شاید هم باز بودن مرزهای آذربایجان و قفقاز در نتیجه ورود نیروهای خارجی بکشور ایران و عدم امکان بازرسی واردین و خارجین بآذربایجان در این حوادث بی تاثیر نباشد .

این حوادث و شورش نتیجه وجود نیروهای خارجی در ایران است لذا دولت ایران پیوسته اصرار داشته که این نیروها از ایران خارج شوند .

خبر نکار رویترا از مسکو اطلاع میدهد که رادیو ویاجران در مسکو تا کنون هیچگونه اشاره ای بحوادث آذربایجان ننموده اند و نیز تفسیراتی بر شایعاتی که در تهران انتشار یافته داریا بشکله ارتش

در شهرهای بزرگ مانند مراغه تبریز رضایه اردبیل خوی- سلماش
هنوز آرامش برقرار است .

پیشه وری در تبریز بقول خودش کنگره ایالتی فرقه دموکرات
تشکیل داده و دارد بظاهر کار سر و صورتی میدهد.

روز بیست و هشتم مهر ماه روابط تلگرافی و تلفونی بین
تهران و تبریز قطع گردید زد و خورد بین فدائیان فرقه دموکرات
و نیروی دولتی در میانه شروع گردید خبرهای غیر رسمی دیگری
هم از اشغال زنجان میرسد .

در تهران مرتباً هر شب جناب آقای فریدونی معاون وزارت
کشور - و رئیس کل شهربانی و رئیس کل ژاندارمری در تلگراف
خانه حاضر شده و با نقاطی که دسترس دارند با تلگراف از
وضعیت استفسار مینمایند این اخبار موخش و حملات مسلحانه افراد
مشکوک که خود را عضو و فدائی فرقه دموکرات میدانستند دولت
را ناچار میکرد که پادگان های خود را تقویت نماید و برای
سرکوبی آنها از مرکز نیروی کمکی با نصفحات اعزام دارد لذا
روز بیست و هشتم آبانماه دو گردان پیاده و یک گردان موتوریزه
و یک گروهان ژاندارم از مرکز بطرف تبریز حرکت نمود این نیرو
با استقبال و شادمانی اهالی از کرج عبور نموده و بطرف قزوین
رهسپار گردید .

سرتیپ درخشانی در تبریز اعلامیه صادر نموده و از متینک
افراد فرقه دموکرات جلوگیری نموده خلاصه وضع در نهایت وخامت
خود باقم است آذربایجان استاندار ندارد آقای میامی معاون استانداری
نیز باطنما با مابراجویان همکاری مینماید .

اتشار بیانیه فرقه دموکرات آذربایجان دردنیای آنروزانگان

در همین موقع آقای پیشه‌وری در تبریز کنگره فرقه
دموکرات آذربایجان را تشکیل داده بود این کنگره خود را
نماینده یکصد و پنجاه هزار نفر میدانست و عده آنها بطوری
که در همین بیانیه قید شده است هفتصد نفر بودند که در سالن
شیر و خورشید سرخ تبریز اجتماع نموده در ظرف دو روز یعنی
۲۹ و سیام ماه آبان سال ۱۳۲۴ قطعنامه ای تصویب نمودند که مفاد
آن بفارسی بامضای رئیس هیئت مؤسسان تلگرافاً بعرض اعلیحضرت
همایون شاهنشاهی و ریاست محترم مجلس شورای ملی و جناب آقای
ابراهیم حکیمی نخست وزیر وقت بشرح زیر رساندند و عین آن اعلامیه
بزبان ترکی در شماره ۶۲ روزنامه آذربایجان مورخه دوم آذر ماه
موافق ۲۳ نوامبر درج گردید در تاریخ ششم آذر ماه ۱۳۲۴ در
شماره ۵۹۱۹ روزنامه اطلاعات بشرح زیر درج گردید .

اعلامیه کنگره آذربایجان

پیشگاه اعلیحضرت همایونی شاهنشاهی ایران جناب
آقای آقا سید محمد صادق طباطبائی رئیس مجلس
شورای ملی

جناب آقای ابراهیم حکیمی نخست وزیر

در روزهای بیست و نه تا سی آبان ماه جاری هفتصد نفر که طبق
امضای یکصد و پنجاه هزار نفر شرکت کنندگان در منبتک‌های عمومی
شهرها و حومه‌های آذربایجان بنماینده‌گی انتخاب شده بودند کنگره
ملی بزرگ خلق را تشکیل دادند و در چهارمین اجلاس خود باتفاق
آراء تصمیم گرفت که نکات عمده نهادهای خود را بوسیله اعلامیه
خاوی مواد زیر بحکومت مرکزی ایران اعلام دارد .

ماده ۱ - مردم آذربایجان بشامل و حوادث بیشمار تاریخی

سرخ شورشیان آذربایجان را کک کرده بکنه یب نموده است، ولی بجرائد مسکو از چندین ماه باین طرف نسبت بدولت ایران رویه منفی پیش گرفته بودند و روزی نمیگذشت که دولت ایران را منم باین که يك دولت مرتجع است نمایند
در مسکو بیانه حزب دموکرات آذربایجان انتشار یافته است این بیانه خواهان استقلال آذربایجان میباشد و دولت ایران را هم مورد حمله قرار داده است .

رادیو لندن - از تهران خبرهایی از جانب خبرگزاری هارپسیده دائر بر این است که در آذربایجان جمعی بطغیان برخاسته و برای آشوب و پیکار مسلح شده اند .

- امروز روزنامه دیلی نگراف در موضوع اخباری که توسط رویتر از تهران رسیده شرحی بفلم یکی مخبرین خود نوشته و میگوید دوماه قبل روسها خبر دادند که در نواحی شمال غربی ایران که ایالت آذربایجان باشد حزبی بنام حزب دموکرات تشکیل شده و میخواهد که استقلال داخلی داشته ولی جزو ایران باشد .

- روزنامه نامبرده مینویسد در مدتی که متفقین در ایران بودند روسها در نواحی و ایالات اشغالی خود طوری رفتار میکردند که گوئی این ولایات جزو روسیه است .

چندی پیش دولت ایران خواست که دست ارتش و قوای تائییه ایران را در ولایات مزبور باز کند و لذا اعلامیه ای در این مورد بروسیه شوروی فرستاد .

زیرا دولت ایران دوست ژاندارم بمازندران فرستاد و در صدد برداشتن و آشوب زادن نواحی بخواباند ولی روسها جلو آنها را گرفته و چنان وانمود کردند که باید حرکت قشون ایران بر حسب اجازه مقامات شوروی باشد .

تشکیل دهد.

بنابر این طبق نظامنامه داخلی خود که از طرف کنگره تصویب شده است مجلس ملی خود را انتخاب کرده لازم میداند که حکومت ملی و داخلی را از میان نمایندگان این مجلس انتخاب و در برابر آن مسئول باشد.

ماده ۶ - مردم آذربایجان بزبان ملی و مادری خود علاقه خاصی دارند تحمیل زبان دیگران آنها را از کاروان رقی و تمدن عقب گذاشته و راه فرهنگ و سعادت ملی را بروی آنها بسته است .
- برای ممانعت از این تحمیلات ناروا و ایجاد وسایل ترقی آذربایجان کنگره ملی بهیئت ملی دستور میدهد که در کوتاهترین مدت زبان آذربایجانی را در ادارات دولتی مرسوم و تدریس آن را در تمام مدارس (دولتی و ملی) عملی سازد .

ماده ۷ - کنگره ملی که باعتبار صد و پنجاه هزار امضاء و باشتراك هفتصد نماینده تشکیل یافت بنا براراده ملت آذربایجان خود را بعنوان مجلس مؤسسان اعلام کرده و برای اداره امور داخلی آذربایجان يك هیئت ملی مرکب از سی و نه نفر انتخاب کرده به آنها اختیار میدهد که درراه اجرای تقاضاهای ملی تدابیر لازم اتخاذ نموده با مقامات صلاحیت دار وارد مذاکره شوند و در عن حال انتخابات مجلس ملی آذربایجان و همچنین انتخابات مجلس شورای ملی را عملی کند .

در پایان کنگره نظر دولت ایران و تمام دول دموکراتیک را بمطالبه کوره درفوق جلب میکند و اعلام میدارد برای اجرای این مقاصد فقط بوسیله تبلیغ و تشکیلات اقدام خواهد کرد و جنگ

که در این جا فرصت ذکر آنها نیست دارای مایت زبان - آداب و رسوم و خصوصیات مخصوص بخود است و این خصوصیات بوی حق میدهد که با مراعات استقلال و تمامیت ایران مانند تمام ملت های جهان بموجب منشور انلانتیک در تعیین مقدرات خود آزاد و مختار باشد .

ماده ۲ - کنگیه بادر نظر گرفتن روابط سیاسی و اقتصادی و مدنی مردم آذربایجان با ایالات و ولایات دیگر ایران، فداکاری های مردم آذربایجان را در تاسیس دولت کنونی ایران (حقیقتاً دولت فعلی ایران بوسیله آذربایجانیان تاسیس شده است - اطلاعات) . در نظر گرفته و بهیچوجه نمیخواهند که انجام تقاضا های قانونی و مشروعش که عبارت از خود مختاری ملی است برز های ایران لطمه بزند و بر اساس تجزیه آن قرار گیرد .

ماده ۳ - مردم آذربایجان با تمام قوا طرفدار دموکراسی بشکل مشروطه است مردم آذربایجان مانند تمام ایالات و ولایات ایران بمجلس شورای ملی ایران نماینده خواهد فرستاد و در پرداخت مالیاتهای عادلانه شرکت خواهد کرد .

ماده ۴ - مردم آذربایجان رسماً و علناً اعلام میکنند که مانند تمام ملل دیگر (با مراعات تمامیت و استقلال ایران) برای اداره امور داخلی خود حق ایجاد یک حکومت ملی دارد و چنین حکومتی میتواند با مراعات استقلال و تمامیت ایران آذربایجان را باروش دموکراسی و حاکمیت ملی اداره کند .

ماده ۵ - مردم آذربایجان بعلمت زحمت فراوانی که در راه آزادی و دموکراسی متحمل شده و بعلمت قربانی های زیادی که در این راه داده میخواهد حکومت خود مختاری براساس دموکراسی

روبرو میشدند *

دولت مرکزی هم برای ایجاد امنیت نیروی بیطرف تبریز اعزام داشت این نیرو همانطور که تذکر داده شد از کرج عبور نموده ولی در شریف آباد یعنی ۱۵۰ کیلومتری تهران نظامیان شوروی از پیشروی این قوا جلوگیری نموده و آنها را در همان محل متوقف ساختند البته آنها ماموریت داشتند که متجاسرین ایرانی را بجای خود بنشانند و با دولت شوروی جنگی نداشته و دستور حمله هم بآنها داده نشده بودند! فرماندهان این نیرو در زمستان سخت آنسال با وجود نداشتن وسایل کافی افراد خود را در همان محل متوقف ساخته و از احساسات تند آنان بوسیله سخنانی ها جلوگیری نموده و آنها را بصبر و سکون دعوت نمودند و ضمناً برای کسب دستور با مرکز تماس گرفتند *

(انعکاس وقایع آذربایجان در دنیا)

- خبر جلوگیری ارتش شوروی از ارتش ایران و ممانعت از پیشروی آنها برای اعاده نظم در آذربایجان مانند صاعقه ای در محافل سیاسی تهران اثر نمود مخبرین خارجی این اخبار را پس آب و تاب عجیبی برآکز خبرگزاری خود اطلاع دادند و این اخبار روز سیام آبانماه در شماره ۵۹۱۵ روزنامه اطلاعات بشرح زیر منعکس گردید .

رادیو خاور نزدیک - اخبار دیشب حاکی است که جنگ در میانه پیوسته ادامه دارد نیروهای ایرانی که از طرف دولت آذربایجان بمنظور اعاده امنیت و انتظام در آن منطقه از تهران اعزام شده از طرف مقامات نظامی شوروی در نزدیکی قزوین متوقف گردیده است

داخلی و برادر کشی را اجازه نخواهد داد ولی اگر دولت مرکزی بخواهد حق قانونی مردم را بزور اسلحه و قهر و غلبه از بین برد در این صورت بهر قیمتی باشد از حقوق خود دفاع خواهد کرد و تا یکفرد آذربایجانی زنده است در راه خود مختاری ملی مبارزه خواهد نمود .

مجلس موسسان (کنگره ملی) بهیئت ملی اختیار میدهد که برای تامین خود مختاری آذربایجان با مقامات صلاحیتدار تماس بگیرد و مسئله را از طریق صلح و مسالمت حل کنند ولی هیئت ملی اختیار ندارد که از خود مختاری و حق حکومت آذربایجان صرف نظر کند و تمامیت و استقلال ایران را برهم بزند *

آرزو مندیم بجهان دموکرات بدانند که در دنیا ملتی هست که حاضر شده است با تمام قوا از حقوق خود دفاع کند و در يك گوشه آسیا پرچم دموکراسی و آزادی بر افرازد و فقط بایروی خود آزادی خویش را تامین کند *

امیدواریم مقامات صلاحیتدار ایران و دول بزرگ دموکرات برای اجرای مقاصد ملی ما از کمک های نوع پروانه متکی بمنشور آتلاتیک مضایقه نکنند *

با تقدیم احترامات فائقه - هیئت رئیسه مجلس موسسان (کنگره ملی)

همانطور که گفته شد چندین روز قبل از صدور این اعلامیه و انتشار آن بوسیله نلگرافات در در دنیا از طرف فدائیان این فرقه که اکثر از مهاجرین تفقاز بودند برای خلع سلاح نیروی ژاندارمری در پاسگاه ها آفدمانی میشد که غالبا با مقاومت قوای ژاندارمری

و تکذیب کرده سپس موضوع تشکیل حزب دموکرات آذربایجان را مورد تبیین قرار داده مینویسد :
این حزب نمیخواهد آذربایجان را از ایران مجزئ کند بلکه میل دارد فرهنگ ملی آذربایجان و حقوق آذربایجانی ها دردائره دولت ایران محفوظ باشد .

آخرین اخبار ایران حاکی است که دولت ایران روز گذشته یادداشتی توسط سفارت کبرای شوروی در تهران برای دولت شوروی فرستاده است و طی آن درخواست نموده که حاکمیت ایران محترم شمرده شود و دولت شوروی نیروی خود دستور دهد از مداخله در امور داخلی ایران امتناع ورزند .

این خبر را دیشب سفیر کبیر ایران بخبر نگاران جرائد داد در این یادداشت اشاره شده چنانچه دولت ایران موفق نشود از حوادث تاسف آور در ایران جلوگیری کند و نیروهای مسلح خود را برای خاموش کردن شورش نتواند اعزام داد .
حق خواهد داشت نتایج اعمال را بعده مقامات شوروی در ایران پندازد .

- آقای تقی زاده سفیر کبیر ایران مقیم لندن دیشب مستر بوین وزیر امور خارجه انگلستان را ملاقات کرد .

- مشارالیه بروز نامه نگاران اظهارداشت که عهدنامه سه گانه مورخ ۱۹۴۲ صراحتا اشعار میدارد که دولتهای شوروی و انگلستان سعی خواهند کرد حاکمیت و استقلال ایران را در تمام شهرستانهای ایران محترم شمارند .

واشنگتن (خبرگزاری فرانسه) سفیر ایران در واشنگتن اظهار داشت که اگر نیروی شوروی از حرکت نیروهای ایران بطرف

مقامات مزبور نیروهای ایرانی دستور داده که تهران مراجعت کنند.

رادپو لندن - خبر نکار رویترا از تهران خبر میدهند که در کردانی که دولت ایران بمنظور اعاده آرامش در آذربایجان بآن منطقه اعزام داشته از طرف نیروهای شوروی در قزوین واقع در ۱۵۰ کیلومتری شمال غرب تهران متوقف شده اند.

از این شهر منطقه متصرفی شوروی در ایران شروع میشود فرستادن این دو گردان برحسب تصمیم هیئت دولت و متعاقب تشکیل جلسه خصوصی در مجلس شورای ملی ایران بوده است.

قبل از فرستادن این نیرو برای برقراری امنیت در آذربایجان آقای سرلشگر ریاضی وزیر جنگ ایران وابسته نظامی شوروی را در تهران ملاقات و مذاکره نموده و بایشان گفته بود که دولت برای رفع بغاثله آذربایجان سربازانی بآنجا خواهد فرستاد. دیروز برای نخستین بار جرائد مسکو در ضمن اخبار خود اشاره بحوادث آذربایجان نموده اند.

- روزنامه (ایزوستیا) دیروز مقاله ای انتشار داده و طی آن محافل و جرائد و خبرگزاریهای لندن را متهم نموده که در مورد اخبار مربوط بحوادث آذربایجان تعمد دارند که مبالغه کنند و میخواهند بدین وسیله افکار دنیا را از قضایای فلسطین و اندونزی و غیره منحرف کنند.

روزنامه مزبور سپس مینویسد که حوادث آذربایجان نتیجه افکار اصلاح طلبان آذربایجان است.

این روزنامه بعد ادعای مداخله ارتش سرخ را در این حوادث و اینکه این ارتش بآذربایجان کامیونهای مملو از اسلحه داده تقبیح

محکمی برای اصولی شده است که بخاطر آن دنیا دست بچنگ زد
آیا تمهیدهای ملل متفق را باید ورق باورم‌هایی دانست !!!
مخبرین رادیوهائیز خبر دادند که سفیر کبیر ایران در همین
مسابجه مطبوعاتی متن یادداشتی را که روز ۱۷ نوامبر دولت ایران
بدولت اتحاد جماهیر شوروی فرستاده است قاش کرد در این یاد-
داشت اظهار شده است :

« اگر دولت ایران بعلت عدم آزادی در حرکت نیروهایش
موفق در جلوگیری از این حوادث ناگوار نشود حق خواهد داشت
مسئولیت این عدم کامیابی را بر گردن مأمورین نظامی شوروی
بیاندازد »

وزارت امور خارجه ایران بسفارت شوروی (در تهران)
اطلاع میدهد که دولت ایران تصمیم گرفته است در مرحله اول دو
گردان پیاده یک گردان تانک سبک و یک گردان ژاندارم با اسلحه
و مهمات از تهران بمیان و تبریز از راه قزوین بفرستد.
متنی است هرچه زودتر مقامات شوروی را از این تصمیمات

مطامع سازید. »

در این یادداشت نیز تقاضا شده بود که دولت شوروی حق
حاکمیت ایران را محترم شمارد و بمقامات نظامی شوروی دستوردهد
از مداخله آزادی عمل قوای نظامی و پلیس ایران خودداری کنند.
- آقای علاءقبلاز آنکه بدانند از حرکت نیروهای ایران بمنحل
مورد نظر جلوگیری شده است گفت :

« وزارت امور خارجه امریکا گفته است که این موضوع را
مورد دقت قرار خواهد داد ».

وزارت امور خارجه امریکا عقیده مند است که اگر مقامات

تبریز مانع شود دولت امریکا حاضر است مداخله نماید .
روز بعد اخبار رادیویی جهان موضوع آذربایجان را بیشتر مورد
بحث قرار دادند .

زیرا بر اثر قطع ارتباطات تبریز با تهران نمایندگان سیاسی
مقیم تبریز نتوانستند ارتباط خود را با سفرای کبیر در تهران و خارج
برقرار نمایند و بطوریکه رادیوی لندن خبر داد مستر (بیرنس)
وزیر امور خارجه امریکا چنین اظهار مینماید .

رادیو لندن - مستر (بیرنس) وزیر امور خارجه امریکا دیروز
در واشنگتن اظهار داشت که ارتباط میان نماینده امریکا در شمال
ایران و تهران قطع شده است لذا دولت امریکا نمیتواند اکنون
هیچگونه تصمیم قطعی راجع به حوادث آذربایجان بگیرد .
مگر موقعیکه گزارش مفصلی از نماینده سیاسی خود در تهران
دریافت دارد .

مستر (بیرنس) اضافه کرد که دولت امریکا یکی از دول
سه گانه است که پیمان سه گانه را امضا نموده و این سه دولت
(امریکا - شوروی - و انگلستان) تعهد نموده اند که حاکمیت
و تمامیت ارضی ایران را محترم شمارند .

- در همین روزها آقای علاء سفیر کبیر ایران در امریکا
راجع به قضایای آذربایجان بروزنامه نگاران امریکائی چنین گفت
« ما امیدواری زیادی داریم که متفقین ما اقدام مؤثری در این
خصوص بعمل بیاورند و نیز انتظار داریم محافل مسکو پایان یافتن
این قضیه را خواهان باشند و نیز امیدواریم کشورهای متحده امریکا
راجع با آذربایجان نفوذ خود را در مسکو بکار برد . »
قضیه ایران از لحاظ حفظ تعهدات بین المللی در حقیقت سنگ

سپس مستر بوین که بموضوع های گوناگون دیگر اشاره نمود وقتی که بموضوع ایران رسید از تصمیم دایر بفرستادن نیزو باذربایجان سخن گفت، واستقرارانظم درآذربایجان را یک موضوع کاملاً بجا دانست و اضافه کرد که تصمیم ایران در استقرارانظم در آن قسمت از خاک ایران کاملاً موافق تعهدنامه سه جانبه است و اظهار امیدواری نمود که دولت ایران در اجرای این نقشه کامیاب گردد .
مستر بوین نیز اظهار داشت که دولت انگلیس بمأمورین نظامی خود دسنور داده است که مقررات عهدنامه سه جانبه را در ایران کاملاً رعایت کنند و نیز گفت (مولوتف) وقتیکه در لندن بوده باواطلاع داده است که دستورات دولت شوروی نیز بمأمورین شوروی در ایران در همین زمینه بوده است .

- در همین روز مستر (ایدن)



نماینده مجلس عوام و وزیر امور-
خارجه سابق انگلستان درباره جלו-
گیری ازاعزامقوای ایران باذربایجان
درمجلس عوام نطق مهمی ایراد نمود
که رادیو لندن مضمون آنرا بشرح
زیر در دنیا منتشر کرد .

- لندن - بقرار اظهار خبر گزاری انگلیس در جلسه روز
پنجمین مجلس شورای ملی انگلستان مستر (ایدن) وزیر امور
خارجه سابق انگلیس نطقی ایراد کرده نامبرده نخست از ضرورت
روابط حسنه انگلستان و روسیه و امریکا سخن گفته سپس نظر خود
را بوقایع اخیر ایران معطوف داشت .

شوروی در آزادی عمل نیروهای ایران مداخله نمایند موقع عمل فرا خواهد رسید) (متن کامل این یاد داشتها روز دهم آذر ماه دو تهران منتشر شد که عیناً در جای خود نقل میشود)
در همین روز رادیوی خاور نزدیک از فول خبرگزاری شوروی راجع بقضایای آذربایجان چنین گفت :

« رادیو خاور نزدیک - خبرگزاری شوروی در خصوص اوضاع آذربایجان خبر میدهد که دولت ایران نیروهای خود را بنظر اراژ بین بردن نهضت دموکراسی شمال ایران به آذربایجان اعزام داشته است نهضت دموکراسی آذربایجان هیچگاه اعلام نداشته که میخواهد از دولت ایران منفصل و جدا شود . » نقل از شماره ۵۹۱۳ اول آذر ماه اطلاعات) بقدری غائله آذربایجان و جلوگیری از حرکت قوای ایران بشیریز از طرف قوای نظامی شوروی در دنیا مؤثر بود که این موضوع را مستربوین در ضمن نطقی که راجع بامور امپراطوری انگلیس در مجلس عوام مینمود نیز متذکر گردید که قسمت مربوط بموضوع را در اینجا ذکر مینمائیم :

« مستر بوین وزیر امور خارجه انگلیس در نطقی که روز پنجشنبه (اول آذر) در مجلس عوام انگلستان ایراد نمود اشاره بموضوع سوء ظن در میان ملل کرده اظهار داشت :

« اگر دول بزرگ صریحاً بگویند چه میخواهند و چه نظریات ارضی و تقاضای دیگری دارند ممکن بود این نقاضا مورد بررسی قرار گیرد من در این باره این جمله را بکار میرم .

(بیائید همه تقاضاها و ورقههای خود را از روی میز بگذاریم)
من از هر کشور بزرگ یا کوچکی در دنیا که نسبت به سیاست انگلستان خنثین است ، دعوت میکنم بمن بگویند که سوء ظن آنها در چیست و من در این خصوص با آنها مواجه خواهم شد

دولت اتحاد جماهیر شوروی میتواند اظهار کند با حرکت آزادانه قوای ایران در نواحی مورد بحث مخالفتی ندارد و اضافه کند که حاضر است میدان عمل را برای فعالیت این نیروها در مناطق مزبور باز کند و بدانها کمک و مساعدت نماید *

- من میتوانم بگویم که دولت اتحاد جماهیر شوروی خبر نگاران جراند دنیا را دعوت کند که بدان سامان رفته و از نزدیک اوضاع آن سامانرا مشاهده نمایند و بدانها اجازه دهد که مشاهدات خود را آزادانه منتشر سازند تا بدین ترتیب از خود رفع سوء ظن نمایند و موقیعت خود را پیش از پیش مستحکم سازد *

در همین روز رادیو آنکارا خبری باین مضمون انتشار داد :

آنکارا - خبر نگار خبرگزاری فرانسه چنین خبر میدهد :

« مسئله آذربایجان توجه محافل سیاسی پایتخت ترکیه را هم

چنان بخود معطوف میدارد *

هرچند که اخبار واصله از تهران بهیچوجه نشان نمیدهد که در جریان اوضاع تغییرات اساسی روی داده باشد. از تعبیرهای جراند مسکو چنان بنظر میرسد که درباره دورنمای فرضی این مسئله تا اندازه ای عقب نشینی اختیار کرده اند *

- در اینجا پیوسته خاطر نشان میشود که نظر دیپلماتی تا زمانی که اشکالات بین المللی تولید نشود ترکیه در قضیه ذینفع نیست ولی این خود تاسف آور خواهد بود اگر چنین اشکالاتی در کشور دوست و همسایه وی رخ دهد.

- ترکیه در عین حالیکه روش انتظار آمیز پیش گرفته است از آنکس مراقبتی هم خود داری نمیکند.

- ایدن گفت: ما با اندك نگرانی در جرائد اخباری
ملاحظه میکنیم مشعر بر اینکه شورش و بی نظمی در بخش
شمال باختری ایران پیش آمده و دولت ایران با اعزام قوای بدان سامان
برای رفع غائله و تأمین آرامش مبادرت نموده است.

- بالاخره ما اطلاع یافتیم که مقامات شوروی از حرکت این
قوا جلوگیری کرده و آنها را مجبور بپازگشت نموده اند.

- من ناگزیرم با اطلاع آقایان برسانم که بنظر این جانب چنین
اقدامی باروح پیمان سه جانبه (انگلیس و شوروی و ایران) مورخ سال
۱۹۴۲ و با اعلامیه انجمن تهران مورخ سال ۱۹۴۳ سازگار نیست.
زیرا مفاد اعلامیه انجمن تهران چنین میگوید که دولت های
(شوروی - امریکا و انگلستان) متفقاً مایلند که عنان استقرار نظم
کشور ایران بدست دولت ایران سپرده شود.

ایدن گفت: بنظر اینجانب این دفعه اولین بار نیست که مقامات
شوروی از حرکت نیرو و ژاندارمری دولت ایران بنواحی تحت اشغال
خود جلوگیری نموده و با آنها اجازه حرکت بدان سامان نداده اند.
بالتیجه هر آینه اختلافاتی بظهور رسیده باشد چندان شکفت
انگیز نمیشد.

دولتهای متفق برای آن بخواك ایران قدم نهادند که مسئله
ارسال خوار بار و مهمات بخواك اتحاد جماهیر شوروی تأمین گردد
و هرگز مایل نیستند دوباره در ایران سیاست منفور گذشته که بنام
مناطق نفوذ سیاسی نامیده میشود بازگشت نماید.

- در این هنگام ایدن چنین گفت که دولت اتحاد جماهیر شوروی
برای رفع سوء ظن و بدگمانی میتواند دو تصمیم زیر را اتخاذ کند.

ب این اسجینها حق خواهند داشت آرزوهای ملی آذربایجانها
و! اجرا نمایند » (اطلاعات شماره ۱۹۱۸)
این بود مختصری از انعکاس اخبار آذربایجان در خارج از
کشور ولی در همین چند روز در تهران برای برگرداندن اوضاع
ببحال عادی اقداماتی میشد آذربایجانیان مقیم مرکز جمعیتی بنام
جمعیت نجات آذربایجان تشکیل دادند و دسته جمعی وارد مجلس
شورای ملی شدند و تقاضاهای خود را ضمن اعلامیه تحت عنوان
(روش و تقاضای ما) تقدیم نمایندگان مجلس شورای ملی نمودند
در آن اعلامیه نوشته بودند :

« اقدامات ما از اصول انتظامات و نزاکت خارج نبوده و
صورت اعتراض بدولت و مجلس را نخواهد داشت .
- وظیفه و هدف ما پشتیبانی از دولت و مجلس و سعی در
تقویت آنها خواهد بود .

هیچگونه نظریات حزبی در نظر ما نیست و فقط آذربایجان
و آذربایجانی منظور نظرووجه همت ما است .
جمعیت متفرق نخواهد شد تا وقتی که مستدعیات و تقاضای
ملت مورد قبول و اقدام واقع شود .

یگانه تقاضای ما اینست که :

باید هرچه زودتر در خصوص وقایع آذربایجان و حل مشکلات
آنجا تصمیم اتخاذ گردد . و امنیت و آسایش برادران و خواهران
ما تأمین شود و دست عناصر ماجرا جو و مشکوک را که روح آذربایجان
لذ آنها متنفر و نیز مبراست کوتاه کنند .

روز یکشنبه چهارم آذر هم جناب آقای فهیمی (فهیم الملک)

در این جا بهیچوجه از اوضاع فوق العاده پیمناک نمی باشند زیرا معتقدند که امضا کنندگان پیمان تهران بهرنحوی شده مسئله را باهمدیگر حل خواهند کرد و تعهدات سال ۱۹۴۲ خود را در راه تمامیت ارضی ایران محترم خواهند شمرد .
(نقل از شماره ۵۹۱۷ اطلاعات) .

رادیو لندن خبر زیراراجع بتقاضای استقلال داخلی آذربایجان منتشر نمود و این خبر پس از صدوز اعلامیه فرقه دموکرات آذربایجان که در روز اول آذر ماه منتشر گردید منعکس شده است .
رادیو لندن - خبر نگار رویترا از تهران خبر میدهد که کنگره دموکرات آذربایجان دیروز بیانیه ای انتشار داد که برای دول انگلیس امریکا - شوروی فرانسه - چین و دولت ایران فرستاده شده است .
در این بیانیه تقاضای تشکیل يك دولت محلی واعطای استقلال داخلی در ضمن حدود قطعی ایران نموده .

- ضمنا اعلام شده که آذربایجان دارای ملیت جداگانه وعادات مخصوص وآداب ورسوم خاصی میباشد که باوا اجازه میدهد حق تعیین مقدرات خود را داشته باشد .

- آذربایجان خواهان يك حکومت خود مختار است که جزو دولت ایران باشد ولی ملت آذربایجان بهیچوجه بوسیله این بیانیه نینخواهد از ایران جدا شود ونیز خواهان تغییر مرز های کنونی ایران نیست فقط مطالبه حقوق ملی خود را مینماید .

در پایان این بیانیه اظهار میشود که حزب دموکرات در نظر دارد برای اداره امور داخلی آذربایجان انجمنهای ایالتی تشکیل دهد که میتوان گفت حکم دولتی را دارد .

یکی از موضوعات مهم و مورد توجه تعیین استاندار آذربایجان بود بطوریکه آقایان اطلاع دارند آقای بیات (سهام السلطان) بسمت استانداری آذربایجان تعیین شدند و طیاره ای هم در اختیار ایشان گذاشته شده است که باتفاق بعضی از افسران ژاندارمری و شهربانی که مأمورند بروند .

و نیز اطلاع داده شد که مردم برای استقبال ایشان حاضر شده بودند ولی متأسفانه بواسطه بدی هوا حرکت ایشان میسر نشد امیدواریم تا فردا هوا مساعد شود بطوریکه ایشان بتوانند حرکت کنند . این اطلاع نا اندازه ای ذهن آقایان را روشن میکند در این قضایا همانطوریکه آقای نخست وزیر فرمودند بنده هم خواهش دارم آقایان صبر کنند و در روز مهلت بدهند تا اقداماتی که شده است نتیجه برسد تا بعد نتیجه عمل را با اطلاع آقایان برسانیم .

در همین ایام از اطراف و اکناف کشور تلگرافاتی مبنی بر هم صدائی با میهن پرستان آذربایجانی بتهران مخابره گردید که ما برای نمونه چند تا از آنها را برای ضبط در تاریخ درج می نمایم .

تلگراف شهری دانشجویان

پیشگاه اعلیحضرت همایون شاهنشاهی

در این هنگام که آذربایجان عزیز در آتش کینه و ناپاکی مشتکی ماجراجوی بیگانه پرست میسوزد .
جان تاران از طرف عموم جوانان میهن پرست کشور استدعا داریم اجازه فرمایند باتشکیل یک گارد ملی دست از کار و تحصیل و همه چیز کشیده بسوی مهد زرتشت روانه شویم و باریختن خون

وزیر کشور در جلسه ۱۶۴ مجلس شورای ملی بیانات زیر را برای اطلاع نمایندگان ملت ایراد نمودند. و نطق ایشان پس از اظهارات مختصر آقای رئیس بود که عیناً هر دو قسمت در این جا نقل میشود :

بیانات جناب آقای سید محمد صادق طباطبائی رئیس مجلس
چند نفر از آقایان اجازه خواسته بودند که راجع بوقایع آذربایجان اظهاراتی بنمایند ولی عده از آقایان چون عقیده داشتند که باید از طرف دولت اطلاعات رسمی داده شود تاروی آن اطلاعات بیاناتی بشود باین جهت مذاکره شد و قرار اینطور شد که از آقای نخست وزیر خواهش کنیم بیایند اطلاعاتشان را بدهند تا اگر در جلسه بعد آقایان بخواهند در این باره مذاکره بفرمایند از روی اطلاع باشد .

موضوع دیگر تاخیر تشکیل جلسه است که لازم است عرض کنم که این تاخیر بعلت تشکیل کمیسیون بوده بود بعلاوه چون در موضوع آذربایجان نیز مذاکراتی بین آقای در جریان بود باین جهت تشکیل جلسه بتاخیر افتاد حالا آقایان فهمیدی وزیر کشور اطلاعاتی در سر موضوع آذربایجان دارند که ممکن است بفرمایند .

بیانات آقای فهمی (فهمی الملك) وزیر کشور وقت

البته خاطر آقایان نمایندگان محترم مستحضر است که آقای نخست وزیر با آقایان اطلاع دادند و از آقایان خواهش کردند که بدولت مجال بدهند اقدامات خود را انجام داده و سپس نتیجه را با اطلاع آقایان نمایندگان مجلس برسانند .
عجالتاً اطلاعی که بنده دارم و لازم است عرض کنم اینست که

اولتر مطاع را دارد (ابوالقاسم بختیار) (اطلاعات ۵۹۱۸)
 اکنون دیگر روابط تلگرافی و تلفونی از میانه باین طرف
 قطع است سیمهای تلگراف میانه در دست متجاسرین است و فقط
 اخبار بوسیله مسافری که از میانه فراراً بتهران آمده اند میرسد
 گرچه بگفته های اشخاص غیر مستول نمیتوان اطمینان کامل داشت
 ولی برای آنکه وضع تاریخ روشن باشد و ابهامی در پیش نیاید لذا
 قسمتی از اطلاعاتی که بکنفر مسافر تازه رسیده برای مدیر اطلاعات
 بیان نموده و در شماره ۵۹۱۸ آنروزنامه بچاپ رسیده در این جا
 نقل مینمائیم *

راجع بشکلیل حزب دموکرات : سه ماه قبل هنگامیکه
 خبر تشکیل حزب دموکرات انتشار یافت مردم کاملاً از چگونگی آن
 آگاهی نداشتند ولی همینکه حزب تشکیل گردید و مردم دانستند که
 رؤسای حزب دموکرات همان رؤسای حزب توده اند و فقط تغییر
 نام داده اند دچار نگرانی گردیده مخصوصاً موضوع انتشار و ترویج
 زبان ترکی و سایر شعارهای این حزب که برخلاف مرکزیت و استقلال
 کشور بود مورد نفرت و انزجار قاطبه اهالی آذربایجان واقع شده و
 در همان ایام در متینگی که حزب دموکرات برپا نموده بود شخصی
 بنام فتحی فریاد کرد *

زنده باد استقلال آذربایجان ولی در مقابل دیگران با صدای بلند
 فریاد کردند :

زنده باد ایران - پاینده باد استقلال ایران

و در پاسخ سئوالیکه از او شد اسلحه را چگونه بدست آوردند
 چنین گفت: سازمان این جماعتی که اکنون نام خود را حزب دموکرات

خود در راه آذربایجان که قرن‌ها خون و هستی خود را در راه استقلال ایران داده نثار کنیم و بجهانیان ثابت نمائیم که ایرانی در راه جلن ایران یعنی آذربایجان از نثار جان نا چیز خود دریغ ندارد.

امیدواریم پیشوای محبوب جوانان ایران اجازه فرمایند پیش از اینت خواهران و برادران آذربایجانی ما در آتش بسوزند و ما با چشمان اشکبار، مرك خونین و سوختن خانه و خانان آنها را ناظر باشیم در انتظار صدور اوامر ملوکانه - از طرف عموم جوانان میهن پرست - این تلگراف را بیش از صد نفر از جوانان تحصیل کرده امضاء نموده اند که اسامی آنان در شماره ۵۹۱۸ روزنامه اطلاعات درج گردیده است .

از اصفهان تلگراف جمعیت نجات ایران

جمعیت نجات ایران که صرفاً بمنظور پشتیبانی از ایمن و بهداشت و توانائی و مساعدت دائمی بمستندان تشکیل یافته تنفر و انزجار کامل و خود را نسبت بعملیات یکمده خاتن بمیهن و هر فرد یا جماعتی که بر علیه مصالح و استقلال کشور قیام نمایند ابراز میدارد امیداست این نوع عملیات خائنانه فوراً موفقانه مورد تعقیب و محو مسببین آن قرار گیرد .

از طرف جمعیت نجات ایران اصفهان ایزدی

تلگراف آقای ابوالقاسم بختیار

ساحت مقدس مجلس شورای ملی کپیه نخست وزیری کپیه وزارت جنگ کپیه وزارت کشور (کپیه جرائد) در این موقع که مملکت نیازمند بفاکاری و جان بازی بیشتری می باشد مجدداً بعرض میرساند که اینجانب با کلیه بستگان برای انجام هر گونه فداکاری و جانبازی در راه شاهنشاه معظم و عظمت میهن عزیزم حاضر و انتظار

- در همان شب تا نزدیک صبح رهنما صندوقدار دارائی سمید.
انصاری و علی علوی و احمد آقابادی را بطرق مختلف هلاک کردند.
فردای آنروز مردم مضطرب و هراسان شده دکانها را می بندند
ولی کماندان شوروی مردم را مجبور بپاز کردن دکانها میکنند.
رئیس ماجراجویان میانه غلام یحیی است که سابقاً رئیس حزب
توده میانه بود و جزء مهاجرین است.

حزب دموکرات مردم را باجبار وادار کرده اند که عضویت
حزب دموکرات را قبول کنند ولی در میان کسانی که موجب حادثه
میانه شده اند یکمده اصلاً شناخته نمیشوند یکمده هم مهاجرین هستند
و از اهل میانه فقط يك نفر در میان آنها بود.

سؤال از دولت راجع بوقایع آذربایجان

آقای فرهودی نماینده مجلس شورای ملی در جلسه ۱۶۴ راجع
بوقایع آذربایجان سؤالی از دولت باین شرح نموده و تقدیم مقام
ریاست نمودند:

راجع باجرای ماده چهار پیمان سه گانه مخصوصاً در موارد
ذیل از جناب آقای نخست وزیر سؤال مینمایم:

- ۱ - مانعتی که از رفتن دوستان و بماندگان شد و
بیش از سه ماه است در فیروز کوه متوقف مانده اند.
- ۲ - تقریباً شش ماه قبل يك گردان پیاده از سقز مأمر شد
به مهاباد برود و بادگان آنجا را دائر نماید از رفتن آنها جلوگیری
شده است.

۳ - جلوگیری از رفتن دو گردان پیاده و يك گروهان ژاندارم
بآذربایجان که يك هفته است آنها را در شریف آباد نزدیکی قزوین
متوقف ساخته اند.

نهاده اند از سه سال پیش شروع شده بود و یکده اشخاصیکه شناس - نامه ایرانی در دست دارند ولی مردم آذربایجان آنان را از خود نمی دانند و نمی شناسند هر يك در رأس عده ای قرار دارند و اما اسلحه ایكه در دست آنها است متنوع است از قبیل تفك برنودولتی - و تفنگهای دیگر از قبیل سه تیر و پنج تیر اما چگونه این تفنگها و سلاحها بدست آنها رسیده کسی آگاه نیست و حدسها و گفتگوهای مختلفی درباره آنها میشود .

اما راجع باخبار تبریز چنین گفت: در تبریز هنوز اوضاع ظاهراً آرام است ولی هر روز در شهر شایعات مختلفی پراکنده میگردد که موجب وحشت و هراس مردم میگردد .

- روز پنجشنبه صبح خبری رسید که ۶۰۰ نفر افراد مسلح در سراپ پیاسگاه حمله کرده ژاندارمها را کشته اند و عنقریب بسوی تبریز می آیند. این خبرها بر وحشت مردم افزوده و در همین ایام از طرف آقای سرتیپ درخشانی فرمانده لشکر آذربایجان اعلامیه ای منتشر گردید که طی آن اظهار شده بود که من و سربازان تا آخرین دقیقه برای فداکاری و حفظ امنیت شهر آماده ایم ولی طولی نکشید که این اعلامیه را همان عناصر منصوب بحزب دموکرات پاره کردند .

- راجع بحادثه میانه چنین بیان میکنند .

از روز ۲۵ آبان ساعت ۲۴ (نصف شب) یکده مسلح پایک کامیون و یک جیب که متعلق بایران سوترانس (حمل و نقل شوروی) بوده پیاسگاه راه آهن حمله مینمایند و مردم در آن دل شب صدای تیر و مسلسل میشوند در نتیجه این پیش آمد رئیس پیاسگاه راه آهن رسد بان سوم انصاری با چند تن از ژاندارمها کشته میشوند .

طوایف دیگر بلوچستان در هر منطقه که امر شود پیشقدم بوده تا آخرین قطره خون خودمان را برای خدمت بآب و خاک و تاج و تخت کشور و کمک برادران آذربایجانی خود ننارنمائیم .
نماینده سابق مجلس شورای ملی - مرادریگی

تلگراف آقای ارشد

در اینموقع روح لهران که آذربایجان است از دست متجاسرین و اشرار منقلب است ممنی است فداکاری و تقدیمی جان بختیارهای بروجرد را برای آسایش برادران آذربایجانی به پیشگاه اعلیحضرت و دولت و مجلس تقدیم داریم .

از طرف بختیارها . ارشد

(اطلاعات شماره ۵۹۱۹)

در تاریخ ششم آذر ماه خبر رسید که متجاسرین از زنجان عبور نموده و خرمدره و ناکستان را تصرف نموده اند (ناکستان از لحاظ اینکه سردو راهی تهران رشت - تهران زنجان واقع است اهمیت زیادی دارد) .

از طرف دیگر خبر میرسد که یکدسته از فدائیان حزب دموکرات با ستارا حمله برده اند و آنها را متصرف شده اند .

انتشار این اخبار در تهران موجب تشویش زیاد گردید و جمعی که بر جان خود اطمینان نداشتند از تهران خارج شدند و گروهی دیگر برای فرار خود را آماده کرده بودند و در همین ایام بود که دسته دسته مردم میهن پرست آذربایجان بتهران کوچ میکردند و چون سزاندو کرات فرقه سی ازجریان امر مطلع شدند محدودیتهائی برای

۴ - جلوگیری از رفتن سرهنگ دکر ایادی، بشریف آباد برای معالجه ژاندارمهایی که بیمار شده اند و احضار پزشک معالج دارند. اعزام شده بود .

۵ - جلوگیری از رفتن نظامیان مقیم تبریز باطراف تبریز و مقید کردن آنها را به تحصیل جواز عبور .

ممانعت مامورین شوروی در موارد فوق بر خلاف فصل چهارم پیمان سه گانه ایران و شوروی و انگلیس و اعلامیه تهران است در نتیجه ممانعت از حرکت قوای تأمینیه بنقاط شمال امنیت شهرستانهای شمالی دچار اختلال و موجب آزادی عمل متجاسرین شده است .

خواهشمند است به جناب آقای نخست اطلاع فرمایند که هر چه زودتر برای جواب سؤال فوق در مجلس شورای ملی حضور یابند.

(فرهودی)

تلگراف از اصفهان

پیش آمد غیر منتظر شمال که بدست عناصر بی وطن - ماجراجو انجام ، موجب تأسف و تأثر و انزجار فاطمه اهالی مخصوصاً عموم کشاورزان اصفهان گردید .

شورای اتحادیه کشاورزان با اظهار تنفر از اینگونه اعمال خائنانه بنا به حفظ وطن و عظمت و استقلال پهن عزیز برای هر گونه فداکاری و جانبازی حاضر . پاینده ایران .

از طرف شورای اتحادیه کشاورزان اصفهان - رهبران

تلگراف آقای مراد ریگی رئیس طایفه ریگی

چندی است رادپوها و جراتد اخبار ناگواری را راجع به آذربایجان انتشار میدهند فدوی افتخاراً حاضریم با طایفه ریگی و

آقایان دکتر عبده - عباس مسعودی . فراکسیون زوده . آقایان
دکتر کشاورز و شهاب فردوسی - فراکسیون اتحاد ملی آقایان
شریعتزاده . حشمتی . فراکسیون آزادی سابق . آقایان امیر
نصرت اسکندری - فرمانفرمائیان . فراکسیون دموکرات آقایان
بنیة الاسلامی و صمصام . مفقودین . آقایان دکتر مصدق . دکتر شفق .
این آقایان در همانروز در حضور آقای رئیس مجلس جلسه اولی
خود را تشکیل داده و مشغول کار شدند .
در همین روز آقای بیات استاندار آذربایجان بوسیله هواپیما
ساعت نه و نیم صبح از نهران بتبریز حرکت نموده و در آنجا از
طرف اهالی مورد استقبال قرار گرفته و طبقات مختلف مستقبالن در
در فرودگاه ابراز احساسات نمودند .
تلکرافات اهالی و اتحادیه های اسنانها و شهرستانها مبنی بر ابراز
فداکاری همچنان بتهران مخابره میشود از آنجمله .
تلکرافات اتحادیه فلاحی فارس اکراد جلیوند از (شاره
۵۹۲۴ اطلاعات) نقل میشود .

تلکرافات اتحادیه فلاحی فارس

مجلس شورای ملی ایران . اوضاع اسف انگیز آذربایجان
که ناشی از حرکات جمعی رجاله بی وطن است قلوب عامه طبقات
اهالی این استان را جریحه دار ساخته لذا پیروی از افکار عمومی
فارسیان اتحادیه فلاحی باعمال خائنانه این عده آشوب طلب بانظر
نفرت و انزجار نگریسته از مجلس شورای ملی و هیئت محترم دولت
اقدام مؤثری را که موجب نجات برادران عزیز آذربایجانی از شر

مسافرین آذربایجان فاعل شدند و بهر کسی اجازه مسافرت داده
نمیشد و مسافرینکه از تبریز میآمدند خبر از ملو بودن مهمانخانه
های تبریز از افراد مشکوک و مهاجر میدادند *

در همین ایام بود که بیانیه معروف فرقه دموکرات آذربایجان در
تهران منتشر شد هیجان غریبی در تهران مشاهده میشد افراطیون
دست چپ از انتشار این بیانیه ابراز خوشوقتی نموده و آنرا مورد
تفسیر قرار میدادند *

افراطیون دست راست یا بقول دست چپها مرتجعین نیز سخت
یدست و یا افتاده بودند *

نمایندگان مجلس چهاردهم نیز هر روز در مجلس حضور یافته
و مرتباً شب و روز جلسات خصوصی تشکیل میدادند در این جلسات
آقای حکیمی نخست وزیر و آقای همایونجاه معاون وزارت امور
خارجه راجع بقضایای اخیر و اقداماتی که شده بود بنمایندگان توضیحاتی
میدادند ولی نمایندگان این توضیحات را قانع کننده ندانسته و
بجلسات خود ادامه میدادند بالاخره در جلسه خصوصی روز ششم
آبانماه نمایندگان تصمیم گرفتند که يك هیئت شانزده نفری از
فراکسیونهای مختلف مجلس انتخاب شوند که صرفاً در امور آذربایجان
مطالعه نموده و نظریات نمایندگان مجلس شورای ملی را بدولت
بگویند و اقدامات دولت را بعرض مجلس برسانند و فردای این روز
یعنی هفتم آذر ماه فراکسیونهای مختلف مجلس و منفردین نمایندگان
خود را برای این کمیسیون بشرح زیر تعیین نمودند *

فراکسیون ملی - آقایان هاشمی و مرآت اسفندیاری -
فراکسیون میهن - آقایان ملک مدنی و تقابت - فراکسیون مستقل

و یک نفر از توده ای ها مقتول شدند در نتیجه تمام ادارات دولتی بتصرف حزب دموکرات در آمده است رئیس شهربانی آسنارا با لباس مبدل فرار کرده ارتباط تلگرافی را بین گرگان رود با آسنارا قطع کرده اند وحشت عجیبی میان مردم این سامان حکمفرماست بر بروز خسروی بیک سوار گرگان رود گزارش می دهد بعلت خرابی اوضاع از حمل پست با آسنارا خود داری نموده است .

۴ - تلگراف از شفا رود

بفرار اطلاع حزب دموکرات ادارات آسنارا را تحت تصرف خود در آورده و یورش حزب دموکرات با شرارت و قتل ها نیکه در آنجا واقع شده واکنش بدی در شهرستان طوالش ایجاد و اهالی طوالش در حال اضطراب میباشد باین وضع حمله آنان بشهرستانهای طوالش هیچ استبدادی ندارد بدیهی است در صورت عدم توجه و عدم جلوگیری همین طور بسایر شهرهای گیلان نیز حمله خواهند کرد لذا اقدامات سریع بر علیه شورشیان تا باین طرفها سر ازیر نشده اند بسیار لازم و ضروری است ضمنا چون فرماندار طوالش بواسطه کسالتی که داشت برای معالجه برشت رفته تا کنون مراجعت ننموده اند در این موقع وجود او در مقر فرمانداری بسیار ضروری است مستدعی است نسبت باعزام نیرو نیز اقدام فرمایند .
یک خبر غیر رسمی حاکی از این بود که ایل شاهسون بر علیه دموکراتها اقدام نموده اند .
در همین روز از طرف حزب خورشید قطعه نامه ای منتشر شد که عینا نقل می شود .
قطعه نامه حزب خورشید راجع بحفظ استان آذربایجان و

آشوب طلبان باشد • انتظار دارد برای هر گونه فداکاری حاضر
اتحادیه فلاحی فارس

تلگراف اکراد جلیلوئند

در این روزهای تیره که خطه آذربایجان کشور مادران
خیانت معصودی مقصده جویان نفع پرست در آتش نا امنی میسوزد
مال و جان و ناموس برادران ایرانی و استقلال کشور عزیزش
هزار ساله ما ایران در خطر است •

ما اکراد جلیلوئند حاضریم هر آن شاهنشاه محبوب ما آهنگ
سرکوبی خائن را کند با استقبال مرگ شتاییم و بدین وسیله توجیهان
مقامات مربوطه را جلب می کنیم که از هیچگونه مساعدت جانی و
مالی دریغ نداشته و حاضریم که خون ناقابل خود و طایفه خود را
در راه آزادی کشور خویش ، ایران ، تثار کنیم •

علی اصغر جلیلوئند

در روز هفتم آذر ماه خیر رسید که پیش قراولان دموکراتها
از تاکستان و خرمدره بزنجان عقب نشینی کرده اند ولی اهالی
قزوین خیلی نگران میباشند زرد و خورد در آستارا و شفا رود هم
شروع شده است و این دو تلگراف یکی در شب هفتم آذر ماه ساعت
۱۶ از گرگانرود و دیگری در ساعت ۹ از شفا رود تهران مغایره
شده و از مقامات رسمی بجزا داده شد که عینا نقل میشود •

۱ - تلگراف گرگانرود

از قرار اطلاع حزب دموکرات ها که از سمت اردبیل با آستارا
سرازیر شده بودند دیشب تا ساعت چهار صبح با ژاندارمری و
شهربانی تیر اندازی نموده سرهنگ کلانتر مرز و چند نفر پاسبان

این ادعا را در پیدایش نادر شاه و قلع و قمع مهاجمین بمنصه بروز و ظهور گذارده است .

اکنونکه متجاسرین و زیانکاران زندگی را بر برادران آذربایجانی ما آشفته و خاک عزیز و گرامی ایران را مورد تاخت و تاز خائنانه خود قرار داده اند از پیشگاه همایون شاهنشاهی خواهیم که ایل اییورد را مورد تفقد و مراحم خسروانه خویش ساخته امر و مقرر فرمایند در دفع ددان و اهریمنانی که بیجیات ملی و شئون کشوری ما لطمه وارد نموده اند قیام نموده جان خود را فدای شاه و میهن نمائیم - ایلخان طایفه اییورد - (امیرقهرمانی) اطلاعات شماره ۹۵۲۱)

قضیه آذربایجان پس از نطق مفصل و مشروح مستر ایدن در مجلس عوام انگلستان از جنبه بین المللی بیشتر کسب اهمیت نموده و از لحاظ پیمان سه جانبه ایران و شوروی و انگلیس دوات انگلستان را بیشتر وادار بدخالت در این قضیه نموده و دولت امریکا هم چون سرمنشاء تمام این اختلافات را وجود نیروهای خارجی در ایران میدانست و خود یکی از دولی بود که نیرو در ایران داشت بنابر این بهترین راه حل را خروج نیروهای بیگانه از ایران میداشت لذا دولت امریکا در تاریخ ۲۶ نوامبر ۱۹۴۵ مطابق پنجم آذر ماه ۱۳۲۴ در آن واحد یادداشتی برای دولتهای انگلیس و شوروی راجع بتخلیه ایران از قوای خارجی ارسال داشت و همچنین دولت انگلستان بوسیله سفیر کبیر خود (سرارچی بالد کلارک گر) در مسکو راجع بقضایای آذربایجان ایران یادداشتی بدوات اتحاد جماهیر شوروی تسلیم نمود. که هر دوی این یادداشتها حائز کمال اهمیت می باشد و ماعین آنها را در جای خود نقل می نمائیم خبر تسلیم این

مبارزه با عناصر مفسده جو

حوادث رقت آور آذربایجان و تحریکاتی که اخیراً بدست جمعی ماجراجوی بی نام و نشان در آن خطهٔ مرزی ایران شده و می شود وادار کرد که افراد حزب خورشید در آخرین جلسهٔ عمومی خود این قطعنامه را صادر و با تمام قوا برای نامین جان و مال برادران آذربایجانی و حفظ تمامیت ارضی ایران قیام نموده و از هر نوع اقدامی که این منظور را تامین نماید خود داری نموده و در راه مقصود از بذل سر و جان و فداکاری در راه میهن عزیز دریغ ننمایند بنا بر این از عموم برادران عزیز آزاد یخواه آذربایجانی مقیم تهران دعوت می نمایند که در این نهضت مقدس ملی با افراد حزب خورشید اشتراك مساعی نموده تا درلواى اتحاد و اتفاق ریشهٔ این فساد را بخواست خداوند متعال کننده و یکباردیگر قدرت و ملیت خود را بدنیای حاضر ثابت نماییم.

(سازمان مرکزی حزب خورشید)

تلگرافی هم رئیس ایل ایپورد بحضور اعلیحضرت همایونی عرض نموده که عیناً در اینجا نقل می شود :

تلگراف ایل ایپورد

اعلیحضرتا . افراد غیور و شرافتمند ایل ایپورد (با اینکه گذشت ایام نام و شئون تاریخی این طایفه را که اکنون در فارس بسر میبرند بدست فراموشی سپرده) در هر قیام که برای فلاح و سربلندی میهن مقدس خویش نموده اند مراحل سربازی و فداکاری را تا بدانجا رسانیده که نه تنها دشمنان کشور داریوش را فنا و نابود ساخته بلکه پرچم افتخار و سیادت ایران عزیز را در بلندترین دژهای دشمن در اهتزاز در آورده اند تاریخ فروزنده ایپورد صحت

سر دارند بفعالیتهائی شروع نموده و بوسایل مختلف بهیه اسلحه و مهمات می نمایند که خود را برای انجام منظوری آماده سازند.

۲ - رؤسای اکرا دمزبور برای پیشرفت مقاصد خود و ایجاد بی نظمی و فتنه انگیزی در صدد بر آمده اند از راه مطبوعات افکار کردهای صلح جو را مشوب نموده و دامنه اغتشاش را در کردستان ایران توسعه دهند و برای این منظور یکدسنگاه ماشین چاپ و مقادیر زیادی کاغذ روزنامه از خاک شوروی بدست آورده اند.

۳ - چند نفر از رؤسای کردهای مهاباد و ساکنین فسمتهائی پاختری آذربایجان بدون رعایت مقررات گذرنامه و روا دبد برای پیشرفت عملیات خود بیاد کوبه رفته و مراجعت نموده اند.

۴ - آقا مصطفی بارزان که از خاک عراق با کسان خود قرار اختیار و بایران آمده است در نقاط گردنشین ایران مسکن نموده و چون مسلح هستند ظن قوی می رود دامنه بی نظمی را توسعه داده و با عناصر مفسده جو امنیت و انتظامات قسمت باختری استان ۴ و حدود مهاباد را مختل سازند.

۵ - آمد و رفت عادی سکنه ایران از مرکز شهرهای شمالی مورد بازرسی دقیق واقع شده و مامورین شوروی بدین بازرسی فرد فرد مسافرین اجازه ورود مردم را بمناطق شمالی نمیدهند.

۶ - حمل و نقل عادی ارزاق از استانهای شمالی بمناطق مرکزی و جنوبی دچار وقفه شده از این وضعیت زندگانی اقتصادی مردم مختل و بهای اجناس ارزانی که باید از استانهای شمالی بمناطق دیگر کشور حمل شود رو بترقی روز افزونی نهاده است.

بعلاوه رعایای استانهای شمالی نیز شکایت مینمایند که اجناس

یادداشتها را خبرگزاریهای لندن و واشنگتن در شب ششم آذر ماه منتشر نمودند *

البته این یادداشتها پس از تسلیم یادداشت دولت ایران بدولت اتحاد جماهیر شوروی و امریکا و انگلیس داده شده و چون ما در این کتاب فقط بوقایع آذربایجان پرداخته ایم لذا از جریان تخلیه ایران از قوای بیگانه جز در مواقعی که تماس مستقیم باغائله آذربایجان دارد صرف نظر نمودیم و اینک ابتدا متن یادداشتهای متبادله ایران و شوروی را راجع بفاءله آذربایجان و بعد هم متن یادداشت دولت امریکا را بدول انگلیس و شوروی و بعد هم یادداشت انگلیس به دولت شوروی را عیناً نقل می نمایم :

متن یادداشتی که روز ۲۶ بهانماه از طرف وزارت خارجه ایران بسفارت کبری اتحاد جماهیر شوروی در تهران فرستاده شده است :

وزارت امور خارجه شاهنشاهی تمارفات خود را بسفارت کبری اتحاد جماهیر شوروی بسوسیالیستی اظهار داشته و پیرو یادداشتهای عیدیه و مذاکرات حضوری راجع بازادی عمل ارتش و قوای تأمینیه ایران در استانهای شمالی کشور که عدم توافق نظر مقامات شوروی نسبت بآن سبب شده است که قوای مزبور نتوانسته اند در يك مدت طولانی بکوچکترین عملی برای حفظ امنیت و استقرار نظم و جلوگیری از عناصر مفسده جو مبادرت نمایند با کمال احترام زحمت افزا می شود *

اطلاعاتی که از وزارت کشور و وزارت جنگ و وزارت دادگستری رسیده حاکی است :

۱- عده ای از رؤسای کرد مقیمین در استان ۴ مهاباد به تحریک دستجات محدودیکه مقاصدی مخالف تمامیت خاک ایران در

مخل آرامش و موجود بی نظمی می شوند و باید از آنان جلوگیری
 بشود ممانعت مینمایند *

گذشته از مسائل مذکور بالا در نتیجه عدم آزادی عمل قوای
 تأمینیه در استانهای شمالی و اینکه در موقع ضروری و لازم میسر
 نشده است قوای امدادی از مرکز یا جاهای دیگر بیک محلی که
 بی نظمی پیش می آید فرستاده شود گزارشهایی اخیراً از مقامات
 مربوطه دولت شاهنشاهی رسیده که شرح آن از اینقرار است :

(الف) از میانه تلگرافی گزارش دادند شب ۲۳ و ۲۴ مرداد
 در نتیجه اقدامات دسته که باسم دمکرات اجتماع نموده اند عده
 از اهالی قراء در ۲۴ کیلومتری میانه قریبه دیگری جمع بنابگذاری
 که رسیده و اظهارات مسافروین پنجاه نفر از آنان که مسلح بوده اند
 جلوی دو کامیون را ساعت سه بعد از نصف شب گرفته یکنفر استوار
 دامپزشکی را پس از کتک زدن خلع سلاح نموده اند غروب با اعلام انتشار
 آگهی متینک داده و گزارش رسیده روز ۲۴ و ۲۵ آبانماه از ترکو و
 ترکمان حاکی است عده از اهالی قراء منتسب بفرقه نامبرده مسلحانه
 حاضر شده اند مامورین دولتی را خلع سلاح و در ضمن نسبت بتصرف
 ادارات اقدام نموده حتی در صدد اغتشاش و تحریکات دیگر هستند
 از هر آبادی ۲۵ نفر که خدمت نظام وظیفه کرده باشند اسم نویسی
 می نمایند و آنهایی را که حاضر بشرکت در فرقه نیستند تهدید میکنند
 و بعده هم سلاح میدهند و بر طبق آخرین خبریکه بعد از ظهر ۲۶
 آبانماه رسیده منتسبین بهمین دسته میانه را تصرف و تمام ژاندارم و
 پلیس راه آهن را خلع سلاح نموده و ادارات دولتی را متصرف و

آنها بواسطهٔ جلوگیری از حمل بنقاط دیگر زمین مانده دچار عسرت و زحمت شده اند *

۷ - حفظ امنیت و آسایش سکنه استانهای شمالی نظر بکافی نبودن قوای تامینیهٔ ایران و عدم موافقت مقامات نظامی شوروی با نقل و انتقال افراد ارتش و قوای تامینیهٔ ایران از نقطه‌ای بنقطهٔ دیگر دچار اشکال شده بنحویکه يك ژاندارم نمی تواند بدون موافقت مقامات مربوطهٔ شوروی از شهری بشهری منتقل شود و تشریفات تحویل این موافقت هم بعضا اصل موضوع را متفی مینماید

۸ - گردش کار ادارات ایران در استانهای شمالی بواسطهٔ نبودن اسناددار و فرماندار وسایر رؤسای مستقیم در بعضی از نقاط مختل و متوقف گردیده چونکه برای رفتن بمحل ماموریت و اجرای وظایف دچار اشکالات می شوند *

۹ - در خط مرزی ایران و ترکیه که بایستی توسط ژاندارم های ایران پاسگاه لازم برقرار و رفت و آمدهای مرزی بمنظور جلوگیری از سرقت اغنام و احشام تحت بازرسی قرار گرفته شود کلا بتران مرز مسائل مرزی ایران و ترکیه را حل و تسویه نمایند بواسطهٔ نداشتن آزادی عمل همین طور موضوع معوق مانده و مراقبت مامورین دولت از نواحی مزبور سلب شده است *

۱۰ - تعقیب و محاکمه اشخاص در استانهای شمالی نظر بمداخلات مقامات شوروی غالبا با مقررات و قوانین کشور وفق ننموده و این مداخلات مخالف استقلال قضائی ایران تلقی می شود چنانکه از طرفی در تبعید و مجازات اشخاصی که مقامات شوروی نظر خوشی بآنان ندارند تسریع و از طرف دیگر نسبت بکسانیکه

جلوگیری از این اقدامات می شود نتیجه مثبتی بدست نمی آید در شهرهای خوی و ماکو و رضائیه نیز حال بدین منوال است . بنا براین مسطوره که حتی در اخبار جهانی منعکس شده است و باعث نگرانی دولت شاهنشاهی گردیده و بوزارتخانه های مربوطه دستور صادر شده است که در اسرع اوقات استاندار و فرماندار و سایر مامورینیکه لازم میدانند بیست هائی که چندینست بهال مذکوره بلامتصدی مانده اعزام و قوای تامینی و ارتش رادر حدود احتیاجاتی که برای حفظ امنیت و استقرار نظم در استانهای مزبور ضرورت دارد تکمیل نمایند لذا وزارت امور خارجه شاهنشاهی باستظهار اینکه دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی با امضای پیمان سه گانه تعهد نموده است حمایت خاك ایران را محترم بدارد و نسبت بدارت و قوای تامینی ایران و زندگانی اقتصادی کشور مزاحمتی نمایند در این موقع که اوضاع و احوال در استان های شمالی طوری است که هر گاه توجه عاجلی در جلوگیری از بی نظمی ها بوسیله اعزام قوای تامینی کشوری بآن نقاط نشود ممکن است مفاسدی پیش آید که البته مخالف میل دولتم است و چون دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی همواره در تحسین روابط خود با ایران سعی و مقید بوده و هست دولت شاهنشاهی نیز بحسن نیت دولت همجوار و متفق و دوست خود معتقد و مستظمر است از سفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی خواهشمند است دستورات لازمه فوری بمقامات نظامی شوروی صادر فرمایند که با آزادی عمل ارتش و قوای تامینی ایران در استان های شمالی موافقت نموده و توافق نظر خود را

مامورین را توقیف نموده اند *

(ب) - در شهرستان مراغه عده ای بوسیله کبیری مسلح شده اند در عجب شیر ژاندارمها را متجاسرین محاصره و پس از زد و خورد دستگیر و خلع سلاح و زندانی نموده اند *

در قلی کندی عده مسلح به ژاندارمها که جهت تحقیق رفته اند تیر اندازی، ژاندارمها دو نفر مسلح و سیزده نفر غیر مسلح را دستگیر و بمراغه می آورند مقامات شوروی پس از اصرار زیاد فرماندار باعث می شوند دستگیر شدگان بدستور فرمانداری مرخص شوند *

کبیری مشغول جمع آوری عده و مسلح نمودن آنها برای حمله بمراغه است در سراب هم بین اعضاء حزب نامبرده اسلحه تقسیم می شود *

افراد مسلح بعنوان دادن متینک می خواهند بسراب رفته ادارات را اشغال نمایند *

در قریه «اونیک» بین «ترکمان» و میانه افراد مسلح سیم تلگراف را قطع و اتومبیلها را کاوش و یکنفر استوار را که مرخصی میرفته شدیداً کتک زده اند و سیمبانی که برای درست کردن سیم رفته مورد تهاجم عده مسلح قرار گرفته فرار نموده است *

(ج) - از تبریز اطلاع می دهند مامورین شوروی از پاسبانانی که برای مراقبت ساختمان زندان می روند جلوگیری می نمایند در صورتی که حزب نامبرده بالا آزادانه مشغول اقدام است عده را مسلح کرده به بی نظمی تحریک می کنند مامورین دولتی را هم از اقدامات متقابله مانع می شوند در مذاکراتی هم که با مقامات شوروی برای

شوروی در تهران تسلیم شد •

تذکاریه

پیرو یادداشت شماره (۵۳۷۰) مورخ ۲۶ آبانماه ۱۳۲۴
محترماً زحمت افزا میشود •

بطوریکه جناب آقای نخست وزیر با آقای کاردار سفارت کبرای
اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی و آقای وزیر جنگ با آقای
سرهنگ (رازین) وابسته نظامی آن سفارت کبرا مذاکره کرده اند
نیروی شاهنشاهی برای استقرار امنیت در آذربایجان از راه قزوین
و زنجان حرکت کرده اند •

نظر بفوریت امر خواهشمند است مراتب را بمقامات نظامی
شوروی اطلاع بدهند تا از جریان امر مستحضر باشند و تسهیلات
لازمه را در عرض راه برای تسریم عبور آنها و وصول بمقصد
فراهم نمایند •

تهران بتاريخ بیست و نهم آبانماه ۱۳۲۴
پس از ارسال این تذکاریه چون هنوز از طرف سفارت کبرای شوروی
پاسخی نرسیده بود لذا مجدداً در تاریخ اول آذرماه ۱۳۲۴ یادداشت
دیگری از طرف وزارت امور خارجه بسفارت شوروی ارسال گردید
که عیناً نقل می شود :

یادداشت شماره (۵۵۵۴) وزارت امور خارجه

سفارت کبرای شوروی

وزارت امور خارجه شاهنشاهی با اظهار تعارفات خود باستحضار
سفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی میرساند بطوری

زودتر اعلام دارند و لطفاً از نتیجه اقدامات حسنه که در این باره مبدول خواهند داشت وزارت امور خارجه را مستحضر فرمایند تا به اقداماتی که برای حفظ آرامش و جلوگیری از توسعه بی نظمی ها لازمست مبادرت شود .

چه هرگاه دولت شاهنشاهی نتواند بجلوگیری از پیش آمد های نامطلوب مزبور بعلت نداشتن آزادی عمل ارتش و قوای تأمینیه ایران موفق گردد بدیهی است آثار ناشیه از آنرا حقا میتواند ، توجه مأمورین نظامی شوروی بدانند .

در خاتمه باستحضار میرساند که فعلا دولت شاهنشاهی ایران برای جلوگیری از توسعه عملیات متجاسرین که نتوانند با دستجات مأمورین تأمینیه مواجه و قسمت های کوچک را منفرداً خلع سلاح کنند تصمیم گرفته دو گردان پیاده و یک دسته تانک و یک گروهان ژاندارم با لوازم و مهمات از تهران و قزوین و زنجان بسمت میانه و تبریز اعزام نماید که قوای تأمینیه استانهای ۳ و ۴ تقویت و بطوری که آقای وزیر جنگ با آقای وابسته نظامی سفارت کبری شوروی در این خصوص مذاکره نموده اند خواهشمند است هرچه زودتر مراتب را بمقامات مربوطه شوروی آگهی دهید که از مطلب قبلاستحضار داشته باشند

تهران بتاريخ بیست و شش آبانماه ۱۳۲۴

بعد از ارسال این یادداشت که نهایت فوریت را داشت از طرف سفارت کبری شوروی فوراً اقدام نشد و لذا بعد از سه روز یعنی در ۲۹ آبانماه ۱۳۲۴ این تذکریه از طرف وزارت امور خارجه بسفارت کبری

اوضاع در استانهای نامبرده از حال حاضر وخیم تر شود این نیروی اعزامی بقر مأموریت خود وارد شود .

چنانچه فرمانده لشکر آذربایجان مخصوصا خواسته است برای توانایی باستقرار امنیت ، قوای امدادی از تهران بقوریت برسند لهذا در تعقیب مذاکرات حضوری و تذکرات مکرری که با آقای کاردار سفارت کبرای شوروی داده شده خواهشمند است دستورات فوری و تلگرافی بمقامات نظامی شوروی صادر نمایند از حرکت نیروی اعزامی جلو گیری نکرده در این موقع ضروری و لازم بگذارند نیروی اعزامی از مرکز بمقصد برسند و امنیت را در آذربایجان برقرار نمایند که اشکالات دولت مرتفع گردد .

با مناسبات حسنه موجود و علاقه ای که انتظار داریم مقامات دولت دوست مجاور و هم عهد با امنیت کشور ایران داشته باشند . خواستار است از نتیجه اقدامات مثبت و وزارت امور خارجه را هر چه زود تر مستحضر دارند .

تهران بتاريخ اول آذر ۱۳۲۴

پس از ارسال یادداشتی که ملاحظه شد در تاریخ پنجم آذر ماه ۱۳۲۴ پاسخ یاد داشت اولیه شماره (۵۳۷۰) مورخ ۲۶ آبانماه وزارت امور خارجه ایران از طرف سفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی بوزارت امور خارجه ایران تسلیم گردید که ترجمه آن ذیلا نقل میگردد :

ترجمه یاد داشت شماره (۵۳۶) مورخ ۲۶ نوامبر ۱۹۴۵ سفارت شوروی که ساعت ده و نیم روز پنجم آذر

که در یاد داشت مورخه بیست و شش آبانماه شماره (۵۳۷۰) اطلاع داده شده است بمناسبت وقایع اخیر اسنانهای ۳ و ۴ و برای تقویت نیروئی موجود در آذربایجان که بواسطه قلت عده و تضییقات در نقل و انتقال آنها و سلب آزادی عمل قادر باستقرار امنیت در محل های مأموریت خود نیستند *

بر حسب تصمیم دولت مقرر گردیده دو گردان پیاده و یک گروهان ژاندارم از مرکز بمقصد تبریز عازم شوند که در اختیار فرمانده لشکر آذربایجان قرار گیرند *

- روز یکشنبه ۲۷ آبانماه ساعت پنج بعد از ظهر نیروی مزبور از تهران حرکت کرده دوشنبه بیست و هشت آبانماه چهار بعد از ظهر از کرج عبور و ساعت نه عصر همانروز این نیرو بشریف آباد نزدیک قزوین رسیده است گروهان جلودار بحومه باغات شهر قزوین وارد همانموقع عده ای از نظامیان شوروی با چند ژره پوش و چند تانک جلوعده اعزامی رسیده با تحکم دستور توقف و حتی مراجعت تهران را میدهند *

اخیراً گروهان عقب را که روز سه شنبه بیست و نهم آبانماه در کرج متوقف نگه داشته بودند پس از توضیحاتی که از طرف ستاد لشکر بفرمانده نیروی شوروی داده شده که این عده حامل چادر و ارزاق نیروی اعزامی میباشد بآنها اجازه داده شده است بنیروی متوقف در شریف آباد ملحق شوند ولی تا کنون از شریف آباد نیروی اعزامی از تهران را مقامات شوروی مانع شده اند که بمقصد خود تبریز که مأموریت دارند برسند در صورتی که وقایع استانهای سه و چهار ایجاب می نماید هر چه زودتر و قبل از اینکه

تایید باینکه مقامات شوروی از رفت و آمد اتباع ایران در استانهای شمالی ممانعت مینمایند با حقیقت امر وفق نمی کند بدیهی است که ترتیب صدور جواز موقع رفت و آمد بنقاط شمالی ایران که نیروی شوروی در آن نقاط توقف دارند مربوط با افراد کشورهای ثالثی می باشد *

تایید یاد داشت وزارت امور خارجه راجع باینکه مامورین دولت شوروی در زندگانی اقتصادی استانهای شمالی مداخله مینمایند بی اساس می باشد از طرف دیگر واضح است که دولت شوروی طبق وظیفه دوستی خود در ماه مه ۱۹۴۳ در سخت ترین موقعی حتی برای دولت شوروی ۲۵ هزار تن گندم برای اهالی پایتخت ایران - تهران - بایران مساعدت کرد *

تشکیلات بازرگانی شوروی با وادار نمودن کالاهای دیگر خود وضعیت پخش کالا را برای اهالی ایران در موقع جنگ بهبودی بخشید *

بدیهی است که از نبودن استاندارها و سایر کارمندان دولتی در استانهای شمالی مسئولیتی متوجه دولت شوروی نمیشود *

اما آنچه مربوط بعزیمت این کارمندان بمحل ماموریت است در این خصوص تشکیلات حمل و نقل شوروی همواره با دولت ایران مساعدت نموده است حتی چند روز پیش سفارت شوروی در تهرانهواپیما برای عزیمت آقای ییات تبریز مساعدت خود را ابراز داشته است *

وزارت امور خارجه بدون نظر عمیقانه موضوع حفاظت مرزهای ایران و ترکیه را مطرح می نماید *

۱۳۳۴ بدفتر اداره دویم سیاسی وزارت امور خارجه تسليم شده است *

سفارت کبرای دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی با اظهار نمارفات خود بوزارت امور خارجه ایران در پاسخ یادداشت شماره (۵۳۷۰) مورخ ۱۷ نوامبر ۱۹۴۵ افتخار دارد مطالب زیر را اطلاع بدهد *

اظهار وزارت امور خارجه در اینکه مامورین شوروی در امور داخلی ایران دخالت می نمایند صورت عمل پیدا نکرده و با حقیقت امر وفق نمی دهد *

همچنین موضوع مساعدت مقامات شوروی بکردها نسبت بفعالیت های سیاسی در آن نواحی بکلی بی اساس است و مخصوصا مقامات شوروی هیچ گونه رابطه با فعالیت های رؤسای کردها مفیمین استان ۴ (مهاباد) نداشته اند و نیز در امر عبور ملا مصطفی بارزان از خاک عراق بایران که در یادداشت وزارت امور خارجه بآن اشاره شده هیچ گونه دخالتی ننموده اند *

بسفارت کبرای شوروی بدون تردید معلوم است که نمایندگان شوروی تقاضای آزاد نمودن احدی را که از طرف ژاندارمها در قلی کندی بازداشت شده و در یادداشت وزارت امور خارجه اشاره شده است ننموده اند و همچنین موضوع بازداشت مستحقین نظامی ایرانی که در تبریز بطرف بنای زندان می رفتند از طرف مقامات شوروی وقوع نیافته است *

نمی توان دخالت در امور دادرسی (قضائی) ایران تلقی نمود.
در یادداشت وزارت امور خارجه راجع به فعالیت باره از دستجات
سیاسی ایرانی در استانهای شمالی ایران از جمله راجع به حوادثیکه
در میانه و مراغه رخ داده اشعار شده است و یاد داشت مزبور آنها
را بحزب دموکرات آذربایجان ایران نسبت میدهد اطلاعاتی که
سفارت شوروی در دست دارد مسائل مزبوره را که در یاد داشت
بالا درج شده تایید نمی نماید .

در هر حال حوادث استانهای شمالی ایران که با فعالیت
احزاب سیاسی بستگی دارد مستحقا از مسائل داخلی ایران است
مأمورین شوروی و مقامات نظامی آن در زندگی سیاسی داخلی
استان های شمالی دخالت ننموده و نمی نمایند .

لذا سفارت شوروی اتهامی را که در انتقال مسئولیت وقوع
این حوادث از مقامات ایرانی بمأمورین شوروی که بهیچوجه در این
حوادث دخالتی ندارند بعمل میآید جدأ رد میکند .

چون وزارت امور خارجه برای تایید اظهارات خود لازم
دانسته به پیمان سه گانه متکی شود سفارت ناگزیر است اشعار دارد که
پیمان نامبرده مورخ ۱۹۴۲ کاملاً و دقیقاً از طرف شوروی رعایت میشود و در
عین حال سفارت ناگزیر است خاطر نشان نماید که پیمان مزبور در آن
قسمت که مربوط به تامین امنیت داخلی خاک ایران میباشد غالباً از طرف
مأمورین ایران رعایت نمیشود و رفتار باره از مأمورین دستجات نظامی و
ژاندارم با وضعیت برقراری امنیت در حوزه مأموریتی که اعزام
میشدند مناسب نبوده و این موضوع بموقع خود در یاد داشت

مقامات مربوطه ایران کراراً با اطلاع مامورین شوروی رسانیده اند که استقرار پاسگاه های مرزی در مرز ایران و ترکیه برای مقامات مزبور اشکال فوق العاده دارد و در موقع خود از حفاظت این مرز با وجود اصرار پیشنهاد مکرر مامورین شوروی در این خصوص استنکاف ورزیده اند با این وضعیت اعتراضات وزارت امور خارجه را راجع بنبودن پاسگاههای ژاندارم در مرکز ایران و ترکیه نمی توان صحیح تلقی نمود اظهارمبنی بر اینکه گویا مقامات شوروی در امور قضائی ایران دخالت نموده و مانع از اجرای کیفر قانونی نسبت باتباع ایران بوده اند نظر به بی اساس و مخالف بودن آن با حقیقت امر باعث تعجب میگردد و از طرفی هم نمی توان از نظر دور داشت که مامورین محلی ایران کراراً در موضوع پیدا کردن عناصر تبه کار موافقی بوجود آورده و قضاة محلی نیز مکرر آنانرا تبرئه کرده و یا اینکه بر علیه افراد مخالف نظم و آسایش در نواحی محل اقامت نیروی شوروی و مرتکبین سرقت اموال نظامی شوروی و حتی قاتلین افراد مأمورین نظامی شوروی عمداً احکام خفیفی صادر می نمودند با وجود این مأمورین نظامی شوروی روش دخالت در جریان قضائی ایران را پیش نگرفته و منافع اتباع و مؤسسات شوروی را طبق قوانین جاریه ایران خواستار بودند و مسلم است که مامورین شوروی نمیتوانستند از جریان بازرجائی و طرز دادرسی که بوسیله مأمورین ایرانی نسبت بایرانیانی که مرتکب تبهکاریهای مهم بر علیه پاره از مأمورین شوروی و نظامیان آن شده بودند صرف نظر نمایند معذک این امر را بهیچوجه

گزارشهای جهان توجه تمام ملل دنیا را که برای آزادی و در راه آزادی جنگیده بودند بطرف ایران جلب نمود و انتشار اعلامیه فرقه دموکرات آذربایجان که برای آذربایجانیان ملیتی غیر از ایرانی ادعا میکرد مورد بحث محافل سیاسی قرار گرفت دولت شوروی برای آنکه ظاهر آباسخی بدولت ایران بدهد و باطنادست فدائیان فرقه دموکرات را باز بگذارد در همان موقعیکه سربازان آنها از پیشروی قوای ایران بطرف قزوین و تبریز در شریف آباد جلوگیری میکردند اعلام داشتند که قوای خود را از آذربایجان ایران خارج نموده اند *

روزنامه (ایزوستیا) درباره بیانیه حزب دموکرات آذربایجان بحث می کند *

روزنامه (یورکشایر پست) انگلستان نیز در این خصوص مقاله منتشر نموده که خبر گزارشها خلاصه این مباحث را بشرح زیر اطلاع دادند:

تخلیه آذربایجان از قوای شوروی

بیروت (خبرگزاری پارس) رادیو بیروت خبر میدهد که بموجب گزارش سرویس اطلاعات دولت امریکا مولوتف کمیسر امور خارجه شوروی بدولت ایران اطلاع داده است که تقاضای دولت ایران مربوط بتخلیه آذربایجان از قوای شوروی را با نظر مودت آمیزی مشغول بررسی میباشند همان رادیو اضافه میکند که دولت انگلیس اظهار کرده است که حاضر است پیشنهاد امریکا را پذیرفته و پیش از اول ژانویه تمام نیروی انگلیس را که در ایران هستند بیرون ببرد البته مشروط بر اینکه روسها نیز بهمان ترتیب عمل نمایند:

شماره « ۳۶۲ » مورخ ۲۰ اوت ۱۹۴۴ و سپس در مکاتبات بعدی سفارت شوروی اشعار شده است اطلاعاتیکه سفارت در دست دارد شاهد آنست که اخیراً پاره‌ای از مامورین ژاندارمری ایران نه فقط برای برقراری امنیت و نظم اسنان‌های شمالی ایران کمکی نکرده اند بلکه بیشتر از اوقات در نتیجه رفتار خود باعث وقوع حوادث نامطلوبی بین سکنه محلی شده اند .

راجع باظهارات آنوزارت مبنی بر ورود نیروی نظامی تکمیلی باستانهای شمالی ایران سفارت شوروی آن وزارت را بنکات زیر متوجه میسازد .

با در نظر گرفتن اینکه از هرگونه حوادث نامطلوب برای دولت ایران و همچنین برای دولت شوروی باید احتراز کرد و این موضوع با ورود نیروی نظامی تازه ایرانی باستانهای شمالی ایران بستگی دارد دولت شوروی در این موضوع انجام این امر را صلاح نمیداند و باید در نظر گرفت که چنانچه نیروی تازه علاوه بر ارتش منظم ایرانی و ژاندارم که در نواحی مزبور میباشد وارد شود آنگاه این عمل باعث اغتشاشات و خونریزی در استانهای شمالی ایران خواهد گردید و باین مناسبت دولت شوروی هم ناگزیر خواهد بود که بمنظور حفاظت نظم و تامین امنیت برای پادگان شوروی نیروی تکمیلی خود را بایران وارد نماید و چون دولت شوروی بورود نیروی تکمیلی خود بایران مایل نیست باین لحاظ ورود نیروی تکمیلی ایران را باستانهای شمالی ایران در این موقع صلاح نمیداند

مهر سفارت شوروی

- مبادله این یادداشتها و انتشار اخبار آن از طرف خبر-

نوده است از این جا معلوم میشود که باین مسئله بیش از موضوع
مچاکمه (نورنبرگ) در آلمان اهمیت میدهد .

کمیساریای خارجه شوروی و بیانیه فرقه دموکرات
رادیو لندن (هفتم آذر) - خبرنگار رویترازمسکو خبر
میدهد که کمیساریای امور خارجه شوروی بدولت ایران اطلاع داده
که نسبت به بیانیه فرقه دموکرات آذربایجان بانظر خوشبینی مینگرد

قسمتی از مقاله روزنامه (یورکشایر پست) آیا

متفقین به تعهدات خود وفا خواهند کرد ؟ !!

این سؤال است که دنیا از خود میکند .

« آنچه در ایران رخ داده ، شدید تر از بحران باید خوانده
شود . وضع ایران اکنون بمنزله سنك محكمی است برای حسن
نیت و وفای بمعهد متفقین است البته ممکن است کسانی که درشورش
آذربایجان شرکت کرده اند شکایات و گله های مشروعی هم داشته باشند
ولی این موضوعی نیست که اکنون مورد توجه قرار گیرد . موضوعی که
امروز بدان دقت میشود اینست که وقتی متفقین نیرو های خود را بایران
فرستادند تا در يك موقع بحرانی در جنگ بر ضد آلمان راه ارسال مهمات و
خوار و بار را بروسیه شوروی حفظ کنند ، تعهد نمودند که حضور
این نیرو ها جنبه اشغال نظامی را ندارد . بعد ها نیز در اعلامیه
تهران دول شوروی ، انگلستان و امریکا اعلام داشتند که استقلال
و نامایت ارضی ایران را محترم می شمارند .

آیا اکنون متفقین به تعهدات خود وفا خواهند کرد ؟

این سؤال است که دنیا از خود میکند . »

در همین روز یعنی روز ششم آذرماه جناب آقای حسین علاء

دولت انگلیس با اعلامیه فرقه دموکرات پاسخی نخواهد داد

محافل سیاسی لندن اظهار میدارند که انتظار نیروی دولت انگلیس با اعلامیه فرقه دموکرات که خواستار استقلال داخلی در خاک دولت ایران شده اند پاسخی دهد.

دولت انگلیس از سفیر کبیر خود در تهران، خلاصه این اعلامیه را که بدولت انگلیس - آمریکا - روسیه - فرانسه و چین بایستی فرستاده شده باشد دریافت داشته است.

توجه کردن دولت انگلیس با اعلامیه یکدسته محلی من در آوردی بمنزله مداخله در امور داخلی ایران است

در محافل سیاسی لندن احساس میشود که دولت ایران تنها مرجعی است که میتواند در برابر تقاضاهای مردم آذربایجان که از چه راه (مشروع یا غیر مشروع) بعمل بیاید، عکس العملی نشان دهد و چنین بنظر میرسد که اعلامیه فرقه دموکرات تنها اثری که دارد اینست که افکار محافل انگلستان را تقویت نماید که دولت ایران در خاک خود باید از آزادی عمل کامل بهره مند شود تا بتواند با مشکلاتی که در آذربایجان یا استان دیگری از ایران پدید آید مواجهه کند.

ایزوستیا و بیایه حزب دموکرات آذربایجان

رادیو لندن - خبر نگار رویتز از واشنگتن اطلاع میدهد که روزنامه ایزوستیا چاپ مسکو بیانیه حزب دموکرات آذربایجان را در سه ستون و نیم انتشار داده و مقاله ای هم در این باب منتشر

امریکا را ایجاب میکرده است .
 آمریکا بامنتهی علاقه منتظر عکس العمل دولت شوروی در
 این باره است زیرا این موضوعی است که نمیتوان آنرا اختلاف
 ارضی کوچکی در قسمتی دور افتاده از جهان دانست .
 ایران عضو سازمان ملل متفق است و اگر آنرا ، چه در
 کمال وضوح و چه از راه بهانه سطحی ، تجزیه کنند سازمان ملل
 متفق در ایام طفولیت خود برای روبرو شدن با مبارزه ای دعوت
 میشود که معلوم خواهد کرد .

آیا این سازمان میتواند امنیت جهانی را که این قدر برای
 صلح جهانی ضروری است تامین کند یا خیر !!! »

۴ - پرونده نس جرنال - که در (رود ایلند) چاپ
 و منتشر میشود در تاریخ ۲۷ نوامبر مطابق ششم آذر ماه ۱۳۲۴
 نیز چنین مینویسد :

« آیا روسیه به همکاری بین المللی عقیده مند است !!! . یا
 منحصر برای خود بازی سیاسی خشنی که متکی بقدرت میباشد بر
 می گزیند ؟ این موضوع هنگامی که ما تقاضای رسمی به کرملین
 فرستادیم و از آنها خواهش نمودیم مقصود خود را نسبت بایران
 ابراز دارند ، در مد نظر وزارت امور خارجه آمریکا بوده است »

۳ - نیویورک تایمز - بطوریکه مشهور است این روزنامه
 یکی از بزرگترین جرائد سیاسی جهان است و در نیویورک چاپ
 و در تمام جهان منتشر میشود در شماره مورخ ۲۸ نوامبر مطابق
 هفتم آذر ماه ۱۳۲۴ خود راجع باین موضوع چنین مینویسد :

« از هر جهت باید انتظار داشت که دولت روسیه این پیشنهاد
 را قبول خواهد کرد و بار دیگر همانگونه که در تهران دریغجوچه

«سفير كبير ايران در واشنگتن از حضرت ترومن رئيس جمهورى دول متحده امريكا ملاقات و راجع باوضاع شمال ايران بسا ايشان مذاكره نمودند و اين خبر را خبر گذارى فرانسه از واشنگتن چنين گزارش ميدهد :

« واشنگتن - بقرار اظهار خبر گزارى فرانسه آقاى حسين علاء سفير كبير ايران در واشنگتن تصريح كرد كه آقاى ييات نخست وزير سابق و استاندار فعلى آذربايجان با هواپىماى شوروى بمقر ماموريت خودتبريز عزيمت كرد .

سفير كبير ايران خاطر نشان ساخت كه استاندار جديد با هواپىماى شوروى مسافرت كرد . نامبرده اضافه كرد كه احتمال ميرود دولت ايران در انتظار گزارش آقاى ييات در باره اوضاع ايالات شمالى ايران بسر خواهد برد تا پس از وصول آن مجدداً بمذاكره با مقامات شوروى پردازد . »

و پس از ارسال يادداشت امريكا بدول انگليس و شوروى جرائد امريكايى موضوع آذربايجان را مورد بحث قرار داده و هر کدام عقايد خود را و در باره ييش آمد آنجا اظهار و ما قسمتى از اين مقالات را براى آنكه افكار و عقايد امريكائى را در اين خصوص ناگفته نگذاشته باشيم تا آنجا كه در دسترس بود جمع آورى نموده و در اين جا نقل مى نماييم

۱- واشنگتن ايونيگ استار كه در شهر واشنگتن چاپ و منتشر ميشود در شماره مورخ ۲۷ نوامبر مطابق باروز ششم آذر ماه ۱۳۲۴ چنين مينويسد :

« دلايلى كه حاكي از مداخله روسيه چه رسمى و چه غير رسمى بوده است بآن حداثست كه ازوم فرستادن اين يادداشت دولت

در نواحی شمالی ایران که نیروی شوروی فرار گرفته قبا‌های مسلحانه ای بوقوع پیوسنه و دولت ایران دستور داده است قسمتی از نیروهای مسلح وی بمنظور تجدید استقرار امنیت داخلی و قدرت دولت وارد آن نواحی شود و فرماندهان نظامی اجازه نداده اند قوای مزبور بحرکت خود ادامه دهد در نتیجه دولت ایران قادر نبوده است مسئولیتی را که برای نگهداری صلح و آرامش در خاک ایران بر عهده دارد انجام دهد *

بایستی بخاطر آورد که در اول ماه دسامبر ۱۹۴۳ مارشال استالین نخست وزیر چرچیل و پرزیدنت روزولت اعلامیه ای در تهران امضاء نموده و در آن اظهار داشتند که دولتهای آنها با دولت ایران در تمایل حفظ استقلال و حاکمیت و تمامیت ارضی ایران اتفاق نظر دارند *

این دولت کاملاً اطمینان دارد که دولتهای شوروی و بریتانیای کبیر باندازه دولت کشورهای متحده امریکا شور و علاقه دارند که با کمال دقت طبق مواثیق مندرجه در این اعلامیه رفتار نمایند بعقیده دولت امریکا انجام این قول و تعهد مستلزم اینست که دولت ایران میتواند برای حفظ اقتدار خود و برای استقرار امنیت داخلی با کمال آزادی بدون مداخله مقامات نظامی یا کشوری شوروی، انگلستان و یا امریکا نیروهای مسلح خود را بطوریکه لازم میدانند در ایران بحرکت آورد *

دولت کشورهای متحده امریکا چنین استنباط میکند که هر يك از فرماندهان شوروی که از حرکت آزادانه نیروهای ایرانی جلوگیری نموده باشند ممکن است بدون تصویب دولت شوروی اقدام

جنگ (سمبول) امیدواری بود اکنون نیز آنرا چنان خواهد ساخت
(مقصود از کلمه (این پیشنهاد) پیشنهادیست که دولت امریکا برای
تخلیه ایران ضمن یادداشتی که متن آن عینا درج خواهد شد بدول
انگلیس و شوروی نموده است . مؤلف)

۴- فیلا دلفیا اینکو آیرر - این روز نامه که در فیلا دلفی
چاپ و منتشر میشود در همین روز راجع بقضیه ایران چنین مینویسد:
« آنچه روسیه در ایران انجام میدهد بملت های کوچک درست
نشان خواهد داد که چگونه باید از دولت شوروی در انجام تعهدات
خود بسمت عضو دائمی شورای امنیت سازمان ملل متفق انتظار
عمل داشت .

این موضوعی است که کشورهای متحد امریکا در یادداشت
خود در باره وضع ایران ، سعی دارد بمسکو حالی کند .
عکس العملی که مسکو در برابر این تقاضا نشان میدهد بر
ارزش خواهد بود و برای سازمان ملل متفق و ایمان حامل جهان
باین سنگر صلح و عدل بین المللی يك موضوع کاملاً حیاتی است »
برای آنکه نقطه تاریکی در بین نباشد متن یاد داشت دولت
متحده امریکای شمالی را که بدول انگلیس و شوروی درباره تخلیه
ایران داده است در این جا نقل مینماییم :

متن یاد داشت دولت امریکا بدول انگلستان و اتحاد
جمهوری شوروی که توسط وزارت امور خارجه امریکا
در ۲۶ نوامبر منتشر گردیده است
دولت ایران بدولت کشورهای متحد امریکا اطلاع داده است

اقدامات فوری برای تخلیه ایران هرگونه تردیدی را راجع بمقاصد دولت درباره انجام تعهدات خود برطرف خواهد نمود. با دادن این پیشنهاد دولت امریکا آگاه است که هیچگونه تعهدی نشده است که این نیروها قبل از تاریخ دوم مارس ۱۹۴۶ ایران را تخلیه نمایند.

از طرف دیگر چون جنک خانمه یافته است دولت امریکا هیچگونه علتی که نیروهای مزبور را مجبور کند که تا تاریخ مذکور در ایران بمانند نمی بیند.

دولت امریکا معتقد است که اقدامات فوری برای تخلیه ایران از این نیروها تا تاریخ اول ژانویه نه تنها سوء تفاهات احتمالی را مرتفع خواهد ساخت بلکه این حقیقتشناسی سیاسی پداس خدمات و کمک‌های قابل ملاحظه ای خواهد بود که ایران با حسن شهرت و مقامی که بسمت یکی از اعضای ملل متفق دارا میباشد در راه جنک مشترک بعمل آورده است ملت‌هایی مانند ایران در کنفرانس ملل متفق سافرانسیسکو تشویق شدند که نسبت بمقاصد دوستانه و حسن نیت اعضای دائمی شورای امنیت اعتماد کامل داشته باشند.

دولت کشورهای متحد امریکا اطمینان دارد که اتحاد جماهیر شوروی و بریتانیای کبیر نیز کمتر از کشورهای متحده امریکایی علاقه نیستند که در رفتارشان باململی مانند ایران رویه‌ای پیش گیرند و ثابت نمایند که اعتماد این ملل درباره اعضای دائمی شورای امنیت بیجا نبوده است.

دولت انگلستان نیز پس از استحضار از قضایای آذربایجان

کرده باشند *

چنانچه فرماندهان شوروی در این خصوص بدون دستور عمل نموده اند چنین تصور می شود که دولت شوروی تعلیماتی بر وفق اعلامیه مذکور برای آنها صادر نماید *

بهر صورت وضعیتی که فعلا ایجاد شده است دولت امریکا را متقاعد ساخته است که منافع مشترک همه در این است که نیروهای شوروی و انگلیسی و آمریکائی بیدرنگ ایران را تخلیه نمایند تا وقتی که یکی از این نیروها در خاک یک دولت دوست باقی باشد حوادث و سوء تفاهات ممکن است واقع شود *

دولت کشورهای متحده امریکا تا کنون نیروهای خود را در ایران در طی سال جاری از حد اکثر ۲۸ هزار تن بکمتر از ۶ هزار نفر تقلیل داده و فعلا در ایران نیروی جنگی آمریکائی موجود نیست *

آنهاست که در ایران مانده اند بکارهای تصفیه و فروش لوازم جنگی و بعضی نقل و انتقالات مهمی مربوط با انحلال تیجه زات قشونی اشتغال دارند با اینکه تخلیه فوری این نیروها باعث نا راحتی قابل ملاحظه ای برای این دولت خواهد بود معینا تعلیماتی بمقامات نظامی آمریکائی مقیم ایران صادر میگردد که اقدامات فوری بعمل آورند که کلیه نیروهای آمریکائی تا اول ژانویه ۱۹۴۶ کاملا ایران را تخلیه نمایند دولت امریکا پیشنهاد مینماید که دول انگلیس و شوروی تعلیمات متشابهی برای فرماندهان خود صادر و ترتیب فوری برای تخلیه کامل ایران از کلیه نیروهای خارجی تا اول ژانویه ۱۹۴۶ داده شود *

در اول دسامبر ۱۹۴۳ صادر شده دولت اتحاد جماهیر شوروی انگلستان و امریکا علاقه خود را در استقلال حق حاکمیت و تمامیت ارضی ایران ابراز داشتند لذا دولت متبوعه احساس می‌کند که عمل مقامات نظامی شوروی در متوقف ساختن نیروهای ایرانی هنگامی که بسوی آذربایجان می‌رفته اند بر اثر سوء تفاهمی در محل بوده است دولت متبوعه من اعتماد دارد که دولت شوروی خود را قادر خواهد دانست که بفرماندهی خود در ایران دستور دهد آزادی عمل نیروهای ایران را سلب نکنند و مداخله‌ای در اعمال حق حاکمیت در استقرار نظم در خاک ایران ننمایند.

پس از آنکه دولت اتحاد جماهیر شوروی بعد از (تقریباً) ده روز پاسخ یادداشت دولت را در تاریخ پنجم آذر تسلیم وزارت امور خارجه نمود چون دولت شاهنشاهی پاسخ را مقنع ندانست لذا مجدداً در تایید یادداشت قبلی از طرف وزارت امور خارجه یادداشت دیگری بسفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی ارسال داشت که متن آن ذیلا درج می‌گردد.

متن یادداشت دولت ایران بسفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی

وزارت امور خارجه شاهنشاهی تعارفات خود را بسفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی اظهار و در پاسخ یادداشت ۲۶ نوامبر ۱۹۴۵ پنجم آذر ماه ۱۳۲۴ شماره (۵۲۶) محترماً مراتب زیر را باستحضار میرساند.

از مندرجات یادداشت جوابیه که مرقوم فرموده اند دخالت مأمورین شوروی در امور داخلی ایران در استان های شمالی حقیقت.

و جلوگیری قوای شوروی از پیشرفت قوای ایران بطرف تبریز به (سراجی بالدکلارک گر) سفیر کبیر خود در مسکو دستور میدهد که نسبت باین موضوع بدولت شوروی یادداشتی تسلیم و دولت شوروی را با اجرای ماده یک عهدنامه سه جانبه ۱۹۴۲ یادآوری نماید و نامبرده هم بر حسب دستور دولت خود یادداشتی به آقای (مولوتف) وزیر امور خارجه روسیه ارسال میدارد که برای روشن شدن تاریخ متن آن ذیلا نقل میگردد.

متن یادداشت سفیر کبیر انگلیسی به آقای وزیر امور خارجه شوروی

« من از طرف دولت متبوعه خود مامور شده ام بشما اطلاع دهم که دولت انگلستان از اینکه مطلع شده اند. نیروهای که دولت ایران میخواست از تهران بآذربایجان بفرستند در بین راه از طرف مقامات شوروی متوقف شده اند.

بنظر دولت متبوعه من کاملاً بجاست که دولت ایران در خاک خود خواهان استقرار نظم باشند و کاملاً مشروع است که نیروهای تامینی خود را باین منظور در سراسر کشور حرکت دهند.

طبق ماده یک عهدنامه بین دولت شوروی و انگلستان و ایران

۲۹ ژانویه ۱۹۴۲ دولت شوروی و انگلستان متعهد به « محترم

داشتن تمامیت ارضی حق حاکمیت و استقلال سیاسی ایران شده اند

و ماده چهارهیمین پیمان مشعر است بر اینکه: (حضور نیروهای

تقین در خاک ایران جنبه اشغال نظامی ندارد و تا میتوان از مداخله

اره امور و نیز امور نیروهای تامینی ایران حذر خواهد شد»

بعلاوه در اعلامیه سه دولت بررک درباره ایران که در تهران

استانهای شمالی در معرض خطر تجاوز و تعدی و جرح و قتل خواهند بود چنانکه بارها وقایع قابل تأسف در اثر همین وضعیات اتفاق افتاده است *

وزارت امور خارجه شاهنشاهی امیدوار است چنانکه سفارت کبری مرقوم داشته اند مداخله در امور استانهای شمالی خاتمه یافته باشد قوای تأمینیه کشور و نقل و انتقال آزاد باشد تا امنیت و انتظام در آن نواحی استقرار یابد *

ضمناً باستحضار سفارت کبری می‌رساند که تقویت قوای تأمینیه کشور در استانها چنانکه اشاره نموده اند مورد نگرانی نیست و بهیچوجه نباید وسیله آمدن قوای تازه از کشور اتحاد جماهیر شوروی بایران شود زیرا مورد درخواست دولت شاهنشاهی اینست که قوای موجود شوروی که در ایران هنوز مانده اند همچنین قوای سایر کشورهای متحد ما هرچه زودتر ایران را تخلیه و بکشورهای خود برگردند تا دولت ایران بتواند موجبات آسایش و راحتی عموم ایرانیانرا فراهم آورد منظور قوای تأمینیه با ارتش دولت شاهنشاهی ستیزه با مردم نبوده و نیست بلکه مقصود از تقویت قوای تأمینیه در استانها فقط جلوگیری از بی نظمی و تعدی و تجاوز و مراقبت در تأمین آسایش مردم است.

با این ترتیب بزودی موجبات آرامش نواحی شمالی کشور را فراهم و مأمورین دولت نیز خواهند توانست باظهارات حقه هرکس بر طبق قانون اساسی و سایر قوانین موضوعه کشور رسیدگی نمایند بنابراین خواهشمند است آن سفارت کبری از اقدامات سریع خودشان

ندارد نظر باینکه وزارت امور خارجه فعلا نمیخواهد توضیحات بیشتری در این باره بدهد و سوابق امر را کاملا روشن نماید از آنچه اشعار داشته اند معلوم میشود من بعد اقدامات مزبور تکرار نخواهد شد اظهار خوشوقتی مینماید و از اینکه اشعار داشته اند که مامورین شوروی مقررات پیمان سه کانه اعلامیه سران سه کشور بزرگ و متحد ایران را که در تهران امضاء و انتشار یافته کاملا محترم میدانند اظهار مسرت مینماید *

وزارت امور خارجه امیدوار است با مساعدت آن سفارت کبرا در ضمن تخلیه سریع و کامل خاک ایران از نظامیان شوروی که همین انتظار را از دولت دوست و متحد دیگر نیز داریم دیگر اینگونه اقدامات از طرف مامورین نظامی شوروی در استانهای شمالی صورت وقوع نیابد تا دوستی خلل نپذیرد ایران و اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی روز بروز افزون شود و اینکه اشعار داشته اند *

دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی مسئول عواقب وخیم نبودن مامورین ایران در تقاط لازمہ استانهای شمالی نیست محترما باستحضار آن سفارت کبرا میرساند وجود مامور در صورتی مفید و مؤثر است که قوای تأمینیه در اختیار استانها. شهرستانها بوده و نقل و انتقال قوای مزبور هم از محلی که مورد احتیاج نیست بنقطه مورد احتیاج میسر باشد اگر مامورین رسمی دولت دست بسته و محصور و آنها که در صدد ایجاد نا امنی هستند آزاد باشند قوای تأمینیه کشور هم آزادی عمل و ارتباط با مرکز نداشته باشند طبعاً سلب امنیت از مردم شده و مامورین دولت مانند سائیر اهالی

حوادث اخیر آذربایجان چون آقایان کاملاً مسبوقند نه تنها مردم وطن پرست شریف آذربایجان بلکه عموم مردم مملکت را بخود متوجه کرده (صحیح است) در تلگرافات و کاغذهائی که مبرسد این مسئله کاملاً واضح است همه مردم این مملکت باین موضوع توجه دارند (صحیح است) از ساعتی که مجلس و دولت از این واقعات اطلاع حاصل کرده اند بدون درنگ مشغول اقدام شدند و تا کنون هیچ آرام ننشسته اند دولت از طریق اقدامات داخلی از یک طرف و از طریق سیاست خارجی از طرف دیگر مشغول اقدامات در این موضوع شده چنانچه باستحضار خاطر محترم آقایان هم رسانیده امیدوارم که انشاء الله رفع تمام سوء تفاهات و انتقادات بشود و اصلاحی که منظور است بشیجه برسد.

نمایندگان همه روزه صبح و عصر در مجلس اجتماع کرده اند و صحبت شده است و نظرهایشان را هم یکدیگر گفته و هر چه میبایستی صحبت بکنند کرده اند هیچ کوتاهی نکرده اند و اگر يك و دو جلسه علنی هم تشکیل نشد برای این بود که آقایان مستحضرنند که جلسات خصوصی در همین زمینه تشکیل و در کار بود و مانع شد از اینکه جلسه علنی تشکیل بشود و در نتیجه در یکی از جلسات خصوصی چند روز قبل این طور مقرر شد که عده ای از طرف فراکسیونها تعیین بشوند برای ارتباط بین دولت و مجلس و بالاخره نظریات مجلس را بدولت برسانند و اطلاعاتی که بدست آمده از طرف دولت بمجلس بدهند.

اگر پیشنهادهای مفیدی بنظر آقایان نمایندگان برسد بدولت

برای آزادی عمل مامورین لشگری و کشوری ایران در استانهای شمالی و نقل و انتقال قوای تمانیه و ارتش کشور شاهنشاهی عموماً و بخصوص عده که فعلاً در شریف آباد معطل و عازم استانهای سه و چهار هستند هرچه زودتر وزارت امور خارجه را مستحضر فرمایند اسباب مزید امتنان خواهد شد.



در هنگامیکه این یادداشتهای رسمی بین وزارت امور خارجه و سفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی مبادله میشد هیچانی هم دره مجلس شورای ملی بوجود آمده بود و نمایندگان در هر جلسه اجازه نطق خواسته و میل دارند ابراز احساسات نمایند ولی کارهای مهم کشوری اجازه ورود باین قسمت را نمی دهد و نخست وزیر (آقای حکیمی) نمایندگان را توصیه بآرامش میکرد بالاخره فشار و کلا برای روشن شدن قضیه آقای سید محمد صادق طباطبائی رئیس مجلس را بر آن داشت که روز پنجشنبه هشتم آذر ماه در یکصد و و شصت و پنجمین جلسه مجلس شورای ملی بطقی در باره مضایق آذربایجان نموده و خاطر نمایندگان را از اقدامات دولت مسبوق سازد و ما اینک عین نطق معظم له را در زیر درج می نمایم

بیانات آقای رئیس در خصوص اوضاع آذربایجان

رئیس — عده از آقایان اجازه نطق قبل از دستور خواسته اند ولیکن دیشب در کمیسیونی که از فراکسیونها انتخاب شده برای نظارت در امور جاریه اینطور در نظر گرفته شده که عجالتاً نطق قبل از دستور نباشد و بنده برای رفع نگرانی افکار عامه مختصر اطلاعاتی که دارم به عرض مجلس میرسانم (بعضی از نمایندگان بفرمایند)

تاکنون بطوری که گذشته بنا بر نظر دولت و نوبه ای بود که دولت در مجلس کرد و به مجلس تا کنون يك اطلاعات مجامعی داده شده است و از طرف دولت بعضی اظهاراتی که آقایان نمایندگان کردند ولی اطلاعات مفصل را مجلس منتظر بود که بعد از آنکه دولت اقدامات لازم خود را کرده و نتیجه رسید بیایند و در مجلس اظهار بکنند اینست که مجلس همیشه منتظر است به بیند اقدامات دولت بکجا میرسد تا بعد بیایند در مجلس اقدامات خودشان را بگویند دولت آنطور که ما اطلاع داریم با نظر مجلس و مذاکرات مفصلی که در اطراف این موضوع در فراکسیونها در این هیئت کمیسیون شد علاوه بر اقدامانی که راجع باین موضوع می کند در صدد است که اقدامات اساسی هم راجع باصلاحات امورات اجتماعی و اقتصادی بکند و خیلی سعی دارند که طوری بکنند بتدریج وسائل آسایش حال عامه فراهم بیاید و آن چیزهایی که اسباب نگرانی مردم را فراهم کرده است بایک ترتیبی اصلاح بکنند حتی این موضوع دیشب در کمیسیون هم مطرح شد که لوایح دولت را تصویب کنند و اگر نواقص جزئی هم باشد مانع نشوند تا اسباب آسایش عموم از نظر اصلاحات اجتماعی و همچنین اقتصادی هم در ضمن طرف توجه باشد و عملی بشود این را هم خواستم (آقایان نمایندگان که اطلاع دارند) ولی افکار عامه هم مستحضر باشد از اقداماتی که در نظر است و شده است و میشود و مجلس امیدوار است که دولت با این ترتیب بتواند موفق بشود که در امور زندگانی يك تسهیلات عملی بوجود بیاورد و بطوریکه آقایان نمایندگان اطلاع دارند و

بدهند و بعد که در هر آکسبوسها با آماين مذاکره کنند و نتیجه مذاکرات را آکسبوسها را بگویند و دائماً ارتباط بين مجلس و دولت برقرار و حفظ بکنند اين کمیسیون تاکنون چند جلسه تشکیل داده و اقداماتی که لازم بوده کرده است و بالاخره از هیچگونه کمک بدولت فروگذاری نکرده و نخواهد کرد .

دوات آقای حکیمی که طرف اعتماد کامل مجلس واقع شده (صحیح است) و تقریباً همه آقایان باین دولت رای اعتماد داده اند (لشکرانی - باسنای بعضی از و کلا) عرض کردم تقریباً همه آقایان از طرف مجلس کاملاً پشتیبانی شده است . و اینطوریکه بنده از احساسات مجلس می بینم ناخانه هم پشتیبانی خواهد شد (صحیح است) در خارج هم آنچه ما می بینیم مردم هم کاملاً پشتیبانی میکنند از ایشان (صحیح است)

(امامی - اگر ناامید شان نکنند) بنابر این اميدوارم که این دولت با پشتیبانی مجلس یا موافقتی که فعلاً بين تمام و کلاس میشود همه توجه دارند بموضوع و همه آرزومند اصلاح امور هستند این اقدامات انشاء الله بنتیجه مثبت خوبی برسد (انشاء الله) دولت در بدو این امر بطوریکه آقای نخست وزیر در پشت تریبون اظهار کرد . ابتدا بمجلس و مردم توصیه کردند که خونسردی خودشان را کاملاً حفظ کنند تا دولت اقدامات خودش را تعقیب بکند و مجلس را از نتیجه مستحضر بکنند این بود که مجلس هم بنابه توصیه دولت همیشه از تظاهر و هیجان و هرگونه اقدامی خودداری کرد و برای اینکه دولت وقت داشته و نیز اقداماتی که لازم است بعمل میآورد و اگر صحبتها و اظهاراتی در این موضوع نشده و

ندارد دولت بسرعت تعیین بکند و بزودی حرکت کند که هیچ جای مملکت بی استاندار یا فرماندار نباشد این اقداماتی است که از طرف دولت راجع باصلاحات عمومی مملکت شده است بنا بر این تصور میکنم چون مخصوصا این مذاکره و این اظهار که شد و همچنین نظقیانی که آقaban میخواهند بکنند برای اینست که افکار عمومی را متوجه کنیم که بینند اقدامات مجلس و دولت بکجا رسیده است البته مردم انتظار دارند و نگرانی دارند از نظر این لازم بود که متذکر شویم که این نگرانی که بوجود آمده است نا بک اندازه رفع شود و مردم مطلع بشوند که دولت و مجلس مشغول اقدام است و خودداری و غفلت و فروگذاری نمیکنند چیزی که هست ما باید البته با انتظار این اقدامات و نتیجه آن چند روزی مرافبامور باشیم و هرچه باشد در این باب باستحضار آقایان نمایندگان و بوسیله آقایان باستحضار عموم ملت خواهد رسید و ضمنا در گوشه و کنار هم اشخاصی پیدا شده و میشوند (البته در هر مملکت و در هر جانی و هر عصری اینگونه اشخاص پیدا میشوند) که همیشه یا بک خصوصتهائی دارند یا اینکه فهمشان بک قدری ضعیف است ممکن است در قضایا بک تحریکاتی بکنند و مخصوصا سعی داشته باشند که افکار عمومی را منسوب کنند البته مردم بایستی بداند که اینها از روی نفهمی یا از روی مقاصد خصوصی است و نباید بگفته های آنها نگاه بکنند و اخباری را که میخواهند باید از منابع مخصوص خودش تحقیق بکنند و کسب خیر بکنند و هر چیزی را که از هر جا برسد نباید قبول کنند و ترتیب اثر بدهند (صحیح است) و در این زمینه هم مخصوصا باید دولت تحقیق کند اگر این اشخاص واقعا مغرض هستند

آقای نخست وزیر اظهار داشتند خوشبختانه اقدامات دولت رو به پیشرفت است .

و لو اینکه خیلی سریع نباشد و آقای نخست وزیر حسن نتیجه و امید اصلاح را بوکلا وعده داده اند و حتی چند نفر از نمایندگان کمیسیون که با ایشان ملاقات کرده بودند این را صراحتاً بآنها گفته بودند که این اقدامات بشیجه خوبی خواهد رسید (محمّد طباطبائی خودشان بیانند - اینجا بگویند) و ماسمی می کنیم که انشاء الله نتیجه برسد و امیدواریم و گمان می کنیم که یک نتیجه خوبی که افکار عامه و مجلس را راضی کنند برسد این اظهاراتی است که البته بطور افرادی کرده بودند ولی بطور رسمی هم دیشب با نمایندگان کمیسیون بحث کرده بودند و امیدوار هستیم که با این اقدامات و مذاکرانی که بنوسط دولت از طریق سیاست خارجی و با همکاری متفقین شروع شده : با اقداماتی که در اصلاحات داخلی میشود بزودی ما بتوانیم افکار عامه را از این نگرانی خارج بکنیم و آسایش عمومی در مرکز و چه در آذربایجان و همه ولایات تامین و رفع نگرانی بشود .

من جمله از اقداماتی که اخیراً شده است مرستادن استاندارها بود آقای بیات که برای استانداری آذربایجان معین شده بودند حرکت کردند و در ورود هم خیلی با حرارت گرمی از طرف اهالی تبریز استقبال و پذیرائی شدند و ایشان این اقدامی که حقیقتاً شایسته وطن پرستی بوده است کرده اند و ما هم امیدواریم همانطور که شایسته است در آنجا اقداماتی بکنند و اقداماتشان بشیجه برسد و همینطور اقدام شده است سایر جاهائی هم که استاندار با فرماندار

بشود این نظر بنده است و این راهم خدمتتان عرض میکنم که من يك نظری دارم بطور کلی معتقدم ما نیایستی بهیچوجه «مطبوعات و نه مجلس» متعین گرامی خودمان را تحریک کنیم و يك حرفهائی بزیم که بحیثیت وشئون آنها بر بخورد و حتی معتقدم طرحی تهیه کنیم برای کسانی که تحریک می کنند و در نتیجه این تحریکات ممکن است رشته های دوسی بین دولت دوست پاره و متزلزل بشود این قبیل اشخاص باید سخت مجازات بشوند ولی این امر مانع از این نیست که اگر يك وقتی بحقوق يك ملت زنده ای تجاوز شد با کمال متانت و بردباری حرفهایشان را بزنند این نظر بنده است من معتقد نیستم سیاست استوار همان سیاستی که یکمرتبه هم شهریور را برای ما پیش آورد (صحیح است) برای اینکه اگر یکمرتبه ما تجربه نلخی پیدا کردیم لااقل میبایستی در نظر داشته باشیم که آن تجربه دو مرتبه تکرار نشود و وقتی که ملت ایران از جریان کارها مستحضر بشود طبعاً احساس مسئولیت میکند و نمایندگان ملت هم که مرجع و مرکز ثقل مملکت هستند اینها هم احساس مسئولیت خواهند کرد و چرا بنده امروز مصمم شدم صحبت بکنم در ظرف این روزهای اخیر همه ما امیدوار بودیم که پاسخ یادداشت دولت ایران يك پاسخ موافقی باشد (صحیح است) و دولت اتحاد جماهیر شوروی که برای بسط عدالت و مقابله با زورگویی با فاشیسم و هیتلریسم مبارزه کرد جواب دولت ضعیفی را مثل ما يك جواب دنیا پسندویك جواب منطقی بدهد این انتظار را ما داشتیم متأسفانه جواب یادداشت دولت ایران يك جواب قانع کننده ای نبود نه تنها برای ما بنده

و يك مقاصدی دارند آنها را سياست كنند و اگر از روی اشتباه است كه طرف اعتراض قرار بگيرند و بنده مخصوصا بطور اختصار خواستم عرض كنم برای اينكه چون آقایان در اين زمينه ميخواستند صحنهائی بكنند بنده را مامور فرمودند كه در اين جا اين عرايض را بكنم كه افكار عامه از نگرانی خارج شده باشد و بدانند كه دولت و مجلس تا حدی كه ميتواند از اقدامات خودش فرو گذار نكرده است (صحيح است) .

اين نطق تا اندازه ای قضایا را روشن نموده و نظر نمایندگان را بيش از پيش بطرف اهميت قضيه جلب نموده چنانكه در جلسه يكصد و شصت و ششمین مجلس شورای ملی آقای دکتر عبده نطق مفصل و مبسوطی در باره قضيه اخير آذربايجان ايراد نموده كه از لحاظ اهميت عينا نقل میگردد .

متن بیانات آقای دکتر عبده در اطراف وقایع اخیر آذربایجان

در يكصد و شصت و ششمین جلسه مجلس شورای ملی مورخ
يكشنبه یازده آذرماه ۱۳۲۴

بنده اجازه ميخواهم از آقایان كه برخلاف پیشنهاد آقای طباطبائی يك كمی مفصل تر صحبت كنم (بعضی از نمایندگان بفرمائید آقا) برای اينكه ما اينجا يك مسأله در پيش داريم كه لازمست كاملا تشریح بشود اگر منظور فقط ابراز احساسات بود البته احساسات نشان میدادیم منظور بنده اين نيست بالعكس بنده معتقدم در مواقع سخت و مشكل يك ملتی كه رشد سیاسی دارد ميبايست خونسرد باشد و در عين حال پايداری و استقامت نشان بدهد و مني بحقوق آن ملت ميخواهد تجاوز

هم توشان هست بنظر بنده اکثریت قریب باتفاق کسانی که در این دسته وارد هستند مسلماً آذربایجانی نیستند (صحیح است) چرا برای اینکه همه سرحدات مامتاسفانه از سوم شهریور ببعد سرحدات بازی بوده و مانعی توانستیم آن حقی که راجع بکنترل مرز خودمان داشتیم اعمال بکنیم (صحیح است)

وقتی مرز ما کنترل نشد در آن ورود و خروج آزاد بود ممکن است این احتمال را داد که يك دسته اشخاص مشکوک مجهول- الهویه وارد کشور بشوند و دست بعملیاتی بزنند بر خلاف مصالح کشور عده معدودی هم آذربایجانی در اینجا شرکت دارند. ولی این دسته بنظر من خیلی معدودند و يك اقلیت بسیار ضعیف که شاید از هزار نفر تجاوز نکند تشکیل میدهند (همیشه عده از نمایندگان خیر خلی کمتر) حالا بنده می خواهم احصائیه بردارم بنده میخواهم روی تقریب صحبت کنم.

اینها چرا این کار را کردند؟

بعضی ها اغفال شده اند بعضی ها شاید عدم رضایت داشته اند ولسی اینقدر شخصیت نداشتند و اینقدر حس وطن پرستی و «پهن دوسنی» در آنها نفوذ نکرده بود که در فبال مصالح مملکت زیر حبابت و دسته بندی که بطور حتم از يك سر چشمه اجنبی آب میخورد نروند *

بنده خیال میکنم برادران آذربایجانی اگر هم واقعا يك جهاتی باشند و يك حرف هایی داشته باشند اینها اقتدر دارای شرافت و حیثیت و وطن پرستی هستند که در موقعی که قوای اجانب در

خیال میکنم اگر چند تا (ژورست) بین المللی بیایند و وضعیت را ببینند
و این دو یادداشت را باهم مقایسه نکنند بطور حتم بالاتفاق رأی بنفع
ما خواهند داد (صحیح است) و من خوشوقتم که دولت در قبال این
یادداشت که داده شده یادداشت دیگری هم داده است و قدر مسلم
چون تاکنون دولت بطور صحیح پشت تربیون اطلاعات صریحی
بمانداده و مبنای اطلاعات ما فقط یادداشتی است که دولت ایران
بدولت شوروی فرستاده قدر مسلم از مجموع اطلاعاتی که ما داریم
و با توجه باین یادداشت که جنبه رسمی دارد میتوانیم استنباط بکنیم
که در آذربایجان دسته ای هستند که این دسته بموجب اعلامیه ای
که داده اند توقعاتی دارند اول سئوالی که پیش می آید اینست که
این دسته چطور پیدا شد آقایان سابقه دارند برای اینکه يك حزبی
بخواهد تشکیل و قوت پیدا کند يك مدت وقت لازم دارد دو ماه
یا سه ماه بیشتر نیست که فرقه ای بنام دمکرات در آذربایجان
پیدا شده و این فرقه خلق الساعه در ظرف دو سه ماه باندازه ای
قدرت پیدا کرده که با دولت مرکزی مقاومت میکند همین وضعیت
همین خلق الساعه بودن این حزب این دسته یک قدری ماراشکوک
میکند که چطور ممکن است در يك مملکتی يك حزبی در مدت
باین کوتاهی (سید محمد طباطبائی - طفل یکشبه است) و بقول
آقای طباطبائی این طفل یکشبه راه صد ساله میرود و منتهی ره صد
ساله برخلاف مصالح کشور ایران (صحیح است) خوب چه جور
این حزب تشکیل شد.

روایات مختلف است یکدسته میگویند همه اشخاصی هستند
نا شناس و مجهول الهویه یکدسته میگویند اینها عده ای آذربایجانی

در ایران همه يك ملت واحدند : تعریف ملت چیست ؟ از نظر بین المللی ملت عبارت است از دسته ای اشخاص که از حیث سوابق آمال و آرزو و ایدآل و ترادسیون و امثال اینها واحد باشد نظر بنده در ایران فقط يك ملت است (صحیح است) و آن هم ملت ایران است (صحیح است) در قبال ملت ایران ما ملت آذربایجان نداریم اگر يك قومی بنده نمی توانم عرض کنم يك قوم اگر چند نفر ماجراجو پیدا شدند و عنوان کردند که در داخل ایران ملت دیگر هم هست بنام ملت آذربایجان که بقول خودشان دارای ملیت : زبان : آداب و رسوم و خصوصیات مخصوص بخودش است (جمال امامی همچو چیزی نیست) هر قومی که بخواهد ادعای تجزیه بکند ممکن است همین حرف را اول بزنند ما يك ملت داریم و آن ملت ایران است (صحیح است) سر نوشت آذربایجان با سر نوشت تمام نقاط مملکت مسلما در طول تاریخ یکی بود در طول سه هزار سال از تاریخ مسلم ایران چه وقت آذربایجان تشکیل يك دولت مستقلی را میداده (صحیح است) و چه وقت آذربایجان تشکیل ملت مستقلی را داده است (صحیح است) آذربایجانی همیشه افتخار دارد که همیشه در سر آزادی در سر قشون یادر سر زمامداران ما بوده است و امروز هم نخست وزیر ما يك نفر آذربایجانی است (صحیح است) بنا بر این ادعای ملیت بنظر بنده میرساند که آقایان صرفا برای اغفال یکدسته میهن پرست آذربایجانی و برای اجتناب از کمپلی کاسیونهای بین المللی خواسته اند این عنوان را بکنند و مسلما اگر يك چنین نفعه ای در سر حد ترکیه و قفقاز ساز بشود يك چنین نفعه ای خدای نکرده ممکن است منجر به تجزیه ایران بشود (صحیح است) من بآن آذربایجانیهایی که دارای حس ملیت اند

کشور ما هستند حاضر نیستند با دولت و حکومت مرکزی مقاومت بکنند (صحیح است) مثل اینکه بنده شنیدم که ایل شاهسون بچند نفر ژاندارم گفته بودند که ما این قدرها از شما رضایت نداریم ولی میهن پرست و وطن دوست هستیم که امروز از شما حمایت میکنیم فردا که از قوای اجانب خالی شد آنوقت ممکن است باشما تمفیه حساب بکنیم (صحیح است) این احساسات آذربایجانی است- این احساسات ایرانی است ما آزادی را برای چه میخواهیم آزادی را برای ایران میخواهیم (صحیح است) اگر بنا باشد ایران نباشد این آزادی برای ما چه فایده ای دارد بنده خیال میکنم که احساس هر نفر ایرانی این است که تحمل سرنیزه خودی برایش قابل تحمل تر است تا حمایت اجانب (صحیح است) اینها آمدند اسم خودشان را گذاشتند دمکرات این بنظر بنده بقول فرنگیها (سینی فی کاتیف) است اینها این اسم را روی خودشان گذاشتند برای اینکه در محافل بین المللی اینطور وانمود کنند که يك دسته ای هستند اینها آزادی میخواهند حکومت ملی میخواهند و باین وسیله ذهن محافل بین المللی را مشوب بکنند برای ما این مطلب خیلی پیش پا افتاده هست خوشبختانه این راهی را که آقایان اتخاذ کردند تاثیر نکرد ما خوشوقتیم که امروز محافل بین المللی به شخصیت دسته ای که بنام دمکرات خودشان را معرفی کردند پی برده اند (صحیح است) اول صحبت بود که اینها خواهان تجزیه هستند بمذا يك اعلامیه صادر کردند که ما خواهان تجزیه نیستیم ولی هرذی شعوری که یکمرتبه این اعلامیه را نگاه بکند بنظر بنده باین حقیقت بر میخورد که آقایان خواهان تجزیه ایرانند (صحیح است) چرا؟

وقت وارد آذربایجان شده ولی این را میخواهم عرض کنم که اختلاف زبان در دنیا موجب اختلاف ملیت نمیشود در سوئیس چندین قوم هستند و بزبانهای مختلف صحبت میکنند ولی سوئیس آلمانی خودش را مقدم بر هر سوئیس میداند و از هر سوئیس وطن پرست تر است و در تمام این جریانات حاضر نشدند با آلمانها کمک کنند برای اینکه خودش را یک وطن پرست سوئیس میدانستند اگر واقعا این ثمرات ادامه پیدا بکنند پس فردا ممکن است کرد : فارسی : خراسانی : کاشانی (جمال امامی - قشقایی تهرانی : عراقی) تمام قسمتهایی که با لهجه های مختلف صحبت می کنند برای خودش تقاضای استقلال بکنند بنابر این من معتقد هستم (آصف - مال کردها را هم عرض کردم آقای دکتر) بنده کرد را در مقابل تمثیل عرض کردم والا کرد های ایرانی وطن پرست تر از این هستند که این حرفها را بزنند (صحیح است)

بنده میخواهم يك اعلام خطر هم بکنم و آن اینست که آقایان با این نغمه هایی که ساز کردند کاری کردند که آزادیخواهان ایران هم اگر بعداً بخواهند يك موقعی که مملکت ما کاملاً در دست خودمان است بنفع آزادی کاری بکنند آنها هم جرئت نمی کنند برای اینکه هر عملی که بخواهد شروع بشود ممکن نیست آقایانیکه شما آزادیخواه هستید این نظر بنده تقصیر این فرقه دمکرات است که از حالا جلوی شما يك سد بزرگی کشیدند :

برای اینکه اگر شما بعداً خواستید دست با قدامات مشروعی بزنید و واقعا هم از روی حسن نیت بود فوراً تیر تهمت و افترا شما میزند و جلوگیری میکنند آقایان آمدند برخلاف نص صریح

خطاب میکنم (ثقة الاسلامی - آذربایجانی که حس ملیت نداشته باشند نیست) من بآنها تکیه دارای حس ملیت و گول خورده اند همان عده معدود خطاب میکنم که اگر آقایان تجدید نظر کردند در این عنوان برای اغفال شماست برای اغفال محافل بین المللی است شما گول بخورید این کاری را که شما با حسن نیت شروع کردید ممکن است منجر بعواقبی شود که خودتان امروز پیش بینی نمی کنید (ثقة الاسلامی آذربایجانی گول نمیخورد هیچوقت) (جمال امامی سه چهار نفر بیشتر هستند) (بهین اسفندیاری - يك نفر است) اگر هم يك نفر بود بنده برای آن يك نفر میگویم چون بنده در صحبتهای خود خیلی معتقدم که رأیست باشم.

ایران دارای يك قانون اساسی است دارای يك مجلس است اگر یکدسته ای آنجا پیدا شدند و گفتند ما يك مجلس میخواهیم مجزا از مجلس شورایی ایران و انتخاباتشان را بدون اظهار نظر مقامات ایرانی شروع کردند ما نمیتوانیم بگوئیم يك چنین دسته ای خواهان استقلال و تجزیه آن قسمت از ایران نیستند امروز آقایان باید خبر داشته باشند که متأسفانه بدون اینکه دولت در نظر داشته باشد در آذربایجان برای مجلس مؤسسان انتخاباتی کرده اند و پس فردا وزراشان را معین میکنند مگر در ایران چندتا مجلس ممکن است وجود داشته باشد اگر آقایان تشکیل انجمن ولایتی را خواستار میشوند بنده موافق بودم ولی وجود مجلس شورای ملی در آذربایجان با تمامیت و استقلال و حاکمیت مامنافات دارد (صحیح است صحیح است) در خصوص زبان خوشبختانه دوست محترم آقای دکتر شفق از این قسمت صحبت کردند بنده وارد نمیشوم در اینکه زبان ترکی چه

فائل نشد البتہ این دولت بحقوق يك ملت ضعیفی تجاوز کرده است (صحیح است) (یمین اسفندیاری - مقصودتان دولت خارجی است) بلی بنده برای این که مطلب حلاجی بشود مواد قرار داد که راجع باین موضوع است با اجازه آقایان خواستم قرائت بکنم (جمعی از نمایندگان - بفرائید) *

در فصل اول مینویسد اعلیحضرت پادشاه بریتانیای کبیر و هیئت رئیسه شورای عالی اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی مشترکا و هریك منفرداً تعهد میکنند که تمامیت خاک ایران و حاکمیت یعنی این حق که ما میتوانیم در داخل خاک خودمان هر عملی که از نظر تامین امنیت عمومی لازم باشد انجام دهیم و استقلال سیاسی ایران - را محترم بدارند تعهد کردند که استقلال و حاکمیت و تمامیت (خاک ما را محترم بدارند از این بگذریم در فصل چهارم يك ماده ای قابل استفاده است و يك نکته در اینجا است که بنظر بنده ناکنون بآن توجهی نشده است و موید نظر ما است دول متحده میتواند در خاک ایران قوای زمینی و دریایی و هوایی بدهد ای که لازم بدانند نگاهدارند تا جایی که مقتضیات استراتژیک اجازه بدهد قاطبی که این قوا آنجا نگاهداشته خواهد شد با موافقت دولت ایران تعیین خواهد شد (صحیح است) ملاحظه کنید اجرای این ماده چطور معکوس شده است *

بموجب این ماده دولت شوروی یا دولت انگلستان حق ندارند در قسمتی از خاک ایران قوا داشته باشند مگر با موافقت ما (صحیح است) روی تسامح و سهل انگاری و عدم توجه زمامداران

قانون اساسی ادارات دولتی را اشغال کردند و بر علیه حکومت مرکزی قیام کردند این اقدامات بنظر بنده قیام بر علیه حکومت ملی است (صحیح است) و بموجب قوانین ایران جرم مرتکبین مستلزم اعدام است (صحیح است) دولت ایران وقتی که این جریان پیش آمد مثل هر دولت مستقل و هر دولتی که دارای حاکمیت است تصمیم گرفت فوائی برای سرکوبی آنان بفرستد و مناسفانه این قوا برخورد يك مانعی کرد و در شریف آباد از طرف نیروی شوروی متوقف شد .

ما خیال میکردیم که نیروی شوروی دستوری از مسکو نداشته و روی سوء تفاهم جلوگیری از اعزام قوا کرده متاسفانه معلوم شد اینها بر خلاف دستور کاری نکرده اند .

بنده نمیخواهم اینجا برای شما روضه خوانی بکنم و وضعیت این قوا را در این دو سه هفته برایتان تشریح کنم که حتی از اعزام بنه و طبیب که میبایستی از تهران برود جلوگیری شد ولی در هر حال مطلبی که از نظر اصولی بنده میخواستم صحبت بکنم این است که مسلما این اقدام دولت شوروی برخلاف استقلال و تمامیت و حاکمیت ملت ایران است (صحیح است) ملت ایران در داخل خاک خودش بموجب پیمان سه جانبه و اعلامیه پیشوایان سه دولت در تهران و بموجب این اصول بین المللی که ما چند ماه پیش در سانفرانسیسکو تایید کردیم باید حق داشته باشد برای تنظیم و تامین امنیت عمومی هر اقدامی که بصلاح کشور است انجام دهد (صحیح است) حالا اگر يك دولتی این حق را برای ما

شده و منطقی ما برای این کار نمیتوانیم فرض بکنیم (صحیح است)
متأسفانه در یادداشت اخیر دولت شوروی در قسمت آخرش مطالبی
نوشته شده که قابل توجه است می نویسد

« بادر نظر گرفتن اینکه از هر گونه حوادث نا مطلوب
برای دولت ایران و همچنین برای دولت شوروی باید احتراز کرد
و این موضوع با ورود نیروی نظامی تازه ایرانی باستانهای شمالی
ایران بستگی دارد »

دولت شوروی در این موقع انجام این امر را صلاح نمی داند
باید در نظر گرفت که چنانچه نیروی تازه علاوه بر ارتش منظم
ایرانی و ژاندارم که در نواحی مزبور میباشد وارد شود آنگاه این
عمل باعث اغتشاشات و خونریزی در استانهای شمالی ایران خواهد
گردید باین مناسبت دولت شوروی ناگزیر خواهد بود که بمنظور
حفاظت نظم و تأمین امنیت برای پادگان شوروی نیروی تکمیلی
خود را بایران وارد نماید و چون دولت شوروی ورود نیروی تکمیلی
خود بایران مایل نیست باین لحاظ ورود نیروی تکمیلی ایران را
باستانهای شمالی ایران در این موقع صلاح نمیداند »

و افعلاً منطق عجیبی است ! بنده که نتوانستم چیزی از این
منطق بفهمم ولی قدر مسلم اینست که تشخیص صلاح ملت ایران
با خود ملت ایران است »

(نمایندگان - صحیح است) اگر ما تشخیص دادیم که برای

سرکوب کردن عده ای که بر علیه دولت مرکزی قیام کرده اند
اعزام قوا لازم است دولت ایران باید حق داشته باشد که این قوا را

ما کار بر عکس شده است امروز بجای اینکه بر طبق قرارداد آنها از ما اجازه بخواهند ما در داخل خاک خودمان مبیاستی از آنها اجازه بخواهیم (فرهودی - نبیستی) عملاً اینطور شده آخر ماده اشاره میکند باین مطلب که حضور این فوا در خاک ایران اشغال نظامی نخواهد بود و نسبت بدارات و قوای تأمینیه ایران و زندگانی اقتصادی کشور و رفت و آمد عادی سکنه و اجرای قوانین و مقررات ایران مزاحمت نخواهند کرد بنده این ماده را خواندم برای اینکه آقایان درست متوجه بشوند و یقین دارم که متوجه هستند که ما آقا مملکتمان اشغال نظامی نبود (صحیح است) البته يك مملکتی که اشغال نظامی است دولت اشغال کننده بموجب قوانین بین المللی بخودش حق میدهد که در تمام شئون مداخله کند مملکت ما يك مملکت مستقل است و وضعیت مانسبت بامریکا همانطوری که در موقع جنگ قوای امریکا بانگلستان پیاده و در تمام مدت جنگ در آنجا بودند برای اینکه در موقع لزوم بآنها کمک کنند همانطور هم قوای شوروی در ایران بودند (صحیح است) برای تسهیل کارهای خودشان آیا دولت امریکا در خاک انگلستان باین استناد که قوای آنها آنجا است این را خواهند گفت که برای امنیت عمومی کشور خودش که میخواهد قوایی از جایی بجایی بفرستد ما اجازه نمیدهم این آزادی را عقیم میکنند مگر منطقی که بین اقویا حکم فرماست بامنطقی که بین ضعفا و اقویا حکم فرماست و تا است؟ (جمال امامی - همین طور است) اگر فرض کنیم که در موقع جنگ برای این عمل خلاف قرارداد يك موجبی يك مصلحت استراتژیک بود حالا که مدتی است جنگ تمام

جنگی تازه ای که در دنیا شده تنها کاری که ممکن است صلح بین المللی را تامین کند اعتماد متقابل است (صحیح است) و این اعتماد متقابل وقتی پیدا میشود که کلیه دول اعم از بزرگ و کوچک قرارداد ملی و تعهدات احترام بگذارند (نمایندگان صحیح است) علاوه بر این فرار داد سه گانه و علاوه بر اعلامیه پیشوایان سه دولت معظم ما مقررات منشور ملل متحده را هم داریم قسمتی از مواد منشور ملل متفق مورد استفاده است در قسمت دوم ماده يك «اصل تساوی حقوق ملت ها را اعلام میکنند» .

در قسمت يك ماده يك میگوید « که این منشور برای این درست شده که از هر اقدام تهاجمی یا هر اقدامی که منحل صلح بشود جلوگیری بکند آنرا باید فوراً اضافه بکنیم که از نظر بین المللی این مطلب حل شده که تجاوز بر دو قسم است يك تجاوز مادی و يك تجاوز معنوی وقتی در داخل يك کشوری يك دسته بحمايت يك دولت اجنبی بر علیه حکومت مرکزی قیام میکند آنرا در اصطلاح حقوق بین المللی تجاوز میگویند (نمایندگان صحیح است) .

در بند چهارم ماده ۲ این منظور ذکر شده .
« اعضای سازمان از هر اقدامی که در روابط بین المللی خود توسل بتهديد یا اعمال قوه خواه بر ضد تمامیت ارضی یا استقلال سیاسی هر مملکت و خواه بهرنحو دیگری که با مراهای ملل متحده متباین باشد خود داری خواهند کرد » .
اگر شما منشور را نگاه کنید می بینید این منشور در عین حال

اعزام بکنند (فرهودی - آقا برای حفظ مال و جان مردم باید این اقدام را بکنند)

تنها چیزی که ممکن است شوروی ها را نگران بکند این است که ممکن است در اثر این تصادم بمنافع آنها صدمه وارد بیآورد خوب واقعا خودمان فکر کنیم چه منافع مشروعی ممکن است داشته باشند که در اثر این تصادم فوای تامينيه را با يك عده اغتشاش طلب بآن منافع لطمه و خللی وارد بشود : ! چون چنین منافعی مانی توانیم تصور بکنیم باین نتیجه میرسیم که عدم موافقت با اعزام قوای ما يك اقدام غیر عادلانه بوده است و از صلح و دوستی دولت اتحاد جماهیر شوروی کاملاً دور است همین اعلامیه تهران که آقای دکتر شفق متذکر شدند در این اعلامیه دو قسمت را متذکر شدند قسمتی راجع بر حمایتی که ملت ایران در راه حصول پیروزی متحمل شده است ، این زحمات را بالطوع والرغبة وقتی متحمل شدیم که قوای هیتلریسیم پشت قفقاز بود ما این زحمات را وقتی متحمل شدیم که رود ولگا از خون جوانان شوروی رنگین شده بود ما آن موقع این کار را کردیم و انتظار داشتیم انتظار ما این بود که ما را در اختلاف بین المللی خودشان وارد نکنند (نمایندگان صحیح است) ما را مستمسک قرار ندهند (صحیح است) ما ملت ضعیف که بنام قوا سعی کردیم کوشش کردیم و در اثر این سعی و کوشش بما لقب بل پیروزی دادند امروز که جنگ تمام شده منتظر بودیم بیش از اینها بحق سیادت و حاکمیت ما احترام بکنند بنده قطع نظر از مواد پیمان که امیدواریم عملاً ورق پاره ای تلقی نشود و اگر بنده این عرض را میکنم برای این است که مقصودم با اختراعات

تشید بشود و برای اینکه هیچگونه سوء تفاهمی بین ما اتفاق نیفتد بهتر این است همان طوریکه در یاد داشت دولت بدرات شوروی که ملت ایران متشکر از آن یاد داشت است (صحیح است) ذکر شده بود قوای متفقین قبل از ژانویه ۱۹۴۶ ایران را تخلیه کنند اگر این پیشنهاد عملی بشود بنده یقین دارم که هرگونه سوء تفاهم منتفی بشود طبعاً بر دوستی ما با ملت شوروی که مورد استفاده ما است افزوده خواهد شد (نمایندگان - صحیح است) *

در هر حال در وضعیت فعلی چه بکنیم بنده با وجود این یادداشتی که اخیراً رسیده متقدم که ما باید در مرحله اول سعی کنیم تماس مستقیم با زمامداران عالی رتبه شوروی بگیریم بهر وسیله شده بنده موافق هستم که محیط مساعدی برای مذاکره با زمامداران شوروی ایجاد شده و بهر وسیله شده سعی بکنم با آنها صحبت کنیم و نظریات آنها را بشنویم اگر واقعا يك نظریات مشروعی دارند و آن نظریات هم با حاکمیت و استقلال ما منافات ندارد ما حاضر هستیم تامین کنیم (نمایندگان - صحیح است) ولی اگر حرفی نزدند یا اگر هم گفتند و چیزهایی خواستند که با سیادت و حاکمیت ما منافات داشت آنوقت من خیال میکنم که وظیفه هر وطن پرستی این است که با (تمام قوا با آن وسایلی که داریم در قبال هر گونه تجاوز مقاومت کند) (نمایندگان - صحیح است)

بنده خیال میکنم هنوز نمیبایستی مایوس باشیم
اقدامی که دولت میبایستی بکند این است که يك محیط
مساعدی برای اعزام يك مبعوض بسکو باید تهیه بکنند و شاید یا

که مصالح دول معظم را تامین کرده برای حفظ مصالح و منافع ملل ضعیف هم خوشبختانه مقرراتی دارد • و من خیلی خوشوقت شدم امروز که بشا بر خبر رادیو لندن پاره از جراید مهم انگلستان پیشنهاد کرده اند مجمع اتفاق ملل در ایران تشکیل بشود این خبر موجب خوشبختی است و اگر واقعا چنین امری و چنین سازمان بین المللی در کشور ما تشکیل بشود مایه بسی امیدواریت (صحیح است) و قطعا از نظر صلح و امنیت عمومی کمال اهمیت را خواهد داشت و من یقین دارم که ملت ایران چنین پیشنهادی را حسن استقبال میکند (نمایندگان صحیح است) •

در هر حال قدر مسلم اینست که امروز بین ما و دولت شوروی يك سوء تفاهماتی هست اعتقاد شخصی من اینست که با آن سوابق دوستی که بین ما و دولت شوروی بوده است باینکه انهای کاپیتولاسیون اول دفعه از طرف شوروی شده است با وجود فرار داد ۱۹۲۱ که آمدند و امتیازاتی که در ایران داشتند لغو کردند و با وجود رفتار خوب سربازان شوروی بلافاصله بعد از سوم شهریور ما انتظار داریم روابط بین دولت ایران و دولت شوروی روز بروز با حسن وجه تامین بشود (نمایندگان صحیح است) •

ما از دوستی دولت شوروی نمی توانیم صرف نظر کنیم (نمایندگان صحیح است) برای اینکه ما نمیتوانیم يك ملت دوپست میلیونی را در سرحد خودمان فراموش کنیم (نمایندگان - صحیح است) •

بنده معتقدم برای اینکه روابط ما کاملا آنطوری که میبایستی

نست (یمن اسفندیاری - فوق العاده) مابایستی این عامل خطر - ناک را فراموش نکنیم اگر يك ملت گرسنه بود ممکن است در معرض اغفال واقع بشود و هر بد خواهی ممکن است از عدم رضایت و گرسنگی ملت ایران استفاده بکند و آنها را براه کج اغوا بکند .

این است که بنده معتقدم ما از این وضعی که امروز در مملکتمان پیش آمده میبایستی بتمام معنی استفاده بکنیم و در راه اصلاحات سازمان حکومت کشور و همین طور در راه اصلاحات اجتماعی که مستلزم تامین رفاه عمومی باشد بیکرشته اقداماتی بکنیم (نمایندگان - صحیح است) يك استفاده دیگری هم ما بایستی بکنیم این است که باید در قبال خطراتی که ما را تهدید میکند یکدل و یکزبان همه با هم باشیم (نمایندگان - صحیح است)

برای اینکه همه ما ابرانی هستیم و جز تامین منافع ایران نظر دیگری نداریم ملت ایران همیشه نشان داده که در مواقع ضروری همه از چپ و راست یکدل و یکزبان با هم جمع شده اند و برای تامین منافع و مصالح کشور اقدام کرده اند (نمایندگان صحیح است)

ما باید در کمال وحدت بدنی ثابت کنیم که ما می خواهیم ژنده بمانیم ما میخواهیم استقلال و تمامیت خودمان را حفظ کنیم اگر این اراده را داشتیم مطمئن باشید که خداوند ما را تایید می کند و ما هم موفق خواهیم شد (نمایندگان - انشاء الله) چند نفر از نمایندگان احسنت)

در همین جلسه بعد از آقای دکتر عبده آقای دکتر اعتبار هم در همین زمینه بیاناتی نمودند که از نظر تکمیل نطق آقای

اعزام این میسیون نمیتوانیم رفع سوء تفاهات حاصله را بکنیم و اما ملت ایران که همسایه دوست شوروی است بهیچوجه مایل نیست برای اولین مرتبه که سازمان ملل متحده تشکیل میشود از دوست خودش شوروی شکایت بکنند این را ما مایل نیستیم (نمایندگان صحیح است) ما امید داریم حتی الامکان کارمان روی اصلاح و روی دوستی حل شود این امیدواری ملت ایران است (نمایندگان - صحیح است) .

بنده خیال میکند در هر حال این تشنجی که برای ما پیدا شده آنطوریکه بنده می بینم همکار محترممان را تکان داده و امیدواریم از این وضعیت و روحیه ای که برای نمایندگان ملت امروز پیدا شده بنفع مملکت استفاده کنیم به نظر بنده مملکت ما محتاج یک رشته اصلاحاتی است درلزام این اصلاحات بهیچوجه مورد تردید و شك نیست (نمایندگان - صحیح است) در دستگاه حاکمه ما بایستی اصلاحاتی بعمل بیاید اشخاص درست و پاکدامن بیایند و زمام امور کشور را در دست بگیرند از جوانان تحصیل کرده ما که امروز متاسفانه بنده نمی شناسم یک عده را که بقالی و عطاری می کنند استفاده بشود نظریات خصوصی را در کار مملکت مداخله ندهیم (نمایندگان - صحیح است) از تعدیات و احجاف مامورین دولت که میبایستی اعتراف کنیم بعضی از آنها یا متاسفانه غالب آنها متعدی هستند بتمام معنی جلوگیری کنیم و در عین حال دست بیک رشته اصلاحات اجتماعی در این مملکت بزنیم بنده خیال میکنم که فاصله زندگانی در این مملکت بین طبقات بالا و پائین خیلی زیاد

که دلشان میخواهد میروند و این پیمانیه اخیر هم که منتشر کردند
برده از روی تمام نیت آنها برداشت و اما دولت چه کرده است
در این مدت ؟

آقایان توجه بفرمایند تا آنجائی که بنده اطلاع دارم دولت
در مرحله اول سعی کرده است موضوع رامستیما بدون مداخله ثالثی
بادولت شوروی حل بکند .

مقامات شوروی را قانع بکند باینکه با فرستادن قوا برای
استقرار امنیت موافقت بکنند (صحیح است) متأسفانه این اقدام تا
این ساعت نتیجه ای نبخشیده است .

در مرحله دوم يك سلسله یاد داشت هائی هم مبادله شده است
که متن آنها آقایان در روزنامه ها خوانده اند ولی در سفارت
شوروی ضمن تکذیب تمام نکات یادداشت های صحیح دولت ایران بااعزام
قوای نظامی به آذربایجان مخالفت کرده است یکی دیگر از اقداماتی
که دولت کرده است اخیراً یاد داشت دیگری فرستاده و رو نوشت
این یاد داشت نیز برای دولتهای امضاء کننده پیمان سه گانه و دولت
فرانسه و چین فرستاده شده است .

(ثقة الاسلامی - چه وقت اینکار را کرده اند ؟ !) یکی
دیگر از اقدامات دولت فرستادن آقای بیات استاندار آذربایجان
که بوطن پرستی و فداکاری ایشان ما همه متعقدیم و ایشان هم رفتند
و آنجا مشغول کار شدند و علاوه بر این اقدامات دولت در خور
قدرت و توانائی و استطاعت خودش اقداماتی که توانسته است کرده
است که زیر بار تحریک نمی رود و آن بیچاره ناراضی ساده لوح

دکتر عبده باید عین آن را نقل نمایم زیرا آقای دکتر اعتبار در ضمن نطق خود با نکاتی که تذکر آنها لازم بود و از نظر آقای دکتر عبده یا بواسطه عدم توجه و یا بواسطه اجتناب از طول کلام محو شده بود . تذکر دادند اینک متن بیانات آقای دکتر اعتبار

دکتر اعتبار - برای بنده کار بسیار مشکلی است که بعد یک ناطق زبر دستی مثل رفیق عزیزم آقای دکتر عبده صحبت بکنم و دلیل اینکه خواستم قبل از ایشان صحبت بکنم برای این بود که بعد از ایشان واقعا مشکل است توجه آقایان را بخود جلب کرد و بطور کلی آقای دکتر عبده خیال میکنم رؤس مسائل را بعرض آقایان رسانند ولی بنده ناگزیرم و لو بطور خیلی مختصر هم باشد بعضی از بیانات ایشان را تکرار بکنم بطور خلاصه وضعیت چیست ؟ - وضعیتی که ما الان داریم این است که تقریبا هفده روز است یکمده متجاسر و مجهول الهویه باسم حزب دمکرات بایک تشکیلات نسبتا منظمی در آذربایجان انقلاب کردند و هرگاه مامورین انتظامی دولت از این عده خواستند جلوگیری بکنند آنها مامورین را یا خلع سلاح کردند یا کشتند (صحیح است) .

و از پیشرفت قوای امدادی که از طهران برای آذربایجان فرستاده شد . قوای شوروی اول در کرج و بعد در شریف آباد قزوین جلوگیری کرده اند و البته هر کسی هم پوشیده نیست که ما در تمام این مدت در شمال نتوانستیم افرادی بغرستیم و واقعا تعداد قوای انتظامی ما در آنجا تقریبا صفر است باین معنی که این عده بکلی آزادند هر کاری که دلشان میخواهد میکنند و هر کجا

خود سرانه افراد جلوگیری کند آن منطقه عملاً از مملکت مجری میشود. دومش ایجاد مناطق نفوذ است، باین معنی که وقتی يك قسمتی از مملکت دارای حکومتی بشود که با کمک يك عده خارجی تشکیل شده طبیعتاً تحت نفوذ آن قوه قرار میگیرد و وقتی این قوه خارجی در يك قسمت مملکت بخودی خود ایجاد میشود يك قوه دیگری را در يك قسمت دیگر مملکت با خودش میآورد - و سومی تقسیم عملی مملکت است بدو قسمت - آفا آدم مار گزیده از ریسمان سیاه و سفید میترسد. نفوذ خارجی کم کم تبدیل بحاکمیت خواهد شد و مملکت عملاً تقسیم بدو قسمت میشود. اگر این وضعیت ادامه پیدا کند خیلی زشت است البته همه مامیدایم که امروز موضوع ایران اهمیت بین المللی پیدا کرد و دستگاههای مختلف مشغولند که شاید رفع این اختلافات و انتقالات را بکنند این قبول ولی آیا صحیح است که ما بنشینیم و صبر بکنیم تا سایرین مقدرات ما را تعیین کنند؟ (نمایندگان خیر) آیا ما میتوانیم ملت ایران را بحوادث بسپاریم؟ نه این رویه بسیار خطرناک است ما بایستی خودمان حافظ منافع خودمان باشیم.

این صحبتها این یادداشتها بجای خود صحیح *

ما باید بدنیا نشان بدهیم که ملت زنده ای هستیم و مایل نیستیم که در اختلافات بین المللی وجه المصالحه قرار بگیریم و ما نمیتوانیم خدای ناکرده لهستان ثانوی بشویم (صحیح است) اما چه باید کرد بمقیده بنده همانطوریکه آقای دکتر عبده متذکر شدند اول باید با دولت شوروی بهر وسیله که هست وارد مذاکره

هنوز هم مشغول است با اقداماتی که بتواند موفق بر رفع این غائله بشود
 دولین دوست و متفق ما یعنی امریکا و انگلیس یاد داشتی به دولت
 شوروی داده اند و ما از آنها متسکر و سپاسگزاریم .
 اما با وجود تمام این اقداماتی که شد این غائله نه تنها
 نخواهید است بلکه بالعکس بنقاط دیگر هم سرایت کرده است .
 مثل اینکه در آستارا هم شروع شده است (صحیح است) طبق
 اطلاعات بسیار صحیحی - که در دست است این جریانات در
 آذربایجان اولاً کاملاً تصنعی است (صحیح است) و بسایرانی و
 آذربایجانی اصولاً مربوط نیست و بنده در این مورد کاملاً باید
 مندرجات روزنامه ایزوستیا را تکذیب بکنم که نوشته بود اینها
 یک عده ایرانی هستند که ناراضی هستند و این حرف را زده اند
 و ثانیاً این موضوع مسلم شده است که از این غوغا مامورین
 شوروی حمایت میکنند این اصل مسلم است (صحیح است) عملیات
 مامورین شوروی همانطوریکه آقای دکتر عبده بطور تفصیل توضیح
 دادند کلی بر خلاف تمام عهدنامه های موجوده است (صحیح است)
 آقای دکتر عبده خیلی بنفعییل فرمودند بده آن قسمت را تکرار
 میکنم . ولی با وجود تمام این تعهدات میبینیم که دولت شوروی آنها
 را رعایت نمی کند . و در جوابی هم که بما دادند این موضوع را
 روشن کردند ولی آقایان تمنا میکنم که یک مدتی توجه بفرمائید
 که اگر این وضعیت ادامه پیدا کند چه میشود ؟ چه خواهد شد ؟ من
 یکی از این سه شقوق را می بینم اول تجزیه عملی این مناطق وقتی
 که دولت نتواند قوای تأمینیه خود را بیک منطقه بفرستد و از عملیات

با انقلاب میکنند و الا کسی که راضی باشد و از وضعیت خودش شکایت نداشته باشد که زیر بار تحریک نمیرود و آن بیچاره با راضی و ساده لوح خیال میکند که آن محرک دلش بحال او سوخته است .
و در آن گودال بدبختی که میطاول شده است نمیبیند که محرک چه نظریات شومی دارد و او را قطعاً آلت دست فرار داده است و اما نتیجه انقلاب چیست؟

هر وقت انقلاب میشود . در هر انقلابی آقاییان بعد از خون و خونریزیهای زیاد یکمده اشخاص بنام فرزندان انقلاب بوجود میآیند و زمام امور را در دست میگیرند و با آن رویه و فکر انقلابی خود . دستگاه موجوده بوسیده را واژگون کرده و زندگی تازه ای را شروع میکنند . آقاییان فریاد من امروز نه ضد روس است و نه ضد انگلیس است و نه ضد امریکائی است برای من همه خارجیها یکسان هستند و با نظریات آنها تا آنجائی که بمصلحت مملکت است موافقم .
فریاد من برای ایران است . برای این مملکت است برای طبقه ضعیف و رعایا و کارگران و کارمندان صالح این مملکت است که دارند در فلاکت میسوزند یک آتشی امروز روشن شده است . من کار ندارم کبریت آن از کجا آمده است چه بساموادی که در نتیجه تخمیر خود بخود محترق میشود و اما راه علاج چیست؟
راه علاج آنست که ما بیائیم و پیشدستی کنیم و نتیجه انقلاب را خودمان بوجود بیاوریم بیائیم این دستگاه بوسیده را برهم بزنیم و بجای آن مردمانی سرکار بیاوریم که با افکار انقلابی خود این مملکت را اصلاح بکنند (صحیح است) .

شده و با تفاضهای آنها تا آنجائیکه با شئون ملی مامعایت نداشته باشد موافقت کنیم البته این موافقت يك حدود مشخصی دارد . اگر دولت روس با این ترتیب دست از این تحریکات که مامورین آنها دارند برداشت و اجازه بارتش ایران بدهد که برود در این مسمتی که باین حالت در آمده است امنیت را مستقر کند چه بهتر اگر این اقدام هم نتیجه نبخشید من فکر میکنم که آن وقت چاره جز مقاومت نداریم . آهوت باید مقاومت کرد و لو آنکه بقیمت جان همه ما تمام بشود (صحیح است) ولی برای اینکه مقاومت مؤثر باشد باید بوسیله تمام ملت بشود . (جمال امامی - بله باید بوسیله تمام ملت بشود) چون در این بحثی نیست که فقط باقوای نظامی نمیشود دفاع کرد باید نهضت ملی ایجاد کرد . (جمال امامی - بدنیت) و تمام طبقات را در این کار شرکت داد آقای جمال امامی و اما برای ایجاد این نهضت ملی فقط يك راه بنظر من میرسد و آن انقلاب است (یکنفر از نمایندگان - انقلاب !) بله انقلاب لغت انقلاب نترسبد (یکنفر از نمایندگان - بله نهضت ملی همان انقلاب است) اما انقلاب حق و انقلاب ایرانی در مقابل انقلاب ناحق : انقلاب خارجی (صحیح است) برای آنکه مقصودم را توضیح بدهم اول باید ببینیم انقلاب چیست ؟ - چرا تولید میشود سرمشء هر انقلابی عدم رضایت مردم از دستگاه موجود است این نا رضایتی بتعربك سایرین که اغلب خارجی هستند مردم را وادار

میگوئیم مثلا کاپینه را ترمیم کنیم و متوجه نیستیم و غافل از اینکه وضعیت با رفتن حسن و آمدن حسین درست نمیشود و اصلا این اشکالات رفع نمی گردد .

دستگاه را باید عوض کرد . آقایان بنده تصدیق میکنم که این عملی که بنده الان میخواهم یک فداکاری بسیار لازم دارد ولی آقایان فداکاری شرط اول وطنپرستی است و این فداکاری برای حفظ ملکات ضروری است و باید بشود این کار ها را بکنید قبل از آنکه سایرین بدون رضای ما بکنند و اگر شما این کار را بکنید مطمئن باشید که هیچ قوه ای بشما غالب نخواهد شد (صحیح است).

همانطوریکه آقای دکتر اعتبار در نطق خود اشاره نمودند پس از آنکه پاسخ منفی سفارت کبرای شوروی راجع به یادداشت دولت ایران بوزارت امور خارجه (که عینا در زیر نقل میشود) واصل شد از طرف دولت آقای حکیمی یادداشت دیگری بسفارت کبرای شوروی ارسال و رونوشت آن بسفارت خانه چهار دولت قوی دیگر که اعضاء ثابت شورای امنیت و دبرای حق (و تو) هستند ارسال گردید که ناچار از لحاظ اهمیت باید عین آن نقل گردد .

ترجمه یادداشت شماره ۵۴۵ مورخ دوم دسامبر ۱۹۴۵

سفارت کبرای شوروی در تهران

وزارت امور خارجه ایران

سفارت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی در ایران تعارفات خود را بوزارت امور خارجه تقدیم و در پاسخ یادداشت ۵۵۵۳ مورخ ۲۲ نوامبر ۱۹۴۵ و تذکره ۵۴۹۳ مورخ ۲۰ نوامبر ۱۹۴۵ با کمال احترام اشعار میدارد که راجع به استیلاات آن وزارتخانه پاسخ

مقصود من تغییر کابینه نیست مقصود من تغییر احوال است. کارهای مادی که طبق مقررات اصلاح پذیر نیست این دستگاه جدید باید عرضه و نهاده باشد که اول مقدم بر همه چیز باید هزینه زندگی را باین بیاورد این دستگاه باید بمحاکمه فوق العاده دست این دردها را از جامعه کوتاه کند (صحیح است) *

این دستگاه باین ادارات خراب این ارتش این شهر بانی این شهرداری. این برق. این. و این وقس علیهذا را تصفیه کند. این دستگاه باید خلاصه باین وضعیت فلاکت بار خانه بدهد. این دستگاه باید بالاخره تصمیم بگیرد و بکنفر و بیا یک میسیون برای حل اختلافات بفرستد. این دستگاه باید باین خان بازی در این مملکت خاتمه دهد این دستگاه باید آن گران فروش بیشرف را بیاورد اعدام کند خلاصه آقایان توجه داشته باشید این دستگاه باید آنچه را که محرکین انقلاب بمردم وعده داده اند انجام دهد *

بعضی از رفقای من ممکن است که عرایض بنده را تصدیق بکنند ولی بگویند خوب حالا موقع این حرفها نیست خیلی متاسفم اگر آقایان این فکر را بکنند چون بنده خیال میکنم که این از آخرین فرصتهای ما است که این کار را بکنیم (فیروز آبادی) *

دولت ضعیف بین اقویا از بین میرود (ولی بعوض چه کار میکنیم هر روز دور هم جمع میشویم و از یکدیگر خبر میگیریم یکی میگوید آقا تا قزوین آمده اند دیگری میگوید تا قزوین نیامده اند و بعد جلسه را ختم میکنیم و بعد میرویم جلسه خصوصی تشکیل میدهیم و سخنرانی میکنیم قدری یکدیگر حمله میکنیم و

موجود در شریف آباد دستور سریع صادر فرمایند که اسکالات موجوده هرچه زود تر مرفع گردد *

تهران - بتاریخ ۱۳ آذرماه ۱۳۲۴

در روز سیزده آذر ماه ۱۳۲۴ در جلسه یکصد و شصت و هفتم مجلس شورای ملی آقایان سید محمد هاشمی نماینده کرمان ابوالحسن صادقی نمایند آذربایجان درخصوص اوضاع جاری و وقایع آذربایجان نطقهای مهیجی ایراد نمودند که عینا در این جا نقل میشود :

قسمتی از بیانات آقای سید محمد هاشمی نماینده کرمان
در باره اوضاع اخیر ایران

اگر اجازه بفرمائید بنده چند کلمه نسبت باوضاع جاری معروض دارم (بعضی از نمایندگان بفرمائید) اولاً همیشه معتقد بودم که مجلس شورای ملی در سیاست خارجی کمتر مداخله دارد طرف دولت است (امینی - اشتباه میکنید) بنده میفرماید اشتباه میکنم (امینی - خیر با آقای دکتر عبده صحبت مبرکردم) اما اشتباه نشود گاهی بعضی حوادث مهمه پیش آمد می کنند که ملت را نگران میکنند و نمایندگان هم معلوم است که نماینده همین ملت و ترجمان احساسات همین ملت هستند مجبورند نسبت باوضاع جاری اظهار نظر بکنند خاصه وقتی که فضائاتی برخلاف انتظار يك ملت پیش بیاید ملتی که چهار سال انواع بلیات را بر خود هموار کرد بنده مردی هستم در امور دقیق النظر اطمینان میدهم از پشت همین تریبون اعلام میکنم بدینا که خسارات و زیانهای جانی و مالی ملت ایران بسیار قابل اهمیت بوده (صحیح است - صحیح است) از نواحی کرمان اطلاع دارم قصبات و قرائی که سه هزار چهار هزار جمعیت داشت در سال

هضمی شرح یادداشت نمبر ۵۲۶ مورخ ۲۶ نوامبر ۱۹۴۵ این
سفارت داده شده است *

« مهر سفارت شوروی »

در پاسخ یادداشت وزارت امور خارجه یادداشت زیر را
در تاریخ ۱۳ ر ۹۹ ۲۶ سفارت کبرای دولت جماهیر شوروی
ارسال داشت *

یادداشت وزارت امور خارجه سفارت کبرای

اتحاد جماهیر شوروی

- وزارت امور خارجه شاهنشاهی با اظهار تعارفات خود سفارت
کبرای اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی و اشعار وصول یادداشت
مورخ دوم دسامبر ۱۹۴۵ (یازدهم آذر ماه ۱۳۲۴) احتراماً
باستحضار میرساند ؛

- دولت ایران یقین قطعی دارد با روابط دوستی موجود و
تعهدات فیما بین و توجه آن سفارت کبرای بمندرجات یادداشت وزارت
امور خارجه شاهنشاهی مورخه دهم آذر ماه ۱۳۲۴ شماره (۵۷۷۵)
که بیاسخ یادداشت سفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی مورخ ۲۶
نوامبر ۱۹۴۵ (مطابق با پنجم آذر ماه ۱۳۲۴) شماره (۵۲۶)
صادر گردیده نه فقط مقامات شوروی مانع عبور قوای امدادی
متوقف در شریف آباد (حومه قزوین) نخواهند شد بلکه برای
هر نوع اقدام که مقامات دولتی ایران در استانهای شمالی بمنظور
استقرار امنیت و آسایش عمومی بجا آورند مخصوصاً مقامات نظامی
آن ابراز خواهند داشت *

بنا بر مراتب بالا خواهشمند است برای رد شدن قوای امدادی

دارد) اهمیت دارد البته (صادقی این تعبیر بنده و شماست که برای تعقیب بدکاران رای ندادیم) بنده اینرا هم معتقد نیستم که در تمام قضایا ما تقصیر را گردن خودمان بیاندازیم اما آقای صادقی! ما يك ملتى بودیم و وضعمان در ظاهر آرام و در نعم بودیم و بمصدق آیه کتاب آسمانی ما یعنی مران (ان الملوك اذا دخلوا اقربة افسدوها جعلوا اعزة اهلها اذله) يك مرتبه سپاهیان متعین وارد این کشور شدند و در اوضاع ما بهم ریخت شیرازه زندگانی از هم گسیخت و بعد از آن مجال نیافتیم که اصلاح کنیم مخصوصا عرض میکنم که همسایه شمالی بر آن خصایص ذاتی ملت ایران اطلاع کافی ندارد و اشخاصی پیرامون مقامات اجنبی میروند که از هر در رانده و مانده هستند و امر را بر آنها مشتبه میکنند یکی از هیاهو که در این چهار ساله در این مملکت بلندند همین موضوع است که اگر ما يك صدی پنجمی مستخدم نادرست داشنه باشیم که آنرا هم کیفر میکنیم و انشاء الله میرسیم بانروزی که کیفر کنیم عرض کنم ولی کی؟! وقتی که مجال داشته باشیم بنده شخصی بودم که با طرح آقای طوسی در پشت این تریبون مغالفت کردم - در ضمنی که دچار این بدبختی بودیم دیدم که اگر امروز با نداشتن دستگاه لازم و کافی برای رسیدگی بحسابها شروع کنیم باینکار آتش فتنه و فساد داخلی را بلند میکنیم می- دیدم صلاح نیست با جناب آقای دشتی هم صحبت کردم که امروز آیا این کار مقتضی است؟

فرمودند خیر مقتضی نیست و من هم جرأت نمکنم بنده گفتم من جرأت میکنم میکنم اگر بنا باشد که هیچ نگویم و این درد را می بدل بکشم پس چرا من را وکیل کرده اند من آمده ام که

۱۳۲۱ ششصد نفر تلفات از تیغوس داشته گذشته از قحطی و گرسنگی انواع مشقات و ابواع امراض همین قحطی که از سال ۱۲۸۷ و ۱۲۸۸ قمری در ایران نظیر نداشته و قحطی جنگ بین الملل گذشته در يك نواحی بخصوص بوده و نواحی جنوب ایران مصون بود از قحطی (صحیح است)

ولی این قحطی و گرانى این کمی خوار بار در این جنگ عالمگیر بتمام معنى در تمام نقاط کشور همیم داشته است البته صبوری هم میکردیم و خوشحال هم بودیم که بادنيا شريك غم و محنت هستیم و روزی که فرشته صلح بالهای خود را بر روی جهانیان گسترد ما هم در برابر آنهمه تحمل و مشقات و مضرات و زیانها آنوقت تلافی می‌کنیم و از تنعم ایام صلح بهره‌مند می‌شویم (صحیح است) يك مرتبه در دنیا مزدگانی صلح منتشر شد و ملت ایران هم بتمام معنى آلام خود را پایان یافته تصور کرد ولی بدبختانه وقتی که میرسیم باوضاع داخلی متلا نسبت بامور زندگانی مردم که تاکنون بنده در این پشت تریبون صحبتی در این باب نکرد ام یعنی عقیده نداشتم که در برابر مشقاتی که در دنیا عمومیت دارد در هر ثانیه و هر دقیقه ناله و فریاد انسان بلند شود اما عرض می‌کنم پس از پایان جنگ شاید ملت ایران کاسته نشده که هیچ بلکه افزون گردیده (صحیح است) يك فقره از زندگانی این مردم را تحت دقت قرار داده و مقایسه بفرمایید بین نرخ ارزاق در امسال اعم از تهران یا هر شهرستانی دیگر با سال ۲۱ و ۲۲ و ۲۳ اگر بقیه را برگردیم می‌بینید که الان در این زمستان بمراتب ارزاق عموم مردم گرانتر ولی باز هم بنده اینها را ناچیز می‌شمارم (حاجفی - ولی خیلی اهمیت

عرض کنم ولی افتخار این را دارم که جد بهم بنده در راه ایران در رکاب شاه اسماعیل صفوی نیرپایش خورده و از آن تاریخ يك حكایت تاریخی داریم که شاه بدست خود قبیای مخمل خود را از زیر زره پاره پاره کرده بود و بدست خودش پیای او بسته بود باندازه محترم بودند صفویه که این يك سندی مفخرتی برای جد و دودمان ما شد و این مردم ملقب شد به امیر اسماعیل گوی دولاق یعنی صاحب چکمه و یا پیچ سبز اگر وجب بوجب خاک آذربایجان را تفتیش کنید خاک آن از خون عزیزانیکه در راه این کشور جان داده اند آغشته است سه هزار و پانصد سال که دو هزار و ششصد سال تاریخ عالمگیر ماسند دارد و پیش از آن قریب ۹ قرن و بلکه ده قرن و نیم تاریخ مادر آذربایجان است که بر ایران سلطنت داشته و باز زینت تواریخ دنیا است با آن کاری ندارم و اثبات مفاخر آذربایجان يك امر بدیهی است و در آن تردیدی نیست فقط بنده غرضم این بود که در تمام آن عرض که نسبت به آذربایجان و امیدوارم از نزکیه نفس دور و مبری باشد زیرا که تعریف خود عرض کردم خلاف است ولی چون در محوطه مجلس بدبختانه گاهی بگوشتم حرف شمال و جنوب خورده است عرض میکنم که بنده همین هستم که اینجا ایستاده ام رویم بخدا و ملت ایران دست راستم بطرف شمال و دست چپم بطرف جنوب و زبان و دلم ببطرف و بکسان و بملت ایران اجازه میدهم که در اطراف من و زندگانی من که طومار حیات من همان طومار حیات عالمی و ادبی است تحقیق کنند و هیچ قصد و اندیشه ندارم ولی امروز امیدوارم ترجمان احساسات ۱۵ میلیون جمعیت ایران در اینجا باشم (صحیح است)

بگویم آنچه را که بنظر من میآید يك صدای دیگر در این دو سال بلند شده است این است که مجلس مجلس ملت ایران نیست آیا این مجلس مجلس مغولستان است صدی هفتاد از این و کلا - و کلا ی حقیقی ملت ایرانند (یکی از نمایندگان - همه شان) که آنچه بکنند نظریه موکلین ایشان است آنوقت چطور شد که ما ملت همیشه يك اقلیتی را میگیریم و آنوقت حکم عمومی نسبت به همه جاری میکنیم این خلق ایرانی است یکنفر بایک شوهر طرف میشود بداخلاقی از او دیده آنوقت با همه شوهرها بد میشود و اینکه نمیشود اگر يك روزی بنا بشود باید با کمال صراحت لهجه بگوئیم در این مجلس کسی وکیل حقیقی مردم نیست آنهم روزی که شما به قیام و قعود در مجلس رای دادید اوشد وکیل امروز نتیجه عملش را باید خوانست این معنی ندارد که ماهی بر گردیم بقیقه را که کی کجا بود ؟ چکار کرد وکیل شد؟ مابچه راهبانی ایستادیم باید دردهای امروز را علاج کنیم .

تقریباً صد و پنجاه یا دویست سال است که ما هر پانزده سال یکمرتبه و قتمان را صرف این نوع کارها کرده ایم و از اصلاحات اساسی باز مانده ایم بهر حال ضمن مذاکرات پیش آمدهائی کرد که از اصل مطلب منحرف شدم .

بنده هرچه فکر کردم که بوقایع آذربایجان اشاره نکنم حق و حقیقت بمن اجازه نمیدهد قطع نظر از اینکه پانصد سال تاریخ پدران خود را در آذربایجان میدانم و گورستان آنها با فاصله ۵ قرن هنوز باقی است و نام آنها را يك يك میدانم گرچه یفرمایش امیر المومنین (کن این من شیت واکتسب ادبا) از این رو هیچگاه معتقد نبودم و نمیخواستم

نمیشود تلفی کرد (صحیح است) از آن جمله شخص آفای حکیمی که از بقایای رجال و طبرست دوره های سابق ماست همین رتبه و احترام را در قلوب افراد ملت ایران دارد و قطع نظر از اینکه مجلس شورای ملی يك عملی سابقه ای انجام داد که صد درصد باین مرد و لویج دولت این مرد رای داد که حاکی از منتهای صمیمیت و بلکه آئینه سرتاپا نمای احساسات ملت ایران بود گذشته از این میزان شناسائی و اهمیت هر دولتی آراء و کلای آن ملت است در باره آن دولت بنده عرض میکنم اگر يك کسی هم بگوید صدی سی یا صدی پنجاه هم از و کلاء وکیل این ملت نیستند عرض میکنم این نتیجه را میکیریم و میگویم رجوع کنید طبقات مختلف کشور ببینید حکیم الملک و اکثر رجال دولت او پیش تمام طبقات ایران مورد احترام هستند یا نیستند (حاذقی البته که هستند) پس تکذیب کردن يك دولتی که مظهر یا زده ملیون جمعیت است البته مخدوش ساختن احساسات يك ملتی است باید بدعاوی چنین دولتی که نسبت بمناف ۱۵ ملیون جمعیت صحبت میکند باظهارات و مطالب اورسیدگی کرد و موضوع دیگر که مرا خیلی متاثر ساخت موضوع صلاح اندیشی بود که شده بود نسبت به نرفتن قوای ایران باذربایجان و نواحی آن ماسندی در دست داریم که آن عبارتست از پیمان سه گانه و آفایان شاهد فضیه هستند که روز بیستم آبان ۱۳۲۰ که روز دوشنبه بود هنگامیکه مرحوم فروغی در جلسه خصوصی عنوان پیمان را کرد اول کسی که سکوت مجلس را شکست و اظهار عقیده کرد بنده بودم و حتی گمان میکنم آفای سلطانی بودند و آمدند بیرون گفتند چه زود فتوی میدهی و حتی یکی گفت که آلمانها وارد قفقاز شدند پس فردا است که بمیشان در استاسبون تهران خواهد افتاد گفتم مایک دسنور بسیار خوبی داریم از بزرگان که گفته اند

ملت ایران از حوادث آذربایجان بسیار غمگین بلکه خونی دل است بعد از این جنگ و تحمل این متقات هیچ امیدوار نبود از ناحیه ای که قرب جوار باهمسایه شمالی مادارد يك همچو آهنگ ناهنجاری بلند شود (صحیح است) من بیش از این صحبت نکردم ولی خدای من شاهد است که اگر از نواحی جنوبی یا مرکزی ایران يك چنین صدائی بلند شده بود در این گرفتاری آنوقت میدیدید که وقت سخنوری من بود ولی بنده ادب میکردم و در اینجا رشته سخن را بوکلای آذربایجان محول میکردم که البته اولویت دارند و امروز عموم افراد ملت از این قضیه نگرانند خاصه بعد از انتشار جوابیه در جراید ایران و دنیا بنده این جوابیه را که میخواندم دو موضوع خیلی بنده تاثیر نمود و عرض کردم حقیقت آن چیزی است که بنده اینجا میگویم و هر کس هم نمیگوید و نمیخواهد بگوید ولی احساسات قاطبه ملت ایران همین است و خلاف این نیست در میان این ملت صد نفر آدم پیدا نمی شود که راضی شود يك وجب از خاک و وطنش بدست غر بیفتد (صحیح است)

حنی من باشخص باعقیده در حزب دموکرات احترام میگذازم و اشخاص باعقیده حزب دموکرات هم اشاره کرده بودند در بیانیه شان که قصد تجزیه ندارند ولی بعضی مطالب هست که لازم نیست عنوانش را بکنند و عمل همانست یعنی چه؟! وقتی درست فکرمی کنید عمل همان عمل است در واقع حالا من وارد آن صحبت نمیشوم و این جوابیه را که من مطالعه میکردم از دو چیز خیلی متأثر شدم یکی نسبت بتکذیبات و توالی که از دولت آقای حکیمی کرده بودند آقایان بعضی اشخاص روی خصوصیات ذاتی دارای يك صفاتی میشوند و دارای يك احترامانی در بین ملت میشوند که آنها را دیگر يك فرد عادی

بالاخره اگر يك جائي اوضاعش آشفته شد يكعده حرف حساب زدند بايد حرف حسابشان را گوش كرد يكعده درسايه آنكساني كه حرف حساب دارند البته منتظر فرصت مي شوند دست باسلحه مي برند و كار هاي نا شايسته و خلاف قاعده ميكنند راه جلوگيري از اشخاص مسلح و آدمکش اين است كه يك قواني از طرف دولت باشد كه جلوگيري كند (صحيح است) اگر باين وسيله نباشد بچه منوال مي توان غائله آذربايجان را فرو نشانند و بچه اطمينان ما بايد در مجلس شورای ملي بنشينيم كه اين غائله بجاهاي ديگر سررايت نكند؟ و وقتي صحبت شود بگويند تقصير خودتان است آقا ما چه تقصير داريم اگر بعضي از فوائدين نواقص دارد بايد اصلاح كرد اگر يكعده ستمديده در گذشته بوده اند بايد بكارهاي آنها رسيدگي كرد اگر يكعده هستند كه املاكشان بغيصب رفته بايد نشست و حق را بحق دار داد اين مستلزم نميشود كه يكعده كه معلوم نيست از كجا آمده اند دست بغائله و آشوب زنند و دولت هم قدرت نداشته باشد كه قواني بفرستد (جمال امامي سنك را بسته و سك را گشاده اند) در هر حال بنده باز اينجا موضوع را از نظر خارجي تلقی نميكنم و عرض ميكنم كه مثل ما نسبت بمتفقينمان موضوع همان آبه ايست كه عرض كردم و ترجمه اش اينست كه وقتي ملوك وارد يك آبادي شدند پادشاهان وارد يك جائي شدند فاسد ميكنند و وضع آن آبادي را و جعلوا اعزه اهلها اذله بين آنوقت عزت اهل آنجا را بتخواري مبدل ميكنند و حالا وضع داخلي ما همانطور شده است اين است كه مادام كه يك قواني باشد در اين كشور و ضمنا رسما اعلام بدازد كه ما مصلحت نميدانيم كه قواي تامينيه شما بطرف آذربايجان برود البته آنها دائره عملياتشان را توسعه ميدهند دولت هم وسيله اي براي جلوگيري ندارد

(الجاهل یری خطر البعید و لایری خطر القریب) یعنی
 جاهل خطر دور را می بیند و خطر نزدیک را نمی بیند گفتم امروز
 پراست مملکت از قوای متفقین و ما هم باید طبق مقتضیات شریک
 آنها شویم و در یک چنین واقعه مهمی با دول بزرگ دنیا هم در
 شویم و ایرانی هم باید چشم خود را باز کند و از این خودگی
 و خموشی بیرون بیاید ملتی که صد و پنجاه سال گوشش صدای يك
 ترقه هم نشنیده و اگر مختصر صدائی بشنود همه وضعیت و حالتش بهم
 میخورد و بریشان میشود بگذارید ببینند در دنیا چه خبر است و جزو
 ملل زنده دنیا باشد و آنروز من اول کسی بودم که اظهار عقده کردم
 و با امثال و شواهد حتمی وقتی مرحوم فروغی بیرون آمد از من
 اظهار تشکر کرد و گفتند شما که میگوئید باچه اشخاصی مشورت
 کنم متاسفانه دیگران با این صراحت لهجه اظهار عقیده نمیکنند
 و امروز هم عرض میکنم همان پیمانی که آنگاه بسته شد و بیش نفس
 خود خوشحال بودیم و بزرگترین خدمت را با رای خود باین ملت
 کردیم و نتیجه هم معلوم شد و معلوم شد که نتیجه دنیا چه بود باید
 در هر حال ملت ایران از مرحوم فروغی قدردانی کند هیچ محل تردید
 نیست که بهوجب همان پیمان جلوگیری از اعزام قوای تأمینیه ایران
 وارد نیست و اگر ماده ای دارد که میشود از آن استفاده کرد و من
 بخاطر ندارم متشکر میشوم از آقایان که بمن نشان بدهند (فرهودی
 ماده ۴) خیر مقصودم اینست ماده ای که بشود جلوگیری کرد (جمعی
 از نمایندگان - غیر نیست چنین ماده ای) البته نیست يك ماده ای که قوای
 متفقین نگذارند ما از قوای خود استفاده کنیم (صحیح است) از این
 موضوع میگذریم راه جلوگیری از مفاسد چیست ؟

باید با کمال سرعت تحت مذاقه مجلس و کمیسیونهای مجلس قرار بگیرد و آنوقت قوانینی که در واقع منتج این نتیجه باشد که ملت ایران بر فراه بیشتری نائل بشود وضع کنیم باز خطاب میکنم بدولت آقای حکیمی و وزرای ایشان که شما يك دولت عادی نبوده اید آقا ازور در دنیا دیکتاتوری ندارد بدلیل اینکه مادام که وضعیتی که پیرامونش فراهم کرده است موجود باشد و زودنما بنظر ما میآید ولی بمجرد اینکه آن وضعیت ارتعاش و اختلال حاصل کرد آن قدرت خاتمه پیدا میکند ولی زور آن دولت و رئیس الوزرائی دارد که مظهر پانزده میلیون افکار ملت ایران آنست و هر عملی بخواهد بقدرت پانزده ملیون و به پشتیبانی پانزده ملیون جمعیت ایران میتواند بکند امروز بای منافع ملت ایران در کار است و صریح و روشن دست بکارهای اصلاحی بزنید و مخصوصا در امور داخلی همه نوع از ناحیه این مجلس شورای ملی کارهای شما نائید میشود و وضع خارجی مخصوصا قضیه آذربایجان را روز بروز روشن تر کرده و آنچه هم که مستور است بیائید بشت این تریبون بگوئید (صحیح است)

بیانات آقای ابوالحسن صادقی نماینده آذربایجان

در جلسه ۱۶۷ مجلس شورای ملی

صادقی- من مطالبم را عرض میکنم ولی نه بصورتی که مجلس را بیشتر متشنج بکند و باین ترتیب درآورد بنده يك مردی هستم که زندگانیم بر همه روشن و مسلم بوده است و بر خلاف آنچه که بعضی ها تصور میکنند بنده از هیچ دلی و از هیچ زبانی غیر از زبان زبان و دل خودم صحبت نمیکنم آقای هاشمی اشاره کردند در ضمن بیاناتشان بگرفتارهایی که برای مادر موقع جنک پیدا شده است بنده

حکومت مرکزی وسیله ای غیر از این ندارد چه بکند ؟ . بسیار خوب .
 يك هفته صبر كن ده روز صبر كن بسیار خوب (جمال امامی چرا صبر كنیم)
 اگر راهی برای سرکوبی آدم كش نه برای آن کسی که
 میگوید من حرف حسابی دارم دارید بگوئید ؟ (صحیح است)
 انجمنهای ایالتی و ولایتی در قانون اساسی ما هست و حالا متروك
 شده و آنها هم علتش بر ما معلوم است و آن بجای خودش محفوظ اگر
 هیئت حاکمه ابران در طول این سنوات قوانینی که مغایر
 با آن قانون بوده وضع کرده آنها بجای خودش محفوظ ولی
 از سال گذشته مکرر دولتهای وقت در این موضوع اقدام کرده اند و
 متوجه شده اند و حتی در حضور اعلیحضرت همایونی هم صحبت
 شده در هیئت رئیسه مجلس هم صحبت شد که مطالعه شود و تجدید
 نظر گردد و آن موادی که مغایر است با تشکیل انجمنهای ایالتی
 و ولایتی بدولت تذکر داده شود و از طرف دولت رسدگی شده
 و از آن مواد خارج شود و دو مرتبه حق ثابت و صاحبان حق
 بر گردد اما میخواهم ببینم يك عده يك افلینی در يك حوزه در
 يك شهرستانی حق دارد خودش قیام بکند و فوری این انجمن
 را تشکیل بدهد و راهی دیگر ندارد؟ و بالاخره خیلی خوب تقاضای
 کردند از دولت تقاضا میگردند از مجلس به بنده و آقا و دیگری
 تلگراف میگردند و در ظرف چند روز رسیدگی میشد بعرف و
 تقاضای آنها و منظورشان ناآمین میشد ولی وقتی چند نفر از جاده
 اصلی منحرف شدند ولو هر قدر هم عاقل باشند البته در زیر سایه
 آنها اشرار بخود اجازه میدهند که هر نوع عملیاتی را بکنند و خواهند کرد
 این حقیقت مطلب است در واقع این بود عرایض من و خیلی معذرت میخواهم
 از این موضوع و اما نسبت باصلاحات داخلی البته در تمام امور جزئیات و
 کلیات در همین مدت کمی که چند روز یا چند ماه از عمر مجلس مانده است

انتظار نداشته باشید بقدریکه آقای جمال امامی بلانه و آشیانه خودشان
علاقه دارند علاقمند باشید (جمال امامی - بنده لانه و خانه ندارم)
(فرخ - امروز تا زگی ندارد) آفا وضعیتی که امروز در کشور
ما پیش آمده است این تازگی ندارد و سیاستی که امروز با دست
بنده و آقایان اداره می شود این سیاستی است که سیصد سال است
در کشور ما جاری است این سیاستی است که شاه عباس و نادر شاه
و محمد شاه و ناصرالدین شاه و حتی بهلوی گرفتار آن بود بعضی از
اشخاص بودند نشستند در اطاق و زحمت آن را قبول کردند تفکر
کردند برای حل این مسائل غامض ولی ما انقدر زحمت بخودمان ندادیم
که بشنیم و تفکر بکنم و این مسائلی را که امروز پیش آمده است
حل کنم. (بعضی از نمایندگان - البته باید حل کرد)

البته بنده لازم نیست این را بگویم همانقدر که از اوضاع
- امروزه آذربایجان آقایان ناثر دارند ده برابر بنده تاثر دارم البته
انتظار نیست که يك کسی که دستش بآتش و بخاری باشد دیگر
پا بشود اینجا از طبایع، از خواص، از مضرات آتش صحبت بکند
که او سوخته است ولی بنده این مطلب را عرض میکنم این مسائلی
که امروز در آذربایجان پیش آمده است، اگر این وضع را ادامه
بدهیم در جاهای دیگر هم پیش خواهد آمد و این عمل نتیجه مقدماتی
است که ما خودمان پیش آوردیم یعنی يك نفر پس از آنکه صغری و کبری
يك مسئله را طرح کرد از نتیجه آن نباید احتراز کند در صورتی
که آقایان بنده را متهم میکنند باینکه چرا رفتی در اقلیت چرا
مخالفت کردی با حکومت صدر من میدانم و خدای من دانسته و فهمیده
برای اینکه مضر میدانستم حکومت صدر را برای این کشور مخالفت
میکردم (صحیح است) نه طمع و غرضی در بودن آن داشتم و نه در نبودن

منكر نيستم كه اين گرفتاريهاى ما بيشتر از زمان جنگ است ولى اگر مامطور كنيم تمام كشور ايران مركب از (۱۰۰) نفر نماينده با صد نفر متعين ديگرى كه در خارج مجلس هستند اشتباه درهمنجا است ايرانى با اين بدبختى و با اين گرفتارى كه الان دارد سيصدسال است كه دارد ايرانى نان ندارد زندگاني ندارد و غذا ندارد دوا ندارد لباس ندارد اگر شما تصور كنيد كه تمام ايران عبارت از همين تهران و كرج و شميران و حضرت عبدالعظيم است اشتباه در همين جا است شما كه نرفتيد در دهات نديد اشخاص را اين حرف هاى را كه نسبت بآن ها اينجا ميزنيد بكوش آنها نيرسد تمام اين وضعياتى را كه امروز در آذربايجان پيش آمده زمينى است كه بدست خود ما استعداد آن فراهم شده براى آن نخم هاى است كه آن روز درش پاشيده شده است آنجا برويد ببينيد (حاذقى - خوب الحمدلله كه حزب دمكرات هم داريم) بنده عرض ميكند كه هيچوقت در يك ملتى وكيل نبايد بداند كه نماينده كى است؟ از زبان كى ميخواهد صحبت كند و تمام ايران اشخاصى نيستند كه تمام زندگاني آنها با نهايت راحتى فراهم شده باشد بخانه ولانه خودشان علاقه دارند خود آقاىان مى دانند كه در يك جلسه خصوصى يكى از دوستان و رفقاى ما حتى گريه و ناله كرد براى اين كه گفت ما نبايد از لانه و آشيانه خودمان دفاع كنيم؟ تصديق ميكند كه ما بايد از لانه و آشيانه خودمان دفاع كنيم ولى از يانزده ميلون جمعيت اين كشور چهارده ميلون ونهصدونودونه هزار نفوس آن لانه و آشيانه ندارند شما برويد همين الان در جنوب تهران ببيند جنوب تهران را ساكنين آنجا نه لانه دارند و نه آشيانه (صحيح است) مربوط باين است كه شما وقتى كه در يك اطافى نشسته ايد گرما نداريد راحتى نداريد زير باران هستيد بهچوجه

جمال امامی - چه کردم آقا؟

نایب رئیس - صحبت میکنید آقا باعث اختلال مجلس میشوید اینطور که نمیشود شما آقای صادقی ، مطالبتان را بفرومائید و رعایت آن چیزی که در صحبت یکناطق باید رعایت کند بکنید .

هاشمی - علت حریق کشتن جلوگیری از حریق نمیکند صادقی بنده از اول جزو آن اشخاصی بودم که هر عملی در این مملکت میشود از نظر موافقت با متفقین و همکاری با آنها یا از نظر اختلاف با آنها باید بنام خود ایران و ایرانی باشد (صحیح است) و این مسلم و بدون تردید بهتر و بیش از آن پیشرفت میکرد تا اینکه ماماسل را بطوری پیچیده بکنیم و بطوری نوی هم بریزیم که اگر این عمل وانما و باطلنا بستگی بجانب دیگری نداشت ظاهراً عمل را طوری نشان بدهد که این عمل کرد خود ما است مناسفانه تکرار میکنم که این عمل تشد و نخواهد شد چرا ؟ برای اینکه اشخاصی پیدا شدند همانطور که آقای هاشمی گفتند بنده هم تکرار میکنم اشخاصی پیدا شدند خودشان را بسته بجا هائیکه غیر از مقامات ایرانی و غیر از وطن پرستی بود (محمد طباطبائی - اسم ببرید) هم بنده همراه میشناسم و هم شما و هم همه عالم ما اگر انتظار داریم از کشورهای بیگانه مخصوصاً در ملت امریکا یا در ملت فرانسه نسبت بما یک احساسات مساعدی پیدا شود و همین طور هم هست ما نباید ثقلت بکنیم که آنها بتمام کنه امور و تمام جزئیات جریانی که در کشور ما امروز گردش دارد واقفند میدانستند که این مسائل از کجا ناشی شده است بنده بر میگردم باز بطلب آذربایجان بنده اطلاع داشتم

او بمن چیزی عاید شد روزی که من اینجا موافق نبودم باطناً با اسناننداری آقای فرخ بآذربایجان و الله بنده نگفتم برای اینکه گفته نشود که اگر آقای فرخ میرفت بآذربایجان ممکن بود تفلیس و ایروان و گنجه را هم جزو ایران میگرد صادقی مخالفت کرد و نشد من میدانستم روا نبود آنوقت در تمام کشور ایران آیا یک نفر مثل فرخ نبود که برای استاننداری آذربایجان برود این از دو حال خارج نیست وقتی که شخصی یا یک کتوری یک نفر طرف دارد یا باید آنقدر زور داشته باشد که پای خودش را بگذارد بحلق حریف و تفکر هم نکند یا اینکه آنقدر فهم تفکر و تعقل و دیانت داشته باشد و راه کار خودش را پیدا کند (صحیح است) هیچ علتی نبود ما از اینجا تمام مامورینی را که بآذربایجان میروند از یک حزب معین مامور بکنیم یا صفت رسمیت دولتی بفرستیم این را آقایانی که خارج از آذربایجان هستند نمیدانند بنده میدانم و میشناسم این اشخاص را از کجا آمده و با کجا ملاقات کردند بکجا رفتند نتایج امروز آذربایجان را تکرار میکنم نتیجه مقدماتی است که خودمان با دست خودمان فراهم کردیم (صحیح است) یک نفر از نمایندگان - آن حزب کی بود؟ (سیدضیاء الدین بفرمائید اسامی آن اشخاصی که از طرف آن حزب رفتند) آقای محشمی فرماندار تبریز (سیدضیاء الدین - ایشان عضو کدام حزب هستند) (دکتر کشاورز و کیل حق استیضاح از وکیل ندارد) (جمال امامی بفرمائید ما هم بدانیم) •

نایب رئیس - آقای جمال امامی جناب مالی رعایت نظم مجلس را نمیفرمائید بنده بشما اخطار می کنم •

نظر آقایان و بر علیه مصالح کشور تشخیص می‌شد بنده عرض می‌کنم امروز اگر واقعا يك همچو پیش آمدی شده است بجای این که ما مطلب را منشج و پیچیده تر بکنیم و بجای اینکه رفیق بنده بیاید اینجا يك مطالبی را بگوید که مطلب را پیچیده تر و خراب تر بکند بیاید نتیجه عافانه تر بگیریم این مطالبی که الان در آذربایجان پیش آمده است الان در تمام نقاط ایران هست نهایت آنها بقدری وطنپرست هستند و بقدری عافانه مطالب را حل میکنند نمی‌رسند بجایی که کار ما رسیده است یا خدائی نکرده بعد از این خواهد رسید بنده عقیده دارم همانطوریکه آقای دکتر عبده چند جلسه پیش پیشنهاد کردند اگر يك اختلاف سیاسی و دوفیت نظری بین ما و همسایه شمالی هم باشد بهترین راه برای حل مذاکره و رفع اختلاف با خود آنها است باید آنها بدانند کسانی که میخواهند برای حل این مشکلات وارد مذاکره شوند حسن نیت دارند و باید حسن نیت و صلاحیت حل مسائل را داشته باشند و این شرط اول است که عقیده و ایمان بحسن نیت موجود باشد نا برای حل مشکلات موجباتی فراهم شود و فنی که بنده میخواهم فرض بکنیم با آقای دکتر شفق يك مطالبی را حل بکنیم شرط اولش این است که ایشان از حسن نیت من و از اینکه من قائل هستم که این مطلب حل شود عقیده و ایمان داشته باشند در کشور ما مخصوصاً در چهار ساله اخیر همه میدانند که بهیچوجه اوضاع موافق با حل مشکلات با دولت شوروی نبود من میگویم شما هم میدانید شاید هم بدتان بیاید این دولت‌هایی که از اول شهر یور با این طرف روی کار آمده اند تمام آنها نخواستند با حسن تفاهم وارد حل مشکلات شوند (همهمه نمایندگان)

همانطورى كه رفقای ما همه شان میدانند در آذربایجان يك وضعى است كه ایجاد احزاب له و علیه فرق نمیکند ممكن است منجر بشود تا سكه يك پيش آمدی بشود در آن جا مخصوصا از روزى كه استاندار را الحضا ر کردند اولاً استاندار آنجا دادور بود آن استاندار باینده هیچ ارتباطی ندارد در این كه دادور هم آنجا يك اشتباهی کرده است يك خطائی کرده است يك خلافی کرده است باز بنده مدعى و مدافع ایشان نسیم ولی روزی كه ایشان را آوردند این جا با يك ترتیبی آوردند و این طور بنظر رسید كه آمدن و آوردن ایشان با يك نظر و غرض خاصی است وقتى كه ایشان آمدند این جا كرارا با رفقای خودمان اصرار كردیم الحاح كردیم التجا كردیم كه يك نفری كه بتواند آنجا با تمام حلیقات مردم آشنائی پیدا كند تا وارد مسائل بشود این را شما تعیین بكنید این كار را نكردند تا این كه ما يك روز آقای اشرفی را دعوت كردیم بمنزل خودمان آقای اشرفی معاون نخست وزیر حاضر هستند تمام آقایان با ایشان ارتباط و آشنائی دارند پرسید ما آن روز گفتیم كه ممكن است در آذربایجان مسائلی پیش بیاید كه حل و فصل آنها اگر خارج از قدرت هم نباشد ممكن است اشكالاتی برای كشور ابران ایجاد كند شما مذا كره بكنید يك نفری را معین بكنید رفتند مذا كره کردند بما جواب دادند كه من مذا كره كردم و انجام دادیم انجام این بود همان طوری كه عرض كردم آقای فرخ را استاندار آذربایجان کردند معین من میدانم آقای فرخ يك مرد بسیار درستكار است ولی در قسمتهای دیگرش و نظریات دیگرش بنده موافق نبوم كه ایشان بروند با آذربایجان تا این كه آذربایجان هشت ماه نه ماه گمان می كنم نه ماه بی استاندار بود آن جا كارهایی پیش آمد كه بر علیه

بودم از هرتومانی ده ساهی دولت ایران مالیات میگرفت دولت روسیه تزاری سابق هم بوسیله میربابابوف از همین وطن پرست های امروزی مالیات میگرفت دفاتر مالیه آذربایجان شاهد بر این مدعی است (مجداینها را نگوئید ما اینها را نمی شناسیم) (یکی از نمایندگان - چرا میفرمائید) من میگویم تمام بازرگانان متبول امروزی تمام متعینین (دکتر شفق - مجبور بودند) مجبور بودند آقای دکتر شفق یس امروز اگر بنده آدمم اینجا میگویم مطلب را باید با سیاست مدبرانه حل کرد اگر واقعا مرا ببقیده خودم وادار می کنید لااقل از روی اجبار.

نایب رئیس. - آذربایجان اشخاص هیچ وقت به روسیه تزاری مالیات نمی دادند و اگر اشخاصی تحت نفوذ روسیه تزاری بودند آنها اشخاصی بی وطن بوده اند (صحیح است) چنانچه عالی که مرد وطن خواهی هستید و مطالبینان تاثیر دار داند زیرا باید تصدیق بنمائید که آذربایجانی مالیات خودش را بمرکز و تهران میداده است صادق - خوشوقتیم که این مطلب را فرمودید و برای بنده مجال شد که در این عرضی که کردم بیشتر توضیح بدهم شما تصور میفرمائید که ایران و ایرانی عبارت از صد نفر و پانصد نفر امثال ما هستند چرا برای اینکه در ایران نماینده هر صد هزار نفر یک نفر است آن یک نفر نماینده صد هزار نفر واقع شده است و همیشه خودش را ایرانی معرفی میکند اینطور نیست بنده که عرض کردم در آذربایجان مالیات داده شده است باز هم تکرار میکنم که مالیات را ایرانی یعنی ۹۹ در صد اشخاص از حیث عدده

اینطور نیست این را شما میگویند (زنك درمیس) (فیروز آبادی) اما
اگر نکردیم بآنها چه بیایند و مداخله بکنند چرا بضرر مملکت حرف
مزنید و کیل این ملت بضرر ملت حرف میزند (نفع و ضرر را آقای
فیروز آبادی هر کس بغیر خودش رجوع میکند و از مغز منتقل میکند
بدهان خودش من بنفع کشور حرف میزنم بعقیده حضرت مستطاب
عالی بضرر کشور حرف میزنم این راهی است که اختلاف عقیده
است البته شما هم میل دارید کشور مرفه و در کارهایش موفق باشد بنده
هم همینطور ولی این را که بنده میخواستم عرض بکنم البته جاسرانا
عرض میکنم و کیل آقا که نیستیم و تحت نفوذ آقا هم نمیتوانم باشم (یکی
از نمایندگان خلاف مصالح هم نمیشود حرف زد) من عرض میکنم
مصالح این بوده است عمل نکردیم روزهای ناروا و ناشایست را
دیدیم عرض بنده و حرف بنده اینجا است و بیشتر مطلب را هم بنده
راجع به تبریز عرض میکنم و تبریز اگر حساب بکنید در آذربایجان
۹۹ درصد اشخاص و کسانی هستند که دور از این جریان هستند یعنی
نه در دمکرات و نه علیه دمکرات شرکت نکرده اند اشخاصی هستند
که امروز ادعای وطن پرستی میکنند و من میخواهم يك نام آنها
را ببرم اینها مردمانی هستند همان موقعی که آذربایجان مخصوصا
تبریز تحت اشغال قشون تزاری بوده است اینها مردمانی بوده اند که
تحت الحمايه و مالیات بده روسیه سابق بودند همان مردمانی که امروز
وطن پرست شدند و سنك وطن بسینه میزنند اینها مردمانی هستند
تحت الحمايه بودند و بدولت تزاری سابق مالیات میدادند بروید
بدفاتر شان رسیدگی بکنید بنده مخصوصا عضو مالیه آذربایجان

داشته باشیم وضع دیای کنونی ایجاب نمیکند که ما بایک دولت همجوار خود بجنگیم (همجه نمایندگان - ما با کسی جنگ نداریم جنگ نفرمائید) جنگ عرض نمیکنم بدگوئی عرض میکنم (اردلان - ناله بفرمائید) بله ناله هم نیست ما باید حیثیت و شرافت خودمان را حفظ بکنم نهایت باید طوری گفته شود که بدانند ما صاحب خانه خودمان هستیم نه دگرری میخواهیم کشور خودمان را از تعدی دیگری حفظ کنیم به اینکه گفته شود دیگری میآید ما را وادار میکند بمخالفت همه آقایان میدانند ایرانی باید از ایران دفاع بکند

هر روز خبر های تازه تری از تبریز میرسد پادگان تبریز در محاصره و دارند تسلیم میشوند رسیدن این اخبار (که درجای خود مفصلا مذکور خواهد شد) و عدم اظهارات دولت در مجلس و رسیدن اخبار خارجه و توجه افکار عمومی نمایندگان را بر آن داشت که در صدد شصت و نهمین جلسه علنی مجلس شورای ملی اظهاراتی به نمایند که عینا در این جا نقل میشود .

بیانات آقای ناصر قلی اردلان در جلسه ۱۶۹ مجلس شورای ملی

بنده تصور میکنم هیچ ایرانی نباشد که نسبت بوضع کنونی آذربایجان در دل نگرانی نداشته باشد (صحیح است) و بنده باز هم تصور نمی کنم که هیچ ایرانی باشد که در دل خود این امید و آرزو را بروراند که این موضوع بنحو خوبی هرچه زود تر خاتمه پیدا کند .

بلکه نگرانی در دوسه سال قبل در دل تمام ایرانی ها بود بنده خودم یکی از آن ایرانیها هستم که این نگرانی در آن دوسه سال

و نفوس مالیات ندادند يك صدم كه سهل است بلکه يكهزارم اشخاصی كه دادند هزار نفر هستند اینها بوزه اند كه مالیات دادند آقای ملك تعجب اینجاست ایشان میفرمایند همچو چیزی نیست بهر حال بنده عرض میکنم (نمایندگان - عده كافی نیست) البته عده كافی نخواهد شد (زنك نایب رئیس - عده كافی نیست) (در این موقع چند نفر وارد شدند و عده كافی شد) بله بنده در تایید و خاتمه بیانات خودم مقصودم این نبود كه تمام ایرانیها مالیات خود را میدادند بروسیه نزاری بلکه مقصودم همان بیوطنهایی بود كه حالا ادعای وطن پرستی میکنند آنها مالیات میدادند بروسیه نزاری (یکی از نمایندگان - باج سبیل بود) (سنندجی - اسم ببرید) شاید در ولایت خود شما هم اشخاصی بوده اند (سنندجی - هیچ نبودند) بسیار خوب (فیروز آبادی - در اطراف پیشنهاد مگر چقدر باید صحبت بشود) (همه نمایندگان) در هر صورت چون من میدانم كه آقایان خوششان نمی آید (نمایندگان بفرمائید آقا) خلاصه میکنم بنده عرض میکنم كه اگر واقعا میخواهید این مطالب و مشکلات امروزی حل بشود بریزید دور آن اغراضی را كه وادار می كند بطرفیت (يك نفر از نمایندگان) - (بفرمائید راه حل را) چه جور صریح عرض كنم بنده عرض میکنم امروز حل قضایای آذربایجان آنقدر كه آقایان تصویر می كنند مشكل نیست در صورتی كه ما بتوانیم مطالب را خودمان حل بكنیم اولاً دولت یا عمال یا متنفذین یا مجلس باید متوجه این نکته باشند كه این مسائل را باید دوستانه حل كرد تا جائيكه ممكن است بعقیده بنده باید با خود دولت شوروی این را حل كرد اگر ما نهایت قدرت را هم

صرفاً داخلی است (صحیح است) و ما خواهشی که از دولت اتحاد جماهیر شوروی داریم اینست که همانطور که دولت ما تقاضا کرده و در مجلس هم این موضوع بحث شده است دست ما را باز بگذارند ما خود بطرز عاقلانه ای بطرز عادلانه ای بطرزیکه دنیای متمدن آنرا پسندد این قضیه امروز چون قضیه داخلی است ما خودمان حل خواهیم کرد فقط خواهش ما از دولت دوست ما این که دست ما را در این قسمت باز بگذارند .

این يك خواهش خیلی کوچکی است در مقابل آن فداکاری هایی که ما کردیم بنده رادیو مسکو را هم گوش میکنم و آنچه بنده استنباط کردم يك سوء تفاهمائی برای اولیای دولت اتحاد جماهیر شوروی حاصل شده است که تصور میکنند ما ایرانی ها همه مان بیک طرف نظر داریم و حال آنکه این طور نیست اولاً بنده يك مطلب را باید در این جا بطور صریح بگویم که این طور نیست و سوء تفاهمی است يك مطلبی است که باید بنده در این جا عرض بکنم و آن اینست که ما ایرانیها از نقطه نظر علاقمندی که بمملکت خودمان داریم نمیتوانیم ازدوستی با دولت انگلستان هم صرف نظر بکنیم محال است ، سر با سر رخدات جنوبی ایران ما بادیاری آزاد ارتباط دارد ما يك صادراتی در این مملکت داریم يك مایحتاجی داریم که از خارج وارد شود به مملکت ما .

ما با دولت انگلستان که اول دولت دریائی دنیا است نمیتوانیم دوستی نداشته باشیم و اگر با او دوستی داریم برای علاقمندی بمملکت خودمان است مسلماً همانطور که بدولت اتحاد جماهیر شوروی علاقه داریم ما با او هم سر حدهستیم هم خاک هستیم بسیاری

قبل در دل منهم مثل همه و جود داشت .
 منتهی این نگرانی که امروز در دل من هست برای آذربایجان
 است . نگرانی که در دو سه سال قبل در دل خود داشتم برای
 دولت دوست و متفق ما اتحاد جماهیر شوروی بود .
 در آن ناربخ يك دولت متجاوز و زورگویی با تمام قوا به
 دولت اتحاد جماهیر شوروی حمله کرده بود و جنگ بيك مرحله ای
 رسیده بود که هیچ معلوم نبود که بچه ترتیب ممکن است خاتمه پیدا
 کند در آن موقع ما همه ایرانیها بنگرانی تنها اکتفا نکردیم .
 آمدیم عملا کمک کردیم آنچه در قوه و در اختیار خود داشتیم
 برای پیروزمندی دولت اتحاد جماهیر شوروی پنج میلیون تن مهمات
 از کشور خودمان برای شوروی فرستادیم بنده یغین دارم عامل بسیار
 مؤثر در پیروزمندی دولت اتحاد جماهیر شوروی ما ایرانیها بودیم
 (صحیح است) حالا این را بنده با دو کلمه توضیح عرض میکنم
 که این پنج میلیون تن مهمات از بندر شاهپور بیادکوبه و روسیه
 پرواز نکرد .

اینها بدست يك ایرانیانی که همه آنها بزرگ بوده یا
 برای ما کار میکردند آمدند تمام کارهای داخلی ما را کنار گذاشتند
 رفتند قد علم کردند و این پنج میلیون تن کالا را بدولت اتحاد
 جماهیر شوروی رسانیدند و باعث پیروزمندی شدند . بنده نمیگویم
 که بمصادق گفته شاعر نامی ایران (چه خوش بی مهربانی ازهرسری)
 امروز هم دولت اتحاد جماهیر شوروی باید در این گرفتاریها به
 بما کمک متقابله بکند . بله من میگویم قضیه آذربایجان يك قضیه

گفتار بهیچکس داده نمیشد و بلا فاصله شهر یور پیست آمد و ما گرفتار شدیم به بدیرائی از قشون متفقین و لهستانی و حمل پنج ملیون تن کالا و آنها مجال نداد که بکارهای داخلی خودمان برسیم، اینها يك گرفتاریهایی است که تمام نقاط ایران از این گرفتاریها دارد معینا بما مجال بدهند ما بدنیا نشان خواهیم داد که تمام کارهای خودمان را کاملاً میتوانیم اصلاح کنیم و خواهیم کرد باحسن نیت و حسن نظر. آذربایجان و سایر نقاط ایران هم اگر مطالبی دارند میگویند، مگر همین شکایتی که آقای هاشمی به هیئت رئیسه تقدیم کردند شکایت اهالی کرمان نبود که از گرانی شکایت کرده بودند؟ بسیار خوب ما می نشینیم. رسیدگی میکنیم. برروز آقای دکتر زنگنه بنده میفرمودند که باید بیائید راجع بوضع گرانی، وضع بولمان. وضع قرضی که بنده چند بار در این مجلس گفتم يك عامل موثری راجع به گرانی است این قرضهایی است که دولت به بانک ملی دارد و موجب زیادی نشر اسکناس است اینها يك مسائل داخلی است اینست که بنده زیاد نمیخواهم وقت آقایان را بگیرم چون آقایان دیگر هم اجازه خواسته اند بنده فقط از دولت دوست خودمان اتحاد جماهیر شوروی انتظار دارم همانطور که دولت ما خواسته است دست ما را باز بگذارند و خواهند دید که ما فضایی داخلی خودمان را بنحویطلوب که موجب نگرانی آنها هم نخواهد بود اصلاح خواهیم کرد.

بیانات جناب آقای دکتر محمد مصدق در جلسه ۱۶۹ مجلس

از کالا ها خریداری جز دولت اتحاد جماهیر شوروی نداشته و ندارد و بسیار کالا هائی است که ما ناگزیریم از آنجا وارد کنیم همانطوریکه ما با او علاقه داریم باین هم علاقه داریم ولی چیزی که بنده مکرر در این جا عرض کردم اینست که این گناه ما نیست که مملکت خودمان را از هر روی این دولت ها و از دولتهای دیگر بیشتر دوست داشته باشیم دوستی که ما با این دولت داریم برای بقای خودمان است البته يك مطلب را بنده باید در اینجا عرض کنم و بنده بسیار مایل هستم که این نکته را (امید وارم که اولیای دولت اتحاد جماهیر شوروی بآن توجه کنند) و آن اینست که آذربایجان جان ما است (صحیح است) محال است که جان کسی را بخواهند از بدن جدا کنند و او دست و پا نزنند این محال است اصلا يك چیزی است که غیر مایل قبول است . يك امر کاملاً طبیعی است که این جان شیرین ما را اگر بخواهند از بدن ما جدا کنند طبعاً ما دست و پا میزنیم طبعاً ما ناله و فریاد میکنیم باز هم از نقطه نظر دوستی و صمیمیت و علاقمندی که ما با دولت اتحاد جماهیر شوروی داریم اینست که باز بخود او مراجعه میکنیم میگوئیم آقا ، این قضایای داخلی ما است دست ما را باز بگذارید ما این قضیه را خودمان حل خواهیم کرد . آذربایجانیها تماماً فرزندان خلف این مملکت بوده و اگر يك مطالب مشروعی داشته باشند ما وظیفه داریم باظهارات آنها کاملاً رسیدگی بکنیم و همان کار را هم خواهیم کرد . آقای هاشمی نماینده محترم بسیار حرف حسابی فرمودند چند روز قبل ، فرمودند که ما فرصت نداشتیم و این عین حقیقت است ، مایست سال در دوره دیکتاتوری بودیم که مجال

دولت مجاور زندگی کنیم و در سایه دوستی این دو دولت مجاور استقلال خودمان را حفظ کنیم (صحیح است) ما باید بهر طریقی که شده رفع سوء تفاهم بکنیم مگر نه این است که در سایر ممالک وقتی که سوء تفاهمی واقع می شود دولتها اگر قابلیت رفع سوء تفاهم را ندارند کناره جوئی می کنند و کار را بدولت دیگری که می آید واگذار می کنند بلکه آنها بتوانند سوء تفاهم را رفع بکنند (حاذقی - حالا هم همین طور است) بنده پیش از این صلاح نمی دانم که کار بلا تکلیف بماند امروز دولت باید بعقیده من یا تصمیم بگیرد کابینه را ترمیم بکند و اشخاصی که صلاحیت ندارند از کابینه خارج بشوند و اشخاصی که صلاحیت دارند وارد بشوند بلکه وضعیت ما بهتر بشود یا اگر دولت اینکار را نتوانست بکند هرچه زودتر بیاید در مجلس بگوید و از کار کناره جوئی بکند مقصود این است که دولت اگر اطمینان برای پیشرفت کار دارد هرچه زودتر بیاید در مجلس اظهار بکند تا رفع نگرانی از جامعه بشود (صحیح است) میگویند مریضی را به حکیم متوسطی رجوع کردند و باو گفتند که این را بشما رجوع می کنیم ولی اگر او مریض خطر داشته باشد بنا خبر بدهید که ما برای این يك حکیم بهتری تهیه کنیم. حالاً من خواستم این را عرض کنم که اگر واقعا این دولت نمیتواند کاری بکند یکروز نباید بماند بگوید که کار از کار گذشته است امروز هرچه زودتر این دولت بیاید بمجلس شورای ملی و نظریات خودش را اظهار بکند صلاح جامعه است (صحیح است) دلیل ندارد که دولت مردم را و جامعه را از اقدامات دولت و کار دولت بی خبر بگذارد. ما الان متجاوز از یکماه است وارد این جریانات شده ایم و ملت و جامعه بی خبر است.

شورای ملی

از زمانی که دولت حکیمی تشکیل شده يك اوضاعی در این مملکت ایجاد شده که حقیقه اسباب نگرانی عموم شده است (صحیح است) من هیچ نمی خواستم در این بابت صحبت بکنم تا از طرف دولت اظهاراتی در مجلس بشود ولی فشار موکلین مرا مجبور کرد که امروز در مجلس عرایضی را که لازم می دانم عرض کنم اقلیت سابق که امروز جزء اکثریت شده است بشدت از مجلس دوری کرد چند ماه با دولت و ملت مبارزه کرد برای اینکه وضعیت بهتر شود (طباطبائی - بدرشد) متأسفانه آمدیم به مجلس و وضعیت بهمان حالی که بود هست من می خواستم که در این دولت و در تشکیل این دولت دقت هایی بشود و تشکیل این دولت از عناصر رنگین و اهل بندوبست بکلی محروم باشد اشخاصی که رنگین هستند و اهل بندوبست هستند داخل این دولت نشوند و این دولت بتمام معنی مورد اعتماد جامعه باشد اما متأسفانه این نظریات شخص من بهیچ وجه عملی نشده است ما واقع شده ایم بین دو دولت متفق دوست مجاور ما باید با این دو دولت بتمام معنی از روی صمیمیت راه برویم (جمال امامی ما که صمیمی هستیم آنها نیستند) بلی و طوری نشود که کوچکترین سوء تفاهمی بین ما و دولت مجاور تولید شود ولی متأسفانه کار سوء تفاهم بجائی رسیده است که نشون ما در شریف آباد متوقف شده است (صحیح است) من واضح و روشن عرض می کنم که دولت ایران اهل جنگ نیست (صحیح است) و چنانچه متفقین ما بخواهند بعنوان ما جنگ بکنند برای ما گران تمام می شود (صحیح است) هر يك از متفقین که غلبه بکنند به ضرر ما تمام می شود ما باید بین دو

باصلاحات لازمه بنماید باین مناسبت اجازه می‌خواهم که این نکته را یادآوری کنم که دولت همه اقداماتی را که از طرف عده‌ای سابق الذکر در آذربایجان بعمل آمده است و بر خلاف قانون و بدون اثر میدانند (صحیح است) و قطع دارد مجلس شورای ملی نیز باین نظر موافق است • (صحیح است) بهر حال در نتیجه بروز این حوادث دولت مجبور بوده است که قسمت عمده وقت خود را برای رفع مشکلات مصروف نماید هر چند هنوز هم نمیتوانم بگویم که در رفع این مشکلات موفقیت حاصل کرده‌ام لیکن مذاکراتی که مرتباً در جریان بوده و هست مرا بادامه آن تشویق میکند و ضمناً آقای بیات هم که با کمال وطن پرستی و حسن نیت پذیرفته و در این موقع مشکل با آذربایجان رفته انداز دقیقه ای که وارد شده آنی از مجاهدت و کوشش برای اصلاح امر خود داری نکرده است (صحیح است احسنت) از طرف دیگر نظر باینکه بواسطه توقف ارتش شوروی در آذربایجان دولت آزادی عمل نداشته و نمیتوانسته است قوای انتظامی را برای استقرار امنیت نقل و انتقال دهد لذا با اولیای دولت شوروی و مامورین آن دولت در ایران مذاکره نموده و هم خود را مصروف این نکته نموده‌ایم که دولت زود بتواند در این قسمت بوظایف خود عمل نماید به علاوه بوسیله سفیر کبیر شاهنشاهی در مسکو باستحضار دولت جماهیر شوروی رسانده‌ایم که این جانب قصد دارم باتفاق آقای وزیر خارجه بمسکو عزیمت و مستقیماً بمقامات شوروی وارد مذاکره شوم (صحیح است بسیار خوب) امیدوارم از کلیه اقداماتی که تا کنون بعمل آمده و تعقیب میشود نتیجه گرفته شود و نگرانی دولت و ملت ایران از این حیث رفع گردد و اماراجع باصلاحات داخلی که در ابتدای بیانات خود بآن اشاره نمودم آقایان محترم اطلاع دارند و موجبات عمده و وضع اسفناکی که امروز

نطق نمایندگان در جلسات علنی ۱۶۷ و ۱۶۹ مجلس شورای ملی نخست وزیر را بر آن داشت که در جلسه علنی ۱۷۰ مجلس شورای ملی حضور یافته و توضیحاتی برای اطلاع نمایندگان مجلس بدهند که عینا نقل میشود

بیانات جناب آقای حکیمی نخست وزیر در یکصد و هفتاد و یکمین جلسه علنی مجلس شورای ملی در تاریخ ۳۱ آذر ماه ۱۳۲۴



آقایان نمایندگان محترم! استحضار دارند موقعی که اینجانب مامور تشکیل کابینه شدم که وضع کشور غیر عادی و موجب تشویش و نگرانی بود من با این نیت و باین امید و استظهار هیئت دولت را تشکیل و قبول مسئولیت کردم که با پشتیبانی و مساعدت مجلس شورای ملی دست باصلاحاتی که واقعا مملکت محتاج بآنست بز نیم ولی متأسفانه هنوز شروع بکار نکرده بودیم که با مسئله آذربایجان مواجه شدیم در آنجا عده معدودی که بواسطه دور بودن در این بیست ساله اخیر از کارهای عمومی و دولتی بافکار و نظریات من

آشنا نبودند مجال اقدام بمن نداده و برخلاف قوانین مملکتی دست بعملیاتی زدند که نظم و آرامش آن صفحه را بکلی مختل نموده است و بدولت فرصت داده نشد که بر طبق برنامه مصوب خودش شروع

آقایانیکه بسوابق زندگانی این جانب آشنائی دارند بخوبی میدانند که اینجانب در مدت حیات اجتماعی خود احترام بقانون اساسی کشور ولزوم اجرای کلیه مقررات آن را نصبالعین خود قرار داده (نمایندگان صحیح است) و همواره آرزو داشته ام که تمام امور مملکت طبق وموازین قانونی انجام شود و بهمین جهت در نظر دارم هر قسمت از مواد قانون اساسی را که تا بحال بآن عمل نشده مورد توجه واقدام قرار دهم و تا مدتی که در این ماموریت باقی بمانم در راه انجام این وظیفه خود داری نخواهم کرد البته اتکای من بعد از عنایت خداوند متعال وتوجهات اعلی حضرت همایون شاهنشاهی به پشتیبانی و همراهی نمایندگان محترم و ملت ایران است و امیدوارم در این موقع مشکل با کمال برد باری و تحمل مقاومت نمایند تا انشاء الله بتوانیم بتکالیف قانونی وجدانی خود در مقابل خدا و ملت عمل نمائیم با اطمینانی که آقایان نمایندگان محترم بحسن نیت وفداکاری این جانب نسبت بملت ایران دارند اجازه خواهند فرمود که بقیه مطالب را بعد در موقع مقتضی بعرض برسانم • (صحیح است)

اوضاع آشفته کشور ومخصوصا آذربایجان بهینچوجه رو به بهبودی نمرود ونخست وزیر آقای حکیمی ناچار شد کلینیه را ترمیم نماید •

آقای فہیم الملك از وزارت کشور استعفا داد وآقای اللہیار صالح بسمت وزارت کشور بحضور شاهنشاه ومجلس شورای ملی معرفی گردید •

در مملکت وجود دارد همانا پیش آمد جنگ بوده که این اوضاع ناگوار را در مملکت فراهم نموده (صحیح است) بدیهی است مدتی وقت و فرصت میخواید که دولت با معاضدت مجلس شورای ملی و کلیه طبقات ملت برنامه‌ای برای اصلاحات و اعاده بحال عادی تنظیم و بر مشکلات موجوده فائق آید.

البته دلیل دیگری هم برای عدم پیشرفت کارها وجود داشته و آن این بود که برور زمان اکثر مردم از جریان امور مربوط بزندگانی اجتماعی خودشان بی خبر مانده و در نتیجه احساس مسئولیت در کارها نمیکنند و موقعی برای مساعدت بدولت از حسن جریان امور استان و شهرستانها بدست نمیآورند و حال آن که طبق قانون اساسی يك قسمت مهمی از این مسائل را ممکن بود در خود ولایات یا ایالات بوسیله انجمنهایی که طبق قانون اساسی پیش بینی شده و قطع و فصل نمود و روی این نظر بوده است که دولت این جانب از بدو امر متوجه و لزوم تقسیم کارها گردیده و در صدد بر آمدیم بمحض اینکه اطمینان کامل از حسن جریان انتخابات حاصل نمودیم که کاملاً طبق قانون صورت خواهد گرفت انجمنهای ایالتی و ولایتی را تاسیس و تشکیل دهیم (صحیح است) و البته دولت مراقبت خواهد نمود که این انتخابات در تمام مملکت مطابق قانون و بدون مداخله عناصری که صلاحیت ندارند انجام شود مسلم است بعد از اینکه انجمنهای نامبرده تشکیل علاوه بر این که وظایف دولت مرکزی سبکتر میشود و مجال توجه بکارهای اساسی را بدست میآورد اهالی ولایات یا ایالت در انجام اصلاحات مربوطه بحوزه خود تشريك مساعی نموده و بهتر و سریعتر خواهند توانست اصلاحات محلی را دهند انجام

را نقض کرده است آیا مادر این باره چه خواهیم کرد !
دو موضوع است که بایستی مورد علاقه زیاد دولت انگلیس
در این خصوص واقع شود .

نخست اینکه نتیجه این عمل شوروی ، در دنیائی که مانوع
بشر در آن زندگی میکنیم ، تاثیر خواهد داشت ♦
دوم آنکه نتیجه آن در ما که مردم امپراتوری انگلیس هستیم ؛
موثر واقع خواهد گشت .

- ایران همواره از قدیم جولانگاه و میدان پیکار انگلستان
و روسیه بوده و در این جا بیشتر از هر جا منافع ما و روسیه ، با
هم روبرو و مصادف میشود . و گاه این يك و گاه آن يك پیشی
می گیرد .

اگر نفوذ شوروی قدری بیشتر بسوی جنوب پیش رود با
منافع ما انگلیسها مصادف خواهد شد .

خطوط هوایی ما بر فراز کنار ، جنوبی ایران است ♦
منافع نفتی ما در جنوب در اطراف اهواز و خرمشهر يك موضوع
حیاتی برای ما است ما اهالی این امپراتوری نمی توانیم با آنچه
در ایران اتفاق می افتد بی اعتنا باشیم »

سپس آقای کلیفورد موضوع آذربایجان را پیش کشیده و
چنین مینویسد :

« شرایط عهد نامه ای که حق حاکمیت و تمامیت ارضی ایران
را تضمین میکند کاملاً روشن است .

شوروی ها چنین دلیل میارند « ایران يك کشور ملوك الطوائفی

نمایندگان و مخبرین جراید بعضی از دول قوی مانند آمریکا، برای آنکه از تحولات و وقایع آذربایجان بهتر اطلاع حاصل نمایند، به تبریز رفتند (مستریانك) که وابسته مطبوعاتی سفارت کبرای آمریکا بوده و بزبان فارسی بسیار خوب آشنا بود در این روزها سفری با آذربایجان نموده تا اوضاع را از نزدیک دید و بمقامات رسمی کشور خود گزارش جامعی میدهد.

گرچه گزارش رسمی ایشان در تهران منتشر نگردید ولی بقراری که بعداً اظهار شد گزارش ایشان در شورای امنیت مورد دقت و مطالعه قرار گرفت و دادن این گزارش ایراندوستی این هرد شریف را ثابت میکند.

در همین ایام کنفرانس وزرای چهار دولت در مسکو تشکیل و بنام انجمن مسکو نامیده شد و یکی از قضایای مهمی که در این انجمن مطرح و مورد بحث قرار گرفت موضوع ایران بود ولی متأسفانه نماینده ایران در این انجمن حضور نداشت که بتواند توضیحات کافی در این باره بدهد.

در همین ایام روزنامه مهم انگلیس (دیلی میل) مقاله ای بقلم آقای (الکسندر کلیفورد) راجع با اوضاع ایران انتشار داد که از لحاظ اهمیت آن قسمتی از آن را در این جا نقل مینمائیم.

قسمتی از مقاله (دیلی میل) در باره ایران
(الکسندر کلیفورد) میگوید:

«حاکمیت و تمامیت ارضی ایران (يك کشور دور افتاده و خیلی مهم) در تعهدی رسمی از طرف سه دولت بزرگ تضمین شده است ولی اکنون بدون هیچ شك و تردید شوروی این تعهد

در نوامبر ۱۹۴۴ دولت شوروی در خواست پنجسال حق جستجوی نفت در قسمت مهمی از شمال ایران را کرد اما دولت ایران آنرا نپذیرفت شوروی احتیاج بنفت ندارد و تقاضای اوشبیه کوششی برای بدست آوردن منطقه نفوذ بود» •
کلیفرد مقاله خود را چنین خاتمه میدهد!
« دولت شوروی در مقابل جهان با ظاهری آلوده بنقض عهدنامه ای که ما امضاء کرده ایم جلوه گر شده است • »

اما در آذربایجان

بطوریکه گفته شد روز هفتم آذر ماه آقای سهام السلطان بیات استاندار آذربایجان ساعت ۹ صبح با طیاره شوروی که تنها وسیله سریع السیر بود از تهران حرکت نموده ساعت یازده ونیم وارد تبریز شدند •
از طرف اهالی تبریز در فرودگاه از ایشان استقبال شایان توجهی بعمل آمد •

ایشان از میدان فرودگاه باستانداری رفتند و آقایان ورؤسای ادارات دولتی از ایشان دیدن کردند و ایشان برسیدگی امور مشغول بودند ولی از طرف سران فرقه دموکرات کسی ایشان را دیدن نکرد آنها بکار خود مشغول بودند یعنی پس از صدور بیانیه (دموکرات فرقه سی) بقول خودشان در حضور هفتصد نفری که خود را نماینده یانزده هزار نفر میدانستند و بعنوان قطعنامه منتشر شده بود فعالیت این فرقه زیاد تر شد و بعد همین مجلس که بنام کنکره حزبی نامیده میشد خود را بنام مجلس مؤسسان نامید و هیئت را

و ارتجاعی است، کشاورزان - کارگران گرسنگی میخورند و استثمار می شوند و مظلوم واقع میگردند، در این کشور در حقیقت خدمات اجتماعی وجود ندارد.

ما نمیتوانیم این کشور را این طور ببینیم. ما نمی توانیم با حکومتی اشرافی و سرمایه دار که طبعا دشمن ما خواهد بود معامله کنیم.»

خیلی از این سخنان صحیح است ولی جواب ایرانیها نیز اینست!

« فقط چهار سال است که از زیر بار اطاعت شاه مستبد دینی خود در آمده ایم و در این مدت نیروهای خارجی در کشور ما بوده اند.

ما در این مدت نتوانسته ایم چیزی وارد کشور کنیم و کمتر توانسته ایم از خطوط ارتباطی خود استفاده کنیم. دوهزار سال است حکومت ما بدست خودمان بوده است.

ما را رها کنید. ما نشان خواهیم داد که چکارها در راه اصلاحات انجام خواهیم داد.»

نکته مهم اینست که کشوری که حق حاکمیت ایران را تضمین کرده اما اکنون اجازه داده است که شورش در خاک ایران توسعه یابد.

در تهران عناصر محتاط عقیده دارند که روسیه خواهان يك قطعه زمین وسیعی میباشد که آنرا بعنوان سدی بین خود و منافع دولت بزرگ دیگر بکار برد.

هیئت ملی برای تصمیم وسایل صحی و فرهنگی يك برنامه اساسی تهیه دیده و با اجرای آن امیدواری کامل دارد که خلق آذربایجان رویه ترقی و تعالی سیرکنند • هیئت ملی آذربایجان با تمام مللی که برعلیه نقشه شرقی آذربایجان مخالفت نمایند مبارزه خواهند کرد •

هیئت ملی آذربایجان میداند که افراد اصلاح طلب ارتش و افسران و ژاندارمهای غیرتمند و پاسبانان شرافتمند بهیچوجه با آزادی و این تشکیلات مخالفت ندارند و آلت دست مرتجعین نخواهند شد •

هیئت ملی برای اجرای وظایف مهم خوداز حسن نیت و توجه طبقات مختلفه مستحضر میباشد •

این هیئت انتظار دارد که اهالی غیرتمند آذربایجان برای اجرای این مرام که عبارت از خود مختاری باشد از هیچ گونه فداکاری دریغ نمایند • « انتخابات درجریان بوده و آقای بیات هم هرچه اقدام برای حل قضایا میکرد مؤثر نبود •
بالاخره آقای بیات استاندار آذربایجان روز ۱۲ آذر اعلامیه ای در تبریز منتشر نمود که عینا در اینجا نقل میشود •

اعلامیه استاندار آذربایجان

هموطنان و برادران عزیزم

در این موقع مهم که افکار عمومی ایرانیان متوجه آذربایجان بوده و از طرف دولت بر حسب امر اعلیحضرت همایونی ما، وریث

بنام هیئت ملی تعیین نموده که برای انتخابات مجلس ملی مقدمات امر را فراهم نمایند *

این هیئت روزاول آذر ماه تحت شماره ۲۵ فرمان انتخابات را صادر نموده بموجب این دستور ازروز دوم آذر تا روز چهارم آذر بایستی آگهی انتخابات در سرتاسر آذربایجان انتشار یابد و سه روز پس از انتشار این آگهی انتخابات شروع و تا ۱۲ آذر ماه بایستی انتخابات تمام نقاط آذربایجان خاتمه یافته باشد این دستور را آقای شبستری رئیس هیئت ملی آذربایجان امضاء نموده بود در تاریخ ششم آذر که روز شروع برای رای گرفتن بود فرقه دموکرات بزنان هم اجازه شرکت در انتخابات را داد در این مدت روزنامه آذربایجان که ارکان رسمی این فرقه بود مقالات متعددی درباره انتخابات انتشار و از طرف هیئت ملی که عده آنها سی و نه نفر بود و بقول خودشان در آخرین جلسه کنگره یا مجلس مؤسسان از طرف آنها انتخاب شده بودند و آقای میرزا علی شبستری را به ریاست خود برگزیده بودند در هشتم آذر ماه ۲۴ بیانه ای باین مضمون راجع بانتخابات انتشار داد *

«هیئت ملی از ساعتی که بکار شروع نمود تمام دستورات کنگره را نصب العین قرار داده و تاکنون قدمهای مثبتی برداشت هیئت ملی برای تامین خود مختاری آذربایجان ماموریت داشت که مجلس ملی آذربایجان را تشکیل و در سایر شهرها انجمنهای ایالتی و ولایتی را تشکیل دهد و برای حفظ شئون سیاسی آذربایجان تدابیر لازمه را اتخاذ و مقدمات انتخابات را فراهم نمود *

اشخاص مفسده جو در مقام استفاده از موقع برآمده و اقدام بعملیات مخالف انتظامات از قبیل قتل و غیره در شهر نموده اند اینجانب برای حفظ انتظامات بمامورین شهربانی دستورات لازم داده و امیدوارم عموم طبقات هم برای جلوگیری از این نوع عملیات با مامورین شهربانی کمک و مساعدت نمایند.



انتشار این اعلامیه نتیجه مطلوبه را نداد و سران فرقه دموکرات باستانداری نرفته و آقای بیات استاندار ناچار در خارج از استانداری با آنها ملاقات نمود و آنان آقای بیات را نه بعنوان استاندار بلکه نماینده دولت ایران تلقی نموده و از این جهت با ایشان بصحبت پرداخته و مجدداً از ایشان تقاضا نمودند که خود مختاری آذربایجان را برسمیت بشناسند در همین ایام در زنجان و تهران فعالیت زیادی برای استخلاص آقای رضا فیهمی فرماندار زنجان که در حبس دموکرات های زنجان بود بعمل می آمد و آقای فیهمی وزیر کشور در روز پنج شنبه ۱۵ آذر باتفاق آقای حسین آشتیانی در وزارت دادگستری آقای وزیر دادگستری و آقای مجلسی دادستان تهران را ملاقات نمودند و قرار براین شد که آقای آشتیانی و دو نفر اشخاصیکه سر آقای رضا فیهمی را در زنجان شکسته و در شهربانی تهران توقیف بودند بنام و قربان و ذوالفعلی نامیده می شدند با خود به زنجان برده و آقای فیهمی فرماندار را از چنگ آنها خلاص و به تهران روانه نمایند. و همین قرار هم عمل شد و چند روز بعد آقای رضا فیهمی فرماندار زنجان به تهران وارد شدند.

خدمتگذاری این حدود باینجانب تکلیف شد و نظر بعلاوه و حسن عقیده که نسبت بوطن پرستی و آزادیخواهی برادران آذربایجانی داشته و دارم با يك حس فداکاری و صمیمیت برای قبول این وظیفه ملی و وجدانی حاضر شده و به تهریز آمده ام هیچ تردید ندارم که اوضاع اجتماعی و بهداشتی و تامينی و فرهنگی واداری ایران و مخصوصاً آذربایجان محتاج بیک رشته اصلاحات فوری است که باید بلا درنگ عملی گردد.

بدواً برای شروع بااصلاحات حاضریم با نمایندگان احزاب و عموم طبقات وارد مذاکره شوم پس از تبادل نظر آن قسمت ازاصلاحات را که حدود اختیار این جانب است و فوری با مشورت آقایان بموقع عمل و اجرا گذارده و اگر مسائلی هم باشد که محتاج بمذاکره با مرکز گردد این جانب بفوریت با دولت داخل مذاکره شده و تمام نفوذ و قوای خود را بکاربرم که مقاصدمشروع برادران عزیزم را انجام دهم و اطمینان کامل دارم که با حسن نیت موضوعات مطروحه مورد توجه و عمل واقع خواهد گردید و میتوانم بموم برادران عزیزم اطمینان دهم که تمام اوقات و تمام قوای خود را برای اجرای اصلاحات عمومی و رفع نگرانی و اضطراب عموم هوپطنان عزیزم مصروف و با نهایت صمیمیت برای خدمتگذاری حاضریم از عموم برادران عزیز انتظاردارم در این نیت پاک که فقط از نقطه نظر مصالح کشور و آسایش عموم است دست بدست من داده با اینجانب تشریک مساعی و کمک نمایند تا بتوجهات و تقاضیات خداوندي و مساعدت برادران عزیز بتوانیم اصلاحات مفید را بموقع اجرا گذاریم در خاتمه نیز لازم است که تذکر داده شود چون بعضی

پاسبانان بیچاره که راه معاشی جز همان حقوق اداری نداشتند برای ادامه خدمت و همکاری با دموکراتها حاضر شدند و باز هم نظم شهر را بهمه گرفته متعاقب شهربانی قوای ژاندارمری نیز تسلیم و خلع سلاح شدند ولی ارتش همچنان مقاومت میکرد دستورات صادره از مرکز هم همین روش را تایید میکرد سرتیب درخشانی فرمانده لشکر نیز هر ساعت از مرکز کسب دستور میکرد يك هزار و دویست نفر سرباز و افسران آنها در نظامیه (سرباز خانه تبریز) محصور بودند روز پنجمین ۲۲ آذر ساعت هشت و نیم بعد از ظهر دستوری دریافت میکنند با افسران و فرماندهان قسمتها شورائی تشکیل داده و تکلیف پادگان را تعیین نمایند *

بقراری که جرائد تبریز در آن زمان منتشر میشد مینویسند سرتیب درخشانی برای اتمام حجت و بنام جلوگیری از خونریزی بمرکز پیشنهادی میکند و شرایط تسلیم پادگان را باین مضمون اطلاع میدهد و تا ساعت ده صبح روز بعد ضرب اجل تعیین میکند که اگر خبر یا دستوری مخالف این پیشنهاد از مرکز نرسد ساعت ده صبح روز بعد اسلحه را زمین خواهد گذاشت از طرف دیگر رؤسای فرقه دموکرات آذربایجان هر ساعت برای تسلیم پادگان فرمانده لشکر فشار میآوردند بالاخره در ساعت هشت و نیم بعد از ظهر سرتیب درخشانی بر رؤسای فرقه دموکرات برای مذاکره حاضر شد و برای تسلیم پادگان تبریز شرایطی تعیین نمودند مرکب از هفت ماده بشرح زیر :

۱- از طرف پادگان تبریز تیمسار درخشانی و از طرف هیئت دولت داخلی آذربایجان آقای سید جعفر پیشه وری بسمت

مذاکرات بین آقای بیات و پیشه وری و شبستری در تبریز در جریان است و نسبتاً در تبریز آرامشی برقرار می باشد مردم دسته به تهران مسافرت مینمایند روزی قریب شش تا ده اتوبوس مسافر از تبریز حرکت میکنند شبها بعضی از افراد مسلح حزب دموکرت بعضی ها را ترور میکنند . روز ۱۸ آذر ۱۳۲۴ خیر رسید که رئیس دایره اطلاعات شهر بانی تبریز مرحوم سر بهر و کیلی را در نزدیکی اداره شهر بانی تبریز مقتول ساختند .
فرقه دموکرات اعلامیه ای صادره میکند که از صدور خواربار بخارج از آذربایجان جلوگیری بعمل آید و بموجب این اعلامیه کسی حق ندارد غله . روغن . شیر . کره . مرغ . تخم مرغ بخارج آذربایجان یعنی تهران و رشت و سایر نقاط ایران ارسال دارد ولی بسایر جاهایمانمی ندارد .

پس از آنکه آقای بیات در منزل ذکاء الدوله با سران فرقه دموکرات ملاقات نموده و موفق باخذ نتیجه نگردیدند دموکراتها رسماً بوسیله افراد مسلح خود پادگان شهر تبریز را که معلوم نبود روی چه سیاستی از سر بازخانه خارج شده بود بسر بازخانه داخلی انتقال داده بودند محاصره نموده و از دادن آذوقه بآنها ممانعت میکردند ارتباطات با تهران قطع شده بود و فرمانهای ارتش بارمز عدد بوسیله رادیو تبریز اعلام میکردید و همواره دستور مقاومت داده میشد .
در روز ۲۱ آذرماه ۱۳۲۴ از طرف رئیس حکومت آذربایجان بقوای انتظامی موجود شهر تبریز اعم از ارتش - شهر بانی - ژاندارمری اخطار شد که بدون مقاومت و شرطی تسلیم شوند - قوای شهر بانی که در شهر قرار داشتند اسلحه را زمین گذارده و حتی بعضی از

بطوریکه در کتاب (شهریورین اون ایکی سی) مینویسند در همان ساعت آقای سرتیب درخشانی اعلامیه زیر را به پادگان تبریز نوشته و امضاء نموده و تسلیم پیشه وری مینماید و از آقای پیشه وری تقاضا میکند که آن را زودتر از ساعت ده صبح انتشار ندهند و چون این موضوع حائز نهایت اهمیت است و عجله سرتیب درخشانی و بی انضباطی و احياناً آنطوری که در مرکز شایع بوده است خیانت او را ثابت مینماید لذا عین عبارت ترکی آن را از صفحه (۱۶۷) کتاب (شهریورین اون ایکی سی) نقل مینمائیم :

« همان ساعت آشغیداک کی اعلانی آقای سرتیب درخشانی تبریز پادگانینا خطابا امضاء ایلیپ اونون انتشارینی ملی ، حکومتدن خواهش ایتدی . اعلان صبح ساعت ۱۰ ندا انتشار تاپدی »

ایناک عین اعلامیه تیمسار درخشانی

بموجب تصمیمی که در کمیسیون افسران ارشد پادگان تبریز تشکیل گردید اتخاذ شد .

بقصد جلوگیری از خونریزی و برادر کشی . اتلاف نفوس و غارت اموال دولت و تجار و سایر افراد دستور میدهم که کلیه پادگان تبریز اسلحه خود را زمین گذاشته و بر طبق اعلامیه صادره رفتار نمایند . فرماندهی لشکر ۳ آذربایجان - سرتیب درخشانی .
انتشار اخبار آذربایجان . که در سایر نقاط ایران هم تاثیر نموده و صدای ناراضی ها را بلند کرد ولی در این شهرستانها در بدست اعضای حزب توده ایران بوده چنانکه در روز بیستم آذرماه تلگرافی از اراک باین مضمون میرسد :

نمایندگی تعیین میشوند که قرار داد را امضاء نمایند *

۲ - افراد پادگان تبریز حق ندارند تا دستور ثانوی از محل
سربازخانه خارج شوند و دولت داخلی آذربایجان وسایل زندگانی آن
ها را تامین خواهد نمود *

۳ - تمام اسلحه ها را باید در انبارها نموده و در تحت حفاظت
افرادیکه از طرف دولت داخلی آذربایجان - مان تعیین می شود قرار
خواهند داد *

۴ - از آقایان افسران هر کس مایل باشد میتواند بمسقط الرأس
خود با هر نقطه دیگری که میل داشته باشد مسافرت نماید و دولت
داخلی آذربایجان در حدود امکان وسایل مسافرت آنها را فراهم
خواهد نمود *

۵ - افسرانیکه مایل بهمکاری بوده و بخواهند در ارتش ملی
آذربایجان خدمت نمایند پس از اجرای مراسم تحلیف و یاد نمودن
سوگند دولت آنها را قبول و وسایل زندگانی آنها را تامین خواهد نمود

۶ - باستواران و گروه بانان و سایر افراد پادگان پس از
اجرای مراسم تحلیف و یاد نمودن سوگند اسلحه داده خواهد شد *

۷ - این قرار داد در دو نسخه تهیه شده و تیمسار سرتیب
درخشانی فرمانده لشکر ۳ آذربایجان از طرف پادگان تبریز و
آقای سید جعفر پیشه وری رئیس دولت داخلی آذربایجان از طرف
دیگر امضا نموده و مبادله میشود *

فرمانده لشکر ۳ آذربایجان - سرتیب درخشانی
رئیس هیئت دولت داخلی - سید جعفر پیشه وری *

خبری را که در شماره ۸۲۴ روزنامه کیهان منتشر شده عیناً در این جا نقل می نمایم .

اوضاع شمالی ایران - چگونگی عملیات فرقه دموکرات
اوضاع تبریز و اردبیل تقریباً آرام میباشد چون دموکراتها حاضر بمذاکره با آقای بیات در عمارت استانداری نشده اند لذا بین ایشان با آقایان پیشه وری - قیامی - الهامی - منتخبین فرقه دموکرات در منزل ذکاء الدوله مذاکرات مفصلی بعمل آمده است و از نتیجه آن خبری در دست نیست .

آقای سعیدی که از بازرگانان مراغه میباشد مقتول شده است چلفا و علمدار بدست دموکراتها افتاده و راه آهن تبریز - بجلفا و همچنین راه آهن تبریز بشرف خانه که در راه رضایه میباشد در دست دموکرات ها میباشد شب جمعه گذشته از طرف زندان تبریز صدای تیری شنیده میشود فوراً مأمورین فرقه دموکرات در صدد جستجو بر آمده (۳) نفر سارق را باز داشت و اسلحه های آنها را میگیرند .

شب ۱۴ آذر شخص مسلحی دستگیر میشود که پس از باز - جویی معلوم میگردد سروان عابدینی رئیس ژاندارمری مراغه میباشد .
بلافاصله باز داشت میگردد .

آقای دکتر بقائی وزیر بهداری تبریز با موافقت آقای بیات بسوی تهران حرکت کردند و بین استاندار و کنسول شوروی چندین ملاقات بعمل آمده است اوضاع مراغه نیز همانند روزهای پیش میباشد و موسوی نام مالک بدستور عادل الدوله کبیری زندانی میگردد .

» در کنفرانسی که از حزب توده نمایندگی از طرف پنج هزار نفر تشکیل گردید تصمیمات زیر اتخاذ گردید و بدو لک اعلام شد *

۱ - سلب مصونیت از سیدضیاء و اخراج او از ایران که عامل اساس تحریک جبران ناپذیر در این کشور است *

۲ - تشکیل انجمنهای ایالتی و ولایتی طبق قانون اساسی در شهرستانها *

۳ - تجدید نظر در قانون تحریم انتخابات که مخالف با اصول قانون اساسی است *

۴ - تامین زندگانی کشاورزان با تغییر طرز تقسیم غیر عادلانه غله بین زارع و مالک *

۵ - محدود کردن حق مالکین ارضی بر اصول ممالک اروپائی مانند فرانسه و سوئیس و غیره *

۶ - تقسیم خالصجات دولتی مابین کشاورزان *

۷ - تشکیل شرکتهای تعاونی کشاورزان در قراء و قصبات برای جلوگیری از معاملات دلالان *

۸ - تأسیس مدارس روستائی و کلاس اکابر متناسب جمعیت هر بلوک و دهستان *

۹ - تشکیل شرکت ساختمانی روستائی کل کشور برای تغییر کلبه‌های فعلی بنازل روستائی با در نظر گرفتن وضعیت جوی شهرستانی *

برای اطلاع از وضعیت اوضاع آذربایجان در این تاریخ

سه گانه تسایم گردید و چون بستگی کاملی بقضایای آذربایجان جز از لحاظ عمومی کشور ندارد لذا از نقل عین آن خود دازی گردید. در همین روز این اخبار از تبریز رسیده و درجرائد منتشر گردید و ما از شماره ۸۳۶ روزنامه کیهان آنرا نقل مینمائیم

اوضاع تبریز

۱. طبق آخرین اطلاعاتی که بدست آورده ایم .
۱ - محل ستاد لشکر پادگان مقیم تبریز که تا کثون در شهر بوده سرباز خانه انتقال یافت .
- ۲ - موجودی بانک ملی تبریز بپانک شاهی تبریز منتقل گردید
- ۳ - نظامیان شوروی مقیم تبریز باترن به روسیه حرکت نموده اند
- ۴ - يك افسر آمریکائی که برای کسب خبر و عکاسی میخواست است بنا موافقت مقامات ایرانی به باسمنج برود بوسیله قوای شوروی از حرکت جلگیری شده است .
- ۵ - چون در تبریز ترورهای می شود مردم تا اندازه ای متوحش گردیده از ساعت چهار بعد از ظهر بیحد کمتر در شهر رفت و آمد می نمایند .

روز گذشته ۴ نفر افراد در ۱۵ کیلومتری فیروز کوه خود را با سم دموکراتها معرفی و بازرسی نموده و در ایستگاه فیروز کوه پیاده شده و متواری گشته اند .

طبق اطلاعات رسیده بین سراب و اودیل بین نفرات نصرالله

در زنجان هیچگونه خبری رخ نداده گویا خواجوی رئیس دارایی و نیز ناظر جمع آوری گندم اخراج میگردند در اهر دموکراتها کاملاً بر اوضاع مسلط میباشند و جلوی هردکانی بکنفر مسلح گذارده که از اجحاف کسبه جلوگیری کند و ضمناً اعلام شده که نان را باید یکمن (۴) ریال و قند را یکمن (۵) تومان بفروشد و متخلفین شدیداً مجازات میگردند بخشداران و رؤسای ژاندارمری و ثبت هم فرار کرده اند تصرف نمیند بدین نحو. انجام میگرد که شب يك شنبه گذشته هنگام سحر دموکراتها بادارات نظام وظیفه ژاندارمری حمله میکنند و ژاندارم ها دو دسته می شوند یکدسته بفرماندهی سروان ذوالفقاری بسوی تبریز فرار میکنند و سروان مزبور دستگیر و ژاندارمها متواری می شوند و دسته دیگر بفرماندهی استوار هاشمی که بعد از اندک زود و خوردی پراکنده می شوند و شیخ محمد حسین رفیعیان سرتیپ (یوچکانی) محیط رئیس دادگستری چند نفر دیگر که گویا در بین آنها رؤسای دارائی و شهربانی بوده اند مقتول می- شوند از رؤسای ادارات فقط (وثیق) نام مانده است که باو گفته اند در جای خود میتواند بماند یا بتهران برود و در بهای اجناس هم تنزل داده اند اوضاع مازندران و گرگان هم متشنج است بطوری که از ستاد ارتش اطلاع میدهند هزار نفر نظامی بیادگان مازندران افزوده شده اند .

روز پنجشنبه ساعت ده صبح یادداشت متخذه المضمونی از طرف وزارت امور خارجه ایران بسفارت کبرای انگلیس و سفارت کبرای امریکا مقیم تهران راجع بتخلیه ایران از قشون بیگانه طبق پیمان

را گزارش داد راجع بمذاکرات نمایندگان اختفای کامل مرعی میگردد و یا شایعات ضدونقیض انتشار دارد بطوری که ما نمیتوانیم اخبار موثقی در این خصوص باطلاع خوانندگان خویش برسانیم برخی میگویند که آقای بیات تایید کرده است که نهضت دموکراتها را هیچ روی نمیتوان منتسب به روسها نمود بلکه يك جنبش آزادی خواهانه ایست که بزودی امواج آن سرتاسر ایران را فرا خواهد گرفت و بهتر است دولت با این جنبش هم آهنگ شود و دست به اصلاحات اساسی زند و در تعقیب این گزارش نمایندگان سازش حاصل کرده اند که یکدنولت اصلاح طلب نیرومندی بوجود آید و پیدرنك شروع باقدمات اساسی نماید و گویا سازش حاصل کرده اند که بهتر است زمام امور بدست آقای قوام السلطنه بیفتد شایعات دیگر حاکی است که آقای بیات تایید کرده است که نهضت دموکراتها را نمیتوان يك جنبش ملی دانست و بیم آن میرود که آذر بایجان از حیطه تصرف ایران خارج شود ما از صحت و سقم این شایعات کاملاً مطمئن نیستیم و بنا بر این مانند همیشه آخرین اخباری را که امروز از بزرگترین پست های رادیوی جهان راجع بایران کسب کرده ایم باطلاع خوانندگان گرامی میرسانیم .

پادگان تبریز تسلیم شد

رادیوی لندن - پادگان تبریز یکسره بدموکراتها تسلیم گردید و عده ای از افسران پادگان تبریز بطرف تهران حرکت کردند .

شهر رضایه نیز سقوط نمود و حکومت ملی جدید آذربایجان

خان یوزچی آردییلی و دموکراتها زد و خوردی در گرفته که در نتیجه آن عده ای از نفرات طرفین مقتول گردیده اند .

روز ۲۶ آذر

این روز در تاریخ غافلانه آذربایجان اهمیت خاصی دارد در این روز که مصادف با یازدهم محرم الحرام ۱۳۶۵ هجری قمری است مردم پس از سه روز سوگواری خبر سقوط پادگان تبریز را با نهایت تأسف درجرائد خواندند (سران دموکرات فرقه سی) آخر از تعطیلات ایام عاشورا استفاده نموده و به اطراف پادگان تبریز هجوم میبرند ولی بموجب تهبانی قبلی بین آقای شبستری و آقای پیشه وری و تیمسار سرتیپ درخشانی، قشون اسلحه رازمین گذاشت آقای بیات استاندار آذربایجان به تهران حرکت نمود . مجلس شورای ملی در ایام عاشورا جلسه خصوصی تشکیل و اظهار عدم رضایت از طرز کار کابینه آقای حکیمی نموده و صحبت زمامداری آقای قوام السلطنه بمیان آمد و مخبرین خارجی اخبار را بصورت جالب توجهی بدینا اعلام و مخابره نمودند و بهترین اثری که میتواند برای ما سند باشد مقاله حوادث روز شماره ۸۳۷ روز نامه کیهان میباشد که در این جا نقل می نمایم تا گوشه تاریکی باقی نماند «در ظرف سه روز تعطیل ایام سوگواری حوادث بزرگی در ایران روی داد که ممکن است جریان تاریخ کشور را کاملاً تغییر دهد روز پنج شنبه در حدود دو ساعت پس از ورود آقای بیات به تهران شهر تبریز سقوط کرد و پادگان آنتن شهر به دموکراتها تسلیم شد مجلس شورای ملی برای رسیدگی باوضاع جلسه محرمانه ای تشکیل داد و آقای بیات اوضاع حقیقی آذربایجان

ارضی ایران باشد جدا مخالفت خواهد کرد
 زمام امور بدست آقای قوام السلطنه خواهد افتاد رادینلوی
 پاریس ساعت ۷ بهامداد امروز خبر داد که در مجلس شورای
 که پارلمان ایران تشکیل داد نمایندگان تقریباً اتفاق نظر حاصل
 کردند که زمام امور ایران از دست آقای حکیمی خارج و به آقای
 قوام السلطنه که در شوروئی و جهت اخلاقی دارد سپرده شود.

آقای حکیمی نطق خواهد کرد
 ساعت ۹ دیشب رادینلوی پاریس در برنامه اخبار بزرگان فرانسه
 اطلاع داد که بنامتیل فورزا آقای حکیمی نخست وزیر ایران را
 به اوضاع آذربایجان، نطق خواهد کرد تا پیرامون این مسئله
 در مشورت مجمع به ایران فعالیت سیاسی، شلایدی حکیمیه است
 رادینلوی دهلی ساعت هشت با اطلاع امروز از اخبار
 بایران فعالیت سیاسی شدیدتری در مشورت مجمع به ایران
 بوین دیور با شریکین بولار مجمع به مشورت مجمع به ایران
 مذاکره مفصلی نمود شب هنگام برای دومین بار در ظرفی ۲۳ ساعت
 سفیر کبیر انگلیس در تهران را بحضور پذیرفت و نخستین
 خصوص با بیرنس وزیر امور خارجه آمریکا هم ملاک کرده بودند
 پس از سقوط تبریز روسای دموکرات فرقه سوسیالیست را
 امور را بدست گرفته و آقای شستری رئیس مجلس شورای
 پیشه روی خود را نخست وزیر کشور آذربایجان خواند و برنامه
 دولت خود را در باره آذربایجان تمام ممالک بزرگ و کوچک
 را در دایره تمام محافل سیاسی دنیا مورد بحث قرار گرفت

بریاست دائمی آقبای شہستری تشکیل یافت و بطوری کہ خبرنگار رویتر از تهران خبر میدہد با وجود محرم پارلہ ان ایران جلسہ محرمانہ ای تشکیل دادہ و لزوم ترمیم و تغییر کابینہ را تأیید کردہ است .

رادیوی دہلی خاطر نشان میکند کہ ظاہراً آقبای بیات پس از باز گشت بہ تهران نسبت باوضاع اظہار یاس فراوان نمودہ و گفتہ است بیم آن میرود آذر بایجان از حیطہ تصرف ایران خارج شود دولت ایران مجدداً یادداشت دیگری تسلیم زمامداران شوروی و انگلیس و آمریکا نمودہ و از آنها در خواست کردہ است کہ قوای خود را بیدرنک از ایران خارج نمایند .
رادیوی مسکو میگوید کہ علاوہ بر تبریز در حدود (۴۰) شہر دیگر آذر بایجان سقوط نمود .

اعلامیہ حکومت جدید آذر بایجان

رادیوی لندن در آخرین اخبار انگلیسی ساعت ۱۰ و ۵۰ اطلاع داد کہ رادیوی مسکو برنامہ دولت جدید آذر بایجان را مکتوب ساختہ است دولت جدید آذر بایجان در برنامہ رنجونیہی تأمین کردہا است کہ اساس کارش استقرار اصول دہی و کمر بستہی بحالہ آذر بایجان و جلوگیری شدید از ہر گونه ہجرت از این اجتماع است .
دولت جدید آذر بایجان دولت مہیب کنرک ایلر ان و ساجدیت الرضی و استلالہ کامل ایران را با بر سہیت ملی شناسید و در علاوہ ریم الکوتہ میرزی را کاملاً محترم شمرده و آزادی مذهب را در سرتاسر آذر بایجان و علیت خود اہل بکردو یا ہر عملی کہ مخالف با استقلال و تمامیت

بر نامه در سر تا سر ایران اجرا گردد *

امارادیوی دهلی نظری^۹ مخالف بانظر رادیوی پاریس اظهار داشته و امروز بامداد ساعت ۸ در رأس اخبار سرویس فرانسه خود گفت که کابینه ایران شدیداً بر علیه اوضاع آذر بایجان به متفقین اعتراض نموده وعقیده دارد که تشکیل يك دولت و يك مجلس جدا گانه در آذر بایجان مخالف با استقلال و تمامیت ارضی ایران است روزنامه پراودا بزرگترین روزنامه ناشر افکار حزب کمونیست شوروی مقاله مبسوطی در مدح بر نامه دولت جدید آذر بایجان اختصاص داده و میگوید که این جنبش آزادیخواهی کمک زیادی باصلاح و اوضاع خراب ایران و کوتاه کردن دست مرتجعین از زمام کشور خواهد بود *

پیرنس و بوین باوضع ایران ابراز علاقه میکنند *

رادیوی دهلی دیشب ساعت ۸٫۵ اطلاع داد که در مسکو پیرنس وزیر امور خارجه انگلیس نسبت باوضع ایران ابراز علاقه فراوان میکنند *

دیروز بوین برای سومین بار سرریدربولارد را بحضور پذیرفت رادیوی دهلی ساعت ۸ بامداد امروز باخبار دیشب خود چنین اضافه کرد که پیرنس وزیر امور خارجه امریکا وقت خود را صرف مطالعه در اطراف اخبار ایران نموده و اخباری را که منابع شوروی مخصوصاً روز نامه پراودا در باره اوضاع ایران منتشر ساخته بود بدقت بررسی نمود *

سه لشکر از آذر بایجان وارد تهران شدند *

رادیوی دهلی امروز ساعت ۱۰ اطلاع داد که دیروز سه

و رادیو های مهم جهان این اخبار را انتشار دادند:
 در پیرامون برنامه دولت دموکرات آذربایجان

رادیو لندن میگوید که برنامه دولت دموکرات آذربایجان بطور کامل از طرف رادیوی مسکو انتشار یافت نکات مهم این برنامه تامین پیشرفت آذربایجان و تصفیه ژاندارمری شهربانی از وجود عناصر نامطلوب و تامین و محو بیسوادی و توسعه صنایع و کشاورزی و استقرار آزادی مذهب در سر تاسر آذربایجان و تامین مساوات کرد و آسوریها با سایر آذربایجانی ها و برسبت شناختن حکومت مرکزی ایران و تقسیم اراضی مالکین بزرگ فراری بین روستائیان و دهقانان و محترم شمردن مالکیت فردی و حقوق فردی خارجیان در آذر بایجان و مبارزه بر علیه هر گونه اقدامی است که مخالف با استقلال و تمامیت ارضی ایران باشد

نظر روزنامه های خارجی نسبت باین برنامه •

رادیو پاریس میگوید که رادیوی مسکو از برنامه حزب دموکرات آذر بایجان حسن استقبال نموده و عقیده دارد که این نهضت در استقرار دموکراسی واقعی در ایران اثر فراوان خواهد بخشید •

رادیوی پاریس ساعت ۹ دیشب اطلاع داد که این برنامه در داخل و خارج ایران اثر نیکویی بخشیده است و عقاید عمومی تهران بر آن است که جز در مورد • جو ساختن زبان ترکی در آذر بایجان سایر نکات برنامه حکومت جدید آذر بایجان منافاتی با استقلال و تمامیت ارضی ایران ندارد بلکه صلاح ایران در آنست که این

و بار دیگر سعی خواهد کرد برای تقویت حسن تفاهم بین ایران و شوروی بمسکو مسافرت نماید و بعلاوه تقاضای دیگر از سه دولت بزرگ نموده است که بیدرنك تمام قوای خود را از ایران خارج نمایند. دولت ایران از طرف دیگر اعلامیه منتشر نموده و طی آن تایید کرده است که یاد داشت جوابیه مسکو بیاد داشت آمریکا مطابق با حقیقت نیست و هیچ علت ندارد که دولت شوروی در سازش راجع بتخلیه ایران در مارس تجدید نظر نکنند.

رادیو پاریس چه میگوید ؟

رادیو پاریس در ساعت ۷٫۵۰ بامداد امروز در سرویس اخبار فرانسه خود تایید کرد که دولت ایران طی اعلامیه که منتشر ساخته است تنها شوروی رامستول حوادث آذربایجان میدانند و جداً تایید میکند که جواب هولوتف بیادداشت بوین و پرنس راجع بحوادث آذربایجان حقیقت ندارد و بعلاوه ایران نمیتواند موضوع آذربایجان را بمنزله يك حادثه مربوط بشوروی و ایران بداند که بوسیله مذاکرات مستقیم فیصله پذیر باشد تصور میرود که نطق آقای حکیمی بر شدت تیرگی مناسبات بین ایران و شوروی بیفزاید.

رادیو لندن چه حکایت میکند ؟

رادیو لندن دوباره اظهار داشت آقای حکیمی جار و جنجال بیشتری راه انداخته و در تمام سرویس اخبار زبان انگلیسی چنین گفت «دیروز هنگامی که آقای حکیمی گفت که از قصد خویش برای حرکت بمسکو منتصرف نگردیده است نمایندگان اظهارات وی را با کف زدن ممتد تلقی کردند» و سپس رادیو.

لشکر از یادگان آذر بایجان وارد تهران شدند در تهران نیز انتظار وقایعی میرود پلیس مسلح در اکثر خیابانهای شهر گشت میزنند شهربانی بر مراقبت خود افزوده است *

رادپوی لندن میگوید که دولت جدید آذر بایجان بیانیه‌ای خطاب بمردم منتشر نموده و از کار مندان دولت دعوت بهم کاری کرده است و تا کنون عده محدودی از افسران ارتش بدموکراتها پیوسته و بقیه به تهران حرکت کرده اند *

در همین ایام نمایندگان مجلس شورای ملی در جلسات متعدد مجلس نطقهای مهمی راجع باذربایجان نموده و مخصوصاً آقای حکیمی در جلسه علنی و ۱۷۳ نطق مفصلی ایراد نمودند که در دنیای سیاسی تاثیر بسزائی داشت و ضمناً آقای تقی زاده سفیر کبیر ایران در لندن روز ۲۷ آذر ماه ۱۳۲۴ اعلامیه‌ای در لندن راجع به قضایای آذر بایجان انتشار داد و مفاد نطق آقای حکیمی و اعلامیه آقای تقی زاده بواسطه رادیوهای مهم جهان منعکس گردید و انعکاس این اخبار در محافل سیاسی بسیار تاثیر نموده و بقضیه آذربایجان بیشتر جنبه بین المللی داد *

اینک عین اخبار رادیوهای مهم دنیا را که در شماره ۸۳۹ روزنامه کیهان منتشر شده ذیلا درج مینمایم *

رادپو دهلی

ساعت ۸ بامداد امروز در سرویس اخبار فرانسه اطلاع داد که آقای حکیمی دیروز در پارلمان ایران تایید کرد که بر علیه جنبش استقلال طلبی آذربایجان دست با اقدامات شدیدی خواهد زد

بنوان اصلاحات دست با اقداماتی زده اند که راه اصلاح را مسدود و برعکس باعث بی نظمی شدند (صحیح است) و اظهاراتی نمودند که بر خلاف قانون اساسی و سایر قوانین مملکتی بوده (صحیح است) و ممکن نمیباشد که دولت باین قبیل اظهارات ترتیب اثر بدهد و لهذا ابتدا در نظر گرفتیم بلکه با وسایل مسالمت آمیز و نصیحت از طرف مأمورین رسمی دولت این اشخاص را اگر ایرانی و علاقمند بمصالح عالی کشور باشند از این خیالات خام و ناپخته منصرف نماییم که امنیت در مملکت مختل نگردد تا دولت بتواند با اصلاحات اساسی در تمام کشور شروع نماید متأسفانه این عده در اجرای مقاصد سوء و ناصواب خود اصرار ورزیدند و وقتی هم دولت استاندار تازه بتبریز فرستاد باز ایستادگی کردند و مشغول تعقیب نقشه های شوم خود بضرر تمامیت کشور و آسایش عمومی شده اند (صحیح است) تا آنجا که بقول خودشان و بر خلاف صریح قانون اساسی (صحیح است) مجلس ملی تشکیل داده و حتی اخیراً عده ای را بنام وزیر معرفی و ادارات دولتی را تصرف نموده و تجاسر را بجائی رسانیدند که بقوای تأمینیه دولت نیز تعرض و دست اندازی نموده اند حالا که استاندار بتهران آمده و گزارش خود را رسماً باطلاع دولت رسانیدند و معلوم شد این اشخاص میخواهند بعملیات خود رسمیت دهند این جانب مجلس شورای ملی را از این امر مستحضر می دارم .

دولت نظر بقلت عده قوای تأمینیه در استانهای ۳ و ۴ و

لندن چنین اضافه کرد « دولت ایران بقول آقای حکیمی بر علیه « ماجراجویان » که زمام امور آذربایجان را بدست گرفته اند دست با اقدامات شدیدی خواهد زد و ضمانت دولت ایران برای استقرار نظم و آرامش در سرتاسر کشور جلوگیری از حوادث و تصمیمهای مهمی گرفته است » .

اعلامیه آقای تقی زاده

رادیو لندن — در ساعت ۵ صبح با مبادا امروز اطلاع داد که آقای تقی زاده سفیر کبیر ایران در لندن اعلامیه ای منتشر نموده و طی آن متفقین را متهم بنقض پیمان سه دولت نموده است آقای تقی زاده تایید کرده است که این پیمان شکنی از طرف یکی از سه دولت بزرگ عضو پیمان سه گانه بعمل آمده است لکن سفیر کبیر ایران از افشای نام آن دولت خود داری کرده است .

بیانات آقای حکیمی نخست وزیر در یکصد و هفتاد و سومین جلسه علنی مجلس شورای ملی در تاریخ ۲۷ آذر ماه ۱۳۳۴ که با کف زدن های پر حرارت نمایندگان بدرقه شد

چون آقایان نمایندگان محترم انتظار داشتند که دولت اطلاعات بیشتری راجع باذربایجان بعرض مجلس شورای ملی برساند و استحضار هم میهنان عزیز از اوضاع این قسمت مهم کشور ما که همه بآن علاقه مند هستیم ضرورت دارد اجازه می خواهم گزارشی در این باب بعرض و تصمیم دولت را نیز اعلام دارد ! از چندی باین طرف در آذربایجان از طرف عده ای نغمه های برخاست این اشخاص

طرف هر دسته و جماعت که باشد خلاف مصلحت کشور و خلاف
 مصرحات قانون اساسی و سایر قوانین کشور است (صحیح است)
 کلیه ایرانیان پاك و بی غرض که هوا خواه تمامیت و عظمت کشورند
 با این قبیل اقدامات و اظهارات خانه خرابکن مخالفت دارند (صحیح
 است - صحیح است) و مبارزه می نمایند (دکتر مصدق - بعد از
 آقای نخست وزیر بنده عرض دارم) (فاطمی - من هم سؤالی دارم)
 و نخواهند گذارد این قبیل اظهارات خائنانه و جاهلانه ریشه دوانیده
 کشور را پاره آتش نماید این جانب هم بعنوان يك فرد ایرانی و هم
 بنام دولت با اینکه اساسا اهل صلح و مسالمت بوده بهیچ قیمت راضی
 نیستم از پینی يك نفر هم وطن من قطره خونی جاری شود تصمیم
 جدی بمقاومت در مقابل این نغمه ها گرفته و نخواهیم گذارد يك
 عده قلیل مغرض نادان بعد یا اشتباه مقاصد شوم و ناصواب خود را
 بر برادران آذربایجانی ما که همه وطن پرست و ایران دوست هستند
 و بارها امتحانات فداکاری و از خود گذشتگی را داده اند بازور
 و ترور آدمکشی و تجاسر تحمیل و کشوری را دچار زحمت و مرارت
 نمایند (صحیح است - احسنت) بدیهی است مجلس شورای ملی
 و همه مردم ایران پشتیبان دولتی که چنین تصمیمی را داشته باشد
 هستند (صحیح است) و عملیات چنین دولت را تقویت خواهند نمود
 (صحیح است) از دولتهای دوست و متحد خودمان هم چنانکه رسماً
 و علناً گفته و نوشته و خواسته ایم برای رفع این مشکلات که نتیجه
 ادامه توقف نیروی خارجی در ایران است در مقابل خسارات طاقت
 فرسا فداکاریهایی که از شروع جنگ تا کنون تحمل نموده ایم توقع

برای جلوگیری از وقایع سوء و نا امنی و تجری اشخاص نادان و مغرض و تامین آسایش و آزادی مردم تصمیم نمود پادگانهای موجود در آن استان ها را تقویت نماید و قوای امدادی از مرکز روانه دارد که فرمانده لشکر آنجا قادر باستقرار نظم و آرامش و امنیت در سراسر استانهای ۳ و ۴ بشود ولی بطور کلی استحضار دارند دولت دوست و مجاور ما برخلاف انتظار مانع این اقدام شد و قوای اعزامی از تهران مدتی در شریف آباد ماند تا اینکه اخیرا ناچار بیازگشت گردید نیروی جزئی و غیر کافی موجود در آن استانها نیز آزادی عمل نداشتند در نتیجه مامورین دولت عده قلیل قوای تامنیه این استانها در مقابل متجاوزین و متجاسرین دست بسته و محصور شدند و هیچ اقدامی از طرف مامورین دولت میسر نگردید زیرا نه آزادی عمل داشتند و نه امید تقویت از مرکز از طرف دیگر متجاسرین که اسلحه هم بدست آورده بودند و همه قسم تقویت می شدند و اشخاص مجهول الهویه هم در میان آنها پیوسته زیاد می شدند و بنا وجود قلت عده و عدم موافقت مردم آذربایجان با اعمال آنها توانستند همه را مرعوب کرده و با اجرای نقشه های خائنانه و نا روای خود آزادانه موفقیت حاصل و مجلس محلی تشکیل و وزیر معرفی نمایند دولت مضامنه و منازعه و خونریزی را بمناسبت حضور پادگان و پشتیبای شوروی در آن استان مضروبی نتیجه دانسته دستور مقابله با این جماعت را که البته بواسطه تعدیده تقویت میشدند به صلاح تشخیص نداد این جانب ناگزیر هستم صریحا دو مقابل مجلس شورای ملی اظهار دارم که این اقدامات که در آذربایجان بعمل آمده و از

اصل ۳ قانون اساسی
مجلس شورای ملی مرکب است از اعضای که از تهران و
ایالات انتخاب می شوند و محل انعقاد آن در تهران است
(صحیح است) *

اصل ۱۶ قانون اساسی
کلیه قوانینی که برای تشمید مبانی دولت و سلطنت و انتظام
امور مملکتی و اساسی وزارتخانه ها لازم است باید بتصویب مجلس
شورای ملی برسد (صحیح است)
اصل ۳ متمم قانون اساسی
حدود مملکت ایران و ایالات و ولایات و بلوکات آن تغییر
پذیر نیست مگر بموجب قانون (صحیح است)

اصل ۲۶ متمم قانون اساسی *
قوای مملکت ناشی از ملت است طریقه استعمال آن قوا را
قانون اساسی معین مینماید (صحیح است) چنانکه همه میدانند این
جانب خودیکی از آزادخواهان و از جمله کسانی هستیم که برای بر
قراری این اصول مساعی زیاد بکار برده و فداکاری نموده ام از
طرف دیگر این جانب یکی از فرزندان آذربایجان و پرورش
یافته آن سامان هستیم (صحیح است) *

باتمام طبقات و عناصر مختلفه آنجا در عمر خود تماس و آمیزش
داشته ام و کاملاً بر احساسات میهن پرستی و ایران دوستی فرد فرد
برادران آذربایجانی خود و همشهری های عزیز واقف بوده میدانم
آنکه آذربایجانی است در گز بر ضد قانون اساسی و بر خلاف

و انتظار داریم هرچه زودتر نیروی خودشان را از ایران ببرند (صحیح است) و ما را آزاد بگذارند. در این فاصله هم طبق شرایط و اصولی که بین میهمان و میزبان مقرر است: آزادی عمل را که حق حاکمیت ما است برای نیروی ایران و مأمورین دولتی مانع نشوند و بگذارند بوظایف خود برسیم و برفع مشکلات موفقیت حاصل نمائیم (صحیح است - احسنت) اینجانب از این مقام رسی با صدای بلند که بگوش تمام مردم جهان و مخصوصاً مالی دوست و متحد ما و همه ایرانیان برسد اعلام میدارم - نغمه های شوم معدودی نادان و مغرض در آذربایجان به هیچ وجه رسمیت ندارد (صحیح است) و باید حتماً این قبیل تظاهرات بی اساس که بنام اصلاحات برخاسته و مانع اقدامات اساسی دولت برای تهیه موجبات آسایش و اصلاح حال مردم ایران من جمله برادران آذربایجانی ما شده و لطمه های بزرگ به کشور ما وارد خواهد نمود خاموش شود و این نغمه ها به خلاف تمام موازین قانون اساسی کشور و سایر قوانین مملکتی است از جمله مخالفت اصل ۲ و ۳ و ۱۶ و ۲۱ و ۲۲ و ۳۳ قانون اساسی و هم چنین اصل ۳ و ۹ و ۱۲ و ۱۳ و ۱۴ و ۲۱ و ۲۶ و ۲۷ و ۴۶ و ۴۸ و ۴۹ و ۷۵ و ۹۴ متمم قانون است (صحیح است) که به بهای خون آزادی خواهان واقعی کشور گرفته شده و ضامن آسایش و عظمت ایران است می باشد (صحیح است)

اصل ۲ قانون اساسی میگوید *

مجلس شورای ملی نماینده قاطبه اهالی مملکت ایران است (صحیح است)

مانده كمك و مساعدت نمايند تا بمنظور خودمان مایل شويم و تاسف.
نيخوريم از اينكه عده زيادی از مردمان اصلاح طلب و صلح جو
آذربايجان بواسطه اقدامات اين عده معدود و نا امنی در آن زمان.
با خانواده های خود ناچار از مهاجرت بتهران و ساير نواحی.
ایران شده اند *

در خاتمه عرايض خود لازم ميدانم اين نکته را باستحضار
برسانم *

چنانكه سابقا در مجلس شورای مسلی اعلام داشتم بمنظور
وسعه و تشديد روابط دوستی و يك جهتی بادولت و ملت دوست و همسايه خودمان
اتحاد جماهير شوروی سوسياليستی چندی پيش بوسيله سفير كبير
شاهنشاهی در مسكو پيشنهاد نموده ام كه باتفاق آقای وزير امور
خارجه بمسكو بروم و چون اين تمايل مسا برفتن مسكو با تشكيل
كنفرانس وزيران خارجه سه دولت دوست و متحد درمسكو مصادف
گرديد پيشنهاد خودمانرا تعقيب نموديم و ضمنا بموجب يادداشتهاي
رسمی كه در تاريخ ۲۲ و ۲۳ آذر جاری ارسال شده و بهر سه دولت
دوست و متحد بزرگ خودمان اطلاع داديم كه تنها موضوع مهم و
فوری كه از سه دولت بزرگ انتظار داريم بين خودشان در كنفرانس
وزيران خارجه درمسكو مطرح و تصميم مساعد اتخاذ نمايند تخليه
فوری و كامل تمام ايران از قوای هز سه كشور ميباشد (صحیح است)
و ضمنا تذكر داديم هر گاه غير از اين موضوع مطلبی راجع به
ايران مطرح گردد بايد نظر باستقلال و حق حاكميت ايران و در
اجرای فصل ششم پيمان سه جانبه و اعلاميه سران سه دولت در

شئون و حیثیت کشور و تمامیت ایران قدم برنداشته (صحیح است) و امکان ندارد این مردمان وطن پرست در این موقع باریک باین قبیل بی احتیاطیها اقدام و قیام و خداندخواستہ پنجه بروی هموطنان خود بینند از آنجا که اگر چند نفر معدودی که سوابقی در آذربایجان ندارند و کسی آنها را شاید بخوبی و برجستگی نمی شناسد و هیچگاه در غم و شادی شریک برادران آذربایجانی نبوده حالا بخواهند بسپو و یا بعد اظهاراتی خلاف اصول میهن پرستی و آذربایجان دوستی نمایند و بانور و زور و اجبار دیگران را هم شریک کردار و گفتار خود کنند باید مردم آذربایجان پاک را که طبق شواهد تاریخی همیشه در اعتلای نام ایران با سایر مردم این کشور شرکت داشته از شر این قبیل اشخاص نا اهل و نادان و مغرض و یا خارجی ها که بلباس آذربایجانی درآمده اند نجات داد (صحیح است) تا تمام دنیا بدانند احساسات واقعی اهالی آذربایجان مانند اهالی سایر استان های ایران بر اساس و غرر و دقت و میهن پرستی بوده (صحیح است) و آذربایجانی همواره برای آزادی و تمامیت و استقلال و عظمت کشور جانبازی و فداکاری ها نموده است (صحیح است) آذربایجان همواره جزء لاینفک ایران بوده و خواهد بود (صحیح است) و این جانب و دولت حاضر برای توجه باظہارات اصلاح طلبانه قاطبه هموطنان عزیز من الجملة اهالی آذربایجان از صمیم قلب مهیا هستیم و برادران آذربایجانی ما باید با سایر ایرانیان در اجراء برنامه و نقشه و اصلاحاتی که دولت در نظر دارد و بواسطه توقف بی مورد نیروی خارجی در این کشور معوق و معطل

در این مجلس رد کردید و هیچ دلیلی هم نداشته اگر اعتراض به صلاحیت شخصی بود اشکالی نداشت همگی بگوئیم صلاحیت نداشتند ولی بهیچوجه اعتراض بصلاحیت شخصی نشد روی جریان انتخابات رد شد در صورتیکه جریان انتخابات هر نه نفر یکی بود و همان وقت هم بنده در همین مجلس این نکته را عرض کردم (کامبخش و گلای اول و دوم تبریز) سیاست یکطرفی مجلس من و عده‌ای از نمایندگان را ناراضی کرد چند ماه با مجلس و صدر مبارزه کردیم (صدای زنك) کاظمی - درست نیست آقا .
دکتر مصدق - از مجلس رفتیم و باز آمديم و سیاست يك طرفی در مجلس همانطور که بود هست ما تصور میکردیم که بواسطه سوابق نيك آقای حکیمی آن کسی هستند که يك دولت بیطرف تشکیل دهند .

انتخاب بعضی از وزرای اهل بند و بست و رنگین دلیل است که نتوانستند آن چیزی که ما در نظر داشته‌ایم بکنند .
آقای حکیمی را چه واداشت که آقای فهمی را که مورد اعتماد خودشان هم نیست وزیر کشور کنند و آقای فهمی را چه واداشت که بلافاصله بعد از تشکیل دولت انتخاباتی که جنبه یکطرفی داشت بکنند و آقای حکیمی را چه واداشت که وزرای رنگینی که رنگ بعضی از آنها بقدری سیراست که در این وقت از زمان در این مجلس از دولتهای قرار داد و کودتا دفاع کند وارد دولت خود نمایند تشکیل این دولت و وقایع چندی از آن جمله قانون تحریم انتخابات که قبل از تشکیل دولت روی داده بود سبب شده که در آذربایجان وقایعی روی دهد

نهران با اسـنـاره و رضایت دولت ایران باشد (صحیح است) - کف زدن عده ای از نمایندگان) •

نطق مفصل و مشروح آقای حکیمی در میان نمایندگان ایجاد هیجانی نمود و بعضی از نمایندگان تقاضای جلسه خصوصی نمود ولی مجلس از اکثریت افتاده بود رئیس جلسه را بروز بعد یعنی چهار شنبه ۲۸ آذرماه ۱۳۲۴ تعیین نمودند در این جلسه آقای دکتر مصدق السلطنه نطق مهمی ایراد نمودند که علاوه بر آنکه در خود مجلس ایران ایجاد تشنج عظیمی نمود مورد بحث رادیوهای خارجی و محافل سیاسی قرار گرفت اینک عین آن نقل میگردد •

بیانات آقای دکتر محمد مصدق در یکصد و هفتاد و سومین جلسه علنی مجلس شورای ملی بتاريخ ۲۸ آذر ماه ۱۳۲۴ تا شهریور ۱۳۲۰ که دوره دیکتاتوری خاتمه یافت در این مملکت يك سياست بیشتر نبوده من گمان نمیکنم کسی انکار کند از آن بعد که دولت شوروی با بعضی سیاست این مملکت گذاشت بجای سیاست موازنه منفی که متجاوز از يك قرن این مملکت از آن پیروی میکرد همان سیاست يك طرفی میگردید و من از خیانتی که بعضی وزراء بعد از شهریور باین مملکت کرده اند چیزی عرض نمیکنم فقط عرض میکنم در این دوره هم که من بافتخار نمایندگی مجلس مفتخر شدم چون انتخابات آزاد نبود مجلس هم از همان سیاست پیروی کرد و برای مثال انتخابات تبریز و جریان آنرا به مجلس عرض میکنم: در تبریز نه نفروکیل بيك صورت انتخاب شدند که هفت نفر از آنها را قبول کردیم و دو نفر رد شدند دو نفر را

مطرح شد بدون اینکه جریان قانونی خود را طی کند مجلس آن را بدولت ابلاغ نمود *

رفتار هیئت حاکمه سبب شد که مردم آذربایجان همان استانی که نه ماه استاندارد نداشت و چنانچه يك دهی یکماه بدون کدخدا باشد رشته نظم و امنیت در آن مختل میشود ناراضی شوند (صحیح است) و عده قلیلی هم از عدم رضایت آنها ستفاده نموده دعوی خود مختاری میکنند (جمال امامی - مردم آذربایجان نکرده اند) گوش بدهید بعد صحبت کنید *

نایب رئیس - خواهش میکنم آقایان درین نطق یکنفر ناطق صحبت نکنید باعث بی نظمی میشوند.)

دکتر مصدق - من عرض نمیکنم که دولت خود مختار در بعضی از ممالک مثل دول متحده امریکای شمالی و سویس نیست ولی عرض میکنم که دولت خود مختار باید با رفرا ندیم عمومی تشکیل شود (صحیح است) قانون اساسی های امروز اجازه تشکیل چنین درلتی نمیدهد (صحیح است) ممکن است که مارفراندم کنیم اگر ملت رای داد مملکت ایران مثل دول متحده امریکای شمالی و سویس دولت فدرالی شود (صحیح است) هیچ نمیتوان گفت که در يك مملکت يك قسمتی فدرال (Fedral) باشد يك قسمت دیگر دولت مرکزی باشد *

قانون اساسی يك قرار داد اجتماعی است کنترا کلکتیف (Contraic olleetip) این کنترا کلکتیف تا از طرف جامعه اصلاح نقض یانشود قابل اجرا است *

همان روزهایی که این طرح تهیه شده بود برای اینکه به مجلس نیاید
 من در یکی از جلسات چنین اظهار کردم اگر قشون خارجی سبب
 چرا مجلس شورای ملی از نمایندگان حقیقی ملت محروم بود؟
 انتخابات غیر آزاد است در دوره بیست ساله که قشون خارجی نبود
 (یکی از نمایندگان - صحیح است) چند نفر از نمایندگان درست نیست)
 وقتی بعضی از نمایندگان خواستند این طرح را بمجلس بیاورند
 از نمایندگان اکثریت و اقلیت کمیسیون تشکیل شد و نظریات من
 در آن کمیسیون این بود که اول قانون انتخابات اصلاح شود
 (صحیح است) اگر دیدیم که باز ممکن است اعمال نفوذ نمود آنوقت
 تا قشون خارجی در مملکت هست انتخابات تحریم شود من تصور میکنم
 که اگر اشخاص با سواد رای بدهند و انتخابات مثل همه جا يك
 روزخانه باید که آراء را نتوانند عوض کنند هیچ قشونی نمیتواند در
 انتخابات مؤثر واقع شود (صحیح است)

مگر قشون خارجی خودش رای میدهد و قتی که رای دهند با
 سواد رای خود را در حضور هیئت نظار نوشت و در صندوق انداخت
 دیگر تهدید و تطمیع در چنین انتخاباتی بی مورد است برای اینکه
 آقایان نمایندگان با انتخاب خود در دوره پانزدهم اطمینان پیدا کنند
 من حاضر شده ام که قانون فعلی انتخابات و تمام دهستانهای کشور
 و ۱۲۶ کرسی را باختیار ایشان بگذارم فقط از ۲۰ نفر عده نمایندگان
 که اصل ۴ قانون اساسی تعیین می کند ۷۴ نفر را (حاذقی ۶۴ نفر
 را) اهالی با سواد شهر انتخاب کنند که در مجلس عده از و کلا
 نمایندگان حقیقی ملت باشند نظریات من قبول نشد و طرح نمایندگان

ولی افسوس که در این خانواده پدری نیست که آسایش و
 عدالت را برای افراد خود نامین کند (صحیح است)
 طبق اصل ۲۶ متمم قانون اساسی که خود آقای نخست وزیر
 هم روز قبل در بطور خود بدان اشاره فرمودید «قوای مملکت
 خود ناشی از ملت است» و یکی از قوای ثلاثه مملکت قوه مجریه
 است من از خود ایشان که شخصی منصفی هستند سوال میکنم که
 اغلب وزرائی که داخل در این دولت شده اند چه ارتباطی با ملت
 دارند من هیچوقت نمی خواستم با دولت شخصی مثل آقای حکیمی
 مخالف کنم وای سکوت سبب میشود که زردخدا و جان و مو کلینم مسئول
 شوم از آمدن ایشان اگر مقصود گزارش (کار از کار گذشته)
 بود اشکالی نداشت معروف است زمانیکه دکر محمد کرمانشاهی
 از اروپا آمده بود از کلیه مریضی سنگ بر روی در آورد و آنوقت
 مخبرالدوله وزیر علوم بود و در مجلس او تعریف از دکتر مزبور
 میکنند و میگویند سنگی که از کلیه مریض در آورده بررگتر از
 تخم مرغ بوده است مخبرالدوله میپرسد مریض چه شد میگویند مرد
 میگوید اگر این طور بود من میتوانستم فلوه مریض را دریاورم (خنده)
 نمایندگان (از آمدن ایشان مقصود این بود که بمجلس يك چنین
 گزارشی بدهند و بالصراحه اقرار کنند که راه هرگونه مذاکرات
 برای دولت ایشان مسدود است .

بلکه مقصود این بود که ایشان دولت خود را از عناصر بی
 طرف تشکیل و بافاصله اصلاحاتی کنند که کار باینجاها نرسد
 از وقتی که ایشان آمده اند قدمی برای اصلاحات برنداشته

نده هیچ مخالف نسیم که مملکت ایران دول فدرالی شود
 شاید دولتی فدرالی بهتر باشد که يك اختیارات داخلی داشته
 باشند بعد هم با دولت مرکزی موافق کنند و دولت مرکزی هم
 جریان بین المللی را اداره بکند ولی هر تغییری هر قسم تغییر که
 در قانون اساسی باید داده شود باید با رفرا ندیم عمومی باشد
 (نمایندگان - کاملاً صحیح است)

آقای محسن وزیر گزارش واقعاتی را دادند که مردم همه
 میدانستند همه میدانند که در آسمان سوم ورقه ای نام دمکرات و
 مجلس شورای تشکیل شده و وزرائی تعیین نموده اند .

من میدانم آقای نخست وزیر چه فرمودند و چرا احلی پیشنهاد
 کردند که نمایندگان بجای اینکه از قرائت گزارش ایشان گریه
 کنند اکثریت مجلس برای ایشان دست زدند (صحیح است) (یکی
 از نمایندگان - اکثریت نبود) طهرانچی - معلوم هم نبود چی بود
 از وقتی که این بغات ناموزون در آن آسمان بلند شده بعضی اشخاص
 نزد من آمده خواسته اند که تظاهراتی کنند چون ممکن بود که
 عناصر فاسد و مفسده جو از تظاهرات آنها سوء استفاده نموده و
 امنیت شهر را مختل کنند مراجعین را بتأمل و صبر دعوت کرده
 و از آنها خواهش نمودم که از هر گونه تظاهر خود داری کنند
 این را هم عرض بکنم که مراجعین من تنها شکایت از بعضی هموطنان
 آذربایجانی نمیکنند بلکه از هیئت ها که هم شکایت میکنند و همه اظهار اند
 مثل اولادی که در يك خانواده باید بر خود زنند کی میکنند زدن کی کنند

باید در این مجلس بشکایان رسیدگی شود
ملت ایران باید حرفش را بزند شکایت رسیده است باید تکلیف
شکایت معلوم شود من نماینده ملت ایرانم باید شکایان را به عرض
مجلس برسانم اگر بگذارید خودم را خفه میکنم (جمال امامی -
بکن جهنم) شما میخواهند بکلی مردم را مایوس کنید مجلس
باید رسیدگی کند اگر شکایت نکنند میگویند متمردهستند +
اگر شکایت کنند اینطور میگویند پس بکجا شکایت کنند؟
(فداکار - آهای مجد برای اینکه محکوم شده اند عصبانی
هستند زنک رئیس +)

دکتر مصدق - مردم شکایت میکنند باید شکایت آنها را خواند
و رسیدگی کرد (نمایندگان بفرمائید) باید شکایت آنها رسیدگی
شود چرا رسیدگی نمیکنید پس بکجا آنها شکایت میکنند (نمایندگان
بفرمائید - آقا بفرمائید)

نایب رئیس - آقا مجد من بشما و مهندس فریور اخطار کرده ام
که ساکت باشید اگر نه مجبور میشوم رای بگیرم +
دکتر مصدق - با اینحال قایلین تعقیب نشده و بر عکس
کشاورزان بی گناه را بدون ذکر علت بازداشت می کنند (رفیع
صحیح است) در خوشا بولاغ و یان لاغ دو نفر کشاورز بنام محرم
و قنبر دست اصلاان همایون و استوار ابراهیمی کشته میشوند و در
تر حمله مسلحانه مامورین ژاندارمری کشاورزان با خانواده های
خود به بیابان فرار میکنند در شترنیاں عده از مامورین ژاندارمری
بشرکردگی گروهیان مقدس - عده ای از ریش سفیدان و معتمدین

اند (چند نفر از نمایندگان صحیح است) و عنقریب این دوره تمام میشود و حنی لایحه اصلاح انتخابات را که در برنامه خود نوشته اند تنظیم کرده اند فقط کاری که کرده اند شهر دار را منفصل نموده اند و آن کسی هم که شهر دار را در دادسرا تعین میکند از کرده خود پشیمان شده است در هیچ کجای مملکت نیست که مردم شکایت نکنند.

من اجازه میخوام چند تلگراف و نامه که مجلس رسیده است فرائت کم (صدر قاضی - یکجا هم شکایت کرده است) اول شکایت وره دموکرات آذربایجان این شکایت در ۲۸ آبان ۳۲۴ من رسیده که به عرض مجلس شورای ملی بسم و رویش نزد من است که الان قرائت میکنم اینک قسمتی از فحاح مامورین دولت و نامه‌هایی که در باره قانون شکنی‌های آنها بدادسرا و سایر مراجع صلاحیت دار نوشته شده یاد آور میشود در تاریخ ۲۹ ر ۲۴ در ده عجمی از محال هشمرود محمد صادق معنهدی بهیت عبدالحسین ساسانی با عده از مامورین امنیه مسلحانه بدقانان حمله می کند ابتدا گلوله بدست زافعلی میزنند و چون وی بر زمین می افتد حسن آقا غلام فتحعلی و مشهدی عبادالله را هدف گلوله قرار داده میکشد و پنج نفر را چنان مجروح میسازند که اکنون بستری هستند.

دکتر معنهدی - دروغ است آقا - دکتر مصدق دروغ میگوید
دکتر مصدق - من شکایت دیگران را میگویم اگر دروغ میگویند باید رسیدگی و معلوم شود - شکایت را میکنند باید رسیدگی کنید شما اینها را ساکت کنید.

غیر قانونی مامورین ژاندارمری در امور حقوقی جلوگیری نمایند و با احترام باصل تمکین قوا طبق دستور بخش نامه شماره ۳۵۳۶-۱۱۰۵۴۲۴۱۱ دادسرای اسما ۳ و ۴ مانع از مداخله مامورین ژاندارمری در کارهای حقوقی شده و بگذارند که مامورین آن اداره بجای نماین آسایش خود سبب قتل و غارت و سلب آسایش عمومی گردید (اسکندری - امضایش را بفرمایید) تلگرافی است که مرته دموکرات می‌کشد .

دوم شکایت از شاهی است دوازدهم آذر بمجلس شورای ملی تلگراف می‌کنند . رونوشت به بنده داده شده است عدم توجه اولیای دولت با اجرای کامل قانون اساسی و اچخافات و باروائی هائیکه سالها نسبت بمردم از طرف ساکنین این استان تقاضا داریم بدرخواست های قانونی ما فوری ترتیب اثر داده و بیش از این اجازه ندهید مردمان این ولایت از مزایای حقه قانون محروم بمانند .
۱ - دولت باید فوراً دستور انتخابات انجمن ایالتی و ولایتی را صادر نماید .

۲ - بامور فلاحتی و کشاورزی مازندران که در اثر عدم توجه اولیای امور نزدیک است متوقف شود توجه کامل شود
۳ - راههای شوسه و طرق باندازه ای خراب شده که بطور کلی تجارت و حمل و نقل بار متوقف گردیده بایستی در اسرع وقت دستور ساختمان داده شود .
۴ - در اصلاحات شهری توضیح آنکه در اثر عدم مراقبت شهرداربها خراب و بدون چراغ و کثیف و همین باعث بروز امراض

محلّی را در طول به توقیف کرده سپس بخانه کشاورزان مسلحانه حمله می نمایند و پس از غارت اموال مجروح ساختن عده کثیری از آنان یکی از آنها در اثر جرح وارده کشته میشود و چند نفر زن سقط جنین مینمایند و در تکه داش مامورین ژاندارمری اثنائاً منازل آزادیخواهان را غارت میکنند و دوستان و دوستان از دهقانان باز و فرزند خویش را بیابان را پیش میگیرند *

درآمد بیست و دو نفر از مامورین ژاندارمری سرکردگی سروان دیبا بمال و جان دهقانان تجاوز کرده و کاری میکنند که صدر پنجاه تن از رعایا سراسیمه برای نجات خود بتسریز آمده بفرقه دموکرات آذربایجان پناهنده میشوند *

در قریه سلطان آباد حسن امنیه با علی نام بوسیله تفنگ يك زن را بطوری مجروح ساخته که مشرف بموت است و فرزندان در اثر ضرب تفنگ ژاندارم ها کشته میشوند و در گل تپه سروان عابدینی با عده زیادی ژاندارم آزادیخواهان را بچوب بسته و افراد برجسته آنها را زندانی میکنند *

مرتجعین مردان تقیم با استفاده از حمایت ژاندارمری بمساکین آزادی خواهان حمله ور شده و پس از غارت اموال و اثنائاً مردم کاری میکنند که عده ای کثیری از دهقانان فراوی میشوند در اثر ضربات وارد ۳۶ نفر از اهالی بطوری مجروح میشوند که هنوز بستری میباشد اینک نامه هالی که حاکی از اعلام جرم بر علیه مامورین متخلف ژاندارمری و مرتجعین محلّی است مذکور میشود (۷۸ اعلام جرم است) در تمام این موارد تقاضای مردم این بوده که مقامات مسئول در حدود قانون اساسی و اصول محاکمات جزائی مرتکبین را تعقیب از مداخلات

سوم - شکایت از شهر که در ۱۴ آذر رسیده و تقریباً بهمان
مضمون که دیگر وقت مجلس را نمیخواهیم تلف کنیم .
طهرانچی - بهترین وقت مجلس آنوقت است که بشکایات
مردم رسیدگی شود .

دکتر مصدق - شکایتی است که در ۲۱ آذر از ساری شده میویسد برای
رفع حوائج حیاتی مازندران علی العموم اهالی شهر ساری علی الخصوص
نسبت بنکات زیرین جلب مینمائیم - و تقاضا داریم در اسرع اوقات
برای ترمیم خرابی و علاج دردها اقدامات مؤثر و لازمه بعمل آید
۱ - کار دادگاه استرداد املاک ساری قریب پیاپان است
ولی احکامیکه حتی در بدو شروع بکار این دادگاه صادر شده هنوز
از دادگاه تجدید نظر برگشته و در نتیجه هم مالک و هم زارع
بلا تکلیف مانده اند و هم سطح کشت و زراعت پائین آمده و روش
اداره املاک و اگداری نیز باین خسران کمک شایان میکنند .

۲ - از شهریور ۱۳۲۰ باینطرف هنوز حتی يك متر قماش
بکشاورزان عریان مازندران داده نشده و متجاوز از ۱ سال است
که باهالی شهر هم قماش نداده اند .

(طهرانچی - بهیچ جا داده نشده است) (مهندس فریور
قماش را آقایان گرفته اند خورده اند) .

۳ - هر سال هنگام شیوع مالاریا عده یشماری از این مرض
مهلك میمیرند - و اداره بهداری بهیچوجه قدرت کوچکترین مبارزه
با این وضع رقت بار را ندارند و یا نمیخواهند کوچکترین قدمی بر
داوند البته ما در اینجا در امراض دیگر (سفلیس - تراخم و آبله

مختلفه گردید .

۵ - بیش از ده هزار هکتار زارع و کارگر گرسنه روز بروز
بمحشاء و سرقت اضافه میشود .

۶ - املاکی توسط شاه سابق از مردم گرفته شده و هنوز
بصاحبانش واگذار نشده هرچه زود تر داده شود .

۷ - وضع بهداشت مردم مازندران باندازه ای وقت باراست که
بهایت ندارد دولت بایستی فوراً در صدد تاسیس پستهای بهداشتی
با وسایل کامل برآید .

۸ - خوار بار مردم هیچگاه بامین نشده و تاکنون که بایستی
برخ خوار بار سالیانه ارزان باشد روغن بایاب و قیمت برنج فوق العاده
ترقی کرده است .

۹ - فرهنگ مازندران - کافی نیست و بااحتیاجات محلی هم
تطبیق نمیکند .

ما بدون در نظر گرفتن اختلاف طبقاتی از لحاظ اینکه
عموما مازندرانی و ساکنین این دیاریم اعلام میداریم که بایستی
احتیاجات و تقاضاهای مشروع این استان در کمترین فرصتی برآورده
شود . ما از دولت انتظار داریم که بیش از این راضی نشوند مازندرایها
که سالها زیر فشار مامورین املاک و حکومت استبدادی بودند
هنوز هم بوضع سابق باقی بمانند در صورتی که دولت براضی ما
توجهی نکند ناچاریم برای حفظ دموکراسی رأساً اقدامات لازمه
را طبق موازین قانون اجرا نماییم (بمبن اسفندیاری - صحیح است)
از ساری هم همین طور تلگراف شده است .

ما را تحقیق نمایند جناب آقای اسناندار که هنوز دو روز پیشتر از ورود ایشان بهمازندان نگذشته است خود شاهد این اوصاف رقت بار میباشند مسلماً با عدم توجه به مطالبات حقه فوق احتیاجات مردم را بر رفع مستقیم معایب و ادار خواهد کرد .

یکی از تقاضاهای شکایت کنندگان این است که انجمن های ولایتی و ایالتی تشکیل شود (کدام انجمن) همان انجمنی که اصل ۲۶ قانون اساسی لازم دانسته میگوید مناهم مخصوصه هرايالت و ولايت و بلوك بمهويب انجمن های ایالتی و ولایتی بموجب موااین «مخصوصه آن مرتب و تسویه میشود» همان انجمن که خود این دولت در ایام اخیران را لازم دانست ولی بواسطه نه و نمایندگان نتوانست نظریه خود را اجرا کند همان انجمنی که بعضی از نمایندگان هیئت ۱۶ نفری که برای کمک آقای نخست وزیر از فراکسیونهای مجلس تشکیل شد و چون بعضی از اعضاء تشکیل انجمن را لازم دانستند هیئت دیگر تشکیل نشد و منحل گردید علت مخالفت نمایندگان با این انجمنهای ولایتی و ایالتی اینست که اگر این انجمنهای ایالتی تشکیل شود در انتخابات موقعیت حاصل نخواهند کرد و الا انجمن ایالتی و ولایتی بر طبق اصل ۲۹ قانون اساسی باید تشکیل شود قانون انجمنهای ایالتی و ولایتی در دوره اول مجلس گذشته است در آن شب آخری هم که ما در هیئت ۱۶ نفری بودیم یکی از نمایندگان میگفت شما که عقیده دارید که انجمن های ایالتی و ولایتی تشکیل شود این قانون را مطالعه بفرمائید اگر آن را قابل اصلاح دانستید و اصلاحات ضروری لازم نداشت از روی همان قانون انجمنها تشکیل بشرد بنده وقتی رفتم منزل قانون انجمن های ایالتی

که در تقلیل نفوس مازندران پیش از مالاریا موثر است صحبتی
نمکنیم در هر صورت همیشه مسئولیت مقامات دولتی را انکار کرد.
۴ - وضعیت طرق مازندران که مبالغ هنگفت صرف احداث
آنها شده رقت بار است چنانکه با ادامه این وضع ممکن است در
آتی نزدیک صور و مرور و قطوع نشود و پلهای بزرگی که میلیون ها
تومان برای ساختن یکی از آنها خرج شده در اثر عدم توجه در شرف
ویرانی است.

۵ - اوضاع آب شهرهای مازندران بخصوص (ساری) که
جزء اولیه ترین وظایف شهرداری است بسیار اسف انگیز است
شهر ساری منجاوز از ۲ سال است که در ظلمت فرو رفته و آب
آشامیدنی آن آبی است که از آلوده ترین مجاری میگردد.
۶ - با آنکه مازندران مرکز تهیه مواد خوار باریست در
نتیجه عدم توجه دولت و سوء اداره قیمت روغن بهر سه کیلو (۴۵۰)
ریال رسیده است و سایر مواد عمده خوار بار را از همین جا
قیاس مریاند.

۷ - مقاصد و معایب اجتماعی مازندران و شهر ساری بقیه
اینجانبان ناشی از کوتاه بودن دست افراد معالی در اداره اوضاع
اجتماعی است که تنها طریق مقاصد هیئات اجرای اصول مقدس
قانون اساسی و تشکیل انجمنهای ایالتی و ولایتی است - که نه فقط
مورد تقاضای ما بلکه مورد تقاضای قاطبه اهالی ایران است در خانه
اگر دولت در یکی از موارد فوق تردیدی دارد امضاء کنندگان را در
دعای خود صادق نمی پندارند اگر ممکن است با اعزام بازرسهای صالح
(نه مانند بازرسهایی که تاکنون اعزام شده اند) صدق قول

رویه نامطلوب ایشان و عمالشان در این مدت بغدیری شدید بوده که بهیچوجه قابل تحمل نیست در حقیقت از هیچگونه جریحه و زجری نسبت بقبایل بختیاری که اکثر خویشان و بستگان خوانین هستند فروگذاری نکرده اند چون ادامه این رویه ممکن است حوادث ناپسندی بوجود آورد این است که بوسیله جناب عالی از نمایندگان محترم مجلس شورای ملی و هیئت دولت تقاضا و استدعا داریم آقای مرتضی قلیخان را از کار برکنار و شهران احضار فرموده و برای کشف حقایق هیئتی مرکب از اشخاص صالح بیازرسی عملیات ایشان و عمالشان بچهار محال و بختیاری اعزام فرمایند *

تصور می رود هر فردی در احقاق حق خود میتواند چنین درخواستی را از مجلس بنماید بانتظار نتیجه و اقدام هستیم با تقدیم احترامات فائقه از طرف لطفعلی بختیار غلامحسین بختیار خوب آقا و طبعیات جنگی اقتضا می کرد که آقای مرتضی قلیخان با يك اختیاراتی در بختیاری چهار محال حکومت بکند امروز جنگ بین المللی تمام شده است هیچ مجوز قانونی نیست که يك جماعتی را تحت فشار و ظلم و استبداد ایشان بگذارید (صحیح است) چه مانعی هست که دولت يك آدم بیطرفی را که طرف اعتماد اهالی باشد بآنجا روانه کند (صحیح است) که نسبت با اهالی يك رویه عادلانه داشته باشد بنده و انعام صلاح نمیدانم که دولت و مجلس شورای ملی يك قسمت مملکت را که هنوز نا امن نشده آنجا را هم مجبور بکند که حزب مکررات تشکیل یابد (صحیح است) چرا مجلس شورای ملی و دولت نباید باین شکایات ترتیب اثر بدهند *

را خواندم دیدم هیچ وجه این قانون ضرری ندارد و بسیار مفید است و حتی اینکه اگر دولت هم بخواهد بسلیقه خودش یکی از موادش را اصلاح بکند این چه ماسعی دارد که امروز انجمنهای ایالتی را در هر جایی تشکیل بکنیم و رفع این شکایات بشود چون این يك شکایاتی است که مطابق قانون میکنند و حق دارند (صحیح است) اگر ما بآنها جواب ندهیم ظلم کرده ایم در باره آنها (صحیح است) ملت ایران کجا شکایت بکند فرقه دمکرات یا فرقه دیگر وقتی بآن مجلس شکایت میکند نظر اطاعت دارد ما باید بشکایتش رسیدگی بکنیم اگر حرفش حساب است جواب بدهیم (صحیح است) حالا از شمال خارج و بناحیه جنوبی وارد میشویم قریب دو سال است اهالی چهار محال عموماً و خوانین بختیاری خصوصاً از رفتار آقای مرتضی قلیخان مصمصام و اولاد و کسان ایشان شکایت میکنند (صحیح است)

نامه ای که اخیر آقایان امیرمفخم و سردار محشم هم نوشته اند قرائت میکنم ۱۱ آبان ۱۳۲۴ جناب آقای دکتر مصدق نماینده محترم مجلس شورای ملی تلگرافات شکوائیه رؤساء عشایر بختیاری بعرض جناب عالی رسید در غالب جراید نیز طرز عملیات مرتضی قلی خان و عمال ایشان را در بختیاری و چهار محال ملاحظه فرموده اند بطور اختصار خلاصه وقایع را خاطر نشان میسازم شك نیست که در بدو امر انتخاب آقای مرتضی قلیخان بحکومت بختیاری و چهار محال موجب رضای همه خوانین و ایل بختیاری بود ولی بدبختانه

دهیم و هرچه زود تر در اوضاع ناگوار خود اصلاحاتی کنیم.
وضعیت ما خیلی بهتر میشود و هر کجا وقتی از دولت کاری
پیشرفت نکرد مملکت را فدای دولت نمیکند (صحیح است) دولت
را رد میکند و دولت دیگری می آورند شاید از آن استفاده کنند
و بر طبق مصالح مملکت اعدام شود (نمایندگان صحیح است) با
مردم آذربایجان که از موسسین بزرگ مشروطیت هستند در وطن
پرستی آنها تردید نیست نباید جنگ کرد ؟ (نمایندگان صحیح است)
عقیده من این است که باید ما آنها داخل مذاکره شد و رفع شکایت
نمود و آنها را مطیع مرکز کرد (صحیح است - احست)

آقای صدر قاضی هم بنده مرقوم میفرمائید که اهالی مهاباد
اشنو ، سلدوز در تهران سرگردان هستند و انحصار دخانیات
پولشان را نمیدارند * (پایان نطق)

غالبه آذر بایجان در منتهای شدت در جریان است نمایندگان از
کابینه آقای حکیمی مایوس شده اند ولی فعلا چاره ای جز نگاهداری
آن نیست زیرا شورای وزیران خارجه چهار دولت در مسکو تشکیل
است دنیا در انتظار نتیجه این کنفرانس می باشد یکی از موضوعات
بسیار مهمی که در این شورا مورد بحث قرار میگیرد موضوع
ایران و تخلیه نیرو های بیگانه و غالبه آذربایجان ایران است بنا
بر این محافل سیاسی ایران منظر انتشار نتیجه این کنفرانس میباشد
رادیو لندن در شب بیست و نهم آذر در برنامه فارسی خود
راجع بایران چنین گفت *

اوضاع ادارات طوری است هیچکس نمیتواند اعتماد کند که کاری در آنجا از روی صحت و درستی تمام شود از طریق انحصار بعضی اشخاص منافعی میبرد که زندگی بر مردم این مملکت شاق و رقت بار شده است (صحیح است) هیچکس نمیتواند برای مریض خود واسطه کرایه قیمت دارو تهیه کند (صحیح است) و انحصار دارد برفع بعضی اشخاص و صورتی که بودمانده است انحصار هرا بود؛ برای اینکه يك اجناسی را بچار خودشان نمیتوانستند تهیه بکنند میبایستی کمیته تدارکات آنها را تهیه بکنند و دوات آنها را بین مردم تقسیم بکنند و بعد آمدند صدی بیست بقیمت دارویی که وارد میشود بدون مجوز قانونی بدون تصویبشاه و قانون اضافه کردند (صحیح است) والان هم دارند تناول میکنند و حاضر نیستند که از این انحصار صرفنظر بکنند و برای اشکه دارو وقتی وارد این مملکت میشود بتوسط يك عده اشخاص بفروش میرسد که نظریات آن اشخاص باین میشود چه مانعی هست که این انحصار برداشته شود و مردم بتوانند آزادانه دارو وارد کنند و دارو هم بقیمت نازلی تمام شود امروز آقا يك نسخه دارو خانه کمتر از سی تومان بسمه نمیشود یکی از نمایندگان ۶۰ تومان و ۷۰ تومان (آقایان مردم در همه جا از این اوضاع شکایت دارند) (صحیح است) و اگر این وضعیت تغییر نکند طغیان بر علیه حکومت مرکزی در همه جا ظاهر میشود (صحیح است)

آنروزی که آقای نخست وزیر بیاندو تمام مملکت را متجسس قلمداد کنند معلوم نیست که دولت در کجا حکومت میکند (لنکرائی در لندن) من بچهرت عرض میکنم که اگر ماعدالت را پشه خود قرار

کبیر ایران در لندن پریشب انتشار داده اند و بقرار زیر است :

تازه ترین اخبار واصله از ایران باندازه ای مهم و بساعت
نگرانی است که قاطبه ملت بوسیله نماینده خود شرح ماجرا را به
استحضار جهانیان میرسانند .

آن موضوع نقض عهد یکی از متفقین بر علیه نص صریح
قرارداد هائی است که بین دولت ایران ودولتهای بریتانیای کبیر
وشوروی منعقد شده ودولت امریکا هم در دسامبر ۱۹۴۳ بدان
ملحق شده است .

اینک با صدای بلند و کمال تاثیر بوجوب این اعلامیه اظهار
میدارد هر سه دولت متعهد شدند استقلال و تمامیت ارضی ایرانرا
برسببیت بشناسند *

این سه دولتی هستند که در سازمان ملل متفق برای خود
مزایای خاصی قائل شده اند واینک با يك سلسله اعمال نقض این
پیمان بدست یکی از امضا کنندگان بشکل مداخله صورت گرفته
وکار بجائی رسیده که برای تجزیه ایران یعنی جدا کردن آذربایجان
کوششهایی بعمل میآید *

حال در هنگامی که يك سازمان ملل متفق دست در کارانند
ملت ایرانرا تاثیر ونومیدی شدیدی فرا گرفته زیرا مشاهده میکنند
علناً برده ای بر روی بخشی از کشورش کشیده شده وچندی است
صدا های نا آشنائی بگوش مردم میرسد *

این خود مورد تاسف است از اینکه رعایت احترام پیمان

موضوع ایران

در شورای وزیران خارجه در مسکو

رادیو لندن (بزبان فارسی) از مسکو خبر میرسد که مهمترین گفتگوهای شورای وزیران خارجه در مسکو فعلا قضیه ایران میباشد. رادیو لندن (ساعت ۲۱ و ۱۵ دقیقه شب ۲۹ آذر) در حقیقت اوضاع ایران از دشوارترین مسائلی خواهد بود که با اهمیت فوق العاده در شورای وزیران امور خارجه در مسکو مطرح میشود و این موضوع پس از سه بیانیه مهمی که دیروز از طرف دولت نمایندگان سیاسی ایران انتشار یافته بهیچتر جالب توجه شده است. این سه بیانیه عبارتست از : ۱ - نطق دیروز آقای نخست وزیر ایران در مجلس شورای ملی ایران .

۲ - اعلامیه رسمی است که دیروز دولت ایران انتشار داده و در آن نسبت بیاد داشت اخیری که دولت شوروی در جواب دولت امریکا داده اظهار عقیده نموده است .

دولت ایران در این بیانیه یاد داشت مسیو مولوتف را در اینکه حکومت خود مختاری آذر بایجان بدون کمک دولت شوروی تشکیل یافته رد نموده و نوشته است دولت ایران معتقد است که این عملی با تأیید دولت شوروی انجام گرفته است . دولت ایران در این اعلامیه اضافه میکند که يك عده ماجرا جو موقع را مختنم شمردیم و از راه مکر و حيله و تزویر برخود نام حکومت گذارده و بر ضد قانون اساسی سلطنت و مشروطه ایران قیام کرده اند .

۳ - بیانیه رسمی است که آقای سید حسن تقی زاده سفیر

از ظهر شورای وزیران خارجه در مسکو مسئله ایران از امور اساسی این مذاکرات بوده است . وزارت امور خارجه امریکادیشم اعلام داشت که تقاضای دولت ایران از آمریکا راجع بتخلیه ایران از نیرو های خارجی برای مستر بوین وزیر امور خارجه در مسکو فرستاده شد .

در جلسه دیروز شورای مزبور کار شناسان امریکا وانگلستان که در امور ایران و خاور دور تخصص دارند شرکت داشتند و نظریات خود را تقدیم نمودند .

سایندگان مجلس سعی دارند تا نتیجه این کنفرانس دولت حکیمی را نگاه دارند بنا بر این از او پشتیبانی می نمایند چند نفر از وزراء استعفا میدهند کابینه ترمیم میشود آقای الهیار صالح بوزارت کشور و آقای هاشم صهبا بوزارت پیشه و هنر منصوب و بحضور شاهنشاه و مجلس معرفی میگردند تقاضاهای تشکیل انجمنهای ایالتی و ولایتی رو باز دیاد گذارده و تقریبا تمام نقاط کشور طالب اجرای این قانون میباشد .

آقای حکیمی نخست وزیر برای آنکه بتقاضای مردم پاسخ فلسفی بدهد تلگراف زیر را بطور بخشنامه بتمام اسناداران و فرمانداران کشور مخابره نمودند .

بخشنامه تلگرافی نخست وزیر

این جانب از بدو ماموریت به تشکیل دولت نسبت بموضوع اجرای قانون انجمنهای ایالتی و ولایتی مورخه ۱۳۲۵ هجری (قمری) درصد بوده که در انجام منظور اقدام شود گرچه از چندی پیش

بمعلی نیامده است ولی بیشك مورد امتحانی است ازاینکه در دوره بعد از جنگ احترام پیمانها و منشور آتلاتیک و پیمانات اکیسیران سه دولت چه ارزشی خواهد داشت این نقض نه تنها بر علیه حاکمیت ایران است بلکه ایرانیان حق دارند آنرا برعایه سومین متفق خود یعنی بریتانیای کبیر بشمارند - با اطمینان اینکه بریتانیای کبیر بدون خلاف تعهدات خود را ایفا خواهد کرد ایرانیان امید دارند که وزرای خارجه سه دولت در مسکو موافقت حاصل کنند که همسایه بزرگ شوروی برای رفع سوء تفاهم از دخالت مامورین خود جلو گیری کند .

بهمن نظر ایرانیان از شکایات سخت که ممکن بود در این موقع موجب اختلافاتی شود خود داری کردند .

اکنون نبرنگ داخلی بکار رفته جریانی را که در آذربایجان صورت گرفته نام عمل انجام یافته داده اند - غصب قدرت حکومت از طرف یاغیان بهیچوجه صورت عمل انجام یافته نخواهد داشت . اینکه ارتباط دولت قطع گردیده اجازه داده شد که نیروی لازم به شمال رود دلیل انجام امری نیست ، سعدی فطمانی بدین مضمون در این زمینه دارد که در زمستان سرد شخصی نزد امیر کشور مجاور رفت نه تنها او را کمک نکردند ، سگان قریه پایش افتادند خواست سنگ بردارد زمین یخ بسته بود گفت این چه سگله مردمانند که سنگ را بسه و سنگ را گشاده اند .

رادیو لندن (امروز قبل از ظهر) - در مذاکرات دیروز بعد

قانون محتاج باصلاح است لایحه اصلاحیه برای تصویب مجلس شورای ملی پیشنهاد کرد از این دو بمحض وصول این تلگراف فوراً طبق قانون مورخه ۱۳۲۵ هجری قمری با رعایت آزادی در انتخابات انجمن‌های ایالتی و ولایتی اقدام شود جریان امر را مرتباً بوزارت کشور گزارش دهید وزیر کشور

روز بیست و هشتم آذر ماه ۱۳۲۴ خبر سقوط اردبیل و میان دو آب و مراغه بتهران رسید در این شهرها عده‌ای از افسران و نظامیان را اشغالگران با وضع بسیار نامطلوب و فجیعی بقتل رساندند که از آن جمله باید نام سرهنگ معین آزاد را برد و از مأمورین کشوری نام فرماندار مراغه را و این دو نفر و همچنین يك نفر سرباز که گویا مصدر سرهنگ بوده بواسطه تیر اندازی چند نفر ناشناس مضروب و فرماندار مراغه و سرباز وظیفه بلافاصله فوت مینماید و سرهنگ معین آزاد پس از آنکه بابای کچ گرفته و با اجازه مقامات شوروی بشیریز حمل میشود در بین راه بدست دموکراتها افتاده و بقتل میرسانند و در تهران چنین شایع شد که این دو نفر را کماندان شوروی در منزل خود دعوت مینماید ولی پس از خروج از منزل نامبرده فوراً هدف گلوله قرار میگيرند در همین روزها عده از دموکراتهای اسوری و کردهای مسلح شهر رضاییه را از خارج محاصره می نمایند ولی پادگان رضاییه استقامت میکند بالاخره در تاریخ هشتم دیماه خبر سقوط رضاییه هم به تهران واصل میشود و در این شهر هیچیک از سران ارتش

دولت های وقت هم این نظر را داشتند ولی از نظر اینک که
از مواد قانون مزبور با قوانینی که بعداً تصویب شد محتاج باصلاح
بوده است باین جهت اجرای آنرا و کول بتصویب اصلاحات دانسته
بودند اینک چون تصمیم دولت اینجانب بر این است که انجمن های
نامبرده تشکیل شود بوزارت کشور دستور داده شد بدون فوت
وقت مطابق قانون ۱۳۲۵ هجری قمری شروع باانتخابات انجمنهای
ایالتی و ولایتی بنمایند نسبت بمواردی که در این قانون محتاج
اصلاح است لایحه اصلاحیه آنرا برای تصویب بمجلس شورای ملی
پیشنهاد دارند *

در تعقیب این دستور آقای وزیر کشور هم برای اجرای این
قانون دستور زیر را بطور بخشنامه باستانداران و فرمانداران
تلگراف نمودند :

« از آنجائیکه انجمن های ایالتی و ولایتی از چندی پیش
مورد توجه دولتهای وقت بوده و نظر باینکه قانون مورخه ۱۳۲۵
هجری قمری راجع بانجمن های نامبرده بملاحظه قوانینی که بعداً
تصویب شد و محتاج باصلاح است باین جهت تا کنون اجرای قانون
موکول بتصویب آن اصلاحات میدانسته اند *

ولی تصمیم دولت حاضر بر این است که بدون فوت وقت
انجمن های ایالتی و ولایتی در استانها و شهرستانها مطابق قانون
۱۳۲۵ هجری قمری تشکیل گردد ضمناً راجع بمواردیکه در این

می‌نماید بلکه در نتیجه سیاست فعلی ایشان ، که عبارت از دست روی دست گذاشتن و نظاره کردن اوضاع اسف‌آور کشور است خاتمه داده شود.

چون تاخیر در تعیین وقت استیضاح و تلف نمود وقت ممکن است کار را بجائی رساند که هیچگونه اقدام و علاجه مفید واقع نگردد ممتدی است معرر فرمایند هرچه زود تر تعیین وقت گردیده و اعلام فرمایند تا استیضاح بعمل آید +

(محمد رضا تهرانی)

بطوریکه قبلا نیز شاه شد در همین ایام کنفرانس دول بزرگ در مسکو تشکیل بود و همچنین یکی از مسائل مهم آن مربوط بایران بود که بالاخره لاینحل بود از فحوائی مذاکراتیکه بسته گریخته در اخبار خارجه منتشر میشد چنین مستفاد گردید که متعین ایران یعنی سه دولت بزرگ روسیه شوروی-انگلیس-امریکا در کنفرانس مسکو میخواستند ایران تحت نظر يك کیمسیون سه نفری اداره شود ولی این خبر از طرف محافل سیاسی تهران با نهایت نفرت تلقی شد و اگر میهن پرستان و آزادیخواهان از خود مقاومت نشان نمیدادند بیم آن میرفت که دولت ضعیف حکیمی آنرا قبول و اساس استقلال کشور را متزلزل کنند .

پس از آنکه این موضوع رد شد و مسئله ایران در کنفرانس مسکو لاینحل ماند دولت ایران تصمیم گرفت که موضوع را بمجمع عمومی ملل متفق ارجاع نماید +

در همین ایام صحبت از تشکیل اولین مجمع عمومی جامعه

ضد مه ای نمی بینند ولی در مشکین شهر دموکراتها چند نفر از افسران ارتش و ژاندارمری را تیرباران می نمایند و اسامی آنها از این قرار است . مرحوم ستوان یکم صدوقی افسر فرمانده گروهان ستوان یکم اردبیلی افسر فرمانده گروهان ژاندارمری ستوان یکم شعی را در خود مشکین شهر گرفته تیرباران نمودند ولی مرحوم سروان ادیب امینی را با آقای عباسقلی ارباب زاده بخشدار مشکین شهر بنام انتقال باردبیل سپس بوسیله کامیون نامحلی بنام فخرآباد برده و در آجا در دره ای تیرباران نموده و بشهادت رسانده در این ایام چون قضایای آذربایجان رو بوخامت میرفت نمایندگان مجلس شورای ملی ضد دولت آقای حکیمی را در حل قضایا حس نموده بودند لذا زمزمه اظهار عدم رضایت از کابینه بگوش میرسد آقای تهرانچی نماینده تهران دولت آقای حکمی را در جلسه علنی مجلس شورای ملی که در روز یکشنبه نهم دیماه تشکیل شده بود استیضاح نمود و متن استیضاح ایشان چون مربوط بآذربایجان می باشد عینا نقل میشود

متن استیضاح آقای تهرانچی ریاست محترم مجلس شورای ملی

پیش آمده های اخیر آذربایجان و اغتشاشات روز افزون در قسمتهای دیگر کشور که بکلی حاکمیت و اقتدار مامورین را در آن نقاط از بن برده و عدم توانائی دولت در جلوگیری از آن و اصلاح اوضاع اسفناک ادارات و دوائر دولتی و قوانین مملکتی و مشکلات سیاست خارجی و ندادن استعفا یا تذکراتی که مکرر داده شده این جانب را ناچار باستیضاح نمودن دولت جناب آقای حکیمی

کمیسیون مختلط سه دولت بایران فرستاده شود و دولت شوروی حاضر بقبول این پیشنهاد بنظر میرسید ولی بهدامناع ورزید .
بنابر این مسئله ایران درمجمع عمومی ملل متفق حل خواهد شد و بدین مناسبت مسنر براس با هواپیما بلندین خواهد رفت که در مذاکرات شرکت نماید .

عقیده روزنامه تایمز را رادیو لندن چنین خبر داد
رادیو لندن (ساعت ۲۱ و ۵ دقیقه دیشب) نطق پریشب مسنر
برنس وزیر امورخارجہ درمسکو و اشاره بعدم حل قضیه ایران اهمیت
زیادی درلندن پیدا کرده است مفسر سیاسی روز نامه تایمز در
مقاله دیروز خود دراین باب می نویسد شاید گرد آمدن نمایندگان
دولت برک از یکطرف و نمایندگان سایر دول از طرف دیگر در
لندن برای عضو اولین جلسه سازمان ملل متفق در روز (۱۰) آئو به
که ضمن آن نمایندگان ایران و ترکیه هم شرکت خواهند نمود
فرصتی بدست بدهد که مذاکرات مهم و خصوصی بعمل آید بعضی
مشکلات حل گردد سکوت اعلامیه کنفرانس مسکو راجع بقضیه ایران
ایجاد نگرانی نموده است اوضاع ایران هم روز بروز وخیم تر میشود
علت اینکه کنفرانس مسکو راجع بقضیه ایران به نتیجه منتهی نشد
اینستکه مسنر بوین وزیر امورخارجہ انگلستان درحل این قضیه چنانکه
باید و شاید همت نکرده است و درحقیقت این قضیه را بازمامداران
شوروی و فقط در جلسات غیررسمی مطرح کرده است امروز اغلب
افکار متوجه اظهارات اخیر مسنر بوین در مسکو می باشد که گفته
است مذاکرات دربارہ حل قضیه ایران از راه مذاکرات دیپلوماتی
بعمل خواهد آمد در محافل مطلع اظهار میشود که اگر چنانچه حل

ملل متفق در لندن میشد و میبایست در اول ژانویه مطابق بیستم دیماه اولین جلسه آن بوسیله اعلیحضرت ژرژ ششم پادشاه انگلستان افتتاح یابد در این خصوص اخباری از رادیوهای مختلف جهان منتشر شد که عینا نقل میگردد .

اخبار رادیوهای جهان در تاریخ ۱۱ دی ماه ۱۳۲۴ راجع بایران

لندن - خبرگزاری فرانسه - دبیر سیاسی تیمس خاطر نشان میکند که اگر کنفرانس مسکو در باب مسئله ایران بتوافق منتهی نگردد تقصیر متوجه بوین نیست زیرا نامبرده قضیه را بکرات مطرح کرد این را هم که برای روسها حمایت مرزهای شوروی در مجاورت معادن نفت باد کوبه لازم است قبول نمود ولی تذکر داد که دولتهای معظم بموجب پیمانها تعهداتی نسبت بایران دارند روزنامه نامبرده اشاره میکند که مذاکرات از مجرای دیپلماسی در این باب ادامه دارد در طی روزهای آینده معلوم خواهد شد که آیا يك كمسیون سه دولت برای کنترل امور ایران تعیین خواهد شد یا اینکه قضیه باید بمجمع عمومی ملل که دهم ژانویه در لندن منعقد می گردد احاله شود .

لندن - جلسه هیئت وزیران که میبایستی دیشب تشکیل شود بواسطه مه بامروز صبح موکول گردید .
در این جلسه مستر بوین از نتایج کنفرانس مسکو همکاران خود را مطلع خواهد ساخت راجع بمسئله ایران رادیو لندن میگوید که انگلیس و آمریکا بدولت شوروی پیشنهاد کرده بودند که يك

که در این موقع بدست آورده بودند در خیابان رویهم ریخته و آتش می‌زنند *

سه روز بعد از زندانی شدن سرهنگ زنکه در تبریز خوانواده مشارالیه هم به تبریز می‌آیند

موقعی که خانم و اطفال افسران برای نقاضای اسب‌های خود پیشه‌وری می‌روند با بی‌احترامی شدیدی از طرف دربان و دموکراتها مواجه می‌شوند. در مهاباد پرچم جدیدی از طرف دموکراتها درست شده که از پارچه سبز و سفید و سرخ اسب در وسط آن بجای شیرو خورشید يك هلالی از خوشه گندم و يك قلم در حالیکه باواری بسته شده است دیده می‌شود دولت محلی آذربایجان برای تامین در آمد خود شروع به تهیه تبر کرده است تا ملوهای مغازه و ادارات و رستورانها و گاراها و بالاخره هر تابلویی که بخط فارسی نوشته شده است بر حسب دستور بایستی تبدیل به ترکی یا لاتینی بشود *

آگهی فروش یکصد تن قند بطور مزایده از طرف وزارت تجارت دموکراتها در تبریز منتشر شده ولی تا بحال پیشنهاد قابل توجهی برسیده است این دموجودی اداره اقتصاد تبریز بوده و قبلا از طرف اداره بخش برای سهمیه اهالی فرستاده شده بود دستور عدم خروج خواروار از آذربایجان موجب تنگدستی و بی‌پولی رعایا گردیده و از لحاظ اسمیصال حاضرند اجناس خود را با قیمت نازل بی‌روشنند ولی خریدار پیدا نمی‌شود افسران فراری مشهد کم‌کم در میان دموکراتها پیدا شده و هريك متصدی پستی گردیده اند سرهنگ نوایی رئیس افسران فراری فعلا در زنجان می‌باشد *

روز سه‌شنبه هجدهم دیماه این اعلامیه راجع بکمیسسیون سه نفری،

این قضیه بوسیله يك کمیسیون سه جانبه حل شود آیا در جلسه سازمان ملل متفق مطرح خواهد شد یا خیر .

امیدواری وزیر امور خارجه امریکا

رادیو لندن (امروز قبل از ظهر) مستر برنس وزیر امور خارجه امریکا دیشب باردیگر اظهار داشت که هنوز امیدوار است با همکاران خود وزرای خارجه انگلستان و شوروی دوباره مسئله ایران توافق نظر حاصل نماید مخصوصا باید دانست که در کنفرانس مسکو مذاکرات در این ماده بیک نقطه نزدیک و قریب بتعلی رسیده بود دولت آمریکا کلیه کوشش خود را مبذول داشته که بیروهای خود را تا روز اول ماه ژانویه از ایران خارج کند و دیرتر بامدادهم بهمین واسطه آخرین سربازان امریکائی ایران را ترك گفتند .

این اخبار هم چنان فکر مردم و مجلس را بخود متوجه ساخته بود هرچه پیشتر از تاریخ تشکیل حکومت خود مختار آذربایجان میگذشت نمایندگان مجلس شورای ملی پیشتر بضعف دولت آقای حکیمی معتقد میشدند و در خارج برای جانشین ایشان فعالیت میکردند و اسامی آقای قوام السلطنه و آقای منصور و آقای طباطبائی رئیس مجلس برای نخست وزیری برده میشد .

در بین اخبار بکه از آذربایجان میرسید این خبر که در شماره ۵۹۵۲ اطلاعات منشر شد جلب توجه میکند که عینا نقل میگردد .

اخبار آذربایجان

پس از تسلیم پادگان رضائیة عده آشوب طلب آسورنی بنام بازرسی منازل افسران برای یافتن اسلحه بخانه های آنها وارد و هرچه بدردخور و دردسترس خود مییابند میربایند عکسها و لباسهای

واشنگتن - خبری که از واشنگتن میرسد مشعر بر آنست که دولت ایران مسئله روابط ایران و شوروی را در نخستین جلسه سازمان ملل متفق چون موضوع تشکیل کمیسیون سه جاسی در تهران مورد مطالعه است مطرح نخواهد کرد *

بعد از انتشار این اخبار محافل سیاسی ایران نسبت به موضوع کمیسیون سه نفره بیشتر نگران شدند در این موضوع يك جلسه مهم مرکب از هیئت دولت و تقریباً بیست نفر از نمایندگان مجلس شورای در کاخ وزارت امور خارجه تشکیل گردید و این جلسه بیش از پنج ساعت بطول انجامید بالاخره نتیجه آن این شد که نمایندگان مجلس شورای ملی مخصوصاً از دولت خواستند که پیشنهاد کمیسیون سه جاسی را چه در باره بررسی در امور کلی ایران و چه در باره بررسی اوضاع آذربایجان رد نمایند *

در همین ایام واقعه تازه ای در قزوین اتفاق افتاد و آن در موقع رای دادن بانجمن ولایتی آنجا بود حزب توده با سایر مردم برای انتخاب مبارزه میکرد و در موقع رای دادن تیراندازی شده و مسجر بقتل يك نفر شد دولت برای جلوگیری از این قضیه فوراً مدیر کل وزارت کشور را بارتیس اداره انتظامات آن وزارت خانه را بقزوین اعزام داشت و بحمدالله قضیه در همین جا خاتمه یافت *

وضعیت دولت روز بروز در مجلس رو بعقب میرود طرفداران حکیمی دیگر در مجلس نفوذ خود را از دست داده اند متوالیاً از طرف نمایندگان به حکیمی پیشنهاد میشود و کلاء کاردان مصلحت کشور را در آن می بینند که نخست وزیر مقتدری روی کار بیاید بیشتر از هم صحبت آقای قوام السلطنه در بین است *

از طرف وزارت امور خارجه منتشر گردیده :
اعلامیه وزارت امور خارجه

راجع به کمیسیون سه نفری باینچ نفری ایران و مسقین مطابق
با واقع نیست .

حقیقت امر اینست که چند روز است برای روشن شدن این موضوع
مذاکراتی در بین است و بدیهی است دولت برخلاف مصلحت کشور
و مخالفت قانون اساسی و قوانین مشروطیت ایران اقدامی نخواهد
کرد و یا هیچگاه بدون اطلاع مجلس شورای ملی تصمیمی اتخاذ
نخواهد نمود و هر وقت مذاکراتی که فعلاً فقط برای روشن شدن مطلب
در میان است بجائی برسد موضوع مفصلاً باستحضار هم میهنان گرامی
خواهد رسید .

وزارت امور خارجه

در این ایام از طرف دولت آقای حکیمی دستوراتی به سفارت
کبرای ایران در لندن برای ارجاع قضیه ایران به جامعه ملل متفق
داده شده ولی رادیو لندن اخباری در برنامه صبح سه شنبه هجدهم
دیماه منتشر نمود که عیناً نقل میشود :

قضیه ایران در سازمان ملل متفق

رادیو لندن - سفارت کبرای ایران در لندن به مستر (است
تینوس) رئیس کمیته مخصوص تنظیم برنامه سازمان ملل متفق
اطلاع داد ، که موضوع ایران در فهرست کارهای جلسه سازمان
مربور وارد نشده است .

ولی کوششهایی مبدول خواهد شد که کمیسیون بررسی موضوع
ایران هر چه زودتر تشکیل گردد .

حکومت نظامی با نهایت شدت خود در تهران مجراء بود
هرج و مرج در بین کارگران حکم فرمائی می کرد افکار عمومی
بسیار نا راحت و همه سبب بادامه دولت حکیمی بدین بودند دیگر
دولت اتحاد جماهیر شوروی همبیا با دولت ایران قطع رابطه نمود
و پاسخ نقاضای رفتن آقای حکیمی، مسکو را مسکون گذاشت وضع
کشور چه از لحاظ داخلی و چه از لحاظ خارجی بمنها در حه
و خامت رسیده بود يك اشباه كوچك ممكن بود وضعیت کشور
ما را تغییر کلی دهد

کوشش نفی زاده در لندن و علا در واشنگتن موجب پذیرفته
شدن موضوع ایران در سازمان ملل متفق گردید و این مسئله که از مهم
ترین مسائل سیاسی روز بود در دستور سازمان ملل متفق وارد شد
تقی زاده نطق مهمل و مشروحي در مجمع عمومی ایراد نموده
و مسئله ایران را مشمول ماده ۱۴ اساسنامه سازمان دانست نطق تقی زاده
در محافل سیاسی بسیار ناامیر بسزائی بود در این موقع آقای حکیمی
که دیگر برای خود اکثریتی مشاهده نمی کرد برای روشن کردن
وضع خود و سیاست کشور آخرین نطق خود را در مجلس شورای
ملی ابراز و پس از خانه نطق با هیئت دولت از مجلس خارج
گردید و مجلس شورای ملی در آروز بسیار متشنج گردید و از
اکثریت افتاد و دیگر تشکیل نشد مگر در روز اول بهمن ماه آنهم
برای تصویب پرداخت حقوق کارمندان دولت چون نطق آقای حکیمی
در جلسه ۱۸۱ مجلس شورای ملی مورخ سه شنبه ۲۵ دیماه از لحاظ
وضعیت داخلی و سیاست خارجی اهمیت خاصی دارد عینا نقل مینمایم
آخرین بیانات آقای حکیمی نخست وزیر در یکصد و هشتاد و

روابط الجغرافیایی بین تهران و آذربایجان معطوع است هیچگونه
حذر رسمی در کار نیست گاهی مسافرینی که از آذربایجان به تهران
می آیند اخباری بجزایر میدهند از آنجمله نزاع بین افسران مراری
با افسراییکه میخواهند به تهران بیایند در گاراژ و تحت نظر بودن
سرگرد صفوت فرماندار نظامی مراغه زندانی بودن سروان عابدینی
رئیس ژاندارمری مراغه و همکاری با بسیار پورستکار رئیس شهربانی
هریز با رئیس شهربانی متجاسرین و بمزایده گذاشتن اجناس دولتی
از قبیل مد و چای و غیره از طرف متجاسرین و دستگیری سرهنگ
زنکته و سرهنگ نوربخش و بدرفتاری با آنها از طرف متجاسرین
و امثال این اخبار

وحشت و هراس سراسر کشور را گرفته است در تهران مردم
خواب راحت ندارند معمولان بمکره رار بخارج هستند دولت از ترس
آنکه مبادا متجاسرین از زنجان با راه آهن قزوین و از آنجا به
تهران بایند عبور و مرور راه آهن قزوین و تهران را موقوف
نموده دیگر قطار بین این دوشهر در حرکت نیست و حتی بعضی از
یلهارا مین گذاری کرده اند .

بطوریکه از مقامات صلاحیت دار اطلاع دادند علت عمده عدم
حرکت قطارها بین تهران و قزوین و زنجان آن بود که متجاسرین
لکوموتیوها و واگونها را خالی را ضبط کرده و اجازه حرکت به تهران
نمی دادند و تا روز بیست و چهارم دیماه متجاوز از هفتاد واگن باری
و شش لکوموتیو را ضبط کرده بودند خلاصه آنکه هیچکس برای
خود تامین نداشت .

که با هم دست یگانگی و هم آهنگی داده با حفظ وحدت و تمامیت و استقلال ایران، قیام و معایب موجود و مخاطرات را که قسمتی از آنها نتیجه جنگ و آشوب جهانگیر اخیر و حضور نیروهای خارجی در این کشور است، ارتباط دائم و تبادل نظر صمیمانه و برادرانه با همدیگر و از راه اتفاق و اتفاق با یکدیگر رفع کنند (صحیح است) نه بوسیله بی مهری و نفاق و شقاق و ایراد و خورده گیری و بدگویی و شیب جوئی

اما در سیاست خارجی - نصب العین دولت همواره این بوده است که با صیانت و احترام اساسی استقلال تام و تمام مملکت و حفظ حدود و ثغور کشور، مساسات دولت ایران با عموم دول صلح دوست عالم و همسایگان خودمان مخصوصاً با سه دولت بزرگ دنیا در نهایت صفا و دوستی باشد (صحیح است) و نسبت بدو همسایه عظیم - الشان روابط ما کاملاً متساوی و یکسان و بر پایه مودت و صداقت استوار گردد برای انجام این منظور دولت کمال جد و جهد را بکار برد که شالوده چنین مناسبانی با دولت اتحاد جماهیر شوروی بر پایه متین برقرار شود و آئینه روابط دو دولت از هر گونه غباری که بر وهم و تصور بیاید پاک و صاف کرد و لیکن با کمال ناسف باید بگوئیم که در این راه چنانکه امیدوار بودیم ما اکنون مقصود حاصل نکرده و مساعی و مجاهدات ما در طهران و مسکو هنوز بجائی نرسیده است این جانب همانطور که به علاقه کامل مجلس شورای ملی و ملت ایران بدوستی خالی از شایبه دولت اتحاد جماهیر شوروی اطمینان دارم باین نکته نیز یقین قطعی حاصل است که مجلس شورای ملی و ملت ایران با نهایت علاقه و امید انتظار دارند که دول

یکمین جلسه علنی مجلس شورای ملی .

بیانات آقای نخست وزیر

نخست وزیر آقایان محترم چنانکه استحضار دارند معرک

این جانب در قبول این مسئولیت از روز نخست حب جاه و عشق پیسند نبوده بلکه صرفاً باین نیت که شاید بتوانم در این دوره پر آشوب با کمک و تقویت عموم نمایندگان محترم مصدر خدمتی بشوم خواب و راحت را بر خود حرام و بر حسب امایل همه آقایان امر اعلی حضرت همایون شاهنشاه را اطاعت و در تمام این مدت کوتاه جز در راه خیر و صلاح جامعه مطلقاً قدمی بر نداشتم

در سیاست داخلی - باین همه آشفتگی های مملکت آیا ممکن بود در این مدت بیش از آنچه شده است کاری کرد ؟ چون آقایان خود همه چیز را می دانند و می بینند حاجت به بسط مقال نیست و اگر مساعی اینچنان ارزش نداشته است عذر تقصیر را فقط در این میدانم که از آنچه در فوه داشته ام ذره ای دریغ نکرده ام و تمام هم دولت مصروف آن بوده که ریشه نفاق و خصومت از میان افراد ملت بر افتد و بوحدت ملت و مملکت از هیچ جهت سگته وارد نشود و در این راه از هیچ مشکلی نیندیشیده ایم چنانکه مجلس شورای ملی هم از این سیاست دولت پشتیبانی نموده اند در اینجا لازم است این جمله را تکرار کنم که آسایش خیال و رفاه ملت ایران موقوف بیک رشته اصلاحات اساسی است و هر قدر در اجرای آنها تعجیل کنیم باز دیر شده است و باین جهت مجلس و دولت شب و روز باید بفکر انجام و تکمیل این اصلاحات باشند و عموم برادران و هموطنان مادر هر کجا که مسکن دارند بسایند در هر دقیقه و آن متوجه این نکته اساسی و مهم باشند که وظیفه عموم ایرانیان از هر شهر و ناحیه یا طایفه و قبیله ای که هستند این است

تشخیص می‌دهند اتخاذ فرمایند (صحیح است) که بحران طول نکشد
 ضمناً با استحضار مجلس شورای ملی مراسم که برای جواب استیضاح
 آقای بهراچی نموده محترم حاضرین و هر موقعی را که معین بفرمائید
 برای جواب آماده هستم و به نتیجه آن کاری ندارم و از هم اکنون
 برای کماره گیری از خدمت می‌بایستم و هر نوع کمکی برای جلوگیری
 از بحران از دستم بر آید خودداری نخواهم نمود در خاتمه لازم می
 دانم بعضی نکات مهم دیگر که در این ایام اخیر در مجلس شورای ملی
 و مطبوعات از آنها دگری رفته اشاره نمایم

۱ - چنانکه استحضار دارند در تعقیب و تکمیل مذاکراتیکه
 در تهران و مسکو برای روشن شدن بعضی مسائل و نشیید روابط
 حسنه با دولت اتحاد جماهیر شوروی داشیم پیشهاد نمودیم بمسکو
 برویم از نزدیک کارهاییکه داریم انجام دهیم چون جوانی نرسید
 و کنفرانس وزیران خارجه سه دولت در مسکو تشکیل شد ما ضامنودیم
 کنفرانس تصمیم هوری در بیرون بردن بیروی خارجی از ایران اتخاذ
 و جلوی آزادی عمل دولت را بیش از این بگیرند و ضمناً یادآوری
 نمودیم بدون مشورت با خود ما در اموری که مربوط به است نمیتوانند
 تصمیمی اتخاذ نمایند (صحیح است) پیشهاد رفتن بمسکو را در
 مدتی که کنفرانس دائر بود پس از خاتمه کنفرانس مسکو بیزیا آوری
 نمودیم در این ضمن دولتین آمریکا و انگلیس شفاهاً اطلاع دادند
 که هر سه دولت در مسکو مذاکره نموده اند که هر گاه دولت
 ایران هم رضایت داشته باشد کمیسیون از طرف آنها به ایران بیاید
 شرایط و طایف کمیسیون را هم ما گفتند بایشان مزبور بصورتیکه
 آنها در نظر گرفته بودند بدون تأمل و و هوری جواب رد دادیم

بررك و عدالتخواه و دوست ما کشور های مملکت آمریکا و دولت بزرگ همسایه ما پیمان سه جانبه اعلامیه معروف طهران را معارف اعضا (صحیح است صحیح است) و این ملت شنیده و متفق را که در سالهای جنگ رنج فراوان کشیده و تمام مساعی و کوشش خود را برای غلبه مملکت بکار برده از کمک و مساعدتهای خود پر خور دار نمایند (صحیح است) که نباید با خارج شدن سریم پیروهای خارجی و عدم مداخله در کار ما با اجرای نقشه های اصلاحی که برای آسایش و آرامش ملت و مملکت ضروری و ختمی است موقت حاصل نمائیم . تا امروز سیاست داخلی و خارجی دولت همواره از طرف مجلس شورای ملی تصدیق و تایید شده (صحیح است) و همین حسن توجه ما را بخدا متکذاری تشویق مینموده ولی اکنون مشاهده میکنم که اختلاف نظری نسبت دولت من ایجاد شده و شاید تصور فرمائید برای تعقیب و تکمیل اقداماتی که بعمل آمده شاید فکر دیگری کرد و راه دیگری در نظر گرفت تعیین تکلیف این امر منوط به تصمیم شورای ملی است و ایجاب مطمح هستم و همانطور که با توجه مخصوص و تمایل عموم آقایان سایندهان محترم و بامرا علی حضرت همان شاه شاه بسر کار آمده ام حالا نیز میبایستیم که بلا درنگ کنار بروم ولی نکته ای که بآن در این موقع سخت و مشکلی کمال اهمیت را میدهم و وطن پرستی و صمیمیت را وادار میکند آقایان که خود نیز کاملاً متوجه هستند باز آوری نمایم این است که بیشتر صدمات وارده بما با اوضاع سالهای اخیر دنیا همانا عدم اتحاد کامل و دائم بوده و هست (صحیح است) و از آقایان تمنا دارم اتفاق فرموده و هر تصمیمی که بمصلحت و منفعت ملت و کشور ایران

شماها بما اطلاع دادند فوراً رد کردیم آنهاهم تاکنون به پیشنهاد ما جواب موافق نداده اند مراجعه بمجلس شورای ملی ضرورت نداشت

۲ - پیش از تشکیل مجمع عمومی ملل متفق دولت در نظر داشت حل مشکلات ایران را از مجمع مزبور بخواهد و عرضحالی که لازم است با اسناد و مدارك بمجمع ملل متفق تقدیم دارد و وضع اسف اشغال خود را در پیشگاه مجمع تشریح نماید زیرا پس از محنت و رنج فراوانی که ملت ایران در تمام دوره جنگ تحمل کرده است و مساعدههای شایانی که بمتفقین خود نموده و یقین داشت پس از خاتمه جنگ بلافاصله بیروی آنها ایران را ترك خواهد نمود زیرا آنها برای استفاده از راهها و راه آهن و وسایل و سائط و خدمات مردم ایران برای حمل مهمات و لوازم جنگی بكشورات اتحاد جماهیر شوروی ناین کشور آمده اند و همه نوع استفاده از ایران نموده اند دولت و ملت ایران هر مساعدت و كمکی درجذب امکان بود به متفقین خود نمود و انتظار داشت آنها نیز بوعده خود عمل و پیاداش استفاده هائیکه از مهمان نوازی ایرایان نموده اند هر چه زودتر ایران را تخلیه و برای عمران و آبادی این کشور و ترمیم خرابیها و خسارات وارده نیز بما مساعدت بنمایند (صحیح است) متاسفانه ماهیست جنگ تمام شده و باوجود تقاضاهای متوالی دولت یرن در خارج کردن قوی خودشان پیش از دوم مارس ۱۹۴۶ قائل دارند و درکارهای ایران مداخله مینمایند ولی چون هنوز

سپس از ما پرسیدند که اگر اساساً با آمدن نمایندگان آمریکا و شوروی و انگلستان برای مدت خیلی کوتاه مداخلتی نداریم نظر خودمان را در باره شرایط و وظایف آنها اظهار داریم ما شفاهاً جواب دادیم که هرگاه فقط برای مدت چند ماه هیئت مرکب از نمایندگان سه کشور بزرگ مجدداً بایران بیایند که باتفاق نمایندگان خودمان مقررات عهدنامه سه جانبه و اعلامیه معروف سران سه دولت را کاملاً در مد نظر نظر بگیرند و موجبات تسریع خارج شدن نیروی یگانه را پیش از دوم مارس ۱۹۴۶ که رسماً تعهد کرده اند از ایران فراهم آورده (صحیح است) موافق هستیم و باید هر سه دولت در مدت بسیار کوتاه مزبور سعی نمایند که بدولت ایران در تجدید اوضاع عادی در این کشور کمک شود و اوضاع غیر عادی که فقط نتیجه حضور نیروی خود آنها در ایران است بر طرف گردد و تشکیل انجمن های ایالتی و ولایتی نیز که اعلان انتخابات آنها را دولت طبق قانون داده است با حضور کمیسیون انجام گیرد منظور این دولت این بود که بدین ترتیب از گرفتاریهایی که باعث و موجب آن متأسفانه حضور نیروی خارجی است که آزادی عمل دولت را سلب نموده خلاص شویم زیرا توقف منجاول از چهار سال آنها در ایران و مداخله در تمام شئون این کشور و عدم آزادی عمل دولت است که ما را از اقدام به خدمت و اصلاحی در این کشور باز داشته است (صحیح است) بدیهی است که هرگاه هر سه دولت با این نظر موافقت مینمودند و بلافاصله مراتب را باستحضار مجلس شورای ملی میرساندیم سپس رسماً آنها را بهر سه دولت دنیا اعلام میکردیم چون پیشنهاد های آنها را راجع به کمیسیون سه نفری همانروز که

-۳۳۰-

مطلع و بی‌غرضی می‌تواند باین مرد شریف و جلیل‌القدر خرده‌گبرد
چون دولت، شخص داد که آقای تقی زاده کمال شایستگی
و ایافت را برای ریاست هیئت نمایندگی ایران در مجمع ملل متفق
دارند ایشان را باین سمت انتخاب نمود ایشان نیز همانطور که
همیشه در خدمات ملی و دولتی خود ثابت کرده و نشان داده‌اند
با کمال صمیمیت و علاقه‌مندی از روز نخست بوظایف این خدمات و
ماموریت عمل نموده‌اند و دولت از ایشان و اعضاء نمایندگی ایران
که با کمال دقت برای خدمت باین مملکت انتخاب شده‌اند نهایت
رضایت را دارد و امیدوار است بخوبی از عهده خدماتیکه دارند
بر آیند.

نطق مهم تقی زاده؛ در مجمع عمومی سازمان ملل متفق
چون اهمیت سیاسی دارد و تا اندازه‌ای مربوط بمضیه آذربایجان می
باشد بطوریکه در برنامه فارسی لندن خوانده شد در این جا نقل
می‌نمایم.

نطق مهم آقای تقی زاده سفیر کبیر ایران در لندن در مجمع
عمومی سازمان ملل متفق

نطق آقای تقی زاده

کشور ایران از بدو ایجاد سازمان ملل متفق از اعضائی بوده
که با وفاداری کامل برای منظور اصلی آن که پیروزی باشد
کمال مساعدت را کرده و کلیه منابع خود را در دسترس ملل متفق
گذاشته و با آنها در این راه تشریک مساعی نموده ایران آنچه

-۳۳۱-

مذاکرات مسقیم در تهران و مسکو در میان بود امیدوار بانجام مقصود بودیم و استنباط نمودیم که شاید مراجعه ما در آن موقع بمجمع ملل منفی و گذاردن موضوع ایران در دستور مجمع مخالف انتظار متغفین ما باشد لهذا از این اقدام خود داری نمودیم ولی بعد همینکه معلوم شد از مذاکرات مسقیم بمسطور نمیرسیم ناچار بریاست هیئت نمایندگی ایران در مجمع ملل منفی دستور دادیم که موضوع ایران را در مجمع ملل منفی طرح و مطابق اساس نامه سازمان ملل منفی درخواستی که لازم است بشورای امنیت بدهند (صحیح است) *

۳- در خانه لازم میدانم این مطلب را نیز باستحضار برسانم در این اواخر بر خلاف انتظار دولت و ملت ایران متأسفانه از یکی از بزرگترین و خدمتگزارترین رجال ایران در اینجا برخلاف حق و حقیقت ذکری رفته است یعنی دارم نمایندگان محترم مجلس شورای ملی با اینجایب کاملاً هم عفیده میباشند که جناب آقای سید حسن نفی زاده در تمام عمر جز خدمت باین ملت و کشور کاری نکرده اند (صحیح است) همواره در هر شغلی بوده اند اعم از مشاغل ملی و دولتی مصدر خدمات بزرگ بملت و دولت ایران واقع شده اند و در وطنپرستی و صمیمیت و راستی و درستی و خدمت بملت و دولت ایران از مردان نادر الوجود این کشور میباشند (جمعی از نمایندگان صحیح است) (فداکار صحیح نیست) و هیچ مرد وطن پرست و

است و با مطالبی که عرضه داشتیم اجازه می‌خواهم که چند کلمه در باب ایران که اکنون دروضع اسف انگیزی می‌باشد صحبت کنم. ایران باشورای امنیت که فروغ آن درشرف تکمیل است. ارتباط نزدیک دارد مادرضمن الحاق بمنشورصلح که وسائل استقرار صلح را در جهان فراهم می‌نماید و نیز برای کلیه ملل فرصت می‌دهد که در کشور خود بنحوی که خالی از بیم و هراس و دخالت دول بیگانه باشد زندگی کرده و از حقوق حقه خویش با پشتیبانی مجمع ملل برخوردار باشند. امیدوار بودیم که با این وضع زندگی کنیم ولی فعلا اظهار می‌نمایم که کشور ما بادلایل فراوانی که در دست دارد امید باین زندگی را ندارد که متکی به-وائی شود که حافظ حقوق کشورهای کوچک شود.

آرزوی ما این است که مانند سایر ملل متفق در حالی پناه بهجمع ملل متفق آوریم که فراغت از مشکلات داخلی و کارهای بزرگ داشته باشیم و سهم خود را در اجرای منظور آن انجام دهیم. ولی اوضاع جاری ایران طوری است که خود داری از شرح آن برای من دشوار است.

نمایندگان محترم اطلاع دارند که ایران اکنون دورانی را میگذراند که بسی پرتشویش می‌باشد.

وضع ایران اکنون مشمول ماده ۱۴ اساس نامه مجمع شده و ممکن بود آنرا بعنوان اینکه بروابط دوستانه ملل متفق خلل وارد نکند مطرح نکنم ولی چون امیدوار بودم که در موارد دیگر حل خواهد شد و این امر صورت نگرفت لذا مایوس شدم که از طرق دیگر بتوان آنرا حل نمود و قضیه ایران آنطوری بود که

استطاعت داشت در راه منظور مشترك كه عبارت از پیشروی كار
ملل متفق بود كوشیده *

ایران چنان خدمات بزرگی برای منفعت انجام داد كه عنوان
پل بیروزی بر آن اطلاق شد *

ایران در این خدمات هیچ پاداشی را انتظار نداشت چرا كه
ملل بزرگ به مواعید و تعهدات خود كه در پیمان سه جانبه و منشور
تهران بدان اشاره کرده و پیشوایان سه دولت بزرگ یعنی مارشال
استالین و مستر چرچیل و مستر روزوات آن را امضاء و خدمات
شایان توجه ایران را به پیشرفت مقاصد جنگی منفقین عینا و صریحا
مورد تصدیق قرار داده اند عمل کنند *

مادر كنفرانس سان فراسیسكو برای بنای این سازمان
تشریک مساعی کردیم و افتخارا آن را داریم بسایزده کشور
دیگر برای پیشرفت كار کمیسیون مقدماتی ملل متفق وارد کار شده
و بهضویت این کمیسیون انتخاب شدند *

در این کمیسیون مقدمات و شالوده این مجسم را با جدیت
و سعی فراوان ریختیم خالصانه و مخلصانه کار کردیم كه نتیجه آن
اکنون در مقابل آقایان نمایندگان گذارده است *

ما باین امید بودیم كه این سازمان برای استقرار صلح و دفع
پریشان ملل كار كنند بنابر این تصور میكنم كه ما بعنوان يك عضو
ضلع و ذیحق كه امیدویریم های خود را محول بچركه ملل متفق
نموده ایم میتوانیم در این موقع كه مجمع شروع بكار نموده است
مطالب خود را عرضه بداریم چشم انتظار صدور نتیجه قضات شما

این مورد صدق میدهد و نیز با اظهارات سناتور «واندر برک براند» اتخاذ سند مینمایم که گفته بود .

« ما میدانیم که دول بزرگ از نیروی عظیم خود سوءاستفاده نکرده و آنرا بر علیه ملل کوچک بکار نخواهند برد ملل کوچک همواره میتوانند صدای خود را در محیط آزادانه بسمع جهان برسانند . » همچنین یکی از اعضاء مبرز دیگر سازمان ملل متفق یعنی مستر برنز وزیر امور خارجه ایالات متحده آمریکا در روز ۲۴ نوامبر اظهار داشت که -

« مللی مانند ایران در کنفرانس سانفرانسیسکو تشویق شده اند که بحسن نیت سازمان ملل متفق اطمینان و اعتماد داشته باشند » این گفتار که در مورد ایران اکنون صدق میدهد و بیمورد نبود که در مقابل کلیه خدمات صادقانه که ایران در راه پیشرفت ملل متفق انجام داده ما مفاضله‌هایی داشته باشیم ولی ما هیچگونه پاداشی از این خدمات نمیخواهیم جز اینکه حقوق حقه خود را چنانکه در ماده اول و دوم بند سوم و چهارم تصریح شده است اکیداً با حسن نیت بدست آورده و مشمول مواد مذاکره واقع شویم . »

پس از نطق آقای تقی‌زاده در مجمع عمومی سازمان ملل متفق موضوع ایران در جهان سیاست اهمیت خاصی بخود گرفت . تمام سیاستمداران دول مختلف اعم از کوچک و بزرگ متوجه اهمیت قضیه ایران شدند زیرا این اولین قضیه‌ای بود که بنابر سازمان ملل متفق ارجاع و طرف ایران هم یکی از دول قوی بود .

بنابر این فعالیت سیاسی عجیبی روی این قضیه در لندن مشاهده میشد ، وزرای خارجه و یا بهتر بگوئیم رؤسای هیئت‌های نمایندگان

مشمول دستور قبل از پنجم ژانویه قرار گرفت . در آنوقت با این اسم و رسم که کلیه وسایل برای حل مشکلات رضایت بخش است در انتظار بودیم که قضیه بوسائل دیگر حل شود و میخواستیم که این مسئله بمجمع که کارهای مهمی در پیش دارد محول نگردد و آنرا از رسیدگی باین امر معاف داریم .

ولی اکنون محقق شد که موضوع ایران بساید باین سازمان که برای رسیدگی بهمین مقاصد تشکیل شده و اساسنامه آن نیز برای این منظور تنظیم شده است محول گردد . اینجانب وظیفه خود میدانم که موضوع ایران را باین مجمع که وظیفه آن رسیدگی بان است مطرح کنم .

باید بگویم که کشور من در نهایت زحمت است بنابر این خواهش میکنم که موضوع ایران مورد نظر قرار بگیرد و اگر این مسئله بزودی حل نشود بدون تردید باید آشکارا عرض کنم که این مسئله مورد يك آزمایش روشن برای ایفای وظیفه مجمع است که بساید بازوح منصفانه و حقیقت بازرسی مورد قضاوت اعضاء رسیده و نتیجه آن بمنصه ظهور برسد .

آقای تقی زاده در دنبال سخنان خود گفت که قدير مسلم این است که این يك موضوع اصلی برای آزمایش ملل کوچک جهت قضاوت دول بزرگ در مورد خود میباشد و میزان اطمینان و اعتماد آنها را نسبت بمجمع عمومی ملل متفق تعیین مینماید .

اینجانب بهترین طرز بیان مقصود خود را قبل از گفتار پیشوایان ملل بزرگ نموده و میگویم که حق رای مخالف و یا (وتو) که در کنفرانس سانفرانسیسکو اشاره بان شده است دو

مینویسد ماکار نداریم که چرا این کمیسیون بایران نرفت و سپس نویسنده پیشنهاد میکند در هر صورت برای حفظ آبرو و حیثیت دولت ایران شایسته است کمیسیونی برای رسیدگی بشکایات دولت ایران از طرف سازمان ملل متفق فرستاده شود آنگاه اینطور می نویسد شاید علت اینکه دولت ایران پیشنهاد کمیسیون سه جایی سه کشور بزرگ را رد کرده و به سازمان ملل متفق رجوع نموده برای این بوده که چنین کمیسیونی از طرف سازمان ملل متفق بایران فرستاده شود.

روزنامه تایمز

روزنامه معروف تایمز در باره مسئله ایران مینویسد در گریذور های سازمان ملل متفق راجع به مسئله ایران اکنون دو نظر مختلف حکمفرماست بعضی معتقدند شایسته نیست در آغاز کار سازمان ملل متفق مسئله ایران در این سازمان مطرح گردد و بر عکس بعضی هم معتقدند که باید حتماً سازمان ملل متفق باین موضوع رسیدگی نماید ولی نویسنده روزنامه از خود در این باره اظهار عقیده و نظری نمیکند.

مسئله آذربایجان در شورای امنیت

لندن - بقرار اظهار خبرگزاری انگلیس نمایندگان ایران در سازمان ملل متفق دیروز عصر تصمیمات ضروری رسمی اتخاذ کردند برای اینکه مسئله آذربایجان را در شورای امنیت مطرح کنند سید حسن تقی زاده رئیس هیئت نمایندگان ایران در یادداشتی که برای گلاوین جیب منشی اداری سازمان ملل متفق ارسال داشت چنین گفت که نمایندگان ایران پس از بررسی موضوع تصمیم گرفتند که منشی کل سازمان ملل متفق را طبق ماده ۳۵ منشور از اختلافات بین ایران و اتحاد جماهیر شوروی که ناشی از مداخلات آن کشور در امور داخلی ایران میباشد مستحضر دارند و تقاضا کنند

هر چند عقاید مختلف است ولی بنظر میرسد که درخواست ایران مورد قبول واقع خواهد شد و اعضای شورای امنیت کوشش خواهند کرد که درخواست آن کشور را با شرایط فعلی غیر قابل قبول اعلام نکنند. **رادیو دهلی -** (شب بزبان فارسی) مفسر رادیو مسکو دیشب ضمن تفسیرات خود راجع باوضاع آذربایجان اظهار داشت که ارتجاعیون ایران سعی دارند اختلافاتی بین سه کشور بزرگ ایجاد کنند و مسئله آذربایجان را که يك قضیه محلی محسوب میشود يك قضیه بین المللی جلوه دهند.

بیانات آقای فرهودی در مجلس

آقای فرهودی نماینده دشت میشان که از نمایندگان طرفدار دولت وقت بود در جلسه یکصد و هفتاد و سوم دوره چهاردهم در پاسخ

بیانات آقای دکتر مصدق راجع سیاست عمومی دولت و موضوع آذربایجان، طقی ایراد نمودند که تشنج شدیدی در مجلس ایجاد نمود و چندین مرتبه جلسه از اکثریت افتاد که از لحاظ تکمیل این تاریخ عین آن نقل میشود

متن بیانات آقای فرهودی

فرهودی - اجازه که بنده خواسته بودم بعد از آن بود که حس کردم عده ی از آقایان نمایندگان محترم میخواهند در اطراف اعلامیه دیروز جناب



که شورای امنیت تحقیقات لازم را بعمل آورد در راه حل این اختلافات
توصیه‌های مفید و موثر بنماید.

چهارم اول ماده ۳۵ منشور ملل متفق میگوید که هریک از
دولت‌های عضو سازمان ملل متفق میتوانند توجه شورای امنیت یا
مجمع عمومی ملل متفق را بهرگونه اختلافات یا اوضاعی که در ماده
۳۴ منشور پیش‌بینی شده است جلب کنند.

ماده ۳۴ شورای امنیت مأموریت میدهد که درباره اختلافات
یا اوضاعی که ممکن است منقاع بین‌المللی منجر گردد تحقیقات لازم
بعمل آورد تا بر اثر تحقیقات شورای امنیت معلوم شود که آیا
اختلافات یا اوضاع مذکور استقرار صلح و یا امنیت بین‌المللی را به
مخاطره خواهند انداخت یا نه.

لندن — بقرار اظهار خبرگزاری فرانسه تصمیم ایران دایر
بر اینکه مسئله ایالات شمال ایران را به شورای امنیت مراجعه کند
در دنبال مذاکرات بقی‌زاده و گلدوین جیب کفیل منشی کل سازمان
ملل متفق اتخاذ شد از سه روز پیش دولت ایران تصمیم گرفته بود
که مسئله نامبرده را در مجمع سازمان ملل متفق مطرح کنند تاکنون
دستورایی که از طرف دولت ایران بنمایندگانش رسیده صریحاً یاد
آوری نکرده بود که این موضوع در سازمان ملل متفق مطرح شود
بدین جهت عموماً می‌خواستند بدانند که ایران چه روشی در پیش
خواهد گرفت.

آیا درخواست خواهد کرد که موضوع در مجمع ملل متفق
مطرح شود یا در شورای امنیت؟

اکنون معلوم گردیده دولت ایران رویه دوم را اتخاذ کرده
چنان‌که این مرحله انتظار میرود که شورای امنیت موضوع آذربایجان را
کاملاً مورد مطالعه قرار دهد.

مطرح شود یا بدون اینکه استیضاحی شود ما بتوانیم از نظر احساسات در رویه خود بحث کنیم (هاشمی - موقع فوق العاده است) بنده از وقتی که این نغمات در آذر بایجان برخاست بلند شد البته مطالب متفرقی بر له یا علیه این وضعیت شنیدم اما اساس حقوقی که امروز آن را دکتر مصدق تذکر دادند و افعایک اساس بسیار صحیحی است فرمودند یک قطعه از قطعات یک مملکت بر فرض هم که عده ای که این حرف را میزنند حرف خود شان باشد نمیتوانند خود بخود یک وضع خاصی برای خود ایجاد کنند هر تغییراتی در وضع اداره هر قسمت از مملکت همان طور که ایشان تذکر دادند بر طبق اصول مسلم حقوقی باید متکی به آراء عمومی تمام مردم این مملکت باشد . صحیح است و این اصای که ایشان تذکر دادند واقعاً اسباب استفاده و تشکر است یک اصل دیگر هم فرمودند آن را بنده کاملاً موافق هستم فرمودند که هر کس شکایتی دارد محل رسیدگی آن مجلس شورای ملی است اگر مورد شکایت امور قانونی باشد مجلس شورای ملی است .

اگر در امور قضائی باشد عدلیه است بنده با این هم کمال موافقت را دارم چرا برای اینکه ناشی از حق حاکمیت دولت است اگر شاکی خارجی هم باشد بسا ز باید شکایتش را چون مربوط بامور داخلی مملکت است رسیدگی کرد مثلاً طلبش را نداده بشخصی دست درازی کرده و در یک جایی بهش تعدی کرده اند بایستی در مراجع صلاحیتدار این قصایا را حل و فصل بکنند اما یک مسئله مسلم است که گمان میکنم خود آقای دکتر مصدق هم تردید نداشته باشد و آن این است که اگر تاخیری در رسیدگی شکایت شد یا

نخست وزیر که در این مجلس اظهار فرمودند صحبت بکنند این بود که بنده هم بنا بر واقعی که با دولت داشته و دارم اجازه گرفتم که هرگاه مذاکراتی در این زمینه شروع شد بنده هم به هم خودم شرکت کرده باشم و عقیده خودم را گفته باشم خوشبختانه امروز آقای دکتر مصدق این بحث را افشاح فرمودند و بنده با نظر آقای فرمانفرمایان هم کاملاً موافقم و مثل اینکه نظامنامه ما يك خلائی دارد برای اینکه در نظامنامه ما هیچ موردی برای بحث در سیاست عمومی مملکت جز موقع برنامه دولت پیش بینی نکرده و شاید یکی از جهاتی که دولتها زود بزود تغییر میابند نیز همین باشد که در فاصله میان دو دولت در نظامنامه محل و موردی برای بحث در سیاست عمومی مملکت نیست (یکی از سایندهگان - سؤال) و هرگاه این نظامنامه را باین وسیله تکمیل بکنند که هـ دو ماه يك مرتبه سه ماه يك مرتبه بالاخره مملکت يك مشکلاتی دارد و مملکت هم مثل يك شخص واحدی دارای يك تحولاتی است اگر ما این اصل را برقرار بکنیم که هر دو ماه يك مرتبه سه ماه يك مرتبه سیاست عمومی دولت وقت معرفی شود در مجلس موافق و مخالف صحبت بکنند و قضیه روشن بشود همانطور که فرمودند من ر برای بشود دولت ها عموماً در سیاست خودشان به اوزان مجلس به او میروند آن وقت فاصله ای پیدا نخواهد شد بین فکر مجلس و سیاست دولت استیضاح و سؤال هم در نظامنامه ما پیش بینی شده . سؤال - يك موارد بخصوص را میشود سؤال کرد استیضاح هم يك جنبه اتاك دارد در صورتیکه بحث در سیاست عمومی لازم نیست که جنبه اتاك داشته باشد ممکن است که جنبه راهنمایی و تذکره داشته باشد و حالا خوشوقتیم که احتیاج ما را کشاند باین مرحله که این خلا نظامنامه را پر کنیم و شاید این اولین دفعه باشد که بدون اینکه برنامه دولت

آنها بستگی مستقیم داد باین نوع شکایات . مسئله آذربایجان يك مسئله سیاسی است و مربوط باینکه فلانکس شاکی بوده یا نبوده یا شکایت اورسیدگی شده یا نشده نیست اما در سایر قسمتها که رالت فرمودند البته خود ما هم هر کدام در حدود خود ملن شاید يك شکایت هایی که از ادارات داشته باشیم ولی مسئله آذربایجان را نمیتوانیم يك مسئله اصلاحی ندانیم عرض کردم شرکت بنده در این بحث بمناسبت موافقتی است که بادولت دارم موافقت بنده به کابینه آقای حکیمی از کابینه اول ایشان شروع شد بدون اینکه آشنائی مستقیمی با ایشان داشته باشم چون ایشان را بحکم افکار عمومی و بحکم آثاری که از زندگانی سیاسی و شخصی ایشان پیدا بود در سه مسئله مورد اعتقاد و اعتماد کامل قرار دادم اول اینکه مرد باقوائی هستند دوم اینکه مرد وطن پرستی هستند سوم اینکه مرد شجاعی هستند (صحیح است) روی این سه زمینه بنده با کابینه اول ایشان هم موافق بودم سه روز هم در اینجا از ایشان دفاع کردم و رای هم دادم ، بالاخره در تمام مدتی که آقای صدر در سر کار بودند آن جریان اقلیت و اکثریت که پیش آمد بشهادت بعضی از آقایان بنده برای بازگشت حکیمی کار میکردم دلیلش هم این بود که برگشتن ایشان تنها راه حل اختلاف اقلیت و اکثریت تشخیص داده بودم چنانکه این تشخیص بنده هم عملاً سنجیده شد و مورد امتحان گذاشته شد و رای هم که یکماه و چندروز قبل در اینجه داده شد يك اکثریت قریب اتفاق بود و بنده هم یکی از افراد ضعیف آن اتفاق آراء بودم و حالا هم تغییر عقیده نداده ام و بر عقیده خود ایستاده ام و دفاعی که امروز میکنم دفاعی است که ناشی از ثبات عقیده است چون آقای دکنر مصدق حمله بدولتی کردند که طرف اعتماد بنده

اشتباهی شد یا مسامحه شد این هیچوقت شاکی اجازه نمیدهد که اسلحه دست بگیرد و مزاحم جان و مال یکمده که بهیچوجه مربوط با آن کار نیست بشود (صحیح است) ناخیر در رسیدگی شکایات بوده این نمیشود که اصلاحات بر خلاف قانون و بر خلاف مصلحت مملکت بشود بنام اینکه شکایت من دیر رسیده اند این در هیچ جا تجویز نشده و تصور میکنم خود ایشان هم تجویز نهمایند اما اینکه اشاره فرمودند با اصلاحات - اصلاحات همیشه بنظر بنده در هر مملکت و در هر جامعه بمناسبت وضعی که دارد محتاج با اصلاحات است و هیچ جامعه و مملکتی را نمیشود گفت محتاج با اصلاحات نیست و احتیاج بهیچ گونه اصلاحی ندارد چرا ؟ برای اینکه بشر در ترقی است و ترقی هم مستلزم این است که در اوضاع و احوالش اصلاحاتی بشود اما يك شرط اساسی اصلاحات همانطور که دریابید دیروز آقای نخست وزیر بود این است که محیط منظم و اوضاع عادی و آرام باشد . برای اینکه آن شخصیکه میخواهد اصلاح بکند نقشه اش را در يك محیط آرامی نقشه اش را طرح بکند و با تسلط بودن ثاوضاع نقشه اش را اصلاح بکند (دکتر رادمش - و مختاری هم رئیس شهر بانی باشد تا بشود اصلاح کرد) و این شرط اولیه اصلاحات است و الا در غیر این محیط در محیط منقلب اگر کسی بخواهد اصلاحی بکند قطعاً موفق نخواهد شد در درجه اول باید سعی کرد که محیط منظم و آرام و قوانین حاکم باشد و قتی که این مقدمه انجام شود البته اصلاحات انجام میگیرد . (فداکار - مجلس خودش نمیکند) آقای دکتر مصدق يك تلگرافاتی در اینجا قرائت فرمودند که حکایت میکرد از شکایات های مختلفی که از واحی مختلف مملکت شده است ولی بنده تصور میکنم این جریانی که بخصوص در آذربایجان پیش آمده است بهیچوجه نمیشود

قضیه آذربایجان را بهش نشان دادند این رایك قضیه داخلی تلقی نکرد يك
 قضیه سیاسی تلقی کرد (کام بخش - جلسه خصوصی مجلس شورای ملی نیست
 جلسه علنی مجلس شورای ملی است) بنا بر این خودش اقدامی بود که ثابت
 میکند مسئله آذربایجان مربوط با اصلاحات کثیره ای که مملکت ما لازم دارد
 نیست این يك مسئله دیگری است اصلاحات متعدد زیادی هم که مملکت
 ما لازم دارد يك مسئله دیگری است این دو مسئله را بنده از
 آقایان خواهم میکنم از هم تفکیک بفرمایند (کام بخش این اقدام
 خصوصی هست و مورد اعتراض هم هست) (در این موقع عده برای
 مذاکره کافی نبود) پس وقتی که ما نخواهیم (لنکرانی - آقایان
 اگر حرفهای جلسه خصوصی رسمیت دارد پس حرفهای جلسه قبل بنده
 هم رسمیت دارد) نایب رئیس - بگذارید صحبت کند . لنکرانی - چشم
 اطاعت میکنم (عده برای مذاکره کافی شد) فرهودی - پس ما قضیه
 آذربایجان را بایستی با توجه سیاست خارجی مورد مطالعه قرار
 بدهیم و راه حلی برای آن پیدا کنیم یعنی برگشت این مطلب مرجع این
 قضیه سیاست خارجی باشد پس باید يك عطف نظری يك توجهی
 يك مراجعه سیاست خارجی خودمان بکنیم آنطور که بنده از روی
 رسالات و کتابها و روزنامهها و حتی عهد نامه هائیکه چه قبل از
 مشروطیت چه بعد از آن با دول خارجی بسته ایم تشخیص داده ام
 تصور میکنم آن تشخیص بنده را هم مجلس شورای ملی انکار نکند
 این است که سیاست خارجی ایران همیشه مبنی بوده است برداشتن
 روابط حسنه و صمیمانه با دول خارجه مخصوصا همسایگانش
 (فدا کار پرورش افکار هم همینطور) در چهل سال عمر
 مشروطیت ایران هم تمام بر نامه هائی که دولت های مختلف

است. بده يك اصلی را از قول مرحوم مدرس خدمت ایشان عرض
 میکنم مرحوم مدرس همیشه اصول دموکراسی و مشروطیت را با
 بیانات ساده و افکار صریح خویش در قالب يك عبارات کوچک
 در می آوردند و میگفتند هیچ متکی بنظامنامه و قانون اساسی نبود
 و او روح مطالبش متکی بهجه اینها بود عقیده مرحوم مدرس این بود
 که در مملکت مشروطه که ما هم یکی از آنها هستیم دولت باید
 با ورقه سفید بیاید و با ورقه کبود برود (صحیح است) کاغذ امضا کردن
 و هو و جنجال راه انداختن در روزنامه ها دعوی این که دولت
 اکثریت دارد یا ندارد کردن نباید موجب رهن یا آیدن
 دولت ها بشود باید سیاست عمومی دولت در مجلس شورای ملی مورد
 مذاکره قرار بگیرد و موافق و مخالف صحبت کنند اگر ماندنی است
 با ورقه سفید با رای مجلس بماند و اگر رفتنی است با ورقه کبود
 که در مجلس داده میشود برود اگر خاطر آقایان باشد اولین روزی
 که قنده آذر بایجان در جلسه خصوصی مطرح شد شاید همان کابینه
 اول ایشان باشد و بعضی اینکه جلسه خصوصی آماده شد برای
 اینکه این موضوع را طرح بکنند عده از آقایان پیشنهاد کردند
 که کمیسیون خارجه تشکیل بشود دولت هم برود در آنجا صحبت
 کند (تیمور تاش - کی ها بودند پیشنهاد کردند) گویا آقای دکتر
 معظمی بودند کمتر معظمی (بنده پیشنهاد کردم) روز اولی که مجلس
 خصوصی تشکیل شد برای رسیدگی بکار آذر بایجان عده از آقایان پیشنهاد
 کردند کمیسیون خارجه تشکیل شود دولت هم در آنجا برود در اجمع بموضوع
 صحبت کنند و همانطور هم شد و مخالفتی هم با این پیشنهاد نشد پس
 مجلس شورای ملی در جلسه خصوصی یکماه پیش بمجلس اینکه

موقع وضع جغرافیائی آن مملکت است که حکم میکند به اینکه سیاست خارجی اودارای چه رویه باشد یکی هم عقاید و مذهب آن مملکت است. (لنکرانی- که رضاخان از بین برد) یکی هم احتیاجات اقتصادی آن مملکت است پس سیاست خارجی ما با توجه بر آن سوابق تاریخی و با توجه بموقعیت جغرافیائی و احتیاجات اقتصادی همیشه مبنی بر این بوده است که بهترین روابط حسنه را بادول خارجی بخصوص دول همجوار داشته باشیم. (فداکار- باستثنای بیست سال)

عرض کردم وقتی بصفحات سیاسی خودمان که مربوط است بروابط ایران با دول خارجی نگاه کنیم می بینیم که ما باهمه دول خارجی دارای يك عهدنامه ها وقرارداد هائی هستیم که این سیاست ایران عبارت است ازداشتن حسن تفاهم و حسن مناسبات ازاین قرار داد ها بخوبی روشن و واضح میشود که ما میتوانیم که سیاست خارجیمان را از دو نقطه نظر مورد توجه قرار دهیم یکی داشتن روابط باهمسایه هاوممالك آسیائی و یکی هم ممالك اروپائی. یاممالك آسیائی که اکثر آنها با ما همسایه هستند و يك هم کیشی وحدت مذهبی بین ما و باعده از ممالك شرقی که همیشه روابط سیاسی ما را با آنها خوب نگاه میدارد وهست بلکه ازخوب هم بالا تر بحال برادرانه نگاه میدارد.

دولتهائی که امروز در شرق هستند وپرو مذهب اسلام هستند.

(لنکرانی- اسلام گلادستون)

ازنظر اسلام ما با آنها هم کیش هستیم و یکی هستیم بهلاوه عهدنامه هائی که درمتون سیاسی داریم با آنها دارای يك وحدت ملی وبرادرانه هستیم باهمسایگان اروپائی هم که این علاقه اخیر نیست.

از دوره اول تا بحال بمجلس شورای ملی داده اند و مورد تصویب قرار گرفته اند ماده اولش همیشه این بوده است که تحکیم روابط حسنه بادول خارجه بخصوص با همسایگان و همیشه این ماده هم سر لوحه برنامه دولتها و همواره مورد تأیید مجلس شورای ملی بوده است. (صحیح است)

چرا اینطور است ؟ برای اینکه ملت ایران اولاً از سالیان قدیم وحتى از دور های باستانی یکی از عوامل برقراری صلح و آرامش در محیط خودش بوده است بنده وارد تاریخ نمیخواهم بشوم فقط يك قسمت را عرض میکنم و آن این است که بزرگترین افتخار ایران در دوره هخامنشیان يك جمله بوده است که قبل از روی کار آمدن هخامنشیان سرزمین خاور میانه و خاور نزدیک مورد تاخت و تاز دول مختلفی بود که آسوریها و کلدانیها و ایرانی ها بودند و شانی که برای اولین دولت مرکزی ایران است همین است که وقتی آن دولت روی کار آمد تمام این جنگ و جدال ها را از میان برد و يك وحدت سیاسی واحدی تشکیل داد و در این مدتی که این سلسله بر این قسمت از دنیا حکومت میکرد و جمیع قوانینی که در تمام این مدت در این قسمت از دنیا اجرا کرد روی اصول آرامش طلبی و صلح بوده است . صحیح است .

پس آرامش طلبی و صلح دوستی یکی از غرایز سیاسی ایران ما بوده است. (تیمورتاش - غریزه خوبی نیست.)

خوب و بدش را بقضاوت جناب عالی واگذار میکنم (فداکار - مجلس را از اکثریت نیاندازید)

تاریخ میگوید در سیاست خارجی هر مملکتی علاوه بر این سوابق تاریخی و احساسات ملی دو موضوع دیگر هم همیشه موثر است یکی

شد مقصود این است که عهد نامه سه گانه در يك محيط كاملاً آزادی مطرح شد (صحیح است) و در همان محیط هم بتصویب رسید و بعد که اعلان جنگ را ما بطیب خاطر داریم و کسی بما اشاره نکرده و تقاضائی نکرده بود پس يك دلیلی باید داشتم باشد که ما چند صد فرسخ راه بیک مملکت اروپائی که از ما خیلی دور است اعلان جنگ داده باشیم این دلیل نظر بنده این است که ما معتقد بدلیل جنگ بودیم (کاروس بلی) که در اصطلاح حقوق بین الملل آن را دلیل حقیقی میگویند ما بان کاروس بلی معتقد بودیم آنچه بود این جنگی که پیدا شد برای این بود که يك مسلکی ظهور کرد که این مسلک اساسش بردگی طلب بود اساسش تحمیل ملل ضعیف بود اساسش استثمار ملل ضعیف بود (لنگرانی - و میلتاریسم) اساسش استثمار از ملل ضعیف بود و مطابق این مسلک و رویه نسبت بممالك كوچك اروپا عمل کرد چند ملت را زیر پا گذاشت استقلال چند ملت اروپائی را از بین برد و سربیزی از آنها جنگ در گرفت پس ما چون عقیده داشتیم يك مملکتی هستیم که میخواهیم استقلال خودمان را مثل سایر ممالك كوچك و ضعیف نگاه داریم و این مسلکی هم که پیدا شده برخلاف این اصل عمل میکرد ما نپسندیدیم این مسلک را و قتی که دیدیم باو حمله شده ما هم در حمله شرکت کردیم و يك دلیل دیگر هم داشت این مسلک چه چیز را مورد مهاجمه قرار داد این مسلک من در آوردی يك چیز را مورد مهاجمه قرار داده آن عبارت بود از تمدن بشریت تمدن بشریت فعلی پایه معنوی تمدن جدید سه چیز است اگر خوب دقت بکنید عیسویت اسلام و افکار آزادیخواهانه فلاسفه این سه چیز پایه های معنوی تمدن معاصر است و این مسلکی که در اروپا پیدا شد به چنین تمدنی حمله ور شد

مناسبات جغرافیائی و احتیاجات اقتصادی کمک میکند و بهمین دو دلیل هم با همسایگان اروپائی خودمان همیشه روابط حسنه داشته ایم. سیاست ما با دوتا از آن همسایه های اروپائیان از شهریور ۳۲۰ از حالت عادی به يك حالت فوق العاده می در آمد یعنی تا شهریور ۳۲۰ روابط ما با آنها عادی بود ولی از شهریور ۱۳۲۰ باین طرف روابط دوستیمان زیاده از آنچه بود شد باین معنی که در يك مسئله عمومی دیپلماتی ما با آنها اتفاق نظری پیدا کردیم و علامت این اتفاق نظر هم پیمان سه گانه ایست که بسته شد آن پیمان البته پیمان همکاری در جنگ بود ولی مادر آن پیمان بقدری صمیمیت کردیم و بقدری نندرفیم که بعد از يك مدتی به اعلان جنگ با دول دشمن آنها منتهی شد. بنده در این مجلس بکرات از وزیر و وکیل و اینها شنیدم که این عبارت را گفتند که بلی ما با متفقین همراهی کردیم تا آنها فتح کردند (صحیح است) بنظر بنده در این بیان يك مسامحه می هست حق اینست که بگویم ما اینقدر با دول متفق همکاری و همراهی کردیم تا شريك فتح شدیم (اردلان- باز هم صحیح است) چرا ۱۹ برای اینکه البته عهدنامه سه گانه ما عهد نامه همکاری بود ولی بعد از يك مدتی با اعلان جنگ منتهی شد که مطابق حقوق بین المللی آن روابط که مابین دو مملکت بلیژران هست بین مملکت ما و دول دشمن دو همسایه ما برقرار شد بنا بر این حق است که بگوییم ما در این جریان اخیری که در دنیا پیش آمد جزء فاتحین بودیم چرا این طور شد و واقعا ما در تحت اجبار این کار را کردیم این طور که نبوده برای اینکه عهد نامه سه گانه در همین مجلس شورای ملی مطرح شد و چه اشخاص مخالفت های بلند بالائی کردند حتی در خارج مجلس هم مخالفت های تند در جریان شد در این طرف شده آن طرف

شرکت کند بنده دو اصل از اصول حقوقی را که جزو تمدن است و برای حفظ و دفاعش قیام کرده اند فقط دو اصل را تذکر میدهم یکی اصل عدم مداخله است یکی هم اصل دوام و اجرای قرارداد های بین المللی و اصل عدم مداخله چیست ؟ اصل عدم مداخله ناشی از حق مقدسی است که مربوط با استقلال ملل و حاکمیت ملل در خاک خودشان است این اصل را بشریت پس از سالیان دراز رنج و زحمت و جنگ و خون ریزی با بر جا کرده و جزو اصول زنده حقوقی گذاشته است بموجب اصل عدم مداخله هیچ دولتی در امور داخلی ... (عده ای از نمایندگان - اکثریت نیست تنفس بدهید) .

(صبحام فردا صبح ساعت ۹) (اردلان عصری) فداکارا کر يك نتیجه گرفته شود (عصر)

معذلك بیانات آقای فرهودی بواسطه از اکثریت افتادن جلسه تقریباً ناتمام ماند و چون در جلسه بعد دنباله آن را اظهار نکردند معلوم میشود که اصول مطالب مهمی که باید گفته شود گفته اند بنا بر این باید آنرا تمام شده تلقی نمود . (مولف)

اینک بر میگردیم بموضوع ایران در شورای امنیت
احاله موضوع ایران در شورای امنیت .

بالاخره نمایندگان ایران در مجمع ملل متفق بریاست آقای تقیزاده پس از سه روز مطالعه و دریافت دستورات جدیدی از تهران موضوع ایران را در روز ۲۹ دیماه ۱۳۲۴ مطابق ۱۹ ژانویه ۱۹۴۵ بشورای امنیت احاله نموده و در این موضوع تلگراف آقای عباس مسعودی نماینده مجلس شورای ملی و مدیر روزنامه اطلاعات را که از سنترال هال (محل انعقاد مجمع متفق) بروزنامه اطلاعات مخاره نموده اند و در شماره ۵۹۶۴ اول بهمن ماه ۱۳۲۴ درج شده بمنزله يك سند رسمی در این جا نقل مینماییم .

(دکتر رادمنش، این تئوری آقا است) این تشخیص بنده است.
«مهندس فریور - این سه تا بعد از پرورش افکار است» بعد از
۲۵ قرن تمدن عالم ما که بیست و پنج قرن است تمدن عالم خدمت
میکنیم نمیتوانیم يك روز حمله و تجاوزی را بچنین تمدنی مشاهده
کنیم و ساکت بنشینیم بنابر این ما معتقد بدلیل جنگ بودیم و شرکت
مادر جنگ از این نظر بود (مذاکار - اگر نسبت بخودمان عمل
کنیم چطور است) عرض کنم این تمدنیکه مورد دفاع دول
متفق قرار گرفت (بعضی از نمایندگان - اکثریت نیست - اردلان
جلسه عصر باشد).

لنگرانی - آقا تنفس بدهید.

نایب رئیس - اکثریت شد بفرمائید آقای فرهودی.

فرهودی - عرض کردم این تمدنی را که تمام دول متفق
برای دفاع از آن اسلحه برداشتند و در مقابل متجاوز دفاع
کردند يك رشته عمده اش که شاید بر سر همان رشته جنگ در گرفت يك
رشته عمده اش این تمدن حقوق و اصول حقوقی بود (صحیح است)
برای دفاع از این تمدن بود که ملت ایران رضا بامری داد که
شاید در تمام طول تاریخ خود چنین رضایتی را نداده بود و آن
رضایتی بود که بتوقف قشون خارجی در ایران داد (صحیح است)
چرا برای اینکه او میدانست او تشخیص داده بود که باید تمدن
معاصر حفظ شود و اصول این رضایتی که برای توقف
قشون خارجی در ایران داده شد يك امری بود که در تاریخ
ایران سابقه نداشت بهترین دلیل بود برای اینکه ملت ایران از صمیم
قلب در این جنگ معتقد بوده است و خواسته است در این کار

استعفای آقای حکیمی

بر حسب اتفاق متن این تلگراف در همان روزی در روزنامه اطلاعات منتشر شد که خبر استعفای آقای حکیمی در همانروز درج شده بود آقای حکیمی چون دید دیگر در مجلس اکثریت ندارد روز اول بهمن ماه بحضور اعلیحضرت همایونی شرفیاب گردیده و استعفای دولت را تقدیم نمود.

خبر استعفای دولت بوسیله رئیس دربار شاهنشاهی به رئیس مجلس شورای ملی داده شد تا با اطلاع نمایندگان مجلس برسانند و تمایل مجلس را درباره نخست وزیر آینده تعیین فرموده بعرض شاهنشاه برسانند.

مراتب بوسیله نمایندگان فرا کسبیها با اطلاع لویه نمایندگان مجلس شورای ملی رسید در گریدهای مجلس صحبت از اشخاص مختلفه بمیان آمد بالاخره تمام کاندیدهای نخست وزیری هر یک بعلمی رد شد و فقط دو دسته در مجلس باقی ماند یکی طرفداران آقای قوام السلطنه و دیگر مخالفین ایشان که مرحوم پیرنیا (مؤتمن الملک) را کاندید نموده بودند.

دادن رأی تمایل و صدور فرمان

در جلسه خصوصی شنبه ششم بهمن ماه نمایندگان رأی تمایل خود را نسبت به آقای قوام السلطنه اظهار و بوسیله رئیس مجلس شورای ملی بعرض شاهنشاه رسید.

آقای قوام السلطنه از طرف شاهنشاه بدر بار احضار و پس از اینکه دو ساعت در حضور ملوکانه بودند فرمان نخست وزیری ایشان صادر و مامور تشکیل کابینه شدند و ایشان پس از مرخصی از حضور اعلیحضرت محمد رضا شاه بهایوی شروع بمطالعه در باب

عین تلگراف آقای عباس مسعودی

لندن- روز ۱۹ ژانویه- شنبه ۲۹ دیماه هیئت نمایندگی ایران پس از سه روز مطالعه و مذاکرات مفصل تصمیم خود را دایر به احاطه مسئله آذربایجان بشورای امنیت سازمان ملل متفق بالاخره اعلام داشته است و امروز آقای تفییزاده رئیس هیئت نمایندگی ایران یادداشتی که نتیجه این تصمیم است بوسیله منشی کل سازمان ملل متفق بشورای امنیت فرستاد بدین شرح :

« از آنجهت که دولت شوروی بوسیله مامورین و نیروهای مسلح خود در امور و شئون داخلی کشور ایران مداخله نموده و اکنون در ایران وضعی بوجود آورده که ممکن است موجب اختلال وضع عمومی بین المللی شود بموجب ماده ۳۴ از اساسنامه سازمان ملل متفق دولت ایران بارها مجاهدت نمود که با دولت شوروی از راه مستقیم وارد مذاکره شود ولی این مجاهدت نتیجه ای نبخشید و لذا هیئت نمایندگی ایران در سازمان ملل متفق از جانب دولت خود احترامات فائقه را تقدیم و تقاضا مینماید بموجب ماده ۳۵ اساسنامه ، این شکایت مورد دقت شورای امنیت قرار گیرد تا این شورا بتواند برای حل و فصل این قضیه راه مناسبی توصیه کند »

« دولت ایران نیز حاضر است شورای امنیت را به نحو اکمل از عملیات و اقداماتی که باعث این مداخلات و عامل این وضع شده مطلع سازد و همچنین پیوست رو نوشت مبعاداتی را که امضاء کنندگان را مقید برعایت آن میکند باین شورا تقدیم میدارد »

ع . مسعودی

نماینده مصر اظهار داشت تا معلوم نشود که جلسه شورای امنیت چقدر طول خواهد کشید نسبت باین گونه تقاضاها نمی شود نظریه ای اظهار کرد . نماینده چین اظهار داشت : که عیبی ندارد این موضوع در دستور وارد شود ولی باید معلوم کرد که موقع رسیدگی به آن چه وقت است ؟

پس از نظریات دیگری که اظهار شد بالاخره به پیشنهاد امریکا رای گرفته شد و اکثریت با این پیشنهاد موافق بودند آقای ویشینسکی اظهار داشت که این قضیه مخالف نص صریح منشور ملل متفق است زیرا در آن منشور صریحاً قید شده است که بهر کشوری باید اجازه داده شود که در سازمان ملل منفق شرکت نماید .

حضور نماینده ایران در جلسه شورای امنیت
سپس میگویند رئیس شوری اظهار داشت که آیا آقایان موافقت نمایند ایران در جلسه حضور یابد .

چون جواب موافق داده شد آقای سید حسن تقی زاده رئیس هیئت نمایندگی ایران در جلسه حضور بهم رسانیده باتفاق آرام تصویب شد آقای تقی زاده در مذاکرات شرکت کند ولی البته در اخذ آراء شرکت نخواهد کرد .

مسترمیکن و رئیس شوری اظهار داشت :

ما امروز با مسئله بسیار مهمی که عبارت از اختلاف درلین شوری و ایران است مواجه هستیم اکنون این موضوع را در حضور شما مطرح می نمایم تا با دقت مورد مطالعه قرار دهید با روح عدالت و انصاف طبق اصولیکه در منشور ملل متفق قید شده است در باره آن قضایات نمائید .

بنظر من این بهترین وسیله ایست که میتوان در نهایت

امور جاریه کشور نمودند *

طرح موضوع ایران در شورای امنیت

در ضمن اینکه این وقایع در تهران روی میداد در لندن هم شورای امنیت تشکیل میگرددید در جلسات اول و دوم موضوعات عمومی آن از قبیل تعیین رئیس و کمیسیونها و غیره برگزار شد *

در جلسه سوم موضوع ایران مطرح گردید. در این جلسه مسیو ویشینسکی معاون وزارت امور خارجه و رئیس هیئت نمایندگی اتحاد جماهیر شوروی در مجمع ملل متفق با آقای تقی زاده سفیر کبیر ایران در لندن و رئیس هیئت نمایندگی ایران در جلسه شورای امنیت ملل متفق حضور یافته و هر یک در تأیید حقانیت کشور خود نطقهایی نمودند و ما عیناً صورت این جلسه را بطوریکه از رادیو لندن در شب سه شنبه ۹ بهمن شنیده شده در این جا نقل می نمایم *

سومین جلسه شورای امنیت

رادیو لندن (شب سه شنبه ساعت ۱۸ و نیم) - سومین جلسه شورای امنیت ملل متفق در حدود ساعت ۱۰:۳۰ دقیقه بعد از ظهر افتتاح شد پس از آنکه میکن اجازه خواست - از جریان جلسه فیلم برداشته شود و مستر بوین پیشنهاد کرد که فیلم برداری مدت ۱۵ دقیقه بیشتر بطول نیابد کار شروع شد ولی فیلم برداری مدت ۳۵ دقیقه طول کشید *

در آغاز جلسه مدت یک ساعت فقط تقاضای آلبانی مبنی بر اینکه در جرگه ملل متحد وارد شود مطرح بود و نمایندگان مختلف عقاید گوناگونی اظهار داشتند از جمله (استیتینیوس) نماینده آمریکا پیشنهاد کرد که این قضیه بجلسه بعد موکول شود و بعد در آن جلسه راجع به موضوعهای که چنین تقاضایی دارند رای گرفته شود



آقای ته‌زاده شیرکیر ایران در لندن و رئیس هیئت فزاینده‌گی ایران در مجمع ملل متحد

(مر بوط‌بضغه ۳۵۵-۲۸۰ قسمت سوم)

بیطرفی در مسائل مورد اختلاف میان دو کشور قضاوت کرد. آیا اعضای شورای امنیت با طرح این قضیه موافق هستند که جریان خود را طی نمایند یا خیر ؟

آقای ویشنسکی بر خاسته بزبان روسی اظهار نمود :
اجازه می‌خواهم خاطر آقایان نمایندگان را متوجه سازم که دولت متبوع این جانب اطلاع داده است با مذاکرات مستقیمی که با دولت ایران در این باب جریان دارد ممکن است این قضیه میان دو دولت حل گردد و میبایستی هم این راه برای حل قضیه پیش گرفته شده باشد ولی ضمناً با طرح آن در این شورای مخالف بستم .
در این موقع آقای رئیس اظهار داشت که از نماینده ایران خواهش میکنم تشریف بیاورند . آنچه لازم است اظهار دارند و مدارك خود را ارائه دهند .

نطق تقیزاده

آقای تقی زاده بشپ میز خطاب رفته و بزبان انگلیسی اظهار داشتند : دولت ایران مانند اغلب مللی که عضو این سازمان هستند بسیار متاسف است از اینکه شورای امنیت که يك موسسه نوزادی است در آغاز کار خود مواجه با چنین مشکلی شده است .
ایران کلیه منابع خود را در این جنگ برای حصول پیروزی و برای رسانیدن کمک بشوروی در اختیار متفقین مخصوصاً عمل دولت شوروی گذاشت راه آهن ایران کاملاً برای حمل و نقل مهمات و ذخائر باتحاد جماهیر شوروی مورد استفاده واقع شد . با این حال منظوری که از این کارها داشتیم نه فقط بدست نیامد بلکه نتیجه معکوس گرفته ایم .

سازمان ملل متفق است که در آن تصریح شده است که عمل اجنبی حق دخالت در امور کشور دیگری ندارند.

آقای تقی زاده بمعاهده سه جانبه ایران و روسیه و انگلیس در سال ۱۹۴۲ اشاره کرده و گفت :

بوجب این پیمان قرار بود تمام عمال ایران و لشکریان ایران بتوانند در تمام خاک خود با آزادی رفت و آمد کنند و حال آنکه آنچه شورویها کردند مخالف نص صریح این پیمان ها بوده است .

آقای تقی زاده با ابراز مدارك مختلف بدخالت های گوناگون در امور داخلی ایران خصوصا در مورد قضیه آذربایجان اشاره کرده و اظهار امیدواری بحل قضیه با مذاکرات مستقیم نموده و قضاوت منصفانه سازمان را خواستار شدند .

آقای تقی زاده در خاتمه نطق خود تقاضا کرد که نیروهای شوروی تا دوم ماه مارس ایرانرا تخلیه کنند .

اخبار رادیو لندن

رادیو لندن (ساعت ۲۱ شب سه شنبه) - اکنون شورای امنیت بین المللی تشکیل جلسه داده . مشغول استماع نطقهایی است که از طرف آقای سید حسن تقی زاده رئیس هیئت نمایندگی ایران و آقای ویشنیسکی رئیس هیئت نمایندگی شوروی ایراد میشود، در این جلسه فقط دویاسه خانم دیده میشوند که عدد آنها نسبت بعهده حاضرین بسیار کم است . در این جلسه (۱۱) عضو شورای امنیت عموما حضور دارند .

بعلاوه (۲۰۰) نفر تماشاچی و روزنامه نگاران نیز حاضر هستند .

آنگاه از اعلامیه تهران مورخ ۱۹۴۲ و تضمین استقلال و تمامیت ایران و عدم دخالت نیرو های متفقین در امور داخلی ایران سخن گفت و سپس اظهار داشت که دولت ایران با آلمان اعلان جنگ داد و قبل از اجرای این تصمیم آقایان چرچیل و روز ولت و مارشال استالین - در تهران انجمن تشکیل داده و مساعی و فداکاری هایی که ایران در راه پیروزی متفقین انجام داده است تصدیق کردند سپس آقای تقی زاده گفت موافق ماده ۳۳ منشور ملل متفق و عهد نامه های موجوده پس از آنکه حوادثی پیش آمد دولت ایران درخواست کرد که مستقیماً برای حل مسائل با دولت شوروی وارد مذاکره شود .

دولت ایران ضمن یاد داشت های مکرر اشعار داشت که مامورین شوروی در امور کشور دخالت میکنند ولی دولت شوروی باین یاد داشتهای مکرر یا جواب نداد یا اینکه اقدامی بعمل نیاورد که دخالت عمال او در امور داخلی ایران پایان یابد . بالاخره چون از این یاد داشتهای نتیجه بدست نیامد ممکن بود دوام این وضع ایجاد مشکلات بیشتری بین دولتین بنماید و منجر بعواقب وخیمی شود لذا دولت ایران صلاح دید که قضیه را بشورا امنیت ملل متفق رجوع کند .

سپس آقای تقی زاده مدارکی را که حاکی از دخالت های مختلف سربازان و مامورین شوروی در امور ایران و مانع شدن از آزادی عمل مامورین ایران بود بتفصیل شرح داد و اظهار داشت که عملیات سربازان و مامورین شوروی مخالف نص صریح موادی است که در معاهدات ۱۹۴۲ و اعلامیه تهران قید شده و نیز مخالف نص صریح منشور

-۳۶۰-

ماده ۳۴ منشور نیز قابل انطباق با این موضوع نمیتواند باشد
انطباق آنهم باماده ۲۷ بی مورد بنظر میرسد .
لذا دولت اتحاد جماهیر شوروی تقاضا دارد که قضیه بمذاکرات
دوجانبه احاله گردد و بایک اظهاراتی که مقرون به حقیقت نیست از
جاده خود خارج شود .

موکول شدن قضیه ایران بجلسه شورای امنیت
رادیواندن (قبل از ظهر امروز سه شنبه ۹ بهمن ۱۳۲۴) پس از
سه ساعت مذاکرات مفصل در جلسه شورای امنیت دیروز قرار شد که
موضوع شکایت ایران در باره مداخله دولت شوروی در امور
آذربایجان بجلسه (چهارشنبه) موکول گردد .

قوام السلطنه شروع بفعالیت میکند

جناب اشرف آقای قوام السلطنه پس از شروع بکار تلگرافاتی
بمسکو - لندن - واشنگتن نموده و ضمن اطلاع قبول کردن زمامداری
ایران از سه دولت بزرگ متفق خواستند که بانهایت صمیمیت و بی
طرفی نسبت بامور ایران نگاه کرده و در حدود قراردادهای متقابل
همکاری نمایند .

چون تلگرافها متحد المضمون می باشد لذا یکی از آنها
را که به جناب ژنرال یسم استالین مضایره شده عینا در این جا نقل
می نمایم .

تلگراف قوام السلطنه به مسکو

« جناب ژنرال یسم ژوزف استالین رئیس شورای کمیسر
های ملی اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی - مسکو
در این موقع که مسئولیت امور کشور ایران بعهده این جانب محول

-۳۸۵-

نطق آقای تقی زاده رئیس هیئت نمایندگی ایران مدن نیم
ساعت بطول انجامید

نطق ویشنیسکی نیز مدت نیم ساعت طول کشید ویشنیسکی
در ضمن نطقی خود که در جواب اظهارات نماینده ایران ایراد نموده
بنکات حساس آن که رسید باحرارت فوق العاده سخنرانی نمود.

نطق آقای ویشنیسکی

رادیو لندن - آقای ویشنیسکی ضمن نطقی که در پاسخ بیان
نماینده ایران ایراد نمود گفت که اظهارات آقای تقی زاده طبع
دستور دولتی است که از کار افتاده بنابراین نمیتوان برای آن ارزشی
هائی شد. بنابر این شورا باید فقط بدین نکته پی برد که در مرحله
اول آیا مذاکراتی بین ایران و شوروی بوقوع پیوسته؟ و در مرحله
دوم نتیجه مذاکرات چیست؟ - درباره موضوع نخست ویشنیسکی
گفت که تقی زاده شخصا بوجود مذاکرات اعتراف نمود.

ویشنیسکی اظهار داشت که در آغاز ماه دسامبر دولت ایران
خود را راضی و انمود کرد پس معلوم میشود که تبادل نظر نتیجه داده است.
بعدا دولت ایران درخواست کرده بود که قوای شوروی از
خاک ایران بررد و با این درخواست اصولا موافقت شده بود و همچنین
تقاضا کرده بود که نخست وزیرش بمسکو آمده. نظریاتش را
در حضور وزیران امور خارجه سه دولت اظهار کند.

پس مذاکراتی بوقوع پیوسته. نتایجی از آن بدست آمده
است ولی در صورتی که تکمیل آن نمایج امکان پذیر باشد ما حاضریم
دنبال مذاکرات را بگیریم - ویشنیسکی معتقد بود که چون دولت
اتحاد جماهیر شوروی پیوسته مایل بادامه مذاکرات بوده و هست
از اینرو نمی توان از ماده ۳۳ منشور در این مورد یاری طلبید

-۳۶۲-

اینجانب مصمم هستم که برای نیل بهمکاری نزدیک با دولت
پادشاهی انگلیس بر طبق اصول منشور ملل متفق و مطابق مفاد و
روح اعلامیه تهران همانطوریکه دولت ایران در زمان جنگ اقدام کرد
تا در موقعیت مشترک سهیم باشد آنچه از دستم برمیآید انجام دهم +
قوام در پایان پیام خود اظهار امیدواری میکند که دولت
انگلیس بملت ایران کمک خواهد نمود تا بتواند آرمان های مشروع
خود را عملی سازد (شماره ۵۹۷۱ اطلاعات)
دهم بهمن ماه ۱۳۲۴



✽✽✽
پس از مخابره این تلگرافات
و یا بقول رادیو لندن این پیام ها
از طرف نخست وزیران دول اتحاد
جمهوری شوروی و دول متحده امریکا
و دولت پادشاهی انگلیس پاسخهایی
رسید که حکایت از دوستی کامل
دول مزبور با ایران میکرد که عین
آنها درج میگردد

پاسخ ژنرال الیسیم استالین

بجناب اشرف

آقای قوام السلطنه

جناب آقای قوام السلطنه

نخست وزیر ایران - از احساسات
مودت آمیز ملت ایران نسبت با اتحاد
جمهوری شوروی که ابراز فرموده اند

-۳۸۷-

گشته است لازم میدانم احساسات دوستی صمیمانه ملت و دولت ایران را نسبت بدولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی و ملت بزرگ و دوست متفق و همجوار به آن جناب اعلام و همچنین اطمینان دهم که این جانب جداً مصمم هستم تمام مساعی خود را برای همکاری صمیمانه و مودت آمیز که متناسب حسن روابط همجواری بین دو ملت میباشد بکار برم .

همانطور که ایران در مدت جنگ هم برای پیشرفت هدف مشترک مساعی لازم را بکار برده است .

با اطمینان با احساسات دوستی صمیمانه که همواره از طرفی ملت ایران نسبت باتحاد جماهیر شوروی ابراز شده و منویات شعری این جانب در تحکیم روابط حسنه ملتین ، یقین دارم که جناب ژنرالیم از مساعی ذیقیمت و گرانبهای خود برای کمک بملت ایران در حصول به آرزوی مشروع و حقه اش دریغ نخواهند فرمود . « (قوام السلطنه) رادیوهای خارجی خبر ارسال این تلگراف را نیز پخش کردند و ما برای نمونه خبر رادیو لندن را که زیر عنوان پیام قوام السلطنه بنحست وزیر انگلستان پخش گردید در این جا نقل می نمایم

رادیو های جهان

پیام قوام السلطنه بنحست وزیر انگلستان

لندن - بقرار اظهار خبرگزاری فرانسه - قوام السلطنه بنحست وزیر ایران بهستراتلی پیامی فرستاد که در طی آن پس از ابراز احساسات دوستی ملت ایران نسبت بملت بریتانیا چنین میگوید :

-۳۶۴-

و این همکاری طبعی احساسات گرم و دوستانه ایست که ملت انگلیس
در باره ملت ایران دارد .
امضاء کلمنت اتلی



جناب کلمنت اتلی نخست وزیر انگلستان

-۴۸۹-

شماره اول و دوم در اسرار آستان مقام نخست وزیری ایران
از ادب در سال ۱۳۰۱ و در ماه بهار را ادراش داده موجب تشدید سعادت
ایران و موجودیت گردد.

استالین

پاسخ به وزیر امور خارجه آمریکا

جناب آقای قوام السلطنه نخست وزیر ایران - تهران
سلام اف و روح ۱۸ ژانویه ۱۹۴۶ جنابعالی به طری آن احساسات مودت
آدم آفرین و دولت ایران و دولت و دولت آمریکا ابراز شده
بود دریافت کردید این نامه هم به شما از طرف خود و ملت آمریکا
شما احساسات را ابراز و ملی و عزم دولت آمریکا برای استقرار
و به سر و راه و به شما و موجوده من دو کشور خودمان را بجا بهایی
اطمینان میدهم.

جیمس برنز وزیر امور خارجه

پاسخ به نخست وزیر انگلستان

جناب آقای قوام السلطنه نخست وزیر ایران - این جانب
با کمال تمییز از جنابعالی برای تمامی که لطف ما همگام رسیدن
به مامداری ارسال داشته بودید بسیار سپاسگذارم و بیانات مودت آمیزی
را که در پیام آن حساب ابراز شده بود پس ذیقیمت می دانم این
جواب از اطمینانی که جنابعالی مبنی بر تصمیم ثابت خود برای همکاری
نزدیک با دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان در حدود معررات منشور
سازمان ملل متحد و طبق روح و معاد اعلامیه تهران داده اید اظهار
مسرت می نمایم و خاطر جنابعالی را مطمئن می سازم که دولت اعلیحضرت
پادشاه انگلیس مقابلاً علاقه مند به همکاری نزدیک با دولت ایران بوده



آقای مستر بون وزیر امور خارجه انگلستان
-۴۹۱-

اظهارات دوین در مورد ای امنیت

مورد و مع ایران در رای امین مطرح و مورد مذاکره است
و در جلسه پارلم و در رای امین همگام با آقای تقی زاده رئیس
هیئت نمایندگان ایران معنی شود - نامه داد و بطوریکه گفته شد
آقای (ویژگی) رئیس هیئت نمایندگان شوروی مضمون در پاسخ
ایشان ابرار کرد؟ آقای موس و وزیر امور خارجه افغانستان نطق
مشرقی درباره ایران نموده که من آن را بطوریکه ماریسیده در
این حال می بینم

متن بیانات آقای بوین وزیر امور خارجه انگلستان

در باره ایران

آقای رئیس

اختلافی؟ که میان اس و دولتم و اتع شد پیر و معاد پیمان سه جانبه
ایست که دولت معاهده پادشاهی بر اینها دم یکی از امضاء کنندگان
آن معاهد فخره امین اس پیمان داده چارم آن که پیشنهاد می
کم خوانده شود.

موضوع این نامه پیشنهاد می‌رود که نیروهای دریایی و هوایی و زمینی در ایران، بر اندازه که لازم بدانند نگاهدارند ترتیب استقرار این نیروها با موافقت دولت ایران، با هر موقعی که وضع نظامی اجازه دهد تعیین شود.

کلیه مسائل مربوط به روابط باناس نیروها، با مقامات رسمی ایران با حداکثر وسيله مقامات مربوطه ایران حل و تفويه خواهد شد مسلم است که اقامه این نیروها در ایران بعنوان اشتغال و تهرف

و حق حاکمیت ایران لطمه ای وارد آمده است؟
در اینجا است که مشهودات قدری باعث اضطراب و نگرانی
میگردد. بنا بر اظهار دولت ایران و بر طبق پرونده حاضر در آذربایجان
شورشهایی برپا شده دولت ایران بر طبق حقوقی که هر دولت و
ملت مستقلی دارد و مسئولیتی که راجع به انتظامات کشور خود عهده دار
میشود در صدد اعاده امنیت و حفظ ملت و حقوق حق خود چنانکه
لازم و معمول است برآمده ولی موجب اعتراف صریح آقای ویشینسکی
فرمانده کل قوای شوروی از حرکت مامورین انتظامی ایران
جلوگیری نمودند.

دیگر چه مباحثه ای ضرورت دارد؟ فقط باید دانست که آیا
واقعاً سر راه مامورین انتظامی ایران را گرفتند یا نه اگر گرفتند
که قضیه روشن است و پیمان سه جانبه از طرف شوروی نقض شده است
و هیچگونه گفتگو مورد ندارد زیرا مواد پیمان بسیار صریح و روشن
میشود و اگر مباحثه و مذاکره لازم است باید راجع باین باشد
که پس از وقوع چنین واقعه چه باید کرد؟ من تمام این مدت با کمال
دقت بنذاکرات طرفین گوش میدادم و دعاوی ایران را هم خواندم
که اظهار میدارد مفاد پیمان سه جانبه باید رعایت شود مامورین
انتظامی و کشوری ایران آزادانه و طایف خود را بدستور دولت
ایران انجام دهند من میل دارم از روی کمال دوستی از نمایندگان
محترم شوروی بیروسم:

آیا ایران چنین حقی را ندارد؟

پیمان خیلی واضح است اگر دولت من چنین کاری کرده بود و
مرا متهم می ساختند برخلاف شرافت نمیدانستم که از شوروی بخواهم

نظامی میباشد و در نتیجه نباید به بیروی انتظامی ایران، زندگانی
اداری، جنبش‌های اقتصادی، مقررات قضائی و قوانین ایرانی اطمینان
و صدمه ای بزند. موجب این ماده دولین شوروی و بریتانی
متعهد شده اند که نعل و انتقال مأمورین انتظامی شهرهای امور
اداری و اقتصادی و کلیه مسائل مربوط بدولت ایران را بمقامات
رسمی دولت ایران واگذارند همینکه من شنیدم آقای ویشینسکی
گفت این دولت شوروی بود که تصمیم گرفته و اظهار داشت عدد
مأمورین انتظامی ایران مقیم آذربایجان کافی میباشد واقعا یکه
خوردم زیرا بموجب پیمانی که خود شوروی امضا کرده اتخاذ این
تصمیم مربوط بدولت ایران است نه بدولت شوروی.

همینطور بر طبق پیمان شش ماه پس از پایان خصومت یعنی
دوم ماه مارس ارتش‌های ما باید از ایران بروند هیچ پیمان دیگری هیچ
دولت دیگری هیچ چیز دیگری برای اجرای این قسمت از پیمان فیه
و شرط نشده است در واقع من باید از طرف دولت خود بگویم که
نسبت بایران سپاسگزاریم زیرا دولت ایران در سخت‌ترین زوایای
جنگ کشور خود مردمان خود را در اختیار متفقین گذارد ما بخوبی
این را احساس میکنیم که اگر يك مردمی برای جنگ با آلمان و
سپس با ژاپن همه چیز خود را بما تسلیم کردند تکالیف ما تنها آن
نیست که مطابق پیمان حیثیات و شئون آن کشور را رعایت کنیم
بلکه باید همه چیز آن کشور را دست نخورده و بدون کمترین
مداخله در امور داخلی آنان تسلیم خودشان کنیم و ارتش خود را
بیرون بیاوریم بنابراین طبعاً این سؤال پیش می‌آید که آیا به حیثیت

بهر حال من مطمئنم اگر این اختلافات مرفع شود کمی
بصلح جهانی میشود. من کاملاً با مذاکرات مستقیم ایران و شوروی
موافقم ولی از نماینده شوروی خواهم شنیدم موافقت نمایند موضوع ایران در
برنامه بماند دلیل دیگر که دلیل مثبتی برای این اظهار دارم این
است که موضوع اختلاف ایران و شوروی سر زبانها افتاده و همه
راحم به آن صحبت میکنند آخر ما را دولتهای بزرگ پیرومند
میکویند ما را سه نیروی عالی جهانی لقب داده اند و اما هم من از حیث
هیكل وجته نماینده دولت نیرومندی هستیم (خنده حضار) نماینده
دولتهای پیرومند هستیم و نیرو در مذاکرات بحساب میاید ما اکنون
در ایران ارتش داریم اقامت این ارتش در ایران بواسطه مهر-
و دوستی ایرانیان بوده است. من حتم دارم هر يك از متفقین در
برابر این محبتهای ایران که عامل بزرگ پیروزی ما بوده شکر گزار
ایران میباشند. این دولت کوچک ایران باید با ما وارد مذاکره
شود با ما که در همین لحظه هزاران سپاهی در مرزهای ایران داریم
بظن من هر گاه با این وضع مذاکرات ایران کوچک و شوروی
بزرگ بدون مراقبت و نظارت بدون عدالت خواهی بدون انصاف جوئی
انجمن اتفاق ملل صورت گیرد نتیجه ای جز سوء تفاهم و بدبختی
ندارد. واقعاً اگر من جای نماینده دولت شوروی میشدم و دارای این
عظمت نظامی و اقتصادی بودم و بادولت کوچک ناتوانی مانند ایران
اختلاف بظن داشتم خودم پیشنهاد میکردم که شوروی زیر بازوی
آن دولت ناتوان را بگیرد .
من میتوانم فقط اظهاراتم را چنین خاتمه بدهم که مطمئنم موضوع
مورد اختلاف نیست .

موضوع را دینقا بررسی کند و بداند آیا ما یا آنها درست میگوئیم
من تصور نمیکنم اگر شورای امنیت وارد موضوع شود و پس از
رسیدگی بهضیه رای خود را در باب رعایت یا عدم رعایت تعهدات
پیمان اعلام دارد لطمه ای بحیثیات و شئون دولت وارد آید.
شخصاً من اعتراضی ندارم که دولت ایران با دولت شوروی
وارد مذاکره مسنعم گردد اما باید شوری بگوئیم ما نیز یکی از
امضاء کنندگان آن پیمان سه جابه هستیم حالا با این وضع چه
باید کرد ؟

بعیده من موضوع مذاکرات و محادثات باید همین باشد دولت
شوروی در اظهارات خود از خطر نفت باد کوه صحبت میدارد من
نمیتوانم تصور چنین مطلبی را بکنم که دولت ایران میتواند باد کوه
و معادن نفت آنرا بهخطر بیاندازد و واقعاً هنوز این مطلب برای من
محال مینماید من اینحرف را مبالغه میدانم گذشته از آن من نمیتوانم
تصور بکنم که مقامات شوروی قادر بحل و گیری از اقدامات مخالفین
خود بطوریکه در بیانیه خویش اظهار داشته اند باشند. موضوع
مهم تر از آنست. ما با دولت اتانونی راجع باین موضوع ها
با دولت شوروی مکاتبه نمودیم ولی پاسخی که شوروی بهاداد
نه نهائی و نه رضایتبخش بود ما میل داریم صلح مستقر باشد و
يك چیزی است که باید من بگوئیم و اگر اشتباه میکنم
خواهشمندم شما آقای رئیس مرا تذکر فرمائید. من تصور میکنم
اینها همه جنگ اعصابست. این موضوع مانند همان تعریفی است
که آقای لیتونیف راجع بهتاجم نموده بود و دولت ایران هم آنرا
نقل کرد .

و اینک خبر رادیو آنکارا را که در این خصوص منتشر شد در این جا نقل مینمائیم :

خرسندی دولت شوروی از تصمیم شورای امنیت
راجع بایران

رادیو آنکارا (دیشب) دولت شوروی از تصمیم شورای امنیت راجع بقضیه ایران و اینکه بین دولتین ایران و شوروی مذاکرات مستقیم انجام گیرد اظهار خرسندی نموده است . علاوه بر تلگراف دوستانه ژنرال یسم استالین در پاسخ تلگراف آقای قوام السلطنه نخست وزیر ایران آقای ویشینسکی رئیس هیئت نمایندگان شوروی در سازمان ملل متفق هنگام مصاحبه با خبرنگار خبرگزاری (چتکا) راجع بتصمیم شورای امنیت ملل متفق در مسئله ایران اظهار داشته که تصمیم شورای امنیت راجع بایران توافق نظری بوده است که از نظر دولت شوروی از دو لحاظ شایسته قبول بوده است - (نقل از شماره ۵۹۷۶ اطلاعات مورخه شانزدهم بهمن ۱۳۲۴) .

بررسی در دی موضوع مهم

جناب اشرف آقای قوام السلطنه هم در همین حالیکه فعالیت سیاسی خود را شروع نموده و مشغول ادامه آن میباشد راجع بدو موضوع مهم هم بمطالعه و بررسی پرداخته اند که هر دو آنها حایز نهایت اهمیت میباشد .

یکی موضوع هیئت اعزامی بمسکو میباشد که تعیین افراد آن اهمیت فراوانی دارد و دیگر تعیین وزیران و آنهاست که باید در يك چنین موقعی با ایشان همکاری نموده و امور وزارت خانه

ما هواخواه و طرفدار جدی استقلال ایران هستیم بدون این
 که در امور داخلی آن مداخله کنیم *
 ما باید ارتش خود را هرچه زود تر از ایران ببریم. آخرین
 سرباز ما باید تا آن روز موعود از ایران رفته باشد *
 ما باید مردم ایران را بحال خود گذاریم که امور سیاسی
 و اقتصادی خود را مطابق دلخواه خود اصلاح کنند ما نباید خود را
 قاضی عمل ایران در امور داخلی آن کشور قرار دهیم *
 در این صورت ما نباید اصرار بورزیم که موضوع ایران از
 برنامه خارج گردد بلکه با وجود مذاکرات مستقیم باید موضوع
 ایران در برنامه بماند *
 من این را مزید حیثیت و شرافت میدانم که با چنین وضع
 خاص یعنی مذاکره يك دولت ضعیف كوچك با يك دولت نیرومند
 بزرگ هرگونه كمك و مساعدت كه دولت كوچك بخواهد خود
 داوطلب انجام آن باشم اگر چه آن دولت كوچك مدعی دولت
 متبوع من باشد .

تصمیم شورای امنیت

در این بین شورای امنیت پس از شنیدن اظهارات ایران
 و شوروی چنین تصمیم گرفت که خوبست در عین حالیکه موضوع
 ایران در برنامه شورای امنیت قرار دارد ولی حل قضیه از
 راه مذاکرات مستقیم بین دو دولت انجام گیرد * و این تصمیم
 بطوریکه رادیوهای خارجی اظهار نمودند در دولت شوروی با
 خرسندی تلقی شد *

در این موقع که بر حسب تمایل اکثریت مجلس شورای ملی و امر اعلی حضرت همایون شاهشاهی اداره امور کشور به پدید اینجانب محول گشته خاطر نمایندگان محترم را باین نکته متوجه می سازم که قبول چنین مسئولیت سنگینی از طرف من با وضع آشفته کشور و بادشواریهای بین المللی که تاریخ نظیر آنرا کمتر نشان داده است صرفاً برای خدمت گذاری بمیهن مقدس و نجات هموطنان گرامی از طوفان خطرات و مشکلات است (انشاء الله صبیح است) امیدواری این جانب در توفیق بخدایت بعد از یاری خداوند متعال بتوجه اعلی حضرت شهرباری و تقویت مجلس شورای ملی و مخصوصاً پشتیبانی عموم ملت ایران می باشد .

بطوریکه خاطر نمایندگان محترم مستحضراست رسم بر این بود که پس از تشکیل دولت برنامه ای تهیه و بمجلس شورای ملی تقدیم شود از بدو مشروطیت تا حال که شاید در حدود پنجاه دولت تشکیل یافته متأسفانه کمتر دیده شده است که برنامه های تقدیمی عملی شده باشد و حال آنکه ملت ایران از تکرار الفاظ و عبارات بتناك آمده و تشنه عمل و کار است بجای آنکه بگوئیم در آتیه چه خواهیم کرد بهتر است در اسرع اوقات نشان دهیم چه کرده و چه خدمتانی بانجام رسانیده ایم . اینجانب حتی قبل از تشکیل کابینه بنیات فوری ملت ابرار را از قبیل آزادی اجتماعات و عزل مامورین متجاوز و تادیب محترکین و تنزل نرخ اجناس مورد نظر قرار داده تصمیماتی گرفته و احکامی صادر کرده ام و در آتیه نیز با کمال شدت و بی رحمی مرتکبین احتلاس و ارتشاه را تعقیب و در هر مقام و هر کسوت باشند

ها را در غیاب ایشان اداره نمایند.



مهر فی وزراء به مجلس
بالاخره ایشان پس
از مطالعات دقیق در صبح
روز بیست و پنجم ماه ۱۳۲۴
وزرای کابینه خود را تعیین
و ابتدا به حضور شاهانه و بعد
هم به مجلس شورای ملی معرفی
نمودند.

در هنگام معرفی وزراء
به مجلس شورای ملی نطقی ایراد
نمودند که: جناب آقای سید
محمد صادق طباطبائی رئیس
مجلس شورای ملی نیز در
پاسخ ایشان بیاناتی فرمودند
که از لحاظ سیاست دارای
اهمیت خاصی است. در این
جا نقل مینمایم.

بیانات جناب آقای
قوام السلطنه نخست وزیر
در هنگام معرفی کابینه
به مجلس شورای ملی

در یکصد و هشتاد و آقای قوام السلطنه نخست وزیر ایران
ششمین جلسه دوره چهاردهم مجلس مورخه ۲۸ بهمن ماه ۱۳۲۴

میکند وزارت امور خارجه و وزارت کشور بمعهده خود
بنده است وزارت دارائی آقای بیات ، و وزارت راه آقای
سرلشگر فیروز وزارت دادگستری آقای انوشیروان سپهبدی
وزارت پیشه و هنر آقای احمد علی سپهر و وزارت بهداری
آقای دکتر اقبال وزارت پست و تلگراف آقای سهام الدین
شغاری وزارت فرهنگ آقای ملک الشعراء بهار کفالت وزارت
کشاورزی آقای شمس الدین امیرعلائی معاونت پارلمانی نخست
وزیری آقای مظفر فیروز (بعضی از نمایندگان وزارت جنگ را
نعم مودید) بلی فراموش کردم آقای سپهبد امیر احمدی
وزیر جنگ و در غیاب بنده آقای بیات از بنده نیابت
خواهند کرد .

پس از ختم بیانات آقای نخست وزیر و معرفی کابینه آقای رئیس
مجلس بیانات زیر را خطاب بنمایندگان مجلس شورای ملی فرمودند
بیانات آقای سید محمد صادق طباطبائی رئیس مجلس
شورای ملی

نمایندگان محترم متوجه هستند که این دولت وظیفه بسیار
مهمی در پیش داشته و بمعهده گرفته اند و امیدواریم بخواست خداوند
متعال موفقیت کامل حاصل کنند (نمایندگان اشاء الله) با اهمیت
این وظیفه بدیهی است پشتیبانی ملت و مجلس شورای ملی در همه
جا بدرقه ایشان خواهد بود (صحیح است) و همینطور که اشاره
فرمودند بزودی بطرف این مسافرت رهسپار خواهند شد تا بوظیفه
مهم خود که اساس تشکیل دولت و سعادت مملکت است قیام کنند
و بهمین نظر عجله دارند که با اقدامات شروع کنند و لذا نمی توانند

بمجازات رسانیده ، باحدی اجازه شفاعت نخواهم داد .
 فعلا چون توجه نمایندگان معظم قبل از هر چیز معطوف بحل
 مسائل خارجی و رفع پریشانی و نگرانی خاطر عامه است و اجراء
 هر برنامه و آغاز اصلاحات داخلی موقوف بحل مشکلات خارجی
 و استقرار امنیت و رفع اضطراب مردم میباشد لذا بمنظور وصول
 بمقصود اساسی قبل از ۲۰ ساعت دیگر بمسکو عزیمت خواهم کرد
 البته از مطالعه مندرجات تلگرافات منادله بین اینجانب و رؤسای
 سه دولت دوست و منهق ایران ، نمایندگان محترم بخوبی استحضار
 حاصل فرموده اند که سیاست خارجی این جانب روی اساس موازنه
 و مودت و احترام متقابله با سه دولت بزرگ و متفق ایران استوار
 میباشد (صحیح است) و در این موقع که بر اثر تلگراف پرمهر و موجب
 ژبرالسم استالین و ابراز مودت کامل از طرف دولت اتحاد جماهیر -
 شوروی با اعتماد بحسن و امانت و توجه همسایه بیرومند شمالی عازم
 مسکو می باشم امیدوارم بیاری خداوند متعال و پشتیبانی ملت ایران
 موفق شوم دوستی و مودت ناززل ناپذیری که بین ملت ایران و ملت
 اتحاد جماهیر شوروی موجود است روی پایه شرافت و احترام متقابله
 تثبیت نموده و موجبات مزید نزدیکی و یگانگی دو ملت دوست و
 متحد را فراهم سازم (انشاء الله) انشاء الله تا باره هر گونه
 سوء تفاهم و تثبیت مناسبات مودت آمیز بین دو ملت صفحه جدیدی
 در مناسبات دو کشور آغاز گردیده و در سایه این دوستی و مودت
 روز افزون ملت ایران موفق بآسایش و اصلاحات و ترقیات مهمه
 گردد (انشاء الله)

آقایان وزراء را باین ترتیب بمجلس شورای ملی معرفی :

مستحضر باشند و برنامه‌ای که بوقوع عمل و اجرا گذاشته باشند یعنی در مذاکره جزئیات و مواد برنامه بوجه داشته باشند. اینست که مذاکره در برنامه و تصویب آنرا موکول کردند به بعد از مراجعت خودشان. (صحیح است) امیدواریم اشاءالله با موفقیت برگردند و بعداً بجزئیات و کلیات برنامه پردازند (صحیح است) بنابر این امروز مذاکراتی درپیش نداریم و میماند برای آتیّه . پس از این بیانات آقای رئیس گفتند اگر آقایان میل دارند جلسه را ختم کنیم بعضی موافق و برخی مخالف بودند دراین بین جلسه از اکثریت افتاد و رئیس جلسه را ختم نمود .

معرفی انتخاب اعضا میسیون اعزامی به مسکو

در همین روز عصرایشان میسیون اعرامی را بشرح زیر انتخاب

و بحضور شاهانه معرفی نمودند :

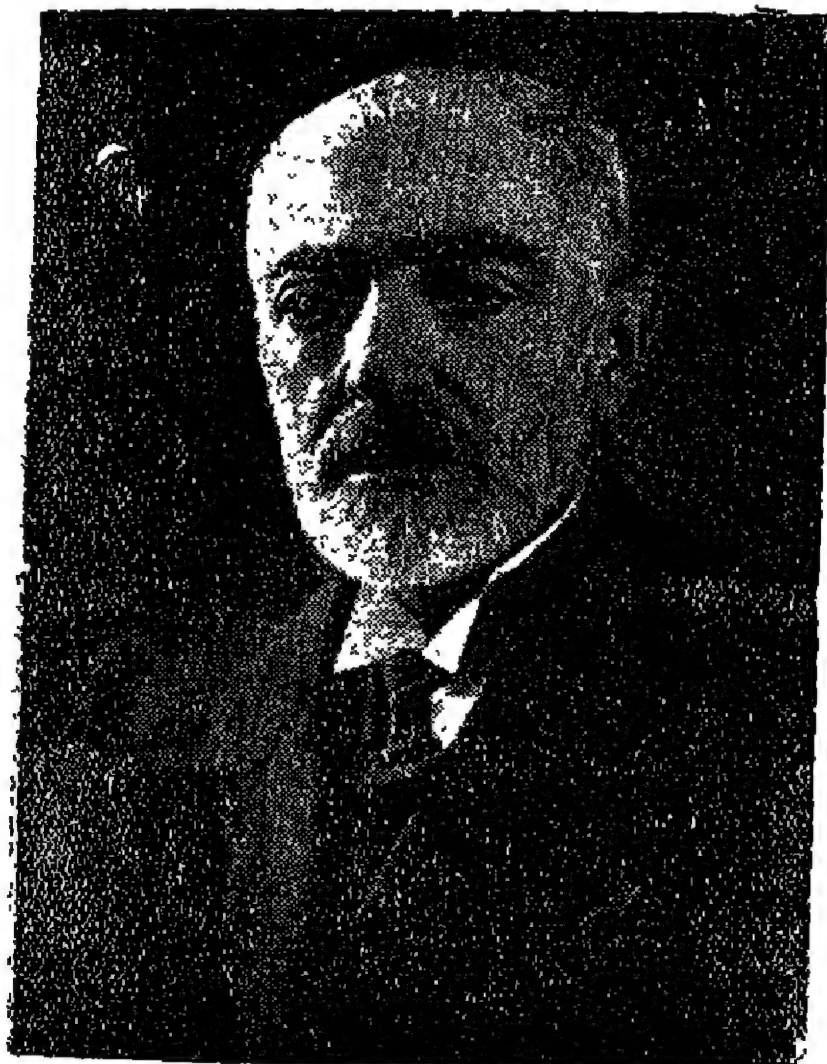
آقای سلمان اسدی - آقای دکتر شفی - آقای امیدوی نوری
آقای پیر نظر - آقای جواد عامری - آقای سیاح - آقای دری -
آقای قاسم مسعودی و آقای تفضلی و این هیئت را روز ۲۸ بهمن
محضور اعلی حضرت همایونی معرفی نمودند

عزیمت به مسکو

فردای همانروز یعنی روز ۲۹ بهمن ۱۳۲۴ جناب آقای نخست وزیر که شخصاً ریاست میسیون اعزامی را به عهده گرفته بودند به اتفاق سایر افراد میسیون بوسیله یک طیاره شوروی بسوی مسکو حرکت نمودند . در صورتیکه بیش از چند هزار نفر از نخست وزیر و این میسیون بدو قه کردند .

- ۳۷۷ -

در موقع مذاکره برنامه خودشان حضور داشته و از نظرات مجلس



آقای سید محمد طباطبائی رئیس مجلس شورای ملی
در دوره چهاردهم

- ۳۰۴ -

ختم کتاب

ما هم در همین جا این کتاب را خاتمه داده و خواهند گمان این کتاب را برای آگاهی از جریان این مسافرت بخوانند کتاب (تهران مسکو - تهران) تالیف دوست گرامی آقای قاسم مسعودی که خود از همراهان بوده اند و در حقیقت میتوان آن کتاب را جلد دوم این کتاب محسوب نمود توصیه مینمائیم برای اطلاع خوانندگان گرامی يك صفحه آنرا در اینجا گراور مینمائیم .

قسمت سوم این کتاب عبارت است از گزارش رسمی آقای نخست وزیر در هنگام مراجعت به مجلس شورای ملی که بواسطه رسمیت بیافش آخرین جلسه دوره چهاردهم مجلس در جلسه تاریخی و فوق العاده دوره پانزدهم مورخه چهار شنبه بیست و نهم مهر ماه ۱۳۲۶ قرائت نمودند میباشد که عینا آنرا در اینجا برای تکمیل کتاب بصورت جداگانه ای چاپ و ضمیمه مینمائیم .

نگارنده حس میکند که هنوز باید اسناد غیر منتشره ای در این موضوع وجود داشته باشد که دولت انتشار آنها را صلاح ندانسته یا در دسترسی اینجانب قرار نداده اند و یا ممکن است اشتهاها از نظر نگارنده محو شده باشد که انشاء الله بتوفیق بزدان پاك مهکن است در چاپهای بعدی تکمیل گردد .

و اما آنچه برای قسمت چهارم (که در حقیقت آنرا جلد دوم حوادث آذربایجان بایده نامید) باقی میماند عملیات نیست که بامراعالیه حضرت همایون شاهنشاه در زمان حکومت جناب اشرف آقای قوام السلطنه برای دفع غائله آذربایجان از موانع مراجعت از مسکو تا موقع ورود قوای دولتی بتدریز و فرار متجاسرین انجام شده است که چون اکنون جناب اشرف آقای قوام السلطنه که قهرمان و پهلوان این عرصه بشمار میرود در تهران نیست به مراجعت ایشان موکول مینمائیم .

اعضای هیئت اعزامی بمسکو



یگور ستیلدی نوری - یس. نظرم - دکتر شایق - حوآد عامری - حجاب اشراف - آقای قوام السلطنه - سیاح - سدی - موری - قاسم معهودی - کتخلی

درخواست از خوانندگان

از خوانندگان گرامی و متذکرین می‌دارد از هر عیب و نقصی در طرز تنظیم این کتاب مشاهده فرمودند از نظریات خود موافق را کما آگاه سازند که موجب مزید امانان خواهد شد تا در تجدید چاپ آن هارا ارتفع سازد.

نظریاتی از ناظرین اوضاع آذربایجان

برای آنکه خوانندگان گرامی را در عین حال از جریان اموریکه در آذربایجان و مخصوصاً شهر تبریز در هنگام حکومت منجاسرین می‌خبر نگداشته باشم برای تهیه آن از یاد داشته‌های یکی از روسای مهم ادارات دولتی تبریز که از ذکر نام ایشان معذورم استفاده نموده و در خامه این کتاب درج می‌نمایم

تهیه

علت تشکیل حزب دموکرات آذربایجان از نظر افراذیکه

در تبریز ناظر وقایع بودند

یکی از ناظرین اوضاع آذربایجان که خود جزو روسای مهم ادارات دولتی آذربایجان بوده و در تمام مدت حوادث اخیر آذربایجان در تبریز بوده چنین مینویسد:

« به تبریز وارد شدم درحالیکه حزب توده در سیاست فعالیت زیادی داشت و این جریان ناموضوع به شمال در اواخر کابینه آقای ساعد مواجه گردید ساعد استعفا کرد و آن ماده واحده از مجلس گذشت آقای کافشار ادره نمایندگی شوروی که با این عمل روبروشد و چون میل داشت مجلس شورای ملی ایران در این امر تجدید نظر

هواپیمادر فرودگاه طهران بزمین نشست و آقای قوام السلطنه
 میان هلهله مسرت و تجلیل استقبال کنندگان از هواپیما خارج شدند
 دسته های گل بشماردی که نثار مقدم آقای نخست وزیر شد احساسات



در فرودگاه تهران در میان ابراز احساسات
 گرم و صمیمانه نسبت به آقای قوام السلطنه
 و اعضای میسیون دسته آبی آقای نخست وزیر
 تقدیم گردید

دهات بسیار شدید و سر و صدائی براه میاندازد و این عمل کاملاً بضرر حزب توده تمام میشود و يك منفوریتی در میان اهالی پیدا میکنند دیگر کسی بطرف این حزب نمیروند *

موضوع نفت و متینك حزب توده تحت حمایت افراد مسلح نیروی شوروی کاملاً قضایا را بر مردم روشن میکند و در یکی از این تظاهرات در مقابل شهربانی تیری رها میشود و یکی از متظاهرين هدف قرار گرفته کشته میشود *

این بهانه ای برای این حزب و سایر مقامات میشود که بر علیه (سرهنك خسروانی) فرمانده لشکر آذربایجان قیام نموده و این عمل را بدستوروی جلوه دهند و روزنامه های آذربایجان شروع به بدگویی مینمایند و تعویض او را از دولت میخواهند و سرهنك در خفانی که بعداً سرنویس شده فرمانده قشون میشود ، این اعمال موجب نفرت شدید مردم نسبت بحزب توده شده و از شهرت آن کاسته شده بود و دیگر ممکن نبود که با این سوء شهرت بتوان مردم آذربایجان را بنام حزب توده گول زد لذا زعمای مهاجرین و آن هامیکه همیشه در پشت پرده کارها را انجام میدهند برای تغییر نام این حزب شروع بفعالت در تهران و تبریز نمودند و يك روز مردم تبریز صبح که از خانه های خود خارج شدند مواجه با اعلامیه و پیکان حزب جدید دموکرات شدند که شبانه بدر و دیوار شهر الصاق شده بود و این بیانیه شامل چندین ماده بوده که مهمترین آن ها خود مختاری آذربایجان و اختصاص زبان ترکی بنام (آنادیلی) و باین وسیله حزب توده از بین رفت یا در حقیقت نام حزب دموکرات

کند و صریحا هم در امور داخلی ایران نمیتواند دخالت کند. لذا فعالیت شدید افغانمنتسب به حزب توده در نیمه اول شروع گردید از آنجمله حزب توده در بایجان بوده و این حزب که تحت هدایت چند نفر رفقای مهاجر در بایجان بوده و جریانهای خارجی هم آنها را تقویت می نمود و چون افراد این حزب در تمام امور کشوری دخالت میکردند میتوان گفت در حقیقت دولتی در دولتی تشکیل داده بود و شروع بیک سلسله اقداماتی بر علیه دولت مرکزی و سازمانهای ایرانی کرد. بود تا منجر به قضیه ليقوان گردید.

اما قضیه ليقوان چنین بود که ابتدا حزب توده میخواست نفوذ خود را در دهات اطراف شهر مستقر نموده و بعد از حومه شهر تبریز آمده و شهر را تصرف نمایند برای همین موضوع چند نفر را بلیقوان اعزام میدارند که امور آنجا را تحت نظر بگیرند در آنجا مواجه با مخالفت رعایای حاج احتشام میکردند زد و خورد شروع میشود يك نفر از توده ایها مقتول و چند نفر از رعایا هم زخمی می شوند افراد حزب توده نعش رفیق خود را بشهر حمل می نمایند و آنها را از شهر حرکت میدهند و بانطقهای خود مردم را بهیجان و شورش دعوت میکنند و بعد از چند روز برای گرفتن انتقام با افراد مسلح و غیرمسلح بلیقوان میروند اول حاجی احتشام و بچه هایش را میکشند و از رعایا هم عده مقتول می شوند و افراد فجایع زیادی مرتکب میشوند و مخصوصا در خانواده حاجی احتشام و بعضی رعایای سرشناس ليقوان و از آنجمله عروس حاجی احتشام را میکشند و عکس العمل این عمل در شهر تبریز و سایر

الهامی وزیر دارائی آقای بیریا وزیر معارف آقای مهتاش وزیر کشاورزی . دکتر جاوید وزیر داخله رسولی وزیر اقتصاد عظیمیا وزیر دادگستری . و شبستری تاجر ورشکسته معروف که برادرش در روسیه جزو کمویست ها ست بریاست مجلس برگزیده شد .

دعوت رؤسای ادارات

مردای روز تشکیل حکومت رؤسای ادارات دولتی را خواسته و بآنها گفتند که هر کس میخواهد باما همکاری کند بماند و هر کس میل ندارد همکاری کند در رفتن آزاد است حتی بارئیس قشون هم همین تکلیف را کردند .

گرچه برای مرعوب نمودن مردم شب قبل یعنی شب ۲۱ آذر بوسیله يك عده از کامیونهای دولتی که ضبط کرده بودند عده از رعایای دهات اطراف مخصوصا از (سردرود) مسلح کرده و وارد شهر نموده و نمایش دادند و در موقعیکه آنها میخواستند وارد شهر شوند پادگانهای قشونی يك قسمت در دژبانی و جلو استانداری بودند و بقیه در سربازخانه .

تسلیم پادگان

در ۲۱ آذر ۱۳۲۴ که آقای بیات حرکت کرده بوده و قبل از آن نیز رئیس قشون دستور داد که پادگانهای اطراف را جمع کرده و بسرباز خانه برده و از طرف دیگر همانطور که گفته شد بدرخشانی رئیس قشون پیشنهاد تسلیم شد . گرچه ظاهرا اوتیول نکرد و اعلامیه ای هم صادر کرد ولی بطوریکه شنیده شد

آذربایجان بنحود گرفت و آقای پیشه وری در رأس آن شروع بکار نمود و این عمل در ۱۲ شهریور ۱۳۲۴ اتفاق افتاد (ترجمه عین بیانیه همانطوریکه بتهران تلگراف شده بود در همین کتاب عینا درج گردیده است - مؤلف) و این حزب شروع بعمل نموده مجلس ملی آذربایجان را تشکیل داد برای خود فدائیان تهیه کرد و ابتدا چنین وانمود میکرد که با تمهیدات حکومت مرکزی مقاومت خواهد کرد در حالیکه مدتی با حکومت همکاری میکرد و ازدولت مرکزی حرفی نمیزد بجز اینکه موضوع نفت بیش آمد همه چیز حکومت مرکزی بد شد نه تنها تمام چیزهای حکومت مرکزی بد شده بود بلکه دیگر تمایلات آذربایجان هم مورد توجه نبود مثلا در تشکیل انجمنهای ایالتی که قبلا اهالی آذربایجان خواستار آن بودند توجهی نمیکردند و موافقتی نشان نمیدادند و نوشتجات جریده (صوت - الاحرار) را که بر له حزب سعادت اعراب انتشار میداد رد میکردند ولی در عین حال تمام همان ایرادات بنحود همین حزب وارد بود *

تشکیل حکومت خودمختاری

خلاصه نمایندگان از اطراف آمدند کنگره را تشکیل دادند و بجای انجمن ایالتی مجلس شورای ملی ساخته و در روز ۲۱ آذر ۱۳۲۴ در سالن شهرداری تبریز اجتماع نموده و حکومت ملی را اعلام داشتند.

حکومت تشکیل گیرند

آقای پیشه وری رئیس حکومت (باش وزیر) شد آقای

بسهولت انجام یافته بود و درخشانی علی رستم دستورات مرکز تسلیم شده بود دیگر احتیاجی بشاوغی نبود لذا مایور مزبور آنها را تهدید کرده و از شهر خارج میسازد .

در همین بین معلوم شد که قشون تسلیم شده و سر تیپ درخشانی قرار داد تسلیم را امضا نموده و وزیر مالیه حکومت خود مختاری پیاده با یکی دو نفر سرباز خانه رفته و مهمات قشون را تحویل میگرفتند در حالیکه قشون حاضر بچنگ و دماغ بودند و از این پیش آمد تمام سربازان و افسران عصبانی بودند و گریه میکردند . بعضی افسران که صبح وارد شهر شدند علت تسلیم را چنین بیان میکردند که از طرف روسها بمایه نام داده شده که اگر از طرف شما مقاومت شود خود مختاری آذربایجان بدل باستقلال و تجزیه آذربایجان خواهد شد .

همین شخص محترم اظهار عقیده میکند و میگوید واقعا اگر روسها چنین فشاری وارد آورده بوده اند عمل قشون را میتوان حمل بصحت نمود ، گرچه در این مورد هم چون موقعیت سرباز خانه طوری بود میتوانستند عقب نشینی کنند و حق این بود حال که نمیخواهند مقاومت کنند لاقلا میتوانستند تسلیم نشده و عقب نشینی نمایند . در هر حال این موضوع چون يك موضوع فنی نظامی است از موضوع بحث ما خارج است .

توقیف روسای ادارات و تصرف ادارات دولتی

این شخص محترم میگوید در همان روزیکه سران حکومت خود مختار آذربایجان روسای ادارات دولتی را دعوت بهمکاری نمودند یکمده از آنها که بعد ندانستن زبان ترکی از همکاری

ایشان در همان شب ۲۱ آذر یعنی قبل از حرکت آقای بیات به تهران در استانداری با پیشه وری مشغول مذاکره بود و پیشنهاد تسلیم او را قبول کرده بود و همان شبانه بستاد خود دستور داده بود که اگر بشما حمله کنند دست از پا خطا نکنید و اگر سرهنگ (ورهرام) دستور مخالفتی داد او را بزنید در همین شب که این مذاکرات محرمانه در بین بود تمام مردم در خانه‌های خود خوابیده ولی خواب کجا همه در حال وحشت و مرارتی هستند و همه بیم دارند که در نیمه‌های شب شروع بکار نمایند و شهر را شلوغ کنند و در حقیقت تمام اهل شهر منتظر بروز حوادثی می‌باشند که امید ندارند تا صبح در خانه بمانند بوسیله فدائیان جلب و تحت شکنجه قرار گیرند شب بهر نحوی بود بسر آمد صبح شد فدائیان علی الظاهر سربازخانه نزدیک میشدند و به آنها دستور تیراندازی هوایی داده شده برای آنکه تولید وحشت نموده و مردم از خانه‌های خود خارج نشده و اینها بتوانند آزادانه نقشه خود را عملی نمایند.

از پشت شیشه‌های پنجره میدیدم که عده از فدائیان در کامیونها و با عده‌ای از روسهای بدون اسلحه در اطراف سربازخانه آمد و شد میکنند و سلسله جنبان این حرکت (مایور رئیس دژبان روسها بود) و این جنبش را اداره میکرد این مایور در ضمن گردش مصادف میشود با یکعده رعایا که با توپره و کیسه وارد شهر شده بودند که شهر را غارت نمایند و فدائیان دموکرات آنها را از پیش برای همین عمل دعوت کرده بودند و چون قضایا

یکی از اهالی برایم حکایتی باین مضمون گفت در اوائل کار حکومت شوروی در روسیه چند نفر بلشویک يك نفر را جلو سر نیزه انداخته و از او متوال میکردند که (بالشویکی) یا (منشویک) این بدبخت دید بهر کدام اقرار کند دچار زحمت خواهد شد گفت (یا بابا بلوشکا) یعنی (من لك لك) هستم حالا هم ما باید به این آقایان فدائیان همین پاسخ را بدهیم.

یکی دیگر از اهالی بمن گفت ما ناچاریم در ادارات دولتی کاغذها مان را بزبان ترکی بنویسیم ولی اول بفارسی مینویسیم و بعد ترکی ترجمه مینمایم خدا شاهد است که جانمان بلب میرسد.

دانش آموزان و اولیاء آنها بیشتر از همه در مقابل زبان اجباری عکس العمل بخرج میدادند و مخالفت میکردند و حکومت هم از زجر و اذیت و حتی حبس آنها مضایقت نمیکرد و هر چه سختگیری بیشتر میشد مقاومت هم شدیدتر میکردید.

یکی دیگر از کارهای این دولت خود مختار این بود که مجرمانه جمعی را مأمور کرده بود که قانون اساسی برای آذربایجان بنویسند و پرچم ایران را تغییر داده بودند یعنی رنگهای آن را حفظ نموده ولی علامتی مانند اجاق آتشکده یا خوشه خرما و غیره بر روی آن نقل کرده بودند و همان نشانها را نیز برای سربازان تعیین کرده بودند.

دخالت افسران شوروی

لباس سربازان و افسران کاملاً شبیه لباسهای افراد و افسران ارتش روسها بود و همه چیز ارتش حتی از حیث تعلیم و تربیت بروسها شبیه بود.

عذر خواستند و تقاضا کردند بانها اجازه داده شود بروند بکعبه دیگر هم بماندن اظهار تمایل نمودند ولی این اظهارات آنایسان رؤسای ادارات مؤثر نبود و این دعوت در حقیقت برای توقیف آنها بود و آنها را همانجا توقیف نموده و تمام ادارات را در غیاب آنها تصرف نمودند و از طرف خودشان مامورین درراس ادارات گذاشته بانکها را نیز تحویل گرفتند و مشغول سازمان قشون و جمع آوری مالیات گردیدند .

تغییر پرچم و زبان

یکی از حرفهای ظاهر فریب آنها این بود که درحصار واحد جغرافیائی ایران خود مختاری میخواهند ولی این اظهارقسط برای گول زدن مردم بود . اظهاردیگر آنها موضوع زبان ترکی بود همه آذربایجانیان اذعان دارند که این زبان ترکی يك زبان تعمیلی است و آن زبانیکه نشانه وحدت ملی است همان زبان فارسی میباشد ولی آنها علی رغم تمایلات مردم این زبان را در ادارات و مدارس اجباری کرده بودند و نیز از جبار مردم برای این بود که ظاهراً میگفتند زبان ترکی آذربایجانی را ترویج میکنیم ولی عملاً زبان ترکی قفقازی را ترویج میکردند بطوریکه یکی از اهالی يك شماره روزنامه آذربایجان را گرفته بود و نزد مادر خودش برده و گفت این روزنامه بهمان ترکی نوشته شده که تو بن یاددای؟ حالا میخواهم ببینم تو میفهمی یا مثل من توهم نخواهی فهمید؟! يك نفر دیگر را حکایت کردند که یکی از مهاجرین از او پرسید چرا ترکی نمی نویسد در پاسخ گفت ما ایرانی هستیم مهاجر خجل شده و گفت محکمه بتو خواهد فهماند .

وزیر جنک ژنرال کویانی (که همبر گیر دکان ناوای بود) میباشد، این شخص هیچ سواد نداشت و پس از موافقت نامه درخشان در باب تسلیم قواریس شهربانی شد و سرهنگ پناهیان ژنرال پناهیان شده فرماندهی قشون را بعهده میگیرد و فرماندهی سایر قسستها بعهده افسران فراری بود مانند ژنرال نوایی و ژنرال میلانیان و غیره و غیره .

رئیس کل فدائیان هم غلام یحیی دانشیان بود که باو لقب قصاب آذربایجان داده بودند . میگفتند بز اهل سراب بوده است ولی مهاجر و یکی از افسران روسی بوده است .

اما راجع بقوانین و گرفتن مالیات

اگر چه این حکومت میل نداشت که قوانین مرکزی را قبول کند ولی در باره وصول مالیات همان قانون مالیاتی میل سپو را شروع با اجرا نموده و با سختگیری عجیبی شروع بوصول مالیاتها کردند و بامورین مالیه قدرتی دادند که میتوانستند افراد را تنبیه و توقیف نمایند و بهمین جهت قسمت زیادی از مالیاتها را وصول نمودند و بنابر این از این حیث در مضیقه نبودند و پس از آنکه امام مجلس شورای ملی را بر اثر موافقتنامه مرکز بانجمن ایالتی تبدیل نمودند بانک آذربایجان را با سرمایه پنجاه بلیون ریال و با اصطلاح خود آنها پنج ملیون ریال تشکیل دادند و این بانک برای کمک بتجارت تاسیس شده بود ولی در قضایای آذربایجان ۱۳۲۶ یعنی موقعیکه بایستی فرار میکردند باش وزیر چکی بمبلغ ششصد هزار تومان بنام کمیته برای فرقه دموکرات صادر میکند و وجه آن معلوم نشد چطور شد، یکی دیگر از امور مهم مالی موضوع طبع و نشر

افسران قفقازی که در تشکیلات قشون شوروی بودند اینک در مدرسه و قسمتهای تعلیماتی قشونی کار میکردند و مواجب کافی هم بآنها میدادند و همینکه خبر امضای معاوله نامه نفت از طرف آقای قوام منتشر شد قشون روسها خارج شدند، ظاهرآ این عده افسران روسی از سازمانها خارج شدند ولی در پنهان و بطور غیرمستقیم در منزلی از نمایندگان سری دستور میکردند و تمام افراد موثر بآنخانه رفت و آمد داشتند، مهمات زیادی هم با کامیونها میآمد در نقاط مختلف پیاده میشد و بعد میان فدائیان تقسیم میکردید و برای قشون هم ذخیره میشد در مدت کمی يك هنك (افتمات) (اتومات) تهیه شد و افراد آن مسلح - باسلحه که در ارتش ایران وجود نداشت میشوند این اسلحه یکنوع شععت تیرهای سبك بود که بنام تفنك خودکار نامیده میشود.

توپ هم داشتند ولی مردم میگفتند این توپها همان توپهای قشون دولتی است که از سربازخانه بدست آورده بودند. افراد قشونی بر دو دسته تقسیم میشدند یکدسته فدائیان بودند و دسته دیگر افراد وظیفه. افراد داوطلب یا فدائیان هر کدام ماهی سیصد ریال حقوق داشتند و لباس و کفش و بازوبند هم بآنها میدادند و قدرت در دست آنها بود ولی افراد وظیفه غالبابابای برهنه و لباسهای مندرس و شکم گرسنه و آنها را با فشار از خارج میآوردند و در سربازخانه جمع آوری میکردند و آنها را بنام (قرلباش) میخواندند و عده آنها را مجموعاً ۱۸۲ هزار نفر بر آورد میکردند و برای آنها لوازم تهیه میشد و مخصوصاً مقدار زیادی آذوقه تهیه دیده بودند که پس از فرار معلوم شد مقدار زیادی ذخیره داشتند.

و در برابر آن اسلحه گرفته و قیمت اسلحه‌هایی را که در بدو
تشکیلات گرفته بودند از همین محل دادند .

با وجود غله فراوان در آذربایجان در موقع حکومت خود
مختار نان شهر تبریز بدو غیر ماکول بود و کمیاب بود و بر اثر
سختی معیشت چند نفری در اواسط این حکومت فوت نمودند و در
آخر هم نان غیر ماکول بوده است .

قسمت کشاورزی و تقسیم اراضی

در قسمت کشاورزی شروع باصلاحات نمودند و قرار گذاشتند
برای رفاه حال رعایا املاک خالصه و املاک اشخاصی که فرار کرده
اند و آنها را حکومت خود مختار بنام (دشمن خلق) میخواند
بموجب قانونی که از مجلس خودشان گذرانده بودند بین زارعین
تقسیم نمایند و تقسیم هم کردند ولی وسایل زراعت را بهیچوجه
نتوانستند فراهم نمایند زارع کار نداشت و جوانها را هم بی کار
فدائیگری فرستاده بودند و در نتیجه زمین شخم شده بایر ماند و
آباد نشد و سهم مالکین را سبکی گرفته و از سهم زارعین در
اوایل امر يك قسمت بخودش دادند ولی در اواخر کار هم سهم
زارع و هم سهم مالکین را کلا میگرفتند و بروسه حمل میکردند .
از رعایا شنیده شد که میگفتند ما باین تقسیم اراضی راضی
نیستیم زیرا اگر که مانند سابق مالک میداشتیم اقلا سهمی بنا میداد
و نان خالی داشتیم ولی حالا هیچ نداریم .

معارف

قدم بزرگی که برای معارف برداشته شد تشکیل دانشگاه بود
و قتیکه این دانشگاه را خواستند تشکیل بدهند یکی از آموزگاران

اسکناس و همچنین طبع و نشر اسناد خزانه بود که با آن اسناد از مغازه های دولتی اجناس را با بهای ارزانتر می توانسته خریداری کنند *

مبارت روی اسناد خزانه چنین بود «آذربایجان ملی حکومت خزانه دارلیق سندی . پیر تومن - بش تومن - امضا خزانه دار . وزیر مالیه « حکومت ملی : در مقابل این سند فقط در مغازه های دولتی مال میفروخت جعل این اسناد هم مستلزم محاکمه صحرا می بود *

وضعیت اقتصادی

روزی که پیشه وری حکومت را در دست گرفت در ابار و مؤسسات اقتصادی دولتی در حدود چهارصد مایون ریال جنس از قبیل قند و شکر و چای و قماش و غیره موجود بود و تمام اینها را حکومت ملی : متصرف شد و برای تهیه پول شروع بفروش آن نموده و مقادیر کلی آن را برای عوام فریبی و نشان دادن مردم ، که در صدد رفاه حال آنها میباشد ، بمغازه های دولتی انتقال داده و در مقابل اسناد خزانه داری در دسترس اهالی میگذاشتند با تخفیف (ده درصد) تعداد این مغازه ها هفت تاده عدد بود و پس از آنکه موافقت نامه امضا شد و نام مجلس ملی بانجمن ایالتی تبدیل گردید اسناد خزانه داری نیز ملغی شد *

غله های موجودی انبارهای دولتی را تصرف نموده و مقدار زیادی از این غلات و همچنین غله های زارعین را که بابت مالیات گرفته میشد در حدود بیست هزار تن و مقدار زیادی چهار پا در حدود ۲۶ هزار گاو و گوسفند و غیره از سرحد ایران خارج نموده

برای نشر معارف قفقاز در باد کوبه مجله ای بنام آذربایجان ترکی چاپ میکردند و در آن مجله قفقاز را آذربایجان شمالی و آذربایجان ایران را آذربایجان جنوبی نامیده و ترقیب این دورا با هم مقایسه میکردند .

تعداد روزنامه‌ها

تعداد روزنامه‌ها و مجلات منتشره - در حکومت خودمختار اوائل يك روزنامه بیشتر نبود بنام آذربایجان نامیده شد و ارکان مرکزی حزب دموکرات آذربایجان و تحت نظر بشه وری اداره میشد و بعداً روزنامه دیگری که ارکان مجلس شورای ملی که بعداً بنام انجمن ایالتی نامیده شده بود منتشر شد هدف اساسی این روزنامه ایجاد حس ملیت ترك نژاد و شیوع زبان ترکی و انتقاد زیاد از حکومت مرکزی و ارتجاع بود .

در این مدت هیچ روزنامه ایرانی را سی گذاشتند بنبریز وارد شود و هیچکس جرأت خواندن آنرا نداشت فقط روزنامه‌های رهبر ایران ما و ظفر (بوسیله طیارات شوروی وارد تبریز میشد و حتی یکمرتبه هم در روزنامه رهبر خبری بر علیه بیشه‌وری نوشته شده بود که دسنور داد دیگر آن را هم منتشر نکنند) آزادی قلم تا این اندازه بوده است دیگر گفتار تکلیفش معلوم است و هر کس بر علیه آنها صحبتی میکرد تا اینات او را تحت تعقیب قرار میداد و اذیت و آزار میکرد .

تمام اهرا دیگه بنام مهاجر نامیده میشدند و هویت آنها مشکوک بود در شهر بانی جمع نموده و بهر کدام درجه از قیل سرگردی و پایوری داده و حتی با سبانیان تبریزی را هم از شهر بانی اخراج نموده

که نیساری باشد به (بیریا) وزیر معارف میگوید : « نه توسواد داری نه من داشگاه را باید اسناد بشکیل بدهد » همین نیساری در خفا عده زیادی از دانش آموزان را حالی میکرد که این وطن شما است باین حرفها اعتنا نکنید و در ایمان خود سستی راه ندهید. دانش‌رایی مینمائی تبریز را داشگاه کرده و نام آن را (آذربایجان دار الفونی یا آذربایجان اونی و رسته‌سی) گذاشته آقای پیشه‌ورن هم استاد داشگاه و معلم ادبیات ترکی بوده. عکس شاه را که خواستند از دیورستان بیرون ببرند مواجه با منالعب و شورش دانش آموزان شدند ناچار شدید عکس شاه را بردند سرچایش گذاردند .

این فرقه برای خودارکست ملی تشکیل داد تمام عادات و رسوم قفقاز از حیث آواز و رقص ترویج میشد .

فقط يك عده معروف بدسته كچلها توی خیابانها راه انداخته بودند و بدست آنها تپك داده بودند و در خیابانها شر حال مشق نظام سرود میخواندند و مردم آنها را دسته كچلها نام گزارده و یکمده دیگر را هم در سرباز خانه که بان نام بتیم خانه گزارده بودند جمع آوری نمودند .

یکی دیگر از اصلاحات فرهنگی این بود که تابلو دانش‌سرای مقدمائی نسوان را هم برداشته و بجای آن تابلو (قیزلر دانش‌سراسی) گذارده بودند .

در دبستانها دیگر تدریس بزبان فارسی موقوف شده تمام کتابها بزبان ترکی قفقاری و در بادکوبه چاپ شده و در مدارس تدریس میکردید .

مایند و با وجودیکه رئیس شهرانی اطفال داش آموزش را بازداشت
میکرد معذالك آنها دست بردار نبودند .

اهالی برای رهایی زنگنه نذرها و یازها میکردند، گوسفندها
قربانی میکردند .

خلاصه مردان و زنان آذربایجانی که خیلی نذر و یاز
اعتقاد دارند نذر کرده بودند که هر وقت قشون دوانی وارد تبریز
شود از آنها میهمانیها کنند و جلو آنها قربانیها بایند و تمام افراد
ارتش را پنج شب و روز میهمانی کنند و از غذای خود بآنها
بدهند و امثال این احساسات خاتم معترمی که منسوب یکی از وزراء
حکومت بود برایم نقل کرد که . يك روز مرا در جشنی که در حزب
گرفته بودند دعوت کردند من هم رفتم هنگامیکه میخواستند رژه
بدهند چشمها متوجه صفوف آنها بود و همینکه جلو پیشه‌وری
رسیدند پرچم سه رنگ بر حسب معمول در مقابل او پائین آوردند
بی اختیار گریه ام گرفت و نتوانستم خود داری کنم و از مجلس
خارج شدم این بود نمونه احساسات زبان آذربایجان خلاصه میتوانم
شرح این واقعه را در مدت يك ساله این حکومت همان طوری که در
باره قشون مغول گفته اند تعبیر نموده و بگویم . آمدند . سوختند
و رفتند و قریب بیست هزار نفر از اهالی را بعنوان مختلفه گرفته
و کشته اعدام و تیرباران نمودند .

افسران ایرانی را در سراب باهایشان را اره کردند و با
ساطور قطع نمودند و هر کس فارسی حرف میزد تو سری میخورد
و میگفتند که (آنادیلی داش) یعنی بر بان مادری حرف بری

و شهربانی کلا در دسترس این افراد بود.
رئیس نظمیّه در تمام شئون حکومت دخالت میکرد تمام بحث
نهود خود فرار داده بود.

در این مدت دو مرتبه حکومت نظامی در تبریز اعلام شد
یکی موعبتیکه خبر رسید در طرف کرمانشاه ارتش نکردستان حمله
کرده است. دوماه دیگر هم در موقع دراد رؤسای دموکرات فرقه‌سی
عدم همکاری مردم و احساسات دالشی آموزان
آنچه قابل توجه است اینست که در تمام مدتی که حزب دموکرات
زمام حکومت و قدرت را در دست داشت بهیچوجه اهالی تبریز سبب آنها
مهمیت نشان نداده و با آنها همکاری نکردند و مخصوصا احساسات دانش-
آموزان قابل توجه بود در هر حال ای که چند نفر دانش آموز کرد هم جمع
میشدند میرفتند در زمره پاهای خاکی و بخوابدن سرود ملی مشغول میشدند
و اولیای آنها هم آنها را تشویق میکردند بالاخره این خبر بگوش
پیشه‌وری ویریا رسید و دانش آموزان را تحت تعقیب قرار دادند
و آنها را آزار و اذیت نمودند ولی این عملیات نیز بر مقاومت منفی
آنها میافزود.

احساسات مردم نسبت به رکیب زنگنه
واقعیه مهمی که از جنبه ملی و امراض احساسات قابل توجه
است محاکمه سرنیپ زنگنه بود بقدری مردم در این مورد از خود
احساسات نشان دادند که قصات محکمه نتوانستند حکم اعدام صادر
نمایند. مثلا هر موقع سرنیپ زنگنه را اردن‌الار محاکمه مینمودند
تمام تماشاچیان برای او تواضع نموده و ابراز احترام میکردند همین
طور در موقع خروج مشاور الیه از محکمه در موقعیکه او صحنه میکرد
کلمات او را یادداشت میکردند مبدا تقریر نویسه‌ها در آن تحریفی

قسمت سوم

جلسه فوق العاده و تاریخی دوره پانزدهم

قانون گذاری

و یادداشت های متبادله بین ایران و شوروی

بعد از این جلسه

راجع به موضوع نفت

روستای بخانم من گفته بود که اینجا کافرستان نیست که فارسی
حرف میزننی ترکی حرف بزنی
- این بود آنچه یکی از روسای محترم ادارات دولتی که در
این مدت در تبریز بود و خود از نزدیک ساحل حوادث تبریز
بوده برای من گفت و من هم عیسا با اصلاح جزئی در عبارت در
این جاهل کردم تا خوب این قضیه برای خوانندگان عزیز این کتاب
روشن گردد .

پایان



- ب -

جناب اشرف آقای قوام السلطنه رأی تمایل داد و فرمان ایشان از طرف مقام سلطنت شرف صدور یافت *

دوات معظم له هم گزارش مفصل و جامعی در باره مذاکرات با دولت دوست و همسایه شاهلی ایران در مسکو و تهران شده بود اعم از آنکه مربوط به نفت یا موضوعات سیاسی دیگر باشد تهیه نموده و بمجلس شورای ملی حاضر بودن گزارش را اطلاع داد *

مانند کان از لحاظ اهمیت موضوع جلسه فوق العاده ای تشکیل دادند این جلسه که در تاریخ چهارشنبه ۲۹ مهر ماه ۱۳۲۶ تشکیل گردید یکی از مهمترین جلسات مجلس شورای ملی ایران بود و من میتوانم بجزئیات بگویم که در تاریخ چهل ساله مشروطیت ایران کمتر جلسه ای نظیر این جلسه و با اهمیت آن در مجلس شورای تشکیل شده است *

و از این لحاظ بود که ما آن را بنام يك جلسه تاریخی دوره پانزدهم مجلس شورای ملی خوانده و آن را جداگانه چاپ نموده و بجای همت سوم این کتاب که در حقیقت نتیجه آن میشود بحساب آوردیم و همچنین بعد از ابلاغ نتیجه این جلسه بسفارت کبرای شوروی دو سه یادداشت دیگر در این باره بین ایران و شوروی رد و بدل شد که برای تکمیل موضوع آنها را نیز بر آن اضافه نموده و این تاریخ را ختم نمودیم *

امید است که سیاستمداران و خوانندگان عزیزی که این کتاب را از نظر میگذرانند به عجز نگارنده با دیده عفو و اغماض مگرد

(س . ح . آموزگار)

- الف -

داوریکه گفته شد حساب اشرف آقای قوام السلطنه در تاریخ ۲۸ بهمن ماه ۱۳۲۴ برای روم - ملاقات بین ایران و شوروی و حل مسائل مالی و همچنین قضایای آذربایجان که روز بروز بر شدت خود میافزود در رأس هیئتی مسکو عزیمت نمود .

این مسافرت مدت سه و سه روز بطول انجامید و معظمه در پیوسته آمدن ماه سال ۱۳۲۴ به ورودگاه مهر آباد وارد شد در موقع ورود میهن پرستان ایران اسمبال شایان توجهی از ایشان نمودند و همین حسن استعمال بود که ایشان را بادامه کار تشویق نمودند .

متأسفانه ورود ایشان بتهران مصادف شد با اواخر دوره چهاردهم تقنینه و جلسات آخر آن دوره هم اکثریت حاصل نشد بهمین جهت ایشان موفق نشدند که گزارش مسافرت خود را رسماً و علناً بملک ایران بدهند مجلس تعطیل گردید و فترت پیش آمد . در ایام فترت هم در تهران در هیئت مذاکرات مسکو با مأمورین رسمی دولت اتحاد جماهیر شوروی مذاکراتی بعمل آمد و بالاخره غائله آذربایجان حل شد ، و ارزش ایران وارد آذربایجان برقرار گردید ، و امنیت در سراسر کشور ایجاد شد و انتخابات نمایندگان مجلس شورای ملی در نواحی مختلفه کشور شروع و خاتمه یافت .

نمایندگان ملت در تهران حضور یافته و دوره پانزدهم تقنینه رسماً از طرف آقای حضرت همایونی امضا گردید و شروع بکار نمودند پس از تصویب اعتبار نامه ها مجلس رسماً آمادگی خود را بعرض شاهنشاه رسانید و مجدداً برای نخست وزیر

تصور میکنم در این موقع که میخواهم يك گزارش کافی از عملیات سیاسی دولت نسبت ابروابط ایران و شوروی، مرض مجلس برسانم هرگز ضرورت و لزومی نباشد باینکه حوادث ناگوار و دردناك سال ۱۳۲۴ را اولوبطور خلاصه بطرها بیاورم و اشتغال آتشی را که درین سرزمین، بامداکره ملت آغاز کرده و منجر به مخاطره عظیم سیاسی و فاجعه بزرگ یکی از قسمت های حیاتی کشور یعنی آذربایجان گردیده بود در مد نظر هامچشم دارم زیرا این وقایع ناندازه ای دلگداز و خانما سوز بوده که نه اکنون بلکه نرها از خاطر ایرانی محو نخواهد شد.

همینقدر میگویم که در بیست و نهم بهمن ماه سال ۱۳۲۴ بنظر نمایندگان مجلس و رجال سیاست و اکثریت ملت ایران چنین رسید که دولت باید با تمام قوا بکوشد و هر گونه سوء تفاهم را با دولت دوست و همسایه و متفق بزرگ ما روسیه شوروی بر طرف سازد. آرزوی قلبی هر ایرانی این بود در نظر رجال سیاسی و پیشوایان شوروی کاملاً روشن گردد که ملت و دولت ایران بدون تأمل و تردید خواهان تفاهم و دوستی خالصانه با شوروی هستند و درین هدف خود به هیچوجه قصاص، تعارف ظاهری و سیاست بافی ندارند میخواهند این حقیقت واضح شود که ملت و دولت ایران هرگز پیروی از سیاست یکجانبه که مورد اندك نگرانی همسایگانش شود نخواهد کرد و یگراف ملتزم يك سیاست عاقلانه تبادل خواهد بود که روی شرافت و صداقت متقابل و عاری از هر گونه خدعه سیاسی و تبعیض و مستند با احترام کامل منافع مشروع طرفین باشد.

چون این منظور روش سیاست خارجی را با اطلاعی که از نظریات و تعلیمات خردمندانه اعلی حضرت همایون شاهنشاهی کسب کرده بودم و با تماس کامل که با قاطبه طبقات مردم داشتم و با تجارب یکمهر سابقه خدمتگزاری

متن بیانات جناب اشرف



آقای قوام السلطنه در جلسه تاریخی
مجلس شورای ملی چهارشنبه ۲۹ مهر ماه ۱۳۳۶

شوروی را در محیط صمیمانه‌ای وداع گفت مفارقت تودیع از طرف مقامات شوروی با تکلیف شد اعلامیه مشترکی بدین مضمون انتشار یابد .

« نخست وزیر ایران آقای قوام السلطنه در مدت توقف خود در مسکو از تاریخ ۲۹ فوریه تا ۶ مارس سال جاری چندین مرتبه با استالین رئیس شورای کمیساران و مولوتف کمیسر ملی امور خارجه ملاقات و مذاکره نمودند در طی این مذاکرات که در محیط دوستی و حسن تفاهم جریان داشت مسائلی که مورد علاقه طرفین بود مورد بحث قرار گرفت . این مذاکرات بین دولت ایران و سفیر کبیر شوروی در تهران ادامه خواهد داشت .»

مسائل این نظر را پذیرفتیم الا این که چون هنوز نتیجه مثبتی نگرفته و قراردادی اتخاذ نکرده بودیم پیشنهاد نمودیم اعلامیه بشکل ذیل صادر شود و نظر ما مورد موافقت واقع گردید و اعلامیه درجایده مسکو بدین مضمون انتشار یافت .

« نخست وزیر ایران آقای قوام السلطنه در مدت توقف خود در مسکو از تاریخ ۱۹ فوریه تا ۶ مارس سال جاری چندین مرتبه با استالین رئیس شورای کمیساران و مولوتف کمیسر ملی امور خارجه ملاقات و مذاکره نمودند در طی این مذاکرات که در محیط دوستانه جریان داشت مسائلی که مورد علاقه طرفین بود مورد بحث قرار گرفت هر دو دولت سعی خواهند بود که با تعیین سفیر کبیر جدید شوروی در ایران موجبات تحکیم روابط دوستانه بیش از پیش بین دو کشور برقرار گردد .»
بعد از بازگشت به طهران که در تاریخ ۱۸ اسفند بود بر حسب وظیفه

ای که داشتم گزارشی مختصر ولی حاوی نکات عمده برای قرار عت در مجلس آماده ساختم ولی چون با کمال تأسف درره چهاردهم پیاپی رسیده بود و مجلس رسمی منعقد انگشت آنرا روز بیست و یکم سفند در جلسه خصوصی قرائت نمودم و اکنون عین آنرا برای اطلاع نمایندگان محترم دوره پانزدهم می خواهم .

که اندوخته بودم بشوئی تشخیص دادم اینست همیشه در تاریخ بهمن ماه ۱۲۲۴ به حکم نمایندگان مجلس از طرف قریب الشرف همایونی افتخار تشکیل دولت را پیدا کردم در اولین وحله عزم نمودم این منظور اساسی را تعقیب کنم پس پیدرنگ با کسب اجازه از حضور ملک شاه در حدود آمدن به راهی هیئت مشایخ بر کر ممالک شوروی عزیمت کنم و هدف و تمایل واقعی و صمیمانه من ایران را مستقیماً به وسیله ای، شری و رسانم و در نظر رجال بزرگ آن کشور کاملاً همان سامان سیاست در آن ایران نسبت به تمام متفقین مخصوصاً نسبت به شوروی که همسایه دوار و در طرف ممالک اساسی بازرگانه است بدون آنکه تردیدی به میانه دوستانه است و ما حاضریم هر گونه تضمین مشروع شرأ فتمندانه بدویم که در آنجا هم روش ما همین خواهد بود و سوء ظن و تهمینها و تحریکات نخواهد توانست آنرا بهم زد.

خواستیم من و همراهانم دولت معظم شوروی را به همکاری کامل اقتصادی و اجتماعی که بر شالوده اعتماد و صداقت مستحکم شده باشد بدون حکنم و مشکلات را با مذاکرات دوستانه و مستقیم چنانکه توجیه شورای امنیت هم مرید آن بود و فصل نمایم . باید پیدرنگ بگویم که با وجود سوء تفاهم هایی که پیش از آن در گذشته بود رجال خردمند و ورزیده شوروی بخصوص شخص ژنرال لیسین استالین نظریات ما را با توجهی خاص استماع کردند و با طریقی واقفانه و بدییر و ملاطفت اظهارات ما را جدی ندان نمودند و در نتیجه بکرات مذاکرات بعمل آمدند و مسائل و مشکلات اساسی مورد بحث واقع گردید که اگر بعمل و اصل قطعی نرسیدیم حتماً طرفین اظهار علاقه خاص در این باب نشان دادند و مقدمات تفاهم مطلوب تعیین گردید بالاخره مذاکرات منجر به ما طی چند تدابیر گردید که در لوس سال مورد بحث در آنها مندرج گشت و بعداً بامید ادامه مذاکرات در ایران هیئت ما آماده حرکت بسوی ایران گردیده و هیئت نمایندگان ایران رجال بزرگ

بعد از منی پنجمین دوم اسفند ماه ۱۳۲۴ تعیین وقت شد و در موعد
مقرر در کاج کرملین بدیدار استالین پیشوای بزرگ دولت اتحاد جماهیر
شوروی سوسیالیستی نایل آمدم

البته از دیدن شخصی که مظهر رفورمهای اساسی کشور همسایه بزرگ
ما و فرمانده عالی سپاهیان دلاور شوروی بود که چنگ خطیر بزرگ
عالمگیر را با پیروزی شکست آوری پایان رسانیده اند برای من بسیار
مفتم بود.

در این مجلس جناب مولوتف هم بایک مترجم حضور داشتند. پس
از آنکه جناب ژرالیسیم استالین با کمال مهر بامی از اینجانب راجع
بجریان مسافرت هیئت اعزامی و خودم پرسش کردند بلافاصله مذاکره
آغاز شد و چنین گفتم که من برای مباحثه حقوقی و انعقاد بمعاهدات که
هریک بجای خود هست بیامدم بلکه بایک لیت صادفاله و دوستانه آمدم
که از شما خواهش کنم مقدمه و شرط اصلی شروع روابط دوستی و
حل مشکلات بین ایران و شوروی را که تغلیه فوری ایران از بیروی
شوروی است بایک اراده فراهم کنید و در باب اصلاح مسئله آذربایجان
که با این وضع خلاف قوانین و حق حاکمیت ایرانست کمک معنوی بیا
ایرا دارید و اضافه کردم که مادر حل قضیه آذربایجان سیاست مفاصحت
آمیزی نداریم و مردم آذر بایجان را برادران خود میننداریم
و تا آنجا که با قوانین کشور مبیانت نداشته باشد حاضریم ارفاق
هایی از قبیل اینکه در تعیین برخی از روساء ادارات نظیر شهربانی و
شهرداری حتی خود استاندار پیشنهاد انجمن ایالتی مورد توجه دولت
مرکزی واقع گردد بنماییم و اصلاحات اساسی برای ترفیه حال مردم در
آنها و سایر ایالات کشور بجای آریم.

باید با کمال تأسف بگویم که این دو پیشنهاد چنانکه منظور نظر
من بود جلب توجه ژرالیسیم استالین را ننمود و در جواب اظهار داشتند
آنها مو ضوع تغلیه است فعلاً نمیتوانیم تغلیه نماییم و بموجب ماده
ششم معاهده ۱۹۲۱ حق داریم قوانین را در ایران نگاهداریم اما

چنانکه خاما را نمایندگان محترم مسبوق است بحکم حوادثی که در مدت اخیر در کشور رویداد اشخاص صاحب نظر و خیر خواه چه در مجلس و چه در خارج عقبه پیدا کردند هیئتی برای تشیید مبانی دوستی و رزم هر گونه سوء تفاهم بین ایران و شوروی بمسکو اعزام کردند و مطالب لازم در آنجا بسا مقامات شوروی مطرح شود.

چون این عقبه رسوخ و هموسیت پیدا کرد و در شورای امنیت هم قرار شد اول مذاکرات مستقیم بعمل آید این جانب خودم بصراحت افتادم در راس چنین هیئتی اعزام شوم و تمام نمایندگان محترم و احساسات ملک را هم در این نیت خودم مشاهده یافتیم پس بیدرنگ با امبدواری که بدوستی واقعی بین دو کشور داشتیم و اکنون هم دارم در تاریخ ۲۹ بهمن ماه ۱۳۲۴ به همراهی همکاران خودم حرکت نمودم و روز سه شنبه ۳۰ بهمن ۱۳۲۴ وارد پایتخت کشور همسایه شدیم.

در حین ورود بمسکو جناب مولوتف با هیئت کدیسر های ملو سفرای خارجه برای استقبال آمده بودند و در ورود گاه منتظر ورود ما بودند و ما را با کمال احترام و مهربانی پذیرفتند و گدارد احترام مراسم تجلیل بعمل آورد و موزیک نظامی سلام شاهنشاهی و سلام شوروی را نواخت بعد از رژه گارد احترام و تعارف با پشواز کنندگان اینجانب را در عمارتی زیبا که پیش از من آقایان چرچیل و ژنرال دوگل و بنش در آنجا اقامت نموده بودند جادادند و قسمتی از مهمانخانه عالی لاسیونال مسکورا در اختیار هیئت ما گذاشتند و تمام وسایل مهمان نوازی را برای ما فراهم آوردند.

فردای آروز بموجب تعیین وقت به همراهی هیئت اعزامی بدیدن جناب مولوتف در کاخ کرملین رفتیم و افراد هیئت با ایشان معرفی شده و در مدت سکونتهای که در پیش ایشان بودیم لیستائی مربوط بلزوم دوستی فیما بین صحبت شد و در موقع غذا حافظی آقای مولوتف در باب تعیین وقت ملاقات بسا جانب ژنرال یسیم استالین تذکر دادند و برای روز

تبعین سفیر کبیر شوروی در ایران بحث کردم.
 حاجتی نیست ذکر کنم با انتظاری که ملت ایران و تمام سران آزاد بخو
 کشور ما داشتند و باشوقی که بود من در وجود کسانی که داشتم با
 همراهان بسکوشناخته بودم این اولین برخورد تاجه پایه تائر آور بود.
 فردای آن روز یعنی جمعه یوم اسفند ۱۳۲۴ بموجب دعوت بعصرانه که از
 طرف جناب مولوتف بر پا شده بود به عمارت وزارت خارجه رفتم کمیسر
 های ملی شوروی و سفراء خارجه نیز حضور داشتند و در اول ملاقات تائر
 خودم را از جریان مذاکراته ما ژنرال اسمانلین به آقای مولوتف
 اظهار داشتم و ایشان با کمال ملاحظت گفتند روابط ما درست خواهد
 شد و شرحی در این زمینه مداخله کردند و بعد به مذاکره با مهمانان
 دیگر پرداختیم. جناب مولوتف تمام وقت را که در حدود دو ساعت امتداد
 داشت با اعضاء هیئت اعرامی صحبت داشتند و در تمام این صحبت ها
 با کمال خوشروئی و صمیمیت از امکان دوستی صادقانه بین دو کشور
 بشرط تامین منافع طرفین بحث میکردند اظهار امیدواری نمودند
 آقای ویشینسکی و آقای اسمیران سفیر کبیر سابق شوروی در ایران
 در عداد دعوت شدگان بودند.

روزشنبه چهارم اسفند ۱۳۲۴ باز از آقای مولوتف ملاقات خواستم
 و مذاکره جدی و ممتدی جریان یافت موضوع تغلیه قوا و قضیه آخر پایتخت
 از سر نو مطرح گشت. آقای مولوتف نقشه ایران را مقابل من نهادند و
 صحبت از لغت به میان آوردند و سیاست ما را در این باب
 سیاست یکجانبه و تیرمضی نامیدند اظهار داشتم که امتیاز لغت جنوب
 در ۱۹۰۹ یعنی قبل از مشروطیت ایران داده شده و دولت مشروطه
 ایران مشمول آن نیست و آنوقت هم با شرایط آن زمان سیاست تبعیضی
 نسبت بدولت روسیه در کار بوده و اکنون نیز این موضوع بطور
 مسلم مبتنی بر سیاست تبعیضی نمیتواند بشود.
 و در باب امتیازی که حالا صحبتش میشود البته من بموجب قانون سیاسی

در موضوع آذربایجان يك امر داخلی است که ما مداخله نداریم ولی خود
مختاری در آنجا چه ضروری دارد و متاثر با استقلال ایران نیست اساسا
ما نظر ارضی نسبت با ایران نداریم

بعد از این بیانات ژنرال یسیم از مسئله ملت پرسش کرد و در جواب
اطهار داشتیم من در این باب به حکم قانون اساسی و قانونی که اخیرا از
مجلس شو رایجی گشته است نمیتوانم وارد مذاکره بشوم زیرا
مسئول خواهم شد مگر اینکه مجلس شورای ملی ایران قانون مرزبند
اقتا نماید آنگاه ژنرال یسیم با مراجعه بکتابی که در برابرش بود گفت که
بعد از حاکم اول بین المللی هیئت اعزامی ایران در پاریس
اقدامی برخلاف منافع شوروی کرد و نشان داد که سیاست دولت ایران در آن
وقت نسبت با خصمانه بود در جواب گفتم این عمل در نتیجه تشنجی بود
که از اقدامات شدید دولت تزاری روسیه در ایران حاصل شده بود که
از جمله آن اقدامات خواریزی و بدتر آویختن آزادیخواهان من جمله
نقّه الاسلام روحانی بزرگ آزادیخواه ایران در روز مقدس عاشورا بود
پس این عمل آنی نمیتواند امری سیاست اساسی ایران نسبت بشوروی
منعوظ گردد چنانکه تا رژیم تزاری ملت و آزادیخواهان روسیه شوروی
بر سر کار آمدند دولت و ملت ایران فوراً دست دوستی بروی دولت
شوروی دراز نکرد و آن دولت را پیش از دیگران شناخت و معاهده
۱۹۲۱ در تحت لوای لنین پیشوای بزرگ بین دو کشور منعقد گشت

اما آنچه راجع به معاهده ششم این معاهده فرمودید حکم ماده مرز
و مراسله متمم سفیر شوروی در ایران در همان زمان با کمال صراحت
حق اقامت بقوای شوروی را در موقعی میدهد که مرزهای دولت
شوروی بواسطه دولت ثالثی از طریق ایران مورد تهدید واقع شود
و پس از اخطار دولت شوروی دولت ایران نتواند از آن جلوگیری کند
در صورتیکه در حال حاضر چنین تهدیدی وجود ندارد. مذاکره همچین
شکل جریان یافت ولی نتیجه ای گرفته نشد. در ضمن این مذاکره از لزوم

و لزوم کمک معنوی دولت شوروی قضیه آذربایجان بایستیم بدیهی است ما بانهایت خلوص باغایز مذاکرات در ایران راجع بامکان شرکت نفت حاضر بودیم ولی بدون تغلیه ایران و حل مشکلات دیگر راه این اقدام برای ما بسته بود و هیچگونه طریق قانونی نداشتیم پس قرار دادیم در همین زمینه مطالب خود را بشکل تذکاریه بنویسیم و بفرستیم .

بعد از این تذکاریه ها مراسلات فیما بین در همین زمینه ادامه داشت روز بعد تذکاریه جدیدی رسید که چون پیشنهاد های شوروی را طرف ایرانی قبول نکرده است دولت شوروی پیشنهاد خود را در باب شرکت نفت پس میگیرد و امتیاز نفت شمال ایران را میخواهد . در جواب این تذکاریه پاسخ داده شد که موضوع شرکت نفت از طرف هیئت رد شده است منتها چون به موجب قوانین ایران باید این قبیل شرکت ها بتصویب مجلس شورای ملی برسد در صورتیکه دولت شوروی قوای خود را از ایران فوری خارج نمایند این عمل مرستی خواهد بخشید که مقدمات مذکور دوا این امر در تهران فراهم گردد تا با توافق طرفین در شرایط شرکت مزبور مقاوله نامه برای تقدیم بمجلس تهیه شود .

پاروز ۳ شنبه ۷ اسفند ۱۳۲۴ يك ملاقات سوم از جناب مولوتف خواستم و یکبار دیگر برای حل مشکلات فیما بین اهتمام کردم و کمک ایشان را تقاضا نمودم ولی بد بهشتانه با کمال حسن نیت و مهربانی که داشتند در عمل موافقت خاصی که به نتیجه برسد ابراز نکردند آنگاه قصد حرکت هیئت اعرامی را بایران اطلاع دادم و بنا شد وقتی برای ملاقات تودیع از ژنرال بسم استالین تعیین گردد .

در این ضمن ملاقاتی نیز بین نمایندگان اقتصادی ما با جانشین کمیسر بازار گائی شوروی آقای میکوف در باب روابط اقتصادی طرفین در آینده مطرح گشت و محاسبات و مطالبات بانگی و مالی و تجارتی مامور مذکور واقع شد و کلیاتی نیز در باب توسعه روابط اقتصادی طرفین در آینده مطرح گشت و یاد داشتی در این زمینه بمشارالیه تسلیم و بدهم نامه ای

ایران و قانونیکه اخیراً در منع مذاکره مربوط با امتیازات از مجلس شورای ملی گذشته نمیتوانیم وارد مذاکره بشوم و اگر برای مذاکرات اقتصادی بواسطه سیاست دوستانه شوروی که از آن جمله تعلیه ایران است ساز گرد دالته اقداماتی برای وارد شدن به مذاکرات اقتصادی بین دو کشور بعمل خواهد آمد.

بالاخره آقای مولوتف در ضمن تذکریه ای که من آن پروسی نوشته شده بود بمن دادند و اظهار داشتند که دولت شوروی بوجه این تذکریه اهتمام کرده است تفاهم حاصل گردد و بیشتر از آن چه گفته شده مساعدت مقدور نخواهد بود.

در این تذکریه اظهار داشته بودند بواسطه مشکلاتی که موجود است فعلاً نمیتوانیم امر تعلیه را در تمام ایران عملی نمایم ولی بعضی نقاط تعلیه خواهد شد و در باب آذر بایجان اظهار کرده بودند برای حل قضیه آذر بایجان ممکن است دولت آذر بایجان بآستانه وزیر جنگ و وزیر امور خارجه تشکیل یابد و رئیس آن هم ست استانداری از طرف دولت مرکزی داشته باشد و مراسلات با مرکز بهارسی جریان یابد در باب امت از هم دولت شوروی حاضر است از درخواست امتیاز / صرف نظر کند و یک شرکت ایران و شوروی بنسبت پنجاه و یک سهم شوروی و چهل و نه سهم ایران تاسیس گردد در صورتیکه در مذاکراتی که در گذشته بین طرفین در این باب توسط آقای آهی سفیر کبیر مسکو بعمل آمده بوده موضوع شرکت را رد کرده بودند و در این موقع اظهار می داشتند که این مساعدت را بعضی ابرار کمال حسن نیت بعمل میآورند.

با وجود نهایت علاقه و اهتمام که من و همکارانم به حل قضایا و پیدا کردن راه تفاهم داشتیم قبول این شرایط بسا و بود کمال احترام و حسن به تقدیر نسبت بحسن نیت مقامات شوروی بحکم قانون برای ما نامقدور بود و با کمال تأسف ناچار شدیم روی اصل تعلیه ایران

سفیر کبیر جدید شوروی در ایران حاضر بودند .
سرشام آقای مولوتف بنام تمام افراد هیئت اعزامی صحبت‌های بسیار
گرم و دوستانه کردند بخصوص با اشاره ژرال پیم استالین سلامتی اعلی حضرت
مبارک و صحبت نمودند. آرزوی دوستی و تفاهم بین دو کشور را داشتند
اینجانب بنام هیئت اعزامی تشکرات صمیمانه کردم و در ضمن چنین گفتم
با اینکه آقای مولوتف این بیانات پر از مهر و محبت را فرمودند
افسوس در باب حل مشکلات مساعدی نشان نداده .

بعد از صرف شام در تالار دیگر صحبت‌های دوستانه بین اعضاء هیئت و
مقامات شوروی بعمل آمد و از آن جمله خود ژرال پیم استالین بیانات
سیار دقیق و حکیمانه که نمونه وسعت نظر و علو افکار سیاسی ایشان بود
در باب لزوم اصلاحات و رفورمهادر ایران نمودند در پاسخ ایشان اظهار
داشتیم تاکنون تاثیرات جنگ و تغییر آبی رژیم سابق و اختلال امور کشور
معاذ الله و اظهار آن مجال برای اصلاحات اساسی بدولت ایران
نمیباشد و اکنون که دولت من مهمای رفورمهای اساسی و تامین زندگی
مردم و عادلانه برای مردم ایران است بواسطه عدم مساعدت دولت شوروی
با تخلیه اسیران ایران از نیروی خود و مشکلات دیگر کار اصلاحات بسیار
سخت و دشوار خواهد بود و دولت شوروی با حسن نیت و یک اقدام می
تواند مشکلات را از پیش راند و ما بردارد و در این صورت البته اصلاحات اساسی
در داخله ایران وقوع خواهد یافت و سیاست خارجی ایران روی اصل
موازنه و درستی صادقانه با دولت شوروی خواهد بود ژرال پیم استالین
این نظر اصلاحی دولت را تایید و تصدیق کردند و ولی راجع بتخلیه ایران
جواب مساعدی نداده

بعد ما را بدیدن غیلمی که از قهرمانی پینظیر مسر بازان شوروی
حکایت میکرد برداد و سپس ایشان را وداع گفتم روز پنجشنبه شازدهم
اسفند از مسکو بیاد کسوفه حرکت کردیم موقع حرکت باز جناب آقای
مولوتف باروسای کمیسار بای خارجه برای مشایعت در فرود گاه که به
پیرتهای طرفین مرین بود حاضر بودند و گاه احترام با موزیک مراسم

در این باب به آقای مولوتف کمیتر امر و حارسه نوشته شد اما پدید
است که مقدمه حل قضایای اقتصادی مل قضایای سیاسی بود.

در این بین دوم مارس ۱۹۴۶، فرا رسید و با وجود این سوابق
همیش اعرامی ایران هم مانند تمام ملت ایران و همه جهان انتظار داشت
که لیس استالین که حامی آزادی ملتها است و قرار داد سه گانه را
تعویب و اعلامیه تهران را امضاء کرده است و ما بحق او را دوست
بزرگ ایران می نامیم فرمان تخلیه ایران را از قوای شوروی صادر کند
و چنین خبری را با نهایت بیمبری می حستم ولی وقتی خبر تخلیه باقی
مضی ولایات را در روزنامه ایروسنا منتشر در مسکو و ولادیم نهایت درم
مناظر و مبهوت شدیم و روز بعد اعتراض نامه ای بدولت شوروی
تسلیم نمودیم و در ملاقات با ژنرال یسم نیز که روس مسائل و مطالب دوباره
با ایشان مطرح شد این اعتراض را شفاها هم بیان کردم.

در این اثنا اخبار ناگواری در باب تجاوز عده بنام دسکرات در سلیمان
گیلان از ایران رسید و تذکر کسی برای اطلاع مقامات شوروی و اینکه
در تهران از فرستاده شدن قوای تامینه دولتی مبادت بعمل آمده ارسال
داشتیم و در شب مهمانی ژنرال یسم این موضوع را شفاها اظهار نمودم
از ذکر این خبر شخص استالین و مولوتف تعجب کردند و جناب مولوتف
گفتند دستور داده ام تحقیق شود.

موقعی که صحبت نمودیم به بیان آمد آقای استالین گفتند در نظر
است یک مهمانی با افتخار هیئت اعرام ایران داده شود و خواهش کرد
مسافرت بتاخیر افتد اینجانب نیز با احترام دعوت دوستانه ایشان
قرار بتاخیر مسافرت دادم و سه شنبه شب چهار دهم اسفند با معیت تمام
اعضای هیئت اعرامی در مهمانی باشکوهی که در کاخ کرملین فراهم
شده بود حاضر شدیم.

در این مهمانی گذشته از شخص ژنرال یسم استالین و جناب مولوتف
عده از کمیتر ها و مارشالهای عالی رتبه شوروی با انضمام آقای سادینیک

انداختند و افکار مردم را منحرف و مردود ساختند. ناچارم برای روشن شدن حقایق از مراسم و ملاحظات بگذرم و جریان امر را بگویم تا نمایندگان محترم و تمام افراد ملت از آن آگاه گردند و قضاوت نمایند به اینکه غریب شایعات را بپذیرند و باز بچه لیرنک معدودی شاید خود پرست و کم ظرف گردند.

مطلبی که در استماع این گزارشها باید مورد توجه خاص واقع گردد و آقایان محترم از روی ذوق و هوش و حسن تشخیص دریابند اینست که در تمام جریان مذاکرات اساس نظریات و هدف ما عبارت از این دو اصل بود:

اولا - اهتمام خاص صمیمانه برای جلب رضایت و موافقت همسایه محترم ما حتی در مسائلی که قضاوت در آن مسائل حق مطلق ما بود و آنها بحکم احترام نسبت بشما یل دوست و متفق خودمان به توصیه و مشورت آنان ارزش مخصوصی قائل میشدیم

ثانیا در سر تاسر مذاکرات عملی شدن و تحقق هر گونه توافق فیما بین را گذشته از تقاضای تعلیه کشور از نیروی شوروی مشروط با مطابقت با قانون اساسی ایران و تصویب مجلس شورای ملی شناختم بدین معنی که مذاکرات و مقاولات ما بحکم این اصل بدون تعلیق با توابع کشور و تصویب مجلس هیچگونه ارزش قانونی نخواهد داشت.

اینك متن اولین تذکاریه هیئت كس در نتیجه مذاکرات شفا هی ارستاده شده.

چنانچه در موقع مذاکرات روز ۲۳ فوریه خاطر نشان نمودم حل مشکلاتی كس فعلا در ایران پیش آمد نمود و مهمترین آنها مربوط بانضباط دوره پانزد هم مجلس شورای ملی و جریان حوادث آذربایجان ایران است ارتباط كامل با موضوع تعلیه ایران از قوای شوروی و سایر متفقین دارد زیرا برای انجام هر گونه اصلاحات در زمینه روابط سیاسی و اقتصادی فیما بین در کشور باید طرح های مربوطه تنظیم و تصویب مجلس شورای ملی برسد و تا زمانیكه قوای متفقین خاك ایران را تعلیه

سلام را مانند روز ورود به مل آورد و آخرین سخنان آقای مولوی این بود که روابط بین ایران و شوروی خوب خواهد شد و البته این سخنان بهترین بدقه ما بود در عرض راه مامورین شد و روی خواه در استالینگراد و خواه در یادکوبه نهایت محبت و احترام را در حق ما بپوش داشتند.

در خانه باید بگویم اگر چنانچه اظهار داشتیم مذاکرات مانع از مطالب بخشید البته این اظهارات نباید دلیل یاس گردد نه تنها عقیده شخصی من بلکه نظر تمام وطن پرستان و دور اندیشان ملت ایرانست که ملت ایران و شوروی بحکم عوامل زیاد تاریخی و همبستگی طبیعی و جغرافیایی ر احتیاج متقابل اقتصادی و مضمضیات فرهنگی و اجتماعی باید بایکدیگر دوست صمیمی گرداند و روابط آنان باید روی اصل صداقت و احترام کامل متقابل که لازمه صلح ملل است استوار شود هدف منشور نیرزمین گونه روابط صداقتانه و عادلانه صاحب جویانه است تا جهان و مردم جهان از آسیب جنگ و خونریزی مصون بماند.

بعلم این مقدمه من هر گزار تحکیم روابط دوستانه بین دو کشور میبوس لیستم و بخواهم بود و این هدف را همواره خواهم داشت در اعلامیه ای که در خانه اقامت مادر مسکو صادر شده نیز همین آرزو بوضوح اظهار شده است و امیدوارم این چنین دوستی بی شائبه بین دو کشور همی گردد و بسیار خرسندم که شخصی مانند آقای سادچیکوف که مرد سیاست مدار خیر خواهی است سفارت کبرای شوروی در تهران تعیین شده و امیدوارم توسط ایشان روابط دوستی روز بروز استوار خواهد گردید. تهران ۲۰ اسفند ۱۳۲۴

اینک بعد از قرائت گزارش کلی و مختصر می پردازم بقرائت متن تذکریه ها که بین طرفین مبادله شده و شاید از لحاظ رعایت رسوم سیاسی مقتضی نبود همه آنها را در چنین موردی بی پرده با اطلاع عامه برسانم زیرا هر سخن جامی و هر نکته مقامی دارد و ای بسکه بد بخشای مردمان فقیر و شود کام و بی ملاحظه در باب این مذاکرات شایعه و جنجال راه

حالیاتی که از چندی مابینطرف بدون مقدمه و ساقه در آذربایجان
بعل آمده از قبیل اعلان حکومت خود مختاری و تشکیل دولت محلی
برخلاف نص صریح قانون اساسی و خلع سلاح و اخراج قوای دولتی و
قوای تأمینیه از قبیل ژاندارم و پلیس ادعای ملیت و زبان مخصوص ملی
برای آذربایجان اخذ مالیات و سر باز گیری و تصرف بسیاری از شهر ها
و دهات آذربایجان - تصرف ادارات دولتی و بانک ملی و عملیات تجاوز
کارانه دیگر - تغییر و اخراج تا توقیف کارمندان مسئول و امثال این
قبیل عملیات کاملاً برخلاف قانون اساسی و کلیه مقررات کشور ایران
بوده است و اگر همین روش ادامه یابد کار عملاً منجر به تجزیه خواهد
گردید بدیهی است همچو بعضی از هیچ راهی قابل تألیف اصول استقلال
و تمامیت ارضی و قانون اساسی ایران نیست

۳- در يك همچو مواقعی كه مشكلات عظیم از هر سو به کشور ایران
رو آور گردیده است میهن پرستان ایران كه دوستی صمیمانه با دولت
شوروی را شرط اول حل مشكلات سیاسی ایران می دانستند تمایل کرده
باینكه اینجانب زمام امور کشور را بدست گیرم و دولتی برای انجام مرام
این دوستی تشکیل دهم و آنچه این جانب شخصاً از تماس با مامورین محترم
شوروی و آثار و قرائن دیگر استنباط نمودم این بود كه می توان راه حل
دوستانه ای برای مسائل مذکور در بالا پیدا كرد .

از این رو با امیدی وافر پایدتحت کشور بزرگ شما آمدم و اکنون
يكبار دیگر بصراحت می گویم كه مرام من تأمین دوستی پایدار و تحكیم
روابط سیاسی و اقتصادی و فرهنگی بین دو کشور است ولی شرط اساسی
برای حصول موفقیت كامل در این منظور كه متنها آرزوی ملت ایران
است این است كه قوای شوروی خاك ایران را تغلبه نمایند و مسئله
آذربایجان نیز بطوریکه كوچك ترین لطمه بحق حاکمیت و استقلال
و تمامیت ارضی ایران وارد نگردد حل شود آنچه بنظر اینجانب می
رسد موضوع آذربایجان با رعایت شرط اصلی مربوط بحفظ استقلال و

نمایند بموجب قانون منع انتخابات که در مجلس چهار ده گزیده
انتخابات دوره پانزدهم مجلس صورت نخواهد گرفت .

بنا بر این اگر دولت اتحاد جماهیر شوروی واقعا متماثل باشد
که با دولت فعلی از طریق دوستانه همکاری کنند و در راه رفع معظوران
و مشکلات موجود ده کمک نماید و اصلاح روابط ایران و شوروی را
پارحایت قانون اساسی کشور ایران عملی سازد تا گذر باید با دولت
من در حل مشکلات معاضدت نماید و با تخلیه خاک ایران موجب انتخابات
دوره پانزدهم مجلس شورای ملی را فراهم و در انجام مقاصدی که در
نظر است تسهیلات لازمه مهیا گردد و اینجانب یقین قطعی دارم که با
این اقدام دوستانه دولت شوروی مقدمات یک دوره نوین و درخشانی
در روابط فیما بین فراهم خواهد گردید که قطعا بصالح و سود هر دو
کشور خواهد بود

۴- موضوع آذربایجان آذربایجان از بدو تاریخ ایران

یعنی حداقل از ۲۵ قرن با یکطرف چو لاینگ ایران و از لحاظ توکراتی
ایده تولوزی (بیسی نوادی و آمال سیاسی) و کلیه عادات و رسوم ملی
در طی این مدت کاملا ایرانی بوده و در ادوار گذشته حتی یک مدت
کوتاهی هم در تاریخ این کشور دیده نشده است بلکه در آن دوره
صیحت از یک ملیت خاص غیر ایرانی در آنجا به میان آمده باشد و از
حیث زبان هم با اینکه امروز مکالمه مردم بزبان ترکی است ولی در تمام
۲۵ قرن اوشته ها و زبان ادبی در آن دیار به فارسی بوده و دوره ایرا
سراغ نداریم که مردم آنجا ترکی چیری اوشته باشد و یا به ترکی
کتاب درسی یا ادبی یا تاریخی قابل توجهی تالیف کرده باشند یا
مدرسه هایی برای تدریس زبان ترکی وجود داشته باشد

آذربایجان بحکم سوابق تاریخی و قانون اساسی جزء لاینفک
ایران است و هیچگونه مجوز تاریخی یا قانونی برای لهیت خود مختاری
و اقدامات خلاف قانونی که در آنجا بعمل آمده و موجب وارد شدن
لطمه به تمامیت ارضی ایران گردیده وجود ندارد

باقی نماند. خاطر آن جناب را اینکات زیر جلب مینمایم *

۱ - اوضاع کنونی آذربایجان چرا ایجاد هرج و مرج و اغتشاش و تهیه زمینه مساعد برای ایجاد اوضاع مشابه آن در سایر ایالات و ولایات ایران نتیجه دیگری ندارد و برای هیچ دولتی مقدور نخواهد بود با این ترتیب نظم و آرامش را در کشور برعهده گیرد چند روز قبل از حرکت من سمت مسکو پیشه‌وری ضمن اعلان سرباز گیری با اهالی آذربایجان اعلام می دارد که باید خود را برای حرکت بطهران و واز گون کردن حکومت مرکزی آماده و مهیا سازند

۲ - در موقه‌یکه اینجانب در مسکو با مقامات عالی اتحاد جماهیر شوروی برای بهبود و تحکیم روابط مسابقات بین دو کشور مشغول بحث و مذاکره هستم مطابق تلگرافی که اخیراً رسیده است دستجات مسلح آذربایجان مهاجمات خود را به سمت گیلان شروع نموده ابتدا قصبه هشت پر را تصرف کرده با دو کامیون افراد مسلح سگرگان رود حمله برده آنجا را نیز تصرف می‌شوند چون در تمام گیلان بواسطه وجود قوای شوروی بیش از دو گردان ژاندارم وجود ندارد و بواسطه وجود نیروی شوروی این دو گردان هم آزادی عمل ندارند و مقامات محلی شوروی هم از موافقت با دولت مرکزی در اعزام قوای امدادی مضایقه مینمایند هیچگونه وسیله برای دولت در جلوگیری از حمله و مهاجمات متعبدین در دست نیست و اهالی گیلان در نهایت تشویش و اضطراب بسر می‌برند *

مراتب فوق را با اطلاع آن جناب میرسانم و خواهشمندم دستور لازم صادر نمایند که مامورین نظامی شوروی در گیلان (۱) از آزادی عمل ژاندارمهای ایران در گیلان ممانعت ننمایند (۲) و موافقت نمایند قوای امدادی از مرکز برای ایجاد امنیت بگیلان اعزام شود. فردای آنروز یعنی در تاریخ ششم فروردین تذکاریه زیرین از طرف جناب آقای مولوتف و اصل شد که عیناً مینخوانم.

فردای آنروز یعنی در تاریخ ششم فروردین تذکاریه زیرین از طرف جناب آقای مولوتف و اصل شد که عیناً مینخوانم
۱ - راجع به اوضاع آذربایجان ایران - نظر بوضعیت مشکلی

تمامیت ارضی ایران با اجرای يك رشته اصلاحات بشرح ذیل قابل حل است

۱- اعلان عمومی برای گایه اشخاصی که در نهضت خود مشارکت آنها را شایسته دانستند.

۲- احکامات و قوانین ابالیو با داشتن اختیارات ذیلین .
الف - حق نظارت در تنظیم بودجه محلی و در خرج و دخل مالیاتی
ب - وضع مالیات محلی برای مصارف محلی از قبیل راه سازی و امور فرهنگی و بهداشتی و غیره .

ج - حق نظارت در فروش و خرید و انتقال املاک عمومی دولتی در استان آذربایجان با رعایت قوانین مقررات موجوده در این باب .

د - اظهار نظر در تعیین رؤسای بارهای از ادارات دولتی از قبیل شهرداری و رئیس فرهنگ و رئیس شهرستانی و رئیس بهداشتی حتی استاندار .

بطور کلی دولت من خواهد کوشید احتیاجات محلی و تقاضاهای مشروع قانونی انجمن ابالیو را برای هرگونه اصلاحات مورد توجه قرار دهد و فوراً به آن ترتیب بپردازد .

در هر صورت آنچه اینجانب فکرمی کنم برای عملی کردن بکرشته اصلاحات اساسی در کشور و تهیه خدمات برای دوستی واقعی بین دو ملت و توسعه و انجام مسائل اقتصادی تجاریه ایران ضرورت فوری خواهد داشت و ملت ایران کاملاً با يك چنین سیاست موافق و همراه خواهد بود .

در این بین که ما مشغول مذاکرات و مراسلات بودیم با کمال تأسف اخبار ناگواری در باب توسعه هرج و مرج و تجاوز و حملات دسته های مرموز موسوم به دموکرات تحت حمایت قوای شوروی محدود گیلانات رسید و در نتیجه در ضمن مذاکرات این موضوع را بر چال شوروی اظهار نمودند و پادداشت ذیل را هم فرستادند :

تعیین مذاکرات شاهی و تدارک به های اینجانب برای آنکه هیچگونه تردیدی در صحت اظهارات و مطالبی که تاکنون تذکر داده ام

۶ - در موقع انتخاب مجلس شورای ملی بمقداد نمایندگان آذربایجان به نسبت جمعیت واقعی استان مزبور افزوده خواهد شد .

دوم - راجع به امتیاز نفت - دولت شوروی برای حسن استقبال از تمایل دولت ایران حاضر است از پیشنهاد واگذاری امتیاز نفت در نواحی شمال ایران صرف نظر نمایند و در عوض پیشنهاد میکنند شرکت مختلط ایران و شوروی برای اکتشافات و استخراج و مشتقات نفت در شمال ایران تشکیل شود باین ترتیب که ۵۱ درصد سهام متعلق بطرف شوروی و ۴۹ درصد متعلق بطرف ایران خواهد بود

سوم - راجع به توقف قوای نظامی شوروی در ایران - دولت شوروی در نظر دارد از تاریخ دوم مارس جاری بخروج قوای خود از بعضی نواحی ایران شروع نماید و اما راجع به بقیه قوای شوروی این قوا موقتاً بر طبق عهد نامه ایران و شوروی مورخ ۳۶ فوریه ۱۹۲۱ در ایران خواهد ماند و قوای شوروی موقتاً خاک ایران را بکلی تخلیه خواهند نمود که دولت ایران کلیه اقدامات خصمانه و تبعیض (ریگر میسایون) را نسبت بدولت شوروی از ایران برد و در شمال ایران آرامش برقرار نمایند و سیاست دوستانه است بدولت شوروی ایجاد نمایند.

در پاسخ این تدکویه که در این موقع لزومی برای تحلیل و توضیح آن نمی بینیم رد در تاریخ ۷ اسفند تدکویه ذیل بجناب مولوتف مرستاده شد

مقدمه باید با کمال وضوح و صداقت و از روی عقیده بگویم که برخلاف بعضی شایعات زمینه دوستی ایران و شوروی در تمام ایران کاملاً فراهم است و آن زمینه را تا آنکه تدبیر و اراده بین برداشتن حائل سوء تفاهم های اروپایی میشود فوراً در تمام ایران بسط داد و بر عکس منتهای دیگر مانند ادامه توقف

در بین راه بطور تفاهم و ارمقان (گپ و رمی) مینماید
 ۱ - در استان آذربایجان حکومت خود مختار برقرار میگردد
 این حکومت در استان عبارت خواهد بود از انجمن ایالتی آذربایجان
 دولت ایالتی آذربایجان که از طرف انجمن انتخاب خواهد گردید و در
 ولایات انجمن های ولایتی و کمیته های اجرایی آنها انتخابات انجمن
 ها بر طبق مقرراتی بعمل خواهد آمد که فعلا در آذربایجان وضع شده
 است .

دولت ایالتی آذربایجان تشکیل میشود از نخست وزیر و زارتخانه
 های کشاورزی ، پیشه و همرا ، بازرگانی ، کشور (بایک عده میبایست
 ملی که برای حفظ امنیت عمومی ضرور داشته باشد) دارایی کارفرم
 بهداشتی و همچنین ادارات حمل و نقل ، شهربانی و دوایر داد گسری
 و دادستانی

۲ - اهالی آذربایجان حق خواهند داشت در امور اداری محلی
 و تدریس در مدارس و محاکمات و غیره از زبان محلی استفاده نمایند
 ۳ - نخست وزیر دولت ایالتی آذربایجان در عین حال سمت
 استانی است و آذربایجان را خواهد داشت که با تصویب دولت
 ایران خواهد بود .

فرمانده پادگان نظامی ایالتی آذربایجان از طرف دولت ایران
 با جلب موافقت دولت ایالتی آذربایجان تعیین می گردد در قسمت نفرات
 واحد های نظامی اصول دستجات ملی و محلی معمول خواهد گردید
 ارتباط دولت ایالتی آذربایجان با مرکز بر زبان فارسی خواهد بود
 ۴ - در مورد تعیین عوامد مالیاتی و درآمدهای بودجه آذربایجان
 ایران ۷۰ درصد خواهد آذربایجان بودجه دولت ایالتی آذربایجان
 تعیین داده خواهد شد

۵ - دولت ایران آزادی عمل تشکیلات دموکراسی را از قبیل
 حزب دموکرات آذربایجان ایران و اتحاد پیشه و ران و غیره را در آذربایجان
 ایران تأیید مینماید .

اما در باب نسبت مالیات و امور فرهنگی و غیره البته پس از تشکیل انجمن ایالتی با اختیاراتی که انجمن دارد ترتیب مقتضی با موافقت انجمن داده خواهد شد و اما راجع بتخلیه ایران اینکه هنوز مقامات محترم شوروی با خروج کامل قوای خود از ایران تا دوم مارس موافقت ندارند مورد نهایت تاسف است

اینجانب در بدو مذاکرات با ژنرال یسیم استالین مخصوصاً خاطر نشان ساختم که قصد من حل دوستانه مسائل و جلب توافق دولت بزرگ شوروی نسبت بمنافع حیاتی ایران است و گمان کردم که احتیاجی باستناد بمواد مقررات و معاهدات نیست ولی چون با اینحال دریادداشت اخیر اشاره بماده ۲۶ فوریه ۱۹۲۱ فرموده اید لازم میدانم اظهار دارم که ماده مزبور فقط در موقعی به دولت شوروی حق میدهد قوای خود را بمالك ایران اعزام نماید که دولت ثالثی بموافقت عملاً ایران را وسیله تجاوز به ممالك اتحاد جماهیر شوروی قرار دهد و اقدام عملی برای این مقصود بنماید و دولت ایران هم از عهده بهار گیری از آن بر نیاید یا اینکه مفهوم این ماده آشکار بود باز دولت ایران برای اینکه عهد نامه مزبور از تصویب مجلس شورای ملی بگذرد و جای هیچگونه ابهام و تردیدی باقی نماند در این باب بمقامات شوروی وارد مذاکره شد و نماینده مختار اتحاد جماهیر شوروی در تهران بموجب مراسله رسمی خود از تاریخ ۱۲ دسامبر ۱۹۲۱ شماره ۱۶۰۰ که جریه لاینک عهد نامه ۲۶ فوریه ۱۹۲۱ محسوب میشود این موضوع را بیکبار دیگر تائید نموده است.

با این سابقه هر گز بنظر نمی‌رسید ماده مزبور بتواند مستند توقف قوای شوروی در ایران قرار گیرد در خانه ناگزیر باید اظهار بدارم که برای من موجب نهایت تاسف است که چنین بنظر می‌رسد که مواعید و مصالح اندیشها و مطالب این جانب که حقاً نماینده کلیه وطن پرستان و آزادیخواهان و تمام طبقات بیطرف ملت ایران هستم کمتر جلب اعتماد

دوای شوروی با ایجاد سه ودمجاری در داخل ایران بطور قطع
دومسی و محمی را که باید در قلوب مردم ایران جا بگیرد و ریشه
درانده اندرده و عاوش و طر فداران آرا نگران و مایوس خواهید
بود .

شك نیست كه ا كثریت ملت ایران به محض حصول اعتماد کامل
سست باینكه هیچكو به تهدید از ناحیه اتحاد جماهیر شوروی متوجه
نیامیت واستقلال ایران نیست بدون تامل و دوشنی و همکاری صمیمی ملت
شوروی خواهد گروید و این مقصود را دولت من بسا بودن شرایط
مساعد میتواند كاملا اطمینان بدهد و عملی كند .

در موضوع آذربایجان بار دیگر توجه محموس آن جناب را باین
نكه جلب مینما بد كه اعلان خود مختاری و تشكیل دولت در
آذربایجان كه از قدیم الایام جزء لاینفك ایران بوده علاوه بر آن كه
چنانكه سابقا گفته شده مخالف مریح قا اون اساسی ایران است
مشكلات فراوانی بوجود خواهد آورد كه هیچ دولتی در ایران نمیتواند
بر آن مشكلات فائق آید .

قانون اساسی ایران در نتیجه انقلابات و فداکاریهای ملت ایران
بوجود آمده و تنها سند ملی دوره مشروطه جوان ملت ایران است و
اگر خلاف آن در يك قسمت از کشور ظاهر شود هیچ ضامن باقی نخواهد
بود كه در ایالات دیگر تهریكاتی برای گرفتن تناهیج مشابه بوجود
باید .

باید در نظر داشت هر گواه تنبیری در قانون اساسی بحكم قانون
مربور باید با دعوت و تاسیس مجلس موسسان و مراجعه بافكار عمومی
ایرانیان بعمل آید .

بنابراین چون تشكیل دولت محلی و تعیین وزراء مخالف مریح
قانون اساسی ایران است دولت مرکزی میتواند موافقت نماید فقط .
روسای بعضی ادارات و حتی استادان با موافقت لجنه ایالتی تعیین شوند .

خود در تاریخ ۲۵ فوریه سال جاری ممکن دانست پیشنهاد امتیاز نفت را به پیشنهاد تشوکیل شرکت محظوظ نفت ایران و شوروی تبدیل نماید به این ترتیب که ۵۱ درصد سهام متعلق بطرف شوروی و ۴۹ درصد آن متعلق بطرف ایرانی باشد ولی طرف ایرانی در تداریکه ۲۶ فوریه با این پیشنهاد کومپرومیس موافقت نمود .

بطر باینکه طرف ایرانی چنانکه حالا معلوم می شود میل ندارد منافع شوروی را در این باب مورد توجه قرار دهد و برای حصول موافقت با اتحاد شوروی کوشش میباید و با این ترتیب علنا در مورد شوروی قائل به تبعیض شده است کمیته های خارجه اتحاد جماهیر شوروی بدیوسیه اعلام میدارد که پس از گزارش امر به آقای نخست وزیر استالین تصمیم گرفته شده است پیشنهاد کومپرومیس شوروی مسترد گردد و همان پیشنهاد رسمی سال ۱۹۴۴ دایر به واگذاری امتیاز نفت در شان ایران طبق امتیاز نفت انگلیس در جنوب را تجدید نماید.

۴- مسئله آذربایجان - طرف شوروی مسئله آذربایجان را يك

موضوع داخلی ایرانی دانسته و میداند با اینحال نظر بمذاکره نخست وزیر ایران دایر بر اینکه طرف شوروی در تنظیم شرایط موافقت بین دولت ایران و آذربایجان ایران قبول وساطت نماید طرف شوروی با تقاضای طرف ایرانی موافقت نمود و شرایط مربوطه را پیشنهاد نمود بطوریکه از تداریکه طرف ایرانی مورخ ۲۶ فوریه معلوم می شود طرف ایرانی شرایط پیشنهادی را رد میکند درعین حال طبق اطلاعات واصله نمایندگان آذربایجان ایران نیز شرایط پیشنهادی را رد کرده و آنرا ضمانت بخش ندانسته اند.

بنابر این وساطت دولت شوروی در این مورد منتهی می گردد

۳- قوای شوروی در ایران نظر دولت شوروی اینست که

در بین محافل حاکمه ایران رجال نسبتا برجسته دولتی وجود دارند که پایه سیاست خود را بر روی مجاهدت در تولید مشکلات بین جماهیر شوروی و دول معظم دیگر قرار داده اند برای اینکه از اختلافات ممکن

مقامات شوروی را می‌کند تا دعاوی عده معدودی که برخلاف قانون مدعی حکومت تازه آذربایجان می‌باشند

و اما در موضوع نفت و تشکیل شرکت ایران و شوروی

امیدوارم با حل مسئله آذربایجان و تخلیه ایران از قوای شوروی بلافاصله این مسئله در نیکی نه مورد توافق نظر طرفین باشد انجام یابد

در خاتمه پیش‌هاد منکم با سوپاس خاصی که از صفات سیاستمداران دوران پیش شوروی است مواظبت خودشان را در باب آذربایجان و تخلیه کامل ایران از قوای شوروی اظهار دارند تا اصول همکاری در باره روابط اقتصادی و موضوع نفت تعیین شود

تردیدی نیست که اگر در درس احساسات غیر دوستانه‌ای در میان دستجاتی در کشور هست با اتحاد جماهیر شوروی وجود داشته باشد کاملاً بر طرف خواهد شد و جای آرا و داد و اعتماد کامل خواهد گرفت بحث از وصول موافقت شما در این بساط اینجانب بتهران خودت مینمایم و بعد از تبادل نظر با دولت مذاکرات توسط سفیر کبیر شوروی در تهران ادامه داده خواهد شد و اطلاع‌پنانه کامل دارم که نتیجه قطعی قابل کردم

بعد از این یادداشت که انتظار بهیچ وجه در جریان مذاکرات و نزدیک شدن به حل اشکالات میرفت با کمال تأسف در تاریخ ۱۹ اسفند یادداشت سخت تری جناب مولو تف بر وجه زیرین رسید
امتیاز نفت - در سال ۱۹۴۴ دولت اتحاد جماهیر شوروی بدولت

ایران پیشنهاد نمود که امتیاز نفت اواحی شمال ایران را بدولت شوروی واگذار نماید حق اتحاد شوروی در مورد تحصیل این امتیاز بهیچ وجه قابل بحث نیست خاصه اگر در نظر گرفته شود که در جنوب ایران از مدت‌ها پیش امتیاز نفت با انگلیسها داده شده است، با وصف این طرف شوروی را رد نمود

دولت شوروی برای حسن استقبال از طرف ایرانی و بزبان صاف

را فراهم سازد . این قرار داد نیز در سال بعد بواسطه اعتراض اتحاد شوروی ملغی گردید .

با تمام این سوابق دولت ایران در سال ۱۹۳۹ مجددا امتیاز نفت لواحی واقع در جنوب بادکوبه را بشرکت نفت انگلیس وریلند واگذار نمود و باز بخیال اینکه لطمه بمنافع اتحاد شوروی وارد آورده و باعث تصادم اتحاد شوروی و انگلستان گردد این امتیاز فقط پس از مدت پنجسال بواسطه اعتراض شوروی لغو گردید .

ضمنا باید این نکته را تذکر دهد که دولت ایران که امتیازات مشروحه بالا را بدول دیگر واگذار می نموده همواره از دادن حق امتیاز با اتحاد شوروی در شمال ایران امتناع ورزیده و می ورزد .

تمام این قضایا دلالت بر این می نماید که مخالف حاکمه ایران نسبت با اتحاد شوروی سوء قصد دارند و منظر فرصت هستند که نسبت بمنافع شوروی لطمه وارد آورند و لواحی نفت خیز آذربایجان شوروی و ترکستان شوروی را مورد تهدید قرار دهند

این قضیه را نمیتوان بر حسب تصادف و اتفاق دانست بلکه همین اواخر نیز در سال ۱۹۴۵ محافل حاکمه ایرانی آقای حکیمی را که احساسات خصمانه وی نسبت با اتحاد شوروی معروف است بسمت نخست وزیری ایران انتخاب نمودند و آقای حکیمی همان شخصی است که در کابینه صدام السلطنه نامبرده که یادداشت غاصباه ای راجع بدعای ایران نسبت بیادکوبه و آذربایجان شوروی و ترکمنستان شوروی به کنفرانس پساریس تعدیم نموده بود پسکی از وزرای پرخته بشمار میرفت .

بطوریکه همه میداند دولت حکیمی تا ماه فوریه ۱۹۴۶ بر روی کار باقی ماند و با عملیات خود محیط روابط ایران و شوروی را مسموم ساخت .

بنا بر این ملاحظات اتحاد شوروی مجبور است نسبت به محال

بین آنها استفاده نموده آذربایجان شوروی و بادکوبه و ترکمنستان شوروی را تصرف نماید

چنانکه در سال ۱۹۱۹ در کنفرانس پاریس یادداشتی از طرف دولت ایران بر مامداری مصباح السلطنه به امضای مشاور الامالک وزیر امور خارجه وقت نسایم گردید و تقاضا شده بود که آذربایجان شوروی با شهر بادکوبه و ترکمنستان شوروی با شهر های عشق آباد و مرود قسطنتی از ارمنستان با شهرایروان و غیره بایران واگذار گردد. با وجود این سیاست خاصانه دولت ایران دولت شوروی از بدو تشکیل نموده و اواره رفتار دوستانه خود را نسبت بایران بخاطر نشان مینمود و در ماه فوریه سال ۱۹۲۱ همدان نامه ای منعقد نمود که بر طبق آن برای ابراز مودت راه آهن متعلق بروسیه و راههای شوسه و بنادر واسکله ها و کشتی ها و گرجیها و بار انداز ها و بانکها و خطوط تلگرافی و تلفونی و جزایر متعلق بروسیه را با طیب خاطر و بلاعوض به ایران تسلیم نمود.

دولت شوروی انتظار داشت که محاللی حاکمه ایران با بدیت این رفتار دوستانه اتحاد شوروی که در تاریخ روابط بین دو دولت لطیف نداشته است پی برده و ارزش آنها خواهند فهمید وای چند ماه پس از عقد این عهد نامه دولت در همان سال امتیاز نفت شمال ایران را در نزدیکترین نقاط مرز شوروی به شرکت خارجی موسوم باستانه دارد اوایل واگذار نمود تا بدین وسیله لطمه ای بمنافع اتحاد شوروی وارد سازد. راست است که این قرار داد در سال بعد بواسطه اعتراض اتحاد شوروی لغو گردید.

در سال ۱۹۳۷ مجددا دولت ایران امتیاز نفت نواحی واقع در مرز اتحاد شوروی در قسمت خاوری بحری خزر را بشرکت نفت امریکائی واگذار نمود باز بخیال ایشکه بدین وسیله لطمه ای بمنافع شوروی وارد آورده و موجبات تصادم بین اتحاد شوروی و دول متحده امریکا

كمك نمايد فرصت خوبی خواهد بود كه بعد از مراجعت تهران و بنا
حصول توافق در شرایط تشکیل شرکت طرح لازم به مجلس شورای ملی
ایران پیشنهاد گردد و این قضیه بلا فاصله بنوعی كه مورد توافق
طرفین باشد حل شود.

مقصود آنست كه تشكيل اين قبيل شركت ها ولو آنكه طرف
از اتباع ايران باشد بايد طبق قانون اساسی ايران بتصويب مجلس شورای
ملی ايران برسد. ضمناً اين نکته را خاطر نشان می سازم كه اعطاء
امتياز از حقوق مربوط بحق حاكميت و استقلال كشور است كه بايد
تصويب مجلس شورای ملی برسد و اگر در بيم قرن قبل يعنی پيش از
مشروطيت ايران با شرایط آن زمان امتیازی داده شده باشد اين امر
را می توان فعلاً تبعيض نسبت به دولت شوروی دانست.

۴- موضوع آذر بايجان - چنانكه سابقاً گفته ام وضع فعلی كه

در آذربايجان ايجاد شده مخالف مریخ قوانین كشور و مخالف باحق
حاکميت و استقلال ايران است كه دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی
در انقلاب كبري اکتبر ۱۹۱۷ تا قرار داده گانه و كنفرانس اعلامیه
تهران هميشه آنرا معتزم شمرده است

اما در باب امور داخلی آن سامان من تا كمال حسن - نیت در
نظر دارم هر گونه اصلاحاتی را كه مطابق آرزوی مردم آن منطقه
باشد تا آنجا كه قوانین كشور اجازه دهد (فعلی) انجام و مقصود
آنست كه با كمك منوی دولت شوروی اين اصلاحات در محیط صلح و
آرامش و بدون منازعات داخلی انجام يابد

۴- راجع بقوای شوروی در ايران در باب تغلیه ايران از قوای

منتقین بايد اين نکته را متذكر شوم كه مطابق اصل (۱۰۶) قانون
اساسی ايران توقف و عبور قوای بیگانه در خاک ايران منوط با اجازه
مجلس است و قرار داده گانه هم كه توقف قوای منتقین در خاک
ايران را در موقع جنگ اجازه داد بتصويب مجلس رسیده و چون طبق
ماده ۵ اين قرارداد قوای مزبور منتها تا دوم مارس ۱۹۴۶ بايد خاک

ما که ایران احزاب را از دست ندهد و همین جهت ما گزیر است
حروح قوای خود را از شمال ایران به پهنه تاجیکان ندارد.

و سول این یادداشت بی نهایت اسباب تکدر خاطر گردید زیرا

این پاسخ ما را از مقصود دور میساخت درین یادداشت دولت شوروی

یکی دو پیشنهاد نسبتاً مساعد خود را پس گرفته بود در موضوع لغت هم

که مثل از ما یعنی درست يك سال پیش در اسفند هزار و سیصد و بیست و سه

مذاکرات مصلحتی، توسط مرحوم آقای سفیر ایران در خصوص شرکت

مختلط ایران و شوروی در مسکو بعمل آمده بود من نمی توانستم

مذاکراتیکه منتهی به مصمم قانونی گردد بعمل آورم در باب آذربایجان

هم بحکم من مذاکره به هیئت شصت و سه نفر از وساطت دولت شوروی سخن

به بیان نیاورده بلکه فقط کمک معمولی از آنان خواسته بودیم و بی پرده

بگویم خواهش ما این بود دولت شوروی از مساعدت نسبت به ایران

در مکررات خودداری نماید انصاف در این موضوع جواب یاس آوری داده

بودند بطوریکه ملاحظه فرمودید در ضمن مذاکرات و پیشنهادهایی را

که در سابق در خصوص مدت بین دولت و کمیانیهای خارجی بعمل آمده

و هیچوقت مورد پیدانکرده بود دلیل خصومت و سوء نیت ایران است

بشوروی شمرده بودند بعد از مشاوره پاسخ زیرین فرستاده شد

بار دیگر لازم میدانم تذکر دهم که هدف دولت من با نهایت

صداقت تحکیم مناسبات دوستی بین اتحاد جماهیر شوروی و ایران است

و تا کنون در این راه کوشیده ام و در آتی نیز خواهم کوشید

شك نیست که اگر دولت اتحاد جماهیر شوروی با من در این

موضوع کمک نماید منظور اصلی که ایجاد يك دوستی محکم و خلل

ناپذیر دو ملت باشد موفق خواهم شد.

۱- راجع به نیت - در خصوص تاسیس شرکت مختلط ایران و

شوروی که تصور کرده اند با آن موافقت نشده است چنین نیست و

باید مخصوصاً تذکر دهم که چنانکه سابقاً هم مذاکره شده است اگر

در تعاقب قوری ایران از قوای شوروی و حل قضیه آذربایجان با من

وصیت باقی خواهد ماند :
 با استناد به بررسی، مذکور لازم می‌داند مراتب زیرین را با اطلاع شما برساند :
 طبق پیمانی که در تهران بین ایران و اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی و بریتانیای کبیر در تاریخ ۲۹ ژانویه ۱۹۴۲ تخلیه ایران از طرف قوای متفقین در تاریخ دوم مارس ۱۹۴۶ حتمی و غیر قابل بحث می‌باشد چنانکه قوای متفقین در تاریخ مزبور کلیه خاک ایران را تخلیه نموده‌اند. بنابراین باقی می‌ماند قسمتی از قوای شوروی در باره‌ای اواحی شمال ایران که به پیوجیه، پیمان مزبور مطابقت ندارد و بر خلاف اظهارات مکرر دولت شوروی دایر بموافقت کامل دولت شوروی بمقررات پیمان مزبور در این باب است بملاوه تصمیم اخیر دولت شوروی بمقانون اساسی ایران و با قرارداد های ایران و شوروی نیز مطابقت کامل دارد .

بامراتب مذکوره ناگزیر است با کمال تأسف بنام دولت ایران نسبت باین تصمیم دولت شوروی اعتراض نمایم و تقاضا کنم دستور اکید صادر فرمایید که قوای شوروی هر چه زودتر کلیه خاک ایران را تخلیه نمایند خواهشمند است احترامات فائمه اینجانب را نسبت بعود قبول فرمایید .

۸۸. از این اعتراض بارسیدن اخبار از ایران و تایید تجاوز متجاوزین به شهرستانهای شمالی در باره یادداشتی بمضمون ذیل ارسال داشتیم :

آقای کمیسر ملی

در ضمن تذکار به مورخ ۲۷ فوریه شرحی راجع بعنودت و قایم ناگوار جدید در حدود کیلان با اطلاع جنابعالی رسانده بودم که با کمال تأسف پاسخی در این باب نگرفتیم. اخبار اخیر که از ایران رسیده معلوم می‌دارد دستجات جدید مسلح با اسلحه جدید مانند تفنگ خودکار و بمب و نارنجک دستی و کامیون های متعدد بملاوا اسلحه و افراد بنواحی کیلان هجوم می آورند و فرمانداران و ماموران دولت را دستگیر کرده و

ایران را تخلیه نمایند و در اعلامیه تهران که با امضای جناب ژنرالیم
استالین رسیده و همچنین در نتیجه اعلانات مکرر دیگری که مقامان
صلاحیت دار شوروی در محافل بین المللی در ایران نموده اند همیشه
و عده داده اند که طبق تعهد صریح خود کلیه قوای خود را از خاک
ایران بپرننداده توقع بعد از تاریخ مزبور برخلاف تعهدات مذکوره
و بر خلاف اصل ۱۰۶ قانون اساسی ایران است و اینکه اشاره بعضی
از اظهارات در کابینه سید صدام السلطنه و یادداشت از طرف مشاورانک
نموده اند این نکته مسلم است که اظهارات با یادداشت بعضی از نمایندگان
ایران در ۲۷ سال پیش که در نتیجه مظالم دولت تراری روسیه و در
حین انقلاب اکتبر ۱۹۱۷ و پیش از انعقاد پیمان دوستی با دولت
شوروی باین عنوان از انجام تعهدات صریح خود که طبق پیمان سه گاه
مورخ ژانویه ۱۹۴۲ دایر بر خروج کلیه قوای خویش از خاک ایران
نموده است خودداری و یا تعلل نماید »

در تلو این مذاکرات با وجود اشکالات و موانع ما امیدوار بودیم
نسبت به تخلیه ایران از دست نیدادیم و هنوز منتظر بودیم قوای شوروی در تاریخ
۲ مارس ۱۹۴۶ مطابق ۱۱ اسفند ماه ۱۳۲۴ بر طبق پیمان سه گاه
خاک ایران را کاملاً تخلیه کنند ولی بانهایت حیرت و ناآرامی اعلامیه ای
از طرف آژانس تاس در روزنامه ایروستیا انتشار یافت که امر تخلیه
تنها نسبتاً تحقق پیدا نمود و اخبار ایران هم موید همین اعلامیه بود در نتیجه
اینجانب بلا فاصله شخصاً در نزد ژنرالیم از این نقض صریح پیمان اعتراض کردم
و بعداً اعتراض کتبی نیز به ضمیمه زیر این فرستادم :

آقای کمیسرملی

در روزنامه ایروستیا شماره ۸۹۶۹ و ۵۳ تاریخ دوم مارس ۱۹۴۶
اعلامیه ای از طرف آژانس تاس انتشار یافته است دایر بر اینکه دولت
شوروی تصمیم گرفته است از تاریخ دوم مارس ۱۹۴۶ شروع به تخلیه
قوای خود از نواحی خراسان و شاهرود و سمنان بنمایند ضمناً خاطر نشان
بوده است که قوای شوروی در سایر نواحی شمال ایران تا روشن شدن

محروم و پراکنده است و مقامات شوروی در تهران با فرستادن نیروی کمکی بنواحی مزبور موافقت ننکرده اند .

بدوجب گزارش دیگر مهاجمین به بیست و چهار کیلو متری بندر پهلوی رسیده اند علاوه بر همه اینها در این موقع که انتظار تغلیه فوری ایران از قوای شوروی مبرود طبق اطلاع واصله کشتی حامل از قوا از سواحل باکو رو به ایران به بندر شاه ره سپار شده است .

حای تردید نیست که وقوع تمام این قضایا مربوط به بقای نیروی دولت اتحاد جماهیر شوروی و عدم تغلیه ایران است و به این ترتیب هیچ دولتی قادر نخواهد بود و طایف خود را در حفظ نظم و آرامش کشور انجام دهد و مسئولیت خود را در مقابل ملت ایران و حفظ مناسبات حسنه بین دو کشور ایفاء نماید .

بدیهی است بهبود اوضاع و مخصوصا تشدید روابط دوستی و اقتصادی بین ایران و شوروی در این است که دولت مرکزی ایران بتواند آسایش و امنیت را در نواحی کشور برقرار سازد و با فراغت خاطر دست بیک رشته اصلاحات اساسی بزند .

بنا بر این باز هم لزوم تغلیه ایران را از قوای شوروی تقاضا دارم مقامات شوروی باین عمل جلب اعتماد و دوستی ملت ایران را خواهند نمود و مانع هرج و مرج و خون ریزی بیسپوده خواهند شد و فرصتی برای دولت خواهند داد تا اصلاحاتی را که دولت شوروی در نظر دارد عملی سازد

در پایان خواهشمندم احترامات فائقه این جانب را نسبت بخود بپذیرید .

ساید بگویم در حین جریان مذاکرات و مراسلات سیاسی که گزارش آن به نظر آقایان محترم رسید مذاکرات و مراسلاتی برای تسلیه امور اقتصادی ای مابین آغاز شد و هیئت اقتصادی ما گفتگوهای

دوقالماده اسباب وحشت واضطراب آن حدود را فراهم و امنیت کشور را محفل نموده اند از طرفی پشتیبانی آنان بوجود قوای شوروی در ایران و از طرفی هم مقامات شوروی در تهران با مرستادن نیروی تأمینیه دولت موافقت نموده اند .

محتاج بندگی نمی داند که دوام این وقایع بکلی برخلاف انتظارات ملت ایران از دوستی اتحاد جماهیر شوروی می باشد و چنانچه اقدام فوری در جلوگیری این وقایع بعمل نیاید اوضاع ایران بکلی برپاشان و تمام مناطق کشور دچار ناامنی خواهد گردید و هیچ نتیجه ای جز هرج و مرج و طغیان و عصیان حاصل نخواهد شد و بر گزین طعمه بدوستی دولت و ملت ایران نسبت با اتحاد جماهیر شوروی وارد خواهد ساخت .

از این لحاظ بر حسب لزوم باید دیگر از آن جناب تقاضا دارم دستور فوری برای تخلیه قوای شوروی از ایران صادر فرمایند تا مسامورین دولت با آزادی عمل بتوانند انتظامات را در کشور برقرار کنند و اصلاحات لازم که دولت در نظر دارد عملی گردد

بلافاصله با وصول اخبار ناگوار جدید از ایران یادداشت

ذیل را فرستادیم

آقای کمیسر ملی .

در تنقیب مراسله مورخ ۵ مارس شماره ۴۳ راجع به وقایع اخیر در حدود گیلان اینک با کمال تأسف اطلاعات اخیری را که از ایران رسیده با کمال احترام باستحضار عالی می رساند .

یکصد مسلح با هفتده کامیون با اسلحه خود کار و بمب و نارنجک دستی از طریق دیناچال وارد شفا رود شده و فرماندار طوالش را دستگیر کرده اند عده دیگر از راه هرو آباد به اسلام در حرکتند .

عده دیگر بدوازده کیلومتری ماسوله رسیده آنجا را تهدید می کند و یک گروه با صد نفری از طارم بیست کیلومتری منجیل رسیده اند و قصد اشغال آنجا را دارند قوای ژاندارم دولتی از هر کوه آزادی عمل

مدت این قرارداد محدود به پایان جنگ و بازگشت بزمان عادی بوده است با وجود اینکه حکم حاقمه یافته هنوز باثکاء آن قرارداد مقررات گمرکی رعایت نمیشود و بنظر وزارت دارائی ادامه این وضع مخالف استقلال گمرکی ایران است و امر آرا تقاضا دارد ، و علاوه چون مقررات همین پروتکل هم از طرف نمایندگی تجارتنی شوروی رعایت نمی گردید در تاریخ ۲۲/۹/۱۴۰۰ وزارت دارائی از نمایندگی تجارتنی شوروی تقاضا نمود پس از شصت روز از تاریخ این نامه پروتکل را خاتمه یافته تلقی نمایند

قسمت دوم مطالعات گمرکی

۱ - بنگاههای باررگانی شوروی بابت يك درصد و شش درصد تسر واردات مواد نفتی از تاریخ یکم اکتبر تا ۳۱ دسامبر ۱۹۴۵ مقروضند ۱۳۶۹۷۶۹۳۰ ریال

۲ - بابت حقوق و عوارص گمرکی کالاهاییکه از شهر پور ۱۳۲۰ تا خرداد ۱۳۲۱ از مرزها و بطرق مختلفه وارد شده اند مقروضند ۷۱۲۱۶۶۴۳ ریال

۳ - کالاهای دولتی که در گمرک ضبط شده ۳۷۴۸۳۹۰۰ ریال

۴ - کالاهای متعلق بتجار که در گمرک ضبط شده ۱۰۹۷۷۱۷۰۷۰۰ ریال

۵ - خسارات وارده بانیه و اموال گمرکی ۳۶۵۸۵۱۱۰۰ ریال

۶ - کرایه اماکن گمرکی در شمال که در تصرف شورویها میباشد ۵۶۵۱۴۹۳۰۰۰ ریال

۷ - خسارات وارده بخزانة دولت از حیث حقوق و عوارص گمرکی کالای موجوده در انبارهای گمرک که بوسیله نیروی شوروی مصادره شده ۱۸۵۵۷۳۷۷۳۰۰ ریال

با وزارت معارف ، خارجی دولت شوروی به... ل آورد و در نتیجه آن مذاکرات یاد داشت دیل به تاریخ اول اسفند ماه فرستاده شد :

فهرست مسائل جاری که باید آقای میکویین اظهار

مطالبه نمایند :

مسئله مالی ۱ قرارداد مالی که بایه اساس مبادله پولی در مملکت است در دوم مارس ۱۹۴۶ خاتمه میابد و وضع نهایی حاصله از قرارداد مربوط در روز ۳ مارس باطلاع خواهد رسید ، تکلیف در سبده حاصله و دلار طلب بانک ملی باید روشن و عارز پرداخت آن معین شود .

آنچه که بزر طلب بانک ملی ایران می شود چون قانونا جزو پیشنهاد اسکناس قرار گرفته است تکلیف آن قانونا معین است و باید به همراه بانک ملی (نسبت اسکناس) منتقل شود و راجع به طلب دولاری و پرداخت آن هم باید مذاکره لازم بعمل آید .

مسئله گمرکی و مطالبات گمرکی

قسمت اول - موضوع پروتکل پس از وقایع شهریور ۱۳۲۰
نمایندگی بازرگانی شوروی بدون رعایت مقررات گمرکی و انجام آئین مربوط ورود و صدور کالا در ایران اقدام وارد نمودن و صادر کردن کالا و فروش مال التجاره روسی در بازار ایران نمود - پس از هشت ماه مذاکره حاضر شدند که حقوق و عوارض گمرکی را پردازد مشروط بر اینکه اجازه داده شود که کالاهای خود را در انبارهای مخصوص خودشان انباشته و تحویل آن به خریداران موکل بارایه پروانه ورودی گمرک از طرف خریداران باشد و ترتیب این بود که خریدار نمونه جنس را در نزد شورویها معاینه نموده وجه را در مقابل دریافت سیاهه ای پرداخت و سپس سیاهه را بگمرک ارائه داده و اداره گمرک از روی سیاهه پروانه ورودی بدون رویت کامل جنس صادر می نمود .

لوارم تصرف کرده‌اند و هیچگونه مداخله‌ای به‌امورین دولتی ایران
از اول نداشته‌اند و ترتیب واگذاری آن باید داده شود و همچنین
موضوع واگذاری خطوط آهن شمال از گرمسار به‌بالا از یکطرف و از
کرج به‌بالا از طرف دیگر باید عملی شود

کارخانجات اسلحه سازی

درمقدار تفنگ و مسلسل سگ و فشنگی که بابت قرارداد اسلحه
سازی ساخته و تحویل شده است مبلغ ۱۲۸۱۰۷۹۸۳۰۰ ریال ضرر
خزانه دولت ایران شده است که تفاوت بین قیمت تمام شده برای
کارخانه و قیمتی که پرداخت آن تمهید شده می‌باشد و از بابت
قیمت تمهید شده هم هنوز مبلغ ۳۰۹۳۸۸۵۶۰۰ ریال نماینده گیتی تجارته
شوروی بکار خانجات اسلحه سازی مقروض است .

جمع کلیه اقلام در حدود هشتصد و سی و هشت میلیون و دویست
و هشتاد و سه هزار و ششصد و شاربده ریال می‌باشد.

موضوع واگذاری بقیه فلز موجود که در حدود ۶۹۰ تن می‌باشد
قیمت بین‌المللی امروز تا میسرن فشنگ کاهی برای مسلسل‌های سگی که
در کارخانه برای خود ایران ساخته شده و وعده آنهم داده شده به‌هکار
است . و همچنین واگذاری چند ماشین و ابزار چندیکه به‌کارخانه داده
اند و حقوق متعصبین فنی باید تصمیه شود .

بقایای حساب معاملات برنج

اداره عله و نان وزارت دارائی انتظار دارد که بقایای حساب
معاملات برنج را در تهران تصمیه نمایند با کمال تاسف در مذاکرات
اقتصادی و جوابات مذاکرات ما رجال شوروی بیشتر از امور سیاسی هم
کوتاه آمدند و تا ایسکه مجبور شدیم در تاریخ ۱۵ ماه اسفند تدکاریه
دیگری مضمون زیرین به‌رستیم

آقای و اوائف کمیسر ملی امور خارجه

بظوریکه خاطر آن جناب مستحض است قرار داد مالی که

۸ - کالاهای صادراتی که در گمرک خانه‌های شمال ازین رفته
۸۷۰۲۰۰۰۰ ریال

۹ - حقوق و عوارض تمریمی کالا و مواد حواری باریکه بدون
انجام آئین گمرک از مرز خارج بوده اند . ۵۰۹۶۸۱۰۰ ریال

۱۰ - خسارانی که بکارمندان گمرک وارد شده است .
۵۳۳۷۲۴۰۰ ریال

۱۱ - کالاهای پاناما بای آلمانی که در خاک شوروی ترانزیتی
بوده و نرسیده است . ۲۲۳۰۱۱۴۰۰۰۰۰ ریال
چند قلم دیگر هم هست که ارقام آن بعدا در صورت لزوم داده
خواهد شد .

مسائل مربوط براه آهن

۱ - واگذاری تاسیساتی که در راه آهن بوده اند ،
مقامات شوروی تاسیساتی که در طول خط آهن نمودند که بشرح
زیر است .

در بندر شاه سه اسکله بزرگ ساخته اند - در تمام طول راه
عماراتی ساخته اند کارخانجات تعمیر موجود را توسعه داده اند و کلیه
تاسیساتی که از لحاظ توسعه ضرورت داشته بوجود آورده اند
بحره واگذاری این تاسیسات باید معین شود - ملاک عمل
واگذاری هم باید مقوله سامه‌ای که برای تنظیم امور راه آهن تدوین
شده قرار گیرد و با امریکایی‌ها هم راجع بواگذاری تاسیسات آنها
بک سابقه عملی انجام شده است

۲ - خریداری وسایط نقلیه چیده به ایران آورده اند و این
وسایل عبارت از ده لک و هشتاد و مقداری واگن است .

۳ - از نایت کرایه محمولات ارتشی هم در حدود ۲۶ میلیون
ریال (۲۶۰۰۰۰۰۰۰ ریال) براه آهن بدهکارند که باید تسویه شود

۴ - راه آهن تبریز بجلقا و از صومیان بشرفخانه را با تمام

در زمستان ۱۹۴۲ که نمایندگان ایران چهار محصول معمول و گنجینه‌ای شدید بود قرار دادهایی راجع به تهیه و تسلیم بیش از شصت هزار تن مواد خوارباری با نمایندگی تجارتنی شوروی در ایران منعقد نمود که بیش از سیصد میلیون ریال حزانه دولتی ایران از بابت آن متضرر گردید . ۱۹۴۳ قراردادسی و شش هزارتن برنج منعقد کرد که در حدود سیصد میلیون ریال ضرر و خسارت انجام آن قرار داد شد . در اجرای قرارداد اسلحه سازی دولت ایران در حدود صد و سی میلیون ریال خسارت دیده است و هنوز هم از بابت قیمتی که خود نمایندگی تجارتنی شوروی تعیین و تحویل نموده مسلح سی میلیون ریال بدهکار است .

نمایندگی تجارتنی شوروی از مدد اوقایع شهریسور استقلال گمرکی ایران را نقض کرده و برای مدت هشت ماه تمام از پرداخت کلیه حقوق گمرکی خودداری نموده و بعدا هم وزارت دارایی را تا شائمه چك مجبور بانعقاد و اجرای پروتکلی نمود که اجناس وارداتی شوروی تحت حمایت خود نمایندگی تجارتنی شوروی در انبار های خودشان قرار گیرد و در ضمن عمل حتی مقررات همان پروتکل هم عمل ننمود و با وجود اینکه امروز چك تمام شده است باز هم بمقررات تعرفه گمرکی ایران تمکین نکرده و بهمان نقض استقلال گمرکی ایران کماکان ادامه میدهد .

در تمام طول مدت حاك نمایندگی تجارتنی شوروی کلیه واردات خود را بعد اعلاای قیمت بازار سیاه بفروش رسانده و از كمك دولت ایران در تنزل قیمت ها از رانفروش اجناس انحصاری از قبیل قند و شکر و قماش و سایر کالاها خودداری نمود در عین حالیکه سایر متعین ایران بمقررات انحصار تجارت ایران احترام گذاشته و قند و قماش و سایر کالاهای خود را بقیمتهای بین المللی بدولت ایران عرضه میداشتند و خرید های خود را هم از بازار سیاه مینمودند نمایندگی

بایه و اساس مبادله پولی بین دو مملکت است در دوم مارس ۱۹۴۶
حانیه یامه است و طاق معمرات این قرار داد در روز سوم ماه مارس
باید تصفیه نهایی و طرز پرداخت آن بعمل آید .

در تاریخ ۲۲ و ۲۰ فوریه ۱۹۴۶ در نتیجه مذاکرات حضوری
با آقای میکویف ایستور مهر شده که مقدمه فهرستی از مسائل معوقه
اقتصادی و مالی بین دو کشور تنظیم شده و بایشان تسلیم شود که
مذاکرات اقتصادی نیز شروع گردد در ۲۳ فوریه این فهرست بایشان
تسلیم گردید و با او در هر چه گونه اطلاعی از ایشان دایره شروع
مذاکرات اقتصادی و مطالبات دولت ایران ترسیده است

ایک چون بابان قرار داد مالی فرا رسیده است لازم میدانم
وضع نهایی این حساب را بطوریکه با همکاری ایران تلگرافا اطلاع میدهد
با حضور جناب عالی رسانم .

طلب بانک ملی ایران از بانک دولت شوروی تا آخر دوم
مارس بشرح زیر است :

۱ - طلب بطلا که مقدار آن ۱۳۰۷۰۶۰۷۱۹۶۱۱۹ گرم خالص
است و ارزش آن بشرح رسمی بانک ملی ایران مبالغه است با
۶۶۲۹۸ ۱۲۵۹۸ دلار .

این طلا طبق قانون زر امانت بانک ملی (قسمت نشر اسکناس)
در بانک دولتی شوروی است و بشوایه قانونی اسکناس ایران محسوب
میشود باید عین آن بحزانه بانک ملی ایران (قسمت نشر اسکا)
منتقل شود و پرداخت طلب دولاری بانک ملی ایران هم هر چه زودتر
بعمل آید .

در این موقع لازم میدانم که خاطر آن جناب را بطور کلی
از مساعدت های اقتصادی که دولت ایران بدولت دوست و همجوار
شوروی نموده و خسارات هنگفتی را که در این راه تحمل نموده است
یاد آور شوم .

تفصیلا نمایم مقرر دارند تذکاریه ۲۳ فوریه که متضمن فهرست مسائل معوقه اقتصادی و مالی بین مملکت است و به آقای میکویف تسلیم شده ترتیب اثر داده و در حل این مسائل مهم و اساسی اقدام فرمایند و همچنین بانک دولت شوروی در پرداخت طلب بانک ملی ایران طبق مقررات پیمان مالی عمل نموده و تعهدات خود را محترم شمرده و اجرا نماید

توجه موثر و اساسی آن جناب در مسائل معوقه اقتصادی چگونگی اهمیت کمک های اقتصادی و مالی ایران را بدولت اتحاد جماهیر شوروی بر جناب عالی روشن خواهد ساخت و یقین دارم که بسیاری از توجیهات مربوط بوجود احساسات غیردوستانه در ایران نسبت باتحاد جماهیر شوروی هم خاتمه خواهد داد.

در پایان خواهشمندم احترامات فائقه این جناب را نسبت به خود قبول فرمایند.

احتیاج بذکر نیست اینگونه مطالبات از بات حداقل و حوهی بود که در دفتر ماضی و ثبت شده بود و ما میدانیم این خسارت کسریست از کشور ریا نهایی بیگرانی که از حیت نقل مواد، خوار بار و اغنام و ارجشام و میوه و ماهی و محصولات دیگر و اثرات تخریبات و استعمال خطر طراه آهن و سایر وسایل نقلیه و بریدن چسکله ها و استفاده از کارخانه ها و انواع ریا نهایی دیگر در تمام سواحل اشغال شده که کنترل دولت خارج شد) بود عاید کشور ما گردید. امید واثق دارم به تدریج منابع ثروت عالم در نتیجه تامین یک صلح بایدار بین الملکی توسعه یابد و حسن تفاهت و همکاری واقعی در جهان جای سوء ظن و بدگمانی و سوء استفاده را بگیرد تا کشور ما نیز بحق مسلم خود برسد و خساراتش جبران گردد و مردم ما با سایش خیال به همکاری با متقین محترم خود بخصوص همسایگان قیام نمایند.

بعد از این مراسلات که عین آنها برش مجلس رسید و مذاکراتی که کاملاً و بی کم و زیاد در حدود مطالب همین تذکاریه ها

تجارتی شوروی و د. و شکر را تا گیلوئی صد و چهل ریال و قماش را تا هری هشتاد الی هشتاد ریال بفروش میرساند و از ایبرو اقدامات دولت ایران در جلوگیری از بازار سیاه و اجرای تثبیت قیمت ها همیشه می نتیجه می گردد . و علاوه ضبط اموال دولتی و تاجران ایران چه در بادر و گمرکات و چه اجناسی که ترانزیتی بوده یکی از اقلام مهم موانعات دولت و ملت ایران است که در موقع مقتضی باید مورد بحث واقع شود .

دولت ایران نظر بااروم حفظ مراتب دوستی صمیمی و همجواری انتظار داشت . اما این مقصود قوانین و مقررات خودداری شود و امیدوار بود که بعد از خاتمه جنگ از چهران خسارت و فداکاری مضایقه نگردد و نماینده گئی تجارتی شوروی تغییر رویه داده و نه تنها اوضاع را به صورت عادی برگرداند بلکه کلیه خسارت و اده را نیز چهران نماید و نیز باید گفته شود که نسبت به هر گونه تدبیر رسمی هم که در این موارد داده میشد توجهی معطوف نمیکردید

ذکر مختصر فوق از جریان اوضاع اقتصادی برای اینست که حاضر آن حساب را کاملاً متوجه سازم که دولت و ملت ایران در طول مدت جنگ صمیمانه در راه دوستی با دولت همجواری اتحاد جماهیر شوروی از هر گونه کمک و فداکاری مضایقه نگرفته است

و حاحرات و فداکاریهایی که بعمل کرده است فوق استطاعت بنیه مالی و اقتصادی ملت ایران بوده است و تبدیل فداکاری های طاقت فرسا در ملت ایران انتظارات زیادی را برای آتیه از کمک اقتصادی مقابل دولت دوست و همجواری شوروی ایجاد کرده است بجز این میتوان گفت نظیر این کمک های اقتصادی ملت ایران و فداکاری هایی که در راه دوستی صمیمی با اتحاد جماهیر شوروی متحمل شده است با مقایسه وضع اقتصادی ایران با سایر ملل در این جنگ جهانی بی نظیر و بی سابقه میباشد .
این فداکاریها و خسارات هنگفت است که مرا وادار مینماید که

نظر ما در باب نفت چنانکه حقا و قانونا هم مسلم است این بود که ملت ایران مالك بيقيد و شرط سرزمین کشور اجدادی خود و منابع محصولات آن است و در باب طرز استخراج و فروش آن منابع اختیار مطلق دارد و اگر قراردادی در این باب پیشهاد گردد باید از تصویب مجلس شورای ملی یعنی از تصویب ملت ایران بگذرد

امر آذربایجان هم يك امر داخلی است و در حدود حق حاکمیت دولت ایران است و در چنین موردی هیچگونه مجور قانونی درین باب نیست که دولت را الزام به شورت و مذاکره با دولت های دیگر نماید ولی حوادث و وقایعی که همه آن را در گذشته نردیک مشاهده کردیم ما را واداشته بود با دولت دوست و همسایه محترم شمالی در این بابها بقصد روشن کردن قضایا و پیدا کردن راه حل و تأمین مبانی و ایجاد اعتماد متقابل که هموزهم هدف سیاست خارجی دولت است وارد مذاکرات کردیم.

اما آنچه راجع به نفت است حرف اساسی همان است که در مذاکرات مسکو هم اظهار میداشتیم و آن این بود که ملت و دولت ایران مطلقا علاقه قلبی و صمیمی دارد که با ممالك شوروی وارد روابط قوی اقتصادی گردد و این موضوع همیشه هدف سیاست اقتصادی ما خواهد بود زیرا روسیه بزرگ بهترین خریدار کالای ما بوده است و امید است در آینده هم بشود ایران لیر بکالای آن کشور احتیاج دارد و بازرگانان ما همواره آماده داد و ستد با ملت شوروی بوده و هستند. ولی موضوع نفت موضوعی است که باین سادگی بتوان وارد شد و نتیجه گرفت. آنچه شرکت امتیاز است که مقررات و شرایط قانونی داشت و به موجب آن قوانین که از جمله اصل های ۲۳ و ۲۴ قانون اساسی باشد اجازه دادن هر نوع امتیاز و تشکیل هر نوع شرکت ولو طرف ایرانی هم باشد منحصر از صلاحیت مجلس شورای ملی است و این حق در باب امتیاز در مجلس چهارم دوباره تشریح و تأکید شد پس در خصوص امتیاز تحت هیچ عنوانی دولت نمیتوانست داخل مذاکره گردد در باب شرکت هم فقط ممکن بود موافقتنامه تنظیم گردد که در

حربان داشت چنانکه در بالا هم گفتم بعد از وداع ژنرال بسم
و رحال شوروی صبح روز ۱۶ اسفند از مسکو بسوی تهران رهسپار
و روز ۱۸ وارد شدیم و آخرین جمله ای که در ایستگاه مسکو
از آنای مولوتف شنیدم این بود که کات امیدوارم روابط بین
شوروی و ایران رفته رفته بهتر خواهد شد این جمله برای همه ماها
بهرین مدینه بود زیرا آرزوی قلبی ما همان بوده است و هست
آنکون احاره می خواهم بقیه گزارش مذاکرات و مراسلات
همه این را از تاریخ مراجعت به تهران تا کنون بطور خلاصه با اطلاع
مایندگان برسانم .

بعد از ورود چون دوره مجلس چهاردهم پایان رسید بدیهی است
اولین وظیفه دولت بحکم قانون اساسی این بود که بی درنگ
مقدمات احکامات دوره پانزدهم را فراهم نماید تا دوره مقرر پیش
بیاید ولی با کمال تأسف اوضاع آشفته آذربایجان و توقف قوای
شوروی در ایران و بروز طغیان و دسته بندی در نقاط دیگر کشور
که نتیجه مستقیم اوضاع آذر بایجان بود اجرای این مقصود را بکلی
ممنوع ساخته و اساساً استقلال کشور و حاکمیت دولت را بشکست
انداخته بود پس ناچار نخستین کار دولت کوشش در تسریع تخلیه کشور
از قوای بیگانه و خواناندن متنه و عصیان و حل قضیه آذر بایجان
بود و حاجت بدکتر بیست صفحه در اولین فرصت در باب این موضوع
حیاتی با نهایت جدیت وارد عمل و مذاکرات شدم و خواب راحت
را بخود حرام کردم و روزها و شب ها دمی نپاسودم و در برابر
مشکلات نگفتنی و موانع و معضلات ناور نکردنی سینه سپر ساختم
و هر تدبیری دست بردم تا اولین آرزوی ملت ایران یعنی تخلیه
بیگانه را که در واقع میدان گشایش تمام گره های دیگر بود عملی
وای نمایم بر سر راه ما در حل این مسئله دو مشکل عظیم بود یکی
مسئله نفت دیگری مسئله آذر بایجان

آن قابل استعاده شرکت خواهد گردید و سرمایه طرف شوروی عبارت خواهد بود از هر قبیل مخارج و آلات و ادوات و حقوق متعصبین و کارگران که برای استخراج نفت و تصفیه آن مورد احتیاج خواهد بود .

۵ - مدد عملیات شرکت پنجاه سال است

۶ - پس از انقضای مدد عملیات شرکت دولت ایران حق خواهد داشت اسهام شرکت متعلق بطرف شوروی را خریداری نماید و یا مدت عملیات شرکت را تمدید کند .

۷ - حفاظت اراضی مورد تجسسات و چاههای نفت و کلیه تانیسات شرکت منحصر بوسیله قوای تأمینیه ایران خواهد بود .

قرار داد شرکت نفت محظوظ شوروی و ایران مربور که بعدا مطابق متن این نامه تمدد میشود ، مجردی که مجلس شورای ملی ایران انتخاب شد و به عملیات قانون گذاری خود شروع نماید در هر حال نه دیرتر از مدت هفت ماه از تاریخ ۲۴ مارس سال جاری برای تصویب پیشنهاد خواهد شد .

« موقعی را مفتیم شمرده احرامات فائقه را تجدید مینماید . »

در پاسخ این نامه عین آن با خطاب باین جانب و امضای آقای سلمیر سکیر شوروی باینجانب فرستاده شد .

در این موقع خوشبختانه در نتیجه اقدامات و مذاکرات و کوشش های گرا نه های جناب آقای سادچیکف سمیر محترم شوروی در باب تخلیه کشور از نیروی شوروی و حل قضیه آذربایجان وحدت نظر حاصل شد و ابلاغیه ای مرکب از ۳ ماده تنظیم گردید و دولت شوروی به طبق وعده خود قوای خود را در مدتی که معین شده بود بیرون کشید و با این ترتیب راهی که ملت و دولت ایران برای تحکیم مبانی دوستی با شوروی میجست ، ناز شد و امید واقع دارم که دوستی ما روز بروز بیشتر مستحکم شود و هر نوع سوء تفاهم مرتفع گردد .

اینکه متن ابلاغیه

۱ - قسمت های ارتش سرخ تاریخ ۲۴ مارس ۱۹۴۶

صورت تصویب مجلس نمایندگان قرارداد رسمی باشد
در نتیجه مذاکرات و مباحثات زیادی که از تحصیل آن میگذرد
موافقت نامه در باب شرکت نفت ایران و شوروی در تاریخ ۱۵ فروردین
ماه ۱۳۲۵ در ترتیب زیر تنظیم گردیده که عین آن را برای اخذ تصویب
تصویب قرائت می‌کنم.

آقای سفير گبير - پیرو مذاکرات شفاهی که بین ما بعمل آمده
است محترم باستانجناب آن جناب می‌رساند که دولت اعلیحضرت شاهنشاهی
ایران موافقت می‌سازد که دولتین ایران و شوروی شرکت مشترک
ایران و شوروی برای تجسس و بهره برداری اراضی نفت خیز در
شمال ایران با شرایط اساسی ذیل ایجاد نمایند.

۱- در مدت بیست و پنج سال اول عملیات شرکت چهل و نه در
صد سهام بطرف ایران و پنجاه و یک درصد سهام بطرف شوروی متعلق
خواهد بود و در مدت بیست و پنج سال دوم پنجاه درصد سهام بطرف
ایران و پنجاه در صد بطرف شوروی متعلق خواهد بود.

۲- مفاهمی که بشرکت عاید گردد متناسب مقدار سهام هر یک
از طرفین تقسیم خواهد شد.

۳ - حدود اراضی اولی که برای تجسس احتیاج داده می
شود همان است که در نقشه ای که جنابعالی ضمن مذاکرات در روز ۲۴
مارس با اینجانب واگذار فرموده اید باستانی قسمت خاک آذربایجان
شرقی که در داخل خطی که از نقطه تقاطع حدود اتحاد جماهیر
شوروی و ترکیه و ایران آغاز و بعد از سواحل شرقی دریای
خزر تا شهر میاندو آب می‌رسد واقع است همانطوریکه
در نقشه مزبور روز ۴ آوریل سال ۱۹۴۶ اضافه تعیین گردیده است
ظننا دولت ایران متعهد می‌گردد خاکی را که در طرف غرب خط سابق
الذکر واقع است با امتیاز کمپانی های خارجی واگذار نماید.

۴ - سرمایه طرف ایران عبارت خواهد بود از اراضی نفت خیز
مذکور در ماده (۳) که پس از عملیات فنی دارای چاههای نفت و محصول

واقعی ملت بوده و محرکین اصلی این بهجت اندا نماینده آذربایجانی
ها محسوب میشدند. (صحیح است)

و مردم آذربایجان از این گونه نیات و عملیات کاملاً پیرار و شب و روز در فشار
و آزار بودند (صحیح است) چنانکه این سران را همان وقت در آغار مذاکرات
در مسکو صریحاً به اولیای شوروی اظهار کردم و در ضمن همین گزارش
باطلاع آقایان محترم رساندم.

حقیقت اینکه بی نگذشت عملیات دمکراتیکها نظر دولت را
تأیید کرد زیرا آن عملیات کاملاً بر ضد قانون اساسی و استقلال و حاکمیت
ملت ایران بود این آقایان که دمکرات های آذربایجان نامیده
میشدند و اکنون بنام متجاسرین معروف شده اند برخلاف استقلال کشور
و برخلاف نص صریح قانون اساسی، دولت خود مختار تشکیل دادند، مالیات
گرفتند و اموال مردم را مصادره و املاک آنان را ضبط و تقسیم و نفوس
زیادی را ترور کردند.

مأموران انتظامی دولت و ژاندارمها را هر جا توانستند با فجیع
ترین طرز کشتند و اشخاص سبیل را با انواع اسلحه حتی بمب و اسلحه
خودکار مجهز نمودند و انبارهای مهمات ارتش و کالای عمومی و غواریار
کشور را تصرف کردند و ادارات و محاکم را اشغال نمودند و خود قضاتی
تعیین و بکار محاکمات مداخله نمودند حتی کتب درسی را عوض و بریان
ترکی کتب هائی تالیف کردند که هدف عمده آن ترویج یگوطن پرستی
مجهول محلی و ایجاد یک تاریخ و ملیت غیر ایرانی برای آذربایجان بوده
این اهمیت خائمانه را محرکین بسط دادند و بتدریج شعله آتش فتنه
بکردستان رسید و عده ای در آنجا بتحریر مکردها که فرزندان دلاور
ایرانند پرداختند و در آن سامان پیر معرکه ای شبیه معرکه آذربایجان
برپا ساختند و حزبی ساختگی بنام کومله بوجود آوردند و مقدمات
تجزیه و تشکیل حکومت مستقل بدست چند تن وطن فروش در آنجا
فراهم آمد.

یعنی یکشنبه چهارم فروردین ۱۳۲۵ در طرف یکماه وایم تمام خاک ایران را تخلیه می نمایند .

۲ - قرار داد ایجاد شرکت محلی نفت ایران و شوروی و شرایط آن از تاریخ ۲۴ مارس تا اقصای مدت هفت ماه برای تصویب مجلس پارلمان پیشنهاد خواهد شد .

۳ - راجع باآذر بایجان چون امر داخلی ایران است ترتیب مسالمت آمیزی برای اجرای اصلاحات بر طبق قوانین موجوده و با روح خردخوانی نسبت به اهالی آذربایجان بین دولت و اهالی آذربایجان داده خواهد شد .

چنانکه ملاحظه فرمودید ماده سوم قرارداد مربوط به آذربایجان است و اکنون لازم میدادم توضیحاتی در آن باب عرض بفرمایم و گمان می کنم مومع آن رسیده باشد که در این ضمن توضیحاتی کافی داده شود .

رحال محترم شوروی بعد از مذاکرات اولیه که در مسکو عمل آمد خود تصریح کردند که موضوع آذربایجان يك موضوع داخلی است چنانکه در تذکراتی دوم حاکم موارتف که خواهم تصریح شده نهایت اینکه چون بقول خودشان نسبت حوادثی که در حوال مرز شوروی روی داده نمیتوانستند بی دید بمانند نهایت علاقه را ابراز میکردند که دولت مرصتری در حل قضیه آذربایجان راه مسالمت پیشگیرد و در این باب اصرار داشتند و دولت ما هم اساساً راهی غیر از مسالمت نمی خواست و تحریک و عصیان و پشت بازدن بقوانین از طرف دموکرات های آذر بایجان بود .

مطلبی که اکنون میخواهم برای روشن شدن حمایت بفرمایم اینست که دولت بموجب گزارشهایی که در شروع نهضت دموکرات آذربایجان دریافت نموده بود و با سوابق و اسنادی که در دست داشت در همان اوایل بان حقیقت برخورد کرد که نهضت مزبور يك نهضت

در مقابل قوای انتظامی آراستند و در حدود قافلانکوه بر ضد ولت
عملیات جنگی آغاز نمودند و مسگریبندی کردند و پلها را ویران ساختند
و روسای آنان بر ضد دولت لطف کردند و مردم را پیام صلح بر علیه
دولت دعوت نمودند و به صاحب مکرر دولت اعتنا کردند و باین ترتیب
النه مواد قرار داد بالطبع مامی گردید و بر طرف آن را کاملاً زیر
پا نهاد .

پس دولت مجبور شد بر خلاف نیت اولیه خود در این منظور مشی
خود را تغییر دهد از پیشگاه مبارک اعلیحضرت همایونی درمواجهه با امر
واقع و تجاوز علی یکمشت را هر نسبت مقدسات کشور دستور حرکت
ناذربایجان لردیک شد و اشرار بعد از عقب نشینی ما لغ هنگفتی از
قدو جس از اطراف آذربایجان یغما کردند و اموس ربادی را بر سر
راه گشتند و حتماً از مرز گذشتند دولت از آن تاریخ بعد چنان که
آقایان مسبوق هستند در استرداد مقصرین و اموال مردم اقدامات لازم
قوای اعرامی فرمودند قوای انتظامی برای اجرای امر انتخابات
را در لرد اولیای محترم شوروی بجا آورده است ولی هنوز نتیجه‌ای
ندست نیامده عجب اینکه پیش از آنکه نیروی ارتش بعملیات انتظامی
خود اقدام کنند مردم واقعی آذربایجان که این آقایان دعوی نمایندگی
آنان را داشتند خود به مجازات و تعقیب متجاوزین برخاستند و آنان را در
مدت کمی متواری و هراسی ساختند (صحیح است) و قوای تامیه دولت با مشکلات
فراوانی حکومتی شدند تا ختم بی پایان و حس انتقام مردم را فرو
شاندند . (صحیح است)

با کمال تأسف در حین این عملیات له‌ضت و شورش هم چنانکه
مسبوقید در نواحی جنوب روی داده و دولت گرفتاری بیشتر پیدا کرده
بود دولت عمده آن چنانکه در سابق هم اشاره کردم پیش آمد های
آذربایجان بود و چون در این گزارش نظر عمده معطوف به موضوع روابط
ایران و شوروی است گزارش تفصیلی وقایع جنوب را بیک فرصت دیگر
محول میدارم و همینقدر میگویم که بالاخره در سایه توجّهات اعلیحضرت

دولت با وجود توجه کلی باین فجایع، با کمال تناسب و با خون دل
مجبور شد، از افشاء امر خودداری کند و ناچار سکوت به موجب دوغلت
اساسی با دموکراتها وارد مذاکرات گردد.

حالت اول عزم دولت در تحکیم روابط دوستانه با دولت متفق و
تورك ما روسیه شوروی بود که با اصرار و تاکید شدیدی روش مسالمت
آمیز را نسبت بمران و اراهم کنندگان امنیت آذربایجان توصیه
میکردند و من خواستیم بهانه ای برای تاخیر امر تعلیه ایجاد کرده
باشیم.

لکنه ای که باید در این موقع تذکره می دادیم اینست که دولت ایران در
راه این مقصود یعنی تامین دوستی و روابط مستقیم با دولت شوروی با
اینکه عسوسارمان ملل متحد بود توصیه شو رای امنیت در باب لزوم
مذاکرات مستقیم با خوشوقتی تلقی نمود و هرگز نتوانست اختلاف بین
دو دولت دوست و همسایه موسوع مباحثات محافل سازمان ملل گردد
و در این راه آنچه مقدور بود اهتمام و کوشش بجا آورد.

از طرف دیگر هم برخلاف عزم برخی بیخبران ارتباط مادران بناب
با سازمان ملل هرگز قطع نشد و دولت توسط نمایندگان خود با سازمان در
تماس بود و موضوع ایران در ضمن مسائل مرحومه سازمان بود و
کنون هم هست سازمان در تماس است.

و بخت خود را نشان دادند و محدودی بیخبران داخلی و خارجی بیک معلوم
ساختند که مقصود هرگز اصلاحات نبوده بلکه این حرفها لغافه اغراض
خطرناک سیاسی بود یکی از شواهد این موضوع موقعی پیدا شد که دولت
نیو است مقدمه انتخابات را در تمام کشور آماده سازد و بازرسانی
برای این مقصود شواحن مملکت فرستاد و برای تامین جریان صحیح
انتخابات و تضمین آن از هر گونه نفوذ خارجی قوای انتظامی گسیل دارد
در این موقع بود اشخاصی بنام دموکرات آذربایجان با استقلال کشور
بازی می کردند و برخلاف روش مسالمت آمیز دولت و رغم مواد بلاجه
از سر او با اعرام قوای تأمینیه 'معالمت' کردند و نیروی مسلح چریک در

قرارداد - بین دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی و دولت ایران در باره ایجاد شرکت نفت شوروی و ایران . دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی از یکطرف و دولت اعلیحضرت شاهنشاهی ایران از طرف دیگر نظر داشته که بسیار مایلند مناسبات دوستانه را تحکیم و به همکاری منبذی اقتصادی بین دو کشور مساعدت نمایند و همچنین بادر نظرداشتن رد و بدل نامه های بن نخست وزیر ایران و سمیر کبیر اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی در ایران که در روز چهارم آوریل ۱۹۴۶ بعمل آمده مصمم گردیده اند قرارداد زیر را در باره ایجاد شرکت مختلط نفت شوروی و ایران منعقد نمایند و برای این منظور اختیار داران خود را بطریق ذیل معین نموده

دولت اتحاد جماهیر شوروی ..

دولت ایران ..

مشارالیهما پس از ارااه اختیار نامه های خود که در کمال صحت و اعتبار بود در مقررات ذیل موافقت حاصل نموده اند:

ماده اول - طرفین متعاهدین در شهر تهران شرکت مختلط

نفت شوروی و ایران تحت عنوان مختصر (نفت شوروی و ایران) را که از طرف دولت ایران حق استثنائی برای کشف واستخراج و استحصال نفت و مواد نفتی و محصولاتی که تواما با نفت بوجود می آید در خاک که در قسمت اول ماده دوم این قرار داد ذکر گردیده و همچنین حق فروش و حمل و نقل نفت و مواد نفتی و محصولاتی که با نفت بعمل می آید چه در داخل ایران و چه در خارج آن داده می شود احداث نمایند .

مؤسسین شرکت عبارتند از طرف دولت شوروی براساس دولتی عموم اتحاد شوروی برای استخراج نفت و گاز تحت عنوان (استالین نفت) و شرکت عموم اتحاد شوروی تحت عنوان (سیوز نفت اکتپورت)

از طرف ایران ..

شرکت طبق اساسنامه ای که در مدتی که از سه ماه از روز

در اواخر ۱۳۲۵ حساب آقای ساد چیهـ ف ملاقاتی از اینجانب بعمل آورده و راجع موضوع نفت باب مذاکره را باز کرده و صورت قراردادی را که روی رمیه موافقت نامه موضوع ۱۵ ورودی تهیه و تنظیم کرده بودند حضورا با اینجانب دادند که بعد از امضاء موافقت نامه شرکت محتلط نفت را بشکل قرار داد امضاء شده به مجلس پیشنهاد کنم .

اینک متن قرارداد پیشنهادی آقای ساد چیکف با مراسلانی که در پیرو آن شده است میخوانم .

ب - ودیعه شرکای شرکت در سرمایه از این قرار خواهد بود
طرف ایران - اراضی نفت خیز نامیده در ماده دوم که پس از
انجام کارهای تکنیکی دارای چاههای نفت بوده و محصولات آن مورد
استفاده شرکت قرار خواهد گرفت

طرف شوروی - همه گونه مخارج و لوازمات و مزد کارشناس
و کارگران که برای شرکت جهت استخراج و اکتشاف و استعمال
نفت و مواد نفتی و محصولات توام آن لازم و ضروری خواهد بود
ماده چهارم - سود ویژه ای که شرکت دریافت نماید مطابق مقدار
سهام هر یکی از طرفین تقسیم خواهد گردید .

ماده پنجم - حفاظت نواحی که از طرف شرکت کارهای اکتشافی
در آن بعمل آید و همچنین چاههای نفت و تمام تاسیسات شرکت منحصر
با قوای تأمینیه ایران خواهد بود .

ماده ششم - شرکت حق خواهد داشت تمام آلات و ادوات و
مواد عمری و خام که برای عملیاتش در ایران لازم باشد و همچنین دوا
و ابزار جراحی و سایر مصالح و اشیائی را که برای بیمارستانها
و درمانگاههای او ضروری باشد بدون پرداخت حق گمرک و حق پروانه
بایران وارد نماید

شرکت حق خواهد داشت نفت و مواد نفتی و محصولات توام
آن را که در موسسات شرکت بعمل آید بدون پرداخت حق گمرک و
حق پروانه از ایران صادر نماید . با اتعااد چهارم شوروی سوسیالیستی
حق تقدم در خرید نفت و محصولات نفتی که شرکت صادر نماید داده
خواهد شد .

ماده هفتم - دولت ایران شرکت را از پرداخت هر گونه

مالیات و عوارض معاف میدارد

ماده هشتم - این قرارداد برای مدت ۵ سال از روز تصویب به وقع

اجرا گذاردن آن منعقد میگردد

موقع اجرا گذاردن این قرارداد تجاوز نماید از طرف مؤسسه تنظیم و به تصویب دولین خواهد رسید عمل خواهد کرد.

ماده دوم - حدود انتظامی مسافت شرکت که برای انجام کارهای اکتشافی منظور گردیده است همان هائی خواهد بود که در روی نقشه ای که طرفین امضاء و باین قرارداد پس عنوان جزء لا ینجزای آن پیوست شده ترسیم گردیده است دولت ایران متعهد میگردد خاک آذربایجان غربی را که دو طرف قریب خطی که از نقطه تقاطع مرزهای اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی و ترکیه و ایران شروع و به سمت جنوب از سواحل شرقی دریای خزر عبور و بخود شهر میان دو آب می رسد چنانچه اضافی روی نقشه فوق الذکر ترسیم گردیده بامتياز کمپانی های خارجی و شرکت های ایرانی با مشارکت خارجی ها و با استفاده از سرمایه های خارجی واگذار نماید .

در مدت ده سال اول اجرای این قرارداد شرکت درخاک که در قسمت اول این ماده ذکر گردیده قطعه های زمینی برای انجام کارهای اکتشافی واستخراج نفت و محصولات و که در بالا نام آن برده شده است انتخاب خواهد نمود (ماده اول) قطعه های زمینی که برای عملیات شرکت ضرورت داشته باشد (ماده اول) از طرف دولت ایران برای اجرای این قرارداد جهت بهره برداری شرکت واگذار خواهد گردید در صورتی که قطعه های انتخاب شده شرکت متعلق بدولت نباشد دولت ایران جبران قیمت قطعه های مربوط به حساب دولت ایران و واگذاری بلامانع آنها را با اختیار شرکت عهده دار میگردد

ماده سوم - الف، مقدار سرمایه شرکت با مساو فقت طرفین

متساوین تعیین میگردد در مدت ۲۵ سال اول عملیات شرکت ۴۹ درصد سهام بطرف ایران و ۵۱ درصد بطرف شوروی متعلق خواهد داشت در مدت ۲۵ سال دوم ۵۰ درصد سهام بطرف ایران و ۵۰ درصد آن بطرف شوروی متعلق خواهد بود .

موافقت نامه مربوط به مسئله امت که میبایستی در ۱۴ نوامبر سال جاری انجام پذیرد بیش از مدت چهار ماه تاخیر خواهد افتاد اینک بنا بر مراتب مندرج در فوق بدستور دولت شوروی اعتراض خود را از تخلف نسبت به موافقتنامه شوروی و ایران مورخ ۴ آوریل سال جاری اشتهار داشته و ضمن اطلاع میدهند که دولت شوروی اصرار دارد که دولت ایران باید در آینده از تخلف در مورد موافقت نامه مربوط خودداری نماید موقع را مغتنم شمرده مراتب احترامات فائده خود را نسبت به آن جناب تجدید مینمایم « باین مراسله هم چنین پاسخ داده شد

آقای سفیر کبیر عزیزم.

مطاف شامه مورخ ۱۲ دسامبر ۱۹۴۶ آن جناب موضوع قرارداد ایجاد شرکت مختلط نفت ایران و شوروی با استحضار میرساند که پیشنهاد ایجاد شرکت مربوط پس از تنظیم طرح قرار مربوط با افتتاح مجلس شورای ملی صورت پذیر خواهد بود و تاخیر افتتاح مجلس هم بطوری که حضوراً توضیح داده ام نظر به مشکلاتی بوده که لازم میآید پس از رفع آن مشکلات اقدام با انتخابات شود تا بتوانیم به حصول نتیجه مطلوبه به شروع اصلاحات لازم اقتصادی بیشتر اطمینان حاصل نمایم بنا بر این اعتراض آن جناب در این باره وارد نبوده و اینجناب از نظریکه در موافقتنامه سابق خود است به موضوع ابراز داشته ام عدول نکرده ام و همین که وسایل لازم مهیا شد قرار ایجاد شرکت نفت مختلط ایران و شوروی را به مجلس شورای ملی پیشنهاد خواهم نمود موقع را مغتنم شمرده احترامات فائده را تجدید مینمایم «

چنانچه آقایان توجه فرمودید در خاتمه موافقتنامه ۱۵ فروردین این عبارت مندرج است (قرار داد ایجاد شرکت نفت مختلط شوروی و ایران مربوط که بعداً مطابق متن این نامه عقد می شود بهجریکه مجلس شورای ملی ایران تازه انتخاب شده و بهملیات قانونگذاری خود شروع نماید برای تصویب پیشنهاد خواهد شد) در این عبارات الزامی اوقات و تعمدی نیست که چنین قراردادی حتماً از طرف دولت بشکل امضا شده تقدیم مجلس گردد همین معنی در ماده ۲ ابلاغیه ۱۵ فروردین دولت هم مصرح است

قسمت دوم مراسلات متبادله در سال ۱۳۲۶ را نیز با استحضار

ماده نهم - پس از انقضای مدت عملیات شرکت دولت ایران حق خواهد داشت اسهام طرف شوروی را خریداری و یا باموافقت دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی مدت عملیات این قرارداد را تمدید نماید .

ماده دهم - این قرار داد از روز تصویب آن بموقع اجراء گذارده خواهد شد .

این قرارداد در شهر طهران در دو نسخه بروسی و فارسی نوشته شده و هر دو متن بطور تساوی معتبر میباشد مورخ ۱۹۴۷۰۰ نمایندگان دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی - نمایندگان دولت ایران - در پاسخ این نامه مراسله ذیل فرستادند

آقای سفیر کمیر عزایز م

راجع بموضوع قرارداد ایجاد شرکت امت ایران و شوروی که تقاضا فرموده اید در چه موقع مجلس شورای ملی تشکیل و قرار داد نامبرده پیشنهاد مجلس خواهد شد برای اینکه از موقع افتتاح مجلس استحضار حاصل شود کمیسیونی در وزارت کشور تشکیل و در مورد قانون انتخابات غور و بررسی شده گزارشی باینجواب داده اند که رونوشت آنرا باینک نسخه ارقانون انتخابات برای اطلاع جناب عالی پیوست میفرستم و ضمناً توضیح میدهم که برای تسریع افتتاح مجلس در آن گزارش همه جهات اقل مدت را منظور داشته اند موقع مراجعتنم شده احترامات لافقه را تجدید مینمایم « سفارت این جواب را فرستاد

جناب اشرف آقای قوام السلطنه نخست وزیر و وزیر امور خارجه ایران

تهران

با کمال احترام وصول نامه شماره ۴۴۵۱ مورخ ۲۶ اسامبر سال جاری آن جناب را تأیید مینماید بطوری که از رونوشت گزارش کمیسیون انتخابات پیوست نامه مزبور مشهود است افتتاح مجلس شورای ملی بزای اردیبهشت ماه مارس ۱۹۴۷ پیش بینی میشود بدین ترتیب تصویب

این اظهارات دولت ایران از اینجهت بیشتر زیر مدال میباشد که موافقتنامه ایران و شوروی را از طرف دولت ایران آقای نخست وزیر که فعلا هم رئیس دولت میباشد امضاء کرده و چنانکه در بالا گفته شد رئیس کشور اعلیحضرت شاه ایران آنرا قبول فرموده اند.

با مراتب بالا امتناع جناب اشرف را از تعهداتی که دولت ایران بعهده گرفته است حرماند بازگشت به آن سیاست خصمانه و تبعیضی که نسبت به اتحاد شوروی در دوره حکومت رضا شاه و دولت های بعدی ساعد و صدرو حکیمی بعمل می آمد نمیتوان طور دیگری تلقی نمود.

دولت شوروی اصرار دارد که موافقتنامه مورخه چهارم آوریل سال ۱۹۴۶ بلا فاصله و بطور دقیق از طرف دولت ایران اجرا گردد موقع را مغتنم شمرده احترامات فائقه خود را تقدیم میدارم. در پاسخ این نامه نیز اینگونه جواب داده شد.

آقای سفیر کبیر - مندرجات نامه مورخه ۲۸ اوت ۱۹۴۷ آن

جناب مورد توجه و دعت اینجانب واقع گردید. اینک در پاسخ مطالب آن مراتب زیر را محترما اشعار میدارد

اینکه مرقوم داشته اید خود داری از امضای قرار داد و تقدیم آن به مجلس شورای ملی بدون امضای قبلی (نقض موافقتنامه) میباشد اینجانب لازم میدانم از طرف خود جمله (نقض موافقتنامه) را رد کنم زیرا نقطه نظر اینجانب هیچچیز از نقض موافقت نامه نبوده بلکه انطباق آن بوده است با قوانین داخلی ایران. البته تصدیق میفرمایید که قانون پانزدهم آذرماه ۱۳۲۳ دولت را مکلف کرده است براینکه اگر برای فروش نفت و یا طرز استخراج و اداره معادن نفت ایران مذاکراتی بنماید مجلس شورای ملی را از جریان مذاکرات مستحضر سازد بدیهی است که با این نص صریح قانون برای اینجانب قانونا مقدور نخواهد بود. قبل از آن که مجلس شورای ملی را در جریان مذاکرات قبلی که در این موضوع با دولت اتحاد جماهیر شوروی بعمل آمده است قرار داد امضا شده ای

مجلس شورای ملی میسرسانم مراسم اول جناب آقای سادچیکف بشرح زیر است:
آقای نخست وزیر راجع به نامی که در ۲۱ ماه اوت بنا به دستور آن جناب بر سر راه آقای هما با ایجاد در باره اجرای موافقتنامه ایران و شوروی در نامه نفت با جناب فرستاده شده است بنا بدستور دولت متبوعه خود محترماً باستحضار آن جناب میرساند دولت شوروی بر آن مهیده است که خودداری دولت ایران از امضاء کردن و تقدیم نمودن برای تصویب مجلس قرار داد در باره تشکیل شرکت نفت معطوف ایران و شوروی نقض موافقت نامه نفت ایران و شوروی مورخه چهارم آوریل ۱۹۴۶ میباشد.

دولت شوروی اظهارات دولت ایران را مبنی بر اینکه گویا آن دولت امکانی ندارد به طالع طرح و امضای قرار داد در باره تشکیل شرکت ایران و شوروی بردارد زیرا که قوانین موجوده او را مکلف مینماید که برای این کار قبلاً موافقت مجلس را دریافت نماید غیر رضایتبخش میداند این قسمت موضوع چنانکه معلوم است طی مذاکرات راجع به موافقت نامه در باره تشکیل شرکت مختلط شوروی و ایران مورد بحث قرار گرفته و دولت ایران متعهد گردیده و این تمهید مورد قبول اعلیحضرت شاه ایران که رئیس کشور میباشد قرار گرفته مبنی بر این که (قرار داد ایجاد شرکت نفت مختلط ایران و شوروی مربوط بعداً مطابق متن این نامه عقد میشود به مجردیکه مجلس شورای ملی انتخاب شده بهملیات قانون گذاری خود شروع نماید در هر سال که دیرتر از مدت هفت ماه از تاریخ ۲۴ مارس سال جاری برای تصویب پیشنهاد خواهد شد) (یاد داشت جناب اشرف مورخه چهارم آوریل سال ۱۹۴۶) دولت شوروی اظهارات دولت ایران را مشر بر اینکه تغییرات در وضع کشور و در هیئت دولت که پس از امضای موافقت نامه شوروی و ایران مورخه چهارم آوریل ۱۹۴۶ رخ داده است طرف ایران را از انجام اسریم تعهداتی که طبق موافقت نامه مزبور در مقابل طرف شوروی بعهده گرفته بود آزاد مینماید به پیچوجه مبرهن مدلل نمیداند

دوات شوروی، مجدداً توجه دوات ایران را باین نکته معطوف می سازد که در موقع مذاکرات و حین امضای موافقتنامه ایران و شوروی مورخه چهارم آوریل سال ۱۹۴۶ دولت ایران که از قوانین خود مسبوق است تمهیدیکه مورد قبول رئیس کشور اعلیحضرت شاهنشاه ایران گردیده بشود گرفته میبوی براینکه (قرارداد ایجاد شرکت نفت مختلط شوروی و ایران مزبور که بعداً مطابق متن این نامه عقد میشود به مجردی که مجلس شورایی ایران تا زه انتصاب شده و عملیات قانون گذاری خود شروع نماید در هر حال به دیرتر از مدت هفت ماه از تاریخ ۱۴ مارس سال جاری برای تصویب پیشنهاد خواهد شد) (یادداشت آقای قوام نخست وزیر ایران مورخه چهارم آوریل سال ۱۹۴۶)

بدین طریق خودداری دولت ایران از امضاء و پیشنهاد برای تصویب مجلس شورایی قرارداد راجع بایجاد شرکت مختلط نفت شوروی و ایران نقص مستقیم موافقتنامه شوروی و ایران مورخه چهارم آوریل سال ۱۹۴۶ خواهد بود اما راجع بآنکه آنجناب خیال دارید در باره جریان مذاکرات فعلی بین دولتین نسبت بشرکت نفت شوروی و ایران به مجلس شورایی گزارش بدهید مسلم است که این مسئله بسایند مورد تصمیم خود دولت ایران قرار گیرد

بامراتب بالا دولت اتحاد شوروی یادداشت خود را مورخه ۲۸ ماه اوت سال جاری تأیید نموده و کماکان در اجرای فوری و دقیق موافقتنامه مورخه چهارم آوریل سال ۱۹۴۶ مصر میباشند.

موقع را مغتنم شمرده احترامات فائقه خود را تقدیم میدارد. و در قبال این مطلب حککه در این مراسله مصرح است باید بگویم.

تردید نیست که اعلیحضرت همایونی همواره طرفدار دوستی و حسن تفاهم با دولت شوروی بوده و در این باب دستورهای پیاپی صادر فرموده اند و میفرمایند و مزاج اقدامات برای تسکیم روابط

را برای تصویب به مجلس پیشنهاد نمایم و برای دولت شوروی هم
فرقی ندارد که مجلس قبلاً در جریان مذاکرات واقع شده و پس از
آن رای قطعی مجلس در خواست شود این حساب بر حسب میل و
تقاضای آن حساب حاضر هستم طرح قرار داد را ضمن گزارش امر به مجلس
پیشنهاد کنم لکن تفاوت نظر اینجانب با آن جناب این است که این
جناب نظر بسوایق امر و نظر بصراحت قانون فقط می توانم طرح
قرار داد را به مجلس پیشنهاد کنم و آن جناب بر خلاف صریح قانون و
سوایق امر اصرار دارند قرار داد امضا شده به مجلس پیشنهاد شود در
صورتی که این عمل علاوه بر اینکه خلاف رسم و ترتیب و منافای با سوایق
امرو اس قانون است اینجانب را بر مورد مسئولیت شدید قرار خواهد
داد .

بنا بر آن بالا اینجانب امتناعی از وعده سابق خود نداشته و
ندارم و هیچ وجه از رویه تعاهم و حسن موافقت با دولت شوروی
الحراف حاصل ننموده ام و نخواهم نمود و البته تصدیق دارم رویه
و سیاستی را که اینجانب در دوستی و حسن تعاهم بین دولت و ملت ایران
و ملل اتحاد جماهیر شوروی ایجاد نموده ام همواره بنشینید و حسن مناسبات
فیما بین مقید بوده و هستم .

موقع را منتهی شمرده احترامات فائقه را تجدید مینمایم
اینک آخرین پاسخ جناب سادچیکف در مراسم مورخ
۱۵ سپتامبر مطابق ۲۳ شهریور ماه امضا نمودن ذیل قرائت می شود
آقای نخست وزیر - بنابر دستور دولت اتحاد جماهیر شوروی
معترفاً باستحضار آن جناب میرساند .
دولت شوروی نمیتواند اظهارات نخست وزیر ایران را که
طی نامه ۴۵۰۰ مورخه ۱۲ سپتامبر سال جاری حاوی دلایل خودداری
دولت ایران از امضاء و پیشنهاد برای تصویب مجلس شورایی قرار داد
راجع بایجاد شرکت مختلط نفت ایران و شوروی اشعار گردید رضایت
بخش تلقی نماید .

بیانات آقای دکتر شفق

آقای دکتر شفق - جلسه ای که در اینموقع انعقاد یافته بدون

شك یکی از جلسات تاریخی مجلس شورای ملی ایران است
در مدت کوتاه دوره مشروطیت جوان ایران که هنوز عمرش به
نیم قرن نرسیده این باغ و این ساختمان و این تالار که هم اکنون ما
نمایندگان در آن گرد آمده ایم شاهد حوادث عجیب و اتفاقات هیجان
آور غریب بوده است و امروز يك صحنه دیگر بتاریخ آن حوادث
افزوده میشود

جریان جزر و مد وقایع تاریخی ملت ها در نتیجه تشنج افکار
وجوش و خروش احساسات افراد و پیشوایان هر ملت بوجود میآید و
امروز من در اینجمله که صدواندین نمایندگان ملت ایران جمعند فکری
سراغ ندارم که بی آرام وحسی نمیدانم که آشفته نباشد امروز قلب
همه ما ها در سینه ها یکسان میزند و فکر همه ماها متوجه بعن یکی از
مسائل دشواری است که حوادث جهان ما را با آن مواجه کرده و حل آنرا
از ما میخواهد دلهای ملت ایران فیریکزاف از گران تا گران کشور را
اضطراب غریبی متوجه این العین است

چهار سال تمام است که ملت ایران گرفتار گرداب حوادثی
است و شبان و روزان همی دریم و امید و پرشش و پاسخ و بیت و
حیرت مسی برد چهار سال است که يك ملت چشم بر راه و گوش بر تك

دوسری مورد مصور - شاهانه است ولی این تسویب متوجه بیک مقوله
نامه خاصی ندلیر مقارنه نامه شرکت نعت نبوده است زیرا اعلی حضرت
همایونی بیش از همه رعایت قانون اساسی کشور را میفرمایند.
اکنون می‌خواهیم در خاتمه گزارش خود مطالبی را که یقین
دارم این دولر و عقیده مجلس و دولت و قاطبه ملت ایرانست با تمام
صراحت و با قبول مسئولیت اعلام دارم .

قطم نظر از هر نوع تصمیمی که مجلس شورای ملی اتخاذ کند
آنچه که تغییر نمی باید و مسلمست و اندک تردید و ریا و خدعه ای در آن
ایست ایست که ملت ایران صمیمانه میخواهد با دولت معظم شوروی
دوستی بایدار داشته باشد صحیح است و در روابط اقتصادی خود را که بنام
طرفین باشد توسعه دهد صحیح است و هیچگونه سیاست تبعیض و روش خصمانه
نسبت به شوروی نداشته و ندارد صحیح است زیرا بحکم عقل و منطق حتی
تصور اینگونه سیاست هم در فرجه ج ایرانی نمیتواند جای گیرد و اگر فقط
فکرانی فشار و تهدید و تحریک و تبلیغات ناروا از بین برود ما خواهیم توانست
در محیط آرام اعتماد کامل متقابل ایجاد نماییم صحیح است و با ایهات صداقت و
شرافت همکاری کامل فرهنگی و اقتصادی بین دو کشور را تأمین
کنیم صحیح است .

۲ - طرح پیشنهادی جمعی از آقایان نمایندگان راجع

بموضوع نعت بقید دولیات و تصویب آن -

رئیس آقای دکتر شفق

در این موقع آقای دکتر شفق پشت تریبون قرار

گرفته این بیانات را ایراد نمودند

پیش از وقوع این عهد بزرگ بین المللی پیمانی امید بخش در تاریخ
۹ آذرماه سال ۱۳۲۲ در مرکز کشور ما بین سه مرد بزرگ و سه پیشوای
نامی برندگان جنگ جهانی یعنی روزولت فقید رئیس جمهور امریکا و ولترالیسم
استالین پیشوای ممالک شوروی و چرچیل نخست وزیر انگلستان منعقد شده
و ماملت را نسبت بآینده بسی امیدوار ساخت و باید بگویم هنوز هم
دلگرمی و ایمان ما نسبت بسازمان ملل متحد که با کمال افتخار عضو
آئیم و امیدواری ما نسبت به پیمان سه گانه که سه مرد بزرگ در
پایتخت ما فداکاری و خسارت ما را در آن تصدیق کرده و وعده هم
کاری بماداده اند در جای خود باقی است. امیدواری ما این است که بتوانیم
در رمره ملت های عضو سازمان آنچه را که در تامین صلح و آسایش
جهان بعهده ماست کار بندیم و ثبوت خود از نعمتهای آن صلح و آرامش
برخوردار گردیم.

بدون تردید ما ایرانیان که قدر کافی از تاثرات شوم جنگها
داخل دیده ایم پیش از غلبی ها هواخواه صلح ملل و تفاهم واقعی بین
المللی هستیم (صحیح است) هر گاه که خبری هیجان آمیز در ضمن
انتشارات یا شایعات در باب وقوع اختلافات جدید در میان ملت های یرومند
گیتی بگوش ما می رسد دل هر ایرانی بی اختیار می لرزد (صحیح است)
زیرا نه تنها ادبیات و فلسفه ملی ما مزایای صلح و برادری ملت ها را از
زمان دیرین بما آموخته و شاعر بزرگ ملی ما گفته است، بنی آدم
اعضای یکدیگرند بلکه تجارت تلخ و ستمهای روزگار و خسارات و شمار
علا این حقیقت را که صلح راه یزدانی و جنگ دوش اهریمنی است در
نظر ما مسلم داشته است (صحیح است) گذشته از جنگ های خانمان بر
برانداز تاریخ کشور ما با يك فاجعه دیگر دائمی نیز قرین بوده و آن
فاجعه هبارتست از وضع دقیق هبارت پیمانی ما که کشور ما را از
قرن ها باین طرف بغموس از زمان ظهور سیاست
شرق محل تصادم سیاد ستمهای متخاصم دولتهای استعمار طلب و پندست
قرار داد و ما و یا کاین ما را در طی قرون اخیر گرفتار محنت و اضطراب

نگران و حیران است که بیش آمد دشوار و موضوع نفت چه حوادثی در بردارد و چه صورت حلی پیدا خواهد کرد؟

در این اضطراب و نگرانی کاملاً حق بجانب ملت ایران است زیرا اتفاقات ناگوار گذشته او را نه چنان آزرده است که نتواند تحمل سردی خود را نگاهدارد

نسل حاکم ایران در این نیم قرن اغلب گرفتار انقلابات داخلی بوده و دو جنگ تمام‌شکر خاها، اسور دیده است در هر دو جنگ ملت مایه طرف و خواهان صلح و آسایش و طرفدار تفاهم و سازش بوده و در هر دو جنگ ملت را های دیگر خسارت‌های بی‌بایایی دیده اتفاقات جهانی و مالی ملت ایران در جنگ اول در نتیجه انقلابات داخلی و لشکر کشی‌های خارجی و حدود قطع و گرسنگی و شیوع بیماری و زلزله‌های بی‌ساب مازرگانی نسبت دارائی و نفوس از تلافات آلمان مه‌احم آسون تر بود.

در جنگ اخیر نیز لشکر کشورهای خارجیان که بمذا، آلمان، چین، روسیه و اتحادیه‌سازیم و آلمان صدهزاران افراد بی‌روی، ناکامی و پرا- کنندگان ملت محسوس رده لهستانی بدین کشور و بیش آمد خشکسالی از بین رفتن میلیون‌ها تن حواریار و صدهزاران اغنام و مواشی و صد میلیون‌ها ریال کالای بازرگانی و شیوع بیماری و اشنال شدن خطوط مخابرات و وسائل مواصلات و بروز ناامنی در کشور که لازمه چنین حوادثی بود و عجز دولت از گرد آوردن مالیات و ظهور فقر و دست- پندی‌های سیاسی و ستیزه‌جویی و شیوع بد بینی و بد گوئی و نا رضایتی ملت خسته و ستم‌دیده را سخت بسنوه آورد

تنها امیدی که میرفت رخمدل‌های ریش را مرهمی بود و هیچان خاطرهای پریش را آرامشی دهد پیام صلح و وجود آمدن سازمان ملل متحد بود که در همان آغاز کار پنجاه ملت گرد هم آمده و با تدوین منشور ملل متحد دست پیمان بدست هم دادند و جمله برای حفظ صلح عالم و جلوگیری از هر گونه تجاوز و رفع هر گونه نگرانی عهد بسته

داشتم معلم ملت ایران در این درس بزرگ سیاست مرور زمان و حوادث جهان بوده است

در دنیائی که وضع محیط در مرع و ماهی تاثیر دارد و آنها را برای رنده گائی در آن محیط سازگار میکنند حوادث پی در پی و مبارزه های دمام سیاست خارجی و تصادم دمام منافع پیکانگان در ایران ملت ما را بیزار قراها باین طرف يك آموخته و ورزیده نموده و بتجربت و فراست دریافته ایم که ما را فقط يك سیاست خردمندانه ملی هادی از تبعیض و بدون تمایل بطرف دولتی بضرر دولت دیگری می تواند زنده نگاهدارد (صحیح است)

من بنام دولت و ملت و مجلس ایران میتوانم بگویم که اصل لاینفیر سیاست خارجی ما این بوده است و خواهد بود (صحیح است) و با کمال صراحت نسبت سیاست طرفگیرانه را رد میکنم (صحیح است) مجلس شورای ملی ایران از بدو حکومت مشروطه در ایران بدولتهای متوالی که از آن جمله دولت حاضر باشد باین شرط رای داده است و اکنون هم سیاست شرافتمندانه و بیطرفانه و صادقانه میخواهد و در این باب هیچ گونه سوء ظن و لگرائی را محملی و موردی نمی تواند تصور نماید (صحیح است) ولی آرزوی قلبی ما این است همانطور که ما میگوئیم هیچگونه لگرائی ارناحیه ما نسبت بهمسایگان دست ندهد مقتضی است این روش از طرف آنان ایز پیروی شود (صحیح است) مارگزیده از ریسمان پیسه میترسد.

ملت ایران با کمال صراحت تشبیه هر گونه روابط و همکاری اقتصادی را در حدود اصول و اختیار متقابل با همسایگانش بخصوص با دولت اتحاد جماهیر شوروی آرزو میکند ولی از نفوذ و عواقب سیاسی لگران و ترسانست و بهمین مناسبت از همسایگان خود انتظار دارد هر گونه آثار فشار و تحریک و اصرار را از میان بردارد و هم وجد خود را بارتباط صادقانه تجارتی و همکاری واقعی بگمارد.

و تکرانی دائمی ساخت (صحیح است) از يك لحاظ میتوان گفت این کشور به-اور قدیم از حدود ۳۰ قرن یعنی از بدو تاریخ سیاسی خود از شمال و جنوب شرق و غرب پوسته مورد مطامع و حملات و مهاجمات خارجی ها و بازیچه سیاستهای آنان واقع گشته و از زمان چنگ آخور و چنگ های یونان و روم تا امروزه مراحماعی ما با مماررات سیاسی و نظامی گذشته است (صحیح است) شکست آنکه دولتهای رقیب به خصوص در مدت قرن های اخیر که هر يك بهوت خود خواستند در این ملک نفوذ سیاسی یا اقتصادی پیدا کنند از جمله بهانه های که چسبند این بود که ما را در سیاست طرفگیرانه و بیگانه و بیرو آمال حریف معرفی کنند ، با کمال تاسف چه از خلال گزارش حساب آقای نخست وزیر و چه از اخبار و انتشارات درمی یابیم که دولت دوست و همسایه بزرگ ما روسیه شوروی هنوز در باب سیاست خارجی این شبهه تاریخی را دارد و تکرار و تجدید میکنند و ما را طرفدار سیاست بیگانه می پندارد من بنام يك ایرانی و يك نماینده از جناب اشرف آقای نخست وزیر سپاسگزارم که با کمال خلوص کوشیده اند این موضوع را در نزد رجال محترم شوروی روشن سازند و خودم که افتخار عضویت میسیون مدکور را داشتم شاهد و ناظر بودم که ایشان با کمال خلوص تشیید مسانی دوستی بی شائبه ای را در میان دو کشور نصب العین و هدف خود قرار داده بودند و بخصوص در رفع این اسبب ناروای سیاست تبعیض با اصطلاح دیگر سیاست خصمانه کوشش فراوانی مبدول میداشتند.

ملت ایران و رجال سیاست ایران از قدیمترین زمان با ذوق سلیم خود دریافته اند که وضع جغرافیائی ما ایجاب میکند سیاست مستقل ملی و بیطرفانه و بدون تبعیض داشته باشیم (صحیح است) این موضوع و این توازن و تعادل برای ما اهمیت حیاتی داشته است و کمتر اتفاق افتاده است که یکمرد سیاستمدار ایرانی این نکته را بر خورد نکند و با اهمیت آن بی پرده باشد ، چنانکه در نطق سابق خودم اظهار

در زمان پیشوای بزرگ خود نئین ، آن سیاست جو رو ستم را برانداخت
و سیاست جانایانه و جابرانه را ناامید و محکوم و مطرود ساخت و حقوق
استقلال ما را محترم شمرد و با مایمان دوستی بست و الحق روش پسنندیده
اتحاد جماهیر شوروی بزخم دل ملت ایران مرهمی نهاد و ما را جلب کرد
ما قلوب ما را مطمئن ساخت و بدریغ راه برای توسعه و تشدید میانی
دوستی باز می شد ولی با کمال تأسف دعاوی اخیر روسیه شوروی را جمع
به ملت و طرز سیاستی که در آن راه از چهار سال باینطرف از ناحیه
آندولت اتخاذ شد بدون تردید جنبه اقتصادی و تجارتی را از آن موضوع
دور کرد و شکل تهدید و فشار سیاسی به آن داد در این موقع بیرون
بدون ملاحظه باید بگوئیم حوادث آذربایجان و تهدید اشغال کشور
ملت ایران را نسبت به سیاست شوروی باطرح و یقین مکران و طنین
صکرت و اکنون هم که هنوز اثرات تلخ آن وقایع ازین لرنه تذکر
سخت و فشار آ میر دولت شوروی که هم اکنون در ضمن گزارش جناب
آقای نخست وزیر شنیدیم اینگونه نگرانی را تقویت میکند .

پس بنظر من که از صمیم قلب طرفدار دوستی و همکاری بین
دولت هستیم بهتر است دوست و همسایه بزرگ ما قبل از هر عمل اقتصادی
در رفع هر گونه عواملی که تولید نگرانی سیاسی در این کشور می
کند بکوشد .

من آشکار می گویم که مجلس و دولت ایران طرفدار طرح
دوستی پایدار با اتحاد جماهیر شوروی هستند (صحیح است) ما همسایه
دیوار بدیواریم بهترین خریدار کالای ما روسیه است مانیر بکالای
روسیه احتیاج وافر داریم و ارتباط اقتصادی بین دو کشور بحکم طبیعت
و لازمه مجاورت است و قابل تزلزل نیست .

گذشته از روابط اقتصادی رابط قدیم فرهنگی در بین دو ملت
موجود است که بهترین مظهر آن کار خاورشناسان نامی روسی از پارتوله
و ژوکوسکی - تا فریمان و کنووار پلسی و امثال آنان است که این
الشمندان همسایه در علوم و ادبیات ایرانی پژوهشهای استادانه کرده اند

داسان ملت ایران محسوس از دوره صفویان باینطری همان
دولت ارگراک و میش بوده که دولتهای مختلف مغرب زمین بزم توسعه
اقتصادی و روحیات سیاسی و نظامی هر یک بنوع خود بحقوق اینکشور
تجاوز می نمودند و برای مشروع شدن این تجاوز دعاوی مصلحتانه و
عنوان نیرخواهانه نظیر حلقه حقوق اتباع ، تامین آسایش و آزادی
مردم ، تامین منافع اقتصادی و غیره بهانه چلوگیری از لاف دوله
های دیگر که رفتن آنان بودند برای مامیتراشیدند

سیاست ایران پنهانه گم در این کشککشهای دشوار سیاسی
بناچار روشی اتخاذ کرد که اساس آن بحکم ضرورت همان سیاست
بیطرفی بود تا مگر ناحیه موافق اینکه از تصادم فشارهای چهارسویه
خاصل گردد زندگانی خفایر خود را ادامه دهد دولت بریتانیای کبیر که
امروز روابط دوستانه ما با آن دولت رو باستحکام می رود و طرفداری های
آنها را از حقوق ایران در سازمان ملل تمهید میکنیم و امیدواریم
روابط فیما بین رفته رفته روشنتر گردد و روی موازین متساوی و صادقانه
قرار گیرد و در گذشته برای توسعه سیاست استعماری چند تن بارها
بهانه ما تراشید و تحطیات نظامی و سیاسی باینکشور نموده و قرارداد
هایی بما تحمیل کردند و ملت ایران را کسرفتار نگرانی ها
ساخت .

کار همسایه دیگر بزرگ روسیه قدیم هم بهتر نبود و کشور
مادر معایب آنان از زمان بطرکبیر گرفتار همین سیاست تجاوز و
استعمار طلب بود در زمان خود ما یعنی حدود ۳۷ سال پیش دولت
روسیه سابق یعنی دولت تراری بامر بیکلای دوم و مطابق روش سیاسی
آقای (ساروئوف) بهانه هایی بپیان آورد و قاطعی از شمال کشور ما
را که از آنجمله آذربایجان بود ، اشغال نظامی کرد و بحقوق ملی
و آزادی و استقلال ما تجاوز نمود و پیشوایان آزادی ملت ایران را
اعدام کرد و بابرینادرچنان سیاست حق شکنانه ، اصرار ورزید تا
اینکه پنیانش بدست انقلابیون روسیه ازین برافتاد و دولت جدید شوروی

درخاسته اینك از مقام ریاست مجلس اجازه می خواهم طرحی را
كه شماره زیادی از نمایندگان محترم بعد از چندین روز و شب شور و
مباحثه تهیه و امضا کرده اند تقدیم دارم و درخواست میکنم این طرح
قراوت شود .

طرح پیشنهادی آقای دکتر شفق راجع به افت

رئیس - طرح پیشنهادی قراوت میشود.

آقای فولاد ولد (بشرح زیر قراوت نمودند)

ساحت مقدس مجلس شورای ملی .

در این آشوب و گیرودار جهان كه نتایج و عواقب جنگ با
لپایت و حامت زندگانی عالم بشریت را مسموم ساخته و ملت ها را گرفتار
يك نگرانی دائمی کرده و بجای اینکه مطامع سیاسی از بین برؤد بر شدت
خود افزوده است و مانند اینست كه دنیا يك باردیگر بسوی دسته بندی
های سیاسی مبرود صلاح کشور ما كه عضو سازمان ملل متحد و نسبت
به حفظ صلح بین الملل متعهد است و در يك وضع بسیار حساس جغرافیائی
واقع شده است همانا حفظ موازنه سیاسی و پیروی از يك سیاست بیطرفی
و مستقل و ملی و روشن و شرافتمندانه است كه اذلك شایه تمییز و
ترجیح و مواضعه در آن نباشد لازمه چنین سیاستی است كه دولت و
ملت ما در روابط اقتصادی خود هم با خارجی ها كه «الموس» كه این
روابط در دایا هنوز از سیاست تفكیک نشده است» پس دقیق باشد و
مقتضی است در این منظور منصوصا نگرانی هائی را كه از لحاظ تصور
سیاست يك جالبه ملحوظ میتواند باشد عملا مرتفع سازد اینك نظر به
این موضوع م م و اصل اساسی سیاست خارجی مطلبی كه باید در قبال
گزارش جناب آقای نخست وزیر و موافقت نامه شركت مختلط نفت
منظور اصلی را تشكيل دهد این است :

محتاج بتدكریست كلیه ثروت طبیعی و اقتصادی و تولیدی ایران
متعلق بایران است و بهر نحو و ترتیبی كه ملت و مجلس ایران بخواهد

پس مقدمات علمی و اقتصادی کافی برای يك دوستی مستد و بی شائبه بین دو کشور از هر حیث موجود است ، فقط برای علمی شدن این منظور لازم است اطمینان و اعتماد کامل در بین باشد .

منظر من اگر در این موقع دولت معظم شوروی واقعا به حکم ضرورت و احتیاج اقتصادی از ما امت می بخواند ما با کمال خوشوقتی بشرطی که در کشور خودمان آزادی عمل و امنیت کامل سیاسی داشته باشیم به مدار استخراج آن محصول خود را مطابق نرخ عادلانه بازار بآن دولت می فروشیم (صحیح است) زیرا بمباداه و روابط بازرگانی روسیه احتیاج شدیدی داریم اگر نظر دولت شوروی تامین منظور دیگری است از قبیل اینکه دوات های رقیب دیگری در ایران بخصوص در قسمت های مجاور شوروی دارای حقوق و امتیازات راجع باستخراج نفت نگرداند بمقیده من هم محاسن و هم دوات و هم ملت ایران حاضر خواهم بود این نگرانی همسایه محترم شمالی را عملارفع کنند و سیاست حفظ موازنه و تامین قطعی منظورهای مشروع همسایگان خود را بطرز صحیحی روش سیاسی خود فرار دهند (صحیح است)

فقط برای تحقق این مقصود اولاً تعقیب يك سیاست دوستانه و ایجاد اعتماد و امنیت متقابل لازم است زیرا روابط اقتصادی چه در داخل يك کشور چه در خارج شرایطی دارد که پایه و اساس آن شرایط امنیت و فراغت خاطر و مصون بودن از هر نوع انگرانی است . امید من مانند هر ایرانی دیگر این است که با حسن نیت و علو همت تمام مشکلات بین ما و شوروی چنانچه رئیس محترم دولت اظهار فرمودند از بین برود و جای آن را روابط واقعی و صمیمانه فرهنگی و اقتصادی بگیرد .

با استحضار و اطلاع کامل از وجود ثروت بقدر کافی بتواند ترتیب بهره برداری بازرگانی از این ثروت ملی را بوسیله تصویب قوانین لازم تعیین کند.

ج - واگذاری هر گونه امتیاز استخراج نفت کشور و مشتقات آن بشمارجیها و ایجاد هر نوع شرکت برای این منظور که خارج جیها در آن بوجهی از وجوه سهم باشند مطلقاً ممنوع است
د - در صورتیکه بعد از تفحصات فنی مذکور در بند ب وجود ثروت بقدر قابل استفاده بازرگانی در واحی شمال ایران مسلم گردد دولت مجاز است در باب فروش محصولات آن به اتحاد جماهیر شوروی با آن دولت وارد مذاکره شود و نتیجه را با اطلاع مجلس شورای ملی برساند.

ه - دولت مکلف است در کلیه مواردی که حقوق ملت ایران نسبت به منابع ثروت کشور اعم از منابع زیر زمینی و غیر آن مورد تضییع واقع شده است بخصوص راجع به نفت جنوب بنظور استیفای حقوق ملی مذاکرات و اقدامات لازم را بعمل آورد و مجلس شورای ملی را از نتیجه آن مطلع سازد. برزین - مقامی - معتمد دماوندی - دکتر امینی. احمد دهقان، مهدی مشایخی، هاشم وکیل، علی بهبهانی، محمود محمود، اردلان، دکتر طباطبائی، حاذقی، امیر حسین ظفر، ماکویی، مرآت اسفندیاری، دکتر ملک، قبادیان، اکبر، عزیز اعظم رنگنه، سالار بهراد، سلمان اسدی، امیر تیمور، بهادری، جواد هامری، حسن مکرم، شریعت زاده، شهاب خسروانی، صادقی، غضنفری، سزاوار، پالیزی، اردشیر شادلو، جواد گنجه، آقا خان بختیار، محمد ذوالفقاری، فتحعلی افشار، کفای، وثوق و چند امضای دیگری که خوانده نمیشود، موسوی، شریف زاده، دادور، نصرت اله اسکندری

بعضی از امایندگان - اکثریت مجلس آقا مهدی و دثابتی لازم

بنوالدن نیست آقا.

طریق استفاده از آن را تعیین میکنند از طرف دیگر این اصل کلی هم مسلم است که ما در عصر تعاون و همکاری بین المللی زندگی نمیکنیم و روابط عادلانه اقتصادی بین ملت ها بخصوص همسایگان امری است طبیعی و از این لحاظ مقتضی است منابع ثروت و سرمایه هر ملتی هم از ثروت دیر زمین و یا غیر آن بکار افتد و مورد داد و ستد و معاملات اقتصادی واقع شود و بوسیله قراردادهای صحیح و مقابل بازرگانی اصول همکاری تعیین گردد جز اینکه امروز وضع دنیا بخیر از وضع ۵۰ سال پیش است که دولتی بدون مطالعه امتیازاتی را نسبت بمنافع معمولی بدیگری واگذار میکرد پس بنظر مجلس شورای ملی اولاً باید بطور قطع مسلم گردد که مواد نفتی در چه نواحی کشور وجود دارد و مقدار محصول در چه حدود و چه میزان تواند باشد و از لحاظ اقتصادی و بازرگانی در کدام نقاط قابل بهره برداری است آنگاه روش اقتصادی ایران که استفاده از منابع دیر زمینی کشور بوسیله سرمایه ملی است آغاز و عملی گردد.

بنا بر آتب فوق امضاء کنندگان ماده واحد ذیل را پس از استماع گزارش جناب آقای نخست وزیر پیشنهاد میکنیم و تقید و فوریت تصویب آن را تقاضا مینمائیم.

ماده واحد - الف - نظر باینکه آقای نخست وزیر با حسن نیت

و در نتیجه استنباط از مفاد ماده دوم قانون یازدهم آذر ماه ۱۳۲۳ اقدام بمذاکره و تنظیم موافقت نامه مورخ پانزدهم فروردین ماه ۲۵ در باب ایجاد شرکت مختلط نفت ایران و شوروی نموده اند نظر باینکه مجلس شورای ملی ایران استنباط مزبور را منطبق بامدلول و مفهوم واقعی قانون سابق الذکر تشخیص میدهد مذاکرات و موافقت نامه فوق را بلا اثر و کان لم یکن میداند.

ب - دولت باید موجبات تخصص فنی و علمی را بمنظور اکتشاف

معادن نفت فراهم آورد و در ظرف مدت پنجسال نقشه های کامل فنی و علمی مناطق نفت خیز کشور را ترمیم و تهیه نماید تا مجلس شورای ملی

آن اقدامات کاملاً مصاب میدانم. مع هذا نسبت با آنچه فعلاً مورد بحث است از حدود اقدامات قبل قدمی فراتر نگذاشتم و مذاکرانی که در این باب شده ابتکار آن با من نبوده است آن ساعتی که موافقت نامه را امضاء میکردم معتقد بودم بصلاح مملکت است امروز هم بمقدم اگر مجلس جرح و تعدیل لازم دیده است بادقت و فرصت کافی در آن مطالعه کند.

من وقتی تصمیم بامضای موافقت نامه گرفتم کاملاً متوجه مسئولیت خطیر خود در مقابل ملت ایران بودم و تنها راه علاج مصائب آروز را در امضای آن تشخیص دادم و در صحت تشخیص خود نیز معتقد بوده و هستم زیرا بعد از این موافقتنامه بود که وضع ایران کم کم از حال مخاطره خارج شد. قوای بیگانه کشور را ترک گفت حوادث آذربایجان و کردستان رفته رفته پایان یافت مملکت روی اطمینان و آرامش دید و بطور خلاصه ایران از دام بلایی که گرفتار بود نجات پیدا کرد روزی که موافقتنامه مزبور را برای لیل بهدنبای فوق امضاء کردم و مورد تحسین و تقدیر عموم قرار گرفتم یقین داشتم روزی خواهد رسید که مردم مملکت خالی از حب و بغض زمان آنچه را امروز بر ما میگردد مورد مطالعه قرار داده خادم را از خان تشخیص خواهند داد اعتقاد من این بود که امضای موافقتنامه مربوط بشرکت ملت در آن موقع بصلاح مملکت بوده و در آروز هر وطن پرست دیگری که بجای من می نشست خود را ناگزیر از موافقت با چنان پیشنهاد میدید امروز هم صراحتاً میگویم رد موافقت نامه بطریقی که راه مجدد مذاکره بادولت شوروی را مسدود کند بصلاح کشور نیست.

من در پیشگاه ملت ایران و تاریخ خود را موظف میدانم که عقیده خود را بسمع آقایان برسانم و امیدوارم تصمیمی را که اتخاذ میکنند توأم با صبر و حوصله و خونسردی باشد و عجله و شتاب بردگی نشود و این مخالف با این دوفوریت است که خواسته اند.

فولادوند -- خیلی امضاء دارد تقریباً ۶۰-۶۶ امضاء دارد
(زنگ رئیس)

مهندس رضوی -- بنده با دوفوریت مخالف هستم و میخواهم
عرایضی عرض کنم.

رئیس -- بقید دوفوریت است

محمدعلی مسعودی -- بنده در کلیات لایحه مخالف هستم

رئیس -- موضوع در کلیات نیست فوریت اول مطرح است

فرامرزی -- بنده مخالفم

رئیس بفرماید.

عباس اسکندری -- بنده قبلاً اجازه خواسته ام ایشان موافق طرح هستند

و بنده با فوریت آن مخالف هستم.

دهداج -- بنده موافقم

بهضی از نمایندگان -- تمام آقایان موافق هستند

رئیس -- آقای نخست وزیر.

نخست وزیر -- چون در مقابل گزارشی که با اطلاع آقایان رساندم

طرح قانونی جدیدی در مجلس قرائت شد لازم است از نظر مسئولینی

که در سرلوشت مملکت دارم تذکر دهم که در این قبیل مسائل بهتر

است اخذ تصمیم معوق بمطالعه بیشتر و رعایت حزم و احتیاط باشد و از

عجله و شتابزدگی احتراز شود.

تصور نمی کنم وضع گذشته را آقایان فراموش کرده باشند

هنگامی که آذربایجان در آتش طغیان و عصیان میسوخت و نقشه قتل

سام های مغول و وحشتناک برای اهالی آنجا طرح گشته بود و طهران

مانند انکین انگشت در حلقه محاصره بود و هر ساعت بیم حوادث نا

گوار میرفت من ناچار بودم برای رهایی آذربایجان و جلوگیری از

کشتار ها و تخریب ایران و تسکین قلوب اقداماتی کنم و خود را در

دادند راجع به خیلی قسمت ها است من جمله آذربایجان است و در آن جایشان هم اشاره فرمودند که پیشوای معظم روحیه یعنی اتحاد جماهیر شوروی استدلال کرده اند راجع به عدم تخلیه ایران و حمایت از دمکرات های آذربایجان بقرارداد ۱۹۲۱ و من تعجب میکنم که چطور هیچیک از وزرای ما ، از وکلای ما جوابی باین قسمت ندادند .

یادم است يك روزی در همین جا پشت همین تریبون راجع به عدم تخلیه ایران اشاره باین قرارداد شده است اول این قرارداد توام بایک نامه است که بدون اینکه آن نامه تفسیر کند آن ماده را دولت ایران امضا نکرد (دکتر طباطبائی در گزارش بود) گذشته از آن از اول اکتبر ۱۹۲۷ و مهرماه ۱۳۰۶ يك قرار داد دیگری بین ایران و اتحاد جماهیر شوروی بسته شده که آن قرارداد اولی را کاملاً تغییر میکنند و هر گونه سوء فہم یا سوء تفاهمی را از بین میبرد بنده اجازه میخواهم برای توضیح عرایض خودم که این طرح را ناقص میدانم و بسا فوریتش مخالف هستم این را بفرمادم :

فصل ۲ - هر يك از طرفین متعاهدین متعهد میشوند كه از حمله و تجاوزات بطرف مقابل با وارد كردن قوای مسلحه خود بضاك طرف مقابل خودداری بكنند در صورتی كه یكی از طرفین متعاهدین مورد حمله يك یا چند دولت ثالث بشود طرف متعاهد دیگر متعهد می شود كه ببطرفی خود را در تمام مدت مضامنه معطوف بدارد و ضمناً طرفی كه مورد حمله واقع شده است باید بر فرض هر قسم ملاحظات سوق الجیشی و تكتیكى و یاسیاسی كه باشد و یا هر نوع منافعی كه برای افراد آن منصور شود این ببطرفی را اتش نماید .

اگر یکی از دو دولت مورد مهاجمه قرار گیرد و آن احتیاج داشت كه یكی از این دولت درضاك طرفی قشون داشته باشد برای دفاع از خودش مطابق این قرار داد حق ندارد (صریح است)

طرح پیشنهادی مخالفت در فوریت اول

آقای نر امرزی - بنده از موثق

میخواستم استفاده کنم و از شما می‌خواهم که
جناب آقای نخست‌وزیر کشیده‌اند برای
ایجاد حسن روابط با دولت اتحاد جماهیر
شوروی تشکر کنم ولی آقای دکتر
شفق یک یا نانی فرمودند که دیگر
بعد از ایشان هر چه آدم در این باب میگوید
بناظر من خود را متضیع کرده است.
بنا بر این بنده اصلاً از عرایضی که
میخواستم عرض کنم صرف‌نظر می‌کنم و
فقط خوشوقت هستم که خودم حسن استنباط



کردم نه چهرای بدهم بنده با این حال بنده عرض می‌کنم همان‌طور که ایشان
فرمودند با فوریت لایحه بدو علت مخالف هستم علت اولش این است که این
طرحی که آقایان امضا کرده‌اند راجع به یک قضیه‌ای است که تمام ملت
منتظر است که بفهمد که مجلس چه می‌کند مجلس هم معتقد است بعد از
این طرح ببینند که ملت ایران چه نظری دارد لا اقل اینقدر مجال داده
شود که در جراید منعکس بشود و اقوال و افکار مختلف در بساط آن
اظهار بشود و دیده شود که ملت ایران با این موافق است یا مخالف.
علت دیگرش این است که معتقد هستم این طرح نانی است برای
اینکه فقط راجع به قسمت ثلث است در صورتی که کاراشی که جناب اشرف

خواهد گرفت البته این هم عیبی ندارد چون امضاء يك نماینده خارجی پای این است با (یکه سابقه با انتفاع موضوع است با ید این هم قید شود و باین جهت من آنرا ناقص میدانم و بهمین علت است که فوریت این لایحه مخالفم و معتقدم که پرود در کمیسیون و در آنجا مطالعه شود

بیانات آقای دهقان راجع به فوریت لایحه

رئیس - آقای دهقان شما مخالفید یا موافق؟

دهقان - بنده موافقم، نماینده محترم که در عالم مطبوعات هم سمت استادی به بنده دارند خودشان این طرح را امضاء فرمودند و با فوریتش هم موافقت فرمودند (فرامرزی - من امضاء نکردم) گمان میکنم آقای فرامرزی چیزی را ندون مطالعه امضاء بکنند، نظر بنده این است که چون ایشان موافق بودند امضاء کردند (یک نفر از نمایندگان امضاء نکرده اند) مطالبی که فرموده اند البته بسیار صحیح است و میتوانند ایشان اینجا پیشنهاد بکنند



که در طرح اضافه شود ولی مخالفتی با فوریت طرح ندارد زیرا مدتها است که ملت ایران لگران این موضوع است و هرچه زودتر تکلیف این موضوع مهم روشن شود دولت میتواند بکارهای دیگرش بامور مملکت بپردازد و امور سیر طبیعی خودش را پیش بگیرد (صحیح است) بنده گمان میکنم نمایندگان که این طرح را امضاء کرده اند (صحیح است) و لزوم فوریت این امر را تشخیص داده اند (صحیح است) اما اظهار لگرانی که جناب اشرف در نطق اخیر خودشان فرمودند میخواهم عرض کنم که این طرح مانع از ادامه مذاکرات فروش نفت بدولت شوروی نیست. ملت ایران...

حالا این عملی که شده مطابق با قرار داد بوده یا نبوده بنده
مرسی اندام

مسئله چهارم راجع به همین قضیه آذربایجان که پیش آمده بود و
راجع به آن قضیه این بود موجود است (احسن وزیر توجه فرموده اند آقا
در گزارش هم بود) در مسئله چهارم میگوید نظر به تعهدات مقرر در
مصلو ۴۵۵ عهد نامه ۲۶ فوریه ۱۹۲۱ چون هر يك از طرفین متعاهدین
قصد دارند در امور داخلی طرف متعاقد دیگر مداخله نمایند و تبلیغات
و با مبارزه بر علیه دولت طرف دیگر نکنند متعاهدین خود را در خاک
متعاقد دیگر از اینکه عملیات اذیتا ممنوع خواهند داشت اگر اتباع
يك از طرفین متعاهدین در خاک متعاقد دیگر اقدام بعملیات تبلیغات
و مبارزاتی بکنند مصادرات امور آن مملکت آن را منع نموده باشند بنمایند
دولت آن مملکت حق خواهد داشت مرتکبین را به مجازات های مصرع
برساند و از عملیات آنها جلوگیری نماید.

همچنین باعتبار اصول مذکور در فوق طرفین متعهد میشوند در
خاک خود از تشکیلات و عملیاتی که ذیلا شرح داده میشود تقویت
نکرده و جلوگیری نمایند

اولا - از تشکیلات و دستجاتی که خود را بنام دولت تمام خاک
متعاقد دیگر یا یک قسمت آن معرفی می نمایند مثل همان آذربایجان و
پیشه وری و همچنین قصد شان مبارزه با وسائل مذکور در فوق بدولت
متعاقد دیگر بوده و اساس و صلح متعاقد دیگر را متزلزل نمایند و با
سوء قصد نسبت بنسایت اراضی متعاقد دیگر دارند بنا بر مراتب
مذکوره در فوق طرفین متعاهدین همچنین متعهد میشوند که تجهیزات
لغات ورود قوای مسلحه و اسلحه و مهمات جنگی و هر نوع مواد
جربی را بغاک خود برای تشکیلات و دستجات مذکور در فوق ممنوع
دارند چون يك چنین سابقه ای است و حتی اینکه در ابلاغیه اشاره باین
قضیه است که راجع بقضیه آذربایجان دولت حل مسالمت آمیز را پیش

ماده ۱۰۷ را قرائت میکنند (ماده ۱۰۷ شرح ذیل قرائت شد)
 ماده صدر هفتم منشیان اسامی نمایندگانش را بترتیبی که در مجلس
 با خارج مجلس اجازه میخواهند ثبت میکنند اگر اجازه لطق راجع به
 لوایح با طرح قانونی باشد قبل از تسلیم راپورت کمیسیون به مجلس
 اسامی نمایندگان برای لطق ثبت میشود

عباس اسکندری - ابتدا این ماده مربوط به موضوع اجازه بنده
 بیست و یک از هر کس اجازه خواستام و به خود شما هم تذکر دادم و
 در حضور شما به منشی ها یاد آوری کردم که ضبط هم نمایند و شما
 هم گفتید بسیار خوب

رئیس - شما قبل از این که این طرح را بدهند اجازه خواستید
 آقای مسعودی هم قبل از شما اجازه خواستند

عباس اسکندری - اجازه بدهید توضیح بدهم آقا چنین
 ایست شما بر طبق نظامنامه باید حکومت امایید
 رئیس - توضیح ندارد آقا بفرمایید بنشینید

عباس اسکندری - شما ورقه را گرفتید از من برای اینکه
 بگذارید من حرف بزنم

رئیس - شما نظامنامه را بخوانید آقا مطابق نظامنامه حرف
 بزنید. آقای مهندس رضوی

مخالفت آقای مهندس رضوی

نمیت بقریت دوم طرح پیشنهادی

مهندس رضوی - بنده این طرح را امضاء نکردم و با
 لوریت اول هم مخالفت کردم و حالا چون فوریت دوم - ۱ -
 مخالفت خودم را بعرض میرسانم ولی اگر مجلس ش

رئیس - در فوریت صحبت کنید .

دهقان - خیلی خوب بنا بر این شرایط را در فوریت عرض کردم
همانطور که آقایان امضاء کرده اند البته کمال موافقت را داشته اند
و امروز آنرا تشخیص داده اند بنا بر این آقایان موافقت بکنند با فوریت
آن (صحیح است)

بعضی از نمایندگان - رای رای

رئیس - آقایانیکه با فوریت اول موافقت قیام فرمایند
(اکثر برخاسته شد) تدوین شد .

فوریت دوم مطرح است - آقای مهندس رضوی .

قبایان - بنده موافقم .

دکتر اعظمی - فوریت دوم مطرح است آقای

اسکندری - بنده اخطار نظامنامه دارم طبق ماده ۱۰۸

رئیس - بر طبق ماده ۱۰۸ [اخطار] دارید شامل نیست
فرمایند بنشیند فوریت دوم مطرح است

اسکندری - اخطار نظامنامه مقدم بر هر گفتگویی است و اصولاً
موافق و مخالف باید بنوبت صحبت کنند آقایانی که ناظر مخالفند
آن را امضاء کرده اند چطور مخالفند؟ (مهندس رضوی بنده امضاء
نکرده ام) بنده اجازه گرفته ام بنود آقای رئیس نوشته ام و لازم است
مطالبی عرض کنم.

بعضی از نمایندگان - بعد صحبت کنید .

عباس اسکندری - شما چرا مرا مانع میشوید از صحبت
هر چه به صلاح مملکت است تمییز دارید حرف بزنم آقای رئیس رعایت
نظامنامه را نمیکنید!

رئیس - فرمایند بنشینید آقای شما نوشته اید دیگران هم نوشته اند

ملاحظه خواهند فرمود حكه اين دو بلوك چنانكه مي‌دايد
از طرف ممالك پيرومندی تشكيل ميشود و هم اکنون تمام جرايد دنيا
باستثنای عده بسيار قليلی دريکي از دو طرف اتخاذ تصميم کرده اند
(صحيح است) (محمد علي مسعودی - اين بلوك بما چه مربوط است -
بلوك ما ايران است) بعضی طرفدار يکي از اين دو مي‌باشند و بعضی
طرفدار ديکري هستند بنده ميخواهم عرض کنم در نتيجه همان تجارتي
که آقای دکتر شلق بخوبي اظهار و بيان فرمودند ملت ايران از
کشاييده شدن بسوی هريك از اين بلوك ها كاملاً بيزار است (صحيح
است) و بنده عرض می کنم مملکت ايران دارای مجلس شورای ملی
است و وکلای وطن پرست و باايمان ملت بخوبي می توانند از روی
حوصله و معطافه تصميم قاطع و انهایی که مصالح کشور را كاملاً محفوظ
و تأمین میکنند بکنند و هيچ لزومی باین عجله در این موضوع مهم ندارد
(يکنفر از امایندگان - يك سال است آقا) يك امري را که بايد
بعرض آقایان برسانم اين است که بنده چنانکه عرض کردم اگر
مجلس شورای ملی بدو فوريت رای بدهد بالطبع رای میدهم ولی باز
يك نکته مهم را اینجا از طرف چه - همت زیادی از ملت ايران بر عرض
اشخاصی که این جا نشسته اند ميرسانم و آن اینست که هر شخص خواه
در مقامات مسئول دولتی یا غير از مقامات دولتی ، منظوری ندارم ولی
منظورم افراد عادی است که گاهی شر و شوری در روز نامه ها راه
پیدا کند و بخواهند ايران را وارد يك بلوك سياسی بکنند ملت ايران
در نتيجه این تجارب آنها را خائن تشخيص خواهد داد و بنده اعلان
میکم که کسانی که با ارتباطات مخصوصی فریاد هائی میزنند که از
کلوی آنها نیست ملت ايران آنها را می شناسد و محکوم می کند
(صحيح است) و خائن ميداند (صحيح است) باین دلايل بنده فوريت
را لازم نمی دانم با اصل طرح البته موافقم (احسن ، احسن)
رأی می گیریم بدوريت دوم آقایانی که با فوريت

هر دو فوریت را تصویب فرمایند بطرح رای خواهم داد ولی مطالبی است که راجع بعدم لزوم فوریت و همچنین راجع بیکدیگر نکته ضرورت دانستم که به عرض مجلس شورای ملی برسانم ، نظر بنده در يك محیط سیاسی آشفته چنانچه امروز در جهان از هر طرف پیدا است سرعت تصمیم و فوریت بشانه رشد سیاسی نیست ، بنده این مطلب را بچند نفر از همکاران خودم هم در جریان مطالعه و مذاکره راجع به این مسئله مهم عرض کردم ، بنده شخصا در هیچ سیاستی وارد نیستم یعنی بمعنی عادی که در تهران میگویند معنای عادی وارد بودن سیاست در تهران سود بردن از سیاست است .

بنده نه از سیاست سود می برم و نه از باقی اموزندگانی خودم غیر از پول مشروع و این نظر من است (اردلان کی سود برده است آقایان)

باین دلیل بنده آنچه این جا عرض میکنم مورد توجه آقایان استدعا میکنم واقع شود و امیدوارم بنام همه زیادی از مردم مملکت فقیر و بیچاره خودم باشم ، بنده از اقصی بلاد بلوچستان تا سواحل بحر خزر همه جا بیچارگی ، گرسنگی و فقر و مرض را می بینم (یکنفر از نمایندگان - بعوریت چه مربوط است) بنده می بینم که در نتیجه سیاست يك طرفه مدت زیادی وقت مملکت ایران از حزم سیاسی کامل منحرف شده است و مملکت ایران به چاهی رسیده است که امروز ما در دیال و قایح ناگواری قرار گرفته ایم ، بنده این وقایع ناگوار را آنچه همین سیاست ها میداد ، امروز در دنیا دو بلوک سیاسی مهم تشکیل شده است با ادبیات و عبارات روشن و رسای آقای دکتر شفق این دو بلوک سیاسی دیال و قایح نمیشود (همه نمایندگان) بنده باید به آقایان ثابت کنم که فوریت مورد ندارد این موضوع را به عرض آقایان میرسانم که مطلب اهمیت دارد و اگر آقایان اجازه فرمایند صحبت بکنم .

میشود (صحيح است) حكه بهار جيبها بقيهت بماسبى داده شود و فقط حق ملت ايران است كه با سرمايه شخصى استخراج و فروش برساند (صحيح است) بنده مى گويم كه البته در اينجا نوشته شده است كه بهار جى ها داده شود اما استخوان لای زخم گذاشته اند ملت ايران امروز توانائى مالى دارد كه بتواند شرکتهای ملى تشكيل بدهد (صحيح است) و در تمام نقاط ايران نفت خودش را شخصا استخراج حكه (صحيح است) و علاوه ملت ايران امروز رشد علمى و فنيش اينقدر زياد است كه جوانهاى دارد كه تمام آنها داراي تحصيلات مختلف مهندسى در رشته هاى مختلفه چه ملت و چه قسماى ديگر ميشوند و الان حاضر و آماده براى اين منظور هستند (صحيح است) و البته آن اشخاصى كه موضوع نفت را ارتباط ميبهند با رابطه دوستى با دول همجوار بطر من كاملا اشتباه ميكند (صحيح است) ملت ايران خودش ميعواهد نفت خودش را استخراج بكند و هيچ الزامى ندارد كه بخواهد بهار جى ها بدهد (صحيح است) بنده اينجا صريح و روشن عرض ميكم ملت شوروى در سال ۱۹۳۳ تمام خارجى ها را از کشور خودش بيرون كرد و يك اقدام ميمون پرستاله اى كرد و آن اين بود كه تمام منابع ثروت خودش را انكار انداخت و خودش استخراج كرد و منافع آنرا ملت شوروى برد ما چرا اينكار را انكسيم (صحيح است) ما اينقدر زمين هاى ثروت خير داريم و در مملكت از گرسنگى و بيمبارگى ميميريم و آفت آفای عباس ميرزاى اسكندرى اينجا ميميرمايند ۱۰۰ (يك رئيس) رئيس - آقا ارصيهت خارج نشويد .

محمد على مسعودى - عرض بنده اين بود كه بجای

اين دو ماده بهترين بود كه يك ماده ميگذاشتند كه استخراج نفت بدست خود ايراني و با سرمايه خود ايراني باشد و باين دليل بنده با اين طرح مخالقم .

دوم مواده قیام کنند (اکثر در خاستند) تصویب شده . ماده واحده مطرح است (عباس اسکندری - بنده مخالف هشتم) (نمایندگان - رای - رای) آقای مسعودی

محمدعلی مسعودی - بنده از کسانی هستم که این طرح را با اینکه بهر هر بنده تعلیم نشده است امضا کرده ام و با آن مخالفم .

عباس اسکندری - آقای مخالف باید صحبت بکند ایشان که موافقند شما اجازه بدهید در مصالح مملکت صحبت بشود و یک طرفه صحبت میشود .

راجع به بحرین و الماء تمديد نفت جنوب نمی گذارید صحبت شود .

رئیس - ساکت بنشینید .

محمدعلی مسعودی - آقای عباس میرزا اسکندری برطان برستی مودیل جناب عالی نیست (زنگ رئیس)
رئیس - آقای مسعودی شما صحبت خودتانرا بکنید .

محمدعلی مسعودی - بنی بسیار خوب بنده عرض کردم که این طرح را امضا نکردم و با آنهم مخالف هستم در این ماده واحده فقط قسمت اول یعنی بند الف و بند ج خوب تنظیم شده ولی قسمتهای دیگر بنظر من بهیچوجه خوب تنظیم نشده باین نظر بنده باین طرح مخالفم و دلایل مخالفت را هم عرض می کنم و بنظر بنده بهتر این بود که بجای این سه بند ماده ای قرار میدادند که فقط ملت ایران حق داشت نفت را خودش استخراج بکند و بفروشد و اینهم صریح و روشن نوشته



و با روح خیرخواهی نسبت با اهالی آذربایجان بین دولت و اهالی آذربایجان داده خواهد شد .

حضرت وزیر دولت شاهنشاهی ایران - احمد قوام - سفیر کبیر دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی مقیم تهران - سادچیکوف . ج درست است که این قضیه امروز سالیه با انقسام موضوع است یعنی موضوعی ندارد که در آن بحث کنیم ولی چون گفته شده است که به آقای پیشه وری یا بسادمو ذرات ها گفته شده است اهالی آذربایجان چون احتمال خطر را کسی نمی فهمد ممکن است برای ۵۰ سال دیگر يك آتشی زیر خاکستر باشد برای اینکه این تومم هم از بین برود بنده این پیشنهاد را کردم که دیگر هیچ موضوعی نداشته باشد (صحیح است)

بعضی از نمایندگان - رای رای

رئیس - آقایانی که ناایم پیشنهاد موافقت که ساده واحده الحاق شود قیام فرمایید (اکثر برخاستند) تصویب شده يك پیشنهادی هم رسیده است که بارزقه رای گرفته شود (صحیح است)

عباس اسکندری - بنده پیشنهاد داده بودم .

حسادقی - اعلام رای شده است آقا .

آشتیانی زاده - پیشنهاد بنده را قرائت فرمایید .

رئیس - پیشنهادانی که رسیده چهار پنج تا است قرائت میشود

(جمعی از نمایندگان - اعلام رای شده است آقا)

مکی - اینشهادات را بخوانید آقا .

عباس اسکندری - پیشنهاد بنده را هم بخوانید .

رئیس - پیشنهادی که مربوط بلایحه نیست قرائت نمی شود آنچه که مربوط بلایحه است قرائت میشود (صحیح است)

عباس اسکندری - پیشنهاد بنده مربوط بلایحه است راجع به امت جنوب است ،

معمد دهاوندی - راجع به بحرین هم بنده پیشنهاد دادم اجازه فرمایید قرائت بشود .

پیشنهادهای فرامرزی تصویب داد و واحد

جبهی از نمایندگان - رای - رای
رئیس - پیشنهادی رسیده است از آقای فرامرزی باید قرائت
شود بنابراین کمابیت مذاکرات رای گرفته میشود .
جبهی از نمایندگان مذاکرات کافی است آقای کسی
مخالف نیست . رای
عباس اسکندری - بنده با کمابیت مذاکرات
مخالفم .
رئیس - آقایانی که کمابیت مذاکرات را کافی می دانند
قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد . پیشنهاد آقای فرامرزی
قرائت میشود .

(بشرح زیر قرائت شد)

ریاست محترم مجلس شورای ملی . جمله زیر را پیشنهاد
مینمایم به آخر قسمت الف از ماده واحده افزوده شود . ماده سوم
ابلاغیه مورخه ۱۵ فروردین ۱۳۲۵ نیز کان ام یکن میباشد .
نمایندگان - صحیح است .

رئیس - آقای فرامرزی بهرمانند خیلی باختصار توضیح بدهید
همانجا هم ممکن است صحبت فرمایید .

فرامرزی - عرض کنم در این ابلاغیه ای که جناب آقای
نخست وزیر صادر فرمودند (بعضی از نمایندگان - بکندری بلندتر
آقا) در ۱۵ فروردین ۲۵ صادر شده راجع به قسمت است که البته
يك قسمتش دیگر موضوع ندارد یکی راجع به نفت است که آقایان
طرح داده اند یکی هم راجع به آذربایجان است که بنده میخواهم
« سوم - راجع به مسئله آذربایجان چون يك امر داخلی ایران است
باید ترتیب مسأله آمیزی برای اجرای اصلاحات بر طبق قوانین موجوده

حسین قشقایی - آقاخان بختیار - کشاورز صدر - ظفری - ناصر
ذوالفقاری - عبدالقادر آزاد - مهدی مشایخی - ملک مدنی - فاضلی
رحیمیان - صفا امامی - اسماعیلی - اهری - سزاوار - ابوالفضل حاذقی
سیدعلی بهبهانی - محمود محمود - معین زاده باقری - ساهان اسدی -
عزت الله بیات قوامی - مرآت اسفندیاری - صاحب جمع - موسوی
هراتی - ابوالقاسم جهانی - سید هاشم وکیل - ناصرالدین ناصری
قادیان - اهزاز بیگ - ابوالفتح قهرمان - امیر نصرت اسکندری
بررین - دکتر علی امینی - ابوالحسن صادق - افشاری - دکتر اعتبار
امیر تیمور - سالار بهزادی - لیک پور - اورنگ .

تصمیم مجلس شورای ملی ابلاغ سفارت کبرای شوروی

طرح تصویب مجلس شورای ملی پس از توشیح نامضای اعلیحضرت همایون
شاهنشاهی در تاریخ ۱۳ آبان ماه ۱۳۲۶ ضمن نامه سفارت کبرای شوروی ابلاغ
گردید و در تاریخ ۲۰ نوامبر ۱۹۴۷ مطابق با ۲۸ آبان ماه ۱۳۲۶ نامه شماره
۱۹۱ سفارت کبرای شوروی تسلیم وزارت امور خارجه ایران گردید
که ترجمه آن عینا درج میشود .

ترجمه نامه سفیر کبیر دولت شوروی

تهران یستم نوامبر ۱۹۴۷ - شماره ۱۹۱

آقای نخست وزیر

نامه پنجم نوامبر شماره راجع تصمیم مجلس دایر به تأیید
موافقت نامه چهارم آوریل در باب تاسیس شرکت مختلط نفت ایران و
شوروی با استحضار دولت شوروی رسانده بوم .

استنادیکه در نامه شماره قانون دوم دسامبر ۱۹۴۴ دایر به منع
امتیاز شده بود مقرون بحقیقت نیست زیرا تاحدیکه معلوم است شرکت
مختلط ایران و شوروی برای نفت شمال ایران امتیاز نیست بلکه موسسه
مشترک ایران و شوروی است .
دولت شوروی مراممور نمود که مراتب زیر را با اطلاع دولت
ایران برسانم .

رئیس - از موضوع لایحه خارج است . فرمایش نه نشینید
پشیمانی رسیده است که قرائت می شود (پیشنهاد به شرح ذیل
قرائت گردید)

{مضامین ذیل در زیر پیشنهاد می نمایم که نسبت به ماده واحد
مورد بحث باورقه رای گرفته شود .

ناصر ذوالفقاری - دکتر طباطبائی - کفای - موسوی - عزیز زنگنه
تشاورر صدر - اردشیر شادلو .

عباس اسکندری - آقا بنده پیشنهادی را به بحرین کردم
نیکی دارد بخوانند .

رئیس - همه حاضر ۱۰۴ نفر .

(احمد و اسحاق آراء بعمل آمد نتیجه به قرار ذیل حاصل شد)

موافق ۱۰۲ ورقه سه علامت امتناع ۲

رئیس - از همه حاضر که ۱۰۴ نفر بودند ۱۰۲ نفر موافق

رای داده اند این ماده واحد تصویب شده

فهرستگان - باتفاق آراء .

اسامی موافقین - آقابابا ، ساطعانی - مکررم - تولیت -

شریعت زاده - لعلعلی افشار - محمد عباسی - باتمسابقچ - محمد

ذوالفقاری - فولادوند - مهندس خسرو هدایت - بهادری - کزنجی

چواد عامری - علامه حسین صاحب دیوانی - حسن اکبر - پالیزی - دهقان

آصف - نورالدین امامی - کامل ماکوئی - لاهوتی - عباسقلی

عرب شیبانی - عزیز اعظم زنگنه - حسین وکیل - دکتر طباطبائی علی

مسمودی - دکتر بقائی - دکتر معظمی - دکتر مصباح زاده - دکتر

مجتهدی - جعفر کفای - ایقوایی - احمد اخوان - دکتر متین دلفری

متمم دماوندی - شهاب خسروانی - ارباب رحتم گیو - زمین اسفندیاری

ملک پور - اراقی - دکتر ملکی - سلطان العلماء - شادلو - دکتر راجی

عباس مسمودی - مسمود ثابتی - ضیاء ابراهیمی - نواب - مرتضی شریف

زاده - اردلان - وثوق - مهندس احمد رضوی - بودالهیان - ساعد

دکتر رضا زاده شلق - آقبال - محمد علی دادور - صدر زاده - امیرحسین

ظفر بختیار - دکتر آشتیانی - فرامرزی - علی محمد خضداری - محمد

انگلیس در جنوب ایران تبعیض فاحشی نسبت به اتحاد جماهیر شوروی است بطر به مراتب فوق دولت شوروی بر علیه عملیات خصمانه مزبوره دولت ایران نسبت به اتحاد جماهیر شوروی که با روابط عادی بین دو کشور ماینت دارد جدا اعتراض نموده و مسئولیت عواقب این امر را به عهده دولت ایران میگذارد ،
احترامات فائقه را تجدید مینماید .

۱ - سادچیکف

پاسخ دولت ایران

در جواب نامه مورخ ۲۰ نوامبر ۱۹۴۷ مطابق ۲۸ آبان ۱۳۲۶ سفارت کبرای اتحاد جماهیر شوروی این نامه از طرف جناب اشرف آقای نخست وزیر بعنوان جناب آقای سفیر کبیر شوروی صادر گردیده است جناب آقای ایوان واسیلوویچ سادچیکف سفیر کبیر دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی با اعلام وصول نامه مورخ ۲۰ نوامبر ۱۹۴۷ شما خواهشمند مراتب زیر را باستحضار دولت شوروی برسانید (۱) - اینکه اشعار داشته اند استنادیکه در نامه شماره ۱۵۵۳۱ مورخه ۱۳ آبان ۱۳۲۶ این جانب بقانون یازدهم آذر ماه ۱۳۲۳ دایر بر منع اعطاء امتیاز شده بود مقرون بحقیقت است لازم است توضیح داده شود که اولاً موضوع امتیاز در مذاکرات فیما بین مطلقاً مورد بحث نبوده زیرا طبق ماده اول قانون مذکور در فوق مذاکره راجع با اعطاء امتیاز اساساً برای دولت ممنوع و مستوجب مجازاتی است که در قانون تفسیر شده است و ثانیاً نظر دولت بر این بوده است که طبق ماده دوم قانون مزبور دولت مجاز بوده است راجع بتاسیس شرکت برای استخراج و فروش نفت وارد مذاکره شده و نتیجه را به مجلس شورای ملی گزارش دهد لکن مجلس شورای ملی که تنها مقامی است که صلاحیت تفسیر قوانین را دارد این نظر دولت را مخالف مدلول قانون مزبور دانسته و باین جهت موافقت نامه راجع بتاسیس شرکت معطل ایران و

در موافقت نامه ایران و شوروی که چهارم آوریل ۱۹۴۶ در
مجلس شورای ایران طرف ایران و ابواب سادچیکف از طرف شوروی امضا
نمودند دولت ایران موافقت خود را با تاسیس شرکت مختلط ایران و
شوروی به منظور تعمید و استخراج نفت شمال ایران اظهار کرد .
موافقت دولت ایران با تاسیس شرکت نامبرده از طرف اعلیحضرت
پادشاه ایران سر در تاریخ هشتم آوریل ۱۹۴۶ مخصوصاً با ابواب
سادچیکف نمایند گردید .

در موافقت نامه چهارم آوریل ۱۹۴۶ پیش بینی گردید که قرار
داد تشکیل شرکت نفت ایران و شوروی که بر طبق مدلول این نامه به
معمول خواهد شد به مجلس اینکه مجلس جدید ایران فعالیت قانونگذاری
خود را آغاز نمود و در هر صورت در مدت هفت ماه از تاریخ ۲۴
مارس یعنی ده دیرتر از ۱۲ اکتبر ۱۹۴۶ برای تصویب مجلس تدبیر خواهند شد
سایر این دولت ایران در موافقت نامه نموده است که قرار
داد تاسیس شرکت مختلط نفت ایران و شوروی را در مدت معین برای
تصویب مجلس پیشنهاد نماید .
بنابراین عهدچنین قراردادی در موافقت نامه پیش بینی شده بود
دولت ایران با امتناع از انعقاد قرار داد تاسیس شرکت مختلط نفت ایران
و شوروی و موافقت نامه را نقض کرد نقض عهد دیگر دولت ایران این
بود که موضوع شرکت نفت ایران و شوروی یکسال بعد از تازیش که
در موافقت نامه چهارم آوریل ۱۹۴۶ مبین شده بود مورد شور مجلس
قرار گزات .

سومین نقض عهد این بود که دولت ایران امتیاز قرار دانی را
که در باب تاسیس شرکت مختلط نفت ایران و شوروی پیش بینی شده
بود برای تصویب مجلس پیشنهاد نکرد بلکه در مجلس بسر علیه عقد
چنین قراردادی اقدام نمود و باین طریق آنچه را که بر عهده گرفته بود
عهد شکنانه نقض نمود و این دولت شوروی نمیتواند متذکر شود که
تصمیم مجلس راجع به بی اثر بودن قرارداد تشکیل شرکت مختلط نفت
ایران و شوروی برای شمال ایران با وجود بقای امتیاز نفت ایران و

با مطالعه پیشتری اقدام نمایند لکن با تذکر صریح اینها در مجلس
موافقت نامه را بلا اثر دانسته و طبقه دیگری را برای استخراج و پیوسته
پردازی معادن نفت شمال در نظر گرفت که ضمن بنامه و اجراء مؤرخه
۲۹ مهر تصویب و مفاد آن در طی نامه ۱۳ آبان ۱۳۲۶ با اطلاع تجارت
کبرای شوروی رسیده است بنا براین در عین حال که با اظهار والت اتحاد
جماهير شوروی دایر بر نقض قول و عهد شکنی اعتراض دایم تصریح
می نماید که از طرف این جانب نه تنها هیچگونه نقض عهدی نشده بلکه
با کمال صداقت و صراحت بوعده خود عمل نموده ام.
۶) دولت ایران با نظر دولت شوروی راجع باینکه بی اثر بودن
موافقت نامه تشکیل شرکت باقی امتیاز نفت ایران و انگلیس در جنوب
تبعیض فاحشی نسبت با اتحاد جماهير شوروی میباشد موافق نیست زیرا
امتیاز نفت جنوب از دوره های سابق وجود داشته در حالی که هیچ
مجلس نسبت بموافقت نامه ۲۵ فروردین ۱۳۲۵ متکی بقانونی بوده
است که در ۱۱ آذر ۱۳۲۳ وضع شده و دولت با اجرای آن موظف
بوده است .
بهترین دلیل بر نبودن هیچگونه تبعیضی نسبت با اتحاد جماهير
شوروی همانست که قانون ۲۹ مهر ۱۳۲۶ در حالت عدم خارجیت و
شرکتهای خارجی را در استخراج نفت لواحی شمال ایران منع نموده
معملاً دولت را مجاز نموده است در صورتیکه پس از تصحیصاتی وجود
نفت بمقدار قابل استفاده بازرگانی در لواحی شمال ایران مسلم گردد
در باب فروش محصولات آن با اتحاد جماهير شوروی با آن دولت وارد
مذاکره شود و این خود دلیل واضع بر رویه دوستانه مجلس و دولت
ایران نسبت بدولت همسایه خود میباشد که حقا میباشد مورد تقدیر
دولت شوروی قرار گرفته باشد .
بنا بر مراتب بالا دولت شاهنشاهی اعتراض دولت اتحاد جماهير
شوروی را به هیچوجه بجا ندانسته و با وجود عقیده اینکه اینجانب در
پایان گزارش خود در مجلس راجع بمیل صمیمانه دولت و ملت ایران

شوروی را تأیید نموده و بلافاصله دانسته است.

۲- بدیهی است که موافقت این جانب با تأسیس شرکت نفت ایران و شوروی را مشروط به تصویب مجلس شورای ملی بوده زیرا بر طبق قانون اساسی ایران هیچ تعهد و قرار دادی مادام که تصویب مجلس شورای ملی و نامه ای اعلیحضرت همایون شاهنشاهی نرسیده باشد قوت و اثر قانونی نخواهد داشت.

۳- راجع به امر پیشنهاد قرار داد تشکیل شرکت محتاط است عاقل موافقت نامه محمود بود. مجلس شورای ملی تقدیم شود البته برای دوات اتحاد جماهیر شوروی پوشیده نیست که علل و موجبات این تأخیر از اختیارات دوات ایران خارج بوده است.

مسلم است که بدون حصول امنیت و آرامش اجرای انتصابات در هیچ کشوری میسر نیست و دولت شوروی خوب می داند که دولت ایران قبل از اعاده اوضاع مملکت به حالت عادی و استقرار حاکمیت دولت در تمام کشور نمی توانست با انتخابات مبارز اما امید تا اینکه مجلس شورای ملی تشکیل و گزارش موافقتنامه با اطلاع نمایندگان برسد.

۴- امتناع دولت از امضاء قرارداد و پیشنهاد آن به مجلس بطوری که در نامه شماره ۴۵۰۰ مورخ ۲۰ شهریور ۱۳۲۶ خاطر نشان نموده ام متکی بر قانون یازدهم آذرماه ۱۳۲۳ بوده که اطلاع قبلی مجلس را از جریان مذاکرات ضروری شمرده است.

۵- اظهار دوات شوروی راجع باینکه دوات ایران بجای پیشنهاد قرارداد تأسیس شرکت به مجلس بر علیه عقد قرارداد اقدام نموده بسیار موجب تعجب و تأسف است زیرا اینجسابت بر حسب وعده ای که داده بودم در ضمن گزارش مورخ ۲۹ مهر ۱۳۲۶ موافقت نامه را با تضمین طرح قرار داد پیشنهادی دوات شوروی با اطلاع مجلس رسانده و ضمناً وظیفه خود دانستم که برای ایفاء بوعده تذکرات لازم را به آقایان نمایندگان مجلس بدهم و ایشان را متوجه سازم که در اینکار

آقای نخست وزیر

در جواب نامه شماره ۱۶۸۰۷ مورخه بیست و سوم نوامبر سال جاری شما لازم میدانم بنا بر دستور دولت شوروی مطالب زیر را باستحضار شما برسانم. در یادداشت دولت شوروی مورخه بیستم نوامبر جاری حقایق مسلم نفس موافقت نامه مورخه چهارم آوریل ۱۹۴۶ در باره تشکیل شرکت مشترک نفت ایران و شوروی که از طرف دولت ایران بعمل آمده ذکر گردیده بود جواب دولت ایران که طی نامه مورخه ۲۳ نوامبر شما ایشمار گردیده بود، نه فقط مطالبی را که در یادداشت دولت شوروی اظهار شده بود رد نمی نماید بلکه آنرا کاملاً تایید نموده و از حیث مضمون کوشش کاملاً به مورد برای مشروع حلوه دادن نقض عهد شکنانه تمهیدی که از طرف دولت ایران بعمل گرفته شده بود میباشد.

بنا بر مراتب بالا دولت شوروی کاملاً متن یادداشت مورخه بیستم نوامبر سال جاری خود را تایید مینماید.

با تقدیم احترامات فائقه ای - ساد چیکوف

حاکمه کتاب

تاریخ نفت شمال در همین جا خاتمه نمیدگرچه ایاز تاریخ تصویب تاریخ دکتر شفق در مجلس شورایی بجز همین چند یادداشت راجع باین موضوع بدوالت ارسیده است ولی بیهی دوات شوروی نسبت با ایران همچنان تاکنون ادامه دارد و اگر خداوند توفیقی عنایت فرمود آنرا در قسمت سوم و چهارم این کتاب که بعداً برشته تحریر درخواهد آمد منسلا خواهیم نگاشت و فعلاً این تاریخچه را بهین جا ختم مینمایم.

اعتذار

مسلم است که با بازار کار موجود در تهران مشغول سعی را در تصحیح این کتاب بجا آوردیم ولی از آنجا بیکه جزء معصوم هیچکس مصون از خط و خط نیست لذا اگر اشتباهها سهو یا بیانی در این کتاب رخ داده باشد از خواننده گرامی قلماً معذرت خواسته و امیدوارم آنرا بدیده عفو و اغماش بگریسته و در عین حال نگارنده را کتباً ارسام و خطا بیکه مرتکب شده آگاه فرمایند تا در چاپهای دیگر آنها را اصلاح نماید.

مدیر روزنامه زندگي - سید حسین آموزگار

وجود دوسری بانداز با اتحاد جماهیر شوروی و نحوه بودن مسئولیت
عوامل این امر را بر دولت ایران باز قابل تمحیص و تالیف میداند
این مباحث بود را مباحث می‌نامیم که حمله زبردان که در مرحله
۲۰ نوامبر جاری می‌باشد درج شده است.

دولت شوروی بر علیه عملیات خصمانه مربوطه دولت ایران نسبت
به اتحاد جماهیر شوروی به بار و محاربه‌های بی‌درستی است دارد
دولت ایران خود و به دولت اتحاد جماهیر شوروی دولت ایران
می‌گوید.

اما و قویا رد تمام و یقین داریم همانطور که در دین کارشناس خود
مجلس شورای ملی تشریح بود نام دولت و ملت ایران هیچ‌گاه به
نیات دوس و روش خصمانه نسبت به دولت اتحاد جماهیر شوروی نداشته
و در این باره احکام اول و دومی به دور تصور است که به نام هم در
هم هیچ ایرانی نمی‌تواند عاقل شود و اگر فقط نگرانی و ناز و تمردید
و ترس و تاملات بار و (مانند این‌ها را در این روزهای مکرر و
باد نوحه) از بین نرود تا چه ایدیم توانستیم در محیط آرام اعتماد کامل
به این اتحاد می‌توانیم و این‌ها در م دولت اتحاد جماهیر شوروی بر
که برای تمام مملکت آزادی و استقلال مالی و اعانت و ترقی تمام مملکت
مذاکره‌های جوانان شده است. اکنون بزرگوار رویه را به دست بدو است
دوست و همجوار خود ایران عزیز و مساوات دارد تا روابط دوسه
مستحانه پیش از این بین دولتین برقرار و می‌توانم کردد احترامات فائده
را تجدید می‌نماید.

نخست وزیر مساحمدزوام

مجلس شورای ملی

بیاد داشت دولت ایران

روز اول دسامبر آقای سادچیک سفیر کبیر اتحاد جماهیر
شوروی سوسیالیستی در ایران بهابر دستور دولت شوروی یاد داشت
زیر را بدولت ایران ارسال داشته اند.

غاطنامہ

صفحہ	سطر	غاط	صحیح
۱	۵	ناصرالدین	ناصرالدین شاہ
۴۲	۱	چانرت	کالمر
۳۹۲	۱۸	بلیون	میلیون
۳۹۲	۱۹	ریال	تومان
۲۳ ضمیمہ	۹	مطالعات	مطالبات
۸۵	۱۰	مجمعہ مجلس	ابلاغ تصمیم
		شورای ملی ابلاغ	مجلس شورای ملی



اصل و نسب مؤلف

یا

شجره سادات رضوی

(سید محمد حسین آموزگار) فرزند احمد متصدی
 امور مسجد گوهرشاد مشهد • فرزند علیرضا • فرزند
 ابوالقاسم • فرزند محمدتقی • فرزند محمد رحیم فرزند
 محمد حسین فرزند محمد رحیم • فرزند میرزا نواب
 فرزند میرزا جمال • فرزند محمد رحیم • فرزند میرزا
 ابوطالب صدر • فرزند محمد باقر • فرزند محمد زمان
 فرزند محمد جعفر • فرزند محمد سعید • فرزند محمد
 مسعود • فرزند احمد • فرزند علی • فرزند محمد • فرزند
 علی • فرزند حسین • فرزند فارس شاه • فرزند ابوالقاسم
 فرزند میر فندرسکی • فرزند ابوالفضل • فرزند
 بندر رازی • فرزند علی • فرزند سعد • فرزند موسی •
 فرزند احمد • فرزند محمد اعرج • فرزند موسی المبرقع •
 فرزند امام جواد محمد الملقب به تقی • فرزند سلطان سرار
 اراضی علی ابن موسی الرضا علیه الاف تحية و السلام

